

در راه دانش

۳

سید تقی‌بی

زندگی و کار و اندیشه و روزگار

پوینا

تهران

کتابخانه دانش

۱۳۳۳

حق چاپ محفوظ است

فهرست مطالب

۱	چند سطر مقدمه
۵-۲	احوال ابن سینا
۸-۶	مقام ابن سینا در جهان
۳۳-۹	مؤلفات ابن سینا
۵۴-۳۴	آثار فارسی ابن سینا
۵۶-۵۵	ترك بودن یا ترك شدن ابن سینا
۶۲-۵۷	معالجات ابن سینا
۶۵-۶۳	ترجمه حال ابن سینا چنانکه خود نوشته است
۷۰-۶۶	تکمله ابو عبید گوزگانی
۹۶-۷۱	مردان سیاسی که با ابن سینا مربوط بوده اند
۱۲۵-۹۷	اوضاع سیاسی و اجتماعی و اقتصادی زمان ابن سینا
۱۴۰-۱۲۶	شاگردان ابن سینا و کسانی که با او رابطه علمی داشته اند
۱۹۸-۱۴۱	چند نکته که مورد اختلاف است
۲۰۲-۱۹۹	هزاره ابن سینا
۲۲۰-۲۰۳	خوی و اندیشه ابن سینا
۲۲۳-۲۲۱	ذکر ابن سینا در شعر فارسی
۳۳-۲۲۴	مآخذ درباره ابن سینا
۲۵۹-۲۳۴	تراجم ابن سینا در کتابهای چاپ نشده
۲۶۲-۲۶۰	خطبه ابن سینا
۲۷۰-۲۶۳	ترجمه عمر خیام

چند سطر مقدمه

دربارهٔ ابن سینا در کتابهای فارسی و عربی و زبانهای اروپایی بسیار بحث کرده‌اند. در پایان این کتاب يك فهرست از مراجع فارسی و عربی و يك فهرست از آنچه بزبانهای اروپایی دربارهٔ او چاپ شده است خواهد آمد. با این همه کتاب جامعی که همه اطلاعات در بارهٔ وی در آن گردآمده باشد و آخرین مطالب راجع باور را در آن جای داده باشند لازم بود و این کتاب را بدین اندیشه فراهم کرده‌ام.

در ترجمه حال او شاگرد معروفش ابو عبيدالله گوزگانی رساله‌ای نوشته که قسمتی از آن را ابن سینا خود گفته است و قسمتی دیگر را وی از مشاهدات خود افزوده است و این رساله که معتبرترین سند راجع باوست در کتاب عیون الانباء فی طبقات الاطباء تألیف ابن ابی اصیبعه و اخبار العلماء باخبار الحکماء تألیف ابن القفطی چاپ شده است. جای آن داشت که آن رساله را عیناً مطابق النعل بالنعل ترجمه کنم و مدار شرح حال او قرار دهم اما چون در پایان این کتاب جایی که متون چاپ نشده فارسی راجع با بن سینا را نقل کرده‌ام بیشتر متون ترجمه همین رساله است که قدما کرده‌اند چنان می‌نمود که حاجت تکرار نیست اما سرانجام عزم کردم که ترجمهٔ آنرا نیز درین اوراق بیاورم. پارسال تابستان که در کابل بودم ضرورتی پیش آمد که رسالتی دربارهٔ ابن سینا تألیف کنم. شرحی را که سابقاً در مجلد اول فرهنگنامهٔ خود (چاپ طهران ج اول ۱۳۱۹ ص ۵۶۵ - ۵۷۳) چاپ کرده بودم در آغاز قراردادم و در شرح حال وی بهمان جا بسنده کردم، بعد فهرست دقیقی از مولفات وی ترتیب دادم و آنچه از اشعار فارسی منسوب باو در دست بود بر آن افزودم و چند بحث تازه دربارهٔ او بمیان آوردم و دو مقاله دیگر را که سابقاً دربارهٔ وی در مجلهٔ مهر و مجلهٔ شرق چاپ کرده‌ام باین مباحث پیوستم و فهرست مراجع مهم فارسی و عربی و فهرست کتابها و مقالات زبانهای خارجی را هم بدان ملحق کردم و کتابی شد که قسمتی از آن تدریجاً در روزنامهٔ اصلاح کابل انتشار یافت منتهی در آنجا دقتی که لازم بود در تصحیح مقالات نکردند و پر غلط چاپ شد و اینک همان قسمت ها هم با تصرفات و الحاقات درین اوراق چاپ میشود.

۱ = احوال ابن سینا

شرف الملك شيخ الرئيس ابوعلی حسین بن عبدالله بن حسن بن علی بن سینا معروف بابن سینا یا ابوعلی بن سینا بزرگترین دانشمند ایران در دور های اسلامی در سوم صفر ۳۷۰ درافشنه که ازده های بخارا بود ولادت یافت . در آن زمان بخارا پای تخت سلسله معروف سامانی پادشاهان ایرانی بود .

پدرش از مردم بلخ و اسمعیلی بود . اسمعیلیه از اوایل دوره سامانی بما وراء النهر رفته و بوسیله مبلغان خود در آنجا نفوذی بهم زده بودند و حتی در دربار نصر بن احمد پادشاه معروف سامانی برتری یافته بودند و ایرانیانی که از استیلای تازیان بشک آ آمده و از نفوذ ترکان که اندک اندک در دربار سامانی نیرومند ترمی شدند خشمگین بودند برای تقویت روح ملی ایرانی خود بدیشان می پیوستند چنانکه اقبال بفسفه یونان هم وسیله دلداری و پناه گاهی از استیلای بیگانگان تازی و ترک بود .

خاندان ابن سینا چندی پیش از ولادت وی از بلخ ببخارا رفته بود . پدرش از جانب سامانیان بییشکاری مالیه ناحیه خرمین از نواحی بخارا مأمور شده بود و آنجا زنی گرفت ستاره نام و از آن زن ابن سینا و برادرش محمود متولد شدند و پس از ولادت این دو پسر باز ببخارا برگشت و آنجا ساکن شد و پسران وی در آنجا پرورش یافتند و ابن سینا تا پنج سالگی در خرمین بوده است .

درباره این برادر و اینکه وی از ابن سینا مهتر و یا کهتر بوده است در کتابها ذکر نرفته است اما چنان مینماید که وی مهتر از برادرش بوده باشد ولی در میان نشان چندان تفاوتی در سن نبوده زیرا که درباره مبلغان اسمعیلی که در کودکی مقدمات علوم را از ایشان فرا گرفته است تصریح کرده است که پدر و برادرش پیش از او بدیشان گرویده بودند و این میرساند که برادرش محمود چندان از او خردتر نبوده است . درباره تاریخ ولادت وی نیز جای سخن هست و ازین پس جدا گانه بحث خواهم کرد .

ابن سینا از همان کودکی هوش سرشاری نشان میداده است . تا ده سالگی قرآن و ادب و اصول دین را آموخت . مبلغان اسمعیلی که پدرش آنها را در خانه خود پذیرفته بود مقدمات علوم را بوی آموختند ولی گفتارشان درباره روح و عقل نخست اثری در ذهن او نگذاشت و در همین زمان علم حساب را از یک تن از بقالان بخارا و فنون دیگر ریاضی را از محمود مساح و فقه را از اسمعیل زاهد فرا گرفته است . پس از آن ابو عبدالله ناتلی که در منطق دست داشت وارد بخارا شد و ابن سینا منطق و هندسه و نجوم را پیش او درس خواند و کتابهای ایساغوجی و اقلیدس و متوسطات و المجسطی را بروخواند و درین میان ابو عبدالله از بخارا بگرگانج خوارزم رفت و ابن سینا طبیعیات و ماوراء الطبیعه را پیش خود یاد گرفت و بزودی درین علوم از استاد خود پیش افتاد و نیز در طب مطالعاتی کرد و از ابو منصور حسن بن نوح قمری این علم

را فرا گرفت و درین فن باشکالی برنخورد. اما در حکمت ما بعد الطبیعه دوچار مشکلاتی بود چنانکه چهار بار کتاب مابعد الطبیعه ارسطو را خوانده و چنان در آن دقت کرده بود که عباراتش را از بر میدانست و با این همه این فن را درست درک نمیکرد تا اینکه اتفاقاً کتاب «اغراض کتاب مابعد الطبیعه» از ابونصر فارابی بدستش افتاد و بوسیله این کتاب بمقصود خود رسید و بیانات فارابی در منطق و حکمت که شامل تفسیرهایی بطریقه افلاطونیان جدید از آرای ارسطو بود افکارش را روشن کرد و درین زمان ۱۶ یا ۱۷ ساله بود.

در همین زمان ابن سینا نوح بن منصور سامانی را از بیماری که بدان گرفتار شده بود شفا داد و همین سبب شهرت او شد و از مقربان پادشاه سامانی گشت. ظاهراً در روابط او با پادشاه سامانی شک نمیتوان کرد زیرا که در میان مولفات وی رسالتی هست بعنوان «هدیه رئیس ابن سینا اهدا هالامیر نوح بن منصور السامانی وهی تبیث عن القوی النفسانیة» و چنان مینماید که این رساله را در همین اوقات برای راهنمایی آن پادشاه نوشته است. نزدیکی وی پادشاه سامانی سبب شد که اجازه ورود بکتابخانه معروف سامانیان در بخارا یافت و چون سرعت انتقال فوق العاده و حافظه سرشار داشت در اندک زمانی همه علوم آن زمان را فرا گرفت و در ۱۸ سالگی از فرا گرفتن همه آنها فارغ شد و در بیست و یک سالگی بتألیف کتاب آغاز کرد و درین زمان چون کتابخانه سامانیان سوخت و او را بدنام کردند که آنرا بمعدن آتش زده است تا دیگر پس از وی کسی بعلومی که در آن کتابها بوده است پیمبرد.

پس از مرگ پدرش در بیست و دو سالگی چون سلسله سامانیان در ۳۸۹ منقرض شده و ایلک خان نصر بن علی پادشاه ترک وارد بخارا شده است ابن سینا از آنجا هجرت کرد. ایلک خان در دهم ذی القعدة ۳۸۹ وارد بخارا شده و پیداست که پدر ابن سینا پیش ازین تاریخ در گذشته و وی پس از آن تاریخ از بخارا هجرت کرده است. در آن زمان ایرانیان پاک نژاد و وطن دوست همه پیرو افکار شعوبیه و مخالف بابرتری تازیان و استیلای ترکان بودند و پیداست که ابن سینا هم قهراً از ایشان بوده و مخالفان این افکار همه متکی بر حنفیان ماوراء النهر بودند که اکثریت داشتند و بالعکس ترکان و بیگانگان را بنفع خود و زیان شعوبیه و مخالفان خویش تشویق میکردند و ناچار وقتی که ایلک خان ترک پشتیبان حنفیان بخارا را بگیرد و سامانیان را براندازد جا برای کنی چون ابن سینای شعوبی و اسمعیلی وابسته بخاندان سامانی نیست. بهمین جهت هم هست که محمود غزنوی که او هم حنفی اشعری بوده است مدتهای مدید ابن سینا را دنبال نمیکرده و وی از دست او میگریخته و ازین شهر بدان شهر میرفته است.

از روزی که ابن سینا از بخارا هجرت کرده زندگی پراقلایی داشته که قسمتی از آن صرف لذت یابی و قسمت دیگر صرف درس و بحث و تألیف و کارهای علمی شده و قسمتی دیگر در سفر و کارهای وزارت و زندان و فرار گذشته است و اگر دوره آسایشی برای او پیش آمده چندان نکشیده است. پس از عزیمت از بخارا نخست بگرگانج رفت که در آن زمان پای تخت خوارزمشاهان بود که مردمان دانش دوست و ایران پرست بودند. در آنجا وی را در شمار حکیمان و دانشمندان و پزشکان دربار آوردند و ابوالحسن احمد بن محمد سهیلی متوفی در ۴۱۸ وزیر علی بن مامون خوارزمشاه ماهیانه ای درباره او مقرر کرد.

در سال ۴۰۸ محمود غزنوی خوارزم را گرفت و سلسله خوارزمشاهان را برانداخت بهمان دلایل سابق الذکر گویند پیش از آن ابوالفضل حسن بن میکال یعنی حسنک وزیر معروف را گماشت گروهی از دانشمندان را که درخوارزم گردآمده بودند و از آن جمله ابن سینا را نزد او بفرستد و پیش از آنکه گماشته محمود بخوارزم برسد ابن سینا را خبر کردند و چون وی از رفتن نزد محمود بیم داشت با ابوسهل مسیحی پزشک معروف که او هم درخوارزم بود و از دست محمود میگریخت آهنگ گرگانوری کرد و ابوسهل در راه از رنج مرد و ابن سینا بدشواری از راه نسا خود را با یورد رساند و از آنجا بطوس و سمنگان و جاجرم رفت و گویند چون محمود هم چنان در پی او بود و سپرده بود هر جا ببیندش دستگیر کنند و این اخبار در نیشابور پیچیده بود ابن سینا از جاجرم آهنگ گرگان کرد و در گرگان بطبابت مشغول شد .

در آن زمان شهر گرگان پای تخت پادشاهان آل زیار بود . شمس المعالی ابوالحسن قابوس بن وشمگیر زیاری پادشاه معروف چهار سال پیش از آن کشته شده بود و ابن سینا زمان او را درک نکرده است . اما قطعاً در گرگان چندی مانده و باز نزدیکان قابوس پیوستگی داشته و چنانکه پس از این خواهد آمد کتابی در باره عرض گسرگان برای زرین گیس دختر قابوس نوشته است .

برخی نوشته اند که هنگام توقف وی در گرگان چون خواهرزاده قابوس بن وشمگیر زیاری بیمار شد و همه از شفا دادن او درماندند ابن سینا را بیالین او بردند و وی تشخیص مالبخولای عشق داد و بتدایر روانشناسی او را شفا داد و نیز گفته اند هم چنان در گرگان بود تا اینکه در سال ۴۰۳ قابوس را خدمت گزاران وی کشتند و ابن سینا از گرگان بدهستان رفت ولی این مطلب درست نمیآید و اگر پس از انقراض خاندان خوارزمشاه که در سال ۴۰۸ پیش آمده است بگرگان رفته باشد پنج سال پس از کشته شدن قابوس در ۴۰۳ است و چنانکه از گفته وی نیز برمیآید قابوس را ندیده و پس از کشته شدن او بگرگان رسیده است . در گرگان ابو عبیدالله عبدالواحد گوزگانی دانشمند معروف که مشهورترین شاگردان ابن سیناست بخدمت او پیوسته از آن پس همواره با او بوده است و بسیاری از آثار وی را پس از مرگش جمع و تدوین کرده است و نیز در گرگان ابومحمد شیرازی خانه ای برای او خریده و وی در آن تدریس کرده است و در ضمن طبابت میکرده و بعضی از تألیفات خود را در گرگان پرداخته است و از آن پس بشهر ری آمده و پس از چندی چون مجدالدوله ابوطالب رستم پسر فخرالدوله دیلمی از پادشاهان آل بویه (۳۸۵-۴۲۰) بمالبخولیا گرفتار شده بود ابن سینا او را معالجه کرد و کتاب معادرا در آن زمان برای وی نوشته است و سپس بقزوین و از آنجا بهمدان رفت و چون شمسالدوله ابوطاهر (۳۸۵-۴۱۲) پسر دیگر فخرالدوله که درهمدان حکمرانی میکرد بقولنج مبتلا شده بود ابن سینا چهل شبانروز در بالین او ماند و او را شفا داد و پس از آن جزو مقربان شمسالدوله شد و پس از چندی وزیر او شد ولی پس از آنکه مدتی سپاهیان ترك و کرد در نتیجه نرسیدن ما هوار خود چون وی را مسئول آن میدانستند بخانه او ریختند و هر چه داشت تاراج کردند و شمسالدوله برای فرونشاندن آن فتنه ناچار ابن سینا را عزل کرد و وی تا چهل روز در خانه دوستی پنهان بود و چون دوباره شمسالدوله گرفتار قولنج شد و ابن سینا او را شفا

داد از گذشته پوزش خواست و باردیگر وی را وزیری داد و پس ازچندی شمس الدوله در سفر درگذشت و پسرش سماءالدوله ابوالحسن (۴۱۲-۴۲۰) بجای او نشست و وی تاج الملك را وزیر خود کرد و ابن سینا معزول شد و روی هم رفته ابن سینا از ۴۰۵ تا ۴۱۲ مدتی وزیر شمس الدوله بوده و پس از عزل بخانه ابوغالب عطارا از دوستان خود رفت و آنجا گوشه نشین شد و نهانی با امیرعلاء الدوله عضدالدین ابوجعفر محمد بن دشمن زیار بن کاکویه (۳۹۸-۴۳۳) معروف باین کاکویه امیر مشهور موسس سلسله کاکویه در اصفهان و همدان و یزد که مرد بسیار دانش دوستی بوده و در آن زمان در اصفهان بود مکاتبه داشت و سماءالدوله از آن خبردار شد بخشم آمد و ابن سینا را دستگیر کرد و بقلعه فردجان بزدان فرستاد و چهار ماه در زندان نگاه داشت و سپس او را بخشید و وی بهمدان بازگشت و گوشه نشین شد و بیشتر بتألیف مشغول بود و پس از چندی با جامه درویشان با برادر خود محمود و ابوعبید گوزگانی و دو غلام باصفهان نزد علاءالدوله رفت و او وی را بسیار حرمت گذاشت و از مقربان خود کرد و درین مدت برخی از کتابهای خود را بنام وی نوشت و گفته اند که زمانی علاءالدوله بروشم گرفت و وی از ترس بری گریخت و چون خشم علاءالدوله فرو نشست باصفهان بازگشت و چون علاءالدوله بهمدان رفت با آنکه ابن سینا بیمار بود و پیش از آن در راه دچار قولنج شده بود با او بهمدان رفت و در آنجا بیماری او هر روز سخت تر میشد تا اینکه در روز آدینه غره رمضان سال ۴۲۸ درگذشت و در جنوب شهر همدان همانجا که اینک آرامگاه او معروفست بخاک سپردند و درین زمان ۵۸ ساله بوده است. در تاریخ ولادت و رحلت و مدت عمر او اختلافست ولی آن گفتارها همه ضعیفترست.

۲ = مقام ابن سینا در جهان

ابن سینا بزرگترین دانشمند عالم اسلام و معروفترین علمای نژاد ایرانیست و در همه علوم زمان خود بمنتهی درجه احاطه داشته و مخصوصاً در طب و حکمت که دوفن عمده او بوده از نواد فرزندان آدمی بشمار میرود و بهمین جهت در همه جهان همواره در ردیف مشاهیر درجه اول جای داشته. مدهای مدید در اروپا مخصوصاً در طب نفوذ فوق العاده داشته و کتابهای پزشکی او مرجع همه پزشکان بوده است و چون نام وی را بزبان عبری اون سینا بفتح الف و کسر و او نوشته اند و برخی از کتابهای او را بزبان عبری ترجمه کرده اند و بدین وسیله نخست در اروپا انتشار یافته این ضبط عبری در زبان لاتین آویسنا Avicenna و در زبانهای دیگر اروپا آویسن Avicenne شده و در اروپا بدین نام معروفست. در مشرق زمین از زمان وی تا کنون کتابهای وی منتهای رواج را داشته است و بر بعضی از آنها شرحها و حاشیه ها و تعلیقات بسیار نوشته اند و بیشتر رواج مؤلفات او از آن جهتست که وی در همه علوم قدیم دست داشته و بهترین کتابهای علمی را که شامل همه معارف قدیمست نوشته و همه مشکلات را حل کرده و تاریکی ها را روشن کرده است و بر بسیاری از عقاید پیشینیان خود مخصوصاً در حکمت تفسیرها و شرحهای بسیار روشن جامع نوشته. شرح عقاید وی مخصوصاً در حکمت که با وجود پر خاش سختی که غزالی بر آن کرده همواره در همه جهان و مخصوصاً در شرق رواج بسیار داشته و حکما و پزشکان همیشه بدان گرویده اند زمینه بسیار مفصلی دارد و روی هم رفته میتوان گفت که در منطق و معارف و بیرو عقاید فارابی بوده و در کلیات که هم جزو مابعدالطبیعه و هم جزو منطقت از عقاید فارابی پیروی کرده و عقیده دارد که امور کلی گذشته از وجود اشیاء متکثر مستقل باید در عقل الهی و عقل فلکی موجود بالذات باشد.

این وجود ذاتی بوسیله وسایط متعدد از وجود الهی در خارج ناشی میشود و از یکسوی در وجود اشیاء مخصوص و از سوی دیگر در عقل بشری که کثرت در آن تبدیل بتصور شخصی میشود راه مییابد.

بنابر عقیده او که بآراء افلاطونیان جدید بیشتر از آرای ارسطو نزدیکست این تصور در درجه اول بیشتر عطیه عقل سماویست تا اینکه نتیجه قوه تجریدی باشد که خاص عقل بشریست. هر چند که ابن سینا در منطق بیان مفصلی دارد آنرا تنها مقدمه منظمی برای حکمت میداند.

حکمت واقعی یا نظریست و یا علمی: حکمت نظری شامل طبیعیات و ریاضیات و مابعدالطبیعه و موارد استعمال آنهاست. حکمت عملی شامل اخلاق و تدبیر منزل و سیاست مدنست. ابن سینا بقسمتهای عملی حکمت کمتر اهمیت داده است. ترتیبی که این فصول را بدان محبوب کرده عبارتست از طبیعیات و پس از آن ریاضیات و بعد مابعدالطبیعه یا الهیات را آورده و این ترتیب ثابت میکند که جوهر را تدویناً ردی کرده است هر چند که الهیات را معرفت عموم

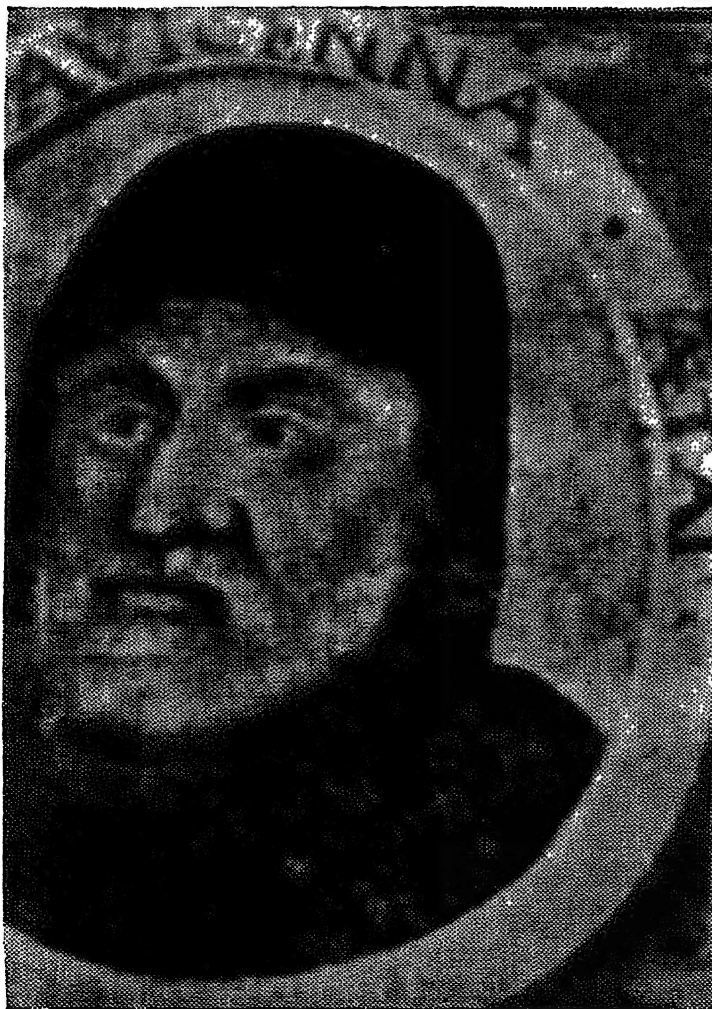
موجودات میدانند چنانکه موجود مجرد جز موضوع چیز دیگر نیست ولی همین موضوع نیز زمینه مستقیم وعده الهیات است. طبیعیات ابن سینا رو بهمرفته بیان عقاید ارسطوست ولی در این زمینه هم نفوذ افلاطونیان جدید آشکارست. مخصوصاً این عقیده از آن جمله است که حوادث ارضی نتیجه حرارتی که از کواکب میتراد نیست بلکه اثر نور است که از آنها میتابد. عقاید او را درباره عقل نیز باید ناشی از افلاطونیان جدید دانست و مبحث نفس یا روانشناسی او که پر از افکار بسیار صابست جزو همین عقایدست. در حکمت ابن سینا بیشتر متکی بر فلسفه مشاء بوده و در همه کتابهای خود این روش را دنبال کرده است. در همه علوم همین اصول را وارد کرده و رابطه ای در میان علوم مختلف برقرار کرده است. در کتاب شفا علوم را به سه قسمت کرده يك قسمت علم اعلی که شامل ما بعد الطبیعه یا ماوراء الطبیعه باشد، يك قسمت علم ادنی، که شامل طبیعیات باشد و يك قسمت علم اوسط که شامل ریاضیات و درین تقسیمات رعایت اصول ارسطو را کرده است اما بیان وی همواره از بیان ارسطو روشن تر و صریح تر است و هر جا که ارسطو بیانی پیچیده و مغلق دارد ابن سینا رفع ابهام کرده است. اما پیداست که ابن سینا میبایست حکمت ارسطو را با عقاید متکلمین اسلام سازش دهد و این همان کاریست که اسمعیلیه می کرده اند و از همین جا پیداست که ابن سینا نیز با اصول اسمعیلیه معتقد بوده و اینکه از خانواده اسمعیلی بوده و در محیط اسمعیلی بخارا پرورش یافته است این نکته را بیشتر ثابت میکند. از طرف دیگر در شرح حال وی نوشته اند که محمود غزنوی در پی او میگذشت و در صد آزارش بوده است و قطع نیست که محمود حنفی اشعری و بدخواه جدی اسمعیلیه بوده است.

ابن سینا مانند اسمعیلیه عالم را قدیم میدانسته، و هم ربانی را بر تراشه علوم میسرده و آنرا شامل علوم کلیه می دانسته و علم بر امور جزئی را بنفوس فلکی نسبت می داده است. در باره روح معتقد بوده است که روح باقیست و نیز بوحی معتقد بوده و عقیده داشته است که در میان روح آدمی و عقل اول رابطه طبیعیست بی آنکه بعقل مکتسب حاجت باشد. پیداست که کسی چون ابن سینا با آن مقدمات نمیتوانسته است با همه عقاید متکلمین اسلام موافق باشد و ناچار اختلافی در میان عقاید وی و شافعیان و حنفیان بوده است. بهمین جهت غزالی در کتاب معزوف «تهافت الفلاسفه» برخی از عقاید وی را رد کرده است و در آن زمان غزالی شافعی مؤمن و متعصبی بوده است.

در پایان قرن دوازدهم میلادی ژرار Gérard نامی از مردم قریمون قانون ابن سینا را و د. گوندیسالوی D. Gundisalvi شرح وی را در مقالات نفس و السماء و العالم و طبیعیات و ما بعد الطبیعه و ابن الدیث Avendeath یهودی تحلیل ارغنون وی را بزبان لاتین ترجمه کرده اند و بدین گونه در آغاز قرن دوازدهم میلادی مهم ترین آثار فلسفی او در اروپا انتشار یافته بود و همه آنها در پایان قرن پانزدهم میلادی در ونیز (بندقیه) چاپ شده است و از آن پس نام او در سراسر اروپا پیچید. در میان دانشمندان اسلام کسانی که ممکنست در اروپا با ابن سینا رقابت کرده باشند و نامشان پس از او برده میشود کندی و محمد بن زکریا رازی و غزالیست اما کندی تنها حکیم و محمد زکریا تنها پزشک و امام محمد غزالی بیشتر متشرع بوده و هیچ يك مانند ابن سینا همه جنبها را با هم نداشته اند.

در مغرب زمین نفوذ ابن سینا بیشتر در طلب بوده که تا قرن هفدهم میلادی (قرن دوازدهم هجری) منتهای تاثیر و رواج را داشته است و هنوز در مشرق زمین بهمان حال باقیست و وی را جالینوس اسلام میدانند و رسیدن باین نتیجه که تا چه اندازه نتایج مشهودات شخصی خود را در پزشکی وارد کرده است خود موضوع مطالعات مفصلیست. اساساً در طلب اهمیت بسیار بتجربه میدهد و شرایط مختلفی را که در آنها دوا اثر میکند مورد مطالعه قرار داده است. در بیانات و شرحهایی که بر الهیات ارسطو نوشته بجز آنچه از افلاطونیان جدید گرفته در ضمن تألیفی با الهیات اسلامیست. ثبوتی که از حیث جوهر و عرض و موجود قائلست در آثار او برجسته تر از آثار فارابیست و اصول جاودان بودن روح شخصی و انفرادی را صریحتر بیان کرده است. جوهر را موجود ممکن یا امکان ضروری میدانند و خلقت باید شامل آن چیزی باشد که وجود حقیقی آنرا خاصیت آن قرار داده و جزو امکان وجود آنست. جوهر و عرض تنها در عالم الوهیت با هم متحد میشوند ولی در آنچه بجز خداست وجود جوهر بر عرض غلبه میکند. یعنی با اصطلاح حکمت الهی خاصیت وجود حقیقی همان خلقتست و ولی خلقتیست که جاودانست. خدا که واجب الوجودست و هیچ کثرت ندارد علت ضروریست و از شئون او آنست که تا ابد در کار باشد و در نتیجه معلول آن که عالمست نیز جاودانست. عالم بخودی خود ممکنست و لسی از نظر علت الهی واجبست. ابن سینا در میان احتمال موجودی که هم ممکن الوجود و هم واجب الوجود است و احتمال هر حادثه ارضی که در زمانه رخ میدهد امتیاز می نهد و بیک عالم مافوق قمر و بیک عالم امکان قایلست. مخصوصاً اصول الهی بودن روح در فکر او جنبه تصوفی پیدا کرده و تا اندازه ای هم شاعرانه است. چنانکه گویند احتیاج مادی وقتی او را وادار کرده است که برای رهایی از بدخواهان جامعه درویشان بیوشد. ممکنست این حالت را نیز ضرورت فکری ایجاد کرده باشد و مواقع گوشه نشینی و آزار دیدگی این بیانات صوفیانه را باو تلقین کرده باشد.

پس تصوف در افکار او عقیده عارضیست که سبب جلوه اصول عقاید اوست ولی اساس و پایه افکار او نیست.



تصویر خیالی ابن سینا در کتابخانه بادلین در آکسفورد (انگلستان)

۳ = مؤلفات ابن سینا

این سینا را در همه علوم قدیم تألیف بسیارست و بیشتر آنها کتاب‌هاییست که همواره در همه جهان بهترین کتاب آن فن بشمار رفته‌اند و در هر مورد رای او را معتبرترین آراء شمرده‌اند. بهمین جهتست که بر امهات کتابهای او شرح بسیار و حواشی و تعلیقات گوناگون نوشته و بعضی از آنها را بزبانهای مختلف حتی زبانهای اروپایی ترجمه کرده‌اند و پیش از آنکه علوم جدید در اروپا بسرحد کمال برسد همواره آنها را درس گفته‌اند و هنوز در بسیاری از مؤلفات او مطالب تازه هست که کاملاً درباره آنها بحث نکرده‌اند و آن تألیفی که لازمست در میان عقاید او در حکمت و طب با علوم جدیدنداده‌اند.

فهرست کتب و رسایلی که بزبان فارسی و عربی از زمانده یا منسوب باوست در ذیل خواهد آمد. در برابر هر کتاب و رساله‌ای که نسخه‌ای از آن بدستست علامت (+) گذاشته شده. ممکنست درین فهرست برخی نامها تکرار نام دیگری باشد و یک کتاب بار ساله را بدو نام ذکر کرده باشند اما درباره کتب و رسایلی که نسخه‌ای از آنها معروف نیست تحقیق درین زمینه ممکن نشده است. درین فهرست در نام کتابها و رسایل رعایت تریب حروف هجاء را کرده‌ام :

(۱) الاثار العلویه + .

(۲) ابطال احکام النجوم یا الاشارة الی فساد احکام النجوم یا الاشارة الی فساد احکام المنجمین یا مقاله ابطال احکام النجوم +

(۳) اثبات البدأ الاول +

(۴) اثبات النبوه یا اثبات النبوات و تاویل رموزهم و امثالهم +

(۵) اجابة الدعاء و كيفية الزيارة یا رسالة فی زیارة القبور و الدعاء و یا رسالة فی زیارة القبور و الدعاء و یا رسالة فی كيفية الزیارات و الدعاء و تاثیرها فی النفوس و الابدان و یا فواید من کتاب التعلیقات فی سبب اجابة الدعاء که گویند با ابوسعید ابوالخیر باهم نوشته‌اند +.

(۶) الاجرام العلویه یا جواهر الاجسام السماویه یا رسالة فی الاجرام السماویه ببيان الجواهر الثمین +

(۷) اجوبة ست عشرة مسألة لابی الريحان البيروني یا جواب ست عشرة مسألة لابی الريحان البيروني شامل مسائل مختلف در عقل و وجود و جز آن که ابوالريحان سؤال کرده و ابن سینا جواب نوشته است + .

(۸) اجوبة عشر مسائل یا الاجوبة عن المسائل العشر یا الاجوبة عن المسائل العشرة یا رسالة فی عشرة مسائل اجاب عنها ابوالريحان البيروني یا عشر مسائل که آن نیز شامل مسایلیست در حکمت در پاسخ ابوالريحان بيروني .

(۹) اجوبة مسائل ارسطو .

- (۱۰) اجوبة مسائل سأل عنها ابو الريحان البيروني ابن رساله نیز در جواب سؤال الاتيست
که ابو الريحان کرده است +
- (۱۱) اجوبة مسائل سأل عنها ابو علي الحسين بن عبدالله بن سينا وفصول من كلامه + .
- (۱۲) الاحاديث المرويه + .
- (۱۳) احوال النفس +
- (۱۴) اختلاف الناس في امر النفس که برای محمد بن حسين بن مرزبان نوشته
است + .
- (۱۵) الاخلاق +
- (۱۶) الادوية القلبية يارسالة في ادوية القلبية که بزبان لاتين ترجمه شده است +
- (۱۷) الارجوزة في الباء يا اسباب انحطاط قوة الباء +
- (۱۸) الارجوزة في التشريح +
- (۱۹) الارجوزة في الطب يا الفية الطبية معروف بارجوزة السينائية +
- (۲۰) الارجوزة في الطب در حفظ الصحة که بجز ارجوزة سابق الذکر است +
- (۲۱) الارجوزة في الطب يا الفصول الاربعه که نیز ارجوزة ديگر است در چهار
فصل +
- (۲۲) الارجوزة في الفصول الاربعه که آن نیز ارجوزة ديگر است باز در چهار فصل +
- (۲۳) ارجوزة في التجربات في الطب +
- (۲۴) ارجوزة في المنطق يا الرجز المنطقي يا ميزان النظر يا القصيدة المزدوجة يا
القصيدة المبرعة يا القصيدة المزدوجة في المنطق که در گرانج خواندم برای ابو الحسن
سهل بن محمد سهلي سروده است +
- (۲۵) ارجوزة في الوصايا الطبية +
- (۲۶) ارجوزة لطيفة في وصايا ابقراط +
- (۲۷) الارزاق +
- (۲۸) الارشادات احتمال ميرود تحريفي اذ نام کتاب اشارات باشد .
- (۲۹) الارشاد في الدخول في الکفر که در جواب ابو سعيد ابو الخير نوشته است + .
- (۳۰) الارصاد الكلية که در گرانج برای ابو محمد شيرازی نوشته است .
- (۳۱) اسئلة الشيخ ابي سعيد بن ابي الخير عن الشيخ الرئيس مع اجوبتها يا جواب للشيخ
ابي سعيد بن ابي الخير +
- (۳۲) اسئلة بهمنيار عن الشيخ الرئيس مع اجوبتها که ممکنست همان تحصيلات بهمنيار
باشد .
- (۳۳) اسباب الحدوث يا اسباب الحدوث الحروف يا حدوث الحروف يارسالة في تحقيق
الحروف يارسالة في اسباب الحروف يارسالة في اسرار الحروف يارسالة في تركيب الحروف
يارسالة في مخارج الحروف يارسالة مخارج الحروف وصفاتها يارسالة في اسباب حدوث
الحروف که برای ابو منصور محمد بن علي بن عمرو نوشته است +
- (۳۴) اسباب الرعد والبرق يارسالة في ذكر الرعد والبرق يا ذكر اسباب الرعد +

(۳۵) الاستبصار.

(۳۶) استضاءة النور +

(۳۷) الاشارات والتنبيهات في المنطق والحكمة که یکی از مهم ترین کتابهای اودر این رشته است و گویا آخرین تألیف مهم اوست و شرح بسیار بر آن نوشته اند از آن جمله شرح عزالدین سعد بن منصور بن سعد بن کمونه اسرائیلی متوفی در ۶۷۶ و شرح امام فخر رازی بنام «لباب الاشارات» و شرح سیف الدین علی آمدی متوفی در ۶۴۱ بنام «کشف التمیّهات» و شرح خواجه نصیر الدین طوسی بنام «حل مشکلات الاشارات» و نیز حواشی فراوان بر آن نوشته اند مانند حواشی بدرالدین شوشتری در قرن هفتم و سید شریف گرگانی متوفی در ۸۱۶ و محمد بن سعید مینی شوشتری در قرن هفتم و قطب الدین محمد بن محمود رازی متوفی در ۷۶۶ و محمد اصفهانی بنام «المجاکمة بین نصیر الدین و الامام فخر الدین رازی» و میرزا جان حبیب الله شیرازی ساکن بغداد متوفی در ۹۴۴ و حاشیه بر نمط تاسع آن کتاب از شیخ زاده هندی متوفی در ۹۵۹ و نیز شرح سراج الدین محمود بن ابی بکر ارموی و شرح نجم الدین احمد بن ابی بکر بن محمد نخجوانی و شرح شمس الدین محمد سمرقندی در دستت و این کتاب بفارسی هم ترجمه شده است +

(۳۸) الاشارة على علم المنطق .

(۳۹) اشعار الشيخ که مجموعه ای از اشعار تازی اوست + .

(۴۰) الاصول المنطقية .

(۴۱) الاضحویه یارسالة المعاد یارسالة اضحویه فی امر المعاد که در عید اضحی برای امیر

ابوبکر محمد بن عبید نوشته است + .

(۴۲) الاغذیه والادویه یارسالة الاغذیه والادویه + .

(۴۳) الافعال والانفعالات یا الافعال والانفعالات فی تاثیر القوى الجسمانية یا الفیض

الالهی + .

(۴۴) الاقر باذین + .

(۴۵) اقسام الحکمه یارسالة فی اقسام العلوم الحکمیه یارسالة فی اقسام الحکمه +

(۴۶) اقوال الشيخ فی الحکمه یارسالة فی تعریف الحکمه واقوال الحکماء یارسالة فی

فوائد الحکمه + .

(۴۷) الاکسیر یا امر مستور الصنمه یا الکیمیا + .

(۴۸) المهدی یارسالة فی امر المهدی یارسالة المهدی که در برخی از کتابها باونسبت

داده اند اما درست تر آنست که از صدرالدین قونیوی عارف مشهور قرن هفتمست + .

(۴۹) انتقاء مانسب الیه فی الخطب یا انتقاء مانسب الیه من معارضة العوان + .

(۵۰) الانصاف یا الانصاف والاتصاف + .

(۵۱) الا وسط الجرجانی که در گرگان برای ابو محمد شیرازی نوشته است .

(۵۲) اول ما یجب علی الطیب یارسالة فی اول ما یجب علی الطیب یا دستور طبی

و یا دستور الطبی و یا دستور الاطباء + .

(۵۳) ایضاح البراهین من مسائل عویصه یارسالة علی ایضاح البراهین مستنبطة من مسائل

عویصه + .

- (۵۴) البر والاثم که نام آنرا بخط البرء الائم فی الاخلاق نیز ضبط کرده اند و در بخارا برای ابوبکر برقی همسایه خود نوشته است + .
- (۵۵) برهان الشفاء .
- (۵۶) بقاء النفس الناطقه یا رساله فی بقاء النفس وعدم فسادها و فی ان الاجرام السماویه ذوات النفس الناطقه +
- (۵۷) البهجة فی المنطق یا رساله المنطق +
- (۵۸) بیان ذوات البهجة .
- (۵۹) بیان علت قیام الارض فی وسط السماء یا رساله فی سبب قیام الارض فی وسط السماء یا رساله فی قیام الارض فی وسط السماء + .
- (۶۰) بیان المعجزات والكرامات فی بیان المعجزات والكرامات + .
- (۶۱) تاویل الرؤیا که تعبیر الرؤیا هم نوشته اند .
- (۶۲) تحصیلات بهمنیار مجموعه پنج قسمت است که ابوالحسن بهمنیار بن مرزبان شاگرد ابن سینا متوفی در حدود ۴۳۰ از تقریرت وافادات استادش گرد آورده است و ممکنست همان «اسئلة بهمنیار عن الشيخ الرئيس مع اجوبتها» باشد + .
- (۶۳) تحقیق مبادئ الهندسه یا کتاب الزاویه + .
- (۶۴) تخلیط الاغذیه یا رساله فی تخلیط الاغذیه +
- (۶۵) تداییر المنزل یا تداییر المنازل عن السياسة الالهیه که بنام کتاب السیاسه هم معروفست +
- (۶۶) تدارك انواع خطأ الحدود یا تدارك لانواع خطأ التدبیر یا دفع المضار الكلية عن الابدان الانسانیة بتدارك انواع خطأ التدبیر یا دفع المضار الكلية عن الابدان الانسانیة که برای ابوالحسن احمد بن محمد سهلی نوشته است + .
- (۶۷) تدبیر الجند والممالك وارزاقهم وخراج الممالك
- (۶۸) تدبیر سیلان المنی +
- (۶۹) تدبیر المسافرین یا تدبیر حال المسافر یا رساله فی تدبیر المسافر +
- (۷۰) تدبیر منزل العسکر یا مقالة فی تدبیر منزل العسکر +
- (۷۱) تزکیة النفس +
- (۷۲) تشریح الاعضاء یا رساله فی تشریح الاعضاء یا رساله حقایق وجود بفارسی + .
- (۷۳) تعالیق مسائل الحنین
- (۷۴) تعقیب الموضع الجدلی یا تعقیب الموضع الجدلیه یا تعقب الموضع الجدلی + .
- (۷۵) تعلق النفس بالبدن + .
- (۷۶) التعليقات فی الفلسفه + .
- (۷۷) تعلیق فی المنطق یا المسأله +
- (۷۸) تفسیر المعوذتین +
- (۷۹) تفسیر آیه الكرسی
- (۸۰) تفسیر آیه ثم استوی الی السماء یا تفسیر سورة ثم استوی الی السماء وهی دخان

يا تفسير آية الدخان + .

٨١) تفسير سورة الاخلاص يا تفسير سورة التوحيد يا تفسير سورة الصمدية + .

٨٢) تفسير سورة الاعلى +

٨٣) تفسير سورة الفلق يا تفسير المعوذة الاولى +

٨٤) تفسير سورة الناس يا تفسير المعوذة الثانية +

٨٥) تفسير كتاب اثولوجيا

٨٦) تقاسيم الحكمه والعلوم يا رسالة في اقسام العلوم العقلية

٨٧) تقسيم العلوم العقلية

٨٨) تلخيص المنطق +

٨٩) تلخيص كتاب الكون والفساد يا سلسلة الفلاسفه يا رسالة العروش +

٩٠) التمجيد يا رسالة التمجيد يا رسالة في خطبة التمجيد يا الخطبة التوحيدية يا الخطبة

الالهية يا الخطب التوحيدية +

٩١) تنقيح القانون

٩٢) تهذيب الاخلاق

٩٣) الجسم +

٩٤) الجمانة الالهية في التوحيد يا القصيدة النونية +

٩٥) جواب اسئلة ابي الحسن العامري يا جواب الى الشيخ العامري يا المجالس السبع

يا المجالس السبع بين الشيخ والعامري +

٩٦) جواب اسئلة ابي الفرج الطيب الهمداني

٩٧) جواب رسالة كتب اليه

٩٨) جواب لسؤال بعض المتكلمين يا كتاب الفضاء +

٩٩) جواب للشيخ ابي منصور بن الحسين

١٠٠) جواب مسائل الحكمية

١٠١) جوهر وعرض +

١٠٢) الحاصل والمحصل كه براى فقيه ابوبكر برقى همسايه خود در بخارا نوشته است.

١٠٣) حث الذكر يا رسالة الذكر يا رسالة في الحث على الذكر +

١٠٤) الحجج العشرة في جوهرية نفس الانسان الناطقه يا رسالة في السعادة والحجج

العشره +

١٠٥) حجج المهندسين

١٠٦) الحدث +

١٠٧) حد الجسم يا رسالة في حد الجسم ويا مقالة في حد الجسم +

١٠٨) حدوث الاجسام +

١٠٩) حقايق علم التوحيد +

١١٠) حقيقة الانسان +

١١١) حقيقة الروح +

- (۱۱۲) الحکمة العرشیه یا العروش یا رسالة العرش که بخطا نام آن را الحکمة القدسیه والعروش هم ضبط کرده اند +
- (۱۱۳) حکمة العروضية یا المجموع که در ۲۱ سالگی برای ابوالحسین عروزی همسایه خود نوشته است .
- (۱۱۴) حکمة المشرقیه یا الفلسفه المشرقیه +
- (۱۱۵) حکمة الموت بفارسی +
- (۱۱۶) حکمة علائیه که بفارسی برای علاءالدوله کاکویه نوشته است +
- (۱۱۷) حل المشکلات یا حل مشکلات معینیّه بفارسی که از خواجه نصیرالدین طوسیست و بخطایوی نسبت داده اند . +
- (۱۱۸) حواشی القانون
- (۱۱۹) حواشی موضوعات العلوم +
- (۱۲۰) حی بن یقظان یا رسالة حی بن یقظان یا قصه حی بن یقظان یا رسالة الطبریه که ابومنصور زیله شاگردش شرحی بتازی بر آن نوشته و بشرح دیگری بفارسی از آن در دستست که احتمال بسیاری رود از ابوعبید گوزگانی باشد +
- (۱۲۱) خصب البدن +
- (۱۲۲) خطبة الشيخ یا الخطبة الغراویا خطبة التوحید +
- (۱۲۳) الخلوۃ +
- (۱۲۴) الخمر +
- (۱۲۵) خمس وعشرون مسئله یا الصبورة المعقوله که در جواب ابوسعید بن ابوالخیر نوشته است
- (۱۲۶) خواص الشراب +
- (۱۲۷) دانشنامه علائی که ذکر آن پس ازین خواهد آمد +
- (۱۲۸) الدرالمکنون والجوهر الحصون +
- (۱۲۹) الدرالنظیم فی احوال العلوم والتعليم
- (۱۳۰) الدعاء +
- (۱۳۱) دفع الغم والهم +
- (۱۳۲) دفع الهم عند وقوع الموت یا دفع الغم عند وقوع الموت یا اشفاء من خوف الموت یا رسالة فی دفع الغم من الموت +
- (۱۳۳) ذکر فی مقادیر الشرايات من الادویة المقرره +
- (۱۳۴) رسالة الجمل فی الادلة المحققة لبقاء نفس الناطقه
- (۱۳۵) رسالة العقل والنفس یا رسالة النفس والعقل +
- (۱۳۶) رسالة القلبیه
- (۱۳۷) رسالة المعاد +
- (۱۳۸) رسالة المعاش والمعاد
- (۱۳۹) رسالة المعراجیه یا معراج نامه بفارسی +
- (۱۴۰) رسالة المفارقات

- (۱۴۱) رسالة الموجزة في المنطق يا رسالة الموجزة في اصول المنطق +
 (۱۴۲) رسالة النفس +
 (۱۴۳) رسالة النفسه
 (۱۴۴) رسالة النيروزية في حروف ابجد يا رسالة النيروزيه في معاني الحروف الهجائية
 يا رسالة الحروف يا رسالة في فواتح السور الكريمة كه براى شيخ ابوبكر محمد بن عبدالله
 نوشته است . +
 (۱۴۵) رسالة الى ابي الفضل
 (۱۴۶) رسالة الى ابي بكر
 (۱۴۷) رسالة الى ابي زيله
 (۱۴۸) رسالة الى ابي سعيد بن ابي الخير الصوفى في الزهد
 (۱۴۹) رسالة الى ابي سعيد بن ابي الخير في حصول علم وحكمة +
 (۱۵۰) رسالة الى السهلى
 (۱۵۱) رسالة الى الشيخ ابي الفرج الحكيم في مسئلة طيبة دارت بينهما
 (۱۵۲) رسالة الى القاشانى
 (۱۵۳) رسالة الى جعفر الكيا +
 (۱۵۴) رسالة الى زرين كيس بنت شمس المعالى في تصحيح طول جرجان كه ابو الريحان
 بيرونى در كتاب تحديد نهايات الاماكن لتصحيح مسافات المساكن ذكر کرده است .
 (۱۵۵) رسالة الى صديق يسأله الانصاف بينه وبين الهمدانى يدعى الحكمه كه ممكن
 است همان رسالة شماره ۱۵۷ باشد .
 (۱۵۶) رسالة الى علاء الدين
 (۱۵۷) رسالة الى علماء بغداد يسألهم فيها الانصاف بينه وبين رجل همدانى يدعى
 الحكمه كه ممكنست همان رسالة شماره ۱۵۵ باشد .
 (۱۵۸) رسالة ضوء الاجسام المتلونه
 (۱۵۹) رسالة في آثار العلويه
 (۱۶۰) رسالة في آلات الرصديه
 (۱۶۱) رسالة في اثبات الحق الاحد وجوهية النفس الناطقة وبقائها
 (۱۶۲) رسالة في اثبات النبوات يا رسالة في اثبات النبوه و تاويل رموزهم وامثالهم
 (۱۶۳) رسالة في احوال النفس
 (۱۶۴) رسالة في اسباب اصابة الدعاء
 (۱۶۵) رسالة في اشياء الثابته وغير الثابته
 (۱۶۶) رسالة في اصول علم البرهان و بيان ان كل تعليم وتعلم من علم سابق يا رسالة
 علم البرهان و بيان ان كل تعليم وتعلم فى علم سابق +
 (۱۶۷) رسالة في اقسام العلوم العقلية
 (۱۶۸) رسالة في اقسام النفوس
 (۱۶۹) رسالة في اجرام العلويه

- (۱۷۰) رسالة في الاحاديث المروية
 (۱۷۱) رسالة في الاخلاق يا رسالة في علم الاخلاق
 (۱۷۲) رسالة في الارثنا طيقي
 (۱۷۳) رسالة في الارزاق
 (۱۷۴) رسالة في الاسم الاعظم
 (۱۷۵) رسالة في الاضحية
 (۱۷۶) رسالة في الانتفاء عما نسب اليه من معارضة القرآن که درهمدان نوشته است.
 (۱۷۷) رسالة في الباه
 (۱۷۸) رسالة في البول
 (۱۷۹) رسالة في التوحيد والاذکار
 (۱۸۰) رسالة في الحدود +
 (۱۸۱) رسالة في الحديث
 (۱۸۲) رسالة في السياسة
 (۱۸۳) رسالة في الصنائع العلمية
 (۱۸۴) رسالة في الطيب +
 (۱۸۵) رسالة في الطيور والجراحة
 (۱۸۶) رسالة في العشق که برای ابوعبدالله محمد بن عبدالله بن احمد فقيه معصومی نوشته
 وعمر بن سهلان ساوجی بفارسی شرح کرده است +
 (۱۸۷) رسالة في العهد يا رسالة عهد در اخلاق
 (۱۸۸) رسالة في الفعل والانفعال
 (۱۸۹) رسالة في البقيض الالهي
 (۱۹۰) رسالة في القدر الكيمياء
 (۱۹۱) رسالة في القضاء والقدر يا رسالة في استناد حقيقة القضاء +
 (۱۹۲) رسالة في القولنج
 (۱۹۳) رسالة في المعاد للملك مجدالدوله که بنام رسالة المعاد يا رساله در مبدأ و معاد
 خود يا ديگری بفارسی ترجمه کرده است +
 (۱۹۴) رسالة في الملائكة
 (۱۹۵) رسالة في المنطق +
 (۱۹۶) رسالة في النفس
 (۱۹۷) رسالة في النفس الفلكي
 (۱۹۸) رسالة في الهندباء +
 (۱۹۹) رسالة في امر النفس يا رسالة في امر الوجود +
 (۲۰۰) رسالة في ان ابعاد الجسم غير ذاتية يا رسالة في ان ابعاد غير ذاتية .
 (۲۰۱) رسالة في ان النفس الانسانية جوهر لا يقبل الفساد
 (۲۰۲) رسالة في ان الكمية والبرودة والحرارة اعراض ليست بجوهر يا رسالة في ان

- الكمية والبرودة والحرارة ليست بجوهر +
 (٢٠٣) رسالة في ان علم زيد غير علم عمرو
 (٢٠٤) رسالة في ان كل ماهو في عالم الكون له الوجود
 (٢٠٥) رسالة في بقاء النفس الناطقة بالمقاييس المنطقية
 (٢٠٦) رسالة في بيان الصورة المعقولة المخالفة للحق +
 (٢٠٧) رسالة في بيان المعجزات والكرامات يارسالة المعجزات والكرامات +
 (٢٠٨) رسالة في بيان النبض يارساله النبض كه خود يا ديگري براى علاء الدواة
 كاكويه ترجمه كرده است +
 (٢٠٩) رسالة في تجزى الاجسام
 (٢١٠) رسالة في تدبير الخطأ الواقع في الطب
 (٢١١) رسالة في تعريف راي المحصل الذى قسمت عليه روية الاقدمين
 (٢١٢) رسالة في تفسير اسامى كتب ارسطو
 (٢١٣) رسالة في تنادى الاجسام
 (٢١٤) رسالة في جواب ابى عبيد الله الجوزجاني
 (٢١٥) رسالة في جواهر الاجسام السماوية يارسالة في جوهر الاجسام السماوية يارسالة
 في جوهر الاجسام السماوية والراى المحصل فيه
 (٢١٦) رسالة في حجج المثبتين للماضى مبدءاً زمانياً
 (٢١٧) رسالة في حدوث الاجسام
 (٢١٨) رسالة في حفظ الصحة +
 (٢١٩) رسالة في حقايق علم التوحيد
 (٢٢٠) رسالة في خطأ من قال ان الشيء جوهر وعرض
 (٢٢١) رسالة في خطأ من قال ان الكمية جوهر يا مقالة في خطأ من قال ان كمية
 جوهرية .
 (٢٢٢) رسالة في خواص كشاني (الكسني) +
 (٢٢٣) رسالة في دفع المضار
 (٢٢٤) رسالة في ذكر اثبات المبدأ والمعاد كه براى ابو احمد محمد بن ابراهيم فارسي
 نوشته است و ظاهر ايمان المبدأ والمعاد يا رسالة في المبدأ والمعاد الفلسفي است كه پس از
 اين ذكرش خواهد آمد .
 (٢٢٥) رسالة في رؤية الكواكب في الليل
 (٢٢٦) رسالة في سر القدر جواب سؤال بعض الناس
 (٢٢٧) رسالة في علة قوام الارض في حيز
 (٢٢٨) رسالة في علم النفس يارسالة علم النفس +
 (٢٢٩) رسالة في كلمة التوحيد

- (٢٣٠) رسالة في كفيات الموجودات
 (٢٣١) رسالة في ماهية الحزن يا في الحزن واسبابه +
 (٢٣٢) رسالة في ما يدفع ضرر الاغديه +
 (٢٣٣) رسالة في مسئلة طبيه +
 (٢٣٤) رسالة في معرفة الاشياء
 (٢٣٥) رسالة في معرفة الله تعالى وصفاته وافعاله
 (٢٣٦) رسالة في نصيحة بعض الاخوان
 (٢٣٧) رسالة مختصرة ظاهرة في الظاهرات من علم النفس معروف برسالة الظاهرة
 في الظاهرات
 (٢٣٨) رسالة مرموزة مسمى برسالة الشبكة والطيور
 (٢٣٩) رسالة تسلسل علل ومسببات بفارسي +
 (٢٤٠) رسالة جر ثقيل بفارسي +
 (٢٤١) رسالة جوديه بفارسي +
 (٢٤٢) الرسائل الاخوانيه
 (٢٤٣) الرسائل السلطانيه
 (٢٤٤) رسائل الشيخ لابي عبيد الجوزجاني وايي سعيد بن ابي الخير في امر النفس +
 (٢٤٥) رقعة الى ابن الفضل بن محمود +
 (٢٤٦) رقعة الى ابي زيله +
 (٢٤٧) رقعة الى ابي سعيد بن ابي الخير السوفي +
 (٢٤٨) رقعة الى ابي طاهر احمد بن المتطبب +
 (٢٤٩) رقعة الى ابي طاهر بن حسون +
 (٢٥٠) رقعة الى جعفر القاشاني +
 (٢٥١) رقعة الى علاء الدولة بن كاكويه +
 (٢٥٢) رمز كتاب الحكمة والالهييات +
 (٢٥٣) الرؤيا والتعبير المناهيه +
 (٢٥٤) رؤية الكواكب بالليل لابلنهار +
 (٢٥٥) ريطوريقاى البلاغة فى الحكومة والخطابه يارسالة فى معانى كتاب ريطوريقا
 اى البلاغة فى الحكومة والخطابه +
 (٢٥٦) الزاويه يارسالة فى الزاويه يا تحقيق مبادي الهندسه كه در گران نوشته است +
 (٢٥٧) زبده فى القوى الحيوانيه
 (٢٥٨) الزهد +
 (٢٥٩) السحر والطلسمات والنير نجات والاعاجيب با رسالة فى السحر والطلسمات و
 غيرهما وبيان حقيقة كل واحد منهما +
 (٢٦٠) سر القدر يارسالة فى جواب سوال من القول الصوفيه من عرف سر القدر فقد الحد +

- ۲۶۱) السعادة والشقاوة الدائمة في النفوس +
- ۲۶۲) السفسطيقا في ايانة المواضع المغلطة للباحث +
- ۲۶۳) السکنجبین یا رساله الاسکنجبین که برای ابوسعید نامی نوشته و بلاتینی هم ترجمه شده است +
- ۲۶۴) سلسلة الفلاسفة
- ۲۶۵) السموم والاقربا باذین .
- ۲۶۶) السياسة +
- ۲۶۷) سياسة البدن وفضائل الشراب یا رسالة الخمرية وسياسة البدن یا فضل الشراب و مضاره +
- ۲۶۸) السؤال والجواب +
- ۲۶۹) شرح اسماء الله +
- ۲۷۰) شرح الشفاء
- ۲۷۱) شرح خطبة المسعودی لابی ریحان البیرونی +
- ۲۷۲) شرح کتاب النفس لارسطو یا رساله نفس یا شرح کتاب النفس لارسطو طالیس که ترجمه رساله معاد اوست و گویند خود بفارسی نوشته است و همان کتابیست که بنام « رساله نفس ارسطوطالیس » منسوب با فضل الدین کاشانی در طهران در ۱۳۱۶ چاپ شده است +
- ۲۷۳) شرح مشکلات شعرا بن الرومی
- ۲۷۴) شطر القب یا رساله علاج الحمی +
- ۲۷۵) شعر العظه
- ۲۷۶) الشفاء که از کتابهای معروف ومهم او در حکمتست و در همدان نوشته و بعبری و سریانی و آلمانی و لاتین ترجمه شده و حواشی چند بر آن نوشته اند از آن جمله حاشیه آقا حسین خوانساری بر الهیات آن و حاشیه ملا صد را بر الهیات آن و حاشیه زین العابدین علوی عاملی بعنوان « مفتاح الشفاء » و حاشیه غیاث الدین منصور شیرازی و نیز شروحي بر آن نوشته اند از آن جمله شرح محمد حارثی سرخسی و شرح محمد علی بن ابونصر اسفراینی نیشابوری و تعلیقات بر الهیات شفا و نجاته از ابراهیم بن حسین حسنی بنام « انموذج ابراهیمیه » و تلخیص شفاء از فضل بن محمد ارشد عمری خیر آبادی متوفی در ۱۲۴۳ +
- ۲۷۷) شفاء الاسقام فی علوم الحروف والارقام
- ۲۷۸) الصلاة وماهیتها یا ماهیه الصلوة یا الكشف عن ماهیه الصلوة یا رساله فی الصلوة و ماهیتها یا رساله فی ماهیه الصلوة +
- ۲۷۹) الصناعة العالیه الی عبدالله البرقی یا رساله فی الصناعة العالیه الی عبدالله البرقی +
- ۲۸۰) الصنائع العملیه که رساله دوازدهم ریاضیات در قاطاغوریاس است و انتساب آن باین سینا درست نیست زیرا که از رسائل اخوان الصفاست و نیز رساله دوم ریاضیات را که دربار مانیاس باشد بهمین نام باین سینا نسبت داده اند و آن هم از رسائل اخوان الصفاست +

- (۲۸۱) الصورة المعقوله +
- (۲۸۲) الصورة المعقوله که رساله دیگر است در جواب سؤال ابوسعید بن ابی الخیر +
- (۲۸۳) صورة ما کتبه ابوعلی بن سینا استدعی بعض اصدقائه این رساله جداگانه نیست بلکه مجموعه ایست شامل « رقه الی جعفر القاشانی » و « رقه الی ابی طاهر بن حسون » که در شماره های ۲۴۹ و ۲۵۰ ذکر آنها رفته است . +
- (۲۸۴) ضمیمه رساله الحدود فی المنطق .
- (۲۸۵) الطبریہ یا رساله الطبریہ فی قوی الانسانیہ و ادراکاتها یا رساله الطبریہ فی القوة الانسانیہ و ادراکاتها که برخی آنرا همان رساله حی بن یقظان میدانند +
- (۲۸۶) الطريق الذی اوثره علی سائر الطرق فی اتخاذ الآلات +
- (۲۸۷) الطول والعرض +
- (۲۸۸) الطیر یا رساله الطیر که عمر بن سهلان ساوجی آنرا بفارسی شرح کرده است . +
- (۲۸۹) ظفر نامه بفارسی در ترجمه کلمات بزرگمهر +
- (۲۹۰) العرشیه یا رساله التوحید یا رساله معرفه الله وصفاته و افعاله یا رساله العرشیه فی علم الواجب +
- (۲۹۱) العروض یا رساله فی العروض +
- (۲۹۲) عشرون مسئله
- (۲۹۳) عقل الكل +
- (۲۹۴) العقول +
- (۲۹۵) العلائق فی اللغة
- (۲۹۶) علم صناعة الموسيقى یا رساله فی الموسيقى +
- (۲۹۷) العلم الدنی +
- (۲۹۸) العلم والنطق +
- (۲۹۹) المهد +
- (۳۰۰) عیون الحکمه که از کتابهای معروف اودر حکمتست و امام فخر رازی شرحی بر آن نوشته و برخی بخط نام آنرا عیون الخطب ضبط کرده اند +
- (۳۰۱) عیون المسائل که بخط بابن سینا نسبت داده اند و از ابو نصر فارابیست +
- (۳۰۲) غالب و غلوب
- (۳۰۳) غاطیغور یاس .
- (۳۰۴) غرض
- (۳۰۵) غریبه الحکمه
- (۳۰۶) الفراسه یا رساله الفراسه +
- (۳۰۷) الفردوس فی ماهیه الانسان یا رساله فی الفردوس +
- (۳۰۸) الفرق بین الحرارة الغریزیه والغریبه . +

- ۳۰۹) الفصديا رسالة في الفصديا رساله في العروق المفصوده +
 ۳۱۰) الفصول يا تعريف اسم الله وشرحه +
 ۳۱۱) الفصول الالهيه في اثبات الاول
 ۳۱۲) الفصول الثلاثه يا رساله في اثبات الصانع وايراد البرهان القاطع +
 ۳۱۳) الفصول الموجه يا النكت في المنطق +
 ۳۱۴) الفصول الطبييات +
 ۳۱۵) فصول في الحكمه +
 ۳۱۶) فصول في الطب +
 ۳۱۷) فصول في النفس والالهييات
 ۳۱۸) فصول ومسائل شامل جواب سؤالاتيست که در حکمت ازو کرده اند +
 ۳۱۹) الفضاء +
 ۳۲۰) الفلك والمنازل يا المختصر في علم الهيئه +
 ۳۲۱) فوائد ارسطاطاليس وافلاطون +
 ۳۲۲) فوائد الزنجبيل منظومه +
 ۳۲۳) الفوائد في النفس الكليه
 ۲۲۴) فوائد ونكت يا رساله في الفوايد المتفرقه +
 ۲۲۵) فويطيقا وهو كتاب الشرقيات +
 ۳۲۶) القانون في الطب که معروفترين کتاب او در پزشکی و مشهورترين کتابهای طب شرقیست و بزبانهای لاتین و عبری و انگلیسی و فرانسه و آلمانی ترجمه شده و برآن شروح بسیار نوشته اند از آن جمله شرح علی رضوان متوفی در ۴۶۰ و شرح امام فخر رازی و شرح نجم الدین احمد بن ابی بکر بن محمد نخجواني متوفی در ۶۵۱ و شرح علاء الدین علی بن ابی الحزم نفیس قرشی معروف باین نفیس متوفی در ۶۸۷ و شرح قطب الدین شیرازی متوفی در ۷۱۰ و شرح اکمل الدین نخجواني و شرح محمد بن محمود آملی متوفی در ۷۵۳ و شرح سعد الدین محمد فارسی و شرح فخر الدین محمد بن محمد خجندی و شرح جمال الدین مطهر حلی و شرح رفیع الدین عبدالعزیز بن عبدالجلیل گیلی و شرح یعقوب بن اسحق طیب ساوی در مصر و شرح ابوالفرج یعقوب بن اسحق طیب مسیحی معروف باین القف و شرح هبة الله یهودی مصری و شرح محمد بن عبدالله آق سراپی در قرن هشتم و شرح حکیم علی گیلانی و شرح سدید الدین کازرونی متوفی در ۷۴۵ و شرح ابوالفضایل افضل الدین محمد بن نامور خونجی متوفی در ۶۴۶ و شرح علی بن عبدالرحمن زین العرب مصری و شرح عزالدین رازی و شرح قطب الدین ابراهیم مصری و شرح کلیات قانون از ابراهیم بن علی بن محمد سلمی قطب مصری متوفی در ۶۱۸ و شرح کلیات از حکیم شفای اصفهانی ابن حکیم عبدالشافی خان متوفی در حدود ۱۲۱۲ و شرح جمل القانون از هبة الله بن جمنی متوفی در ۵۹۴ و حاشیه بر قانون از ضیاء الدین بن بهاء الدین

شجائی تألیف در ۷۳۳. علی بن نفیس قرشی مختصری ازین کتاب بنام «موجز قانون» ترتیب داده که سدیدالدین کازرونی و ابوالمبارک محمد متوفی در حدود ۹۲۵ و حکیم برهان الدین نفیس بن عوض بن حکیم کرمانی متوفی در ۸۴۱ شروحن بر آن نوشته اند و حکیم اعاجب بن معالج خان و حکیم شریف خان متوفی در ۱۲۳۱ و محمد عبدالحی بنام «حل النفیس» و شمس الدین یا جمال الدین محمد بن محمد آق سرائی متوفی در ۷۷۹ بنام «حل الموجز» و ابو عبد الله فضل بن ابونصر بن عبد الله در ۹۱۳ و محمود بن احمد الشاطی متوفی در ۸۱۰ و محمد لاهیجی و علی قادری و معتمد الملك محمد هاشم بن محمد هادی حکیم سید علوی خسان بنام «التحفة العلویة وایضاح العلیه» و هبة الله وارشاد خان حکیم شفا بی بنام «فوائد الشفاء» حواشی برین موجز نوشته اند و نیز محمود بن عمر چغمینی متوفی در ۷۴۵ آنرا بنام قانونچه مختصر کرده است و فاضل بغدادی در حدود ۷۱۰ و حسین بن محمد استرابادی متوفی در ۸۳۱ و محمد بن محمد طبیب سلطان بایزید عثمانی از ۸۸۶ تا ۹۱۸ و حسن حلبی و محمد بن محمود شیرازی و مدین بن عبد الرحمن قصونی و عبد الفتاح بن سید اسرائیل حسینی لاهوری و عبد المجید و احمد الدین لهوری بنام «ترویج الارواح» و علی بن داود پنجابی و عبد البسیط بن خلیل حنفی متوفی در ۹۲۰ و شفا بی بن ولی خان و ملایحی فتاحی نیشابوری متوفی در ۸۳۲ و عبد الفتاح ابن عیبد الله قزوینی بنام «المفرح فی علم الطب» در حدود ۱۱۰۶ شروحن بر قانونچه نوشته اند. محمد بن یوسف ایلاقی از شاگردان ابن سینا متوفی در ۴۶۰ نیز کلیات قانون را بنام «الفصول الایلاقیه» تلخیص کرده و محمد بن علی نیشابوری و محمد بن محمود آملی و سدید الدین محمد سمنانی و تاج الدین محمود رازی در حدود ۷۳۰ و نجم الدین محمد لبودی در قرن سیزدهم و نداء بن عمران بنام «منافع الناس» و هبة الله بن جمیع متوفی در ۵۹۴ بنام «التشریح المکنون فی تنقیح القانون» و لطف الله مصری و محمد بن محمد طبیب بنام «معنی الطیب المنتخب من التجارب» و ابوسعید بن ابوالسرور اسرائیلی سامری عسقلانی بنام «خلاصة القانون» و ابو علی محمد بن یوسف بن شرف الدین بنام «مختصر القانون» و اسحاق خان در قرن دوازدهم نیز بنام «مختصر القانون» و کلم الله جهانابادی متوفی در ۱۱۶۱ بر فصول ایلاقیه شروحن نوشته اند. فخر الدین خجندی بنام «التلویح الی اسرار التنقیح» شرحی بر تشریح المکنون هبة الله بن جمیع و موفق الدین عبد اللطیف بن یوسف بغدادی بنام «معنی الطیب المنتخب من التجارب» حواشی بر شرح لطف الله مصری نوشته اند. +

(۳۲۷) قانون لفصل الشمس والقمر و اوقات اللیل والنهار +

(۳۲۸) القدر +

(۳۲۹) قراضه فی الطبیعیات بفارسی که بابوسعید محمد بن محمد غسانی قایینی هم

منسوبست +

(۳۳۰) قصه سلامان و ابدال که عبد الرحمن جامی شاعر معروف قرن نهم آنرا نظم

کرده است. +

(۳۳۱) القصیده العینة الروحية فی النفس یا قصیده فی النفس شامل ۲۱ بیت. +

(۳۳۲) قصیده فی الطب که بزبان لاتین ترجمه کرده اند. +

- (۳۳۳) قصیده فیما یحدث من الامور والاحوال +
- (۳۳۴) القضاء والقدر یا رسالة فی القضاء والقدر +
- (۳۳۵) القضاء فی المنطق قصیده قافیه قاف +
- (۳۳۶) قوانین ومعالجات الطبیہ
- (۳۳۷) القوى الطبیعیہ یا رسالة فی قوى الطبیعیہ یا رسالة فی الرد علی رسالة ابی الفرج ابن الطیب +
- (۳۳۸) القیاس که در جواب ابوسعید بن ابوالخیر نوشته است .
- (۳۳۹) قیام الارض فی وسط السماء یا رسالة فی قیام الارض فی وسط السماء یا رسالة فی سبب قیام الارض فی وسط السماء یا رسالة فی بیان علة قیام الارض فی وسط السماء که برای ابوالحسن احمد بن محمد سهلی نوشته است
- (۳۴۰) کتاب آله وصف الحدود
- (۳۴۱) کتاب الالة الرصدیه
- (۳۴۲) کتاب الاسعار
- (۳۴۳) کتاب الجدل الملحق بالوسط
- (۳۴۴) کتاب الحدود
- (۳۴۵) کتاب الشعراء
- (۳۴۶) کتاب العلائی
- (۳۴۷) کتاب القولنج
- (۳۴۸) کتاب اللواحق که شرح ناتمامیست بر کتاب شفا
- (۳۴۹) کتاب المباحث
- (۳۵۰) کتاب المباحثات جواب سؤالات شاگردش ابوالحسن بهمنیار بن مرزبان +
- (۳۵۱) کتاب المخلص
- (۳۵۲) کتاب المشرقین
- (۳۵۳) کتاب المعاد یا رسالة المعاد دو کتاب بدین نام نوشته و یکی را درری تمام کرده است و یکی از آنها بفارسی و دیگری بتازیست .
- (۳۵۴) کتاب النجاة که ملخص کتاب شفاست و در سفری که با علاءالدوله کاکویه بشاپور خواست رفته بود نوشته است و این کتاب نیز از کتابهای معروف او در حکمتست و شروح چند بر آن نوشته اند از آن جمله شرح فخرالدین رازی و شرح حارثی سرخسی و شرح محمد بن علی بن نصر آق سرائی نیشابوری و ابراهیم بن حسین حسینی طهرانی نیز تعلیقاتی بر آن نوشته و این کتاب بزبان سریانی ولاتین و آلمانی و فرانسه ترجمه شده است +
- (۳۵۵) کتاب فی معنی الزیارة و کیفیت تأثیرها
- (۳۵۶) کتاب کلام ابی عبید
- (۳۵۷) کلام +

(۳۵۸) کلام فی الجوهر والعرض
 (۳۵۹) کلمات الصوفیه یا رساله فی کلمات الصوفیه +
 (۳۶۰) کنوز المغرین فی النیرتجات و الطلاسم یا کنوز المعزمین فی النیرتجات
 و الطلاسم بفارسی که ظاهراً ترجمه النیرتجات اوست که خود یا دیگرى بفارسی ترجمه
 کرده است +

(۳۶۱) اللانهایه

(۳۶۲) لسان العرب فی اللغة

(۳۶۳) لواحق الطبیعة +

(۳۶۴) ماهیه الحزن والكدر

(۳۶۵) المباحثات +

(۳۶۶) المباحث الحکمیة

(۳۶۷) المباحث المشرقیة

(۳۶۸) مبحث القوى الانسانیة

(۳۶۹) المبدء والمعاد یا رساله فی المبدء و المعاد الفلسفی که برای ابواحمد بن ابراهیم
 فارسی نوشته و ترجمه فارسی از آن هم هست که برخی گفته اند از اوست و برخی گفته اند در
 گرگان برای ابومحمد شیرازی نوشته است و ظاهراً همان رساله فی ذکر اثبات المبدء و المعاد
 است که پیش ازین ذکرش رفت +

(۳۷۰) المبدء والمعاد یا رساله فی امر المعاد بزبان تازی +

(۳۷۱) المبدء والمعاد یا رساله فی المبدء و المعاد علی طروق الذم لبعض اهل الهند +

(۳۷۲) المجموع المنطق بالشعر

(۳۷۳) المجموعة الکبری فی الروحانیات

(۳۷۴) مخاطبات الارواح بعده مفارقة الاشباح +

(۳۷۵) مختصر ارسطو فی النفس +

(۳۷۶) مختصر اقلیدس یا مختصر اوقلیدس که قسمتی از کتاب شفاست +

(۳۷۷) المختصر الاوسط که در گرگان برای ابومحمد شیرازی نوشته +

(۳۷۸) المختصر الصغیر یا الموجز الصغیر

(۳۷۹) المختصر الکبیر یا الموجز الکبیر

(۳۸۰) مختصر کتاب الارثماطیقی که قسمتی از کتاب شفاست +

(۳۸۱) مختصر المجسطی که آن هم قسمتی از کتاب شفاست +

(۳۸۲) مختصر فی علم الهیة

(۳۸۳) المدارج فی معرفة النفس +

(۳۸۴) المدخل الی صناعة الموسيقى

(۳۸۵) المسائل +

(۳۸۶) مسائل اربعة فی امر المعاد

- (۳۸۷) المسائل الاثناو عشرون مع اجوبتها +
 (۳۸۸) المسائل الطيبه يا رسالة الى الشيخ ابي الفرج بن ابي سعد اليماني +
 (۳۸۹) المسائل العشرة في المنطق +
 (۳۹۰) المسائل الغريبه يا المسائل الغريبه في المنطق يا رسالة في المسائل العشرينه +
 (۳۹۱) المسائل المرموزه
 (۳۹۲) المسائل المصريه
 (۳۹۳) المسائل المعدودة في الطب +
 (۳۹۴) مسائل حنين +
 (۳۹۵) مسائل سئل عنها الشيخ الرئيس شامل سؤالهاى كه ابوزيله و ابوالريحان
 کرده اند ووى پاسخ نوشته است +
 (۳۹۶) مسائل عدة طيبه
 (۳۹۷) مسائل في احوال الروح +
 (۳۹۸) مسألان +
 (۳۹۹) المشف +
 (۴۰۰) المطول في الهيئه
 (۴۰۱) المعاد كه رساله ديگر است بجز رسالة المعاد سابق الذكر +
 (۴۰۲) معاني الحروف الهجائيه
 (۴۰۳) معصم الشعراء في العروض
 (۴۰۴) معراج نامه بفارسي +
 (۴۰۵) مفاتيح الخزاين در منطق
 (۴۰۶) المفارقات و النفوس كه باو نسبت داده اند و از فارابست
 (۴۰۷) مقالات عشر
 (۴۰۸) مقالة الارتماطيقى
 (۴۰۹) مقالة الرصد و مطابقته مع العلم الطبيعى
 (۴۱۰) مقالة الى ابي عبد الله الحسين بن سهل بن محمد السهلى في امر مشوب
 (۴۱۱) مقالة تحصيل السعاده
 (۴۱۲) مقالة عكوس ذوات الجهة
 (۴۱۳) مقالة في اجرام السماويه
 (۴۱۴) مقالة في الاخلاق
 (۴۱۵) مقالة في الارض و السماء
 (۴۱۶) مقالة في الخلوة و الذكرو الحث عليه لتصفية الباطن
 (۴۱۷) مقالة في الرد على مقالة الشيخ ابي الفرج بن الطيب
 (۴۱۸) مقالة في الفلسفة
 (۴۱۹) مقالة في القضاء و القدر كه در فرار از همدان باصفهان در راه نوشته است

- (٤٢٠) مقالة في القوى الانسانية و ادراكاتها
 (٤٢١) مقالة في القوى الطبيعية الى ابي سعيد اليمامي
 (٤٢٢) مقالة في عرض رسالة الطبيب
 (٤٢٣) مقالة في جواب الشيخ ابي الفرج
 (٤٢٤) مقالة في حفظ الصبغة
 (٤٢٥) مقالة في خواص خط الاستواء
 (٤٢٦) مقالة في قوى الاربعه +
 (٤٢٧) مقامات العارفين كه جزى از نمط تاسع كتاب الاشارات والتنبيهات اوست +
 (٤٢٨) مقتضيات الكبير السبعة
 (٤٢٩) مقدمة في المعاد كه جزى از كتاب النجاة اوست +
 (٤٣٠) مكتوب في فضائل الحكمة
 (٤٣١) الملائكة +
 (٤٣٢) الملح في النحو
 (٤٣٣) الممكن الوجود +
 (٤٣٤) المناسبة بين النحو والمنطق
 (٤٣٥) منافع الاعضاء +
 (٤٣٦) المنتخب من ديوان ابن الرومي
 (٤٣٧) منطق المشرقيين يا المنطق من الحكمة المشرقية كه قسمت منطق كتاب حكمة
 المشرقية است +
 (٤٣٨) المواعظ يا النصيحة لبعض الاخوان +
 (٤٣٩) مواقع الالهام +
 (٤٤٠) الموت والحياة +
 (٤٤١) الموجز الكبير في المنطق +
 (٤٤٢) الموجز في المنطق +
 (٤٤٣) الموسيقى كه فصل موسيقى كتاب شفاست +
 (٤٤٤) موضوعات العلوم
 (٤٤٥) النبات والحيوان +
 (٤٤٦) نصائح الحكماء للاسكندر +
 (٤٤٧) النفس الفلكية +
 (٤٤٨) النفس الناطقة +
 (٤٤٩) النفس والمعاد +
 (٤٥٠) النفوس +
 (٤٥١) النهاية و الانهاية يا رسالة في حجج المثبتين للماضى مبدأ زمانيا كه ممكنست
 همان شماره ٢١٦ باشد +
 (٤٥٢) النيرانجات +

- (۴۵۳) الورد الاعظم +
 (۴۵۴) وصية حفظ الصحة قصيدة ميميه +
 (۴۵۵) الهداية که در زندان قلعه فردجان برای برادرش نوشته و شامل منطق و طبيعيات و الهيات +
 (۴۵۶) هدية الرئيس ابن سينا اهداها للامير نوح بن منصور الساماني وهي تبحث عن القوى النفسانية .



- در میان آثار وی بزبان تازی آنچه تاکنون چاپ شده بدین گونه است :
- (۱) مجموعه ایست بعنوان «تسع رسائل فی الحکمة و الطبيعيات» که در ۱۲۹۸ در قسطنطنیه چاپ شده و شامل این رسایست :
- الطبیعیات من عیون الحکمة - رسالة فی الاجزام العلویة - رسالة فی القوى الانسانية و ادراکاتها - رسالة فی الحدود - رسالة فی اقسام العلوم العقلیة - رسالة فی اثبات النبوت و تاویل رموزهم و امثالهم - رسالة النیروزیه فی معانی الحروف الهجائیة - رسالة فی العهد - رسالة فی علم الاخلاق . درخانیة «قصه سلامان و ابسال ترجمة حنین بی اسحاق العبادی من اللغة اليونانية» چاپ شده است . در بمبئی در ۱۳۱۸ و در قاهره در ۱۳۲۶ از روی همین مجموعه چاپ دیگری انتشار یافته که قصه سلامان و اسال را از پایان آن حذف کرده اند .
- (۲) در حیدرآباد دکن جزو انتشارات جمعیت دایرة المعارف العثمانیه مجموعه دیگری بعنوان «مجموع رسائل الشيخ الرئيس» در ۱۳۵۴ چاپ شده که شامل این هفت رساله است :
- رسالة الفعل والانفعال - رسالة فی ذکر اسباب الرعد - رسالة فی سر القدر - رسالة العرشیه فی التوحید - رسالة فی السعادة - رسالة فی البحث علی الذکر - رسالة فی الموسيقى .
- (۳) در مجموعه دیگری بعنوان «مجموعه الرسائل» چاپ قاهره ۱۳۲۸ این رسایل بنام ابن سينا چاپ شده است : علم الاخلاق - رسالة العهد - القوى الانسانية و ادراکاتها - اقسام العلوم العقلیة - رسالة سر القدر - رسالة المبدأ والمعاد - بیان الجواهر النفس .
- (۴) در مجموعه دیگری بنام «جامع البدائع» چاپ قاهره ۱۳۳۰ - ۱۹۱۷ این رسایل از ابن سينا چاپ شده : رسالة الصلاة - رسالة فی تفسیر الصمدیه - رسالة فی تفسیر المعوذة الاولى - رسالة فی تفسیر المعوذة الثانية - رسالة تتضمن سؤال الشيخ ابی سعید بن ابی الخیر قدس الله سره من الشيخ الرئيس ابی علی ابن سينا يستكشفه عن رايه فی سبب اجابة الدعا و كيفية الزیارة و حقیقتها و تأثیرها و جواب الشيخ الرئيس له عن ذلك - رسالة فی الشفاء من خوف الموت و معالجة داء الاعتماد به - رسالة فی القضاء والقدر - رسالة فی العشق - رسالة حی بن يقظان - رسالة الطیر - رسالة اجوبة الشيخ الرئيس عن مسائل ابی الريحان البيروني - رسالة جواب الشيخ الرئيس علی سؤال ابی حسين احمد السهلی عن علة قيام الارض فی وسط السماء
- آثار دیگر ابن سينا که جداگانه چاپ شده است :
- (۵) الاشارات و التنبیها تدرسه جلد چاپ مصر ۱۳۶۷ - ۱۳۶۸ ، ۱۹۴۸ - ۱۹۴۹
- (۶) منطق المشرقیین قاهره ۱۹۱۰ - ۱۳۲۸

(۷) الشفاء الفن الاول من الطبيعيات - الفن الثالث عشر من كتاب الشفاء في الالبيات
(در حاشیه شرح ملاصدرا و آقا جمال خوانساری) طهران ۱۳۰۳

(۸) قانون چاپرم ۱۵۹۳ میلادی و در ذیل آن کتاب نجات.

(۹) قانون - طهران ۱۲۸۴

(۱۰) قانون - قاهره ۱۲۹۰

(۱۱) قانون - بولاق ۱۲۹۴

(۱۲) قانون - لکنهو ۱۳۰۷

(۱۳) قانون - لکنهو ۱۳۲۴

(۱۴) قانون (مجلد چهارم با شرح فارسی) لکنهو ۱۲۷۴

(۱۵) قانون (» » ») لکنهو ۱۲۹۶

(۱۶) قانون (» » ») لکنهو ۱۲۹۸

(۱۷) النجاة - قاهره ۱۳۳۱

(۱۸) النجاة - قاهره ۱۳۵۷-۱۹۳۸

(۱۹) اسباب حدوث الحروف قاهره ۱۹۱۴-۱۳۳۲

(۲۰) هدية الرئيس للامير نوح بن منصور الساماني وهي تبحث عن القوى الانسانية قاهره
۱۳۲۵) همان مقالة في النفس يا مبحث في القوى الانسانية يا كتاب النفس يا عشرة الفصول است).

(۲۱) رسالة في معرفة النفس الناطقة و احوالها - چاپ مطبعة الاعتماد قاهره

(۲۲) ارجوزة السينائيہ او ارجوزة في الطب با شرح ابن رشد - لکنهو ۱۲۶۱

(۲۳) چاپ دیگر همان ارجوزه کلکته ۱۸۲۹

(۲۴) رسالة في الهندباء - قسطنطينيه

(۲۵) تفسير المعوذتين (سورة الفلق و سورة الناس) دهلي ۱۸۹۴

(۲۶) تدابير المنزل و السياسات الاهليه بغداد ۱۳۴۷-۱۹۲۹

(۲۷) شفاء الاسقام في علم الحروف و الارقام (منسوب با بن سينا) مصر ۱۳۲۸

(۲۸) قصيدة العينية الروحية با كتاب بوداسف و بلوهر بمبئي ۱۳۰۶

(۲۹) همان قصيده با ترجمه تركي مصطفى كامل - استانبول ۱۳۰۷

(۳۰) همان قصيده در چاپهای مختلف كشكول شيخ بهايي از آن جمله چاپ قاهره

۱۲۸۸ ص ۴۵

(۳۱) قصيدة فيما يحدث من الامور و الاحوال در عيون الانباء ابی اصيبيه چاپ قاهره

ج ۲ ص ۱۶-۱۸

(۳۲) دفع الهم عند وقوع الموت در مجموعه «مقالات لبعض مشاهير فلاسفة العرب» چاپ

بيروت ۱۹۱۱ (درين مجموعه بنام ابو علي مسكويه چاپ شده است)

(۳۳) دفع المضار الكلية عن الابدان الانسانية (در حاشية « منافع الاغذية و دفع

مضارها » تأليف ابوبكر رازي) قاهره ۱۳۰۵.

(۳۴) م.آ.ف. مهربن خاور شناس معروف در ليدن چهار مجلد شامل رسائل ابن سينا در

تصوف چاپ کرده است بدین گونه :

مجلد اول : رساله‌ی بن یقظان - لیدن ۱۸۸۹

مجلد دوم : الانماط الثلاث الاخرة من الاشارات و التنبيهات مع شرح مختار من كتاب حل مشكلات الاشارات و التنبيهات لنصير الدين محمد بن الحسن الطوسي و تلوها رسالة الطير. لیدن ۱۸۹۱

مجلد سوم : رساله فی العشق - رساله فی مهیة الصلوة - كتاب فی معنی الزیارة و کیفیة تأثیرها - رساله فی دفع الغم من الموت - لیدن ۱۸۹۴.

مجلد چهارم : رساله فی القدر. لیدن ۱۸۹۹

(۳۵) در حاشیه شرح هدایه اثیریة ملاصدرا چاپ طهران ۱۳۱۳ سیزده رساله از ابن سینا چاپ شده است بدین تفصیل :

۱- اسئله الشيخ ابی سعید بن ابی الخیر عن الشيخ الرئيس مع اجوبتها

۲- تفسیر آیه الدخان للشيخ الرئيس

۳- تفسیر سورة التوحید منه

۴- تفسیر سورة الفلق منه

۵- تفسیر سورة الناس منه

۶- اسئله بهمنیار عن الشيخ مع اجوبتها

۷- رساله عنه فی معرفة الاشياء

۸- رساله فی سر القدر عنه فی جواب سؤال بعض الناس

۹- ایضا رساله فی الاخلاق عنه مع ما اشرنا

۱۰- رساله فی العهد عنه

۱۱- ایضا رساله منه فی القوى الانسانیة

۱۲- رساله منه فی السحر و الطلسمات و غیرهما و بیان حقیقة کل واحد منهما.

۱۳- مسائل اربعه من تصانیف الشيخ الرئيس فی امر المعاد.

(۳۶) در مجموعه ای بنام «بیوک ترک فیلوزوف و طب استاد ابن سینا شخصیتی و اثر لری

حقنده تدقیق لر» که بخط لاتین در استانبول در ۱۹۳۷ چاپ شده است متن عربی و ترجمه ترکی

سه قسمت از آثار وی را چاپ کرده اند بدین گونه :

(۱) حی بن یقظان

(۲) کتب الشيخ الرئيس ابو علی بن سینارحمه الله الی الشریف ابی الحسین علی بن ابی الحسین (مقاله تشتمل علی احکام الادبیه القلییه).

(۳) رساله فی ماهیة الحزن و اسبابه.

(۳۷) خطبة توحید وی را با ترجمه امام عمر خیام سابقا در مجله شرق (شماره ۸ -

۱ مرداد ۱۳۱۰ - ص ۴۶۹-۴۶۲) چاپ کرده ام و درین مجلد نیز تجدید می شود.

(۳۸) کتاب السیاسة و یراهم ل. معلوف از آباء یسوعیین بیروت در ۱۹۱۱ باین عنوان

چاپ کرده است L. MaIouf, Traités inédits d'anciens philosophes arabes, Beyrouth, 1911 2 édition

و پیش از آن در ۱۹۰۶ در مجله المشرق ج ۹ چاپ شده است .
 (۳۹) الشفاء المدخل - تصدیق الدکتور طه حسین - مراجعة الدکتور ابراهیم مدکور -
 تحقیق الابقنوائی - محمود الخضری - فواد الالهوائی - قاهره ۱۹۵۲ -
 (۴۰) در کتاب « ارسطو عند العرب » تألیف عبدالرحمن بدوی - چاپ قاهره ۱۹۴۷
 (الجزء الاول) این آثار از ابن سینا چاپ شده :
 ۱ - شرح حرف اللام لابن سینا ص ۱۲-۲۱
 ۲ - شرح کتاب اثولوجیا المنسوب الی ارسطو لابن سینا ص ۳۵-۷۴
 ۳ - تعلیقات علی حواشی کتاب النفس لارسطو لابن سینا ص ۷۵-۱۱۶
 ۴ - کتاب البیاضات لابن سینا ص ۱۱۹-۲۳۹
 ۵ - رسائل خاصة بابن سینا ص ۲۴۰-۲۴۶
 ۶ - نسخة عهد عهد لنفسه لابن سینا ص ۲۴۷-۲۴۹
 (۴۱) رسالة النیروزیه ابن سینارا صدرالدین محمد بن ابراهیم شیرازی معروف ببلاصدرا
 در تفسیر خود که در طهران در ۱۳۲۰ قمری و در شیراز در ۱۳۳۱ قمری چاپ شده نقل
 کرده است.

(۴۲) کتاب الاشارات والتنبیها - چاپ ژ. فورژه J. Forget. لیدن ۱۸۹۲
 (۴۳) در کتاب کنوز الفرائد تألیف حاج ملاعباسعلی کیوان قزوینی چاپ طهران ۱۳۰۸
 ش. سه قسمت از آثار ابن سینا بدین گونه چاپ شده است:
 ۱ - تفسیر فواتح السور ص ۱۵۶-۱۶۲
 ۲ - کلام فی الخاوه والحث علی تصفیة الباطن ص ۱۶۲
 ۳ - سوالات عشر ص ۱۶۲-۱۷۱
 (۴۴) اسرار الصلوة نیز در حاشیه شرح اشارات خواجه نصیرالدین طوسی چاپ طهران
 ۱۳۰۵ قمری در حاشیه نمط تاسع از ص ۱۰۵ از قسمت آخر کتاب بیعد چاپ شده است.



بسیاری از آثار ابن سینا را بزبانهای اروپایی ترجمه کرده و انتشار داده و نیز کتابها
 و رسایل و مقالات فراوان بزبانهای اروپایی درباره او نوشته اند و فهرست آنها جداگانه پس
 ازین خواهد آمد .

از کتابهایی که درباره وی نوشته اند بجز آنچه پیش ازین برشمردم و پس ازین خواهد
 آمد در کتاب معجم مطبوعات العربیه و العربیه ج ۲ ستون ۱۷۲۳ این کتاب هم نام برده شده
 است : « قصة ابي علي بن سينا وشقيقه ابي الحرث وما حصل لهما من نوادر العجايب وشواردا الغرائب
 ترجمها من التركية الى العربية مراد افندی مختار » و این کتاب سه بار در مصر چاپ شده : ۱۲۹۷
 و ۱۳۰۵ و ۱۳۱۳ .

امام فخر رازی در شرح اشارات خود (۱) این دو کتاب ابن سینارا نامی برد :

(۱) در حاشیه شرح اشارات خواجه نصیرالدین طوسی چاپ مصر ۱۳۲۵ ج ۱ ص ۱۵۳

«المباحث المشرقية، كتاب الملخص».

از مؤلفات تازی او نسخهای بسیار در جهان هست و آنچه من دیده و یادداشت کرده‌ام بدین گونه است :

رسالة العرش، رسالة الحدود، رسالة ماهية الصلوة، جواب مسائل الحکمة، رساله بابو الريحان بيروني در جواب مسائلي که از خوارزم فرستاده، مخارج الحروف که برای ابومنصور محمد بن علي بن عمرو نوشته است، مقالة في خطأ من قال ان كمية جوهرية، رسالة الجمل من الادلة المحققة لبقاء النفس الناطقة، تفسير سورة الفلق وسورة الاخلاص وسورة الناس، ده مسئله و جوابهای آنها؛ رساله در حقایق علم توحید، رساله در جواب ابو عبد الله جوزجانی، رساله نفسیه، رساله غالب و مغلوب، رساله فی اسباب حدوث الحروف، جواب ابو سعید ابوالخیر، رساله فی التعریف الی الراجح فی رتبة الاقدمین فی جوهر الاجسام السماویه، رساله در جواب سؤال از معنی قول صوفیه من عرف سر القدر فقد الحد، رساله الطیر، تفسیر سورة التوحید، رساله در اقسام نفوس، اثبات النبوه، احکام ادویه القلبیه، رساله العرشیه، رساله تشتمل علی اوضح براهین تستنبطه من مسائل غویصه، تعلیقات، رساله فی اثبات الصانع و ایراد البرهان القاطع علیه، حدود الاشياء، کتاب الشیخ ابوسعید بن ابی الخیر الی الشیخ الرئيس ابن سینا و جوابه، احکام ادویه القلبیه، رساله در تعلل اسباب و مسببات .
در کتابخانه مجلس شورای ملی نسخهایی از این رسائل هست :

رسالة العرش، رسالة الحدود، رسالة ماهية الصلوة، جواب مسائل الحکمة، رساله خطاب بابو الريحان بيروني در جواب مسائلي که از خوارزم فرستاده است، مخارج الحروف که برای ابومنصور محمد بن علي بن عمرو نوشته، مقالة في خطأ من قال ان كمية جوهرية، تفسير سورة الفلق وسورة الاخلاص وسورة الناس، ده مسئله و جوابهای آنها، رساله در حقایق علم توحید، رساله در جواب ابو عبد الله جوزجانی، رساله نفسیه، غالب و مغلوب، رساله فی اسباب حدوث الحروف، جواب ابو سعید ابوالخیر، رساله فی تعریف الی الراجح فی رتبة الاقدمین، رساله بر آجرام سماویه، رساله فی جوهر الاجسام السماویه، رساله در جواب سوال از معنی قول صوفیه من عرف سر القدر فقد الحد، رساله الطیر، تفسیر سورة التوحید، رساله در اقسام نفوس، اثبات النبوه، رساله فی تعریف الی الراجح فی رتبة الاقدمین فی جوهر الاجسام السماویه و العبارة عن مذهبهم المحقق عنده بمقدار اطلاع علی ما خذهم در نسخه شماره ۵۴۹۹۹ .

مجموعه ای نیز در طهران دیدم که شامل این سه رساله از ابن سینا بود :
تفسیر کتاب اثولوجیا، رساله در ضوء اجسام متلونه، رساله در مبدأ و معاد که برای شیخ ابی احمد محمد بن ابراهیم نوشته است .

آقای ضیاء الدین دری از دانشمندان ساکن طهران که چند رساله او را ترجمه کرده است مجموعه ای از رسائل ابن سینا دارد که شامل این رسائل است :

رسالة فی المعاد الی الله للملک مجد الدوله، رساله فی بقاء النفس وعدم فسادها و فی ان الاجرام السماویه ذوات النفس ناطقه، رساله عرشیه در علم الواجب، رساله فی اثبات النبوه و تاویل مرآتهم، رساله فی جوهر الاجسام السماویه و الی الراجح فی بقاء النفس الناطقه بالمقایس المنطقیه، رساله فی عشر مسائل اجاب عنها بابو الريحان البيروني، رساله فی اثبات الحق

الاحد وجوهية النفس الناطقة وبقائها، تفسير سورة التوحيد والمعوذتين، مقالة في الخلوة والذكر والحث عليه لتصفية الباطن، رسالة في كيفية الزيارات والدعاء وتأثيرها في النفوس والابدان، مكتوب في فضائل الحكمة، رسالة في ذكر اثبات المبدأ والمعاد. در کتابخانه مدرسه مروی در طهران نیز در مجموعه شماره ۴۰ نسخه ای از مباحث ابن سینا هست.

آنچه از رسایل وی در نسخهای خطی من خود دارم بدین گونه است :

در يك مجموعه : اسرار الصلوة ، خطبة توحيد ، رسالة في العقول ، رسالة الاخلاق ، رسالة في تزكية النفس ، كتاب كتبه الشيخ العارف الكامل ابو سعيد بن ابی الخیر قدس الله روحه العزيز الى الشيخ الرئيس ابی علی بن سینا جزاء الله ما هو امله ، رسالة في حفظ الصحة ، حدود الاشياء ، رسالة في تحديد الصناعة والعلم.

در مجموعه دیگر : رسالة العرشية ، رسالة تشتمل على براهين تستنبطه من مسائل غويصه، منتخب از تعليقات ابن سینا ، رسالة في اثبات الصانع و ایراد لبرهان القاطع عليه .

در مجموعه دیگر : کتاب الشيخ ابی سعید بن ابی الخیر الى الشيخ الرئيس ابن سینا و جوابه ، رسالة حدود الاشياء .

در مجموعه دیگر : رساله در تسلسل اسباب و مسببات .

در مجموعه دیگر : احکام ادویه القلبیه .

نسخه دیگر از حدود الاشياء و نسخه ای از دانش نامه علانی.

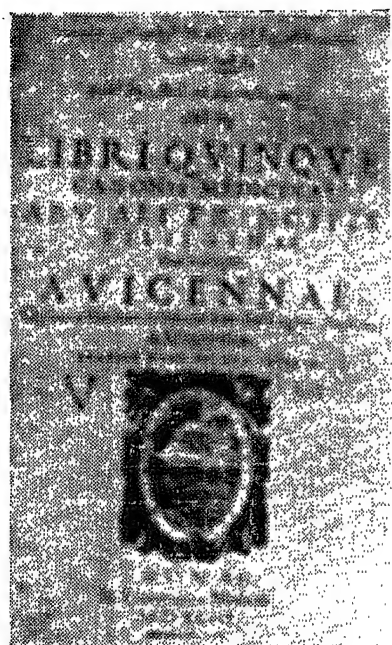
آقای اکبر دانا سرشت در طهران نیز نسخه ای از سه رساله ابن سینا را دارد یکی رساله معاد و توحيد و دیگر «سبعة مقایس المنطقية في بقاء النفس» و سوم «رسالة ما لا نهاية» که آغاز آن بدین گونه است : «قال الشيخ الرئيس ابو علی الحسين عبد الله بن سینا هذه رسالة عملتها فيما تقرر عندي من الحكومة في حجج المثبتين ان للماضي مبدأ زمانيا و بیان تحلیلها الى القیاسات بصورها و بمادة مقدماتها معا وقد قسمت هذه المقالة الى فصول عدتها بواحد عشر ...»

در کتابخانه ریاست کل مطبوعات در کابل مجموعه ای هست شامل ۸۹ رساله و مطلب در مسائل مختلف بفارسی و تازی و از جمله رسایل بسیار در حکمت و علوم گوناگون که متعلق بمرحوم میر محمد علی خان آزاد کابلی شاعر معروف بوده و تازه وارد کتابخانه شده است. درین مجموعه دوازده رساله از ابن سینا هست بشرح ذیل : اجوبة لمسائل عشر سئلت الشيخ ابن سینا - سلسلة الفلاسفة - رسالة فيما يلحقه خوف - رسالة في بيان صور العقلية - رسالة جواب سوال - رسالة في السعادة - رسالة في اثبات الواجب - رسالة في اقسام الحكمة - رسالة في القدر - رسالة في حدوث الحروف - كتاب النوجز في المنطق و عیون الحكمة في الطبيعيات والالهيات - رسالة التناهي و الايتناهي .

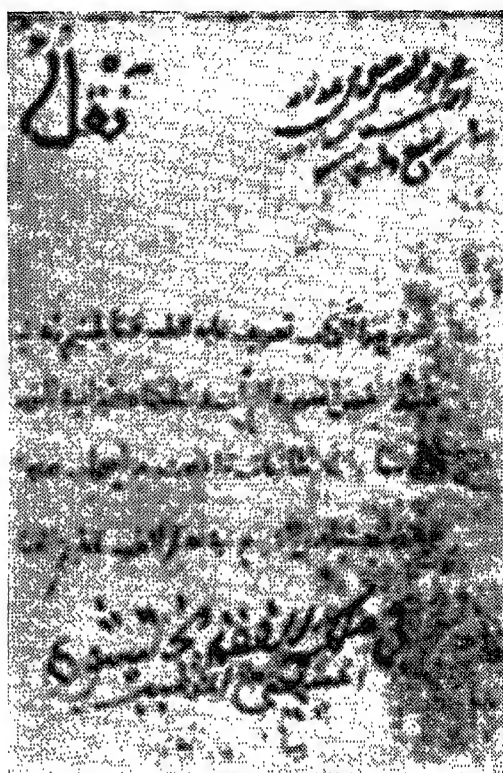
بجز این دوازده رساله در آن مجموعه رسالت دیگر هست که عنوان آن نوشته شده :

«رساله مصارعة الشهرستاني مع شيخ الرئيس» و از مقدمه رساله پیداست که محمد بن عبد الکريم شهرستاني از الهیات شفا و نجات و اشارات برای مجدالدین ابی القاسم علی بن جعفر موسوی انتخابی کرده و این رساله همان منتخب او است .

آقای صالح پروتتا نیز در کابل مجموعه ای از رسایل علمی و حکمی دارد که بهمان قطع و خط و کاغذ و روش مخصوص مجموعه ایست که در کتابخانه ریاست مطبوعات کابلست و بیش ازین ذکر آن



صحیفه اول از نخستین چاپ قانون و نجات که در رم در ۱۷۹۲ چاپ کرده اند



مونه ای از خط ابن سینا در پشت نسخه ترجمه عربی یکی از کتابهای جالینوس که در کتابخانه ملی پاریسست

رفت درین مجموعه سه رساله از ابن سینا هست بدین گونه :

رساله در عکس مقدمات ، کتاب المعاد ، رساله الشیخ فی علة امره باستعمال الهندباء .

درهیمین مجموعه رساله دیگرست بنام مصارعة المصارعة از قاضی عمر بن سهلان ساوجی که در آغاز آن نوشته شده: « هذه سلوك سئل القاضي عمر بن سهلان الساوي... من جهة الامام محمد الشهرستاني وطلب حلها اعتراض على كلام الشيخ الرئيس ابو علي فيما اورده في النجاة حيث ان قال واجب الوجود لذاته لا يجوز ان يكون لذاته... ». درهیمین مجموعه رساله دیگرست که شیخ امام فاضل افضل الدین عمر بن غیلان بلخی در شرح کتاب الادویة المفردة من کتاب القانون فی الطب لابی علی بن سینا نوشته است .



مونهایی از اشعار تازی ابن سینا در کشکول شیخ بهایی چاپ طهران ۱۳۲۱ ص ۱۳۱ و ۱۷۰ و ۲۶۳ و ۵۵۹ و درعیون الانباء ج ۲ ص ۱۰-۱۸ و درلغت نامه دهخدا ص ۶۵۳ و وفيات الاعیان ابن خلکان چاپ طهران ج ۱ ص ۱۶۹ و نامه دانشوران ناصری ج ۱ ص ۷۸-۸۱ و روض الاخبار المنتخب من ربيع الابرار تألیف شیخ محمد بن قاسم بن یعقوب چاپ قاهره ۱۲۸۰ ص ۱۳۷ و ۱۴۰ و ۱۸۸ و ۲۳۳ و شذرات الذهب ج ۳ ص ۲۳۶-۲۳۷ و مرآة الجنان بافعی ج ۳ ص ۵۰ و کتاب الکنی والالقب ج ۱ ص ۳۱۰-۳۱۱ و مطرح الانظار ص ۱۴۲-۱۴۵ و در شماره ۱۲ سال اول مجله آینده ص ۷۲۱-۷۲۴ هست .

رساله حی بن یقظان اورا هم بزبان عبری ترجمه کرده اند و آن ترجمه را کوفمان Kaufmann خاورشناس آلمانی در ۱۸۸۷ چاپ کرده است .

۴ = آثار فارسی ابن سینا

خواجه حکیمان جهان شرف الملك حجة الحق شيخ الرئيس ابوعلی حسین بن عبدالله ابن حسن بن علی بن سینا بی هیچگونه شک و ریب نامی ترین مردان بزرگ ایران در اقطار جهان است. در حکمت و طب مدتهای بسیار مدید در اروپا بنا بر رأی او کار میکرده اند.

کتابهای معروف طب او مدت نزدیک به چهار صد سال یگانه راهنمای پزشکان شرق و غرب بوده است و هنوز طب جدید با این همه ترقی از برخی از آراء وی بی نیاز نیست. این مرد بزرگ نزدیک به مدت چهل سال با همه مشاغل بسیار که از طبابت و وزارت و درس و بحث و سفر داشته است همواره تألیف کرده و اینک چهار صد و پنجاه و شش کتاب و رساله بنام او منسوبست که فهرست آنها گذشت و بسیاری از آنها چاپ شده و شرحهای گوناگون بر آنها نوشته اند و حتی پاره ای از آنها را بزرگان علم و ادب بزبان فارسی ترجمه کرده و سپس ترجمهای دیگری بزبانهای اروپایی از آن کرده اند و در احوال وی نه تنها در ایران مقالات و رسالات بسیار نوشته اند حتی در اروپا کتابها پرداخته اند و بیکى چند صحیفه نمیتوان بجزئیات احوال وی و توجیه و تعبیر آراء علمی او بسنده کرد. درین سطور تنها میخواهیم فهرستی از آثار وی را که بزبان فارسی هست در میان بگذارم.

نخست بدین نکته باید توجه کرد که اگر بزرگان ایران در هر فن و دانش که بوده اند بزبان عرب تألیف کرده اند بواسطه آنست که از نیمه دوم قرن دوم هجری که راه علم در عالم اسلام بدست ایشان گشوده شد و پس از نهضت علمی که از آغاز خلافت بنی العباس بدستیاری این دانشمندان در بر تو تشویق و قدر شناسی و زرای ایرانی نژاد در دربار بغداد فراهم شد و با وجود جعفر منصور که تربیت یافته و نعمت پرورده ایشان بودند نخستین یاری را از آن کرد و سپس بیشتر بهمت مأمون که خود از مادر ایرانی و پرورش یافته فضایل خاندان برمک و نعمت پرورده احسان فضل بن سهل و حسن بن سهل و طاهر بن حسین و دیگر بزرگان سیاست و دلاوری ایران آنزمان بود براه کمال افتاد همواره میدانداران ادب و بیکه تازان دانش در عالم اسلام ایرانیان بوده اند. این خود بحث بسیار دراز شیواست که ایشان در فراهم ساختن تمدن اسلام تا بچه مایه کوشیده و چگونه اثر جاودان از روح خویش در آن گذاشته اند. هیچ علمی نیست که در میان مسلمانان رواج نگرفته باشد و ایرانیان آنرا باین و آن نیاموخته باشند.

در صدر اسلام از همان آغاز کار که یگانه دانش تازیان قرائت قرآن بود در میان قراء قرآن چندتن از ایشان بوده اند. سپس که بتدوین قواعد زبان و لغت عرب و تأسیس شعر مختصر می و سبک نثر عربی پرداختند باز ایشان دست اندر کار بودند. پس از آن هر علم دیگری که در زبان عرب و عالم اسلام پدید آمد چه نظم و چه نثر و چه حدیث و کلام و تفسیر و صرف و نحو و معانی و بیان و منطق و حکمت و تصوف و تاریخ و انساب و رجال و جغرافیا و ریاضی و طبیعی و هیئت و نجوم و طب و کیمیا و هر چه بنگرید و بخواهید همه بدست ایرانیان تدوین و تألیف شده و همه جا سلیقه ایران و روح خاص این نژاد در آن آشکارست.

پیشوایان فرق مختلف اسلام همه از ایرانیان بوده اند. از صد تن مشاهیر هر علمی که بشمرید با کمال جرات میتوان گفت هشتاد تن ایرانی پاکراد زاده از پدر و مادر ایرانی و پرورش یافته در ایران و خو گرفته بآیین و تعصب ایرانی بوده اند. همه مشاهیر اسلام در هرفنی که باشند ایرانیند. ابونصر فارابی و محمد بن زکریای رازی و ابن سینا و فخرالدین رازی و عمر خیام و نصیرالدین طوسی و جلال الدین دوانی و علی بن ربین طبری و محمد بن موسی خوارزمی و ابوالریحان بیرونی و محمد بن جریر طبری و زمخشری و میدانی و ثعالبی و سیبویه و عبدالله ابن مقفع و ابوالفتح بستی و مهیار دیلمی و صولی و ابن قتیبه و طغرائی و ابیوردی شاعر و صاحب ابن عباد و قابوس و شمسگیر و رشید و طواط و زوزنی و خطیب تبریزی و فیروز آبادی و جوهری و غزالی و هزاران دانشمند نامی دیگر همه از ایران برخاسته و باروح ایرانی نیرومند خویش این دستگاه رفیع خیره گر تمدن اسلام را ساخته اند و این زمینه چنان فراخست که حتی در کنایه جدا گانه از عهده بحث آن نمیتوان برآمد.

بسیای دیگر از مشاهیر اسلام که در ایرانی بودنشان تردیدست درین نکته تردیدی نیست که مانند جاحظ و ابونواس و ابوالفرج اصفهانی حتماً خون ایرانی در رگ و پوستشان روان بوده و عنصر ایرانی در خاندان نشان قطعاً وجود داشته است. پس اگر این همه بزرگان بزبان فارسی چیزی ننوشته یا کمتر نوشته اند نه از آنست که ایرانی نبوده اند و فارسی نمیدانسته اند بلکه از آن جهتست که زبان تازی زبان دینی همه مسلمانان شده بود و قهراً زبان علمی تمام عالم اسلام بود و از سرحد فرانسه تا سرحد چین و از کوههای قفقاز تا اوقیانوس هند همه کس این زبان را میدانست و هر تالیفی که ایرانیان بدین زبان میکردند همه از آن بهره مند میشدند و هر اندیشه ای که ایشان داشتند میتوانند بدنیای متمدن و بر نیمه جهان آبادان تحمیل کنند و این خرد بزرگترین سیاستی بود که ایرانیان آن زمان برای انتشار فکر و فرهنگ خود بکار زدند و نتیجه آن بود که دیدیم زیرا که هنوز هم پس از قرنهای خواهی نخواهی همه این کشورها در تحت تأثیر اندیشه ایرانی اند و اگر خود نمیدانند ما که خصایص ملت خویش را می شناسیم میدانیم که هنوز با این همه بازیگریهای روزگار در ساحل نیل و در کنار اردن و در کنار سیحون و جیحون و در ساحل سند و پنجاب و در کنار دریای مغرب و در ساحل اوقیانوس هند اندیشه ایرانی حکمرواست.

در مدت بیش از نهصد سال زبان تازی آلتی بود بدست ایرانیان که افکار خویش را در جهان آبادان انتشار دهند و در ضمن زبان فارسی هم با آن درین ممالک راه باز کرد چنانکه مدتهای مدید زبان رسمی دربار هندوستان بود و حتی در دربار استانبول وسیله فضل فروشی و جلب شهرت سلاطین آل عثمان و پادشاهان و صدراعظمها و شیخ الاسلامهای با بعالی بود.

این نکته چندان در جهان متمدن بی سابقه نبود. روزگاری زبان یونانی زبان علمی جهان بود و پس از آن زبان سریانی این جایگاه را گرفت و سپس نوبت زبان تازی رسید، همچنانکه در قرون وسطی در تمام اروپا زبان لاتین زبان علمی بود و ساکسن و ژرمن و سلط باین زبان تألیف میکردند و هنوز در بسیاری از ممالک اروپا در دانشگاهها زبان رایجست و اسناد رسمی دانشگاهها را بدان زبان مینویسند.

با این مقدمات اگر کسانی مانند ابن سینا بزبان فارسی کمتر نوشته باشند و یا کسانی

مانند عبدالله بن مقفع اثری از پارسی ایشان نمانده باشد در ایرانی بودن و عرق ایرانی پاک و احساسات سوزان پر از حرارت وحدت ایشان بهیچوجه شك نمیتوان کرد.

خوشبختانه از این سینا آثار فارسی بسیار معتبر بدست داریم و بر ما مسلمست که این مرد بزرگ که علم و عمل و هوش و حافظه و دانش و فراست و بینش و ذوق همه را در خود گرد آورده و از کودکی از شگفتی های روزگار بشمار رفته بود و اینک در نخستین پایه مسلم دانشمندان بزرگ جهان جای دارد و پهلوی بیهلوی ارسطو و افلاطون و سقراط و جالینوس میزند بهمان درجه که در زبان تازی منتهای قدرت را داشته و در کتابها و رسایل خود بهترین نمونه انشای فصیح روشن بی پیرایه بلیغ زبان عرب را بجا گذاشته است بهمان درجه نیز در زبانی که از مادر خود فرا گرفته است استاد بوده، گاهی بنظم و گاهی بشر ادای مقصود میکرده، زمانی مستقیماً بزبان فارسی کتاب می نوشته و زمانی نیز یکی از کتابها و رسایلی را که پیش از آن بتازی تألیف کرده بوده است خود بفارسی ترجمه میکرده است.

از کتابهایی که ابن سینا خود بفارسی نوشته و یا از خود بفارسی ترجمه کرده و یا بنام او رایجست اینک بیست و سه کتاب و رساله بدستست بدین ترتیب:

۱- دانش نامه علایی یا حکمت علاییه که مختصریست بسیار سودمند از منطق و الهی و طبیعیات و هندسه و هیئت و اریتمائیکی و موسیقی بر همان اساسی که کتابهای معروف حکمت خود را بر آن نهاده است. این کتاب ظاهراً یکی از آخرین تألیفات اوست که در پایان عمر خویش کرده است. ابن ابی اصیبعه گوید این کتاب را در اصفهان تألیف کرده و مشهورست که پس از مرگ وی تنها قسمت منطق و الهیات و طبیعیات باقی مانده و باز مانده آن از میان رفته بود و عبدالواحد بن محمد فقیه جوزجانی از شاگردان وی باریکتر قسمت حساب و هیئت و ریاضی و موسیقی آنرا از کتاب شفا و رسایل دیگر وی ترجمه کرده است و بر آن افزوده، در هر صورت مسلمست که این کتاب را شیخ الرئيس برای علاءالدوله کاکویه پرداخته است. در این کتاب ابن سینا اصطلاحات بسیار برای علوم الهی و طبیعی و ریاضی بزبان فارسی ساخته که دین روزگاران اجر آن بیشتر هویدا است. از این کتاب چاپ بسیاری سابقاً در ۱۳۰۹ قمری در مطبع فیروز دکن انتشار یافته بود و در خرداد ماه ۱۳۱۵ یک نیمه آن با مقدمه ای نسبتاً کافی بتصحیح آقای احمد خراسانی در طهران چاپ شده است که بر ارباب بهتر از چاپ سابقست و اینک انجمن آثار ملی مشغولست قسمت منطق و طبیعیات و در ریاضیات آنرا بتصحیح آقای سید محمد مشکوة و قسمت الهیات آنرا بتصحیح آقای دکتر محمد معین چاپ میکند.

۲- معراج نامه یا رساله المعراجیه که آن رساله رانیز برای علاءالدوله کاکویه تألیف کرده، مؤلف دبستان المذاهب قسمت های بسیاری از آن را در کتاب خود در پایان تعلیم یا زدهم دو عقاید حکما در عنوان «در تأویل معراج پیغمبر» نقل کرده است و نسخه تمام آن در رشت در سال ۱۳۱۲ بتصحیح آقای بهمن کریمی با مقدمه ای سودمند انتشار یافته و این رساله را که مؤلف دبستان المذاهب در کتاب خود نقل کرده در چاپ بمبئی ۱۲۶۲ از صفحه ۲۹۷ بعد آورده است. اگر درباره کتابهای فارسی دیگر منسوب باین سینا بتوان شك داشت در حق این کتاب نمی توان تردید کرد زیرا که آقای دکتر مهدی بیانی نسخه ای از معراج نامه در طهران سراغ دارد که امام فخر رازی دانشمند معروف در ۵۸۴ بخط خود نوشته و در آن نسخه بنام ابن سیناست و ناچار امام فخر درین زمینه اشتباه نمیکند.

۳- رساله ای در نبض یا رساله فی النبض بفارسی که آنرا بنام عضدالدین علاءالدوله کاکویه تألیف کرده است و از جمله رسائل مستقل او در طبست و این رساله بنام «رگ شناسی» یک بار در طهران در ۱۳۱۷ ش. چاپ شده و اخیراً نیز جزو انتشارات انجمن آثار ملی بتصحیح آقای سیدمحمد مشکوة انتشار یافته است.

۴- رساله ای در مبدأ و معاد که اصل آنرا ابن سینا بر روی درری برای مجدالدوله بنام کتاب المعاد تألیف کرده است و سپس آنرا بنام علاءالدونه کاکویه خود بفارسی ترجمه کرده. ۵- تشریح الاعضاء یا رساله حقایق وجود که باو نسبت داده اند و از آن شش نسخه در استانبول هست و آغاز آن: «بدان که ایزد عز و علا هست و مطلقست و واجبست و معنی واجب آن باشد که...» و پایان آن بدین گونه است: «... این قدر افتاد که لایعلم الغیب الا الله و این قدر دانستنی واجبست». ۶- حکمة الموت که از آن نیز نسخه ای در استانبول هست و آغاز آن: «باید دانستن که اول چیزی که بر بندگان واجبست شناختن حق است جل و علا که واحد حق و قدیم مطلقست...» و پایان آن بدین گونه است: «... وجه تنعم کنی با لذنما کولات که فاصله حیوانست».

۷- حل المشكلات یا حل مشکلات معینه که از آن نیز نسخه ای در استانبول هست که آغاز آن: «بعد از فراغ از تحریر رساله معینه در هیئت یکی از بزرگان آن رسالت با اقتراح او تحریر کرده بود...». یقین دارم که در اسناد این رساله با بن سینا اشتباه کرده اند و نام آنرا هم نادرست نوشته اند و قطعاً این همان شرح رساله معینه از خواجه نصیرالدین طوسیست که نخست رساله ای در هیئت بنام رساله معینه نوشته و سپس از او خواسته اند که مشکلات آنرا شرح کند و وی این شرح را پرداخته است.

۸- رساله فی ذکر اثبات المبدأ و المعاد که برای ابوالاحمد محمد بن ابراهیم فارسی نوشته است و در برخی از فهرستهای مؤلفات ابن سینا باو نسبت داده اند.

۹- رساله تسلسل علل و مسببات یا رساله در حقیقت و کیفیت سلسله موجودات و تسلسل اسباب مسببات که آنرا در برخی از فهرستها ضبط کرده اند و نسخه ای از آن نزد من هست. ۱۰- رساله جرقیل یا جراتقال که در همان فهرستها آورده اند و نسخه آن هم در دست است.

۱۱- رساله جودیه که از آن نیز نسخه ای در دستست و در سالنامه پارس سال ۱۳۲۲ ص ۱۱-۲ از قسمت دوم چاپ شده است و اخیراً نیز جزو انتشارات انجمن آثار ملی بتصحیح آقای دکتر محمود نجم آبادی منتشر شده است.

۱۲- شرح کتاب النفس لارسطو یا رساله نفس یا شرح کتاب النفس لارسطا طالیس که ترجمه رساله معاد اوست و گویند خود بفارسی نوشته است اما این رساله بیشتر با فضل الدین کاشانی منسوبست و نسخهای فراوان از آن بنام افضل الدین در دستست و بنام «رساله نفس ارسطاطالیس» جزء آثار افضل الدین در ۱۳۱۶ در طهران چاپ شده است.

۱۳- ظفر نامه مجموعه اندرزهایی منسوب بیزرگمهر پسر بختگان که وی را وزیر خسرو اول نوشین روان دانسته اند و از ابن سینا می دانند و برای نوح بن منصور سامانی ترجمه کرده است.

۱۴- قراضة فی الطبيعيات که از آن نیز نسخهای چند در دستست و بدیگران هم منسوبست

و قسمتی از آن در سالنامه پارس سال ۱۳۲۲ ص ۳۶-۴۶ از قسمت دوم چاپ شده است .

۱۵- کتاب المعاد یا رساله المعاد که دو نسخه از آن بزبان تازی و فارسی هست و نسخه تازی را در ری پایان رسانیده است و همانست که بنام روان شناسی آقای شهابی چاپ کرده است .

۱۶- کنوز المعزمین فی النیر نجات و الطلاسم با کنوز المعزمین فی النیر نجات و الطلاسم که ظاهراً ترجمه النیر نجات اوست که خود یادگیری بفارسی ترجمه کرده است و چون در عزایم است نام درست آن کنوز المعزمین باید باشد .

۱۷- رساله فی ذکر اثبات المبدأ و المعاد یا رساله المبدأ و المعاد و یا رساله فی المبدأ و المعاد الفللسفی که برای ابوالاحمد محمد بن ابراهیم فارسی نوشته و هم متن عربی و هم متن فارسی آن هست و برخی نوشته اند که در گرگان برای ابومحمد شیرازی پرداخته است و باید همان باشد که در شماره ۸ ذکرش گذشت .

۱۸- رساله نبوت که نسخه ای از آن در کتابخانه ملک در طهران هست و آغاز آن بدین گونه است :

« سپاس خداوند آسمان و زمین و ستایش دهنده جان و دین را و درود بر پیغمبر گزین محمد مصطفی صلوات الرحمن علیه و اصحابه و اهل بیته اما بعد وصیت می کنم که این کلمه چند که در تحقیق شروع میشود از اغیار و نامحرم دریغ دارند ... فصل در پیدا کردن حال نبوت و حقیقت کلام ربانی و معجزه و تشریح بدن ... » . نام این رساله را در رساله در پیدا کردن حال نبوت هم ضبط کرده اند .

۱۹- علم پیشین و برین که از آن نیز نسخه ای در کتابخانه ملک در طهران هست .

۲۰- رساله طلسمات .

۲۱- شرح رساله الطیر از عمر بن سهلان ساوجی که در مجموعه ای در اشتون نگارت در سال ۱۹۳۵ چاپ شده است .

۲۲- منطق فارسی که از آن هم نسخه ای در کتابخانه ملک در طهران هست .

۲۳- رساله عدل شاهی که نسخه ای از آن در کتابخانه آستانه رضوی در مشهد هست . بسیاری ازین رسایل فارسی که باین سینا منسوبست ممکنست ازو نباشد و از دیگران باشد و بخطا باو نسبت داده باشند و رسایلی که هم متن تازی و هم متن فارسی از آنها هست بیشتر بدان میماند که متن تازی ازوست و آنرا بعدها دیگران بفارسی ترجمه کرده اند و چون مترجم نام خود را نیاورده پنداشته اند که متن تازی و پارسی هر دو ازوست . از جمله آثار وی که بفارسی ترجمه شده خطبه او در توحیدست که امام عمر خیام بفارسی ترجمه کرده و پس ازین خواهد آمد . ترجمه یکی از رسایل ابن سینا که در پاسخ ابوالریحان بیرونی نوشته است در مجلد اول نامه دانشوران چاپ طهران ۱۲۹۶ قمری ص ۷۱-۷۶ چاپ شده و در لغت نامه آقای دهخدا هم در جزو دوم ص ۶۴۹-۶۵۲ بی آنکه تصریح کرده باشند عیناً نقل کرده اند و حتی در پایان سطر ۲۱ از ستون اول صحیفه ۶۵۲ که آن رساله پایان رسیده و مطلب دیگر آغاز شده در اصل متوجه نبوده اند و مطالب را در هم آمیخته اند درین اوراق نیز چاپ کرده اند .

دیگر از آثار وی که بزبان فارسی ترجمه کرده اند قسمت طبیعیات و الهیات از کتاب اشارات که در زمانهای قدیم بفارسی ترجمه کرده اند و سبک انشای آن ترجمه میرساند که در حدود قرن هفتم ترجمه کرده باشند و شاید ترجمه از عمر بن سهلان ساوجی حکیم معروف آن زمان باشد.

زین الدین یا عمدة الدین عمر بن سهلان ساوجی از بزرگان حکمای ایران بوده و تا اواسط قرن ششم میزیسته و او را در حکمت و منطق مؤلفات بسیارست از آن جمله بصائر نصیری که بنام نظام الملک نصیر الدین ابوالقاسم محمود بن مظفرابی توبه مروزی وزیر پرداخته که از ۵۲۱ تا ۵۲۶ و وزیر سلطان سنجر سلجوقی بوده است و از جمله کتابهای او شرح و ترجمه رساله عشق ابن سینا و شرح و ترجمه رساله طیراوست که در حدود ۵۴۰ پایان رسانیده است. آقای جعفر سلطان القرائی در طهران مجموعه ای از رسائل حکما دارد و از آن جمله رساله ایست بنام «ترجمه رساله حره» و آغاز آن بدین گونه است:

«سپاس و ستایش ایزد را در اعز و وجل چنانکه سزاوار آنست ... و بعد این ترجمه رسالتی است که آنرا رساله حره خوانند از سخنان شیخ الرئيس ابوعلی سینا عزیزی ازین ضعیف درخواست نمود تا آنرا ترجمه کند بزبان فارسی دری بآندکی از شرح و در آن شروع کرد و از خدای تعالی توفیق اتمام میخواست و هوولیه، شیخ میفرماید هر چیزی که در عالم کون و فسادست که بعد از عدم موجود شد دست پیش از بودن ممکن الوجود بودست...»

دیگر از آثار وی که بفارسی ترجمه شده رساله حی بن یقظانست که یکی از شاگردان وی نقل کرده است و چون بفرمان علاءالدوله کاکویه نقل کرده احتمال میرود از ابو عبید گوزگانی باشد. در زمانهای اخیر نیز برخی از آثار وی را ترجمه کرده اند و آنچه تا کنون از ابن سینا بزبان فارسی انتشار یافته بدین گونه است:

(۱) مایه دانش علایی مشهور بحکمة العلایی - حیدرآباد دکن ۱۳۰۹ق. دردو مجلد.

(۲) دانش نامه علایی - بتصحیح و تحشیه احمد خراسانی - جلد اول - طهران

۱۳۱۵ ش.

(۳) ترجمه کتاب اشارات - طهران ۱۳۱۶ ش.

(۴) فن سماع طبیعی از کتاب شفا - ترجمه بفارسی نگارش محمد علی فروغی طهران

۱۳۱۶ ش.

(۵) فنون سماع طبیعی و آسمان و جهان و کون و فساد از کتاب شفا - ترجمه بفارسی محمد

علی فروغی طهران ۱۳۱۹ ش.

(۶) شرح حق الیقینی شقای بوعلی سینا و شرح مثنوی مولوی ممز و جال - از سیدحق الیقین

طهران ۱۳۱۶ ش.

(۷) رساله عشق تألیف شیخ الرئيس حجة الحق ابوعلی حسین بن سینا که بفارسی در

عصر مؤلف ترجمه شده است بتصحیح آقای سید محمد مشکوة - طهران (کتاب فروشی خاور - این همان ترجمه و شرح عمر بن سهلان ساوجیست).

(۸) روان شناسی یا علم النفس شفا - ترجمه آقای صیرفی طهران - چاپ دوم آن بعنوان

«ترجمه کتاب روان شناسی شفا تألیف... بقلم اکبر دانا سرشت - طهران ۱۳۳۰»

- ۹) معراج نامه - بتصحيح و اهتمام بهمن کریمی - رشت ۱۳۱۲ ش.
- ۱۰) رک شناسی بتصحيح آقای محمد مشکوة - طهران ۱۳۱۷ ش.
- ۱۱) قسمتی از کتاب تعبیر الرویا ترجمه آقای علی اکبر شهابی طهران ۱۳۱۵ ش.
- ۱۲) رساله در روان شناسی بتصحيح و تحشیه و مقدمه بقلم محمود شهابی - طهران.
- ۱۳) رساله تحفه و رساله ترغیب بردعا - مترجم ضیاء الدین دری - طهران.
- ۱۴) الفوائد الدریه ترجمه سر القدر والحکمة العرشیه - مترجم ضیاء الدین دری -

طهران .

- ۱۵) رساله فیض الهی - ترجمه ضیاء الدین دری - طهران ۱۳۱۸ ش.
- ۱۶) رساله عشق - ترجمه ضیاء الدین دری - طهران ۱۳۱۸ ش.
- ۱۷) ابن سینا و تدبیر منزل (شامل ترجمه و تحشیه رساله تدبیر منزل و قسمتی از کتاب شفا مربوط بزندگی زناشویی و بحث در آن) ترجمه و نگارش محمد نجمی زنجانی - طهران ۱۳۱۹ ش. این کتاب ترجمه ای از کتاب السیاسة است .
- ۱۸) رک شناسی یارساله در نبض ... با مقدمه و حواشی و تصحيح سید محمد مشکوة تهران ۱۳۳۰ شمسی ۱۳۷۰ قمری (سلسله انتشارات انجمن آثار ملی ۱۱).

۱۹) رساله جودیه . با مقدمه و حواشی و تصحيح دکتر محمود نجم آبادی - تهران ۱۳۳۰ شمسی ۱۳۷۰ قمری (سلسله انتشارات انجمن آثار ملی ۱۰).

بجزین دو کتاب اخیر انجمن آثار ملی مشغول تهیه مراسم خاصیت که بمناسبت هزاره ولادت ابن سینا گویا بزودی در ایران پیا خواهد شد. بهمین مناسبت ساختمان نی را که بر سر خاکش در همدان بوده است ویران کرده و مشغول ساختن بنای تازه ای هستند و وسیله طبع و نشر برخی از آثارش را فراهم کرده اند که شاید برای خواستاران سید مندا افتد از آن جمله مجموعه ای شامل سخن رانی هایی که گابریلی خاورشناس ایتالیایی و آقای علی اصغر حکمت و آقای دکتر طه حسین وزیر معارف سابق مصر در یکی از جلسات یونسکو کرده اند انتشار یافته است. آقای دکتر یحیی مهدوی مشغول تهیه کتابی شامل فهرست مؤلفات ابن سینا و کتابهایی که درباره او نوشته اند شده است که شاید تا آن موقع منتشر شود . مجموعه ای از رسائل تازی ابن سینا را آقایان سید محمد مشکوة و دکتر مهدوی چاپ خواهند کرد. رساله ترکیب الحروف و یا مخارج حروف و یا اسباب حدوث الحروف را آقای دکتر پرویز نائل خانلری با ترجمه فارسی و نیز متن تازی عیون الحکمه را از روی نسخه ای از قرن هفتم چاپ خواهد کرد. قسمت منطق و طبیعیات و ریاضیات دانشنامه علایی را آقای مشکوة و قسمت الهیات آنرا آقای دکتر معین برای چاپ حاضر میکنند. رساله معراج و قراضه طبیعیات و تشریح الاعضاء با حقایق وجود و ظفر نامه را غلامحسین صدیقی میگوید چاپ خواهد کرد و نیز مدعیست شرح حال وی را که شاگردش ابوعبیده گوزگانی نوشته است و ازین پس درین مجلد خواهد آمد او هم ترجمه خواهد کرد.

رساله نبض را آقای مشکوة چاپ کرده است . رساله جرثقیل و کنوز المعزمین را آقای جلال همایی انتشار خواهد داد . رساله نفس ترجمه رساله معاد و رساله تسلسل علل و سببات

را آقای دکتر موسی عیدانتشار خواهد داد. رساله جودییه را آقای دکتر محمود نجم آبادی چاپ کرده است. ترجمه رساله حی بن یقظان را هم آقای هانری کوربن جزو انتشارات انستیتوی فرانسه و ایران چاپ میکند. انستیتوی باستان شناسی شرقی فرانسه در قاهره مشغول تهیه مجلدی شامل مقالاتی درباره ابن سیناست و از آن جمله فاتر سیمیرین ریس Cyprian Rice خاورشناس معروف مقالاتی بسیار جالب درباره شعر فارسی ابن سینا خواهد داشت. در بغداد نیز جشنهایی گرفته اند و برخی از آثار تازی او را در مصر چاپ کرده و خواهند کرد.

☆

☆☆

در هندوستان برخی آثار بزبان فارسی بنام ابن سینا چاپ شده که بجز قانون دراستناد آنها بوی تردیدست:

- (۱) زبدة الرمل حکیم بوعلی سینا - چاپ دهلی ۱۲۹۲
 - (۲) ترجمه کلیات قانون از ملا فتح الله بن فخرالدین شیرازی - چاپ لکنه ۱۸۹۰
 - (۳) موجز عظیم النفع ترجمه تدارك الخطا از ابن سینا ترجمه حسین انصاری حاذق خان - چاپ دهلی ۱۸۹۲
 - (۴) تحفة العاشقین - چاپ بمبئی ۱۲۷۶
 - (۵) مجربات بوعلی سینا معروف بتحفة العاشقین - چاپ آگره ۱۸۶۴
 - (۶) مجربات بوعلی سینا معروف بتحفة العاشقین با حواشی - چاپ لکنه ۱۸۶۷
 - (۷) رساله جرقیل یا جراثقال در لکنه
- در زبان تازی اشعاری از ابن سینا مانده و هم اشعاری بفارسی باو نسبت داده اند که در انتساب آنها تردیدست و پس ازین خواهد آمد.
- درین که ابن سینا اساساً بزبان فارسی چیز نوشته نباید شک کرد زیرا که ابن ابی اصیبعه در عیون الانبا، که از مأخذ معتبر گرفته است در شمارش آثار وی مینویسد «رسائل بالفارسیه». اما چنانکه پیش ازین اشاره رفت بعدها که برخی از رسائل وی را دیگران بفارسی ترجمه کرده اند و نام خود را در آغاز ترجمه نیاورده اند سبب شده است که این ترجمه ها نیز از خود ابن سینا دانسته اند.

ابن سینا در شعر نیز دست داشته و اشعار تازی بسیار از گفتار او در کتابهاست و حتی منظومه هایی مانند قصیده ارجوزه در مسایل علمی ساخته است، بعضی از اشعار فارسی نیز از او روایت کرده اند که پاره ای از آنها بنام دیگران نیز آمده و تردیدست که از او باشد ولی روی هم رفته شاید بتوان بعضی از اشعاری را که بنام وی آورده اند از او دانست.

خاورشناس معروف آلمانی هرمان اته Herman Ethé در «مجله انجمن علمی شاهی دانشگاه گوتینگن شماره ۲۱ - اول سپتامبر ۱۸۷۵ ص ۵۵۵-۵۶۷» Nachrichten von der königl. Gesellschaft der wissenschaften und der G.A. Universität zu Göttingen No 21, 1 september 1875 pp. 555-567

مقاله ای بعنوان «ابن سینا بعنوان شاعر غزل سرای فارسی» Avicenna als persischer Lyriker نوشته و در آن ۱۵ قطعه از اشعار فارسی ابن سینا را از روی مخزن الغرایب تألیف

علی احمدخان هاشمی سندیلی و خلاصه الاشعار وزبدة الافکار تألیف تقی الدین ذکری حسینی کاشانی و سفینه خوشگو و ریاض الشعراء تألیف علیقلی خان والہ داغستانی و آتشکده و دو سفینه که در کتابخانه دیوان هند درلندن هست نقل کرده است .
گذشته از آن مقالات آنچه اشعارفارسی بنام ابن سینا در کتابهای معروف متداول ثبت است درین جا نقل میکنم :

۱- این قطعه در سفینه ها بنام ابن سینا ثبت شده ، در کشکول شیخ بهایی (۱) نیز باسم ابن سیناست ولی در صدر آن مینویسد نیز گویند از ابوعلی مسکویه است و حال آنکه از ابوعلی مسکویه شعر فارسی تا کنون دیده نشده و اگر از ابن سینا نباشد بطریق اولی از ابوعلی مسکویه هم نیست ، سه بیت اول این قطعه در نظم گزیده محمدصادق شهیر بناظم تبریزی که بفرمان شاه عباس بزرگ صفوی تألیف کرده بنام ابن سینا آمده است و بیت ۳ و ۵ آن در نامه دانشوران (۲) نیز بنام اوست :

اگر دل از غم دنیا جدا توانی کرد
نشاط عیش بدار بقا توانی کرد
و گر بآب ریاضت بر آوری نفسی
همه کدورت دلها صفا توانی کرد
زمنزلات هوس گر برون نهی گامی
نزول در حرم کبریا توانی کرد
و گرز هستی خود بگذری یقین میدان
که عرش و فرش فلک زیر پا توانی کرد
ولیکن این عمل ره روان چالا کست
تو نازنین جهانی کجا توانی کرد
نه دست و پای امل را فرو توانی بست
نه رنگ و بوی جهان را رها توانی کرد
چو بوعلی بیر از خلق و گوشه ای بگریز
مگر که خوی دل از خلق و اتوانی کرد

در اسناد این قطعه با بن سینا شک دارم . تخلص بوعلی که در بیت آخر آمده است شک را بیشتر میکند ، آیا ابن سینا خود را بکنیت خویش میخوانده است ؟ چنانکه پس ازین در ابیات دیگر خواهد آمد این تخلص بوعلی در دو جای دیگر نیز مکرر میشود و اگر این ابیات از ابن سینا نباشد همه از یک گوینده است که در شعر نام خود را بوعلی می آورده و چون در

میان معارف ایران کسانی که کثیت ابوعلی داشته‌اند بسیار فراوانند تشخیص آن که راستی از کیست کار دشوار است .

وانگهی همین غزل با اندک اختلافاتی در کلیات شمس تبریزی (چاپ لکنه ۱۳۳۵- ۱۹۱۷ ص ۳۱۹) بنام مولانا جلال‌الدین بلخی بدین گونه آمده است :

اگر دل از غم دنیا بدر توانی کرد	نشاط و عیش بدار بقا توانی کرد
وگر بآب ریاضت بر آوری غسلی	همه کدورت دلها صفا توانی کرد
ز منزلات هوس گر برون نهی قدمی	نزول در حرم کبریا توانی کرد
بهمت ار نشوی در مقام خاک مقیم	مقام خویش باوج سما توانی کرد
اگر بجیب تفکر فرو بری سرخویش	گذشتهای قضا را ادا توانی کرد
ولیک این صفت رهروان چالاک است	تو نازنین جهانی کجا توانی کرد
نه دست و پای امل را فرو توانی بست	نه رنگ و بوی جهان را رها توانی کرد
چو در نماز شوی با حضور بنشینی	که بنده وار رکوعی ادا توانی کرد
مقربان فلک اقتدا کنند بتو	اگر پییر خرد اقتدا توانی کرد

انتساب این غزل هم بنام مولانا جلال‌الدین دلیل نیست که قطعاً ازوست زیرا از اشعاری که بنام او گرد آورده‌اند پیداست که مولانا گاهی اشعار دیگران را میخوانده و کسانی که از وی شنیده‌اند از وی میپنداشته‌اند و گاهی هم قطعه‌ای از دیگری را تکمیل میکرده و در دنبال آن اشعاری میفزوده چنانکه در کلیات شمس اشعاری از رودکی و سنایی هم هست که پیداست مولانا چیزی بر آنها افزوده است و شاید با این غزل هم همین معامله را کرده باشد .

۲- این قطعه نیز که در وصف باده است در سفینها بنام ابن سینا آمده ، در نظم گزیدهٔ محمدصادق شهیر بناظم نیز بجز بیت ۵ و ۶ بنام ابن سینا ثبت شده ، بیت ۳ و ۵ و ۶ و آن در مقدمهٔ دانش نامهٔ علایی چاپ طهران آمده و بیت ۳ و ۵ آن در تذکرهٔ آتشکدهٔ حاج لطفعلی بیگ (۱) نیز ثبت است و بیت ۱ و ۳ و ۵ آن در نامهٔ دانشوران (۲) هم آمده است و بجز بیت ۸ ابیات دیگر آن در مقالهٔ اته هم هست :

غذای روح بود بادهٔ رحیق الحق
که رنگ او کند از دور رنگ گل را دق
برنگ رنگ زدا بد ز جان انده گین (۳)
همای گردد اگر جرعه‌ای بنوشد بق
بطعم تلخ چو بنده بسدر ولیک مفید
بیش مبطل باطل بنزد دانا حق

۱- چاپ بستی ۱۲۹۹-۳۱۵۵

۲- ج اول ص ۸۱

۳- نسخهٔ بدل: عقیق پیکر و یاقوت رنگ و لعل نشان

می از جهالت جهال شد بشرع حرام
 چومه که از سبب منکران دین شد شق
 حلال گشته بفتوای عقل بر دانسا
 حرام گشته باحکام شرع بر احمق
 شراب را چه گنه زانکه ابلهی نوشد
 زبان بهرز گشاید دهد دست و ورق (۱)
 حلال بر عقلا و حرام بر جهال
 که می محک بود و خیر و شر از و مشق
 غلام آن می صافم کرو رخ خوبان
 بیک دو جرعه بر آرد هزار گونه عرق
 چو بو علی می ناب ارخوری حکیمانه
 بحق حق که وجودت بحق شود ملحق

درین قطعه نیز تخلص بوعلی آمده است و بیشتر بدان می ماند کسی که این ابیات را سروده است میدانسته که ابوعلی حکیمانه می میخورده است و از راه دانش آنرا برای مزاج خود سازگار میدانسته و برای اثبات مدعای خود باین نکته متوسل شده و کلمه بوعلی درین بیت تخلص شاعر نیست.

۳- این قطعه نیز در کتاب مونس الاحرار فی دقایق الاشعار تألیف محمد بن بدر جاجرمی که در رمضان ۷۴۱ پایان رسیده بنام ابن سینا آمده است :

روز کی چند در جهان بودم	بر سر خاک بساد پیموده
ساعتی لطف و لحظه ای در قهر	جان بسا کیزه را بیالوده
باخرد را بطبع کردم هجو	بیخرد را بطمع بستوده
آتشی بر فروختم از دل	و آب دیده ازو بیالوده
با هواهای حرص و شیطانی	ساعتی شادمان بفرمودم
آخر الامر چون بر آمد کار	رفتم و تخم کشته بدرودم
گوهرم باز شد بگوهر خویش	من ازین خستگی بیاسوده
کس نداند که من کجا رفتم	خود ندانم که من کجا بودم

۴- این قطعه نیز در سفینه ای متعلق بمرحوم ملک الشعراء بهار که در قرن هفتم گرد آمده است و اشعار بسیاری دارد که در کتابهای دیگر نتوان یافت بنام ابن سینا ثبت شده :

با هر خسی ز روی هوی دوستی مدار
 با هر کسی ز ساده دلی راز خود مگوی

با مردم مزور بد اصل بد گهر
در کوی مردمی زبی دوستی مپوی
گر بایدت که کم نشود آبروی تو
فرمان و اختلاط فرومایگان مجوی
در آبروی کوش ازیرا که آبروی
چون کم شود بدو نپذیرند آبروی (۱)

۵ - این قطعه هم در آن سفینه درد نبالۀ قطعه پیشین بنام ابن سینا آمده است:
گمان برم که درین روزگار تیره چو شب
ز سیر هفت ستاره درین دوازده برج
بده دوازده سال اندرین دیار و حدود
هزار شخص کریم از وجود شد بدم
این سه بیت عیناً جزو این قطعه در دیوان ادیب صابر ترمذی هست:

اگر مروت وجود دست در جهان موجود	چرا ز هر دو به حاصل نمی شود مقصود
گمان برم که درین روزگار تیره چو شب	بخفت چشم مروت ببرد مادر جود
ز سیر هفت ستاره درین دوازده برج	بده دوازده سال اندرین دیار و حدود
هزار شخص کریم از وجود شد بدم	که يك کریم نمی آید از عدم بوجود
درین زمانه بجز مبخل و حسود نماند	بریده باد سر مبخل و زبان حسود
اگر بدست مستی عمود صبح منیر	بکوبی سر اهل زمانه را بعمود
و گر حکایت مسعود سعد و قلعه نای	شنیده ای که درو مانند مدتی مطرود
یقین بدان که ز بد حالی و شکسته دلی	زمانه قلعه نایست و ما درو مسعود
ز کردگار همه حسن عاقبت خواهم	که این دعاست بنزد يك عاقلان معبود

۶ - این دو بیت در سفینه ای متعلق با آقای عباس اقبال که در قرن دهم تدوین کرده اند و هم در نظم گزیده محمد صادق شهیر بناظم تبریزی بنام ابن سیناست:

بگذر از بند مجازو دور گرد از دام حس
هر که با دوانان نشیند همت او دوان شود
چون بود کامل کسی در خطۀ کون و فساد

که نداند چون در آمد یا از آنجا چون شود
۷ - این رباعی هم در سفینه ای دیگر و مقاله آتیه و در مجالس المومنین و در نامه دانشوران
و نظم گزیده و طرائق الحقایق (۱) بنام ابن سینا آمده و تردید بسیار دارم که ازو باشد:
بر صفحه چهره ها خط لم یزلی

معکوس نوشته است نام دو علی
يك لام و دو عین با دو یای معکوس

از حاجب وائف و عین با خط جلی

۸ - این رباعی نیز در مونس الاحرار فی دقایق الاشعار بنام اوست و در ضمن بهر
خیام هم منسوبست:

می حاصل عمر جاودا نیست بده
سرمایه لذت جوانیست بده

سوزنده چو آتشت لیکن غم را

سازنده چو آب زندگانیست بده

۹- این رباعی در مجمع الفصحاء (۱) و ریاض العارفین تألیف مرحوم هدایت (۲) و مقدمه دانش نامه چاپ طهران و در کتاب گلزار معرفت تألیف حسین آزاد تبریزی (۳) بنام ابن سینا آمده و در نامه دانشوران هم هست :

دل گرچه درین بادیه بسیارشتافت
یک موی ندانست ولی موی شکافت
اندر دل من هزار خورشید بتافت
و آخر بکمال ذره ای راه نیافت

۱۰- این رباعی هم در مطرح الانظار (۴) و طرائق الحقایق (۵) و ریاض العارفین (۶) و نامه دانشوران و نظم گزیده و ریاض السیاحه (۷) و مقاله اته بنام او ثبت شده است :

تا باده عشق در قدح ریخته اند
و ندر پی عشق عاشق انگیزته اند
باجان و روان بوعلی مهر علی
چون شیر و شکر بهم در آمیخته اند

۱۱- این رباعی در نظم گزیده و مجمع الفصحاء (۸) و ریاض العارفین (۶) و مقاله اته بنام او آمده است و در ضمن بامام عمر خیام هم منسوبست :

بایک دوسه نادان که چنین می دانند
از حق که دانای جهان آنانند
خر باش که این جماعت از فرط خری
هر گونه خرسست کافرش میخوانند

۱۲- این رباعی معروف ترین سخن منظوم است که باین سینا نسبت داده اند و در نظم گزیده و تذکره هفت اقلیم و ریاض العارفین (۶) و مجمع الفصحاء (۸) و شرح دیوان حضرت امیر تألیف میرحسین میندی (۹) و کشکول (۱۰) و مقدمه دانش نامه چاپ طهران و نامه دانشوران و صبح گلشن تألیف سیدعلی حسن خان (۱۱) و مجالس المؤمنین و ریاض السیاحه (۷) و مطرح الانظار (۴) و طرائق الحقایق (۵) و مقاله اته ثبت آمده و باین همه بعمربخاء نیز منسوبست و هم در دیوان شاه نعمة الله ولی عارف مشهور ایران جزو اشعار او نیست (۱۲) :

کفر چو منی گزاف و آسان نبود
محکم تر از ایمان من ایمان نبود
در دهر چو من یکی و آنهم کافر
پس در همه دهر یک مسلمان نبود

۱۳- این رباعی هم از سخنان معروف منسوب باوست و در ریاض العارفین (۶) و مجمع

۱- چاپ طهران ج ۱ ص ۶۸ ۲- چاپ طهران ص ۱۶۳

۳- چاپ لیدن ۱۳۲۳ ص ۵۱ ۴- چاپ تبریز ۱۳۳۴ ج ۱ ص ۱۴

۵- ج ۲ ص ۲۵۱ ۶- ص ۱۶۴ ۷- چاپ اصفهان ص ۸۸

۸- چاپ طهران ج ۱ ص ۶۸ ۹- چاپ طهران ص ۸

۱۰- چاپ حاج نجم الدوله ص ۷۶ ۱۱- چاپ مطبع شاهجهانی ص ۱۲

۱۲- دیوان شاه نعمة الله ولی چاپ کرمان ص ۷۵۱

الفصحاء (۱) و صبح گلشن (۲) و مقدمه دانشنامه چاپ طهران و نامه دانشوران و دبستان المذاهب (۳) و ریاض السیاحه (۴) و مطرح الانظار (۵) و مقاله اته ثبت شده و آن را نیز بعمربخام نسبت داده اند:

از قعر گل سیاه تا اوج زحل کردم همه مشکلات گیتی را حل
بیرون جستم ز قید هر مکر و حیل هر بند گشاده شد مگر بند اجل

۱۴- این رباعی هم در نظم گزیده و مجمع الفصحاء (۱) و ریاض العارفین (۶) و گلزار معرفت (۶) و مقدمه دانشنامه چاپ طهران و مقاله اته منسوب باین سینه است:

ای کاش بدانی که من کیستی سرگشته بعالم از پی چیستی
گر مقبل آسوده و خوش زیستی ورنه بهزار دیده بگریستی

۱۵- این رباعی در نظم گزیده و مطرح الانظار (۵) و تذکره هفت اقلیم و گلزار معرفت (۶) و نامه دانشوران و سفینه متعلق باقای اقبال و مقاله همرمان اته ثبت شده و آن نیز منسوب بعمربخام است:

ماییم بغفو تو تو لا کرده وز طاعت و معصیت تبرا کرده (۷)
آنجا که عنایت تو باشد باشد نا کرده چو کرده کرده چون نا کرده

در میان اشعاری که بابوسعید ابوالخیر عارف مشهور معاصر ابن سینا منسوبست این رباعی بهمین ردیف و قافیت دیده میشود:

ای نیک نکرده و بدبها کرده وانگه بخلاص خود تنها کرده
بر عفو مکن تکیه که هرگز نبود نا کرده چو کرده کرده چون نا کرده

در نامه دانشوران هم که این دور رباعی در پی یکدیگر آمده در صدر رباعی دوم نوشته شده: «ابوسعید در جواب آن رباعی بدیهه برگفت» و مؤلف نظم گزیده هم که رباعی اول را بنام ابن سینا در جزو اشعار ابوسعید ضبط کرده در صدر این رباعی دوم نوشته «شیخ در جواب گفته». پیداست که این رباعی دوم تعریض و جواب همان رباعی نخستینست ولی ابن سینا و ابوسعید ابوالخیر بایکدیگر روابط نیکو داشته اند و یکدیگر را حرمت می گذاشته اند و حتی از هم دیدار کرده اند و مکاتبی در حل مسائل حکمت در میان شان رد و بدل شده که پس ازین خواهد آمد و معروفست و روابط ایشان در کتاب اسرار التوحید هم آمده است و قبول و حرمتی که در میان شان بوده بدرجه ای رسیده است که گویند چون ابن سینا از پیش ابوسعید رفت و ازو پرسیدند که وی را چگونه یافتی گفت: آنچه من می بینم او میداند و از ابن سینا پرسیدند گفت:

۱- ج ۱ ص ۶۸ ۲- ۱۲ ص

۳- چاپ بیبی ۱۲۶۲ ص ۱۶۵ ۴- ۱۴ ص

۵- ۸۱۴ ص ۶- ۱۶۴ ص

۷- نسخه بدل در مقاله اته:

ماییم بلطف حق تو لا کرده و ز نیک و بد خویش تبرا کرده

آنچه من میدانم او می بیند، با این حال چگونه ممکن است که ابوسعید چنین تعریفی دربارهٔ این سبنا سروده باشد، مگر آنکه رباعی اول از ابن سینا نباشد یا اینکه رباعی دوم از ابوسعید نباشد و چنانکه بیشتر احتمال میرود هیچیک ازین دو رباعی ازین داور مرد بزرگ نباشد.
۱۶- این رباعی را نیز شیخ بهایی در کشکول (۱) بنام ابن سینا آورده است و هم بعر خیام نسبت داده اند:

يك بك هنرم بين و گنه ده ده بخش

جرم من خسته حسبه الله بخش

از باد فنا آتش کین بر مفروز

ما را بسر خاک رسول الله بخش

۱۷- در سفینه ای بشکل پیاخ که تاریخ غره ذیقعه سنة احدى و خمسين و ستمائه (۶۵۱) دارد و متعلق باقای جلال همایی است این رباعی بنام ابن سینا ثبت شده و چون این سفینه قدیم ترین مأخذیست که از اشعار فارسی او داریم این رباعی از ابیات دیگر معتبر ترست:
رفت آن گهری که بود پیرایهٔ عمر
و آورد زمانه طاق سرمایهٔ عمر
از موی سپیدم سر پستان امید
بنگر که سیاه میکند دایهٔ عمر

۱۸- در سفینه متعلق بمرحوم بهار پس از آن دو قطعه که پیش ازین ثبت افتاد پنج رباعی دیگر بنام ابن سینا ثبت شده یعنی تنها در صدر قطعه اول نام ابن سینا آمده است و قطعه دوم و این پنج رباعی را دنبال آن آورده و بدان عطف کرده است، چون بعید می نماید که این رباعیات از ابن سینا باشد احتمال میدهم که کاتب نسخه فراموش کرده است نام گویندهٔ آنها را بنویسد، با این همه برای آنکه احتیاط بکار برده شود و نسخهٔ آنها نیز انتشار یابد آن پنج رباعی را بهمان ترتیب ثبت میکنم:

بگسست فلک چو عقد در دانه صبح (۲)

پردر خوشاب کرد پیمانه صبح

او نیز چومن اسیر و شیدا گشته

کای عاشق شامگاه و دیوانه صبح

۱۹- رباعی دوم از آن سفینه:

ای دل همه جام عاشقی نوش چو گل

پیوسته لباس عاشقی بوش چو گل

چون شمع زبان آتشین دارد عشق

زنهار مباح بنه در گوش چو گل

۲۰- رباعی سوم از آن سفینه:

عشاق بر آمدند پیرامن گل

یکباره زدند دست در دامن گل

وز بس که همی کشند پیرامن گل

آنکه بهزار شاخ شد برتن گل (۹)

۲۱- رباعی چهارم از آن سفینه:

آتش چو فکند باد در خرمن گل

بر خاک چکید آب پیرامن گل

ای ساقی می دست تو و دامن می

وی دختررز خون تو در گردن گل

۲۲- رباعی پنجم از آن سفینه :

ماییم نهفته گریه در خنده چو گل

مرده بدمی و از دمی زنده چو گل

خود را بهمه میان در افکنده چو گل

واندر همه مجمعی پراکنده چو گل

۲۳- در فرهنگ مجمع الفرس سروری در لغت قلا یا این بیت بشاهد معنی آن بنام

ابن سینا ثبت شده :

غذای خود ز قلا یای نرگسی سازد

بشرط آنکه ز دیگر غذا پرهیزد

ولی مؤلف خود بلافاصله چنین مینویسد :

« کذا فی المؤید اما چنین مسموع شده که این از طبیبی است که در زمان شاه شجاع

بود ، شاه شجاع قطعه ای گفت در شکایت از سستی باه ، آن طبیب آن قطعه را در جواب گفت

و بیت مرقوم از آن قطعه باشد. »

۲۴- در دبستان المذاهب (۱) این رباعی بنام ابن سینا هست و در مجموعه ای از آثار

ابن سینا و دیگران که در ۱۰۲۱ نوشته شده نیز آمده است :

هر هیئت و هر نقش که شد محو کنون در مخزن روزگار گردد مخزون

چون باز همین وضع شود وضع فلک از پرده غیبش آورد حق بیرون

۲۵- این رباعی دیگر هم که بنام دیگران نیز آمده در همان کتاب (۲) بنام

ابن سینا است :

حق جان جهانست و جهان جماله بدن اجناس ملایکه حواس این زن
اجرام عناصر و موالید اعضا توحید همینست و دگرها همه فن

۲۶- در سفینه ای مرقع وار که در کتابخانه شهرداری اصفهان هست و تاج الدین احمد وزیر ساکن شیراز از صفر تا رمضان ۷۸۲ داده است بمشاهیر آن شهر بخط خود مطالبی و یادگارهایی در آن نوشته اند این رباعی بنام ابن سینا آمده :

در پرده سخن نیست که معلوم نشد کم ماند ز اسرار که مفهوم نشد
در معرفتت چو نیک فکری کردم معلوم شد که هیچ معلوم نشد

این رباعی نسخه بدلی هم دارد که بنام امام عمر خیام و امام فخر رازی و افضل الدین کاشانی هر سه ضبط کرده اند و بدین گونه است :

هرگز دل من ز علم محروم نشد کم ماند ز اسرار که مفهوم نشد
هفتاد و دو سال علم حاصل کردم معلوم شد که هیچ معلوم نشد

و در هر صورت اینکه گوینده در مصرع سوم عمر خود را هفتاد و دو سال آورده است با زندگی ابن سینا تطبیق نمیکند .

۲۷- در همان سفینه این رباعی دیگر بنام ابن سیناست :

کو دل که بداند نفسی اسرارش کو گوش که بشنود دمی گفتارش
معشوق جمال می نماید شب و روز کودیده که تا بر خور دازد بدارش

۲۸- در همان سفینه این رباعی دیگر بنام اوست :

ای ذات تو موجود را بوده اساس جز ذات تو نیست هیچکس ذات شناس
کس را بکمال و کنه ذات تره نیست بر فعل تو میکنند ذات تو قیاس

۲۹- در کتابخانه مجلس شورای ملی هم بشماره ۹۰۰ سفینه ای هست و در آن این رباعی چنین ثبت شده : شیخ کبار فیلسوف نامدار ابوعلی سینا رحمه الله :

ای قـادر بی تحیر بی ثانی ما را بقوت بجه میترسانی
چون نیست بدست هیچکس میدانی در کار تو عاجزی و سرگردانی

۳۰- در کتاب «نظم گزیده» تألیف محمد صادق ناظم تبریزی که در ۱۰۳۶ گرد آورده است این رباعی بنام ابن سیناست :

زان پیش که از جهان فرومانی فرد آن به که نیایدت پشیمانی خورد
امروز مکن چو می توانی کاری فردا چه کنی که هیچ نتوانی کرد

۳۱- در همان کتاب بنام او :

ای نفس که بسته هوی و هوسی بشتاب که در حمایت یک نفسی
دنیا مطلب جاه مجو عشوه مخر کز دوست بر آیی و بدشمن نرسی

۳۲- باز در همان کتاب و در مقاله آته بنام او :

می دشمن مست و دوست باهشیا رست اندک تریاق و بیش زهر مارست
در بسیارش مضرت اندک هست در اندک او منفعت بسیارست

۳۳- در همان کتاب بنام وی :

بنگرز جهان چه طرف بر بستم هیچ وز حاصل ایام چه در دستم هیچ
شمع طربم گیر چو بنشستم هیچ خود جام جهم گیر چو بشکستم هیچ

۳۴- باز بنام وی در همان کتاب :

ای مهر که نیست چون تو عالم گردی زین رهرویم بیخش ره آوردی
امروز کرا دیدی کاندل ره عشق بر رخ بودش گردی و بردل دردی

۳۵- در همان کتاب بنام وی :

آن کرلباو کان گهر کیسه نهاد قلبست هر آن نقد که در کیسه نهاد
بند سر کیسه می خریدم گفتا عاشق دیدی که بند بر کیسه نهاد

۳۶- روز یازدهم فروردین ماه ۱۳۲۹ که در قاهره بودم فاطر سیپرین رایس خاور شناس معروف هم آنجا بود و مقاله ای را که برای همان نشریه انستیتوی باستان شناسی شرقی فرانسوی در قاهره درباره اشعار فارسی ابن سینا می نوشت بمن نمود. آن اشعار را از قدیم ترین مجموعه های کتابخانه ای اروپا گرد آورده بود و در میان آنها رباعی بسیار جالبی بود که از لحاظ لفظ و معنی بسیار تازگی داشت. درین رباعی ابن سینا در ردیف شعر دو فعل پی در پی آورده و برای رعایت وزن ضمیر فاعلی فعل دوم را حذف کرده و بجای آنکه « سازم وروم » و « اندازم وروم » بگوید « سازم ورو » و « اندازم ورو » سروده است و این اصول در شعر قدیم فارسی رایج بوده چنانکه مؤلف کتاب المعجم فی معاییر اشعار العجم هم بدان اشاره کرده است و آن رباعی از روی آن نسخه قدیم اینست :

در صبح دمی عزم سفر سازم و رو زین واقعه خود را بدر اندازم ورو
در دامن اب چنک زخم عیسی وار جامه بکنار مادر اندازم و رو

۳۷- در مجموعه ای که در ترکیه بعنوان « بیوک ترک فیلوزوف و طب استادی ابن سینا شخصیتی و اثر لری حقنده تدقیق لر » چاپ شده برخی از اشعار تازی و فارسی او را هم ضبط کرده اند از آن جمله این رباعیست که در مآخذ دیگر نیست :

زلف تو چو افعی پی شر می گردد دانی پس پشتت زچه بر می گردد
چون دید که لعل تو زمر دارد افعی شدو در کوه و کمر می گردد

۳۸- این رباعی هم در همان کتاب چاپ شده است :

آنجا که سخن زباب معقول آمد از بهر یکی فاعل مفعول آمد

بی قدرت فاعل چونکه کار نشد (!) پس فاعل هر دو کون معلول آمد
در آن کتاب رباعی شماره ۱۲ چنین آمده.

تکفیر چو من کس آسان نبود (!) زیرا که چو ایمان من ایمان نبود
در دره چو من کسی و آنهم کافر پس درهم دهر یک مسلمان نبود (!)
رباعی شماره ۲۶ نیز چنین ثبت شده :

در پرده سخن نماند که مفهوم نشد کم ماند ز اسرار که مفهوم نشد
در معرفت چو نیک فکری کردم معلوم بشد که معلوم نشد (!)

آیات اول و ششم و نهم قطعه شماره ۲ نیز در آن کتاب چاپ شده است منتهی بدین گونه :

هوای روح بود باده رحیق الحق که رنگ او کند از دور رنگ گل رادق
شراب راجه کند ز آنکه ابلهی بخورد (!) که دست را ببرد سوی تیغ با بیرق
چو بوعلی می صافی بحکمت ارنوشی بحق حق که وجودت شود حق مطلق
۳۹- این رباعی را اته در مقاله خود از دوسفینه گرفته است :

گر باده گهی خورم نشان خامیست و ز آنکه مدام می خورم بد نامیست
می شاه و حکیم و رند باید که خورد وین هر سه نه ای مخور که دشمن کامیست
۴۰- این رباعی را نیز اته از سفینه خوشگو گرفته است :

بادشمن من چو دوست بسیار نشست با دوست نشایدم دگر بار نشست
پرهیز از آن شکر که بازهر آمیخت بگریز از آن مگس که بر مار نشست
۴۱- این رباعی را هم اته از سفینه ای گرفته است :

ساقی قدح ماء معین تو کجاست و آن آینه خدای بین تو کجاست
خواهم که طهارتی دهم باطن را آن لوله شکسته لولتین تو کجاست
۴۲- این رباعی را باز اته از سفینه خوشگو نقل کرده است :

چون پیر شدی کار جوان نتوان کرد پیریت بکافری نهان نتوان کرد
در ظلمت شب هر آنچه کردی کردی در روشنی روز همان نتوان کرد
۴۳- این قطعه را نیز اته از سفینه خوشگو گرفته است و گوید آنرا در ستایش
قابوس (!) سروده است :

بهر دیار که خشم تو کارزار کند زمانه بر سر خونابه جگر گردد
مگر که بحر بیخاک در تو نزدیکست (۱) که روز گار از دست پر گهر گردد
۴۴- این غزل را نیز اته از سفینه ای گرفته است :

حرامست ده چیز بر راد مرد
 حسد بردن و سفلگی و دروغ
 چو نعمت بود دست بر دوستان
 چو شدت بود راز پیدا مکن
 سوالی نیرزد سراسر جهان
 اجل نرد بازست و مامهره ایم
 کزان شش بود مرد آزاده فرد
 نمودن نیاز و ضعیفی و درد
 بیاید گشودن بداد و بخورد
 بهل تا شود رویت از درد زرد
 چو فرجام باشد یکی آه سرد
 فلك كمبتين و جهان تخت نرد

۴۵ - در مجموعه‌ای از رباعیات بنام « نزهة المجالس » که در ۷۳۱ تدوین شده
 دو رباعی بنام ابن سینا هست ، یکی اینست :

ای درد و نفس عمر تو افزاینده
 بر باد نهاده‌ای بنای همه عمر
 بادیت نفس شونده و آبنده
 بر باد کجا بود بنا پاینده
 ۴۶ - دیگر این رباعی :

آن آتش آب تن که روح ثانیست
 آری همه سالها بدو ارزانیست
 خونیست نه خونی چه سبب زندانیست
 تا مایه جان چرا بدین ارزانیست
 ۴۷ - در پشت نسخه‌ای از مجموعه رسایل افضل‌الدین کاشانی متعلق با آقای حسینی
 باستانی راد که تاریخ ۱۰۶۲ دارد این قطعه بنام ابن سینا هست. آقای دکتر مهدی بیانی هم
 آنرا در پشت نسخه‌ای از مغنی‌البیب که تاریخ ۱۰۹۵ دارد بنام او یافته است:

دانی چه حکمتست که فرزند راپدز
 یعنی درین جهان که محل حوادثست
 منت ندارد ارهدش روز و شب عطا
 در محنت وجود تو آورده‌ای مرا
 این چهل و هفت قطعه و رباعی شامل ۱۱۸ بیت که در نسخهای مختلف
 یابن سینا نسبت داده‌اند مجموعه تمام اشعار فارسیست که تا کنون بنام او یافته‌ام ، چون برخی
 از منابع تازه‌است و در زمانهای نزدیک بما تألیف و تدوین شده شکست که بسیاری ازین
 اشعار از ابن سینا باشد و اگر هم بدلائل محکم که چندان آسان یاب نمی‌نماید روزی ثابت شود که
 هیچیک ازین اشعار از ابن سینا نیست و وی بزبان فارسی شعر نگفته تازه همان چند کتابی که
 بشر ازومانده و در اسناد آنها بنام سینا جای هیچ شبهه و تردید نیست برای ثبوت این نکته که
 پیشوای حکیمان ایران در زبان فارسی دستی کامل داشته بسنده است و بدلیل دیگری نیازمند نیستیم.
 این نکته را هم باید در نظر داشت که شرف‌الدین ابوعلی قلندر پانپیتی عارف مشهور
 ساکن هندوستان متوفی در ۷۲۴ بزبان فارسی شعر میگفته و بکنیه ابوعلی بیشتر معروف
 بوده است و نیز ابوعلی حسن بن محمد بن دقاق نیشابوری معروف بابوعلی دقاق عارف مشهور
 متوفی در ذی‌العقده ۴۰۵ یا ۴۰۶ هم شعر فارسی میگفته و او نیز بکنیه ابوعلی معروفست و
 ممکنست برخی ازین اشعار از ایشان باشد و چون ابن سینا هم کنیه ابوعلی داشته بنام او
 جایی نقل کرده باشند چنانکه این رباعی در کتاب زبدة الحقایق تألیف عین‌القضاة همدانی
 مقتول در ۵۳۳ بنام ابوعلی دقاقست و در برخی از نسخهای آن کتاب بنام ابوعلی مطلق آمده و
 ممکنست از ابن سینا پنداشته باشند:

زلف بت من هزار شور انگیزد
 آن روز که رنگ عاشقی آمیزد
 روزی که نه از بهر بلا بر خیزد
 دل دزد و جان رباید و خون ریزد

۵- ترك بودن يا ترك شدن ابن سینا

در سال ۱۹۳۷ میلادی یعنی در شانزده سال پیش در ترکیه بمناسبت نهصد سالگی رحلت او که در ۱۰۳۷ میلادی روی داده است مراسمی برپا کردند و کتابی انتشار دادند که بزبان ترکی و خط جدید عنوان آن چنینست :

Büyük Türk filosof ve tib ustadi İbni Sina sasiyeti ve eserleri hakkında terkkikler-Istanbul 1937

که باید چنین نقل کرد :

« بيوك ترك فيلسوف و طب استادی ابن سینا شخصیتی و اثرلری حقیقه تدقیق لر » یعنی « تدقیق درباره زندگی و آثار فیلسوف و استاد بزرگ طب ترك ابن سینا ». عنوان این کتاب خود نمونه ای از گشاد بازبهای عجیب ترکان امروز ترکیه است .

ابن سینا در ده افشنه در نزدیکی بخارا در هزار سال قمری پیش ازین که ۹۷۱ سال شمسی می شود از پدری که نامش عبدالله بن حسن بن علی بن سینا و از اسمعیلیه بلخ و مادری که نامش ستاره بوده ولادت یافته است . در سراسر عمرش در بخارا و خوارزم و گرگان و اصفهان و قزوین و همدان زیسته است . همه این شهرها را در آن زمان ایران می گفتند و هنوز هم فلاطی را که در میان آسیا واقع شده است و بخارا و بلخ در گوشه شمال شرقی آن قرار گرفته فلاط ایران می گویند . این سرزمین از زمانهای بسیار قدیم مسکن آریایای ایرانی یا غربی بوده و از ده هزار سال پیش آریایای ایرانی یا غربی تدریجاً بدانجا آمده اند .

تنها در سال ۳۸۲ یعنی دوازده سال پس از ولادت ابن سینا بغراخان معروف بشهاب الدوله ابو موسی هارون شهر بخارا را که از ۲۰۴ بیعد یعنی ۱۷۸ سال پیش از آن بایشخت سامانیان بود گرفت و اولین روزی که پای ترکان ببخارا رسید درین سال بود . در ۸۳۲ یعنی ۴۶۲ سال پس از ولادت ابن سینا و ۴۰۵ سال پس از مرگ او ابو الخیر بن دولت شیخ از بک شهر سمرقند را گرفت و از بکان بدین سرزمین استیلا یافتند و از آن پس چون حکمرانی این نواحی بدست ترکان افتاده بود سرزمینی را که همواره در دوره اسلامی ماوراءالنهر می گفتند ترکستان نامیدند و هنوز همه مردم این سرزمین ترك نیستند چنانکه قسمتی از آن تاجیکستان شوروی را تشکیل میدهد و در دو قسمت دیگر که ازبکستان و ترکمنستان شوروی را فراهم کرده هنوز عده کثیر تاجیکان یعنی همان آریایان ایرانی در آنجا زندگی میکنند .

مضحک تر ازین چیزی هست که مردی ایرانی فارسی زبان از پدر و مادر ایرانی و اسمعیلی که خود بغاوسی شهر می گفته و کتاب مینوشته و در خاک ایران ولادت یافته و در سراسر زندگی با از خاک ایران بیرون نگذاشته بمناسبت اینکه دوازده سال پس از ولادت وی یکمده ترك وارد زادنگاه او شده باشند و ۴۶۲ سال پس از ولادت و ۴۰۵ سال پس از مرگ او نام قسمتی

از سرزمین او را ترکستان گذاشته باشند تازه در ۱۶ سال پیش آنهم ترکان ترکیه که بهیچوجه رابطه با ازبکان و ترکان سمرقند و بخارا و بخرخان و اسلاف و اعقاب او نداشته‌اند او را از خود و ترک بدانند و نامش را با کمال لطف و کرم «فیلسوف و استاد بزرگ طب ترک» بگذارند؛ در جهان دانش در برابر تاریخ و منطق نام این بچگی‌ها و بازیها را چه باید گذاشت؟ اگر زردشت و ابن سینا و جلال‌الدین بلخی ترک بوده‌اند چه شده است که دیگر در سراسر زندگی ترکها نظایر ایشان پیدا نشده و یک مرتبه بی مقدمه زردشتی از نواد ترک بهم رسیده و بعد مدتها این نواد خاموش و سترون بوده و باز بی مقدمه ۱۷۸۰ سال پس از زردشت ابن سینایی از نواد ترک بجهان آمده و باز مدتی این کارخانه تعطیل کرده و ناگهان و بی مقدمه باردیگر ۲۳۴ سال پس از ابن سینا جلال‌الدین نامی در بلخ ولادت یافته باشد و از آن پس تا امروز که ۷۶۷ سال دیگر میگذرد این نواد نظایر ایشان را بجهان نیاورده باشد؛ آیا ازین ثابت تر و مسلم تر چیزی در جهان هست که زردشت و ابن سینا و جلال‌الدین مولوی از نوادی هستند که تا کنون صدها نظایر ایشان را پرورده و بجهان دانش و بینش آورده است؟

یکی از دانشمندان بسیار معروف امروز تاجیک صدرالدین عینی رییس کنونی فرهنگستان علوم جمهوری شوروی سوسیالیستی تاجیکستان که از همان شهر ابن سیناست و هنوز بزبان پدران و خاندان ابن سینا سخن میگوید کتاب مخصوصی در احوال ابن سینا بهمان زبان مادری خود که در آن سرزمین امروز برای امتیاز از ازبکان و ترکمانان و ترکان دیگر زبان تاجیک میگویند و زبان کنونی ما هم هست نوشته بعنوان «شیخ‌الرئیس ابوعلی سینا» که چاپ اول آن در ۱۹۳۹ بخط لاتین جزو «نشریات دولتی تاجیکستان» در استالین‌آباد منتشر شده و چاپ دوم آن بختاروسی در ۱۹۴۱ در استالین‌آباد و ولین‌گراد انتشار یافته است. وی نیز در آن کتاب همه جا ابن سینارا ایرانی و زبانش را فارسی و زادنگاهش را ایران گفته است. پس از آنکه نام مادرش را «ستاره بانو» نوشته میگوید: «ابوعلی درخرمیتن (رمتن) در ده‌های افشنه (غلغه) در سال ۹۸۰ از همان دختر زاییده شد». ازین قرار خریمیتن را امروز «رمتن» و افشنه را «غلغه» میگویند.

آمدیم ازین دلایل بسیار معتبر گذشتیم، در آثار ابن سینا نیز دلایل فراوان هست که وی قهر و قطعاً خود را ایرانی دانسته است. این دلایل نخست در صحایف ۹-۶ از مقدمه چاپ اول ترجمه فن‌سماع طبیعی مرحوم فروغی و صحایف ۹-۶ مقدمه چاپ دوم همان کتاب آمده و سپس در لغت‌نامه آقای دهخدا در جزو دوم در صحایف ۶۵۹-۶۶۰ نیز مکرر شده و آخرین بار آقای دکتر محمد معین مقاله‌ای مستقل درین زمینه بعنوان «ملیت ابن سینا» در صحایف ۱۵۴-۱۶۳ سالنامه پارس ۱۳۳۰ منتشر کرده است.

در میان دلایلی که از گفته ابن سینا آورده‌اند این چهار دلیل بسیار معتبر است:

۱) وی در اشاره ششم از منطق اشارات میگوید: «لكن اللغات التي نعرفها دخلت في عاداتها عن استعمال النفي على هذه الصورة... فيقولون بالعربية لاشيء من حب... و كذلك ما يقال في فصيح لغة الفرس هیچ حب نیست» یعنی اما در زبانهای که ما میدانیم عادی نیست که نفی را بدین گونه بیاورند... در تازی میگویند چیزی از حب نیست... و هم‌چنین در فصیح لغت فارسی

گفته میشود هیچ حب نیست».

۲) در فصل ششم از مقاله اول از فن پنجم کتاب شفا در خصایص شهرها و اقالیم و اثر سرما و گرما میگوید: «در حال ترکان نظر کنید که چون از سردسیرند بدنشان از سرما چندان متأثر نمیشود، چنانکه حبشیان چون از گرمسیرند از گرما تألم نمی‌یابند». این عبارت صریحست که ترکان را از خود نمی‌دانسته و کشور خود را در میان ترکان و حبشیان و هر دو را بیگانه میدانسته است.

۳) در کتاب قانون در مفردات ادویه در بسیار جاها که نام گیاهان و دواها را بتازی می‌برد نام پارسی آنها را هم ذکر میکند مثلاً در کلمه مارقشیشا میگوید: «والفرس یسمونه حبرالروشنایی» و در کلمه گاوزبان «گاوزبان حشیشه و اظان گاوزوان ای لسان العور بالفارسیه» در کلمه لوف: «و اصله کاصل الدواء المذکور، یشبه دستجة الهاون» در کلمه کهربا: «یسمی بالفارسیه کهربا ای سالب الطین» در کلمه حدید سه قسم آنرا یاد کرده است: «شابورقان و نرم آهن و فولاد مصنوع والشابورقان هو الفولاد الطبیعی والفولاد المصنوع هو المختب من نرم آهن».

۴) در فصل پنجم از مقاله دهم الهیات شفا میگوید: «و اذ لابد من اناس یخدمون الناس فیجب ان یکون مثال هولاء یجبرون علی خدمة اهل المدينه العادله و كذلك من کان من الناس یعبدا عن تلقی الفضيلة فهم عبید بالطبع مثل الترك و الزنج و بالجملة الذین نشا و فی غیر الاقالیم الشریفة التي اکثر احوالها ان ینشأ فیها امم حسنة الامزجة صحیحة القرايح و العقول» یعنی «و اگر مردم ناچار شوند که خدمت مردم را بکنند ناگزیر باید برخی خدمت مردم مدینه عادل را بکنند و بدین گونه کسانی از مردم که دور از فضیلت اند طبعاً بنده اند مانند ترکان و زنگیان و رویهمرفته کسانی که در جای دیگر بجهان آمده اند که بجز اقلیمهای شریفیست که بیشتر احوال آن اینست که در آن مردم نیکو مزاج و درست قریحه و عقل بجهان می‌آیند...». سخت آشکارست که گوینده این سخنان نه ترک بوده است و نه زنگی و نه ترک میتواند باشد و نه زنگی و نه هر چیز دیگر بجز ایرانی. بزبان ترکی آذربایجان هم رسالتی مخصوص هست بدین عنوان: «تاریخ ابوعلی سینا - مؤلف آخوند حسین قاسم‌وف - با کو ۱۳۲۲-۱۹۱۴» و در آن نیز همه جا این سینا را ایرانی و فارسی زبان معرفی کرده اند.



از تصویرهای خیالی ابن سینا که در اروپا
ساخته اند



تصویر خیالی ابن سینا که باشیشه‌های رنگین
در یکی از کلیساهای اروپا ساخته اند

۶ = معالجات ابن سینا

بگانه دانشمند بزرگ ایران قدیم که در حکمت و طب هر دو مقام بسیار بلند داشته این سیناست و در مطالعه آثار او انسان مردمی ماند که وی را در طب بالاتر بدانند یاد در حکمت و فلسفه و بهتر آنست که این هر دو فن را برو مسلم بداریم. درباره معالجات عجیبی که او کرده و حذاقت خاص وی در طب داستانهای بسیار در کتابهاست که برخی از آنها بدین گونه است:

نظامی عروضی در چهارمقاله (۱) می نویسد: «مگر یکی از اقربای قابوس و شمشیر را که پادشاه گرگان بود عارضه ای پدید آمد و اطبای معالجت او برخاستند و جهد کردند و جدی تمام نمودند علت بشفا نپیوست و قابوس را عظیم در آن دلبستگی بود تا یکی از خدم قابوس را گفت که در فلان تیم جوانی آمده است عظیم طبیب و بغایت مبارک دست و چند کس بردست او شفا یافت. قابوس فرمود که او را طلب کنید و بسر بیمار برید تا معالجت کند که دست از دست مبارک تر بود. پس ابوعلی را طلب کردند و بسر بیمار بردند. جوانی دید بغایت خوب روی و متناسب اعضا، خط اثر کرده و زار افتاده. پس بنشست و نبض او بگرفت و تفسره بخواست و بدید. پس گفت مرا مردی می باید که گرفت و محلات کرگان را همه شناسد. بیاوردند و گفتند اینک ابوعلی دست بر نبض بیمار نهاد و گفت بر گوی و محلهای کرگان را نام برد. آن کس آغاز کرد و نام محله ها گفتن گرفت تا رسید بمحلتی که نبض بیمار در آن حالت حرکتی غریب کرد. پس ابوعلی گفت ازین محلت کویها برده. آن کس برداد تا رسید بنام کویی که آن حرکت غریب معاودت کرد. پس ابوعلی گفت کسی میباید که درین کوی همه سرایها را بداند بیاوردند و سرایها را بر دادن گرفت تا رسید بدان سرایی که این حرکت باز آمد. ابوعلی گفت اکنون کسی میباید که نامهای اهل سرای تمام داند و بر دهد. بیاوردند، بردادن گرفت، تا آمد بنامی که همان حرکت حادث شد. آنکه ابوعلی گفت تمام شد. پس روی معتمدان قابوس کرد و گفت این جوان در فلان محلت و در فلان کوی و در فلان سرای بردختی فلان و فلان نام عاشقست و داروی او وصال آن د خترست و معالجت او دیدار او باشد. پس بیمار گوش داشته بود و هر چه خواجه ابوعلی میگفت می شنید. از شرم سردر جامه خواب کشید چون استطلاع کردند هم چنان بود که خواجه ابوعلی گفته بود. پس این حال را پیش قابوس رفع کردند. قابوس را عظیم عجب آمد و گفت او را بن آردید. خواجه ابوعلی را پیش قابوس بردند و قابوس صورت ابوعلی داشت که سلطان بین الدوله فرستاده بود چون پیش قابوس آمد گفت: انت ابوعلی؟ گفت: نعم یا ایها الملک المعظم. قابوس از تخت فرود آمد و چند گام ابوعلی را استقبال کرد و

در کنارش گرفت و با او بر یکی نهالی پیش تخت بنشست و بزرگ‌ها پیوست و نیکو پرسید و گفت اجل افضل و فیلسوف اکمل کیفیت این معالجت البته باز گوید. ابوعلی گفت چون نبض و تفسره بدیدم مرا یقین گشت که علت عشقت و از کتمان سر حال بدین جارسیده است اگر از وی سؤال کنم راست نگوید پس دست بر نبض او نهادم، نام محلات بگفتند، چون بمحلت معشوق رسید عشق او را بجنبانید، حرکت بدل شد، دانستم که در آن محلت است، بگفتم تا نام کویها بگفتند، چون نام کوی معشوق خویش شنید همان معنی حادث شد، نام کوی نیز بدانستم. بفرمودم تا سراپها را نام بردند، چون بنام سرای معشوق رسید همان حالت ظاهر شد، سرای نیز بدانستم. بگفتم تا نام همه اهل سرای بردند. چون نام معشوق خود بشنید بغایت متغیر شد، معشوق را نیز بدانستم. پس بدو گفتم و او منکر نتوانست شدن، مقرر آمد. قاپوس ازین معالجت شگفتی بسیار نمود و متعجب بماند...»

مرحوم محمد قزوینی در حواشی چهارمقاله درباره این حکایت متذکر شده است که ابن سینا خود در قانون (چاپ بلاق ج ۲ ص ۷۱-۷۲) این نوع معالجت و این گونه تشخیص عشق را در بیماران ذکر کرده است.

مولانا جلال الدین در آغاز دفتر اول مثنوی همین داستان را بشکل دیگر سروده که خلاصه آن بدین قرار است:

بود شاهی در زمانی پیش ازین	ملک دنیا بودش او هم ملک دین
اتفاقا شاه شد روزی سوار	با خواص خویش از بهر شکار
یک کنیزک دید شه بر شاهراه	شد غلام آن کنیزک چن شاه
مرغ جانش در قفس چون می تپید	داد مال آن و کنیزک را خرید
چون خرید او را و بر خوردار شد	آن کنیزک از قفس بیمار شد
شه طبیبان جمع کرد از چپ و راست	گفت جان هر دو در دست شماست
هر چه کردند از علاج و از دوا	گشت رنج افزون و حاجت ناروا
آن کنیزک از مرض چون موی شد	چشم شه از اشک خون چون جوی شد
شه چون آن عجز حکیمان را بدید	پا برهنه جانب مسجد دوید
رفت در مسجد سوی محراب شد	مسجده گاه از اشک شه پر آب شد
در میان گریه خوابش در ربود	دید در خواب او که پیری رو نمود
گفت ای شه مژده حاجات رواست	گر غریبی آیدت فردا ز ماست
چونکه آید او حکیم حاذقست	صادقش دان گوامین و صادقست
چون رسید آن وعده گاه و روز شد	آفتاب از شرق اختر سوز شد
بود اندر منظره شه منتظر	تا ببیند آنچه بنمودند سر
دید شخصی فاضلی پر مایه ای	آفتابی در میان سایه ای
آن خیالی که شه اندر خواب دید	در رخ مهمان همی آمد پدید

شه بجای حاجبان فا پیش رفت
 پرس پرسان میکشیدش تا بصدر
 چون گذشت آن مجلس و خوان کرم
 قصه رنجور و رنجوری بخواند
 رنگ رو و نبض و قاروره بدید
 گفت هردارو که ایشان کرده اند
 دید رنج و کشف شد بروی نهفت
 دید از زاریش کوزار دلست
 گفت ای شه خلوتی کن خانه را
 کس ندارد گوش در دهلیزها
 خانه خالی ماند و یک دیار نی
 نرم نرمک گفت شهر تو کجاست
 و اندران شهر از قرابت کیست
 دست پر نبضش نهاد و یک بیک
 زان کنیزک بر طریق داستان
 با حکیم او قصها می گفت فاش
 سوی قصه گفتنش میداشت گوش
 تا که نبض از نام که گردد جهان
 دوستان شهر او را بر شمرد
 گفت چون بیرون شدی از شهر خویش
 نام شهری گفت و زان هم در گذشت
 خواجگان و شهرها را یک یک
 شهر شهر و خانه خانه قصه کرد
 نبض او بر حال خود بد بی گزند
 نبض جست و روی سرخ و زرد شد
 چون ز رنجور آن حکیم این راز یافت
 گفت کوی او کدام اندر گذر
 گفت دانستم که رنجت چیست زود
 هان و هان این راز را با کس مگو
 بعد از آن برخاست و عزم شاه کرد
 گفت تدبیر آن بود کان مرد را
 چون رسید از راه آن مرد غریب

پیش آن مهمان غیب خویش رفت
 گفت گنجی یافتم اما بصبر
 دست او بگرفت و برداندر حرم
 بعد از آن در پیش رنجورش نشاند
 هم علامتش هم اسبابش شنید
 آن عمارت نیست ویران کرده اند
 لیک پنهان کرد و با سلطان نگفت
 تن خوشست و او گرفتاردلست
 دور کن هم خویش و هم بیگانه را
 تا بیرسم زین کنیزک چیزها
 جز طیب و جز همان بیماری
 که علاج اهل هر شهری جداست
 خویشی و پیوستگی با چیست
 باز می پرسید از جور فلک
 باز می پرسید حال دوستان
 از مقام خواجگان و شهر تاش
 سوی نبض و جستنش میداشت هوش
 او بود مقصود جانش در جهان
 بعد از آن شهری دگر را نام برد
 در کدامین شهر بودستی تو پیش
 رنگ و رو و نبض او دیگر نگشت
 باز گفت از جای و از نان و نمک
 نی رگش جنبید و نی رخ گشت زرد
 تا بیرسید از سمرقند چو قند
 کز سمرقندی زرگر فرد شد
 اصل آن درد و بلا را باز یافت
 او سربل گفت و کوی غاتفر
 در خلاصت سحرها خواهم نمود
 گر چه از تو شه کند بس جستجو
 شاه را زان شمه ای آگاه کرد
 حاضر آریم از پی این درد را
 اندر آوردش پیش شه طیب

پس حکیمش گفت کای سلطان مه
 آن کنیزك را بدین خواجه بده
 شه بدو بخشید آن مهروی را
 جفت کرد آن هر دو صحبت جوی را
 نظامی عروضی در جای دیگر چهارمقاله (۱) این داستان را هم از معالجات ابن سینا آورده است :

« حکایت کرد مرا استاد من الشیخ الامام ابو جعفر بن محمد ابی سعد المعروف بفرخ (۲) از الشیخ الامام محمد بن عقیل القزوینی از امیر فخر الدوله با کالیجار (۳) البویی که یکی را از اعزّه آل بویه مایخولیا پدید آمد و او را درین علت چنان صورت بست که او گاوای شده است، همه روز بانك همی کرد و این و آن را همی گفت که مرا بکشید که از گوشت من هریسه نیکو آید تا کار بدرجه ای بکشید که نیز هیچ نخورد و روزها برآمد و ناهار (۴) کرد و اطبا در معالجت او عاجز آمدند و خواجه ابوعلی اندرین حالت وزیر بود و شاهنشاه علاء الدوله محمد بن دشمن زیار بر وی اقبالی داشت و جمله ملک در دست او نهاده بود و کلی شغل برای او تدبیر او باز گذاشته و الحق بعد اسکندر که ارسطاطالیس وزیر او بود هیچ پادشاه چون ابوعلی وزیر نداشته بود و درین حال که خواجه ابوعلی وزیر بود هر روز پیش از صبح دم برخاستی و از کتاب شفا دو کاغذ تصنیف کردی، چون صبح صادق بد میدی شاگردان را بار دادی، چون کیار یس بهمنیار و ابو منصور بن زیله و عبدالواحد جوزجانی و سلیمان دمشقی و من که با کالیجارم (۵) تا بوقت اسفار سبقها بخواندیمی و در پی او نماز کردیمی و تا بیرون آمدمانی هزار سوار از مشاهیر و معاریف و ارباب حوایج و اصحاب عرایض بر درسرای او گرد آمده بودی و خواجه بر نشستی و آن جماعت در خدمت او بر رفتندی چون بدیوان رسیدی سوار دو هزار شده بودی، پس بدیوان تا نماز پیشین بماندی و چون باز گشتی بخوان آمدی، جماعتی با او نان بخوردندی، پس بقیلوله مشغول شدی و چون برخاستی نماز بکردی و پیش شاهنشاه شدی و تا نماز دیگر پیش او مفاوضه و محاوره بودی، میان ایشان در مهمات ملک، دوتن بودند که هرگز نالائی نبودی و مقصود ازین حکایت آنست که خواجه را هیچ فراغت نبود. پس چون اطبا از معالجت آن جوان عاجز آمدند پیش شاهنشاه ملک معظم علاء الدوله آن حال بگفتند که او را شفیع بر انگیختند که خواجه را بگوید تا آن جوان را علاج کند. علاء الدوله اشارت کرد و خواجه قبول کرد. پس گفت آن جوان را بشارت بدهید که قصاب همی آید تا ترا بکشد و با آن جوان گفتند او شادی همی کرد. پس خواجه بر نشست، همچنان با کوکبه بر درسرای بیمار آمد و با تنی دو در رفت و کاردی بدست گرفته گفت این گاو کجاست تا او را بکشم؟ آن جوان همچو گاو بانگی کرد، یعنی این جاست، خواجه گفت بمیان سرای آریدش و دست و پای او ببندید و فرو افکنید. بیمار چون آن شنید بدوید و بمیان سرای آمد و بر پهلوی راست خفت و پای او

۱ - ص ۸۲-۸۳

۲ - در اصل : بصرخ (؟)

۳ - در اصل : با کالنجار ۴ - در اصل : نهار

۵ - در اصل : با کالنجارم

سخت بیستند. پس خواجه ابوعلی بیامد و کاردبر کرد مالید و فرونشست و دست بر پهلوی او نهاد، چنانکه عادت قصابان بود. پس گفت و ه این چه گاو لاغریست، این را نشاید کشتن، علف دهیدش تا فربه شود و برخاست و بیرون آمد و مردم را گفت که دست‌وپای او را بکشایید و خوردنی آنچه فرمایم پیش او برید و او را گوئید بخور تا زود فربه شوی. چنان کردند که خواجه گفت. خوردنی پیش او بردند و او همی خورد و بعد از آن هر چه از اشره و ادویه خواجه فرمودی بدو دادندی و گفتند که نیک بخور که این گاو را نیک فربه کند. او بشنودی و بخوردی، بر آن امید که فربه شود، تا او را بکشند. پس اطبا دست بمعالجت او برگشودند، چنانکه خواجه ابوعلی میفرمود، یک ماه را بصلاح آمد وصحت یافت...».

دیگر از معالجات عجیب او آنست که امام ابو الحسن بیهقی در تئمه صوان الحکمه (۱) آورده و منتجب الدین یزدی در ترجمه آن بنام درة الاخبار (۲) چنین میگوید: «از تجارب او آنست که روزی صداعی صعبش طاری شد بدانست که ماده ایست که از حجاب سرفرو می آید و شاید بود که بورمی انجامد. بفرمود تا برف بسیار بیاوردند و در خرقة کتان پیچیدند و سر را بدان پیوشانید، موضع سرقوی گشته از قبول نزول ماده ممتنع شد و خلاص یافت و در خوارزم زنی مدتها بمرض سل مبتلا بود. فرمود که از شرابها بغیر از گلشکر چیزی تناول نکنند تا صد من گلشکر بخورد و شفا یافت.»

معین الدین زمجی اسفزاری متخلص بنامی در کتاب روضات الجنات فی اوصاف مدینه الہرات که در ۸۹۷ تألیف کرده است در «چمن سیم از روضه پنجم در ذکر ترشیز وجوین و بحر آباد و اسفراین و جرجان و طبرستان» در باره قابوس و شمگیر میگوید:

«شیخ ابوعلی سینا چند گاه وزیر او بوده و در کتاب مجمع النوادر خوانده ام که شیخ ابوعلی از سلطان محمود غزنوی عظیم ترسان بوده بسبب اینکه بسلطان رسانیده بودند که شیخ مذهب تناسخیه دارد و سلطان در امور دین تعصب در غایت کمال داشت و میخواست که شیخ را را بدست آورد چون کس بطلب شیخ فرستاد و او در مرو بود فرار نموده بجانب جرجان و طبرستان رفت، بجهت آنکه شنیده بود که قابوس پادشاه حکیم و حکیمان را دوست میداد چون شیخ بسرحد جرجان رسید دید که میتی را دفن میکنند. بسر قبر حاضر شد، چون میت را در لحد نهادند شیخ گفت این شخص نمرده است، او را در گور مکنید. مردم را حیرت آمد، گفتند: این چه سخنیست که میگوئی؟ گفت: او را در موضع خالی بن بسپارید، بعد از چند روز زنده و تن درست بشما باز دهم. مردم چنان کردند. چون او را بموضع خالی بردند شیخ او را فصد فرمود. چون قدری خون برداشت نفس از آن شخص برآمد، رک او را بگرفت

و بعد از ساعتی قدری دیگر خون برداشت. آن شخص چشم بگشاد، بعد از ساعتی دیگر مقدار خون برداشت، آن شخص بنشست و از احوال خود استفسار نمود. او را اعلام داد، پس بمعالجه اوقیام نمود تا تمام صحت یافت...». پس ازین مؤلف همان حکایت معالجه جوان عاشق از نزدیکان قابوس را روایت کرده است.



کتاب مجمع النوادر که درین موضع از روضات الجنات ذکر آن آمده همان چهار مقاله نظامی عروضی سمرقندیست و کتاب دیگری بهین نام مجمع النوادر شامل حکایات تاریخی در سیرت پادشاهان و دانشمندان در دستست که قسمتی از آنرا از چهار مقاله گرفته است و آن کتاب را فیض الله بن زین العابدین بن حسام بلیانی مخاطب بملك القضاة صدر جهان که در دربار سلطان محمود والی گجرات بوده در سال ۹۰۳ در هندتالیف کرده و مقالته درباره این کتاب بقلم مرحوم پرفسور دکتر محمد اقبال دانشمند نامی ساکن لاهور در مجله «اورینتل کالج میگزین» شماره ۵۸ ماه اگست ۱۹۳۹ (ص ۹۸-۱۰۶) بزبان اردو جزو انتشارات دانشگاه پنجاب چاپ شده است. در همین کتاب مجمع النوادر داستان معالجه ابن سینا را در گرگان بیقراط درباره پسر افلاطیس نسبت داده اند.

۷ = ترجمه حال ابن سینا چنانکه خود نوشته است

در آغاز کار در نظر داشتم شرحی را که ابن سینا در باره خویشتن نوشته و شاگردش ابو عبیدالله عبدالواحد گوزگانی ضبط کرده و دنباله آنرا از خود نوشته است چون دیگران هم آن مطالب را مکرر کرده اند ترك كنم اما دیدم که دیگری از معاصران در صددست آنرا عیناً ترجمه کند و بیم داشتم که ترجمه او کاملاً مطابق با اصل نباشد ناچار از روی نسخه ای که در مجلد دوم عیون الانباء فی طبقات الاطباء تألیف ابن ابی اصیبه و در اخبار العلماء باخبار الحکما تألیف ابن القفطی چاپ شده است ترجمه میکنم. اخیراً در قاهره سه مجلد کتاب بمناسبت هزاره وی بنام «ذکری ابن سینا» چاپ شده و در مجلد سوم آن همین رساله را چاپ کرده اند منتهی چون نسخه ای که از روی آن چاپ کرده اند بخط یحیی بن احمد کاشانی نامی بوده در مصر او را مؤلف این رساله پنداشته و بدین عنوان انتشار داده اند :

«نکت فی احوال الشیخ رئیس ابن سینا لیحیی بن احمد الکاشی» اما آنچه ابن سینا در باره خویشتن نوشته بدین گونه است :

« پدرم از مردم بلخ بود و در زمان نوح بن منصور از آنجا بیخارا شد و در زمان وی کار متصرف و تولیت عمل را داشت در دهی که خرمیشن گویند از روستای بخارا و از دههای بزرگ آنجا بود و نزدیک آن دهی بود که آنرا افشنه گویند و از آنجا پدرم مادرم را بزنی گرفت و آنجا ماند و جایگاه گرفت و من در آنجا بجهان آمدم و پس از من برادرم بجهان آمد. سپس از آنجا بیخارا رفتیم و پیش آموزگار قرآن و آموزگار ادب رفتیم و بده سالگی رسیدیم و قرآن و بسیاری از ادب برای من فراهم شده بود تا جایی که از من در شگفت بودند و پدرم از کسانی بود که دعوت مصریان که مردم را با سمعیلیه میخواندند پذیرفته بود و ذکر نفس و عقل را بدان گونه که ایشان میگفتند و می شناختند از ایشان شنیده بود و برادرم نیز و بسیار میشد که در میان نشان آنرا یاد میکردند و من میشنیدم و آنچه را میگفتند درک میکردم اما نفس من نمی پذیرفت و ایشان آغاز کردند که مرا هم دعوت کنند و ذکر از فلسفه و هندسه و حساب هندی بر زبان شان میرفت و مرا بمردی راهنمایی کردند که سبزی می فروخت و حساب هند را می دانست و من از او فرا گرفتم. سپس ابو عبدالله ناتلی بیخارا آمد و وی دعوی فلسفه داشت و پدرم وی را بخانه ما فرود آورد و آرزو داشت که مرا چیز بیاموزد و پیش از آنکه وی بیاید من سرگرم فقه بودم و برای اینکار با اسمعیل زاهد رفتم و آمد داشتم و من از با هوش ترین پویندگان این راه بودم و با راههای مطالبه و وجوه اعتراض با گوینده بدان گونه که مردم بدان خوی گرفته بودند آشنا شده بودم. سپس بخواندن کتاب ایساغوجی نزد ناتلی آغاز کردم و چون در باره حد جنس در جواب آنکه چیست مرا گفت که معول بر کثیرین مختلفین در نوعست من در تحقیق این حد چیزی پیش گرفتم که وی مانند آنرا نشنیده بود

و از من بسیار در شگفت شد و پدر مرا از پرداختن بهر چیزی که جز دانش باشد پرهیز میداد و هر مسئلتی را که بر من میگفت به از وی تصور میکردم تا اینکه ظواهر منطق را بروی خواندم اما از دقایق آن چیزی ننیدانستم. پس بخواندن کتابهای منطق در پیش خود آغاز کردم و شروح آنها را مطالعه کردم تا اینکه بر علم منطق استوار شدم و همچنین بر کتاب اقلیدس و از آغاز آن پنج یا شش شکل را نزد او خواندم و پیش خود باز مانده کتاب را سراسر دریافتم. سپس بمجسطی رفتم و چون از مقدماتش فارغ آمدم و باشکال هندسی رسیدم ناتلی مرا گفت پیش خود بخواندن و حل کردن آنها بپرداز و آنها را بامن بازگو تا درست آنرا از نادرست بر تو بیان کنم و آن مرد برین کتاب چیره نبود و من این کتاب را حل کردم و بسیاری از اشکال بود که تا بدو باز نمی گفتم نمی دانستم و سپس آنرا می فهمیدم. پس ناتلی از من جدا شد و آهنگ گر گانج کرد و من بفرا گرفتن کتابها از متن ها و شرحها از طبیعی و الهی پرداختم و درهای دانش بر من گشوده میشد. سپس بعلم پزشکی گراییدم و کتابهایی را که در آن گرد آورده اند میخواندم و علم پزشکی از دانشهای دشوار نیست و ناچار من در کمترین زمانی در آن زبردست شدم تا آنکه پزشکان دانشمند آغاز کردند پیش من طب بخوانند و بیماران را پرستاری کردم و درهای معالجاتی که از آزمون مرا دست میداد آن چنانکه بوصف نیاید بر من گشوده می شد و باین همه در فقه فرو می رفتم و بر آن مینگریستم و در آن هنگام شانزده سال داشتم. سپس در دانش آموختن و کتاب خواندن یک سال و نیم دیگر کوشیدم و خواندن منطق و همه اجزای فلسفه را از سر گرفتم و درین مدت هیچ شب را تا پایان نغفتم و هیچ روز را جز آن کاری نداشتم و هر چه بود بر من آشکار شد و گرد آمد و چون بر آن مینگریستم مقدمات قیاسی بر من ثابت می شد و آنها را بدین گونه مرتب میکردم و چندان بر آن مینگریستم تا بنتیجه میرسیدم و بشروط مقدمات آن رفتار میکردم تا بر من حقیقت حق در آن مسئله محقق می شد و هر گاه در مسئله ای سرگردان می ماندم و بر حد وسط قیاس دست نمی یافتم بسجده جامع میرفتم و نماز میگزاردم و در برابر آفریننده همگان فروتنی میکردم تا اینکه دشواری بر من گشوده میشد و مشکل آسان میگشت و شب بخانه ام باز می گشتم و چراغ را در پیش مینهادم و بخواندن و نوشتن سرگرم میشدم تا آنکه خواب بر من چیره میشد و ناتوانی دست میداد بنوشیدن ساغری از باده رو می آوردم و نیروی من باز میگشت. سپس دوباره بخواندن بر میگشتم و گاهی که اندک خوابی مراد می گرفت مهم ترین این مسایل در خواب بر من گشاده میشد، تا آنکه بسیاری از وجوه مسایل در خواب بر من آشکار شد و بدین گونه همه دانشها بر من استوار شد و آنچه در توانایی مردم بود بدان رسیدم و آنچه در آن زمان آموختم مانند آنست که الان آموخته باشم و تا امروز چیزی بر آن افزوده نشده است تا آنکه در علم منطق و طبیعی و ریاضی استوار شدم. پس بالهی پرداختم و کتاب ما بعد الطبیعه را خواندم و از آنچه در آن بود چیزی نمی فهمیدم و اندیشه واضع آن بر من پوشیده ماند، تا آنکه بیست بار از نو خواندم و در یادم ماند و با این همه آنرا نمی فهمیدم و بدان راه نمی بردم و از خود نا امید شدم و گفتم برای فهم این کتاب راهی نیست. در همان روزها روزی چاشتگاه در بازار کتاب فروشان بودم، دلالی مجلدی در دست داشت و مرا خواند و آنرا بمن نمود و من سختی رد کردم و می پنداشتم که از آن سودی درین دانش نیست. مرا گفت این را از من بخر که ارزانست، بسه درهم بتو میفروشم و خداوند آن بیهای آن نیازمندست. پس من آنرا خریدم و آن کتاب از ابو نصر فارابی

بود در اغراض کتاب ما بعد الطبیعه و بخانه ام باز گشتم و بخواندن آن شتافتم و در همان زمان اغراض این کتاب بر من گشاده شد بدان جهت که دردل من آماده بود و از آن شادی کردم و روز دیگر چیز بسیار بشی دستان صدقه دادم سپاس خدای را و شاه بخارا درین هنگام نوح بن منصور بود و اورا بیماری پیش آمد که پزشکان از آن درماندند و نام من در میان نشان بواسطه بسیار خواندن مشهور تر بود و از من در برابر او یاد کردند و خواستند که مرا بخواهند. پس من رفتم و در درمان کردنشان یار شدم و بخدمت او پیوستم. سپس روزی ازو دستوری خواستم که بکتابخانه شان بروم و آنچه از کتابهای پزشکی در آنجا هست بخوانم و مطالعه کنم. پس مرا دستوری داد و بسرای اندر شدم که خانهای بسیار داشت و در هر خانه ای صندوق های کتاب بود که روی هم انباشته بودند، در یک خانه کتابهای تازی و شعر، در دیگری فقه و بدن گونه در هر خانه ای کتابهای دانشی. پس برفهرست کتابهای اوایل نگرستم و هر چه از آنها را که بدان نیاز داشتم خواستم و کتابهایی یافتیم که نام آنها بسیاری از مردم نرسیده بود و من هم پیش از آن ندیده بودم و پس از آن هم ندیدم. پس این کتابها را خواندم و از آنها سود برداشتم و اندازه هر مردی را در دانشی دریافتم و چون بهجده سالگی رسیدم از همه این دانشها فارغ آمدم. آنروز بیشتر از امروز دانشی در برداشتم اما امروز درمن پخته ترست و گر نه دانش یکست و پس از آن چیزی بر من تازه نشد و در همسایگی من مردی بود که او را ابو الخیر عروسی گفتندی و از من خواست که کتاب جامعی درین دانش برای او گرد آورم و من مجموعی گرد آوردم و بنام او کردم و همه دانشهای دیگر را در آن آوردم بجز ریاضی را و در آن زمان بیست و یکساله بودم و نیز در همسایگی من مردی بود که او را ابوبکر برقی خوارزمی المولد گفتندی مردی پاکیزه سرشت و در فقه و تفسیر و پارسایی یگانه و خواستار این دانشها بود. از من خواست که کتابهایی را برای او شرح کنم و من کتاب الحاصل والمحصل را در نزدیک بیست مجلد برای او گرد آوردم و برای او کتابی در اخلاق کردم بنام کتاب البر والائمه و این دو کتاب راجز نزد او نتوان یافت و هیچ کس از آنها نسخه بر نداشته است.

پس پدرم در گذشت و کار بر من دگر گونه شد و کاری در دربار مرا پیش آمد و ضرورت افتاد که از بخارا بیرون شوم و بگرگانج بروم و ابو الحسن سهلی که دوستدار این دانشها بود در آنجا وزیر بود و مرا در آنجا نزد امیر آنجا که علی بن مأمون بود در دامن جامه فقیهان داشتم با طیلسان و تحت الحنك و ماهواری که برای چون منی بسنده بود برقرار کردند. پس ضرورت پیش آمد که از آنجا بنسا و از آنجا بیاورد و از آنجا بطوس و از آنجا بشقان و از آنجا بسمینقان و از آنجا بجارم سرحد خراسان و از آنجا بگرگان روم و آهنگ امیر قابوس را داشتم و درین میان پیش آمد که قابوس را گرفتند و در یکی از دژها زندانی کردند و در آنجا در گذشت. سپس بدهستان رفتم و در آنجا بیمار سخت شدم و بگرگان باز گشتم و در آنجا ابو عبید گوزگانی بن پیوست و در آنجا قصیده ای درباره خویشتن گفتم که در آن این بیت را سرودهام (کامل):

لما غلثنی عذمت المشتري

لما عظمت فلیس مصر و اسعی

۸- تکمله ابو عبید گوز گانی

شرح حالی که ابن سینا از خویشتن نوشته بهمین جا خاتمه می یابد و بازمانده آنرا تادم مرک او شاگرد و مصاحب معروفش ابو عبید الله عبدالواحد گوز گانی از مشاهدات خود نوشته است بدین گونه :

« اینست آنچه شیخ بزرگان خود برای من آورده است و ازین پس من باحوال او گواهی می دهم : در گرگان مردی بود که او را ابو محمد شیرازی میگفتند و دوستان این دانشها بود و وی در همسایگی خود برای شیخ سرائی خرید و در آنجا فرود آوردش و من هر روز با او آمیزش داشتم و مجسطی میخواندم و منطق را میگفت مینوشتم و مختصر الاوسط در منطق را بر من املا کرد و کتاب المبدأ و المعاد و کتاب الارصاد الکلیه را برای ابو محمد شیرازی گرد آورد و در آنجا کتابهای بسیار گرد آورد مانند اول قانون و مختصر المجسطی و بسیاری از رسائل . سپس در سرزمین جبل بازمانده کتابهای خود را گرد آورد و این فهرست کتابهای اوست : کتاب المجموع یک مجلد ، الحاصل و المحصول بیست مجلد ، الانصاف بیست مجلد ، البر والاثم دو مجلد ، الشفاء هجده مجلد ، القانون چهارده مجلد ، الارصاد الکلیه یک مجلد ، النجات سه مجلد ، الهدایه یک مجلد ، الاشارات یک مجلد ، کتاب المختصر الاوسط یک مجلد ، العلامی یک مجلد ، القولنج یک مجلد ، لسان العرب ده مجلد ، الادویه القلبیه یک مجلد ، الموجز یک مجلد ، قسمتی از حکمة المشرقیه یک مجلد ، بیان ذوات الالهیه یک مجلد ، کتاب المعاد یک مجلد ، کتاب المبدأ و المعاد یک مجلد ، کتاب المباحثات یک مجلد و از رسائل اوست :

القضاء والقدر ، الآلة الرصدیه ، غرض قاطیغوریاس ، المنطق بالشعر ، القصاید ، فی العظمة والحکمة ، فی الحروف ، تعقیب المواضع الجدلیه ، مختصر اوقلیدس ، مختصر فی النبض بفارسی ، الحدود ، الاجرام السماویه ، الاشارة الی علم المنطق ، اقسام الحکمه ، فی النهایه و اللانهایه ، عهدهی که برای خود نوشته ، حی بن یقظان ، فی ان ابعاد الجسم غیر ذاتیه ، خطب الکلام ، فی الهندیا ، فی انه لا یجوز ان یکون شیء واحد جوهریا و عرضیا ، فی ان علم زید غیر علم عمرو ، رسائل او اخوانیه و سلطانیه ، مسائل جرت بینہ و بین بعض الفضلاء ، کتاب الحواشی علی القانون ، کتاب عیون الحکمه ، کتاب الشبکه و الطیر . سپس بری رفت و بخدمت سیده و پسرش مجد الدوله پیوست و ایشان وی را بواسطه کتابهایی که با او رسیده بود و متضمن شناسایی قدر وی بود شناختند . و در آن هنگام سودا بر مجد الدوله غلبه یافته بود و وی بمدد او ایش پرداخت و در آنجا کتاب المعاد را گرد آورد و در آنجا بماند تا اینکه پس از کشته شدن هلال بن بدر بن حسنویه و درهم شکستن لشکر بغداد آهنگ خدمت شمس الدوله کرد . سپس پیش آمدهایی گرد که ضرور شد از آنجا بقروین و از آنجا بهمیدان برود و بخدمت کذبانونه پیوندد و بکار او برسد . سپس شناسایی با شمس الدوله و احضار او بمجلس وی بواسطه قولنجی که باور رسیده بود پیش آمد و او را علاج کرد تا اینکه علاج یافت و ازین مجلس خلعت های بسیار بهره اوشد و بخانه خود برگشت و سپس بیست شبانروز در آنجا ماند و از ندیمان امیر شد . سپس رفتن امیر

بکرمانشاهان (فرمسین) برای جنگ باغناز پیش آمد و شیخ در خدمت او رفت. سپس شکست خورده بهمدان بازگشت پس از آن ازوخواستند که وزارت را بپذیرد و وی پذیرفت. سپس لشکریان برو پریشان شدند و ازوی میخواستند که بکارشان برسد، پس گرد خانه اش را فرا گرفتند و او را بزدان بردند و اسبابش را تاراج کردند و هرچه داشت گرفتند و از امیر خواستند که وی را بکشد وی امتناع کرد و باین بستند که از کار بازش بدارد تا آنها خشنود شوند. پس در خانه شیخ ابوسعید دحدوک چهل روز پنهان بود. سپس قولنج امیر شمس الدوله بازگشت و شیخ را خواست و او بنزد وی رفت و امیر ازوی بسیار پوزش خواست و وی بمعالجت پرداخت و هم چنان در نزد وی گرامی و پسندیده بود و باریگر وزارت را بوی داد. سپس من ازو شرح کتابهای ارسطو طالیس را خواستم گفت که درین زمان فراغت این کار را ندارد ولیکن اگر خشنود شوی کتابی گرد میآورم که هرچه ازین دانشها دوزدمن درستست بی آنکه بمای مخالفان مناظره کنم و برد آنها پیردازم در آن خواهم آورد و وی این کار را کرد و من بدان خشنود شدم. پس بکتاب طبیعیات از کتابی که آن را کتاب الشفاء نامید آغاز کرد و نیز کتاب اول قانون را گرد آورد و هر شب دانشجویان در سرایش گرد می آمدند و من از شفا میخواندم و دیگری از قانون بنوبت خود میخواند و چون فارغ می آمدم مغنیان باختلاف طبقات میآمدند و مجلس شراب را بسازدن آماده میکردند و ما بدان مشغول میشدیم و تدریس در شب بود زیرا در روز فراغت نداشت و در خدمت امیر بود و ما بدین گونه مدتی را گذرانیدیم. پس شمس الدوله متوجه طارم شد برای جنگ با امیر آنجا و دوباره قولنج نزدیک آنجا را گرفت و کار برو سخت شد و بیماریهای دیگر بران فزونی گرفت که از نا پرهیزی و از ناشنیدن سخن شیخ فراهم شده بود. لشکریان از مرگ او و هراسان بودند و او را با کجاوه بهمدان بازگردانیدند و در راه در کجاوه در گذشت. سپس با پسرش شمس الدوله بیعت کردند و وی وزارت را بشیخ داد اما او نپذیرفت و نهانی بعلاء الدوله نامه می نوشت و میخواست که وی را خدمت کند و نزد وی رود و خود را بدو پیوندد و در سرای ابوطالب عطار پنهان بود و من ازوی درخواستم که کتاب الشفاء را بپایان رساند و ابوغالب را خواست و ازو کاغذ و دوات طلب کرد و وی آورد و شیخ نزدیک بیست جزء بر کاغذ هشت بک بخط خود رؤس مسایل را نوشت و در روز درین کار بود تا آنکه همه رؤس مسایل را نوشت و کتابی نزد او نبود و اصلی نبود که بدان رجوع کند بلکه از بر و از آنچه در دل داشت نوشت. سپس شیخ این جزء ها را بدست گرفت و کاغذ برداشت و بر هر مسئله می نگریست و شرح آن را می نوشت و هر روز پنجاه ورقه می نوشت تا اینکه همه طبیعیات و الهیات را پرداخت بجز دو کتاب حیوان و نبات و از منطق آغاز کرد و یک جزء از آن نوشت. سپس تاج الملک وی را بنامه نویسی با علاء الدوله بد نام کرد و وی پنهان شد و در پی او برآمد و برخی از دشمنانش وی را برو راهنمایی کردند و او را گرفتند و بدوی فرستادند که آنرا فردجان میگویند و در آنجا قصیده ای سرود که این بیت از آنست (وافر):

دخولی بالیقین کماتراه و کل الشک فی امر الخروج

و چهار ماه در آنجا ماند. سپس علاء الدوله آهنگ همدان کرد و آنجا را گرفت و تاج الملک شکست خورد و از کنار آن دژ گذشت و رفت. سپس علاء الدوله از همدان بازگشت و تاج الملک و پسر شمس الدوله دوباره بهمدان آمدند و شیخ را با خود بهمدان بردند و در سرای علوی فرود

آمد و در آنجا بگرد آوردن منطق از کتاب الشفا پرداخت و در آن دژ کتاب الهدایات و رساله حی بن یقظان و کتاب القولنج را گرد آورد، اما ادویه القلبیه آنرا در آغاز ورود خود بهمدان گرد آورد و برین روزگاری بگذشت و درین میان تاج الملک وی را وعدهای نیکو داد. سپس شیخ را آگاه کردند که آهنگ اصفهان کند و وی ناشناس بیرون رفت و من و برادرش و دو غلام با او بودیم با جامه صوفیان تا اینکه بطهران بر دروازه اصفهان رسیدیم پس از آنکه در راه سختی های بسیار کشیدیم و دوستان شیخ و ندیمان امیر علاءالدوله و خواص وی پیشباز ما آمدند و برای او جامه و مرکب های خاص آوردند و در محلی فرود آمد که آنرا کونکنید میگفتند در سرای عبدالله بن بابی و در آنجا از آلات فروش آنچه درخور بود آماده بود و وی بمجلس علاءالدوله رفت و در مجلس وی اکرام و اعزاز فراوان یافت آن چنانکه شایسته او بود. سپس امیر علاءالدوله در شبهای آدینه مجلس مناظره در برابر وی و حضور دانشمندان دیگر بر اختلاف طبقاتشان فراهم کرد و شیخ در میان نشان چنان بود که کسی در دانش در برابر او تاب نمی آورد و در اصفهان باتمام کتاب الشفاء پرداخت و از منطق و مجسطی فارغ شد و او قلیدس و ارنسطیقی و موسیقی را خلاصه کرد و در هر کتاب از ریاضیات چیزی افزود و می دید که بدان بیشتر نیازمندند. اما در مجسطی ده شکل در اختلاف منظر آورد و در آخر مجسطی در علم هیئت نیز چیزهایی آورد که پیش از او نبود و در او قلیدس شبهه ها آورد و در ارنسطیقی خواص نیکو و در موسیقی مسابلی که پیشینیان از آن غافل مانده بودند و کتاب معروف بشفارا بیابان رساند بجز دو کتاب نبات و حیوان را و آنها را در سالی که علاءالدوله آهنگ شاپور خواست کرد در راه بیابان برساند و نیز کتاب النجاة را در راه بیابان رسانید و بعلاءالدوله اختصاصی بهم زد و از ندیمان او شد تا آنکه علاءالدوله آهنگ همدان کرد و شیخ به همراهی او بیرون رفت و شبی در برابر علاءالدوله سخن از خلی رفت که در تقویم های معمول بنا بر ابرصاد قدیم بود و امیر شیخ را فرمان داد که این ستارگان را رصد کند و هر چه مال درخور این کار بود باو داد و شیخ بدان کار آغاز کرد و مراگماشت که آلات این کار را آماده کنم و سازندگان را استخدام کنم تا آنکه بسیاری از آن مسایل آشکار شد اما بواسطه بسیاری سفرها و عوایق کار رصد خلل یافت و شیخ در اصفهان کتاب العلائی را گرد آورد و از شگفتی های کار شیخ این بود که من بیست و پنج سال همراه وی و در خدمت او بودم و هرگز ندیدم که چون بر کتاب تازه ای می نگرد بر سراسر آن بنگرد، بلکه برجای های دشوار آن و مسایل مشکل آن مینگریست تا ببیند گرد آورنده آن در آن چه گفته است و بدین گونه اندازه آن در دانش و پایه آن در فهم بر وی روشن میشد و روزی شیخ در برابر امیر نشسته بود و ابو منصور جبایی حاضر بود و در لغت مسئله ای پیش آمد. شیخ آنچه از آن در برداشت گفت. ابو منصور رو باو کرد و گفت تو فیلسوف و حکیمی اما از لغت چیزی نخوانده ای که سخن ترا پسندیده کند. شیخ ازین سخن روی ترش کرد و سه سال در خواندن کتاب لغت کوشید و کتاب تهذیب اللغة را که گرد آورده ابو منصور از هر بیست از خراسان خواست بدو هدیه کند و شیخ در لغت بدان پایه رسید که کمتر برای کسی پیش می آید و سه قصیده سرود و در آنها الفاظ شگرف از لغت آورد و سه کتاب نوشت یکی بروش ابن العمید و دیگری بروش صابی و دیگری بروش صاحب و فرمان داد که آنها را جلد کنند و جلد هارا کهنه کنند. سپس با امیر سازش کرد و این مجلد هارا با ابو منصور جبایی نمود

و گفت که این مجلدها را در بیابان هنگام شکار یافتیم و واجیست که بر آنها بنگری و بگویی در آن چیست. پس ابو منصور در آنها نگریست و در آن دشواری بسیار یافت. شیخ او را گفت آنچه ازین کتاب نمیدانی در فلان جا از کتابهای لغت آنرا یاد کرده اند و بسیاری از کتابهای معروف در لغت را برای او یاد کرد که شیخ این الفاظ را از آنها از بر کرده بود و ابو منصور سر بسته چیزی از لغت میدانست و درین کار ثقه نبود. ابو منصور دانست که این رسایل گرد آورده شیخست و اینکه امروز برای او آورده بواسطه آنست که آن روز در پیش روی وی گفته است. پس شرمگین شد و ازو پوزش خواست. سپس شیخ کتابی در لغت گرد آورده و آنرا لسان العرب نامید و در لغت مانند آن گرد نیاورده اند و آن کتاب پاکنویس نشد تا اینکه وی در گذشت و پیش نویس آن ماند که کسی از ترتیب آن سرد نیاورد. شیخ را آزمونهای بسیار در معالجاتی که کرده بود فراهم شده بود و عزم کرد که آنها را در کتاب القانون گرد آورد و آنها را در چند جزو نوشت و پیش از آنکه کتاب القانون پایان برسد تباه شد. درین میان روزی وی را در درس در گرفت و پنداشت که ماده می خواهد بر حجاب سرش فرو دآید و از آماسی که از آن فراهم خواهد شد در زینهار نخواهد بود. فرمان داد برف بسیار آوردند و کوبید و در پارچه ای پیچید و بر سر خود نهاد و این کار را چندان کرد تا آنجا نیرو گرفت و از بدی رفتن آن ماده سر باز زد و وی دو مان یافت، دیگر آنکه زنی مسلول در خوارزم بود و او را فرمود بجز گل انگبین شکری داروی دیگر نخورد تا اینکه در چند روز باندازه صدمین بخورد و آن زن درمان یافت و شیخ در گرگان مختصر الا صغر را در منطق گرد آورد و همانست که بعد از آن در آغاز کتاب النجاة جاداده است و نستختی از آن بشیر از رفت و گروهی از مردان دانش بر آن نگریستند و در برخی مسائل آن شبهه کردند و آنها را برجزی نوشتند و قاضی شیراز ازین گروه بود و آن جزء را نزد ابوالقاسم کرمانی همنشین ابراهیم بن بابادیل می فرستاد که در دانش مناظره دست داشت و بران نامه ای بشیخ ابوالقاسم افزود و آنها را بدست قاصدی فرستاد و ازو خواست بشیخ بنماید و ازو پاسخ آنها را در خواهد. چون شیخ ابوالقاسم نزدیک آفتاب زردی یک روز تابستان بر شیخ وارد شد و آن نامه و جزء را بدو نمود و وی نامه را خواند بدو پس داد و جزء را در دست گرفت و بدان می نگریست و مردم سخن میگفتند. سپس ابوالقاسم بیرون رفت و شیخ مرا فرمان داد که کاغذ سفید بخوام و چند جزء از آن برید و پنج جزء تا کرد که هر یک از آنها ده ورق بود چهار یک فرعون و و نماز شام را گزار دیم و شمع آوردند. فرمان داد شراب بیاورند و مرا و برادرش را نشاند و فرمان داد شراب بخوریم و وی پاسخ این مسائل آغاز کرد و تا نیمه شب می نوشت و شراب می خورد تا اینکه خواب مرا و برادرش را فرا گرفت و ما را فرمان داد برویم. نزدیک بامداد در را کوفتند و فرستاده شیخ بود که مرا می خواست. نزد او رفتم و او بر سر جانماز بود و آن پنج جزء در برابرش. گفت بردار و بشیخ ابوالقاسم کرمانی برسان و او را بگوید پاسخ آنها شتاب کردم که رکابدار دیر نکند. چون نزد وی بردم شگفتی بسیار کرد و بیک را روانه کرد و ایشان را ازین کار آگاه کرد و این کار در میان مردم تاریخ شد و در هنگامی که برصد پرداخته بود افزارهایی کرده بود که پیش ازو کس نکرده بود و درباره آنها رسالتی گرد آورده و من هشت سال برصد سرگرم بودم و اندیشه من آشکار کردن آن چیزی بود که بطلمیوس

در قصه خود درباره ارساد آورده است و برخی از آنها بر من روشن شد. و شیخ کتاب الانصاف را گرد آورد و روزیکه سلطان مسعود باصفهان رسید لشکروی سرای شیخ را تاراج کرد و این کتاب در آن میان بود و کسی اثری از آن نیافت و شیخ راهمه نیروها قوی بود و نیروی مجامعت از نیروی شهوانیش قوی تر و چیره تر بود و بیشتر باین کار میپرداخت و آن در سرشت وی کارگر افتاد و شیخ بنیروی سرشت خود اعتماد داشت تا اینکه در سالی که علاءالدوله با تلاش فراش بر در کرخ جنگ میکرد کار بجایی رسید که شیخ را قولنج در گرفت و چون در درمان کردن شتاب داشت که مبادا شکستی برسد و نتواند آنرا رفع کند و نتواند با بیماری از آنجا برود در یک روز هشت بار حقنه کرد و برخی از روده های وی ریش شد و ذوسنطاریا گرفت و با این حال میبایست با علاءالدوله برود و شتابان بایده (ایذج) رفتند و در آنجا صرعی در وی پیدا شد که دنباله بیماری قولنجست و باین همه تدبیر خویشتن رامیکرد و خود را حقنه میکرد که ذوسنطاریا و بازمانده قولنج را از میان ببرد و روزی فرمان داد دو دانگ تخم کرفس بگیرند و در آنچه بدان حقنه میکرد بریزند تا باد را بر طرف کنند. یک تن از پزشکان که بدرمان کردن وی پرداخته بود پنج درهم تخم کرفس در آن ریخت و من نمی دانم عمداً این کار را کرد یا اینکه خطا کرده بود زیرا که من با وی نبودم. آنگاه بر ذوسنطاریا از تندوی این تخم کرفس افزود و وی برای درمان کردن صرع مشرودیطوس میخورد و یک تن از غلامانش افیون بسیار در آن ریخت و وی خورد و سبب آن این بود که غلامانش بر مال فراوانی از خزانه اش خیانت کرده بودند و چون از پایان کار خود در زنهار نبودند آهنگ هلاک او کردند و شیخ را همچنانکه بود باصفهان بردند و بتدبیر کار خویش پرداخت و ناتوانیش آن چنان بود که نمی توانست برخیزد و همچنان خود را درمان میکرد تا نتوانست راه برود و در مجلس علاءالدوله حاضر شد اما باین همه خودداری نمی کرد و در کار مجامعت زیاده روی کرد و شفای کامل نمی یافت و گاه گاه بیماری بر میگشت و بهتر میشد. سپس علاءالدوله آهنگ همدان کرد و شیخ با او رفت و بیماری در راه برگشت تا اینکه بهمدان رسید و دانست که نیروی وی از میان رفته و نمی تواند بیماری را و چاره کند در درمان کردن خود کوتاه آمد و می گفت مدبری که در بدن من تدبیر میکرد از تدبیر فروماند و دیگر درمان سودمند نیست و چند روز بدین حال ماند و سپس نزد خدای خویشتن رفت و عمر وی پنجاه و سه سال بود و مرگ وی در ۶۲۸ بود و ولادتش در ۳۷۵ هـ.

۹- مردان سیاسی که با ابن سینا مربوط بوده‌اند

(۱) نوح بن منصور

ابن سینا خود می‌گوید که پدرش در زمان نوح بن منصور از بلخ بیخارارفته و وارد کار دیوانی شده است. الملك الرضى یا الملك المنصور ابوالقاسم نوح بن منصور نهمین پادشاه سامانی پس از مرگ پدرش منصور بن نوح که در ۱۱ شوال ۳۶۵ در گذشت به سلطنت نشست و روز آدینه ۱۳ شعبان ۳۸۷ در گذشت. بدین گونه ۲۱ سال و ۹ ماه و سه روز پادشاهی کرده است. وی در ۱۳ سالگی بجای پدر نشست و ازین قرار در ۳۵۲ به جهان آمده، در سالهای نخست پادشاهی او مادرش کفیل کارها بود و وزیر وی ابوالحسن عیدالله بن احمد عتبی که از ربیع الثانی ۳۶۷ بوزارت رسید در اداره امور کشور مؤثر بود. در سال ۳۷۱ ناصرالدوله ابوالحسن محمد بن ابوعلی ابراهیم بن سیمجور دواتی سپهسالار خراسان را که یک بار از ۳۴۷ تا ۳۴۹ و بار دیگر از ۳۵۰ تا ۳۷۱ درین مقام بود عزل کردند و بار دیگر از ۳۷۳ تا ۳۷۶ این مقام را باو دادند و بار چهارم از ۳۷۶ تا ۳۷۸ درین مقام بود. وی پدر زن نوح بود و نوح در ۳۶۶ دختر وی را گرفته و در همان زمان دختری از ابوالحارث محمد بن احمد بن فریغون گرفته بود که پادشاهی خویش را بدیشان استوار کند. حسام‌الدوله ابوالعباس تاش را بجای ابوالحسن فرستادند زیرا که در میان ابوالحسن سیمجور و ابوالحسن عتبی کدورت بود. چندی نگذشت که در ۳۷۲ ظاهراً بواسطه اینکه فایق از امرای دربار سامانی را ناسزا گفته بود و باطناً بواسطه دسایس ابوالحسن سیمجور کسان فایق ابوالحسن وزیر را کشتند. حسام‌الدوله ابوالعباس تاش که از امرای ترک دربار سامانی بود و از ابوالحسن عتبی پشتیبانی میکرد در نتیجه این رقابت‌ها نیرو یافت و در میان وی و فایق و سیمجور رقابت و دشمنی بود. سرانجام قرار برین گذاشتند که قلمرو سامانیان را در میان خود تقسیم کنند بدین گونه که ناحیه نیشابور در دست تاش و ناحیه بلخ در دست فایق و ناحیه هرات در دست ابوالحسن سیمجور باشد.

پس از کشته شدن ابوالحسن عتبی در ۳۷۲ ابوالحسن محمد بن محمد مزنی را بوزارت نشانند و پس از اندک مدتی وزارت او را گرفتار کردند و در آن حال در گذشت و ابو محمد عبدالرحمن بن احمد فارسی را بوزارت برگزیدند و وی راهم در ۳۷۶ عزل کردند و جایش را بعیدالله بن محمد بن عزیر دادند. وی با عتبی وزیر سابق و تاش بد بود و چون بر سر کار آمد دوباره ابوالحسن سیمجور را بکار گماشت. امرای دربار که با تاش همدست بودند از عهده ابن عزیر وزیر که مادر نوح پشتیباننش بود بر نیامدند و بدین گونه دسایس در دربار سامانی بیش از پیش بالا گرفت و درین میان تاش که بگروگان گریخته بود در ۳۷۷ در آنجا در گذشت و معروف شد که وی را زهر داده‌اند یا اینکه بروایت دیگر در طاعون جان سپرد. در ۳۷۸ ابوعلی محمد بن

عیسی دامغانی را وزارت دادند و در ذی الحجه همان سال ابو الحسن سیمجور در گذشت و جای او را پسرش عمادالدوله ابوعلی محمد المظفر دادند و در میان وی و فایق جنگ در گرفت و فایق بمروالروء گریخت. از آغاز که که عمادالدوله ابوعلی بر سر کار آمد همه نواحی جنوب جیحون را بوی سپردند و حکمرانی بلخ را بفایق دادند.

چون فایق دعوی خود سری داشت نوح پدر زن خود امیر ابو الحارث محمد بن احمد بن فریقون را بجنگ وی فرستاد و او در جنگ شکست خورد اما با فایق همدست شد و بجنگ ابو یحیی طاهر بن ابو العباس فضل بن ابو بکر محمد بن ابو سعید مظفر بن محتاج چغانی امیر معروف از خاندان چغانیان که حکمرانی آن سرزمین پشت در پشت باو رسیده بود رفت و وی نتوانست با ایشان برابری کند و درین واقعه در ۳۸۱ کشته شد.

درین زمان سلسله آل افراسیاب یا آل خاقان یا خاقانیان یا ایلک خانیان یا خانیه و یا خاقانیه که از زمانهای قدیم در کاشغر و ختن و بلاساغون در مرزهای شرقی قلمرو سامانیان و در سرزمین ترکستان حکمرانی داشتند اندک اندک بکشور سامانی نزدیک شده و از ۳۱۵ با آنها همسایه شده بودند و بدخواهان سلسله سامانی با آنها می ساختند و ایشان را نیرو میدادند از آن جمله ابوعلی سیمجور با بغراخان پادشاه این سلسله همدست شد که قلمرو سامانیان را با یک دیگر قسمت کنند و ماوراءالنهر از آن بغراخان و خراسان از آن ابوعلی باشد. بهمین جهت بغراخان در ربیع الاول ۳۸۲ وارد بخارا شد ولی نتوانست در آنجا بماند و در بازگشت بترکستان در راه در گذشت. هنگامی که بغراخان ببخارا نزدیک شده بود نوح بن منصور پای تخت خود را رها کرده بود و چون وی از آن شهر رفت بدانجا بازگشت. هنگامی که خطر حمله بغراخان پیش آمده بود فایق را بدفع وی فرستاده بودند ولی عمداً وسیله شکست خود را فراهم کرده و بغراخان پیاداش حکمرانی ترمذ و بلخ را باوداده بود و پس از بازگشت بغراخان با ابوعلی سیمجور همدست شد. نوح بن منصور ناچار بناصرالدین سبکتگین که رقیب ایشان و از امرای دربارش بود پناه برد.

کشور سامانیان از جنوب همسایه کشور آل بویه بود و ناچار بیشتر در میان دو خاندان اختلاف روی میداد و درین زمان فخرالدوله آل بویه با سامانیان دشمنی داشت و ابوعلی سیمجور و فایق بکرگان نزد وی رفتند و در ۳۸۵ دوباره بغراسان بازگشتند. نخست کارشان پیش رفت اما در حوالی طوس از سبکتگین شکست سختی خوردند و بآمل گریختند. پس از چندی ببخارا فرستادند و زنهار خواستند و پادشاه سامانی حاضر نشد فایق را عفو کند اما از جرأ ابوعلی در گذشت.

فایق که ازین سوی ناامید شد بآل افراسیاب پناه برد. ابوعلی پس از تاخت و تازهای بیهوده بامیر ابو العباس مامون بن محمد خوارزمشاه که از ۳۸۵ تا ۳۸۷ حکمرانی آن سرزمین را داشت و دست نشاندۀ سامانیان بود متوسل شد و دربار سامانی او را عفو کرد، نخست در بخارا پذیرایی گرمی ازو کردند اما پس از اندک مدتی وی را با چند تن از برادران و فرماندهان لشکرش بند کردند. در همین زمان آل افراسیاب بادیگر بکشور سامانی تاختند و این بار نوح بن منصور سبکتگین وسیله جست ووی که در آن زمان در بلخ بود با لشکریان بسیار بماوراءالنهر تاخت اما چون خواستار شد که نوح بن منصور هم با لشکریان خود بوی

پیوندد و نوح با این عزیر وزیر خود مشورت کرد. وزیر ترسید که پادشاه سامانی گرفتار لشکریان سبکتگین که بیش از سپاهیان او بودند بشود و باین کار تن درنداد و سبکتگین از این کار سخت درخشم شد. سرانجام نوح بن منصور ناچار شد وزیر خود ابوعلی سیمجور را تسلیم سبکتگین بکند و وزارت را با یونصر احمد بن محمد بن ابوزید داد و این واقعه در ۳۸۶ روی داد. ابوعلی در همین سال در زندان در گذشت و این عزیر را چندی بعد آزاد کردند.

سرانجام سبکتگین با آل افراسیاب صلح کرد بدین شرط که بیابان قطلوان سرحد میان قلمرو آل افراسیاب باشد و حکمرانی سمرقند را بقیق بدهند. ازین روز خراسان بدست سبکتگین افتاد و نوح بن منصور و وزیرش ابو نصر ناتوان تراز آن بودند که اوضاع را بر گردانند. چندی پس از آن واقعه ابو نصر وزیر را کشتند و نوح جای او را با ابوالمظفر محمد بن ابراهیم برغشی داد اما چندی نکشید که در ماه شعبان ۳۸۷ که بغرین می رفت در راه در گذشت. ازین وقایع پیداست که ضعف دولت سامانیان که سرانجام منتهی با تخراب سلطنت این خاندان شد در زمان نوح بن منصور آغاز شد و هر چند که سه تن دیگر از بازماندگان وی تا ۸ سال دیگر هم سلطنت کردند اما دوره ایشان دوره تنزل قطعی این خاندان بود.

پس از نوح بن منصور نخست پسرش ابو الحارث منصور بن نوح از شعبان ۳۸۷ تا چهارشنبه ۱۲ صفر ۳۸۹ و پس از او پسر دیگر ابو الفوارس عبدالملک بن نوح تا ۱۰ ذی القعدة ۳۸۹ و پس از او پسر سوم ابو ابراهیم اسمعیل ملقب بمنصور تاریخ الاول یا ربیع الثانی ۳۹۵ پادشاهی کرده اند و پس از کشته شدن منصور دیگر سلطنت این خاندان بر افتاده است.

ابن سینا خود تصریح میکند که نوح بن منصور بیمار شده و پزشکان از درمان کردن وی کوتاه آمده اند و او وی راشقا داده است. پیش ازین اشاره رفت که در میان آثار وی رسالتی هست بدین عنوان « هدیة الرئیس ابن سینا اهداها للامیر نوح بن منصور السامانی و هی تبیحت عن القعوی الفسانیه » ازین جا مسلم میشود که نه تنها معاشرت وی را کرده بلکه رساله ای برای راهنمایی او تألیف کرده است. پیش از ذکر این مناسبات تصریح کرده که هجده ساله بوده است پس مناسبات وی با نوح بن منصور در میان ۱۶ سالگی و ۱۸ سالگی وی یعنی در ۱۷ سالگی آغاز شده است. در تاریخ ولادت وی چنانکه پس ازین خواهد آمد چهار روایت هست :

۳۶۳ و ۳۷۰ و ۳۷۳ و ۳۷۵. نوح بن منصور از ۳۶۵ تا ۳۸۷ پادشاهی کرده است. اگر ابن سینا در ۳۶۳ بجهان آمده باشد ۱۶ سالگی او در ۳۷۹ و ۱۸ سالگی او در ۳۸۱ بوده یعنی ۸ سال و ۶ سال پیش از مرگ نوح. اگر در ۳۷۰ بجهان آمده باشد در ۳۸۶ شانزده سال و در ۳۸۸ هجده سال داشته است و این دو تاریخ یکسال پیش از مرگ و یکسال پس از مرگ نوح بن منصور است. اگر در ۳۷۳ ولادت یافته باشد در ۳۸۹ شانزده ساله و در ۳۹۱ هجده ساله بوده و اگر در ۳۷۵ بجهان آمده باشد در ۳۹۱ شانزده سال و در ۳۹۳ هجده سال داشته است و این هر چهار تاریخ آخر پس از مرگ نوح بن منصور است و محالست درست باشد. بهمین جهت درست ترین تاریخ ولادت او را باید در ۳۷۰ دانست که سال پنجم سلطنت نوح بن منصور بوده و در سال آخر زندگی نوح بن منصور یعنی در ۳۸۷ که ابن سینا ۱۷ ساله بوده وی را معاشرت کرده است و این یگانه وسیله تطبیق این مطالب با یکدیگر است.

پیش از آنکه از مرگ پدر و رفتن از بخارا یاد کند میگوید ۲۱ ساله بودم و بدین گونه تا ۳۹۱ یعنی تا سال دوم سلطنت ابو ابراهیم منتصر هم در بخارا مانده و تا آن زمان پدرش زنده بوده است.

بخارا پای تخت سامانیان پس از آنکه در ربیع الاول ۳۸۲ بدست بفرخان پادشاه ترك افتاد بار دیگر در ذی القعدة ۳۸۹ بدست ایلک خان افتاده است و تا دو سال از آن واقعه باز ابن سینا در بخارا بوده و پیداست که مرگ پدر و استیلای ترکان سر انجام وی را برانگیخته است که از آن شهر بیرون شود.

(۲) علی بن مامون

پس از ذکر واقعه خروج از بخارا ابن سینا صریحاً میگوید که از آنجا بگرگانج رفته و ابو الحسن سہلی وزیر وی را نزد امیر آنجا که علی بن مامون باشد برده است. نسب وی را در برخی نسخها بجای اینکه سہلی بنویسند سہیلی نوشته اند و نام درست او ابو الحسن احمد بن محمد سہلیست. چون این وزیر برادری داشته بنام سہل بن محمد و برادرزاده ای بنام حسین بن سہل بن محمد و برادرزاده دیگری بنام ابو اسحق ابراهیم بن ابی الحسن سہلی که در ۴۲۲ وزیر جلال الدوله آل بویه شده پیداست که یکی از اجدادشان سہل نام داشته زیرا که در قدیم معمول بوده است که نام اجداد را بیازماندگان هم میداده اند و نسبت او سہل بوده است نه سہیلی. اما ابو الحسن علی بن مامون خوارزمشاه پسر ابو العباس مامون بن محمد بود و در ۳۸۷ بجای پدر نشست و دختر سبکتگین زنش بود که در ۳۸۷ گرفته بود. پایان سلطنت وی را سال ۳۹۰ دانسته اند و گویند درین سال برادرش ابو العباس مامون بن مامون جانشین وی شده و او تا سال ۴۰۷ حکمرانی کرده است. ابو العباس مامون را در روز چهارشنبه نیمه شوال ۴۰۷ لشکریانش کشته اند. پس از کشته شدن او مردم ببرادرزاده اش ابو الحارث محمد بن علی که پسر ابو الحسن علی بن مامون باشد بیعت کرده اند اما در صفر ۴۰۸ محمود غزنوی خوارزم را گرفت و حکمرانی آنجا را بآلتوتناش ترك از فرماندهان لشکر خود داد و باو خوارزم شاه لقب دادند.

چیزی که قطعیت اینست که ابو العباس مامون که جانشین برادرش ابو الحسن علی شده قطعاً در تاریخ ۴۰۱ حکمرانی آن سرزمین را داشته زیرا که در خرابهای گرگانج کتیبه ای یافته اند که بنام اوست و در ۴۰۹ کشته شده و در آن زمان وی خوارزمشاه بوده است. ابو الریحان بیرونی نیز هفت سال در دربار وی بوده و تاریخ خوارزم را که قسمتی از آن در پایان قسمت موجود از تاریخ مسعودی تألیف ابو الفضل بیهقی مانده بنام او نوشته است. قطعاً ابن سینا و ابو الریحان بیرونی یکدیگر را دیده اند و مکاتباتی بایکدیگر داشته اند و ممکن نیست جز در گرگانج پای تخت خوارزم یکدیگر را دیده باشند. بدین گونه ابن سینا پس از مرگ ابو الحسن علی و در زمان حکمرانی ابو العباس مامون هم میبایست مدتی در گرگانج خوارزم مانده باشد. پیش ازین بقراین ثابت کردم که ابن سینا میبایست تا ۳۹۱ در بخارا مانده باشد و

پس از این تاریخ آهنگ خوارزم کرده باشد و وقتی که بخوارزم رسیده ابوالحسن علی بن مامون هنوز حکمرانی داشته است و حال آنکه پایان سلطنت وی را در ۳۹۰ ضبط کرده اند و یک سال اختلاف است یا ممکنست در پایان سلطنت وی اشتباه کرده باشند و یا ممکنست تاریخ خروج ابن سینا را از بخارا و رفتن وی را بخوارزم اندکی پیش از آن و در ۳۹۰ دانست و این اندک اختلاف را میتوان پذیرفت .

قطعا ابوالحسن علی اندک مدتی سلطنت کرده زیرا که در سال ۳۸۷ که بجای پدرش نشسته کس نزد محمود غزنوی فرستاده و خواهر وی یعنی دختر سبکتگین را خواستگاری کرده و محمود او را بنام وی عقد کرده اما چنان می نماید که این زن بخانه او نرفته است و پس از مرگ وی برادرش ابوالعباس مامون از خواستگاری کرده و عقد او در آمده است .

نظامی عروضی در چهارمقاله ابوالحسن احمد بن محمد سهلی را وزیر ابوالعباس مامون دانسته و پیدا است که پس از مرگ ابوالحسن علی وزیر برادرش ابوالعباس هم بوده است . یا قوت حموی در معجم الادبا (چاپ اوقاف گیب ج ۲ ص ۱۰۲-۱۰۳) از روی تاریخ خوارزم تألیف محمود بن محمد اسلامی نیز وی را وزیر ابوالعباس دانسته و گوید در سال ۴۰۴ از بیم ابن پادشاه از خوارزم بیرون رفت و در بغداد ساکن شد و در سرمن رای در ۴۱۸ در گذشت . نظامی عروضی میگوید که ابن سینا با ابوسهل مسیحی و ابوالغیر خمارو ابوالریحان بیرونی و ابونصر عراق در دربار ابوالعباس بودند و محمود غزنوی ابوالفضل حسن بن علی میکال معروف بحسنک را بدر بار وی بر سالت فرستاد و ایشان را از خواست و ابوالعباس آنها را خبر کرد و ابن سینا و ابوسهل نخواستند بدر بار محمود بروند و از خوارزم گریختند . از اینجا پیدا است که ابن سینا پیش از نیمه شوال ۴۰۷ که ابوالعباس مامون را کشته اند از خوارزم بیرون رفته است و می بایست پس از ۴۰۴ که ابوالحسن سهلی از آنجا رفته است باشد زیرا که ابوالحسن پشتیبان ابن سینا بوده و تا بر سر کار و در دربار متنفذ بوده است ناچار نمی گذاشته ابن سینا از آنجا برود . ذکر ابوالحسن احمد بن محمد سهلی پس از این در مبحث کسانی که با ابن سینا رابطه عملی داشته اند خواهد آمد .

(۴) قابوس بن وشمگیر

ابن سینا در پایان ترجمه ای که از خود نوشته تصریح میکند که از گرگانج خوارزم بنسب و از آنجا بیابورد و سپس بطوس و شقان و سمینقان و سپس بجایرم رفته و آهنگ گرگان و دربار قابوس را داشته که شنیده است قابوس را گرفته و در دژی بند کرده اند و در آنجا در گذشته است و سپس بدهستان و از آنجا بگرگان رفته است .

شمس المعالی ابوالحسن قابوس بن وشمگیر بن زیار چهارمین پادشاه سلسله زیاری یا آل زیار که در جبل قارن و گرگان و طبرستان و آمل و ساری و استراباد حکمرانی داشته اند در ۳۶۶ بجای برادرش بیستون بسلطنت نشست در ۳۷۱ بواسطه هجوم آل بوی از کشور خود گریخت و بدر بار محمود غزنوی پناه برد و تا ۳۸۸ در آنجا بود و پس از بازگشت بسرزمین خود پانزده سال دیگر پادشاهی کرد اما چون با زیر دستان خود بدرفتاری بسیار میکرد در

۴۰۳ لشکرپانش وی را گرفتند و در دژ چناشك درمیان گرگان و استراباد بند کردند و روزی که در زمستان وضومی گرفت جامهای او را بیرون آوردند و بدین وسیله او را از سرما هلاک کردند .

اینکه ابن سینا شنیده است که قابوس راهلاک کرده اند نیز دلیل بر نیست که می بایست در حدود ۴۰۴ از خوارزم بیرون رفته باشد و در آن زمان تازه مرك قابوس روی داده بود و این خبر در راه گرگان بوی رسیده است . در گرگان ابن سینا حتماً با خاندان قابوس روابطی بهم زده است چنانکه رسالتی در عرض گرگان برای زرین گیس دختر قابوس نوشته است که ابوالریحان بیرونی از آن یاد کرده است . اما اینکه نظامی عروضی در استان معالجه معروفی که ابن سینا در گرگان از جوان عاشق کرده و انمود می کند که در زندگی قابوس بوده پیدا است که درست نیست و ابن سینا بتصریح خود قابوس را ندیده است .

ابوعبیده که در گرگان بخدمت ابن سینا رسیده است خود تصریح می کند که ۲۵ سال در خدمت وی بوده است و چون ابن سینا در ۴۲۸ در گذشته است ۲۵ سال پیش از آن ۴۰۳ میشود و البته یکی دو سال اختلاف درین گونه حسابها زیانی نمیرساند و این نکته نیز مؤید آنست که ابن سینا در حدود ۴۰۴ از خوارزم بگرگان رفته است .

درین که قطعاً ابن سینا با قابوس بن وشمگیر روبرو نشده و با او روابطی نداشته است مطلقاً تردید نیست و این نکته اگر در اسناد نزدیک باو هم آمده باشد حتماً نادرستست و باید بقطع و یقین رد کرد .

(۴) سیده خاتون و مجدالدوله

ابوعبیده الله عبدالواحد گوزگانی در آغاز تکمله ای که بر شرح حال ابن سینا افزوده میگوید سپس از گرگان بری رفت و بخدمت سیده و پسرش مجدالدوله پیوست . مراد از سیده ملکه معروف آل زیار سیده خاتونست که زن فخرالدوله ابوالحسن علی بن رکن الدوله آل بویه بود . در تاریخ رحلت فخرالدوله اختلافست برخی در ۳۸۵ و برخی در شعبان ۳۸۷ ضبط کرده اند . پس از مرك وی پسرش مجدالدوله ابوطالب رستم را بیادشاهی برداشتند اما وی درین زمان کودک کی بود که بیک روایت چهار سال و بروایت دیگر ۱۱ سال داشت و حتی ابن الاثیر مورخ معروف ولادت او را در ۳۷۹ ضبط کرده است که اگر پدرش در ۳۸۵ در گذشته باشد درین موقع شش سال و اگر در ۳۸۷ در گذشته باشد هشت سال داشته است ، بهمین جبهه کفالت کارهای کشور بدست مادرش سیده افتاد . سیده زن بسیار کاردان و دلاوری بوده و این حکایت ازو معزوفست که محمود غزنوی طمع در ملك او بسته بود و باو پیغامهای سخت داد . وی در پاسخ گفت بچنگ ایستاده ام اگر محمود مرا شکست دهد زنی را شکست داده است و اگر من او را شکست دهم زنی او را درهم شکسته است و محمود از همین پیغام از لشکر بزمرو کشی او دست کشید . در ۳۸۸ قابوس بن وشمگیر گرگان و طبرستان را که در میان آل زیار و آل بویه متنازع بود گرفت و پس از آنکه دو خاندان با یکدیگر صلح کردند مازندران را هم بقا بوس باز گذاشتند چندی پس از آن قابوس بر گیلان هم مسلط شد . در ۳۹۷ که مجدالدوله بر شد رسیده بود دوزارت را

بخطیر ابوعلی بن علی القاسم که با مادرش میانه خوبی نداشت داد. این الاثر در حوادث سال ۳۹۷ می نویسد درین سال ابو العباس احمد بن ابراهیم ضبی وزیر مجدالدوله نزد پدر بن حسنویه رفت و ازری پیش او گریخت و پس از وزارت بخطیر ابوعلی رسید و سپس در وقایع سال ۳۹۸ میکوبد ابو العباس احمد بن ابراهیم ضبی وزیر مجدالدوله در بر وجود در گذشت و سبب رفتن وی بدانجا آن بود که مجدالدوله بویه بوی تهمت زد که برادرش رازهر داده است تا بمیرد و چون برادرش مرد از دوستان دینار خواست که در ماتم او خرج کند و وی نداد و از آنجا ببر و جرد رفت که از اعمال بدر بن حسنویه بود اما پس از آن خواست که دوستان هزار دینار بدهد که بکار خود برگردد و وی نپذیرفت و او در آنجا ماند تا در گذشت و وصیت کرد وی را در مشهد حسین بخاک بپارند. ازین جا پیداست که پیش از خطیر ابوعلی این ابو العباس احمد که در ۳۹۳ معزول شده و در ۳۹۸ در گذشته وزیر بوده است. درباره ابوعلی خطیر مختصری در آثار الوزراء تألیف سیف الدین حاجی بن نظام عقیلی هست که ظاهراً نام وی را بانام ابو العباس ضبی خلط کرده و چنین نوشته است:

«ابوعلی خطیر الاصفهانی ابو العباس ضبی - بعد از وفات صاحب عباد وزارت را بده هزار دینار بدیشان فروخت و ایشان را در ملک دست مطلق کردانید تا عادات مذمومه پیش گرفته اند. حکایت: آورده اند که روزی عضدالدوله از ابوعلی خطیر آزرده شد و رسولی را بنزدیک او شمشیر برهنه داد و گفت این را ببر و در پیش او بیه و هیچ مگوی. آن رسول بیامد و چنان کرد چون تیغ بنهاد و چیزی نگفت وزیر قلمی سوی او انداخت و گفت جواب تو اینست و بعد از آن روی بکار عضدالدوله آورد و سپاه را بروی بیرون آورد تا وی را بربند کردند و پسر او را بجای او نشانند» پیداست که عقیلی اشتباه کرده و چنین واقعه ای برای عضدالدوله پیش نیامده است و ممکنست مقصود او مجدالدوله بوده باشد.

این وزیر در صدد شد دست سیده را از کار کوتاه کند. چون سیده ازین اندیشه آگاه شد بقلعه طبرک نزدیک شهرری پایتخت خود رفت و خطیر ابوعلی موقع را غنیمت شمرد و گروهی را فرستاد تا وی را در حصار بگیرند. سیده چون آگاه شد پیش از رسیدن آن گروه بخوزستان رفت و بمیدر بن حسنویه که از امیران بزرگ دربار شوهرش و حکمران خوزستان بود پناه برد. بدر بن حسنویه هم پيشباز وی آمد و او را با احترام نزد خود برد. سیده ازودرخواست که لشکری گرد آورد و با او عازم ری شود و وی با لشکری گران بیازی او برخاست و باهم بری رفتند و در جنگ مجدالدوله را شکست داد و وی و وزیرش را گرفتار کرد و بسیده سپرد و او هم ایشان را ببنده افکند و کارها را بدست پسر دیگرش شمس الدوله سپرد.

سیده را عادت بود که هر روز بامداد پیش از برآمدن آفتاب تا نماز پیشین در پس پرده می نشست و بکارها می رسید و بدین گونه مجدالدوله یکسال در بند بود و پس از یکسال مادر وی را از بندرها کرد و کارها را بدست وی سپرد و شمس الدوله بهمان حکمرانی همدان که پیش از آن داشت مشغول شد و بدین گونه مجدالدوله باریگر در ۳۹۸ دو باره بمقام خویش باز گشت. در ضمن سیده حکمرانی اصفهان را ببرادر خود علاءالدوله عضدالدین ابو جعفر محمد بن دشمن زار داد که چون خال مجدالدوله و شمس الدوله بود و خال را بنیان دلیلی کا کوبا کا کوبه می گفتند بکا کوبه معروف شده بود.

در ۴۰۵ شمس الدوله شهرری را از برادر گرفت و بامادر و برادر درستیز را کشود بهمین جهة ایشان بدماوند گریختند اما چون لشکریان شمس الدوله برو برخاستند و وی توانست آنها را دنبال کند بری بازگشتند و آن شهر را گرفتند . این بار با زسیده کارهای کشور را بدست گرفت و تا ۴۱۹ که درگذشت برسرکار بود . درین مدت مجد الدوله بیشتر معذوب علم بود و بکسب دانش همت می گماشت و زنان فراوان داشت و هموقت خود را بدانش اندوختن و با زنان آمیختن صرف میکرد . بهمین جهة پس از مرگ مادرش کارهای کشور پریشان شد .

در آغاز سال ۴۲۰ محمود غزنوی که تاسیده زنده بود بر کشور او نناخت آهنک او کرد . مجدالدوله باو نامه ای نوشت و از لشکریانش که سرشورش داشتند نالید و محمود ظاهراً بعنوان یاورى از مجدالدوله لشکرگرانی بری فرستاد و نهانی دستور داد که مجدالدوله را گرفتار کنند . همینکه لشکریان محمود نزدیک شدند مجدالدوله که هم چنان خام بود تسلیم شد اما ایشان وی را باپسرش ابودلف اسیر کردند و بردند و از آن پس دیگر سرانجام او معلوم نیست . درین واقعه محمود خود وارد ری شد و مجدالدوله را زنجیر بگردن بخراسان بردند . پیش ازین اشاره رفت که ابن سینا در میان سالهای ۴۰۴ و ۴۰۷ از خوارزم بیرون آمده و چندی در نسا و باورد و طوس و شقان و سمینقان و جاجرم و گرگان و دهستان مانده و از آنجا بری رفته است . درین صورت قطعاً پس از ۴۰۴ وارد ری شده و چون بخدمت سیده هم رسیده است ناچار پیش از ۴۱۹ بدر بار آل بویه راه یافته است . پیداست که رفتن ابن سینا بدر بار مجدالدوله بدان جهة بوده که مجدالدوله دبستگی خاص بدانش و دانشمندان داشته و درین موقع می بایست بسن بلوغ رسیده باشد تا بتواند از صحبت کسی چون ابن سینا برخوردار شود . اگر ابن سینا در حدود ۴۰۴ بدر باروی رفته باشد بنا بر آنچه پیش ازین گذشت در آن موقع ۲۵ یا ۲۸ یا ۳۰ سال داشته است بسته باینکه در ۳۷۴ ولادت یافته باشد یا در ۳۷۶ و یادر ۳۷۹ و این با آنچه گذشت مطابقت دارد . چنان می نماید که ابن سینا پس از سال ۴۰۵ که در میان شمس الدوله با مادرش سیده و برادرش مجدالدوله اختلاف در گرفته بدر بار ایشان رفته است و بدین گونه می بایست در میان سالهای ۴۰۵ و ۴۱۰ بدانجا رفته باشد .

ظاهراً بقعه ای که اینک در جنوب طهران در میان ویرانه های شهرری بر سر راه شاهزاده عبدالعظیم واقعت و بنام «سیده ملک خاتون» معروفست قبر همان سیده خاتون مادر مجدالدوله و شمس الدوله است که نام آن بدین گونه در زبان مردم طهران مانده است .

۵) شمس الدوله

ابو عبید تصریح میکند که ابن سینا پس از کشته شدن هلال بن بدر بن حسنویه و شکسته شدن لشکر بغداد از ری بقزوین و از آنجا بهمدان بدستگاه شمس الدوله رفته است . شمس الدوله ابو ظاهر پسر دیگر فخر الدوله بوده و پس از مرگ فخر الدوله امرای دربار وی در همان هنگام که حکمرانی ری را بمجدالدوله دادند حکمرانی همدان و کرمانشاه را بشمس الدوله سپردند و ازین جا پیداست

که او از مجدالدوله کهتر بوده که حکومت مهمتر را بمجدالدوله داده و ناحیه ای را که کوچکتر بوده است باو سپرده اند .

چنانکه گذشت هنگامی که در میان سیده و مجدالدوله اختلاف در گرفت و بدر بن حسنویه ری را گرفت و مجدالدوله را گرفتار کرد حکمرانی ری را بشمسالدوله داد اما چنون شمسالدوله برخلاف برادرش مردی شدیدالعمل بود پس از يك سال لشکریان ری بروشوریدند و مجدالدوله را از زندان برآوردند و بتخت نشاندند و شمسالدوله ناگزیر شد بهمدان بر گردد و بهمان حکمرانی سابق قناعت کند . در سال ۴۰۵ بدر بن حسنویه را لشکریانش کشتند و شمسالدوله قسمتی از قلمرو بدر را گرفت و چون پسر زاده او طاهر بن هلال بن پدر که پدرش در حبس سلطانالدوله بود بچنگ شمسالدوله برخاست و شکست خورد و اسیر شد سلطانالدوله هلال را آزاد کرد و لشکریانی باو داد که قلمرو پدر خویش را از شمسالدوله پس بگیرد . در ذی القعدة ۴۰۵ چنگ در میان ایشان در گرفت و در آن واقعه هلال کشته شد .

پس ازین فیروزمندی شمسالدوله شهرری را گرفت و سیده و مجدالدوله چنانکه گذشت از آنجا گریختند و باردیگر لشکریان بروشوریدند و ناگزیر شد بهمدان برگردد . در ۴۱۱ لشکریان ترکی که در همدان با شمسالدوله بودند بر و برخاستند و وی ناچار از ابوجعفر کاکویه حکمران اصفهان یاری خواست و بیاری او شورشیان را از آنجا راند . شمسالدوله در حدود ۴۱۲ در گذشته است زیرا که درین تاریخ سماءالدوله پسرش جانشین او شده است ولی در ۴۱۴ ابوجعفر کاکویه همدان را گرفت و جزو قلمرو خویش کرد .

ابوعبید درین مورد میگوید این سینا بهمدان رفت که بخدمت کدبانویه پیوندد . ظاهراً کدبانویه یا کدبانو نام زن شمسالدوله بوده است که در جای دیگر ذکر ای از نیست و چون تصریح میکنند که پس از کشته شدن هلال بن بدوین حسنویه بدانجا رفته پیدا است که پس از ذی القعدة ۴۰۵ و شاید در اوایل سال ۴۰۶ بهمدان نزد شمسالدوله رفته است .

واقعه ای که در قیام لشکریان و شوریدن آنها بر این سینا ابوعبید بدان اشاره می کند قطعاً همان واقعه شورش لشکریان ترك در ۴۱۲ است که پیش ازین بدان اشارت رفت و پیدا است که درین واقعه وی معزول شده و وزارت وی از آغاز ۴۰۶ تا ۴۱۲ بوده است . ابن الاثیر در شرح این واقعه در حوادث سال ۴۱۱ می نویسد : درین سال بستیوة ترکان در همدان بر پیشوایشان شمسالدوله پسر فخرالدوله افزون شد و ایشان بیش از آن چغدین بار بروبر خاسته بودند و وی حلم کرده بود و در برابرشان ناتوان بود تا اینکه بر طمعشان افزود و بر پر خاش و سنیزه افزودند و می خواستند فرماندهان ایرانی را از پیش او برانند و او بدین کار تن در نمیداد . پس عزم کردند که از فرمان او سرباز زنند و وی باکردان و وزیر خود تاج الملك ابونصر بن بهرام بدژ بر جین رفت و ترکان هم بدانجا رفتند و او را در حصار گرفتند و بشمسالدوله اعتنایی نکردند . وزیر با ابوجعفر بن کاکویه صاحب اصفهان نوشت و از وی یاری خواست و شبی رامعین کرد که لشکریانش بدانجا برسند تا او هم همان شت از قلعه بیرون آید تا ترکان را گرد بگیرند .

ابوجعفر هم این کار را کرد و دوهزار سوار فرستاد که راه را بگیرند و نگذارند خبر بترکان برسد و بامداد ترکان را بغفلت بگیرند. وزیر و ایرانیان از قلعه فرود آمدند و شمشیر بروی ایشان کشیدند و بیشترشان را کشتند و مالشان را بردند و هر کس از ترکان رهایی یافت تپه دست شد و شمس الدوله هم با هر کس از آنها که در همدان بود همین کار را کرد و آنها را بیرون کرد و سیصد تن از ایشان بکرمان رفتند و بخدمت ابوالفوارس بن بهاء الدوله حکمران آنجا وارد شدند.

ازین جا پیدا است که پس از عزل ابن سینا از وزارت شمس الدوله تاج الملک ابونصر بن بهرام جانشین وی شده است. از گفته ابو عبید پیدا است که باردوم شمس الدوله وزارت را با بن سینا داده و این واقعه می بایست پس از ۴۱۲ یا در ظرف همان سال روی داده باشد. ابن الاثیر در وقایع سال ۴۱۲ بار نامی از شمس الدوله برده است. مؤلف مجمل التواریخ مرک اورا صریحاً در روز و شب ماه صفر ۴۰۹ در ظاهر همدان نوشته است و این گفتار سستی می نماید چنانکه خود هم مینویسد که مدت پادشاهی او ۱۴ سال بود اگر در ۳۸۵ بسطنت رسیده باشد ۳۹۹ می شود و اگر در ۳۸۷ بوده باشد باید در ۴۰۱ مرده باشد. ابو عبید درباره مرک شمس الدوله تصریح میکند که در جنگ با امیر طارم بار دیگر قولنج گرفته و در راه باز گشت بهمدان در کجاوه در گذشته است. سر زمین طارم در آن زمان جزو قلمرو سالاریان یا بنو مرزبان یا بنو مسافر و در دست ابراهیم بن مرزبان (۳۸۷-۴۲۰) بوده است و پیدا است که شمس الدوله بجنگ اورفته و در آن سفر پس از ۴۱۲ در گذشته منتها در کتابها ذکر ی ازین جنگ نیست.

۶. بدر بن حسنویه و فرزندان

ابوالنجم ناصر الدین بدر بن حسنویه بن حسین از پیشوایان و سرکردگان کردان مغرب ایران بود. پدرش حسنویه بن حسین کردی برزیکانی ارسر کردگان کرد بود و در ۳۶۹ که پدرش در گذشت عضدالدوله دیلمی وی را بحکمرانی کردستان شناخت. پس از مرک عضدالدوله بدر هواخواه فخرالدوله بود و بمخالفت با شرفالدوله پسر عضدالدوله برخاست و در میان نشان جنگ در گرفت. در ۳۷۷ بدر لشکریانی را که بفرماندهی قراتکین ترک بجنگش فرستاده بودند درهم شکست و ناحیه جبل را متصرف شد و قدرت فوق العاده یافت تا جایی که خلیفه بغداد در ۳۸۸ او را ناصر الدین والدوله لقب داد. در سال ۴۰۰ که پیر و شکسته شده بود در میان وی و پسرش هلال اختلاف در گرفت و هلال او را بزندان افکند و پس از چندی که از بند رهایی یافت با بهاء الدوله آل بویه همدست شد و فخر الملک وزیر لشکریانی بیاری او فرستاد و وی توانست پسر را گرفتار کند و خود بجای خویش بنشیند. سرانجام در سال ۴۰۵ لشکریانش وی را کشتند.

ابن الاثیر در وقایع سال ۳۷۰ میگوید عضدالدوله بدر و برادرانش عاصم و عبد الملک را خلعت داد و بدر را برایشان برتر داشت و حکمرانی کردان را باو داد و برادرانش برو رشک بردند و برو برخاستند و از فرمان او بیرون رفتند و عاصم گروهی از کردان را که مخالف بودند دلجویی کرد و برو گردآمدند و عضدالدوله لشکری بجنگ او فرستاد و با عاصم و کسانی که با او بودند جنگ کردند و آنها را شکست دادند و عاصم اسیر شد و او را بر پشت شتر بهمدان بردند و دیگر از آن روز خبری از او نشد و فرزندان حسنویه بجز بدر همه کشته شدند و وی بدان حال و کاری که داشت راضی بود و مرد فرزانه هوشمند و کریم و حلیم بود.

سیس در حوادث سال ۳۷۷ میگوید درین سال شرفالدوله سپاهیان بسیار با قراتکین جهشیاری که فرمانده و سرکرده لشکرش بود بچنگ بدر بن حسنویه فرستاد و سبب این بود که شرفالدوله از بدر دلآزده بود که از و رو برگردانده و متوجه عموی فخرالدوله شده بود و چون کار او در بغداد استوار شد و مردم فرمان وی بردند بکار بدر پرداخت و قراتکین در تحکم و برتری و پشتیبانی از مردم در برابر گماشتگان شرفالدوله از اندازه گذرانده بود و دیده که اگر وی را باین کار روانه کند بهترست و اگر بدر فیر و زشود خشمش فرومی نشیند و اگر بدر بروا ظفر یابد از و آسوده میگردد و ایشان بچنگ بدر رفتند و بدر آماده شد و لشکر گرد آورد و دروادی که در کرمانشاهست با هم رو برو شدند و چون جنگ در گرفت بدر شکست خورد باندازه ای که گریخت و قراتکین و کسانش گمان بردند که از آنجا رفته است و بجایگاه خود رفتند و در چادرها پراکنده شدند و ساعتی نگذشت که بدر برگشت و بریشان تاخت و نگذاشت که سوار شوند و بسیاری از ایشان را کشت و کردها لشکریان را گرفت و قراتکین بایک تن از غلامان خود رهایی یافت و بیل نهر روان رسید و آنجا ماند تا پراکنده شدگان گرد آمدند و بیغداد رفت و از آن پس بدر بر نواحی جبل و اطراف آن مستولی شد و کارش بالا گرفت اما قراتکین چون از آن شکست بازگشت بر چیرگی خود افزود و لشکریان را بقتنه و پر خاش ابو منصور بن صالحان وزیر برمینگیت سرانجام شرفالدوله حیلتي کرد و میان وزیر و قراتکین را آشتی داد و چون چند روز گذشت او را با گروهی از زیردستانش گرفت و مالشان را بستد و چون لشکریان برای خاطر او فتنه میکردند او را کشت و آن سپاهیان آرام شدند و طغان حاجب را را بفرماندهی ایشان گماشت و آنها فرمانبردار شدند.

جای دیگر در حوادث سال ۳۸۸ می نویسد: درین سان کار بدر بن حسنویه بالا گرفت و شانش بالا رفت و ازدیوان خلیفه لقب ناهرالدین والدوله باو دادند و وی صدقات بسیار برای حرمین می فرستاد و در راه مکه برای تازیان خرچ بسیاری می کرد تا بگوش حاجیان برسد و لشکریان خود را از فساد و راهزنی باز میداشت و جایگاه وی بلند شد و آوازه اش پیچید.

در حوادث سال ۳۹۳ می گوید: درین سال ابوالعباس ضبی وزیر مجدالدوله بن فخرالدوله بن بویه از ری نزد بدر بن حسنویه گریخت و وی او را گرامی داشت و پس از و وزارت بختیر ابوعلی رسید.

سیس در حوادث سال ۳۹۷ بس از ذکر کشته شدن ابوالعباس بن واصل حکمران بصره میگوید در دل بهاءالدوله در باره بدر بن حسنویه کینه ای بود و در موقعی که مشغول جنگ با ابوالعباس بن واصل بود باو اعتماد کرده بود. چون ابوالعباس کشته شد بهاءالدوله فرمانده لشکر خود را فرمان داد که سر زمین او بتازد و وی لشکر گرد آورد و روی بدان سونهاد و در گند شاپور فرود آمد. بدر کس نزد او فرستاد و پس از گفتگو سرانجام صلح کردند و از آنجا بازگشت.

پس از آن در حوادث سال ۴۰۰ میگوید درین سال جنگ در میان بدر بن حسنویه کردی و پسرش هلال در گرفت و سبب وحشت در میانشان این بود که مادر هلال از شاذنگان بود و پدرش نزدیک ولادتش وی را رها کرده بود و هلال دور از پدر پرورده شده بود و میل باو

نداشت و توجه پدر پسر دیگرش ابو عیسی بود و چون روزی هلال با پدرش بشکار رفته بود چنان نور درنده‌ای دید و پدر چون جانور درنده‌ای میدید بدست خود میکشش. هلال بی‌اذن پدر پیش شیر رفت و آنرا کشت. پدر درخشم شد و گفت گویی توفتجی کرده‌ای و فرقی در میان شیر و سگ نیست و خواست او را از خود دور کند صامغان را با قاطع بوی داد و این کار برای هلال آسان بود که از پدر دور شود. نخستین کاری که کرد این بود که با بن الماضی حکمران شهر زور بندی کرد و وی با پدر او بدرهمد استان بود. پدر پسرش هلال را ازین کار بازداشت و وی نشنید و کس نزد بن الماضی فرستاد و او را تهدید کرد. بدرهم کس نزد پسرش فرستاد و او را تهدید کرد که اگر کاری کند سرو کارش با وی خواهد بود. او در پاسخ لشکر گرد آورد و شهر زور را محاصره کرد و آنجا را گرفت و بن الماضی را کشت و مردم آنجا را کشتار کرد و مالشان را برد و این کار بر پدر بسیار گران آمد و بر هلال خشم گرفت و هلال شروع کرد در میان لشکریان پدر فتنه کند و آنهارا بطرف خود بکشد و مال بایشان بدهد و چون هلال مال بیشتر میداد لشکریان او بیشتر شدند و چون پدر امساک داشت از زوروی برگرداندند و سرانجام بر در شهر زور بهم رسیدند و چون یکدیگر را دیدند گردان بهلال گراییدند و پدر را اسیر کردند و نزد پسرش بردند و از هلال خواستند که او را بکشد و میگفتند روا نیست پس از آنچه بوی رسیده است باقی بماند و وی میگفت اگر او را بکشم مرا عاقب می‌کند. پس نزد پدر رفت و گفت تو امیری و من فرمانده لشکر توام. پدر برو خدعه کرد و گفت اگر کسی این را بشنود همه ما هلاک می‌شویم و این قلعه از آن تست و علامت تسلیم آن فلان و فلانست و مالی که در آنجاست نگاهدار و تا مردم گمان دارند که تو زنده‌ای عمارت آن با تو خواهد بود و من مایلم که در قلعه تنها بمانم تا عبادت کنم و وی این کار را کرد و قدری از آن مال را باو داد. چون پدر در قلعه مستقر شد آنرا تعمیر کرد و استوار کرد و نزد ابوالفتح بن غناز و ابو عیسی شادی بن محمد که در اساد آباد بود فرستاد و بهر یک از ایشان گفت که بر قلمرو هلال بپازند. ابوالفتح بکرمانشاه رفت و آنجا را گرفت و ابو عیسی بشاپورخواست رفت و اموال هلال را تاراج کرد و بنهاند رفت و ابوبکر بن رافع در آنجا بود. هلال او را دنبال کرد و شمشیر بروی دیلمان کشید و چهارصد تن از ایشان را کشت از آن جمله نود تن از امیران بودند و بن رافع ابو عیسی را نزد هلال فرستاد و وی او را عفو کرد و از کاری که کرده بود مواخذه نکرد و او را با خود برد.

پدر کس نزد ملک بهاء الدوله فرستاد و از وی یاری خواست و او فخر الملک ابوغالب را با لشکری نزد پدر فرستاد و ایشان بشاپورخواست رسیدند. هلال با ابو عیسی شادی گفت لشکریان بهاء الدوله رسید و چاره چیست. گفت چاره آنست که با بستی تا نزدیک برسند و فرمانبردار بهاء الدوله بشوی و مالی باو بدهی و اگر اجابت نکنند کار را برایشان سخت بگیر و بر روی ایشان مایست و ایشان نمی‌توانند بگذارند کار پدر را بکشند و گمان مکن این لشکریان همانند که بر در نهانند دیده‌ای و اینها همانند که پدرت را سالها بسته آوردند. گفت تو مرا بیم میدهی و پند نمی‌دهی و میل داری کار پدر را بکشد تا پدرم نیرو بگیرد و من ناتوان بشوم و او را کشت و رفت که بران لشکر شب بخون بزنند. چون نزدیک رسید بانک برخاست و فخر الملک سوار شد

و نزدیک اقبال لشکر رفت که از آنها پشتیبانی کند و بچنگ هلال پیشدستی کرد. چون هلال کار را دشوار دید پشیمان شد و دانست که ابو عیسی بن شادی وی را بنده میداده و از کشتن وی پشیمان شد. سپس کس نزد فخر الملک فرستاد و گفت برای چنگ نیامده ام بلکه آمده ام بتو نزدیک شوم و پیرو فرمان تو باشم، لشکریان را از چنگ بازدار و من فرمان ت را می برم. فخر الملک بدان گفته گرایید و فرستاده ای نزد بدر فرستاد که از آنچه پیش آمده بود خبرش کند. بدر چون فرستاده را دید دشنام داد و او را طرد کرد و نزد فخر الملک فرستاد و گفت این مکر از سوی هلالست زیرا که خود را ناتوان دیده و چاره آنست که حیلۀ او را باور نکنی. چون فخر الملک این پاسخ را شنید نیرو گرفت و بدر را متهم کرد که میل پیسرش داد و با لشکریان بچنگ آغاز کرد و چنگ در گرفت. چیزی نگذشت که هلال را اسیر آوردند و وی زمین را بوسه داد و خواست که او را پیش بدر نفرستند و وی اجابت کرد و علامت تسلیم قلعه را از او خواست و وی علامت را بایشان داد و مادرش و کسانی که در قلعه بودند از تسلیم خود داری کردند و زنهار خواستند و فخر الملک زنهار داد و با کسان خود از قلعه بالا رفت سپس فرود آمد و آنرا تسلیم بدر کرد و آنچه مال و جز آن در آنجا بود گرفت و مال بسیار در آن بود کوبند در آنجا چهل هزار کیسه درهم و چهار صد کیسه زربجز گوهرهای گران بها و جامه و سلاح و جز آن بود و شاعران درین واقعه سخن بسیار گفته اند و از آن جمله مهیار گفته است.

پس از آن در وقایع سال ۴۰۴ می نویسد: حال شهرزور را و این که بدر بن حسنویه آنرا بفرمانده لشکرش وا گذاشت گفتیم و نمایندگان خود را در آنجا گماشت و چون بدین هنگام رسید طاهر بن هلال بن بدر بشهرزور رفت و کسانی را که از لشکریان فخر الملک در آنجا بودند کشت و آنجا را در جیب آن سال از ایشان گرفت و چون خبر بوزیر رسید نزد طاهر فرستاد و باو عتاب کرد و از خواست کسانیرا که از لشکریان وی گرفته آزاد کند و وی این کار را کرد و هم چنان شهرزور در دست طاهر ماند تا آنکه ابوالشوک او را کشت و آنجا را گرفت و بیرادرش مهمل سپرد.

سپس در حوادث سال ۴۰۵ می نویسد: درین سال بدر بن حسنویه امیر جبل کشته شد و سبب کشته شدنش این بود که آهنگ حسین بن مسعود کردی کرد که شهرهای او را بگیرد و در دژ کوسنجهای او را محاصره کرد. لشکریان بدر بواسطه شدت تابستان از و روی برگردانند و آهنگ کشتن او را کردند. برخی از خواص نزد وی رفتند و او را آگاه کردند. گفت سکه اند که این کار را بکنند و آنها را از خود در اند. چون دوباره باز گشتند ایشان را اذن ندادند نزدیک شوند یکی از آنها از پشت چادری که در آن بود وی را ازین که در آن کار عزم کردند خبر داد و وی التفات نکرد و بیرون آمد و برپشته ای نشست و گروهی از آنها که آنها را جوزقان میگفتند برو تاختند و وی را کشتند و لشکر گاهوی را تاراج کردند و او را انداختند و رفتند. حسین بن مسعود فرود آمد و او را روی زمین افتاده دید و فرمان داد که او را تجهیز کنند و بشهد علی علیه السلام ببرند و دفن کنند و این کار را کردند. وی مردی دادگر بود و صدقه بسیار می داد و کارهای نیک میکرد و طبع بلند و همت بسیار داشت. چون او کشته شد طایفه جوزقان نزد شمس الدوله ابوطاهر بن فخر الدوله بویه رفتند و فرمان او را پذیرفتند. طاهر بن هلال بن بدر از جدش در نواحی شهرزور گریخته بود و چون خبر کشته شدن وی را شنید راه افتاد که

کشور او را بگیرد و در میان وی و شمس الدوله جنک در گرفت و وی اسیر شد و بزندان افتاد و آنچه را که پس از گماشته شدن از سوی پدرش هلال گرد آورده بود ازو گرفتند و آن مال بسیار بود و او را بهمدان بردند .

لرها و طوایف شاذنجان نزد ابوالشوک رفتند و فرمان او را پذیرفتند و در هنگامیکه وی کشته شد پسرش هلال در بند بود در نزد ملک سلطان الدوله چنانکه آوردیم و چون بدر کشته شد شمس الدوله بن فخر الدوله بن بویه بر برخی از کشورهای او مستولی شد و چون سلطان الدوله این را دانست هلال را رها کرد و او را مجهز کرد و باو لشکر داد و وی را فرستاد که آنچه شمس الدوله از کشورهای وی گرفته است پس بگیرد و او بهجنک شمس الدوله رفت و در ذی القعدة آن سال بهم رسیدند و جنک میان دولشکر در گرفت و سپاهیان هلال شکست خوردند و وی اسیر شد و او را هم کشتند و لشکریانی که با او بودند بیدترین حال بغداد باز گشتند و از کسانی که با او اسیر شدند ابوالمظفر انوشکین اعراجی بود و قلمرو بدرش پورخواست و دینور و بروجرد و نهاوند و اسدآباد و قسمتی از خاک اهواز و قلاع و ولایاتی بود که در میان این نواحیست .

پس از آن در وقایع سال ۴۰۶ می نویسد : درین سال شمس الدوله بن فخر الدوله بن بویه طاهر بن هلال بن بدر را آزاد کرد و او داشت که بطاعت نسبت بوی سوگند یاد کند و لشکریانی باو گرد آورد و با آنها نیرو گرفت و با ابوالشوک جنک کرد و او را شکست داد و سعدی برادر ابوالشوک کشته شد سپس ابوالشوک باردوم ازو شکست خورد و شکست خورده بخلوان رفت و ابوالحسن بن مزید با او یاری کرد اما یاری آن نداشت که یار دیگر جنک کند و طاهر در نهر وان ماند و با ابوالشوک صلح کرد و خواهرش را گرفت و چون طاهر باو ز نهار داد ابوالشوک آهنگ او را کرد و بکین برادرش سعدی او را کشت و لشکریانش او را بردند و در مشهد بابالتین بخاک سپردند .

ازین جا پیداست که خاندان حسنویه که در برخی از نواحی کردستان یعنی دینور و نهاوند و شاپورخواست و بروجرد و اسدآباد حکمرانی مستقل داشته اند از حدود ۳۴۸ تا ۴۰۶ درین سرزمین فرمانروایی کرده اند بدین گونه که حسنویه بن حسین کردی برزیکانی از ۳۴۸ و ناصرالدین ابوالنجم بدر بن حسنویه از ۳۶۹ و طاهر بن هلال بن بدر از ۴۰۵ تا ۴۰۶ حکمرانی کرده است .

حسنویه پسران چند داشته است بدین گونه : بدر ، عاصم ، عبدالمک ، ابوالعلاء ، عبدالرزاق ، ابوعدنان ، بختیار . بدر پسری داشته بنام هلال و وی پسری داشته بنام طاهر که در بعضی کتابها نامش را تحریف کرده و بخطا ظاهر ضبط کرده اند و او پسری داشته است بنام بدر . فرمانروایی این خاندان پس از کشته شدن طاهر در ۴۰۶ بدست ابوالشوک عنازی منقرض شده است . باوجود این میرحیدورازی در کتاب مجمع التواریخ پس از ذکر طاهر بن هلال در باره پسرش بدر بن طاهر مینویسد : «در سته ثمان و ثلثین و اربعه ماهه بفرمان ابراهیم بنال سلجوقی مالک مالک پدر گشت » و پس از آن امرای عنازی را هم جزو این سلسله کرده و محمد بن عناز و ابوالشوک و مهمل را نیز بخطا ازین خاندان دانسته است .

اینکه ابو عبید تاریخ رفتن ابن سینا را بدر بارش شمس الدوله در همدان پس از کشته شدن

هلال بن بدر بن حسنویه و درهم شکستن لشکر بغداد آورده پیداست که مراد سال ۴۰۵ است و شرح این واقعه پیش ازین گذشت و اینکه بمرک شمس الدوله پس از جنگ با امیر طارم و در راه بازگشت و نشستن پسرش سماء الدوله ابو الحسن اشاره میکند پیداست مراد سال ۴۱۲ است .
از بدر بن حسنویه اینک اثر جالبی باقیست و آن پلیست که بر روی رود کشکان رود در ناحیه پیشکوه لرستان در سرزمین الشتر ساخته و کتیبه آن هنوز باقیست و متن آن بدینگونه است :

« هذا ما امر ببنائه الامير الاجل ابو النجم بدر بن حسنويه بن الحسين اطال الله بقائه في سنة تسعة و ثمين و ثلثمائة و فرغ منه في سنة تسعة و تسعين و ثلثمائة [والصلوة] على رسول الله و آله كلهم » . ازین جا پیداست که در سال ۳۸۹ بساختن این پل آغاز کرده و در ۳۹۹ پایان رسانده است.

(۷) عناز

ابوعبید پس از واقعه رفتن ابن سینا بدر بار شمس الدوله برفتن وی بکرمانشاه برای جنگ با عناز اشارت میکند . قطعیت که درین مورد یا ابوعبید اشتباه کرده و بجای محمد بن عناز چنانکه پس ازین خواهد آمد عناز نوشته و یا اینکه کاتب محمد را حذف کرده و یاد چاپ عیون الانباء این سقط پیش آمده است . چون در تاریخ الحکمای ابن القفطی هم در همین مورد عناز تنها آمده پس خطا از ابوعبیدست .

کسی که ابوعبید نامش را بخطا عناز نوشته یا ابو الفتح محمد بن عنازست که از ۳۸۱ تا ۴۰۱ در ناحیتی از کردستان یعنی حلوان و کرمانشاه و دقوق حکمرانی داشته و با پسرش ابو الشوک حسام الدوله فارس بن محمد که از ۴۰۱ پادشاهی کرده و ابن خاندان تاسلخ رمضان ۴۳۷ در همان نواحی فرمانروایی کرده اند .

نخستین بار که در تاریخ ابن الاثیر نام ابو الفتح محمد بن عناز آمده در حوادث سال ۳۹۷ است که گوید : ابو الفتح بن عناز در زمانی که بدر بن حسنویه حلوان و کرمانشاه را ازو گرفت بر افع بن محمد بن مقن پناه برده و بر وفود آمده بود . بدر نزد رافع فرستاد و دوستی پدرش و حقوقی را که بروداشت بیادش آورد و باو عتاب کرد که دشمنش را پناه داده است و ازو خواست که وی را از خود دور کند تا در آن عهد دوستی قدیم پایدار بماند . رافع این کار را نکرد و بدر لشکری بسرزمین رافع فرستاد که در جانب شرقی دجله بود و آنجا را ویران کردند و آنجا خانه وی را کردند و آنجا را تاراج کردند و سوختند و از آنجا بدو بردان رفتند که آنهم از آن رافع بود و آنرا بزور گرفتند و هر چه از غله در آن بود سوختند و چاهش را کور کردند و ابو الفتح بیغداد نزد فرمانده لشکر رفت و او بوی خلعت داد و گرامیش داشت و وعده باری کرد .

سپس در سال ۴۰۱ می نویسد : درین سال ابو الفتح محمد بن عناز در حلوان در گذشت

و مدت امارت وی بیست سال بود و پس از او ابوالشوک بجایش نشست و بشکریانی از بغداد آهنگ جنگ او را کردند و ابوالشوک با آنها رو برو شد و جنگ سختی در گرفت و ابوالشوک بعلوان بازگشت و در آنجا ماند تا اینکه میانوی و ابو غالب وزیر اصلاح شد. ازین قرار ابوالفتح محمد بن عناز در ۳۸۱ بحکمرانی آغاز کرده است.

پس از آن در وقایع سال ۴۲۰ در شرح استیلائی ترکان غز بر همدان می نویسد که باسد آباد و قراء دینور رفتند و این نواحی را ویران کردند و دیلمان با آنها سختی کردند و ابوالفتح ابن ابی الشوک حکمران دینور بر آنها بیرون آمد و با آنها رو برو شد و جنگ کرد و گروهی از ایشان را اسیر کرد و امرای ایشان نزد او فرستادند که آنها را رها کند و وی امتناع کرد مگر آنکه با او صلح کنند و عهد کنند و ایشان اجابت کردند و صلح کردند و وی ایشان را رها کرد.

ازین جا پیدا است که ابوالشوک پسری هم داشته است بنام ابوالفتح که در ۴۲۰ در دینور حکمرانی داشته و باغزان در آن زمان جنگ کرده است و ناچار درین زمان پدرش ابوالشوک دیگر زنده نبوده و پیش از ۴۲۰ در گذشته است.

چون ابن سینا در ۴۰۵ بدر بارشمس الدوله رفته است هر چند که در تاریخ اشارتی باین جنگ شمس الدوله بایکی از امرای خاندان عنازی در کرمانشاه نیست ناچار این واقعه پس از ۴۰۵ روی داده است و می بایست این جنگ شمس الدوله با همان ابوالشوک حسام الدوله فارس بن محمد بن عناز روی داده باشد و شاید در اصل ابو عبید درین مورد «ابن عناز» نوشته است که مراد همین ابوالشوک باشد و در کتابت کلمه ابن از آغاز نام وی افتاده است.

این خاندان عنازیان از خاندانهای معروف و اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم ایران بوده است. ابوالفتح محمد بن عناز که ظاهراً گرد بوده چهار پسر داشته است: ابوالشوک فارس، ابوالماجد مهمل، سعدی، سرخاب و دختری که زن دبیس بن علی از امرای خاندان مزیدی بوده است. ابوالشوک دو پسر داشته یکی ابوالفتح که ذکرش گذشت و دیگر سعدی نام که در ۴۰۶ در گذشته و پسر او در دستگاه طغرل سلجوقی بوده است. ابوالماجد مهمل حکمرانی شهرزور را داشته و او چهار پسر داشته است: بدر، مالک، ابوالغنائم و محمد. بدر بن مهمل پسری داشته بنام سرخاب و او پسری بنام ابو منصور. سرخاب بن محمد بن عناز تا ۴۳۹ زنده بوده و او پسری داشته بنام ابوالعسکر.

میرحیدر رازی در مجمع التواریخ پس از ذکر ابوالشوک می نویسد: بعد از او برادرش مهمل بحکومت نشست و در سنه اثنی و اربعین و اربعمائه بلازم طغرل بیک سلجوقی آمده عنایت بی نهایت یافت و چون باز گشت وفات یافت بعد از آن سرخاب بن محمد حاکم شد و با ابراهیم ینال آغاز مخالفت نموده گرفتار گشت و با مر ابراهیم یک چشمش را کردند. بعد از آن سعدی بن ابوالشوک حاکم شد و سرخاب بن بدر برو خروج کرده کارش از پیش رفت. بعد از آن سرخاب بن بدر بامداد طغرل بیک حاکم شد و بعد از او برادرش ابو منصور حاکم گشته یکصد و سی سال حکومت در خاندانش پماند ...».

اگر آغاز کار این خاندان و ابتدای حکمرانی ابو الفتح محمد بن عازرا در ۳۸۱ بکیریم این خاندان تا ۵۱۱ هم حکمرانی کرده اند.

(۸) علاءالدوله

علاءالدوله عضدالدین ابوجعفر محمد بن دشمن زار یا دشمن زیار معروف بکا کویه یا ابن کا کویه از امرای نامی اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم ایران بوده است. پدرش اسپهبد رستم دشمن زار بن مرزبان دیلمی از بزرگ زادگان دیلم بود که بخطا برخی او را پسر رستم بن شروین باوندی دانسته اند. لقب وی دشمن زار یا دشمن زیار هر دو درستست زیرا که زیار همان کلمه زار در لهجه مردم گیلانست و بهمین جهت در بیشتر کتابها نام وی دشمن زیار نوشته شده ولی در سکه های این سلسله دشمن زار نوشته اند و پیدا است دشمن زار بمعنی کسیست که دشمن از دست وی زار شده باشد. اسپهبد دشمن زار برادر سیده خاتون مادر مجدالدوله و شمسالدوله بوده و چون دایی این دو پادشاه میشده او را کا کویه میگفتند که بزبان گیلکی یعنی خال و دایست و بهمین جهت علاءالدوله باین کا کویه معروف بوده و با زماندگان او راهم که تا ۷۱۸ در اصفهان و یزد حکمرانی کرده اند ابن کا کویه گفته اند. علاءالدوله در ۳۹۸ از آل بویه حکمرانی اصفهان یافت و اندکی پس از آن دعوی استقلال کرد و در ۴۱۴ همدان و در ۴۱۷ شاپورخواست و در ۴۱۹ ری را گرفت و در سراسر حکمرانی خود همیشه گرفتار جنگ با گردان مغرب ایران و اسپهبدان طبرستان و ترکان غزو غزنویان بود. در ۴۲۰ پس از مرگ سیده محمود غزنوی ری را گرفت و با اصفهان که قلمرو او بود تاخت و آنجا را گرفت و پسر خود مسعود سپرد و وی در آن زمان دست نشاندۀ غزنویان شد اما پس از بازگشت مسعود بخراسان در ۴۲۱ بار دیگر اصفهان را گرفت و چون مسعود از عهده بر نیامد ناگزیر شد در ۴۲۴ اصفهان را رسماً باو باز گذارد و در ۴۲۵ بر مسعود شورید و دوبار از سپاهیان اوشکست خورد و اصفهان را ازو گرفتند. دو سال بعد در ۴۲۷ باز در صدد گرفتن اصفهان برآمد و پس از چندی آن شهر را گرفت. چنانکه ابو عبید گفته است ابن سینا در همان زمان که در دربار شمسالدوله در همدان بوده با او مکاتبه کرده و سرانجام با اصفهان نزد او رفته و تا پایان زندگانی خود در ۴۲۸ باو بوده است. در برخی از مراجع گفته اند که ابن سینا وزیر علاءالدوله بوده است اما ابو عبید تصریح میکند که تنها سمت ندیبی او را داشته و در دستگاه وی بمقام وزارت نرسیده است. علاءالدوله در ۴۲۹ بر گردشهر اصفهان و در ۴۳۲ بر گردشهر یزد دیواری ساخته و سرانجام در سال ۴۳۳ در گذشته است.

ابن الاثیر در حوادث سال ۴۱۴ در بارۀ استیلای علاءالدوله بر همدان می نویسد: درین سال ابو جعفر بن کا کویه بر همدان مستولی شد و آنجا را گرفت و نیز اطراف آنرا تصرف کرد و سبب آن بود که فرهاد بن مرادویج دیلمی بروجرد را اقطاع داشت و سماءالدوله ابو الحسن ابن شمسالدوله بن بویه صاحب همدان آهنگ او را کرد و وی را محاصره کرد. فرهاد از علاءالدوله یاری خواست و وی ازو پشتیبانی کرد و ازین کار مانع شد و باهم همدان رفتند و آنجا را حصار

دادند و راه را گرفتند. لشکریانی که در شهر بودند بیرون آمدند و جنگ در گرفت و علاءالدوله بجز بادقان رفت و سیصد مرد از لشکریان او از شدت سرما مردند. تاج‌الملک قوهی که فرمانده لشکر همدان بود آهنگ او کرد و در آنجا وی را محاصره کرد. علاءالدوله با کردانی که همراه تاج‌الملک بودند ساخت و ایشان از وی برگشتند و محاصره تمام شد و وی آغاز کرد تهیه بیند که دوباره همدان را محاصره کند و گروهی برو گرد آمدند و بدانجا رفت و سماءالدوله بالشکریان خود و تاج‌الملک با او روبرو شدند و جنگ در گرفت و لشکر همدان شکست خورد و تاج‌الملک بقلعه رفت و بدانجا پناه برد و علاءالدوله نزدیک سماءالدوله رسید و وی پیاده شد و او را خدمت کرد و او را گرفت و بچادر خود فرود آورد و مال و آنچه بدان نیازمند بود نزد او برد و با وی بقلعه‌ای که تاج‌الملک در آن بود رفتند و آنرا حصار دادند و خواربار را بر روی آن بستند و تاج‌الملک زینهار خواست و او را زینهار داد و وی فرود آمد و با او بهمدان رفت و چون علاءالدوله همدان را گرفت بدینور رفت و آنجا را گرفت و سپس بشاپورخواست رفت و آنجا راهم گرفت و همه این نواحی را متصرف شد و امرای دیلم را که در همدان بودند گرفت و آنها را در قلعه‌ای نزدیک اصفهان ببنده افکند و اموال و اقطاعشان را گرفت و کسانی را از دیلم و ترک که نزدیک او بودند و شرارت میکردند دور کرد و کشتار بسیار کرد و بیم او در دلها افتاد و مردم از او ترسیدند و کشور را گرفت و آهنگ حسام‌الدوله ابوالشوک را کرد اما مشرف‌الدوله نزد او فرستاد و از او شفاعت کرد و وی از آنجا باز گشت.

سپس در حوادث سال ۴۱۵ می نویسد: درین سال سلطان مشرف‌الدوله دختر علاءالدوله ابن کاکویه را گرفت و صدق او پنجاه هزار دینار بود و عقدا مرتضی خواند.

پس از آن در حوادث سال ۴۱۷ می گوید: درین سال جنگ سختی در میان لشکریان علاءالدوله ابن کاکویه و کردان جوزقان در گرفت و سبب آن بود که علاءالدوله حکمرانی شاپورخواست و آن نواحی را با بوجعفر پسر عم خود داد و کردان جوزقان را بآن منضم کرد و ابوالفرج بابونی را که منسوب بیک از خاندانهای کردان بود با وی ریاست ایشان را داد و در میان ابوجعفر و ابوالفرج کشمکش روی داد که بیزاری انجامید و علاءالدوله میانشان را صلح داد و بآن کارشان باز گرداند. اما همچنان کینه نیرو می گرفت و شرارت تازه می شد و ابوجعفر ابوالفرج را با چماقی که در دست داشت زد و کشت. پس همه جوزقان نفرت گرفتند و ناراج کردند و فتنه کردند. علاءالدوله ایشان را خواست و لشکر فرستاد و ابو منصور پسر عم خود برادر ابوجعفر را که از مهتر بود بریشان گماشت و فرهاد بن مراد بیجو و علی بن عمران را با آنها روانه کرد. چون کردان جوزقان این را دیدند نزد علی بن عمران فرستادند و از او خواستند که کارشان را با علاءالدوله درست کند و جماعتی از آنها آهنگ او کردند و وی با صلاح آغاز کرد. وی ابوجعفر و فرهاد را با جماعتی که آهنگ کرده بودند خواست تا میان آنها را با ایشان سازش دهد و می خواست که بزور آنها را از ایشان بگیرد. سپس بجوزقان رفت و هریک از ایشان بصاحب خود پناه برد و چندین بار در میان دو گروه جنگ در گرفت و در جنگ آخر علی بن عمران و مردم جوزقان پیش بردند و فرهاد شکست خورد و ابو منصور و ابوجعفر پسران عم علاءالدوله اسیر شدند. ابوجعفر را بخون خواهی ابوالفرج کشتند و ابو منصور را بیند

افگندند. چون ابو جعفر کشته شد علی بن عمران دانست که کار با علاء الدوله تباه شده است و اصلاح آن ممکن نیست و آغاز کرد احتیاط کند.

جای دیگر در حوادث سال ۴۱۸ می نویسد: در ربیع الاول این سال جنگ سختی در میان علاء الدوله ابن کاکویه و اسپهبد و کسانی که با او بودند در گرفت. و سبب آن چنانکه آورده ایم آن بود که علی بن عمران از طاعت علاء الدوله بیرون آمد و چون ازین کار پرداخت ترشش از علاء الدوله بالا گرفت و با اسپهبد صاحب طبرستان نامه نوشت و وی درری باوسکین بن وندرین بود و او را دل میداد که سرزمین جبل را بگیرد و نیز بمنوچهر بن قابوس بن وشمگیر نامه نوشت و ازویاری خواست و بایشان گفت سرزمین او وسیله دفاع ندارد. اسپهبد با علاء الدوله دشمن بود و وی باولکین بهمدان رفت و آنجا را و نواحی جبل را گرفتند و کار گزاران علاء الدوله را از آنجا راندند و لشکر منوچهر و علی بن عمران هم بایشان رسید و بر نیرویشان افزود و همه باصفهان رفتند. علاء الدوله شهر را بروی خود بست و مال بیرون فرستاد، ایشان او را محاصره کردند و جنگ در میانشان در گرفت. علاء الدوله یاری خواست و بسیاری ازین لشکریان آهنگ او کردند و وی بکسیکه نزد او برود مال فراوان می داد و نیکویی میکرد و چهار روز مانده و کار برایشان سخت شد و از آنجا باز گشتند. علاء الدوله ایشان را دنبال کرد و بجوزقان رسیدند و در آنجا برخی از ایشان را گذاشت و ایشان را تانها و نند دنبال کرد و در آنجا بهم رسیدند و جنگ سخت کردند و بسیاری کشته شدند و اسیر شدند و علاء الدوله فیروز شد و د. پسر و سکین را کشت و اسپهبد و دوسرا و وزیرش را اسیر کرد و ولکین با یک تن بگریان رفت و علی بن عمران آهنگ قلعه کنگور کرد و در آنجا متحصن شد. علاء الدوله آنجا رفت و در آنجا وی را محاصره کرد و اسپهبد نزد علاء الدوله زندانی بود تا اینکه در رجب ۴۱۹ در گذشت. سپس ولکین بن وندرین پس از آنکه ازین وقعه رهایی یافت نزد منوچهر بن قابوس رفت و وی را بطمع گرفتن ری انداخت و کار این شهرها را آسان و انود مخصوصاً در موقعی که علاء الدوله بمحاصره علی بن عمران مشغول بود. پسر ولکین شوهر دختر علاء الدوله بود و علاء الدوله شهر قم را باقطاع باو داده بود بروی عصیان کرد و با پدر خود رفت و نزد او فرستاد و وی را بگرفتن آن نواحی بر مینگیخت و وی بدانجا رفت و لشکریان وی و لشکریان منوچهر با او بودند تا اینکه بری رسیدند و با مجد الدوله بن بویه و کسانی که با او بودند جنگ کردند و در میان دو گروه وقایعی روی داد و مردمی در آن بایشان یاری می کردند. چون علاء الدوله این را بدید با علی بن عمران صلح کرد. چون خبر صلح میان علاء الدوله و علی بن عمران بو لکین رسید بی آنکه کاری از پیش ببرد از ری رفت. علاء الدوله آهنگ ری کرد و نزد منوچهر فرستاد و او را بیم داد و تهدید کرد و گفت آهنگ سرزمین او را خواهد کرد. پس شنید که علی بن عمران بمنوچهر نامه نوشته و او را بطمع انداخته و برانگیخته که بری باز گردد. علاء الدوله از رفتن بسرزمین منوچهر چشم پوشید و برای حمله بعلی بن عمران تهیه دید. ابن عمران نزد منوچهر فرستاد و ازویاری خواست. ششصد سوار و پیاده با فرماندهی از سرکردگان خود نزد او فرستاد. ابن عمران در کنگور متحصن شد و ذخایر گرد آورد و علاء الدوله آهنگ او کرد و وی را در حصار گرفت و کار برو سخت شد و آنچه داشت از میان رفت. پس فرستاد و خواستار صلح شد و علاء الدوله شرط کرد که قلعه کنگور را و کسانی که ابو جعفر پسر عمویش را کشته اند و سر

کرده‌ای را که منوچهر نزد او فرستاده باو بدهد و وی بدین راضی شد و آنها را نزد او فرستاد و وی کشندگان پسر عرش را کشت و سر کرده را ببندافکند و قلعه را گرفت و بجای آن شهر دینور را بعلی اقطاع داد و منوچهر نزد علاءالدوله فرستاد و باو صلح کرد و وی گماشته او را آزاد کرد.

سپس در وقایع سال ۴۲۰ پس از ذکر آنکه ترکان غز ازری بآذربایجان رفتند میگوید: علاءالدوله ازین آگاه شد و بدانجا رفت و داخل آن شهر شد و او نمود کرد که در طاعت سلطان مسعود بن سبکتگین است. نزد ابوسهل حمدوی فرستاد و ازو خواست قرار بگذاود مالی باو بدهد و وی از ترس علاءالدوله از اجابت خودداری کرد. وی نزد غزان فرستاد و از آنها خواست اقطاعی بایشان بدهد و وی را برای برابری با حمدوی نیرو دهند. نزدیک هزار یوانصد تن از آنها که سر کرده شان قزل بود برگشتند و باز مانده بآذربایجان رفتند و چون غزان نزدیک علاءالدوله رسیدند با ایشان نیکی کرد و بآنها متوسل شد و نزد او ماندند.

سپس معلوم شد که يك تن از سرکردگان خراسانی که نزد او بود غزان را دعوت به و انقت خود و خروج و عصیان بر او کرده است. علاءالدوله نزد او فرستاد و وی را بخود خواند و او را گرفت و در قلعه طبرک بند کرد. غزان ازین کار هراسان شدند و رو برگردانند. علاءالدوله در آرام کردن نشان کوشید و نپذیرفتند و فتنه را از سر گرفتند و تاراج و راهزنی کردند. علاءالدوله باز گشت و نزد ابوسهل حمدوی که در طبرستان بود فرستاد و کارری را بدست او سپرد تا در طاعت مسعود باشد و وی پذیرفت و بنیشا بور رفت و ری در دست علاءالدوله ماند.

پس از ذکر این واقعه درباره فتنه غز در آذربایجان می گوید درین موقع ابو کالیبجار بن علاءالدوله بن کاکویه در آن سرزمین بود و با مردم آنجا برای چنک باغزان همدست شد و سپس که از رفتن غزبری سخن می راند می گوید علاءالدوله بن کاکویه آنجا بود و شهر را محاصره کردند و فنا خسرو بن مجدالدوله و کامرواد یلمی صاحب ساوه با ایشان پیوستند و جمع ایشان بسیار شد و کارشان بالا گرفت. چون علاءالدوله دید که همه آمدند و نیروی ایشان و ناتوانی خود را دید ترسید و شبانه در ماه رجب از شهر بیرون رفت و گریزان باصفهان رسید و مردم شهر را برانگیخت و ایشان را آماده چنک کرد. فردای آنروز غزان وارد چنک شدند و چون ایشان پای نیاورند داخل شهر شدند و تاراج سخت کردند و بازان بدرفتاری کردند و بدین گونه پنجروز آنجا ماندند تا اینکه زنان بسجده جامع پناه بردند و مردم از هر مذهبی که بودند پراکنده شدند و خوش بخت کسی بود که جان بدربرد و این واقعه پس از واقعه ای بود که پیش ازین گذشت و مردم چنان ناچار شدند که گویند در مسجد جامع بیش از پنجاه نفر باقی نماند. چون علاءالدوله ازری بیرون آمد گروهی از غزان او را دنبال کردند اما باو نرسیدند و از آنجا بکرج رفتند و آن شهر را تاراج کردند و در آنجا کارهای زشت کردند و گروهی از ایشان که سر کرده شان ناصغلی بود بقزوین رفتند و مردم آن شهر با ایشان جنگیدند سپس بهفت هزار دینار مصالحه کردند و طاعتشان را پذیرفتند. در ارمنستان هم گروهی از ایشان بودند ...

پس از آن درباره فتنه غز در همدان می گوید: محاصره غزان را از همدان و مصالحه با

حکمران آنجا ابو کالیجار بن علاء الدوله بن کاکویه را آوردیم و چون غزان ری را گرفتند بمحاصره همدان برگشتند و ازری با گروهی که فرماندهشان قزل بود برگشتند و آنچه غز بود در آنجا جمع شدند و چون ابو کالیجار این خبر را شنید دانست که در برابرشان توانایی ندارد و از آنجا رفت و وجوه بازرگانان و اعیان شهر با او بودند و در کنگور متحصن شد و غزان در سال ۴۲۰ وارد همدان شدند و سر کردگان نشان کوکتاب و بوقا و قزل در آنجا گرد آمدند و فنا خسرو بن مجد الدوله بن بویه با گروه بسیار از دیلمان با ایشان بود و چون وارد آن شهر شدند تاراج بسیار کردند و در شهر دیگری چنین کاری نکرده اند زیرا که در خشم بودند و کینه مردم را در دل داشتند زیرا که پیش از دیگران با آنها جنگیده بودند و زنان را اسیر کردند و تا اسدآباد و روستای دینور هم رفتند و مردم این نواحی از ایشان آزار دیدند و دیلمان بیش از همه زیان بردند. ابوالفتح بن ابوالشوک حکمران دینور بجنک ایشان بیرون آمد و با ایشان رو برو شد و جماعتی از ایشان را اسیر کردند و ایشان سرکردگان خود را فرستادند که آنها را آزاد کند و وی نپذیرفت مگر اینکه صلح کنند و عهد بکنند و ایشان پذیرفتند و صلح کردند و آنها را آزاد کرد. سپس غزان در همدان نزد ابو کالیجار بن علاء الدوله فرستادند و با او صلح کردند و خواستند که برایشان فرود آید و در کارشان چاره بکند و ایشان برای او بروند. زنی را که از آنها گرفته بود نزد وی فرستادند و وی نزدشان فرود آمد و چون بایشان رسید با او جنگ کردند و شکست خورد و مالش بتاراج رفت و آنچه از چهار پایان و جزآن با او بود گرفتند. پدرش این خبر را شنید از اصفهان بیرون آمد و باعمال خود در جبل رفت و در راه بگروه بسیاری از غز رسید و بر آنها فیروز شد و گروهی از آنها را کشت و بسیاری را اسیر کرد و بغیروی وارد اصفهان شد.

سپس در وقایع سال ۴۲۱ مینویسد: چون محمود بن سبکتگین در گذشت فنا خسرو بن مجد الدوله بن بویه طمع درری بست و چون لشکر یمین الدوله محمود آنجا را گرفته بود وی از آنجا گریخته بود. آهنگ قسمران کرد که دژ محکمی بود در آنجا نشست. چون یمین الدوله در گذشت و پسرش مسعود بخراسان بازگشت فنا خسرو در آنجا گروهی از دیلمان و کردان و جزایشان را گرد آورد و آهنگ ری کردند و کسی که در آنجا نایب مسعود بود بالشکریانی که داشت بیرون آمدند و جنگ کردند و از ایشان شکست خورد و بشهر خود بازگشت و گروهی از لشکریانش کشته شدند. اما علاء الدوله بن کاکویه چون خبر مرگ یمین الدوله باو رسید چنانکه آوردیم در خوزستان نزد ملک ابو کالیجار بود و وی از فیروزمندی ناامید بود و برخی از لشکریان که نزد وی بودند پراکنده شدند و بازمانده شان هم می خواستند ازو جدا شوند و وی از مسعود می ترسید که باصفهان برود و او و ابو کالیجار نیرویی نداشتند. پس مرگ یمین الدوله برای ایشان گشایشی بود که در حساب نمی آمد. چون خبر را شنید باصفهان رفت و آنجا را گرفت و همدان و شهرهای دیگر را گرفت و بری رفت و آنجا را هم گرفت و بقلمرو انوشروان بن منوچهر بن قبا بوس رسید و خواری و دماوند را هم ازو گرفت. انوشروان بمسعود نامه نوشت و سلطنت او را تهنیت گفت و ازو خواست مالی برای وی بفرستد و وی پذیرفت و لشکری از خراسان فرستاد و ایشان بدماوند رفتند و باویاری کردند و آهنگ ری کردند و بایشان لشکر و مدد رسید و از کسانی که پیاری ایشان آمدند علی بن عمران بود.

جمعشان بسیار شد و ری را حصار دادند و علاءالدوله در آنجا بود. برخی روزها جنگ سخت می شد و لشکر بزور وارد می شد و با ایشان فیل بود و گروهی از مردم ری و دیلمان کشته شدند و شهر را تاراج کردند و علاءالدوله شکست خورد و برخی از لشکریان هم با او بودند و بسر و دوش او زخمی رسیده بود و پولهایی را که با خود داشت بایشان داد و ایشان بآن سرگرم شدند و وی نجات یافت و بدژ فردجان رفت که پانزده فرسنگ تا همدانست و در آنجا ماند تا زخمش بهتر شد و کاری برای او پیش آمد که پس ازین اگر خدا بخواهد می آوریم و در ری و دوستای آن خطبه بنام مسعود کردند و کارش بالا گرفت.

پس از آن در وقایع سال ۴۲۳ آورده است: شکست خوردن علاءالدوله ابو جعفر را از ری و بیرون آمدن وی را از آنجا آوردیم و چون بدژ فردجان رسید در آنجا ماند که زخم خود را درمان کند و فرهاد بن مرادویج با او بود که بیاری اورفته بود و از آنجا آهنگ بروجدرد کردند. تاش فراش که سر کرده لشکر خراسان بود سپاهی بچنگ علاءالدوله فرستاد و درین جنگ علی بن عمران هم همراه بود و در پی علاءالدوله می رفتند و چون نزدیک بروجدرد رسیدند فرهاد بقلعه سیمره بالا رفت و ابو جعفر بشاپور خواست رفت و نزد گردان جوزقان فرود آمد و لشکر خراسان بروجدردا گرفت و فرهاد نزد کردانی که با علی بن عمران بودند فرستاد و از آنها دلجویی کرد. ایشان نزد او رفتند و می خواستند از علی جدا شوند. این خبر باو رسید و شبانه سوار شد و بسوی همدان رفت و در راه در دهی که معروف بکسب است و بر بلند است فرود آمد و آنجا آرام گرفت و فرهاد و لشکریان و کردانی که با او بودند او را دنبال کردند و در آن ده او را محاصره کردند و زنهار خواست و یقین داشت می کشندش. در آن روز خدای تعالی بارانی و برفی فرستاد که نتوانستند آنجا بمانند زیرا که جریده بودند و چادر و وسیله زمستانی نداشتند و از آنجا رفتند. علی بن عمران نزد تاش فراش فرستاد و از وی یاری خواست که لشکر بهمدان بفرستد. سپس فرهاد و علاءالدوله در بروجدرد آمدند و اتفاق کردند که آهنگ همدان کنند و علاءالدوله باصفهان رفت که برادر زاده اش در آنجا بود تا او را بخواهد و فرمان دهد که مال و سلاح گرد آورد. وی این کار را کرد و چون خبر بعلی بن عمران رسید بصورت جریده از همدان راه افتاد و در جربادقان او رسید و او را با بسیاری از لشکریانش اسیر کرد و آنها را کشت و آنچه از مال و سلاح و جزان با او بود غنیمت گرفت و چون علی از همدان رفت علاءالدوله وارد آنجا شد و آنجا را گرفت و می پنداشت که علی شکست خورده از آنجا رفته است. علاءالدوله از همدان بکرج رفت و خبر برادر زاده اش باو رسید و کار بروسخت شد. علی بن عمران هم پس از آن واقعه بسوی اصفهان رفته بود و طمع داشت بر آن استیلا یابد و بر اموال علاءالدوله و کسان او دست بیابد. این کار برو دشوار شد و مردم شهر و لشکریانی که در آنجا بودند مانع شدند و از آنجا برگشت و علاءالدوله و فرهاد باو برخوردند و جنگ کردند و از ایشان شکست خورد و اسیرانی که با او بود گرفتند بجز ابو منصور برادر زاده علاءالدوله که او را نزد تاش فراش فرستاده بود. علی شکست خورده از میدان جنگ نزد تاش فراش رفت و در کرج باو رسید و وی را از تأخیر ملامت کرد و قرار گذاشتند باهم بسوی علاءالدوله و فرهاد بروند و وی در کوهی نزدیک بروجدرد فرود آمده و در آنجا متحصن شده بود. تاش و علی از هم جدا شدند و هر کدام از یک سو آهنگ او کردند یکی از پشت

و دیگری از راه راست ووی ندانست مگر وقتی که لشکریان باورسیدند. وعلاءالدوله وفرهاد شکست خوردند و بسیاری از مردانشان کشته شدند وعلاءالدوله باصفهان رفت وفرهاد برد. سیمره بالا رفت و در آنجا متحصن شد.

سپس در حوادث سال ۴۶۴ می گوید: درین سال در ماه رجب ملک مسعود بن محمود بن سبکتگین از نیشابور بغزنه و سرزمین هند رفت... و مسعود نزد علاءالدوله بن کاکویه فرستاد و حکمرانی اصفهان را باو داد که هر سال خراجی باو بدهد وعلاءالدوله نزد او فرستاده وهمین را ازو خواسته بود ووی پذیرفت و پسر قابوس بن وشمگیر را در گران و طبرستان نشاند که او هم مالی بپردازد و ابوسهل حمدوی بری رفت که ناظر کارهای این نواحی باشد و آنها را پاسبانی کند... چون ابوسهل بری رسید با مردم نیکویی کرد و داد مردم میداد و از اقساط خراج و مصادره گذشت و تاش فراش این نواحی را بر ازبیداد گری و جور کرده بود باندازه ای که مردم آرزو میکردند از ایشان ودولتشان رهایی یابند وشهرویران شده و مردم پراکنده شده بودند و چون حمدوی حکمرانی یافت ونیکویی وداد کرد مردم باز گشتند وشهرها آبادان شد ومردم زنیهار یافتند وهنگامی که ملک مسعود در نیشابور بود در عراق پریشانی بسیار بود و چون باز گشت مردم آرام شدند و مطمئن شدند.

پس از آن در حوادث سال ۴۶۵ میگوید: درین سال علاءالدوله بن کاکویه وفرهاد بن مرادویج باهم گرد آمدند و اتفاق کردند بالشکر مسعود بن محمود بن سبکتگین جنگ کنند و این لشکریان با ابوسهل حمدوی از خراسان بیرون آمده بودند و بهم رسیدند و جنگ سخت کردند و هر دو طرف پایداری بسیاری داشتند سپس علاءالدوله شکست خورد و فرهاد کشته شد وعلاءالدوله بکوههای میان اصفهان و جربادقان پناه برد ولشکر مسعود بکرج فرود آمد و ابوسهل نزد علاءالدوله فرستاد و ازو مال خواست و خواست که بطاعت برگردد تا اینکه حکمرانی نواحی دیگر را باو بدهد و کارش را با مسعود اصلاح کند و فرستادگان رفت و آمد داشتند و کاری در میان نشان صورت نمی گرفت. ابوسهل باصفهان رفت و آنجا را گرفت وعلاءالدوله از پیش روی او گریخت و از ترس آهنگ ایذج داشت که در قلمرو ملک ابوکالیجار بود و چون ابوسهل بز اصفهان مستولی شد خزاین علاءالدوله و اموالش را تاراج کرد و ابوعلی بن سینا در خدمت علاءالدوله بود و کتابهای او را گرفتند و بغزنه بودند و در خزاین کتب آنجا بود تا اینکه لشکریان حسین بن حسین غوری چنانکه اگر خدای تعالی بخواهد خواهیم آورد آنرا سوختند.

ابوعبید در شرح حال ابن سینا بهمین واقعه جنگهای علاءالدوله با تاش فراش در کرج و رفتن بایذج اشاره میکند و میگوید درین جنگ ابن سینا که با علاءالدوله بوده مبتلا بقولنج شده است، پس در سال ۴۶۵ این بیماری روی داده و سه سال پس از آن از همان بیماری در گذشته است. منتهی در متن رساله ابوعبید «کرج» را کاتب بخطا «کرخ» نوشته و درین که کرج باید باشد و نه کرخ تردیدی نیست زیرا که کرخ نام ۱۴ جا در عراق بوده است: کرخ باجدا و کرخ سامرا و کرخ جدان و کرخ بصره و کرخ بغداد و کرخ رقه و کرخ میسان و کرخ عبرتا و کرخ خوزستان و حال آنکه کرج که ضبط تازی «کره» باشد نام شهر معروفی در مغرب ایران در نیمه راه اصفهان بهمدان بوده است.

سپس ابن‌الاثیر در حوادث سال ۴۲۷ آورده است که : درین سال گروهی از لشکریان خراسان که با وزیر ابوسهل حمدوی بودند باصفهان رفتند و ازو خوار بار می‌خواستند و علاءالدوله ایشان را با آنچه می‌خواستند در نواحی نزدیک حواله داد و بآنجا رفتند و نمی‌دانستند که بایشان نزدیکست و چون خبرشان باورسید برایشان بیرون آمد و بآنهارو بروشد و هرچه با ایشان بود غنیمت گرفت و طمع او بدین کار نیرو گرفت و گروهی از دیلمان و جزایشان را گرد آورد و باصفهان رفت و ابوسهل با لشکریان مسعود بن سبکتگین در آنجا بود و ایشان بیرون آمدند و جنگ کردند و ترکان که با علاءالدوله بودند با او غدر کردند و اوشکست خورد و لشکرش را تاراج کردند و از آنجا بیروجرد و از آنجا بطارم رفت و ابن‌السالار پیشباز او رفت و گفت یارای برابری با خراسانیان را ندارد .

اینکه ابو عبیدمی نویسد تاج‌الملک ابن‌سینا را بنامه نویسی با علاءالدوله متهم کرد و در دژ فردجان پندش افکندند و چهارماه در آنجا ماند تا علاءالدوله همدان را گرفت و تاج‌الملک شکست خورد و چون تاج‌الملک و پسرشمس‌الدوله بهمدان برگشتند ابن‌سینا را با خود بردند پیدا است که این وقایع مربوط بسال ۴۱۴ است که شرحش پیش‌ازین گذشت . از اینجا پیدا است که ابن‌سینا در ۴۱۴ در قلعه فردجان بندی بوده و هنگامیکه سماءالدوله و تاج‌الملک از آنجا می‌گذشته‌اند که بهمدان بروند وی را یاخود برده‌اند . سبب گرفتاری ابن‌سینا درین سال روابط او با علاءالدوله بوده که با سماءالدوله دشمنی داشته است .

سپس ابو عبیدمیگوید که ابن‌سینا باوی و برادرش و دو غلام باصفهان رفته است و پیدا است که این واقعه پس از سال ۴۱۴ روی داده و در زمانی بوده که علاءالدوله در اصفهان بوده است .

پس از آن می‌گوید ابن‌سینا کتاب‌شفارا در سالی که با علاءالدوله بشاپورخواست رفته در راه بیابان رسانده است . علاءالدوله دوبار بشاپورخواست رفته است یکبار در ۴۱۴ پس از گرفتن همدان که هنوز ابن‌سینا وارد دستگاه او نشده بود و بار دیگر در ۴۲۳ بشاپورخواست رفته است و ظاهراً درین سفر ابن‌سینا با او بوده و کتاب‌شفارا در راه بیابان رسانیده است . سپس ابو عبیدمیگوید که چون علاءالدوله بهمدان رفت ابن‌سینا هم ناو بود و این واقعه هم مربوط بسفریست که در همان سال ۴۲۳ علاءالدوله بار دیگر بهمدان رفته است .

پس از آن ابو عبیدمیگوید روزی که سلطان مسعود باصفهان رسید لشکر وی سرای شیخ را تاراج کرد و کتاب‌الانصاف او بتاراج رفت . این واقعه هم مربوط بسال ۴۲۵ است که ابن‌الاثیر نیز بدان اشارت کرده است .

سپس می‌گوید در سالی که علاءالدوله با تاش‌فراش بر در کرج جنگ میکرد ابن‌سینا گرفتار قولنج شد و در درمان کردن شتاب داشت که شاید بتواند آنرا دفع کند و ازین جا پیدا است که ابن‌سینا درین جنگ همراه بود و در راه قولنج گرفته و چون می‌بایست زود رهسپار شود نتوانسته است خود را درمان کند این واقعه مربوط بسال ۴۲۵ است و درائشای جنگ با تاش‌فراش علاءالدوله بکرج رفته است . پس از آن می‌گوید شتابان بایدج رفتند و این واقعه نیز مربوط بسال ۴۲۵ است .

سرانجام می‌گوید ابن‌سینا را بحال بیماری باصفهان بردند و سپس علاءالدوله آهنگ

همدان کرد و ابن سینا با اورفت و در راه بیماری عود کرد پیدا است که این واقعه مربوط بسال ۴۲۷ است که نخست علاءالدوله از کوههای میان اصفهان و جربادقان که در سال ۴۲۵ بآنجا پناه برده بود باصفهان رفت و آنجا هم نتوانست بماند و در موقعیکه از اصفهان بیرون رفت و آنجا بطارم برای استمداد از ابن سالار حکمران آن ناحیه می رفته از همدان گذشته است و درین سفر ابن سینا بهمدان رفته و در آنجا رحلت کرده است .

پیش ازین بدلایلی ثابت کردم که ابن سینا از خاندانی اسمعیلی و باصطلاح آن زمان از شعوبیه بوده و اینکه از بخارا مرکز حنفیان ماوراءالنهر گریخته و سپس محمود غزنوی که حنفی اشعری بوده است وی را دنبال میکرده بهمین جهتست . در آن زمان تنها خاندان بویه و وابستگان بدیشان شیعه و شعوبی و پشتیبان امثال ابن سینا بوده اند و اینکه وی بدربار آل بویه و ابوجعفر کا کویه پناه برده بهمین جهتست و نیز بهمین جهتست که لشکریان مسعود غزنوی که باصفهان رسیده اند سرای وی را غارت کرده اند و کتابهای او را بتاراج برده اند و این معامله ایست که مخالفان شیعه و شعوبیه و مخصوصاً حنفیان با ایشان میکرده اند و اینکه ابوجعفر کا کویه مخصوصاً ابن سینا را محرک میشده است که کتابهایی بفارسی بنویسد نیز بواسطه همین تعصب دینی او بوده است زیرا که قطعاً شیعه و شعوبیه و مخصوصاً اسمعیلیه برای برانداختن استیلای مخالفان خود که متکی بر سبطه تازیان بوده اند سعی مفراطی در انتشار زبان فارسی و بکار بردن آن در تعلیمات خود داشته اند چنانکه صوفیه نیز بهمان جهات همان کار را کرده اند . اقوی دلیل اینست که ان الاثیر در حوادث سال ۴۲۸ خبر مرگ ابن سینا را چنین ضبط کرده است :

«در شعبان ابوعلی سینا حکیم فیلسوف نامی صاحب تصانیفی که بر مذاهب فلاسفه سایرست در گذشت و مرگ او در اصفهان بود و وی در خدمت علاءالدوله ابوجعفر بن کا کویه بود و شک نیست که ابوجعفر اعتقاد فاسد داشته و بهمین جهت ابن سینا در تصانیف خود در الحاد و رد بر شرایع در سرزمین او اقدام کرده است .» پیدا است که فساد عقیده علاءالدوله و الحاد ابن سینا و قیام او بر شرایع دلیل مسلم بر شعوبی بودن هر دوست .

۹) تاج الملک

ابوعبید می نوسد تاج الملک ابن سینا را بنامه نویسی باعلاءالدوله بد نام کرد و وی پنهان شد و اودری وی برآمد و برخی از دشمنانش وی را بروراهنمایی کردند و او را گرفتند و بدژی فرستادند که آنرا فرد جان میگویند . این تاج الملک همان تاج الملک کوهی (قوهی) فرمانده لشکر همدانست که در حوادث سال ۴۱۴ ذکرش گذشت و از جانب سماءالدوله مامور جنگ باعلاءالدوله شده و شکست خورده و همدان را از دست داده است . پیدا است که درین زمان مدتی پیش از آنکه علاءالدوله همدان را بگیرد در میان وی و سماءالدوله و تاج الملک دشمنی بوده و درین موقع ابن سینا با علاءالدوله روابط داشته است و بدین سبب تاج الملک باو تهمت زده و وی را گرفته و در قلعه فردجان بینه افکنده است و گویا ابن تاج الملک همان تاج الملک ابونصر بن بهرامست که پس از عزل ابن سینا در ۴۱۱ وزیر شمسالدوله شده است .

قلعه فردجان بر سر راه همدان باصفهان در ۱۵ فرسنگی همدان بوده، در سال ۴۲۱ که علاءالدوله در جنگ با لشکریان مسعود غزنوی درری جراحات سخت برداشته است باین قلعه رفته و ظاهر آنرا ۴۲۳ که زخم او التیام یافته در آنجا مانده است. یاقوت در معجم البلدان در کلمه فردجان می نویسد: «قلعه مشهور است از نواحی همدان در ناحیه چرا و آنرا براهان هم میگویند.» ابن القتیبه در کتاب البلدان (چاپ لیدن ص ۲۴۵) درباره ناحیه فراهان میگوید درین روستا دهیست که بآن فردجان میگویند و در آنجا آتشکده کهنیست و در آن یکی از آتشیایی بوده است که مجوس در آن غلو بسیار میکردند مانند آتش آذر خرو و آتش جم الشید که آتش نخستین باشد و آتش ماه جشنسف که آتش کیخسرو باشد و مجوس درباره این سه آتش غلوی میکردند که از عقل دورست.

در تاریخ قم (ص ۸۸) مؤلف همین نکته را از «همدانی» یعنی ابن القتیبه نقل کرده منتهی در چاپ طهران بجای «فردجان» بخطا «مزدجان» دیده میشود. در جای دیگر (ص ۱۴۱) در جزو آبادیهای ناحیه «کوزدر» نیز نام فردجان آمده است. ازین جا پیدا است که فردجان در همان حدود فراهان امروز و در ناحیه «چرا» ست که نام آنرا تازیان «چرا» می نوشتند و امروز «شرا» میگویند و از نواحی معروف خاک اراك امروزست و این آتشکده ظاهر آهمان آتشکده برزو در ۱۲ کیلومتری راهجرد امروز در ناحیه اراکست.

اما شقان که ابن سینا خود در ذکر سفری که از گرگانج خوارزم بگرگان کرده نام می برد چنانکه یاقوت در معجم البلدان می گوید از قرای نیشابور بوده است و آنرا بکسر شین و تشدید قاف باید خواند. اما سمینقان که در همان مورد ذکر آن آمده قطعاً خطای کاتب و معرف «سمنقان» است که شهر کوچکی نزدیک جاجرم در ناحیه نیشابور بوده و در میان ناحیه اسفراین و گرگان و جاجرم واقع بوده است. کلمه سمنقان حتماً ضبط تازی «سمنگان» است و امروز سه آبادی بدین نام در خراسان هست یکی در ناحیه قوچان و دیگر در ناحیه جام و نیز نام یکی از شهرهای معروف شمال غربی افغانستانست که بنام ترکی «ایک» هم خوانده میشود.



دیگر از تصویر های خیالی ابن سینا که در اروپا ساخته اند



تصویر خیالی ابن سینا که در ۱۷۷۰ میلادی در مادرید چاپ کرده اند

۱۰ - اوضاع سیاسی و اجتماعی و اقتصادی زمان ابن سینا

ابن سینا در سی سال پایان قرن چهارم هجری و بیست و هشت سال آغاز قرن پنجم زندگی کرده است. این پنجاه و هشت سال از تاریخ ایران یکی از دوره های متقلب و جالب توجه تاریخ کشور ماست. در آن زمان نوادای ایرانی از کرانه سیحون و کرانه رود سند گرفته تا دامنه جنوبی کوه های قفقاز و تا کرانه رود فرات و اردستان داشت و با آنکه ظاهراً حکومت خلفای تازی در بغداد بهمان توانایی پیشین بود در باطن فکر ایرانی و دست ایرانی و فرهنگ و تمدن ایرانی ایران آنرا اداره میکرد.

ایران آن روز یعنی قلمرو وسیعی که پیش ازین ذکرش رفت حکومت ملوک الطوائف داشت و در هر ناحیه بزرگ یا کوچک آن مردی از نوادهای مختلف ایران حکمرانی موروث و مستقل داشت و گاهی برخی از ایشان دست نشانده دیگری بودند اما همه ظاهراً فرمان بردار و خراج گزار خلافت بغداد بودند و هر کسی هم که بجای پدر می نشست تا خلیفه عهد لوا یعنی فرمان و بیرق برای او نفرستاده بود حکومت وی نیمه رسمی بود. در بیشتر سکها نخست نام خلیفه و سپس نام پادشاه یا امیری را که سکه میزد می نوشتند و در خطبه های رسمی که روزهای جمعه در نماز جماعت و یا روزهای عید در مسجد جامع می خواندند نخست نام خلیفه و امی بردند و سپس نام آن امیر یا پادشاه محل را.

درین مدت ۵۸ سال که ابن سینا درین جهان بود این سرزمین پهناور که ایران آن روز را فراهم میکرد در میان ۲۴ خاندان مختلف تقسیم میشد و برخی ازین نواحی چندین بار دست بدست گشت و برخی ازین خاندانها گاهی بر ناحیت بزرگتر و گاهی بر ناحیت کوچکتر حکمرانی کردند.

فهرست این ۲۴ خاندان از مغرب بمشرق بدین گونه است:

(۱) سالاریان یا بنومرزبان یا مسافر در آذربایجان و اران و طارم پادشاهی کرده و بایتختشان اردبیل بوده و از ۳۳۰ تا ۴۲۰ حکمرانی داشته اند.

(۲) شروانشاهان در سرزمین شروان از ۱۸۳ تا ۱۲۳۶ مستقل بوده اند.

(۳) شدادیان در قسمت دیگر از اران یعنی در ناحیه گنجه و قراباغ امروز موغان و

شهر آبی در ارمنستان از ۳۴۰ تا ۵۹۵

(۴) بنوهاشم در دربند یا باب الابواب از ۲۵۵ تا ۴۵۷

(۵) روادیان در قسمت دیگری از آذربایجان از ۱۹۸ تا ۴۵۰

(۶) شبانیان در جنوب آذربایجان از ۳۷۳ تا ۴۵۸

(۷) کنگریان یا آل مسافر در طارم و زنجان و ابهر و سهرورد از ۳۰۷ تا ۴۵۴

(۸) بادوسپانیان در سرزمین رستمدر یعنی روبان و نورو کجور از سال ۴۰ تا ۹۸۳

- (۹) جستانیان در سرزمین دیلم از ۱۸۹ تا ۴۳۴
- (۱۰) علویان در طبرستان در آمل و ساری از ۲۵۰ تا ۴۲۴
- (۱۱) صفاریان در سیستان و قسمتی از افغانستان کنونی از ۲۵۴ تا ۸۸۵
- (۱۲) سامانیان در خراسان و ماوراءالنهر و قسمتی از افغانستان کنونی از ۲۰۴ تا ۳۹۵
- (۱۳) فریونیان یا آن فریغون در گوزگان و بلخ از ۲۷۹ تا ۴۰۱
- (۱۴) شاره‌ای غرجستان در ناحیه غور و غرجستان و هرات از حدود ۳۸۹ تا اواخر قرن ۵
- (۱۵) آل افراسیاب یا ایلک خانیان یا خانیان و یاخاقانیان و یاخانیه در ماوراءالنهر از ۳۱۵ تا ۶۰۷
- (۱۶) خوارزمشاهان یا مامونیان در خوارزم از ۳۴۰ تا ۴۰۸
- (۱۷) آل زیار دو گرگان و طبرستان (آمل و ساری و استرآباد) از ۳۱۵ تا ۴۷۱
- (۱۸) سلسله حسنویه در دینورو نهاوند و شاپورخواست و بروجرد و اسدآباد از ۳۴۸ تا ۴۰۶
- (۱۹) غازیان در حلوان و کرمانشاه و دقوفا از ۳۸۱ تا ۴۳۷
- (۲۰) خاندان فضلویه در لرستان و ایذج و خرم آباد از ۳۲۰ تا ۹۲۷
- (۲۱) آل بویه یا دیلمیان در مرکز و مغرب ایران و فارس و خوزستان و کرمان و عمان از ۳۲۰ تا ۴۴۸
- (۲۲) بنو الیاس فرزندان ابوعلی محمد بن الیاس بن یسع در کرمان از ۳۱۷ تا ۳۹۴
- (۲۳) سلسله کاکویه در اصفهان و همدان و یزد از ۳۹۸ تا ۷۱۸
- (۲۴) غزنویان در قسمتی از افغانستان امروز و پاکستان کنونی و هندوستان و خراسان تاری و اصفهان از ۳۵۷ تا ۵۸۲
- در میان این سلسله‌ها چهار طایفه وقتی باوج ترقی رسیده و امپراطوری بزرگی تشکیل داده‌اند. نخست سامانیان بودند که در هنگام انبساط تا گرگان و تا کرمان و بلوچستان را در دست داشتند و از آن سوی مرز کشورشان بترکستان چین و رود سیحون میرسید. سپس صفاریان بودند که بجز سیستان و قسمتی از افغانستان امروز و قسمتی از خراسان کرمان و فارس و خوزستان را هم گرفتند و تا نزدیک بغداد رفتند. پس از آن آل بویه بودند که از یک سو بغداد هم در قلمرو ایشان بود و برخی از پادشاهان این سلسله در بغداد فرمانروایی میکردند و بنام امیر الامراء یا شهنشاه صاحب اختیار مطلق بودند و خلیفه دست نشانده ایشان بود و حتی گاهی نمی‌توانست بی‌اجازه ایشان از سرای بیرون بیاید و جز برای نماز جماعت بیرون نمی‌آمد و از طرف دیگر تا گرگان و مرز خراسان و تا فارس و خوزستان و کرمان و عمان را هم جزو خاک خود کرده بودند و گاهی هم چندتن از این خاندان یکی در

بنداد و یکی دوری و اصفهان و یکی در همدان و یکی در کرمان و یکی در فارس و خوزستان و دیگری در عمان فرمانروایی می کرد چهارم غزنویان بودند که حضرت الشکین غلام ترک سامانیان در غزنی اساس حکمرانی را نهاد و پس از او پیرش ابواسحق ابراهیم و سپس بلکانکین و پس از او پیری و سپس ناصرالدین سبکتگین و فرزندانش سلطنت رسیدند و ایشان نیز سراسر افغانستان امروز و قسمت عمده از پاکستان و قسمتی از شمال هندوستان را تا کرانه رود گنگ و سواحل خلیج کاتپاوار و خراسان را تار و اصفهان تصرف کردند.

درین دوره فرق چهارگانه سنت در نواحی مختلف کشور اسلام ریشه گرفته بودند و در ایران از میان آنها حنفیان بیشتر نیرو داشتند و نزدیک چهار خمس از مردم مملکت حنفی بودند و شافعیان هنوز اقلیت کوچکی را تشکیل می دادند و بآن اندازه از نیرو که در اواخر قرن پنجم رسیدند نرسیده بودند. در خراسان گبرامیان یعنی پیروان طریقه خاص ابو عبدالله محمد بن گرام سیستانی متوفی در ۲۵۵ پس از حنفیان اکثریت داشتند و مخصوصاً در دربار غزنویان متنفذ بودند چنانکه ناصرالدین سبکتگین و برخی از بزرگان در بارش پیرو این طریقه بودند. حنفیان بیشتر بدو گروه تقسیم می شدند گروهی اشعری یعنی پیروان طریقه ابوالحسن علی اشعری بصری متولد در ۲۶۰ و متوفی در ۳۲۴ بودند که تازه دامنه انتشار آن وسعت می گرفت و طریقه وی مخالف اصول معتزله بود و حقانیت اسلام را بوسیله علم کلام ثابت می کرد و ایشان از میان فرق اسلامی بخشک بودن و قشری بودن و مخالفت با استدلال و برهان و تعلیم و مخصوصاً فلسفه یونان ممتاز بودند. در ماوراءالنهر ما تریدیان یعنی پیروان طریقه ابو منصور محمد بن محمد بن محمود حنفی ماتریدی سمرقندی متوفی در ۳۳۳ روز بروز بیشتر نیرو می گرفتند و افزون می شدند و این طریقه نیز پیرو علم کلام و نزدیک با شعریان بود و مخصوصاً دشمنی خاص با شعوبیان داشتند. معتزله پیروان واصل بن عطا و عمرو بن عبید که در حدود ۱۰۵ تا ۱۳۱ آن اصول را وضع کرده اند پیش از آن در خراسان برتری داشتند اما درین دوره روز بروز از شماره آنها می کاست و بر اشعریان می افزود. معتزله با آنکه مخالف شیعه و روافض و تا اندازه ای بقدریه نزدیک بودند و با آنکه با اهل حدیث هم اختلاف داشتند بیش از فرق دیگر تسنن و مخصوصاً بیش از اشعریان و ماتریدیان آزاد فکر بوده اند و کمتر از ایشان تعصب می ورزیده اند.

انتشار اسلام در ایران نخست بسیاری از دردها را چاره کرد زیرا که در ایران در دوره ساسانیان امتیازات طبقاتی در منتهی درجه بود بلند آیه ای که اکثریت بسیار بزرگ ایران از حق مالکیت محروم بود و مالکیت بخانواده های معین و طبقات معین از مردم اختصاص داشت و از طبقه ای بطبقه دیگر رفتن و جزو خانواده ای شدن ممکن نبود. از طرف دیگر اختیارات فوق العاده موبدان مخصوصاً در نکاح و ارث که دور کن مهم جامعه بشریست و اختلاف بسیار فاحش و خطرناکی که در میان مردم مملکت از ادیان مختلف مانند زردشتیان و گیومرثیان و زروانیان و مرقونیان و دیسانیان و مانویان و مزدکیان و ترسایان و یهود و بوداییان و منداییان و نستوریان و یعقوبیان و ضا پشین یاصبه و گیلایان و ماکتاییان و مبداییان و محادریان بوده و

بیشتر بخونریزی منتهی می شده جامعه را پریشان و متلاشی کرده بود. بهمین جهت در نخستین حملات مسلمانان بر حداثت جنوب غربی شاهنشاهی ساسانی طوایف سامی نژاد آرامی که از ادیان مختلف بودند و همواره از زردشتیان آزار دیده بودند با مردم هم‌نژاد خود که زبانی نزدیک بزبان ایشان داشتند یاری کردند و باعث درهم ریختن نیروی ساسانیان شدند. در ضمن اسلام طبقات محروم و اکثریت بزرگ مردم ایران را که در نتیجه امتیازات طبقاتی در منتهای بی‌برگی و بی‌نواپی می‌زیستند نه تنها حق مالکیت و برتری بلکه حق مساوات و برابری می‌داد و نژاد ایرانی بخوی قدیم خود که همیشه هر فکر نوین را استقبال کرده است اسلام را که تازه‌ترین مسلک و ایدئولوژی آن زمان بود پذیرفت و آنرا وسیله رسیدن بحقوق طبیعی خود و تأمین عدالت اجتماعی دانست. بهمین جهت بود که دسته دسته از مردم ایران با خرسندی کامل و گاهی با وجد و نشاط وسیله فیروزمندی تازیان را فراهم می‌کردند و بدیشان می‌پیوستند و پیشرفت آنها را انتقام خود از آن دستگاه پیدادگر خودخواه میدانستند و ناچار درین گیرودار مردمی که از حقوق طبیعی محروم بودند و از موبدان زردشتی آزار دیده بودند و بیم داشتند بیش از همه درین کار دست داشته‌اند.

اما استیلای تازیان بزودی تحمل ناپذیر شد. از روزی که در سال ۶۱ هجری نزدیک بیست سال پس از استیلای تازیان بر ایران معاویه پسر ابوسفیان خلافت بنی‌امیه را بنیاد گذاشت و کارگزارانی بتواجی مختلف ایران فرستادند و ایشان را در هر گونه جور و تعدی و پیداد آزاد گذاشتند بشرط آنکه هر چه بیشتر بتوانند نقد و جنس بدربار دمشق بفرستند و غرور خاصی تازیان را در گرفت که ملل زیر دست خود را از خود پست‌تر و «موالی» خود میدانستند و با ایشان چون برده و زر خرید رفتار می‌کردند ناچار آن وجد و نشاط روزهای نخستین پشیمانی بار آورد و تلخی این پشیمانی از آن حق‌جویی روزهای نخستین بسیار سخت‌تر بود. از آن روز انقلابی در فکر ایرانی آشکارست و همه می‌کوشند که این استیلای گران تحمل ناپذیر را براندازند. گروهی سر برافراشتند و قیام کردند، گروهی بدین‌ها و طریقه‌های سابق متوسل شدند، گروهی دین نو آوردند، اما از همه این اندیشه‌ها نیرومندتر اندیشه آن گروهی بود که از اختلاف میان تازیان بر سر خلافت بهره‌مند شدند و گروهی پیرو خلافت و گروهی پیرو امامت گشتند و از آن روز جنبشی در ایران ظاهر شد که آنرا بنام «شعوبیه» می‌خوانند. شعوبیه بطوایف و طرق بسیار متعدد تقسیم می‌شدند، بیشترشان در اسلام عقاید تازه‌ای اظهار می‌کردند و حتی بدعت می‌گذاشتند و مردم را بخود می‌خواندند. برخی دین تازه که شباهتی با اسلام نداشت می‌آوردند مانند قرمطیان و بهافریدیان و خرم‌دینان و سفیدجامگان و غیره. اما قوی‌ترین فرق شعوبیه نخست امامیه یا شیعه یعنی پیروان امامت فرزندان علی و پس از ایشان صوفیه بودند که تصوف را بالاتر از هر دین و آیینی میدانستند و در نظرشان پیرو هر دینی با دیگری مساوی بود. شعوبیه همیشه از ایران برخاسته‌اند و اگر در خارج از ایران هم کاری کرده‌اند مؤسس و مبتکر آن فکر ایرانی بوده است، چنانکه تقریباً همه طرق تشیع و روافض و امامیه و نظایر آنها را هم ایرانیان بنیاد نهاده‌اند.

چیزی که بیش از همه اذهان را باین قیامها و مخالف خوانی‌ها وادار می‌کرده این

بوده است که ایران پیش از اسلام تمدن فروزان هزار و پانصد ساله داشت که در اواخر دوره ساسانی حتی از تمدن درخشان روم پیش بود. آنچه جانشین این تمدن در ایران شده بود موسیقی و نقاشی و مجسمه سازی و رقص و حتی استعمال ابریشم و طلا و نقره یعنی همه مظاهر تجمل و زیبایی را که تمدن با خود می آورد منع کرده بود و برای مردم تمدن که قرن‌ها باین چیزها عادت کرده بودند صرف نظر از آن بسیار سخت و حتی محال بود. بهمین جهت که در برخی ازین طرق که برای تسلی و چاره جویی پیدا شده مخصوصاً این معمرات و ممنوعات را مباح کرده اند تاجایی که متشرعین خشک و مخالف این جوازا و آزادیها مخالفان خود را «اباحیه» لقب داده و حتی تهمت زده اند که باشرک مال و زن نیز حکم داده اند. نیز بهمین جهت که تمتع از لذایذ مادی و معنوی در تصوف عنوان خاصی دارد و حتی در برخی از طرق تصوف رقص و سماع جزو عبادات است.

در عصر زندگی ابن سینا هنوز این افکار بمنتهی درجه زنده و مؤثر بود. در مهمترین دربارهای سامانی یعنی در دربار نصر بن احمد پادشاه معروف که مؤسس تمدن جدید ایران و ادبیات امروز است اسمعیلیه که مهمترین فرقه شعوبیه بودند در بخارا و سمرقند مهمترین شهرهای سامانی تبلیغ کرده و حتی نصر بن احمد پادشاه سامانی و وزیر معروفش ابوالفضل محمد بن عبیدالله بلعمی مؤثرترین گوینده زمان رودکی را بخود جلب کرده بودند. در نواحی دیگر ایران فرق دیگر تشیع پیشرفت های بسیار کرده بودند چنانکه مردم قهستان تا حدود سبزوار اسمعیلی بودند، مردم طبرستان زیدی شده بودند، شیعه اثنی عشری در نواحی مرکزی ایران مخصوصاً در سبزوار و قم و قزوین و ری و ساوه فراوان بودند و بهمین جهت سلسله معروف آل بویه پشتیبان قوی شیعه اثنی عشری جعفری بود.

اسمعیلیه اهمیت خاص بتربیت و تعلیم عوام می دادند و برخلاف اهل سنت که همه توجه خود را معطوف جلب و تبلیغ صاحبان قدرت و خواص می کردند اسمعیلیه توجه خاص بتربیت توده مردم و عوام داشتند و بهمین جهت زبان فارسی را که زبان توده بود در تبلیغات خود بر زبان تازی که زبان خواص بود ترجیح می دادند و همین سبب رواج زبان فارسی و ایجاد ادبیات امروزی شد، صوفیه نیز بهمان جهت با ایشان درین عقیده و درین سیاست شریک بودند. اسمعیلیه بواسطه همان اهمیتی که بتربیت فکر مردم می دادند فلسفه یونان را که بهترین وسیله اصلاح فکر بود ترویج می کردند و بهمین جهت که ابن سینا که از خاندان اسمعیلی و از شعوبیه بوده تا این اندازه بحکمت یونان و معارف یونانی اهمیت داده است و نیز بهمین دلیلست که گاهی کتابهایی و رسایلی بزبان فارسی نوشته و ابوالریحان بیرونی که او هم اسمعیلی بوده و ناصر خسرو مبلغ و حجت اسمعیلیه در خراسان و سپس خواجه نصیرالدین طوسی که در جوانی با اسمعیلیه بوده است تا این اندازه بتألیف در زبان فارسی توجه داشته اند و ناصر خسرو نیز کتاب حکمت بزبان فارسی دارد.

خلقای راشدین فتوحاتی را که در ایران کرده بودند بدست تازیان پیش برده بودند، بنی امیه نیز همواره تازیان را بمیدانهای جنگ فرستاده اند اما بنی العباس چون بدست ایرانیان بر سر کار آمدند و در خاک ایران پای تخت خود را نخست در انبار و سپس در بغداد قرار دادند و بیشتر وزیرانشان و مخصوصاً وزیران نخستین خلفای ایشان ایرانی بودند تمدن ایران را

کاملاً در دریای بغداد رواج دادند و حتی جزییات آنرا هم پذیرفتند و نه تنها ایرانیان در مهم ترین مشاغل دریار خلاف نشستند و مخصوصاً در زمان برمکیان همه کارها بدست ایشان می گشت بلکه استخدام تازیان برای کارهای لشکری متروک شد و ناچار بهمان جهات میبایست عناصر ایرانی را بر تازیان ترجیح بدهند.

در آن زمان معمول بود که سپاهیان مزدور داشتند یعنی مردان تن در دست و نیرومند که بکار بردن اسلحه را یاد گرفته بودند و سواری را می دانستند اجیر می شدند و مزد می گرفتند و هر وقت لازم می شد بمیدان جنگ می رفتند و برای این که نافرمانی و سرکشی نکنند فرماندهان نشان و سرکردگان نشان نیز از خودشان بودند. از زمان ساسانیان دو گروه سلحشور جنگ آزمای در جنوب دریای خزر زندگی می کردند، آنهایی را که در شمال البرز می زیستند گیل و گیلی و سرزمینشان را گیلان و آنهایی را که در جنوب البرز می زیستند دیلم و سرزمینشان را دیلمان یا دیلمستان می گفتند. گیلها یا گیلیان مخصوصاً در دفاع و جنگهای دنباله دار زبردست بودند و بهمین جهت سپهرا و سپرداران گیلی معروف بود و در سلحشوری باندازه ای نامبردار بودند که لقب «گیل گیلان» از القاب مهمی بود که به پهلوانان بزرگ و سرداران نامی دوره ساسانی می دادند. دیلمها بالعکس در حمله و در جنگهای هجومی و تعرضی زبردست بودند و بهمین جهت زوینها و زوین اندازان دیلمی بسیار شهرت داشت. خلفای بغداد نخست سربازان و سواران مزدور خود را از دیلمان و گیلیان می گرفتند اما چندی نگذشت که فرماندهان این مردم که نیرو گرفتند مزاحم خلفا شدند و برخی از ایشان مانند اسفار پسر شیرویه و ماکان پسر کاکی و پسران زیار گیلی و مخصوصاً پهلوان معروفشان مرد آویز و پسران بویه دیلمی و اسپهبد رستم دشمن زیار دیلمی و خاندانهای دابویه و جستانیان جداً استقلال و حتی زندگی خلفا را در خطر انداختند و خلیفه ناچار شد چاره دیگری بکند و گروهی دیگر را بگزیند.

در نواحی مختلف ایران از زمانهای بسیار قدیم و قطعاً از زمان هخامنشیان و شاید از روزی که مهاجرین آریایی بایران امروز آمده اند مردمی چادر نشین از قبایل ایرانی بوده اند که ایشان را بنام عمومی کرد نامیده اند و سپس کرد لقب عامی شده است برای هر چادر نشین ایرانی که عرب و ترک نباشد. در آن زمان کردها مخصوصاً در نواحی جنوبی ایران از آباده گرفته تا شبانکاره و اطراف بوشهر و کازرون و شاپور و از سوی دیگر تا شهر بابک و سرحد کرمان و در نواحی غربی ایران در همان حدود کنونی کردستان و کرمانشاه و کنگاور و بروجرد تا خوزستان بسیار بوده اند و لرها و بختیارها و طوایف چادر نشین فارسی زبان ایرانی امروز به پهلان و فارس و کرمان را هم جزو آنها می دانسته اند و همراه کردها می گفتند. کردان نیز مردمی جنگی و دلاور بودند و خلفا که خطر دیلمان و گیلیان را بزرگ دیدند ایشان را اجیر کردند. اما چندی نگذشت که کردان هم نیرو گرفتند و برخی از فرماندهان نشان مانند محمد بن عتاز و حسنویه و فضلویه و مروان و شادی اجداد صلاح الدین ایوبی همان معامله دیلمان و گیلیان را کردند و خطری دیگر پیش آمد.

ناچار خلفا باز فکر گروهی دیگر افتادند. از زمانهای قدیم و واسطه دوره ساسانی ترکان از سرزمین ترکستان و سین کیانک امروز بسوی آسیای مرکزی راه افتاده و سه طرف

دریای خزر را از مشرق و شمال و مغرب گرفته بودند و هنوز درین نواحی هستند. آنهایی را که دوشم شرق می‌زیستند ترکان شرقی و آنهایی را که در مغرب می‌زیستند ترکان غربی می‌گفتند. ترکان غربی بطوایف بسیار منقسم میشدند و بنام عمومی خزر معروف بودند و سرزمینشان را دشت قبیچاق می‌گفتند و ترکان امروز ایران و ترکیه و قفقاز و کریمه و ولگا بازمانده‌گان آنها هستند. ترکان شرقی همان ایغورها و غزها و اغوزها و قراختاییان سابق و ازبکها و ترکمانان و قرقیزها و باشقورها و کلمو کها و کزاخلای امروزند. چون ترکان غربی بدربار خلافت نزدیک تر بودند خلفا ایشان را اجیر کردند و برای دفع کیلیها و دیلمها و کردها از آنها چاره جستند. بهمین جهت مدتهای مدید تا آمدن سلجوقیان در اواخر قرن پنجم که از ترکان شرقی بودند بیشتر بزرگان لشکر خلفا از ترکان غربی بوده‌اند.

سامانیان که این اوضاع را دیدند چاره جزین نداشتند که آنها هم ترکان شرقی را که بقلبروشان بسیار نزدیک بودند و پشت دروازه‌های کشور سامانی می‌زیستند استخدام کنند و لشکر خود را از آنها ترتیب دهند. ترکان را عادت برین بود که کودکان خود را چه پسر و چه دختر در سده یازده سالگی بکشورهای بیگانه می‌بردند و می‌فروختند. دختران را مردم می‌خریدند و بکارخانه می‌گماشتند و بهمسری اختیار می‌کردند. پسران را هم بیشتر پادشاهان می‌خریدند و از خردی سلاح برداشتن و سوار شدن و جنگ کردن را بآنها می‌آموختند و در کارهای لشکری بکار می‌بردند و ناچار اندک اندک ترقی می‌کردند و بکارهای مهم گماشته می‌شدند. در زمان ابن سینا این ترکان در دربار سامانی بسیار نیرو گرفته بودند و همه امیران بزرگ دربار از ایشان بودند مانند البتگین و قراتگین و ارتگین و ادکونش و سبکتگین و شناس و ایخ و ایلمنکو و بایجور و بجکم و بکتوزون و پیری و پورتگین و تاش و سپگری و فایق و بایقرا.

پیدا است که استیلای این ترکان زرخیز بر ایرانیان و ایرانی زادگان شریف بسیار گران و تاب نیاوردنی بود و این عقده نیز در دلشان بر عقده تسلط تازیان افزوده شده بود. بهمین جهت خاندانهای بزرگ دربار سامانی که نمی‌توانستند استیلای ایشان را ببینند هر چه می‌توانستند در برانداختن ایشان میکوشیدند و از آنجمله خاندان معروف چغانیان یا آل محتاج یا آل مسافرو خاندان سیمجوریان و خاندان آل میکال و خاندان مامونیان خوارزم و فریغونیان و خاندان ابو منصور محمد بن عبدالرزاق طوسی همه دائماً مشغول کشمکش و زد و خورد با این ترکان بوده‌اند. مهم‌ترین مقام دربار سامانی پس از سلطنت حکمرانی خراسان بود که با وسپهسالار خراسان می‌گفتند و آنچه سامانیان در جنوب جیخون داشتند سپرده بایشان بود و پایتخت آن ایالت در آن زمان نیشابور بود. این مقام مهم نخست مدت‌ها در دست ایرانیان و امرای چغانیان و سیمجوریان و ابو منصور محمد بن عبدالرزاق بود. در سال ۳۰۸ که این مقام را بقراتگین ترک دادند برای ایرانیان بسیار ناگوار بود و از آن زمان رقابت شدید و کشمکش‌های آشکار و زیر پرده در میان ایرانیان و ترکان بر سر این کار پدید آمده است.

این خاندانهای متعصب ایران دوست بیش و کم شعویی بوده و همه پیشرفت شعوبه را تشویق می‌کرده و این را بهترین وسیله کوتاه کردن دست بیگانگان ترک و تازی میدانسته‌اند و بدین جهت هم که هست زبان فارسی را پرورش میداده و از دانشمندان شعویی پشتیبانی

میکرده‌اند. اینست که ابن سینا پس از ترك دربار سامانیان در دربار مامونیان خوارزم و آل زیار در گمرگان و آل بویه در ری و همدان و قزوین و آل کاکویه در اصفهان توانسته است با سودگی زندگی کند و آثار جاودانی خود را که همین پادشاهان شعوبی مسلک تشویق میکردند فراهم کند و گاهی حکمت یونان و علوم یونانی را پیروود و گاهی هم بزبان فارسی که پسندیده آنها بوده است چین بنویسد.

استیلای ترکان بر دربار سامانی سرانجام بدبختی بار آورد و آن ابن بود که کاوگزاران ترك برخی طوایف هم نژاد و هم زبان خود را که در آن سوی سیحون بودند بخود خواندند و کار را بریشان آسان کردند که وارد قلمرو سامانیان شوند. سلسله‌ای از سر کردگان ترك بنام آل افراسیاب یا خانیان یا خاقانیان در سرزمین طفاج و کاشغر و بلاساغون در حدود سال ۳۱۵ تشکیل شده بود و پادشاهان این سلسله گاه گاهی بخاک سامانیان دست اندازی میکردند و باز عقب مینشستند. سرانجام در ۳۷۲ شهاب الدوله ابو موسی هارون بغراخان بن سلیمان پادشاه این خاندان نخستین حمله را بر سرزمین سامانیان کرد و در ربیع الاول ۳۸۲ بخارا پایتخت این سلسله را گرفت و پس از چندی بترکستان باز گشت اما بزودی جانشین وی ابو الحسن نصر بن علی ایلک خان در ذی القعدة ۳۸۹ باردیگر بخارا را گرفت و سامانیان از آنجا گریختند و سرانجام ابو ابراهیم منتصر آخرین پادشاه این سلسله پس از چندین سال رنج و دربدری در ربیع الاول یا ربیع الثاني ۳۹۵ کشته شد و دیگر مانعی در برابر این سلسله نبود. در میان امیران ترك دربار سامانی کسانی که پیش از همه در ضعف ایشان کوشیده بودند البتگین و پسرش ابو اسحق ابراهیم و بعد بلكاتگین و پیری و ناصرالدین سبکتگین غلامان البتگین بودند که پی در پی در غزنی بیادشاهی رسیده بودند. سبکتگین غلام زر خرید ترکی بود که در یازده سالگی در شهر چاچ او را فروخته بودند و در دربار سامانیان بزرگ شده و ترقی کرده بود و سرانجام از ۳۶۷ تا ۳۸۷ در غزنی حکمرانی کرد و پس از او نخست پسرش اسمعیل تا ۳۸۹ فرمانروایی داشت و پسردیگر محمود او را کشت و بجای وی نشست. هنگامیکه سامانیان برافتادند محمود پیش از همه با نقراض ایشان و بر سر کار آمدن خانیان یاری کرد و بهمین جهت کشور سامانی را با خانیان قسمت کرد و از جیحون بدین سوی را او برداشت. ناچار محمود هم مانند ترکان دیگر با شعوبه و افکار خاص ایرانیان آن زمان مخالف بود و بهمین جهتست که ابن سینا هم از خانیان و هم از وی گریزان بود و ناچار شد از بخارا بجای دیگر پناه برد و در زمانی که محمود خواستار وی شد چاره جز آن نداشت که ازو هم بگریزد. محمود در تعصب خود نسبت بطریقه حنفی اشعری با اندازه‌ای خشن بود که آن همه کشتار و نهب و غارت را در هندوستان جزو عبادت میدانست و هنگامی که شهری را از آل بویه گرفت کتابخانه این خاندان را سوخت و این را هم طاعت و عبادت میپنداشت. چنانکه گذشت پدرش پیرو طریقه گرامیان بود اما او در آغاز و انمود میکرد که بحث و فحش میکند و طریقه حنفی اشعری را پسندید و اختیار کرد.

در نتیجه آزاد منشی و استقلال فکری که سامانیان و آل زیار و آل بویه و تقریباً همه

بادشاهان آن زمان بجز خانیان و غزنویان داشتند و بیش و کم پیرو اصول شعوبیه بودند دانش و معرفت در زمان ابن سینا ترقی بسیار کرده بود و بخصوص در قلمرو سامانیان بجایی رسیده بود که کسی چون ابن سینا در آن محیط پرورش یافت. در شهرهای بزرگ مدارس مهم برای کسب دانش آماده بود. کتابخانه‌های بزرگ بنیاد نهاده بودند و در کتابهای زمان همه جا بکتابخانه‌های معروف مانند کتابخانه آل خلف در سیستان و کتابخانه سامانیان در بخارا و کتابخانه فتح بن خاقان و زیردرد بغداد و کتابخانه مدرسه غزنه و کتابخانه علی بن یحیی منجم بنام خزانه الحکمه در قفص نزدیک بغداد و کتابخانه مدرسه صابونیان در نیشابور و کتابخانه آل بویه در ری و کتابخانه صاحب بن عباد در ری که کتابهای آنرا بر چهار صد شتر بار میکرده است و کتابخانه جامع الکبر در مرو و کتابخانه درب منصور در کرخ بغداد و کتابخانه شاپور بن اردشیر وزیر بهاء الدوله در همان محله که بیش از ده هزار کتاب داشته است و کتابخانه آل کاکویه در اصفهان و کتابخانه جامع بن بازار در نیشابور و کتابخانه بهاء الدوله در شیراز و کتابخانه ابن عمید در ری و کتابخانه خجندیان در اصفهان و کتابخانه ابومنصور بهرام بن مافنه وزیر ملقب بعادل در فیروز آباد و کتابخانه جامع تاج الملك در اصفهان و کتابخانه غزنویان در غزنی و کتابخانه علی بن احمد عمرانی موصلی بر میخوریم.

در بسیاری از شهرهای ایران مانند سمرقند و بخارا و بلخ و مرو و هرات و نیشابور و گرگان و ری و اصفهان و شیراز و اهواز و گندی شاپور و گرگانج و خوارزم و بست در سیستان و زرنک در سیستان و جامع الکبر در مرو و مدرسه صاعدیه و مدرسه ابن فورک و مدرسه بیهقیه و مدرسه سعیدیه که نصر بن سبکتگین ساخته بود و مدرسه اسمعیل استرآبادی صوفی و اعط و مدرسه استاد ابواسحق در نیشابور و جامع تاج الملك در اصفهان مدرسی دایر بود. در آغاز درین مدارس جز علوم شرعی مانند فقه و کلام و الهیات و حدیث و تفسیر چیزی درس نمی دادند و تنها صرف و نحو و تجوید را که برای آموختن زبان تازی و بهره مند شدن از قرآن و حدیث و سخنان دانشمندان سلف بود با این علوم جمع میکردند. اما در آن زمان تازه رایج شده بود که علوم یونانی مانند منطق و فلسفه و ریاضیات و هیئت را نیز درس میدادند. دانشمندان بزرگ مانند ابن سینا در ساعات فراغت دانشجویان را بخانه خود می پذیرفتند و درسی از روی کتابهای متقدمان یا از خارج می دادند. دانشمندانی که در مسیله ای اشکالی داشتند از راه دور بدانند بزرگ تر می نوشتند و از ویاری میخواستند و وی در آن موضوع مقالتی یا رسالتی می نوشت و برای آن دانشجو میفرستاد. در شهرها کسانی بودند که خود دانشمند و درس خوانده بودند و دکانی داشتند که در آن کتاب میفروختند و صحافی می کردند و هر کس میخواست کتابی بآنها سفارش میداد و ایشان با بخط خود مینوشتند و اجرت میگرفتند و با بدیگری رجوع میکردند و ایشان را «وراق» میگفتند.

بسیاری از دانشمندان مجالس درس عمومی داشتند و بر بالای منبر در حضور جمع کثیری مطلبی را از بر بیان می کردند و دانشجویان میشنیدند و گاهی هم یکی از آنها بیانات استاد را عیناً مینوشت و آنرا «امالی» یا «مجالس» می گفتند. ادبا و مردان سیاست نیز سوانح روزگار خود را میگفتند و زیردستان یا شاگردانشان آنها را می نوشتند و آنها را

« مقامات » میگفتند. دبیران و نویسندگان معروف رونوشت نامهایی را که بکسان مینوشتند نگاه می داشتند و در کتابهایی جمع میکردند آنهایی را که بدوستان خود نوشته بودند « اخوانیات » و آنهایی را که از جانب پادشاهان نوشته بودند « سلطانیات » میگفتند و مجموع آنها را « رسایل » می خواندند.

با آنکه در آن زمان در میان پادشاهان و امیران همیشه زدو خورد بود و اغلب شهرها مرتباً دست بدست میگشت و گاهی يك شهر در يك سال چند بار ازین دست بستان دست گشته بود سفر آسان بود و غرباً مخصوصاً محترم بودند و حتی در سخت ترین مواقع جنگ و انقلاب کسی مانع از سفر این و آن نمیشد بهمین جهت نه تنها بازرگانان ازین کشور بدان کشور و ازین شهر بدان شهر میرفتند بلکه دانشجویان نیز در راه دانش سفر میکردند و دانشمندان نیز برای تکمیل علم خود ازین جا بآنجا و نزد دانشمند معروف تر از خود می رفتند.

پیداست که درین کشمکش های میان خاندانها و حکمرانان راهزنی بسیار میشدو سپاهیان ایشان هر وقت میتوانستند ناحیه ای را تاراج میکردند وزن و کودک را اسیر بردن و در بازارها فروختن بسیار رایج بود و کسی از آن شرم نمیکرد.

در آن زمان ایران وضع اقتصادی بسیار خوبی داشت زیرا که در سر راه شرق و غرب واقع شده بود. کالای چین و هندوستان از راه ایران بشام و مصر و آسیای صغیر و دیار مغرب یعنی شمال افریقا و جنوب اروپا میرفت و از آنجا از همین راه کالا بچین و هند میبردند. راه ابریشم که از زمان ساسانیان از سرحد کاشغر وارد ماوراءالنهر میشد و از آنجا برگر ایران میآمد و از همین راه کنونی خراسان ببغداد میرفت درین دوره کاملاً دایر بود. از جنوب ایران نیز کشتی رانی باوقیانوس هندو اوقیانوس کبیر و دریای روم معمول بود. در آن زمان بزرگترین بندر خلیج فارس بندر سیراف نزدیک بندر طاهری کنونی بود و از راه یزد و ابرقوه و استخر و فیروز آباد بآنجا میرفتند.

در شمال غربی ایران در آن سوی کوههای قفقاز ترکان خزر بودند و ایشان مردمی تجارت پیشه بودند و در کشتی رانی دست داشتند و از راه ولگا که در آن زمان آتل میگفتند با روسیه تجارت داشتند و بهمین جهت در دورترین نقاط روسیه آثار صنعتی ایران را که در همین زمانها فراهم شده است یافته اند. ترکان شرقی نیز از راه خوارزم و آسیای مرکزی با کشورهایی که در شمال قلمروشان بوده تجارت داشته اند و بهمین جهتست که سکهای سامانی را در کشورهای سکاندینا و هم یافته اند.

گذشته از خونریزیها و تاراجهایی که در نتیجه زدو خورد امیران و پادشاهان در نواحی مختلف تقریباً همیشه روی میداد درین زمان چندین مصیبت عمومی دیگر هم رخ داده است از آن جمله در ۳۷۳ در خراسان و گرگان و بای سختی بروز کرده و عده کثیر مردم مرده اند و در همان سال قحط شدید در بغداد شده و غراره شامیه بچهار صد درهم رسیده است و در ۳۷۸ در بصره و بطائع گرمای بسیار سختی شده و بای بسیار سختی بروز کرده و مردم بسیار مرده اند باندازه ای که کوچها از مرده پر شده بود.

در سال ۳۷۶ در موصل زلزله سختی شده و خانه های بسیار ویران شده و مردم بسیار هلاک شده اند و در عراق قحط سخت روی داده است. در سال ۳۷۷ در بغداد قحط و غلای مفرطی

روی داده است. در ۳۸۲ در بغداد غلای سختی پیش آمده چنانکه يك رطل نان را چهل درهم خرید و فروش کرده اند. در ۳۸۳ در عراق باز غلای سخت روی داده چنانکه يك کاره آرد را ۲۶۰ درهم و يك کرگندم را ۶۶۰۰ درهم غیائی فروخته اند. در سال ۴۱۱ باز در بغداد قحط و غلا شده و در سال ۴۲۸ در همان سالی که ابن سینا در گذشته در همه کشورها غلای مفرطی روی داده است. در ۳۹۸ هم زلزله بسیار سختی در دینور شده است. در سالهای ۳۹۸ و ۴۱۸ و ۴۲۰ در عراق و بغداد سرمای بسیار سخت شده و برف بسیار باریده است.

در سراسر دوره ای که ابن سینا میزیست در بیشتر از کشورهای اسلامی و مخصوصاً در ایران همواره اوضاع اجتماعی بزبان طبقه رنجبر و زیر دست و بسود طبقه حاکمه و مردمی بود که بر اوضاع مسلط بودند. پادشاهان و امیران حتی دستگاه خلیفه که خود را پیشوایان روحانی و جانشینان پیامبر می دانستند و سیله ای برای پیشبرد مقاصد خود جز اجحاف و تعدی و زورگویی نداشتند. چون خلیفه بر سراسر کشور استیلا داشت و کاملاً مسلط بر اوضاع بود و اوضاع راوی و حاشیه نشینانش فراهم می کردند ناچار هر که در هر جا بود و اگر هم امیر مقتدر و پادشاه جابر بود چاره نداشت که باو تملق بگوید و لااقل رضایت ظاهری او را جلب کند و اگر هم مانند پادشاهان آل بویه و یا سلجوقیان بر بغداد مسلط میشد و خلیفه را دست نشاندۀ خود میکرد باز میبایست ظاهر ارایت او را بکند و خود را منسوب از جانب او بداند و باجی باو بدهد. سیاست خلفا کاملاً مانند سیاست استعماری دول اروپایی امروز بود و گویی این دولت های حریص و مفسدۀ جوی سیاست خود را از آنها تقلید کرده اند. خلفا در گوشه و کنار همه جا جاسوسان گماشته بودند که از جزئیات وقایع آنها را مسموق میکردند و حتی عواملی داشتند که آشکارا مشغول کار بودند. وسایل عمدۀ پیشرفت سیاستشان نخست تولید و تقویت اختلاف در میان امیران و پادشاهان و خانوادۀ مقتدر و ایجاد جنگ و خونریزی در میان آنها بود که بدین گونه دوسنک را بهم بسایند و هر دورا خرد و ضعیف کنند و در ضمن قوای مادی را که فراهم آورده اند بدین وسیله پدید بدهند. دوم آنکه بتمام وسایل میکوشیدند همیشه فاصله در میان مردم و حکومت ها را بیشتر کنند و اختلاف در میان نشان بیندازند تا دولت ها با مردم همدست نشوند و خلافت را ضعیف نکنند. بهمین جهت بود که نه تنها پادشاهان و امیران برای اینکه راحت تر باشند میکوشیدند هر چه بیشتر بخلیفه تملق بگویند و باو نزدیک شوند بلکه وزرای زیر دستشان هم اگر دل خلیفه را بدست می آوردند بیشتر دزد سر کار میماندند. پادشاهان و امیران و وزرا از تجری در برابر احکام دینی چندان بیم نداشتند و در مجالس رسمی در حضور همه مقدار کثیر شراب میخوردند و بناهای دیگر میکردند. چون خلافت سلطنت روحانی بود قهراً تهمت دینی و مذهبی بالاترین حربه دفع اشخاص و تخویف و اربابان بود. بهترین وسیله برای اینکه روحانیان بودند و اینکه احترام ظاهری برایشان فراهم شده بود بدین جهت بود که آنها را بر مردم مسلط کنند و در موقع لزوم بفتح خود واداشان کنند و در حقیقت روحانیان در همه جا عوامل نزدیک و موثر دستگاه خلافت بودند و تنها فرقی که پشتیبانی از خلافت نمیکردند مخصوصاً شعبیه و شیعه و قرمطیان پست و منفور بودند و با آنها نسبت کفر و الحاد میدادند. خطرناک ترین مخالفان خلافت در میان این فرق مختلف نخست قرمطیان یا قرامطه بوده اند که اصلاً از مبانی اسلام بکلی دور شده و تقریباً دین تازه ای بکار

آورده بودند و منتهای کوشش را برای برانداختن هر حکومتی و مخصوصاً حکومت خلفا داشتند و بهمین جهت قمرطی در آن موقع جدا کافر حری و مهدور الدم بشمار میرفت. بعد که اسمعیلیه نخست بوسیله خلفای فاطمی در مصر و سپس بوسیله حسن صباح در ایران نیرو گرفتند آنها را نیز دشمنان خطرناک خلافت میدانستند و اسمعیلیه مصر را هم جزو قرامطه و قرامطیان بشمار میآوردند و با اسمعیلیه ایران ملحد و ملاحده میگفتند و هر کس اندک تمایلی بشیعه یا شیعیه و یا مغالغان خلافت داشت بهروسیله بود نابودش میکردند چنانکه ابوعلی حسن بن محمد بن عباس میکالی حسناک وزیر معروف محمود غزنوی را که از یک خاندان شیعه از مردم نیشابور بود و میانه خوبی با حنفیان آن دستگاه نداشت بواسطه اینکه در سفر حج مصر رفته و با خلفای فاطمی دیدار کرده بود کافر و مهدور الدم دانستند و در نتیجه پرخاش خلیفه بغداد سرانجام بر سر دار بردندش. پیداست که دستگاه خلافت ازین اختلافهای مذهبی و مسلکی تا چه اندازه برای پیشرفت مقاصد زشت خود بهره مند میشد و چگونه بهمه وسایل این آتشها را دامن میزد و نیک گذاشت فروبشیند.

توده مردم در منتهای تنگدستی و بی بهرگی میزیستند و در برابر آنها صاحبان قدرت بمنتهی درجه متمول و صاحب میلیونها پول نقد و املاک عجیب و غریب بودند و گاهی سرعت فوق العاده ای ثروت عجیبی و املاک فوق العاده فراوانی در دست یک تن گرد میآمد. امیران و پادشاهان و زورمندان و لشکریان دایماً مال مردم را غارت میکردند و هیچ حق و حسابی در کار نبود. نخستین پادشاهان سامانی مخصوصاً امیر اسمعیل بن احمد مردمان بسیار دادگری بودند چنانکه اسمعیل هر هفته در روز معینی بمظالم می نشست یعنی در میدان عمومی مینشست و هر کس هر ظلمی باو شده بود مستقیماً نزد وی رفت و دادخواهی می کرد و حتی در روزهای برف و باران هم این کار تعطیل نمی شد. اما در زمان ابن سینا این رسم بکلی برافزاده بود و مطلقاً اثری از دادخواهی نبود چنانکه مینویسند پیرزنی که باو ظلم کرده بودند چهل بار رفته بود و دستش بدامن محمود غزنوی نرسیده بود. دیگری که از عامل نسا و ابیورد شکوه کرده بود و نامه ای باو داده بودند و میترسید عامل بدان اعتنا نکند گفته بود باین نامه اعتنا نمیکند محمود جواب داده بود پس برو خاک بر سر کن و اینگونه داستانها در باره پادشاهان جابر آن زمان فراوانست.

پیداست که درین دوره مردم زجر دیده و ستم کشیده فوق العاده نسبت بدستگاههای دولتی خشمگین بودند و نیروی فوق العاده ای که اندکی پس از زمان ابن سینا اسمعیلیه پیدا کردند و آن حس کینه جویی و خون خواهی و حتی کشتارهای مغالغان خود و ایجاد احزاب و دستهها و حوزهای مخفی بهترین مظهر این خشم و پرخاش درونی مردم ایرانست. مظهر دیگر تعلیمات صوفیه است که همیشه صاحبان جاه و جلال را بمنتهای حقارت نگریده اند و همیشه مردم را بی اعتنائی مطلق و استغنائی کامل دعوت کرده اند.

حرص و طمع صاحبان قدرت حد و اندازه نداشته و سرعت فوق العاده ای دارای تمول های سرشار و بی حد و حساب میشده اند. مأموران جزء دولت نیز درین اجغافات شریک بوده اند و نه تنها مالیات را از مردم بیش از میزان معین بلکه حتی گاهی پیش از موعد مطالبه میکردند و بسیار شده است که برزگران محصول خود را سلف فروخته اند تا از شر مطالبه ایشان

آسوده شوند. یکی از اجاعافهایی که بسیار رایج بوده اینست که حتی از بازرگانان وام میگرفته اند و آنرا نمی پرداختند و اگر کسی ازین گونه ماموران دولتی دادخواهی میکرد باو تهمت میزدند و باین وسیله او را دفع میکردند.

در آن زمان سیاست های بسیار سخت مانند گردن زدن و دست و پا بریدن و بدار کشیدن و چوب زدن و بزدان افکندن و حتی بچاه و سیاه چال انداختن بسیار رایج بوده و برای این سیاست ها قانونی در کار نبوده و حکمی لزوم نداشته است. یگانه اصولی که برای دادخواهی معمول بوده اینست که در آبادی های بزرگ محکمه ای وجود داشته که یک قاضی بیشتر نداشته و وی کسی بوده است که از جانب دولت مامور می شده و حکم رسی و فرمان باومی داده اند و رای او دیگر تنفیذ و استیناف و نقض نداشته و هر چه می گفته است اجری میگرفته اند تنها کسی را از مردم خوش نام و طرف اعتماد انتخاب میکردند که باو «مزکی» میگفتند و وظیفه او این بود که در موقع لزوم قاضی او را احضار میکرد و وی می آمد و اعتبار و راست گویی کسی را که بقاضی رجوع کرده بود و او را میشناخت تصدیق میکرد. قاضی بیشتر اوقات از مدعی سند نمیخواست و بیشتر وسیله رسیدگی اقامه شهود بود و مزکی شهود را معرفی میکرد. در شهرهای بزرگ یک قاضی القضاة بود که قضاة آن ناحیه زیر دست او بودند و وی حکم قاضی زیر دست خود را میتواند نقض کند. قضاة همیشه همدست دولت ها بودند و چون عزل و نصبشان با دولت بود جلب رضایت مردم چندان برایشان اهمیت نداشت و بهمین جهت قضاة هم بیشتر رشوه خوار بودند.

روحانیان که همیشه دست نشانده دستگاه خلفا بودند بایشان تملق میگفتند و بدین وسیله باهم معامله میکردند. چون روحانیان یگانه قوه ای بودند که میتوانستند منافع مردم و جان و مالشان را حفظ کنند مردم جزو دسته آنها میشدند و برای حفظ منافع خود از ایشان پشتیبانی میکردند. مردم آزاد منش و بلند طبعی که بودند پناهگاه و وسیله دلداری جز نهضت های شعوبیه و در دوره های بعد جز طرق تصوف نداشتند و این اقبال فوق العاده ای که مردم بتصوف داشتند برای این بود که همه را ازین اوضاع دلداری میداد و استغنا و بی اعتنائی که در آنها تولید شده بود این نگرانی ها را چاره میکرد. دانشمندان چاره جز توسل بحکمت یونان و ناپایدار دانستن جهان و بی اعتنائی بمقامات دولتی و ظاهری و ناپایدار بودن سلطنت و مقام و امارت و وزارت و جزان و استغنا در مقابل ثروت نداشتند و بدین وسایل معنوی مردم را تسلیت میدادند و این خود یک نوع تشویق بنا فرمائی و قیام در برابر دولتهای جابر بود. بعبارة دیگر چون درد را بوسایل مادی نمیتوانستند درمان بکنند درمان معنوی و درمان روحی می جستند و بوسیله تلقین بنفس و تقویت فکر افراد این بدبختی ها را چاره میکردند.

در آن زمان در برابر این اوضاع ناگوار تنها سه قوه در میان بود: دین و فلسفه و تصوف. مردمی که فکر بلندتر داشتند وسایل شرعی و دینی را برای دلداری و استرضای خود کافی نمیدانستند و بیشتر بفلسفه و از آن هم بیشتر بتصوف متوسل میشدند زیرا که تصوف مافوق هر دین و شریعتی بود و صاحبان همه ادیان و عقاید را باهم مساوی میدید. برخی از متفکران این دوره ها کوشیده اند که میان دین و فلسفه آمیزش و جوشش بدهند مانند خواجه نصیرالدین

طوسی و امام فخر رازی یا در میان فلسفه و تصوف مانند ابن سینا و بابا افضل کاشانی و یا در میان دین و تصوف مانند امام غزالی.

علم در آن زمان معاش دانشمندان را تامین نمی کرد و ازین راه نمیتوانستند گذران بکنند بهمین جهت علما اگر دارایی شخصی نداشتند و ملاک نبودند و خرده مالک یا باصطلاح آن زمان «دهقان» و «دهقان زاده» نبودند میبایست صنعت و پیشه ای داشته باشند بهمین جهت بیشتر شان منجم و طبیب و شاعر و منشی و واعظ و حتی وراق و عطار و بقال و نقاش و مساح یعنی معمار بودند. تنها کسانی که مزدی میگرفتند مکتب داران بودند که دستگاه آنها را دبیرستان می گفتند و گرنه در مراحل دیگر انتشار علم و کسب آن بکلی میجانی بود. اندک اندک مدارس بزرگ در شهرهای عمده دایر شده بوده و دانشمندان نامی از اوقاف آن مدارس شهریه میگرفتند و سمت استاد یا مدرس داشتند و زیر دست آنها یک عده معاون بودند که درسشان را مکرر میکردند و آنها را «معید» میگفتند و هر مدرسه ای یک یا چند واعظ و کتابدار یا خازن الکتب هم داشت. این دانشمندان جدا از اختلاط با دستگاه حکومت و عمال و ووزرا و دیگران خودداری میکردند چنانکه در باره ابن سینا صریحاً نوشته اند وی اول کسی بود از حکما بود که بخدمت پادشاهان گروید و این نزدیکی پادشاهان را باعث سرشکستگی عالمی می دانستند.

پیدا است که عوامل دولتی نیز هر چه میتوانند در بر انداختن نیروی توده ها و مانع شدن از اینکه ایشان دولت ها را ضعیف کنند و حق خود را بگیرند کوتاهی نمی کردند و نه تنها نمی گذاشتند متمول بشوند و بتهمت های دینی آنها را از بادرمیآوردند بلکه از اجتماع و اتحاد آنها هم جلوگیری میکردند و بهمین جهت بود که ایرانیان گذشته از حلقهای تصوف و خانقاه ها و نهضت های شعوبیه بدو وسیله دیگر برای تجمع و اتحاد با یک دیگر متوسل میشدند یکی تشکیل جمعیت های جوانمردان و فتیان بود که تقریباً شعبه ای از تصوف و تصوف برای عوام بود که نمیتوانستند بتعلیمات عالی و مزایای اخلاقی تصوف پی ببرند و دیگر تشکیل اصناف و جمعیت های پیشه و وران بود که در آن زمان «محترفه» میگفتند و صاحبان هر حرفه ای صنفی تشکیل میدادند و روسای اختیار میکردند و با هم متحد بودند و حتی گاهی لشکریان ناحیه ای بصورت صنفی در میآمدند و دسته جمع مزدور طرفی بزیان طرف دیگر میشدند و این اصناف لشکری را «جناده» و «متجنده» میگفتند که کاملاً با یک دیگر متحد و شریک المنافع بودند.

در میان فرق مختلف آن زمان حنفیان از همه سختگیر تر و خشن تر و قشری تر و ظاهری تر و جدا پیوسته بخلاف و در بار خلیفه بودند و پس از آن شافعیان در ایران سست تر و ملایم تر و نرم تر و با فکر و احساسات ملی ایرانی متمایل تر بودند و پس از ایشان شیعه انبی عشری و زیدیه و اسمعیلی میآمدند و در ایران جنبلیان بسیار کم و مالکیان باز از ایشان کمتر بودند و در سراسر تاریخ ایران ظاهری دیده نشده است. در ایران معمول بوده است که برخی از فرق برای شناختن افراد فرقه خود رنگها و علامات ظاهری داشته اند چنانکه هواخواهان مقلع در ماوراء النهر جامه سفید میپوشیدند و بهمین جهت ایشان را سفید جامگان یا «مبیطه» می گفتند و در طبرستان عده ای

بودند که علم سرخ داشتند و «سرخ علمان» نامیده میشدند و دسته‌ای دیگر بودند که سیاه می پوشیدند و آنها را «مسوده» می‌گفتند و وعده دیگر سرخ می‌پوشیدند و ایشان را «محمره» مینامیدند. برخی از فرق علامات و اشارات خاصی داشتند که از آن يك دیگر را میشناختند و یا کلماتی که بگوش یکدیگر می‌گفتند. برخی ازین فرق صندوق و خزانه و بیت‌المال خاصی داشتند که افراد میبایست بآن کمک کنند و هر کدام در ماه چیزی پردازند و اسمعیلیه بیش از دیگران این کار را توسعه دادند چنانکه هنوز این عادت در میانشان رایجست. بهافرید بیپشروان خود فرمان داده بود هفت يك دارایی خود را صرف تعمیر راهها و پلها بکنند. دانشمندان نیز جمعیت‌های مخفی تشکیل میدادند که بجز خانقاهها و حلقه‌های تصوف بود و معروفترین آنها جمعیت اخوان الصفاست که اوج کارشان مقارن جوانی ابن سینا یا اندکی پیش از او بوده است. اسمعیلیه نیز این اندیشه را دنبال کرده و بیشتر جلسات عبادت و تبلیغ آنها پنهانی بوده است و بیگانگان را بدان راه نمیدادند و همین اصول را اروپاییان در زمانهای بعد از آنها تقلید کرده و جمعیت‌ها و احزاب مخفی از آنها پدید آمده است.

ایرانیان در دوره‌ای که استیلای خلفای بغداد زندگی را بدین گونه بر آنها تنك کرده بود تنها بهمین نافرمانی‌ها و فرارهای ضمنی و از زیر بار در رفتن ها قناعت نکرده اند بلکه بسیاری از نهضت‌های شعوبی حکم قیام و پرخاش و شورش مردم ایران را داشته است و قطعاً قیام بها فرید در خراسان و مقنع در ماوراءالنهر و اصحاب عبدالله بن رنده در بغداد و چندین بار قیام مردم طبرستان و مهمتراز همه قیام مازیار و جنبش‌های خرم دینان در عراق و جبال و بابل و خرم دین در آذربایجان و اران و اصحاب برقمی علوی صاحب الزنج در خوزستان و جوانمردان خراسان و عیاران سیستان و مخصوصاً پیروان حمزه پسر آذرك و استادسیس و اسحق ترك در ماوراءالنهر و سنباد در خراسان همه جز شورش مردم ایران در برابر تازیان نیست. از روزی که سلسله‌های ایرانی در گوشه و کنار ایران از اواخر قرن دوم تشکیل یافت اندك اندك خشم ایرانیان فرو نشست و این شورشها فروخت اما گاه گاه طغیانهای می‌کردند چنانکه در ۲۹۵ مردم غورو غرجستان کوهستان شرقی هرات و در ۲۵۵ مردم خوزستان بر اهنامی محمد برقمی علوی قیام مسلح کردند. در زمان ابن سینا این شورشها و پرخاشهای بیشتر جنبه فکری گرفته بود و زمینه فراهم میشد که بزودی طریقه شافعی که بسلیقه سهل انگاری و آزادمنشی ایرانیان نزدیک تر بود و طرق مختلف شیعه و بیش از همه طریقه اسماعیلیه خاطر مردمی را که تا آن اندازه ناراضی بودند تسلیت بخشید.

در آن زمان دستگاه خلافت و هم پیوندان و همدستانشان از مردم برخی از نواحی ایران مخصوصاً بیهمین داشتند و بسیار ناراضی بوده اند و پیداست که این مردم تعصب بیشتر داشته اند. بیش از همه از مردم دیلمستان در هراس بوده اند و سپس مردم عراق و قم و کاشان و ساره و این نواحیست که در آنها شیعه زیدی و اثنی عشری و اسمعیلی فراوان بوده است. در نواحی دیگر هم مانند طبرستان و سبزوار و ماوراءالنهر و غزنین و گرگان و بحرین خلفا مخالفان بسیار داشته اند. روزی که حسن صباح پیشوایی اسمعیلیه را بدست گرفت و آن اساس هول انگیز را که رخنه در ارکان خلافت افکند پدید آورد اسمعیلیه ایران نزدیک سیصد سال تجربه در مقاومت مخفی و آشکار و باصطلاح امروز مقاومت منفی داشتند و بهمین جهت خشم ایشان

باندازه ای سخت بود که بر مغالان خود مطلقاً رحم نکردند و خلیفه و پادشاه و وزیر و حتی مشرکان مخالف خود را هر جا که یافتند کشتند. دلایل بسیار هست که از بس کینه ایرانیان در برابر این دستگاه و قوه حاکمه شدید بوده گاهگاهی حتی دفع فاسد را با فسد رومیداشتند و ترکان غزو قراختایان و سرانجام مغول را هم تشویق کرده اند و بدست منول عاقبت توانستند این دستگاه ظلم نفرت انگیز را که تا آن اندازه از آن بیزار بوده اند برچینند.

درین ۵۸ سالی که ابن سینا در جهان بوده با وجود همه این بی سامانی ها و ناراضی بودن مردم ایران و اختلافاتی که در میان خانواده ها و طبقات بوده باز اوضاع اقتصادی ایران رضایت بخش بوده است زیرا که آبادی ایران در دوره ساسانیان بجایی رسیده بود که باز سیصد و پنجاه سال پس از آن دوره نتایج آن باقی بود. در آن زمان قطعاً ایران یکی از آباد ترین و متمول ترین کشورهای جهان بود که در شاهراه تجارت میان شرق و غرب جهان واقع بود و از هر جا که بجای دیگر میرفتند میبایست از ایران بگذرند و راههای دریایی جنوب که امروز هست در آن زمان هنوز پیدا نشده بود. دریای خزر در آن زمان در تجارت میان آسیا و اروپا اهمیت فوق العاده داشت و خلیج فارس مهمترین منزل دریایی در میان شرق و غرب بود و ایران در میان این دو دریا واقع شده است.

در آن زمان پول در ایران بسیار بود. تازیان از نخستین روز هایی که بایران آمده بودند اصول پول زمان ساسانی را عیناً باقی نگاهداشته بودند و نامدتی عیناً سکهای ساسانی را با همان نقشها و سجعها تقلید میکردند و سپس که سجع و نقش سکه را تغییر دادند وزن و عیار آنرا نگاهداشتند و در سراسر دوره خلفا تا زمان استیلای مغول بر ایران همان اصول باقی بود. در ایران هم سکه طلا رواج داشت هم سکه نقره و سکه مس. سکه طلا را بهمان نام زمان ساسانی که از زبان لاتین گرفته شده «دینار» و سکه نقره را بنام یونانی «درهم» یا «درم» و سکه مس را بفارسی پیشوز و عبری فلس و فلوس که ترجمه تحت اللفظ همان کلمه فارسیست میخواندند زیرا که پیشوز فارسی و فلس عبری اصلاً بمعنی پولک ماهیست.

دینار معمولاً ۴۲۵ گرم طلا داشت. در دوره اسلامی دو قسم دینار رایج بود دینار قیصری که تقلید از سکهای رومی بود و دینار کسروی که تقلید از سکهای ساسانی کرده بودند. جعفر بن یحیی برمکی وزیر معروف هارون الرشید سکه تازه ای زده بود که عیارش کمتر از سکهای طلای دیگر بود و ایرانیان آنرا بیشتر میپسندیدند و آنرا «زر جعفری» میگفتند. در زمان ابن سینا سکه طلایی هم رکن الدوله آل بویه زده بود که آنهم اعتبار خاصی داشت و بآن «زر رکنی» میگفتند. این سکهای مختلف یک وزن و یک عیار داشت و روی هر فرقه عیار آنها بسیار کم و باندازه ای بوده است که بتواند طلا خود را نگاه بدارد و با وجود این سکه کامل عیار یعنی بی عیار هم رایج بوده که ایرانیان آنرا «زردههی» یعنی زری که هرده جزو آن طلاست و عیار ندارد و «زرش سری» یعنی سکه ای که هرشش دانگ آن طلا باشد میگفتند. بجز سکهای یک دیناری طلا سکهای یک ثلث دینار هم بوده که ۱۴۰ گرم وزن داشت و نیز سکهای ربع دینار بوده است. دینار شرعی هم همان ۴۲۵ گرمست.

سکهای نقره را درهم میگفتند و درهم خیلی بیش از دینار تنوع داشت. معمولاً یک درهم

میایست يك مثقال نقره داشته باشد اما بیشتر دینارها ۲۹۷ گرم وزن داشته است. درهم را نیز از سکه های نقره ساسانی تقلید کرده بودند اما سکه های ساسانی از زمان اردشیر بابکان تا پایان این دوره همیشه ۲۵ گرم وزن داشته است. يك دینار همیشه معادل بیست درهم بوده و ناچار يك درهم يك بیستم دینار ارزش داشته است اما درهم را که واحد وزن هم می دانستند ۳۱۴۸ گرم حساب میکردند. درهم نیز مانند دینار اقسام مختلف داشته يك قسم را درهم بغلی می گفتند يك قسم را درهم جوزاقي که در جوزقان همدان سکه زده بودند يك قسم را درهم محمدی که درری سکه زده بودند، يك قسم را درهم طبری که در طبرستان سکه زده بودند، يك قسم را درهم سمیری که بهترین سکه ها بود زیرا که نقش سکه و سجع آن خوب دیده میشد، يك قسم را درهم جواز می گفتند. در ماوراءالنهر سکه های مخصوصی رواج داشت که يك قسم آنرا درهم غطریفی و قسم دیگر را درهم مسیسی می گفتند. درهم بغلی يك مثقال یا ۱۰ قیراط یا ۱۲ قیراط و یا ۱۵ قیراط بود، درهم سمیری سنگین ۶ مثقال و درهم سمیری سبك ۵ مثقال بود. يك درهم بغلی را بهشت دانك و يك درهم طبری را بچهار دانك تقسیم میکردند. درهم غطریفی بخارا مخلوطی از آهن و مس بود.

در زمان ابن سینا هنوز پول مس درهمه جای ایران رایج نبود و در قرن ششم رواج کلی یافت. يك ششم درهم را يك دانك می گفتند و این كلمه را تازیان «دانق» و جمع آنرا «دوانق» یا «دوانیق» آورده اند. رایج ترین پول خرد در آن زمان سکه نیم درهمی بود. دانك را از سکه های بیزنتی تقلید کرده بودند و اختلاف بسیار در وزن و شكل و ارزش فلسها بود و بهمین جهت این سکه های خرد مانند دینار و درهم نرخ معین نداشت و در هر جا ارزش دیگر داشت. معمولاً ۴۸ فلوس يك درهم میشد اما همه جا این تناسب را رعایت نمی کردند. فلسها همه از مس بود و تنها در مصر پول خرد را از شیشه درست میکردند اما در ایران و کشورهای دیگر معمول نبود.

در ایران در زمان ابن سینا بجز سکه های بنگام خلفا میزدند سکه های همه سلسله های مختلف درهمه جای ایران بیش و کم رواج داشت مخصوصاً سکه های پادشاهان خوارزم و سامانیان و غزنویان و آل بویه و اسپهبدان طبرستان و شادریان و خانیان ترکستان بیشتر رواج داشته است.

آنچه از سکه های سامانی باقی مانده در سمرقند و چاچ و بخارا و بلخ و نیشابور و آمل جیحون و اندراب و پنجپیر و فروان و فریم و محمدیه و مرو زده اند، سکه های خانیان را در بخارا و اوزکند و آمل جیحون و فرغانه و سمرقند زده اند، سکه های آل بویه را در شیراز و سیراف و بصره و بغداد و ری و اصفهان و واسط و ارجان زده اند، سکه های غزنوی را در اندراب و فروان و نیشابور و هرات و غزنی و بلخ زده اند.

آخرین تعدیل مالیاتی که در آن زمان شده بود در اوایل قرن سوم بود و در زمان ابن سینا هنوز بهمان میزان عمل میکردند و درین فهرست مالیاتی مالیات نواحی مختلفی که آن روز هنوز جزو ایران بود بدین قرار است :

سواد یعنی عراق امروز ۲۰۰۰۰۰ ر ۱۳۰ درهم، فارس ۲۴ میلیون، مکران يك میلیون، اهواز ۲۳ میلیون، کرمان ۶ میلیون، اصفهان ده میلیون و نیم، سیستان يك میلیون، حلوان نه میلیون، ماه بصره سرزمین نهاوند و بروجرد ۴،۸۰۰،۰۰۰، ماسبدان ناحیه سیروان در لرستان ۱،۲۰۰،۰۰۰، ایغارین ناحیه کرج در مغرب اصفهان ۳،۸۰۰،۰۰۰، آذربایجان چهار میلیون و نیم، قزوین و زنجان و بهر ۱،۸۲۸،۰۰۰، گرگان چهار میلیون، شهرزور ۲،۷۵۰،۰۰۰، دیار ربیع در مغرب موصل ۹،۶۳۵،۰۰۰، دیار مضر سرزمین رها و حران ۶ میلیون، خراسان ۳۷ میلیون، ماه کوفه ناحیه کرمانشاه و دینور ۵ میلیون، همدان ۲،۷۰۰،۰۰۰، مهرجا نقد سرزمین سیمره در لرستان ۱،۱۰۰،۰۰۰، قم و کاشان ۳ میلیون، ری و دماوند ۲۰،۰۰۸۰،۰۰۰، کومش ۱،۱۵۰،۰۰۰، طبرستان ۴،۲۸۰،۰۰۰، موصل ۶،۳۰۰،۰۰۰، ارمنستان چهار میلیون، ناحیه فرات ۲،۹۰۰،۰۰۰، ارزن و میافارقین ۴،۲۰۰،۰۰۰، طرون در ارمنستان صد هزار درهم، یدامه و بحرین ۵۱۰،۰۰۰، عمان سیصد هزار درهم.

درین تبدیل مالیاتی هر دینار طلا را ۱۵ درهم تسعیر میکردند. درین زمان ماوراء النهر جزو فهرست مالیاتی دربار خلفا نیامده و تنها خراج بخارا ۱،۱۶۸،۵۶۶ درهم و پنج دانك و نیم بوده است.

در زمان ابن سینا جایی که ترتیب مالیات آن منظم تر بوده و میزان معینی داشته است که مردم می بایست بپردازند قلمرو آل بویه بوده و در آنجا مالیات زمین بر سه قسم بوده است: مساحت و مقاسه و قوانین که عبارت از مقاطعات معین باشد که کم و زیاد نمی شده و هر ناحیه را باقطاع یکسی و اگذار میکرده اند و او مالیات آنجا را مقطعه میکرده و منظماً میبردخته است. اما مساحت و مقاسه بدین ترتیب بوده که اگر زراعت میکردند فلان مقدار معین و اگر نمیکردند فلان مقدار میپرداختند. سرزمین فارس بجز جاهایی که مسکن چادر نشینان بوده مساحت بوده و چادر نشینان مقطعه میکردند و مقدار مالیات در جاهای مختلف تغییر میکرده و از همه کمتر در شیراز بوده و از هر جریب زمین گندم کاری و جو کاری آبیاری شده ۱۹۰ درهم و باقلی ۱۹۲، نخلستان و فالیز هر جریب بزرگ ۲۳۷ و نیم، پنبه زار هر جریب بزرگ ۲۵۶ و چهار دانك، موستان هر جریب بزرگ ۱۴۲۵، هر جریب بزرگ معادل سه جریب و دو ثلث جریب کوچک بوده است و هر جریب کوچک شست ذراع در شست ذراع ملکی و هر ذراع ملکی نه قبضه و یا وجب، میزان مالیات شهر جور (فیروز آباد) دو ثلث این مقدار و خراج استخر کمتر از خراج شیراز بوده است.

میزان مالیات ناحیه قم بدین قرار بوده است :

گندم و جو و نخود و عدس در هر جریب از ۱۵ درهم و يك دانك تا ۳ درهم و یک دانك، پنبه از ۳۸ تا ۳۰، موستان از ۵۰ تا ۳۲، فالیز کاری و هویج و شلغم و پیاز و سیر و سبزیهای دیگر از ۲۵ تا ۱۵، گاورس ۱۴، کنجد و زیره ۱۵، شنبلیله و کشنیز و شبدر ۹ و یک دانك، هر شش درخت پسته و زیتون يك درهم، هر حوض دو شاب ۲ درهم، فالیزی که آب از رودخانه نگیرد دو دانك بیشتر از فالیزی که آب از رودخانه بگیرد، هر درخت گردو کامل يك درهم

ونیم، درخت گردو میانه یک درهم، درخت گردو کوچک نیم درهم، آسیاب رودخانه هر آسیاب ۷۰ درهم، آسیابهای کوهپایه از ۲۵ تا ۱۲، برزگر اهل ذمه و جزیه هر یک تن از ۲۴ تا ۱۲ درهم، صاحبان احشام هر تن از ۱۲ تا ۱۶ درهم، هر درخت تانک پنج درهم، جمع کل مالیات قم در سال ۳۳۷۰،۴۳۸ درهم و نیم بوده است.

جمع کل مالیات فارس و کرمان و عمان در همان زمانها رو به برافزایش ۲،۳۳۱،۸۸۰ دینار بوده که بدین گونه تقسیم می کرده اند:

فارس و ملحقات آن و سیراف و ده یکی که از کشتی های دریا می گرفته اند ۲،۸۸۷،۵۰۰ دینار که ۲،۶۳۴،۵۰۰ آن تنها از فارس گرفته می شده، سیراف باده یک کشتیها ۲۵۳ هزار دینار، کرمان و عمان ۴۴۴،۳۸۰ دینار که ۳۶۴،۳۸۰ دینار آن تنها از کرمان بی آنکه مکران و بلوچستان را بحساب بیاورند می گرفته اند، عمان تنها ۸۰ هزار دینار. در زمان عضدالدوله یعنی همان عصر زندگی ابن سینا مجموع مالیات فارس و کرمان و عمان باده یکی که از کشتی های بادی دریایی گرفتند که از سیراف و بهر و بان می رفتند ۳،۳۴۶،۰۰۰ دینار بوده است. ازین مبلغ آنچه تنها از فارس و از کشتیها می گرفتند ۲،۱۵۰،۰۰۰ دینار، آنچه از شیراز و کردنا خسرو می گرفتند ۳۱۶ هزار دینار، آنچه از کرمان و توابع می گرفتند ۷۵۰ هزار دینار، آنچه از عمان می گرفتند ۱۳۰ هزار دینار بود.

در دوره ای که ابن سینا در آن می زیسته علوم مختلف در ایران پیشرفت و رواج کامل داشته و عده ای کثیر از دانشمندان هرفن در ایران بوده اند و مهم ترین کسانی که از ۳۹۰ یعنی از بیست سالگی وی تا بیست سال پس از وی مرده اند و معاصران او بوده اند بدین قرارند:

ابوالحسن احمد بن فارس بن زکریا بن محمد بن حبیب رازی ساکن همدان از علمای معروف لغت مؤلف کتاب المجل و حلیه الفقهاء و مؤلفات دیگر متوفی در ۳۹۰ و حافظ ابو زرعه محمد بن یوسف کشتی گرگانی متوفی در همان سال.
ابوبکر احمد بن یوسف خشاب مؤذن تقی ساکن اصفهان و امام ابوالحسن عبدالعزیز بن احمد خوزی امام ظاهر به متوفی در ۳۹۱.

ابوعلی اسمعیل بن محمد بن احمد صاحب حاجبی کشانی سمرقندی محدث و ابو محمد عبدالرحمن بن ابی شریح انصاری محدث هرات متوفی در ۳۹۲.

ابو حفص احمد بن محمد بن مرزبان ابهری از مردم اصفهان و ابواسحق ابراهیم بن احمد مقرئ قتیبه مالکی طبری ساکن بغداد و ابونصر اسمعیل بن حماد جوهری لغوی ساکن نیشابور و مؤلف صحاح اللغه و قاضی علی بن عبدالعزیز گرگانی ساکن ری و ابوبکر محمد بن عباس خوارزمی ادیب معروف صاحب رسایل ساکن نیشابور متوفی در ۳۹۳.

ابوالفتح ابراهیم بن علی سیبخت محدث ساکن مصر و ابو زکریا یحیی بن اسمعیل مزکی ساکن نیشابور و ابو عمر عبدالله بن عبدالوهاب سلمی اصفهانی مقرئ متوفی در ۳۹۴.

ابوالحسن احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن عمر زاهد خفاف نیشابوری زاهد مشد خراسان و ابونصر محمد بن احمد بن محمد بن موسی بن جعفر ملاحمی بخاری و ابو عبدالله محمد بن اسحق بن محمد بن یحیی بن منده عبدی جوال اصفهانی معروف باین منده مولف تاریخ اصفهان و کتابهای دیگر و محمد بن علی بن حسین بن حسن بن ابی اسمعیل علوی همدانی فقیه شافعی متوفی در ۳۹۵ .
ابوعمر و محمد بن احمد بن محمد بن جعفر یحیری نیشابوری مزکی حافظ مولف اربعین المرویه و امام ابوسعید احمد بن ابراهیم بن اسمعیل اسمعیلی شیخ شافعی کرگان و پسرش ابوسفد اسمعیل بن احمد و ابواحمد عبدالرحیم بن علی بنی موزبان اصفهانی قاضی خراسان متوفی در ۳۹۶ .

ابوالحسن علی بن محمد بن عمر قصار راوی شافعی مفتی ری متوفی در ۳۹۷ .
ابوالفضل احمد بن حسین بن یحیی بن سعید حافظ بدیع الزمان همدانی ادیب و شاعر معروف مولف مقامات و رسائل و امام ابوبکر احمد بن علی بن احمد همدانی معروف باین لال فقیه شافعی ساکن عکا و ابونصر احمد بن محمد بن حسین کلاباذی بخاری صوفی معروف مولف کتاب التعرف و ابومحمد عبدالله بن محمد بافی بخاری خوارزمی فقیه شافعی ساکن بغداد متوفی در ۳۹۸ .

ابوالفضل احمد بن ابی عمران هروی زاهد ساکن مکه و ابوالعباس احمد بن محمد بن حسین بصیر راوی حافظ و خلف بن احمد بن محمد بن لیث بخاری صاحب بخارا و ابو داود ناین سیامرد بن باجعفر متوفی در ۳۹۹ .

ابواسحق ابراهیم بن عبدالله بن محمد بن خرشید اصفهانی معروف باین خرشید محدث و ابونعیم عبدالملک بن حسن اسقرانی محدث و ابوالفتح علی بن محمد بستی کاتب و شاعر معروف متوفی در سال ۴۰۰ .

ابو عبید احمد بن محمد بن محمد هروی مولف کتاب الغریبین و ابوالحسن محمد بن حسین بن داود علوی حسنی نیشابوری شیخ الاشراف و ابوعلی منصور بن عبدالله خالیدی ذهلی هروی محدث متوفی در ۴۰۱ .

ابوالحسن احمد بن عبدالله بن خضر سوسنجردی بغدادی معدل و حسین بن علی بن عباس بن فضل بن زکریا بن نصر بن شمیل بن سوید نضری هروی حافظ متوفی در ۴۰۲ .

ابو عبدالله حسین بن حسن بن محمد بن حلیم حلیمی بخاری فقیه شافعی مولف کتاب الوجه فی المذهب و شعب الایمان و آیات الساعه و احوال القیامه و کتابهای دیگر و ابوعلی حسین بن محمد رودباری طوسی راوی سنن و ابوبکر محمد بن موسی خوارزمی شیخ حنفیه متوفی در ۴۰۳ .

ابوالفضل احمد بن علی بن عمر سلیمانی بیکندی حافظ و امام ابوالطیب سهل بن ابی سهل محمد بن سلیمان عجلی صعلوکی نیشابوری مفتی خراسان و قاضی ابوالحسن علی بن سعید اصبطخری شیخ معتزله صاحب مؤلفات بسیار متوفی در ۴۰۴ .

ابوسعید غبه الرحمن بن محمد بن محمد بن عبدالله بن ادیس ادیسی استرآبادی حافظ

ساکن سمرقند و مولف تاریخ سمرقند و ابوعلی حسن بن احمد بن محمد بن لیث شیرازی کشی
مقری فقیه شافعی و امام ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد بن محمد بن نعییم بن البیع حاکم
ضبی طهمانی نیشابوری حافظ کبیر مولف متذکر علی الصغیرین و هزار و پانصد تألیف
دیگر و ابوالقاسم یوسف بن احمد بن کج کجی دینوری شافعی معروف بابن کج و ابوعلی حسین
ابن حسین بن محمد کان همدانی فقیه شافعی متوفی در ۴۰۵.

ابو حامد احمد بن ابی طاهر محمد بن احمد فقیه اصفهانی شیخ عراق و امام شافعی
مولف پنجاه کتاب مانند شرح المختصر و کتاب اصول الفقه و تعلیقه بر مختصر الزنی معروف
بتعلیقه الکبری و البستان و ابوعلی حسن بن علی نیشابوری دقاق صوفی معروف و ابوالقاسم
حسن بن محمد بن غیب نیشابوری مفسر مولف علوم القرآن و الادب و عقلاء المجانین و ابوعلی
حمزة بن عبد العزیز بن محمد نیشابوری الطیب و ابوالهیثم عتبه بن خثیمه تمیمی نیشابوری شیخ
حنفی در خراسان و استاد امام ابوبکر محمد بن حسن بن فورك اصفهانی معروف بابن فورك
مولف صد کتاب و ابوبکر محمد بن احمد بن عبد الوهاب اصفهانی حافظ متوفی در ۴۰۶.

ابوبکر احمد بن عبد الرحمن حافظ شیرازی مولف کتاب الالقاب و ابوسعید عبد الملك
ابن ابی عثمان خرگوشی نیشابوری واعظ مولف کتاب الزهد و دلائل النبوه و کتابهای دیگر
و ابو عمر محمد بن حسین بن محمد بن هیثم بسطامی شافعی قاضی نیشابور متوفی در ۴۰۷.
ابو عبد الله محمد بن ابراهیم بن جعفر یزدی گرگانی محدث اصفهان و ابوالفضل
محمد بن جعفر خزاعی گرگانی مقری مولف کتاب الواضح متوفی در ۴۰۸.

احمد بن محمد بن احمد بن موسی بن هارون بن الصلت اهوازی معروف بابن الصلت
محدث و ابو محمد عبد الله بن یوسف بن احمد بن مامویه اردستانی اصفهانی صوفی معروف
ساکن نیشابور و عبد الغنی بن سعید بن علی بن سعید بن بشر بن مروان ازدی مصری سمرقندی مولف
کتاب الوتلف و المختلف و مولفات دیگر و ابوطلحه قاسم بن ابی المنذر خطیب قزوینی محدث
و ابو احمد عبد الله بن محمد بن ابی علان قاضی اهواز متوفی در ۴۰۹.

ابوبکر احمد بن احمد بن موسی بن مردویه اصفهانی مولف تفسیر و تاریخ و مولفات دیگر
و ابوبکر احمد بن عبد الرحمن بن احمد بن محمد بن موسی فارسی شیرازی جوال مولف کتاب
القبال الرجال و ابو محمد عبد الرحمن بن محمد بن احمد بن بالویه نیشابوری معروف بابن
بالویه و ابوالقاسم عبد الصمد بن منصور بن حسن بابک معروف بابن بابک شاعر معروف و
قاضی ابو منصور محمد بن محمد بن عبد الله ازدی فقیه شیخ شافعی در هرات و ابوطاهر
محمد بن محمد بن محمش بن علی بن داود بن ایوب استاد زیادی فقیه شافعی ساکن نیشابور
متوفی در ۴۱۰.

ابوالقاسم علی بن احمد بن محمد خزاعی بلخی راوی مسند متوفی در ۴۱۱.

ابوسعید احمد بن محمد بن احمد بن عبد الله مالینی هروی صوفی و ابو محمد عبد الجبار
ابن محمد بن عبد الله بن ابی الجراح جراحی مرزبانی مروزی محدث و ابو عبد الله محمد بن
احمد بن محمد بن سلیمان بن کامل بخاری معروف بفتحاز مولف تاریخ بخارا و ابوالحسن
محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن رزق بغدادی بزاز معروف بابن رزقویه محدث و ابو-
عبد الرحمن محمد بن حسین بن موسی سلمی نیشابوری صوفی معروف مولف صد کتاب

از آن جمله طبقات الصوفیه و تفسیر و تاریخ و کتابهای دیگر متوفی در ۴۱۲.
ابوالقاسم عبدالعزیز بن جعفر بن خواشانی فارسی بغدادی مقری و ابوالفضل محمد بن

احمد بن محمد چارودی هروی حافظ متوفی در ۴۱۳.

ابوالقاسم تمام بن محمد بن عبدالله بن جعفر بجللی رازی دمشقی محدث و ابو عبدالله حسین بن محمد بن حسین بن فتحویه ثقفی دینوری معروف با بن فتحویه ساکن نیشابور و ابوالحسن علی بن عبدالله بن حسن بن جبهضم همدانی معروف با بن جبهضم شیخ صوفیه در حر و مؤلف کتاب بهجة الاسرار در تصوف و امام ابوالحسن علی بن محمد بن احمد بن میله اصفهانی فقیه فرضی زاهد معروف با بن ماشاذه و ابوسعید محمد بن علی بن عمر بن مهدی نقاش اصفهانی حنبلی مؤلف کتابهای بسیار و ابو زکریا یحیی بن ابراهیم بن محمد بن یحیی مزکی نیشابوری شیخ العدالة نیشابور و ابو جعفر محمد بن احمد حنفی فقیه نسفی متوفی در ۴۱۴.

قاضی ابوالحسن عبدالجبار بن احمد همدانی استرآبادی معتزلی رازی مؤلف کتاب دلائل النبوه و کتابهای بسیار دیگر و ابو محمد بن ابو حامد مروزی قاضی بصره متوفی در ۴۱۵.

عثمان خرگوشی واعظ نیشابوری متوفی در ۴۱۶.

ابوبکر عبدالله بن احمد قفال مروزی شیخ شافعی خراسان و ابو حازم عمرو بن احمد مسعودی هذلی نیشابوری اعرج محدث و ابو حازم عمر بن احمد بن ابراهیم عبدیری نیشابوری حافظ متوفی در ۴۱۷.

ابواسحق ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بن مهران اسفراینی اصولی متکلم شافعی مؤلف جامع الحلی فی اصول الدین و تعلیقه فی اصول الفقه و غیره و ابوالقاسم عبدالرحمن بن محمد بن عبدالله قرشی نیشابوری فقیه و ابوبکر محمد بن زهیر نسایی شیخ شافعی در نسا و ابو منصور معمر بن احمد بن محمد بن زیاد اصفهانی زاهد شیخ صوفیه و ابوالحسن مکی بن محمد بن النمر تمیمی دمشقی مستملی قاضی میانجی و ابوالقاسم هبة الله بن جعفر بن منصور لالکایی طبری حافظ فقیه شافعی رازی مؤلف کتاب السنه و رجال الصحیحین و کتاب السنن و غیره و ابوالحسن بن جعفر بن عبدالوهاب بن الیمدانی محدث دمشق متوفی در ۴۱۸.

ابوالحسن احمد بن محمد بن منصور فوشنجی معروف با بن العالی خطیب پوشنگ و ابوبکر محمد بن ابی علی احمد بن عبدالرحمن بن محمد ذکوانی همدانی اصفهانی معدل محدث متوفی در ۴۱۹.

حسین بن علی بن محمد بردعی همدانی محدث ساکن سمرقند و عبدالرحمن بن شیر نخشیری مروزی محدث متوفی در ۴۲۰.

قاضی ابوبکر احمد بن حسن بن احمد بن محمد بن احمد بن حفص حرسی میری نیشابوری شافعی و ابوالحسن احمد بن محمد بن حسین سلیمانی نیشابوری نحوی و ابو ابراهیم اسمعیل بن ینال مروزی محبوبی محدث و ابو عبدالله حسن بن احمد بن محمد بن یحیی معاذی نیشابوری اصم و ابو عبدالله حسین بن ابراهیم حمال اصفهانی و ابوسعید محمد بن موسی بن فضل صیرفی نیشابوری و ابوالحسن

ابن عبدالوارث فسوی نحوی ساکن فسا و ابو محمد حسن بن یحیی علوی نهر سابی کافی ساکن کوفه متوفی در ۴۲۱.

ابوالحسن علی بن محمد بن محمد بن احمد بن عثمان طرازی بغدادی نیشابوری ادیب و ابوالحسن علی بن یحیی بن جعفر بن عبدکویه معروف بابن عبدکویه امام جامع اصفهان و حافظ ابو احمد محمد بن یوسف قطان اعرج نیشابوری و ابو نصر منصور بن حسین مفسر نیشابوری و امام ابو زکریا یحیی بن عمار شیبانی سگستانی واعظ ساکن هرات متوفی در ۴۲۲ و امام ابو عبدالله محمد بن مسعود بن احمد مسعودی فقیه شافعی مروزی متوفی در ۴۲۱ یا ۴۲۲ یا ۴۲۳.

ابوالفضل منصور بن نصر کاغذی سمرقندی مستند ماوراءالنهر متوفی در ۴۲۳. ابو عبدالله محمد بن عبدالله بیضاوی فقیه شافعی و ابوعلی حسین بن خضر بخاری فشیذ یزجی قاضی بخارا و شیخ حنفیه و ابوبکر محمد بن ابراهیم حافظ اردستانی اصفهانی متوفی در ۴۲۴.

حافظ ابوبکر احمد بن محمد بن احمد بن غالب برقانی خوارزمی فقیه شافعی بصره صاحب مولفات در فقه و ابوالفضل عمر بن ابراهیم هروی زاهد و ابوبکر محمد بن علی بن ابراهیم ابن مصعب تاجر اصفهانی معروف بابن مصعب و ابوعلی حسین بن عبدالله بن یحیی هندیجی فقیه شافعی متوفی در ۴۲۵.

ابو عمرو محمد بن عبدالله بن احمد بن شهید رزجاهی بسطامی فقیه ادیب و محدث و ابوالقاسم حمزة بن یوسف گرگانی محدث متوفی در ۴۲۶.

ابواسحق احمد بن محمد بن ابراهیم ثعلبی نیشابوری مفسر معروف مؤلف تفسیر کبیر و کتاب العرائس فی قصص الانبیاء و ابواسحق ابراهیم بن محمد بن ابو عبدالله یحیی نیشابوری ابن المزکی متوفی در ۴۲۷.

ابوبکر احمد بن علی بن محمد بن منجویه شیرازی اصفهانی ساکن نیشابور صاحب مؤلفات بسیار در صحیحین و جامع ترمذی و سنن ابی داود و غیره و امام ابو عبدالله محمد بن عبدالله ابن عبیدالله بن باکویه شیرازی معروف بابن باکویه صوفی معروف و ابوالحسن مهیار بن مرزویه دیلمی شاعر مشهور و ابوعلی بن ابی الریان محدث ساکن مطیر آباد متوفی در ۴۲۸.

ابویعقوب اسحق بن ابراهیم قراب حافظ سرخسی هروی متوفی در ۴۲۹.

امام ابو نعیم احمد بن عبدالله بن احمد بن اسحق حافظ اصفهانی صوفی معروف مؤلف حلیه الاولیاء و تاریخ اصفهان و کتابهای دیگر و ابوبکر احمد بن محمد بن احمد بن عبدالله بن حرث تیمی مقری نحوی اصفهانی ساکن نیشابور و ابو عبد الرحمن اسمعیل بن احمد جیزی نیشابوری ضریر مفسر و ابوزید عبدالله بن عمر بن عیسی دبوسی حنفی قاضی و ابو منصور عبد الملك بن محمد بن اسمعیل ثعالی نیشابوری ادیب معروف مؤلف غرر اخبار ملوک الفرس و یتیمه الدهر و تتمه الیتیمه و فقه الله و سحر البلاغه و سر البراعه و احسن ما سمعت من النثر و النظم و المبهج و کتاب الطرایف و کتاب الیواقیت فی بعض الیواقیت و خاص الخاص و مرآت المرات و ثمار القلوب فی المضاف و المنسوب و حل العقد و احسن کلام النبی و الصحابی و التابعین و ملوک الجاهلیه و ملوک الاسلام و التمثیل و المحاضر و النهایه فی التعریض و الکتابه

والاعجاز والايجاز و كتاب الامثال المسمى بالفرائد والالقاء يا بالعقد النفيس في نزهة المجلس و بردالا كباد في الاعداد و رسالة فيما جرى بين المتنبي وسيف الدولة و سر الادب في مجاري لغة العرب والكناية والتعريض و لطائف المعارف و مونس الوحيد في المحاضرات و مكارم الاخلاق و من غاب عنه المطرب والمنتحل و وزير ابوالقاسم بن ماكولا اديب معروف متوفى در ۴۳۰.

ابوالعلاء صاعد بن محمد بن احمد نيشابوري استوايي قاضي حنفي رئيس حنفيه نيشابور و پدر خاندان معروف آل صاعد و ابو عمرو عثمان بن احمد قسطلاني رازی ساکن اشبيلية و فضل ابن اسمعيل بن ابي بکر بن احمد بن ابراهيم اسمعيلي گرگانی شافعي مفتي گرگان و ابونصر مشکان دبير معروف در بار محمود و مسعود غزنوی متوفی در ۴۳۱.

ابو حسان محمد بن احمد بن جعفر مزکی نيشابوري و ابوالعباس جعفر بن محمد بن المستغفر بن فتح نسفي صاحب تألیفات بسیار متوفی در ۴۳۲.

ابونصر احمد بن حسين كسار دينوري قاضي و ابوالحسين احمد بن محمد بن حسين رئيس اصفهاني معروف بابن فاذشاه و ابو عثمان سعيد بن عباس قرشي هروي مزکی رئيس و ابو سعيد عبد الرحمن بن حمدان نصروري نيشابوري مسند زمان و سالم بن عبد الله هروي معروف بقويله فقيه معروف و عبد الله بن عبدان همداني و ابوالحسن محمد بن جعفر جهرمي شاعر متوفی در ۴۳۳. ابوذر عبد بن احمد بن محمد بن عبد الله بن غفير انصاري هروي فقيه مالکی ساکن مکه متوفی در ۴۳۴.

ابو عبد الرحمن محمد بن عبد العزيز بن عبد الله نيلي شيخ شافعيه در خراسان و ابو عبد الله حسين بن علي بن محمد سيمري فقيه حنفي و ابوالحسن عبد الوهاب بن منصور بن مشتري شافعي قاضي خوزستان و فارس متوفی در ۴۳۶.

ابو حامد احمد بن محمد بن احمد بن عبد الله بن بابا اصفهاني حافظ متوفی در ۴۳۷.

ابو محمد عبد الله بن يوسف بن محمد بن حيويه جويني شافعي پدر امام الحرمين دانشمند معروف ساکن نيشابور مؤلف کتابهای بسیار از آن جمله تعليقه در فقه و کتاب الفروق و الجمع و کتاب المختصر که مختصر مزنيست و کتاب التبصره و کتاب التذکره و مختصر المختصر و کتاب السلسله و موقف الامام و الماموم و ابوالحسن خيشي نحوي متوفی در ۴۳۸.

ابوالخطاب جيلي شاعر و فقيه احمد و لوالجی حنفي متوفی در ۴۳۹.

ابوالقاسم عبيد الله بن ابي حفص عمر بن احمد بن عثمان بن شاهين معروف بابن شاهين و ابوذر محمد بن ابراهيم بن علي صالحاني و ابو عبد الله محمد بن حسين كازروني فارسي ساکن حرم و ابو بکر محمد بن عبد الله بن احمد بن ابراهيم بن زیده تاجر اصفهاني معروف بابن زیده و ابوطالب محمد بن محمد بن ابراهيم بن غيلان همداني معروف بابن غيلان ساکن بغداد و ابو منصور محمد بن محمد بن عثمان سواق بغدادی بنادر متوفی در ۴۴۰.

ابوالحسن احمد بن مظفر بن احمد بن يزداد واسطي عطار و ابوالحسن علي بن ابراهيم ابن نصر و به بن سيختام بن هرثمه غزنی حنفي سمرقندی معروف بابن سيختام مفتي متوفی در ۴۴۱.

ابوالحسن علی بن عمران حربی زاهد قزوینی شیخ عراقی زاهد معروف متوفی در ۴۴۲.
 ابوعلی حسن بن علی مقری شاموخی بصری و ابوالحسن علی بن شجاع شیبانی مصقلی
 اصفهانی صوفی و ابوالقاسم علی بن محمد بن علی فارسی مستند دیار مصریه متوفی در ۴۴۳.
 ابو غانم احمد بن علی بن حسین نضری کراچی مروزی حافظ و مستند خراسان و حافظ ابو نصر
 عیبدالله بن سعید بن حاتم و اعلی بکری سجستانی ساکن مصر و ابوالفتح ناصر بن حسین عمری قرشی
 مروزی شافعی مفتی مرو متوفی در ۴۴۴.

ابوسعید اسمعیل بن علی السمان رازی حافظ و ابوطاهر محمد بن احمد بن محمد بن عبدالرحیم
 کاتب مستند اصفهان و ابوسعید اسمعیل بن علی سمعانی رازی حافظ متوفی در ۴۴۵.
 ابوعلی حسن بن علی بن ابراهیم مقری محدث لاهواری ساکن شام و مؤلف کتابهای
 چند و ابویعلی خلیل بن عبدالله بن احمد خلیلی قزوینی حافظ محدث و ابو محمد عبدالله بن
 محمد بن عبدالرحمن اصفهانی معروف بابن اللبان فقیه شافعی متوفی در ۴۴۶.

قاضی القضاة ابو عبدالله حسین بن علی بن جعفر عجللی جر فادقانی معروف بابن
 ماکولاشافعی و ابوالفتح سلیم بن ایوب بن سلیم رازی شافعی مؤلف کتابهای چند مانند کتاب
 ضیاءالقلوب در تفسیر و الاشارة فی الفروع و غرائب الحديث و کتاب التقریب و غیره و ابو
 سعید اسمعیل بن علی بن حسین زنجویه رازی حافظ معتزلی و ابواحمد عبدالوهاب بن علی بن
 محمد بن موسی غندجانی اهوازی و ابوعبدالله محمد بن علی دامغانی حنفی متوفی در ۴۴۷.
 ابوالحسین عبدالغافر بن محمد بن عبدالغافر فارسی نیشابوری و ابو حفص عمر بن احمد
 ابن عمر نیشابوری معروف بابن مسرور زاهد و ابوالحسن محمد بن بن حسین نیشابوری معروف
 بابن الطفال مقری ساکن مصر و ابوالحسن علی بن محمد بن علی مودب قالی متوفی در ۴۴۸.
 از شاعران فارسی زبان معاصر ابن سینا ابوالحسن ناصر اورمزدی مایث نابادی،
 ابوالفرج سکزی سیمجوری، ابوالحسن عراقی، ابوالحسن بستی، ابوالحسن علی بن عبدالحمید
 بیهقی، ابوالعباس لوگری، امینی بلخی، امیر ابوالمظفر مکی بن ابراهیم بن علی بتجیری،
 بدری غزنوی، بهروز طبری، حقوری هروی، عطاردی خراسانی، عبدالله بن محمد بلخی،
 فرخاری، محمد بن عثمان کاتب، ایرانشاه بن ابوالخیر صاحب بهمن نامه، حامدی، حسین ایلاقی،
 دهقان خوزی، ذوقی، ربیعی، علی بوریتکین، کوکبی مروزی، مظفر پنجدهی، محسن فراهی،
 معنوی بخاری، هلیله، ابوشریف احمد بن علی مغلدی گرگانی، موقری، نجادی، حکیم
 ابوالهیجا اردشیر بن دیلمسپار نجمی قطبی تبریزی، محمد بن محمود بدایمی بلخی، ابومحمّد
 محمود بن عمر جوهری زرگر هروی، یزدانی، عبدالعزیز بن منصور عسجدی مروزی متوفی در
 ۴۳۲، محمد بن علی غضایری رازی متوفی در ۴۲۶، سید الشعراء لبیبی ادیب خراسانی،
 ابوسعید احمد بن محمد منشوری سمرقندی، ابوالحسن علی بن محمد منجیک ترمذی چنگزن،
 حکیم مجدالدین ابوالحسن اسحق کسائی مروزی متولد در روز چهارشنبه ۲۷ شوال ۳۴۱،
 ابونصر علی بن احمد بن منصور اسدی طوسی مؤلف گرشاسب نامه و لغت نامه فارسی، ابوالقاسم
 حسن بن احمد عنصری بلخی متوفی در ۴۳۱ سراینده وامق و عذرا و سرخ بت و خنک بت و
 عین الحیوة و شادبهر، ابوالحسن علی بن جولوغ فرخی سیستانی متوفی در ۴۲۹، حکیم ابوالقاسم
 منصور بن حسن فردوسی طوسی متوفی در ۴۱۱ یا ۴۱۶، قصارامی، ناصر بغوی، امیر ابوالفتح

عبدالکریم بن احمد حاتمی هروی، ابو منصور قسیم بن ابراهیم بزرگمهر قاینی، ابو الفضل مسرور بن محمد طالقانی خراسانی، امام مسعود رازی، ابو عبدالله روزبه بن عبدالله نکستی، ابو النجم احمد بن عوض منوچهری دامغانی متوفی در ۴۳۲، شیخ ابوالمظفر عبدالجبار بن حسین جمعی بیهقی، ابوالمعالی قومی، ابو نصر جو سوری، احمد واتگر، ابو منصور قطران بن منصور ازدی ارموی متوفی در ۴۶۵. از صوفیه معاصر ابن سینا شیخ عارف ابو ذربوزگانی، ابو حفص عبدالله بن یقظان خوزی متوفی در ۴۷۲، ابو الحسن علی بن جعفر خرقانی بسطامی متوفی در شب سه شنبه عاشورای ۴۲۵، ابو عبدالله علی بن محمد بن عبدالله بن عین الله شیرازی معرف بیاکویا ابن بیاکویا ابن بیاکویه متوفی در ۴۴۲.

از دانشمندان معاصر ابن سینا که بزبان فارسی تألیف کرده اند: ابو نصر محمد بن محمد قاینی معروف بمناح مؤلف قراضه طبعیات، احمد بن منصور حجتی مترجم تکملة اللطایف ابو محمد عبدالعزیز بن عثمان صبری بنام قصص الانبیاء، اسحق بن منصور بن خلف نیشابوری مؤلف قصص الانبیاء، محمد بن حسن دیدوزمی مترجم قصص الانبیای ابو الحسن احمد بن عبدالله کسائی بنام نقایس العرایس، ابو سعید عبدالحی بن ضحاک بن محمود گردیزی مؤلف زین الاخبار. دانشمندان ریاضی وهیئت و نجوم معاصروی: امیر ابو نصر عراق، ابو الحسن کوشیار بن لبان گیلی مؤلف مجمل الاصول، احمد بن عبدالجلیل سکزی ساکن شیراز مؤلف جامع شاهي، ابو الریحان محمد بن احمد بیرونی خوارزمی متوفی در ۴۴۰ دانشمند بسیار معروف مؤلف کتابهای بسیار مانند کتاب التفهیم فی صناعة التنجیم، آثار الباقیه، کتاب الهند، قانون مسعودی، کتاب الجواهر، کتاب الصيدله، استیعاب فی صنعة الاسطرلاب وغيره. داود منجم متوفی در ۴۳۰، ابوسهل ویژن بن رستم کوهی منجم صاحب رصد متوفی در ۴۰۵ مؤلف مراکز الاکر، کتاب الاصول در هندسه، کتاب پرگار که ناتمام مانده، صنعت اسطرلاب، احداث نقطه ها بر خطها، استخراج ضلع مسبع دردایره، دوایر متماسه، ابن عجیم فارسی منجم متوفی در حدود ۴۳۰ مؤلف رساله در نقل اقوال حکما و جواب سوالات ابو الریحان بیرونی، عمر بن خالد بن عبدالملک مروی وودی معروف بابن خالد مؤلف تعدیل الکواکب و کتاب اسطرلاب مسطح، ابوالحکم عمرو بن عبدالرحمن بن احمد بن علی کرمانی قرطبی پزشکی و منجم متوفی در ۴۸۵، ابو محمود حامد بن خضر خجندی صاحب رصد، فخرالدین محمد بن حسن کوفی منجم متوفی در ۴۲۰ مؤلف کتاب کافی فی الحساب و کتاب فخری در جبر و مقابله و مدخل احکام نجوم و البدیع فی الجبر و المقابله، خاقانی منجم، عبدالله نیک مرد قاینی منجم مخترع اسطرلاب کروی ذی العنکبوت، محمد بن مسعود بن محمد مسعودی متوفی در ۴۲۰ مؤلف کفایة الهیئه بعرابی که خود همان را بفارسی ترجمه کرده است، شمس الدین ابو عبدالله محمد بن احمد بن ابی بکر بناء شامی مقدسی بشاری مؤلف کتاب احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، ابو طاهر شیرازی منجم ساکن تبریز، علی بن محمد بن عباس بن فناچس مؤلف کتاب الرد علی المنجمین والرد علی اهل المنطق والرد علی الفلاسفه.

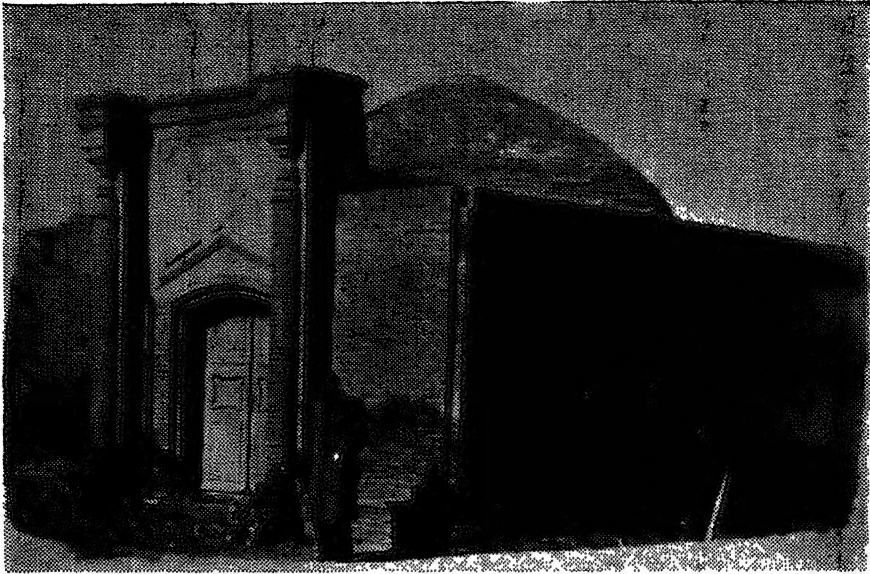
مفسرین معروف معاصروی: ابو اسحق احمد بن محمد بن ابراهیم نیشابوری ثعلبی مؤلف تفسیر معروف و کتاب العرائس فی قصص الانبیاء متوفی در محرم ۴۲۷، ابو عبدالرحمن اسمعیل بن احمد بن عبدالله حیری نیشابوری ضریز مفسر مقرئ متولد در ۳۶۱ و متوفی در ۴۳۰،

ابو عثمان اسمعیل بن عبدالرحمن بن احمد بن اسمعیل صابونی نیشابوری واعظ مفسر محدث متولد در ۳۷۳ و متوفی در روز آدینه ۴ مخرم ۴۴۹ ، ابو هلال حسن بن عبدالله بن سهل بن سعید بن یحیی بن مهران عسکری لغوی ادیب معروف مؤلف تفسیر و کتاب الاوال و کتاب الصناعتین و کتاب الامثال و دیوان المعانی و شرح حماسه و دیوان شعر متوفی پس از ۴۰۰ ، ابوالقاسم حسن بن محمد بن حبیب بن ایوب نیشابوری واعظ مفسر متوفی در ذی الحجه ۴۰۶ ، ابومحمد عبدالله بن یوسف بن عبدالله بن یوسف بن محمد بن حیویه جوینی پدر امام الحرمین متوفی در ۴۳۸ ، قاضی ابوالحسن عبد الجبار بن احمد بن عبد الجبار بن احمد بن خلیل همدانی اسد آبادی شیخ معتزله متوفی در ذی القعدة ۴۱۵ ، ابوعبدالرحمن محمد بن حسین بن موسی سلمی از دی شیخ صوفیه مؤلف کتابهای چند در تفسیر و تاریخ خراسان متولد در رمضان ۳۳۰ و متوفی در شعبان ۴۱۲ ، ابوبکر محمد بن فضل بن محمد بن جعفر بن صالح بلخی مفسر معروف برواس متوفی در ۴۱۵ یا ۴۱۶ ، ابوبکر محمد بن علی بن ممویه اصفهانی واعظ مفسر معروف بحمال متوفی در ۴۱۴ ، ابونصر منصور بن حسین بن محمد بن احمد نیشابوری مفسر متولد در ۳۰۸ و متوفی در ربیع الاول ۴۲۲ .

دیگر از دانشمندان معروف زمان ابن سینا ابوعلی احمد بن محمد بن یعقوب بن مشکویه خازن رازی دانشمند بسیار معروف متوفی در ۴۲۱ است که در بیشتر علوم زمان خود دست داشت و کتابهای مهم از او مانده است مانند تجارب الامم و تعاقب الهمم ، تهذیب اخلاق و تطهیر الاعراق ، فوز الاصغر ، لغز قابس ، الحکمة الخالده یا جاودان خرد . دیگر ابو حیان علی بن محمد بن علی بن عباس توخیدی صوفی شیرازی مؤلف مشهور متوفی در سال ۴۰۰ است که از و نیز کتابهای بسیار مهم مانده مانند رد علی ابن جنی فی شعر المتنبی ، المحاضرات والمناظرات ، الامتاع والموانسه ، الحنین الی الاوطان ، تقریظ الجاحظ ، کتاب الصدیق والصدایه یا کتاب الادب والانشاء فی الصداقه والصدیق ، المقابسات ، مناظرة ابن یونس القتائی و ابی سعید السیرافی ، کتاب الهوامل والشوامل که سؤال وجواب در میان او و ابوعلی مشکویه است ، رساله فی العلوم . دیگر ابوالخیر حسن بن بابا بن سوار بن بهنام معروف بخمار حکیم و پزشک معروف مؤلف رساله الی الوزير الامین ابی سعدور سایل بسیار دیگر . دیگر حکیم ابو عبدالله ناتلی که از استادان ابن سینا بوده و مؤلفاتی داشته مانند رساله فی الوجود رساله فی علم الاکسیر . دیگر ابوالفرج عبدالله بن طیب جاثلیق همدانی که از حکمای مشهور زمان خود بوده و باب ابن سینا معارضه کرده و ابن سینا رسایلی در جواب وی نوشته و اقوال او را در مؤلفاتش رد کرده است و وی در ۴۳۵ در گذشته است . دیگر ابوالعباس احمد بن اسحق جرمقی کاتب فیلسوف مهندس شاعر که در دستگاه خلف بن احمد در سیستان بوده ، دیگر ابوالفرج علی بن حسین بن هندو پزشک و حکیم معروف آن زمان متوفی در ۴۲۰ مؤلف کتابهای فراوان در حکمت مانند انموذج الحکمه ، مفتاح در فواید علم طب ، رساله المشوقه ، کتاب النفس ، رسائل ، دیوان اشعار ، الکلم الروحانیه والحکم الیونانیه . دیگر ابوسهل

عیسی بن یحیی مسیحی، پزشک معروف که معلم ابن سینا بوده و باوی معاشرت داشته و از گرگانج باهم هجرت کرده‌اند و در حدود ۴۰۳ در دشت خاوران از تشنگی در گذشته‌است و مولف کتابهای چندست مانند کتاب التبعیر، کتاب النفس.

از حفاظ معاصروى امام ابو زرعه محمد بن يوسف بن محمد بن جنید کشی گرگانی در گذشته در ۳۹۰ و ابو زرعه محمد بن ابراهیم بن عبدالله بن بندار حافظ یمنی استرآبادی در گذشته پس از ۳۹۰ و حافظ ابوالعباس احمد بن محمد بن حسین رازی ضریر در گذشته در رمضان ۳۹۹ و ابو عبدالله حسین بن حسن بن محمد بن حلیم بخاری شافعی در گذشته در ربیع الاول ۴۰۳ و ابوالفضل احمد بن علی بن عمرو سلیمان بن بیکندی بخاری شیخ ماوراءالنهر متولد در ۳۱۱ و متوفی در ذی القعدة ۴۰۴، امام فقیه ابوعلی حسن بن احمد بن محمد بن لیث کشی شیرازی در گذشته در ۱۸ رمضان ۴۰۵، حاکم ابو عبدالله محمد بن عبدالله بن محمد بن حمدویه بن نعیم ضبی طهمانی نیشابوری معروف با بن السبع متولد در ۳۲۱ و متوفی در صفر ۴۰۵، ابو عبدالرحمن محمد بن حسین بن محمد بن موسی سلمی نیشابوری صوفی از ذی متوفی در شعبان ۴۱۲، ابوبکر احمد بن موسی بن مردویه اصفهانی صاحب تفسیر و کتاب تاریخ و جز آن متولد در ۳۲۳ و متوفی در سلخ رمضان ۴۱۶، ابو عبدالله محمد بن احمد بن محمد بن سلیمان بن کامل بخاری معروف بفنچار صاحب تاریخ بخارا در گذشته در ۴۱۲، ابوالفضل محمد بن احمد بن محمد جارودی هروی در گذشته در شوال ۴۱۳، ابوالحسین محمد بن عبدالله بن جعفر رازی دمشقی معروف بتمام متولد در ۳۰۳ و متوفی در ۳ محرم ۴۱۴؛ ابوسعید محمد بن علی بن عمر و اصفهانی خلیلی نقاش در گذشته در رمضان ۴۱۴، ابوسعید عبدالرحمن بن محمد بن محمد بن عبدالله بن ادریس ادریسی استرآبادی صاحب تاریخ سمرقند و تاریخ استرآباد در گذشته در ۴۰۵، ابوبکر محمد بن احمد بن عبدالوهاب حدیثی اسفراینی رحال در گذشته در ۴۰۶، ابوبکر احمد بن عبدالرحمن بن احمد بن موسی فارسی شیرازی جوال صاحب کتاب الالقباب در گذشته در شوال ۴۰۷، ابوسعید احمد بن محمد بن احمد بن عبدالله بن حفص انصاری مالینی هروی صوفی معروف بطاوس القراء در گذشته در ۴۰۹، ابو حازم عمر بن احمد بن ابراهیم بن عبدویه بن سدوس بن علی بن عبدالله بن عبدالله بن عتبة بن مسعود هذلی عبدونی نیشابوری اعرج در گذشته در عید فطر ۴۱۷؛ ابوبکر احمد بن محمد بن احمد بن غالب خوارزمی برقانی شافعی ساکن بغداد متولد در ۳۳۳ و متوفی در اول رجب ۴۲۵، ابو عمرو محمد بن ابوالحسن احمد بن محمد بن جعفر بن محمد بن بحیر بن نوح نیشابوری مزکی بحیری در گذشته در شعبان ۳۹۶، ابوالقاسم هبة الله بن حسن بن منصور طبری رازی لاکابی فقیه شافعی در گذشته در رمضان ۴۱۸، ابوبکر احمد بن علی بن محمد بن ابراهیم ابن منجویه یزدی اصفهانی حافظ ساکن نیشابور در گذشته در ۵ محرم ۴۲۸، حمزة بن یوسف بن ابراهیم بن موسی بن ابراهیم بن محمد بن احمد حافظ قرشی سهمی گرگانی در گذشته در ۴۲۷، ۴۲۸، ابونعیم احمد بن عبدالله بن احمد بن اسحق بن موسی بن مهران مهران اصفهانی صوفی متولد در ۳۳۶ و متوفی در ۲۰ محرم ۴۳۰، ابو یعقوب اسحق بن ابی اسحق ابراهیم بن محمد بن عبدالرحمن سرخسی هروی متولد در ۳۵۲ و متوفی در ۴۲۹، ابوالعباس جعفر بن محمد بن المعیر بن محمد بن المستغفر بن الفتح مستغفری صاحب مؤلفات بسیار مانند تاریخ نصف و تاریخ



ساختمانی که سابقاً بر سر خاک ابن سینا در همدان بوده است



سنگی که سابقاً بر سر خاک ابن سینا در همدان بوده است

4

5

6

کش و غیره در گذشته در نسف در ۴۳۲ ، ابوذر عبد بن احمد بن محمد بن عبد الله بن عفیر انصاری
 مالکی ابن السناک هروی صاحب مؤلفات بسیار در گذشته در ۴۳۴ ، ابو طاهر محمد بن احمد بن
 علی بن حمدان خراسانی معروف با بن حمدان در گذشته پس از ۴۴۱ ، ابو حامد احمد بن محمد بن
 سعید بن ماما اصفهانی معروف با بن ماما صاحب مؤلفات معروف از آن جمله ذیل تاریخ بخارای
 غنچار در گذشته در ۴۳۶ ، ابو سعید مسعود بن علی بن معاذ بن محمد بن معاذ حافظ سکزی نیشابوری
 در گذشته در ۴۳۸ یا ۴۳۹ ، ابو نصر عبید الله بن سعید بن حاتم وائل یگری سکزی ساکن مکه
 و مصر در گذشته در محرم ۴۴۴ ، ابو سعد اسماعیل بن علی بن حسین بن زنجویه رازی سمان
 در گذشته در شعبان ۴۴۵ ، ابو یعلی خلیل بن عبد الله بن احمد قزوینی قاضی در گذشته در آخر
 سال ۴۴۶ ، ابو الفضل علی بی حسین بن احمد بن حسن همدانی معروف بعلکی صوفی ساکن نیشابور
 در گذشته در ۴۲۷ یا ۴۲۸ ، ابو رجاء هبة الله محمد بن علی حافظ شیرازی کاتب در گذشته در
 صفر ۴۴۵ .

۱۱ - شاگردان ابن سینا و کسانی که با او رابطه علمی

داشته‌اند

يك عده از دانشمندان نامی نیمه اول قرن پنجم هجری شاگردان ابن سینا بوده‌اند و برخی از ایشان پرسشهایی از او کرده اند و وی رسایلی در پاسخشان نوشته است. کسانی که درین جمع معروف ترند بدین گونه‌اند : ۱- ابو عبید عبدالواحد بن محمد فقیه گوزگانی از شاگردان مقرب او بوده و همیشه در سفر و حضر با وی بوده است و مؤلف رساله بسیار معروفیست بنام سرگذشت در احوال ابن سینا که قدیم ترین و معتبر ترین ماخذ در ترجمه حال این دانشمند بزرگست و در حدود سال ۴۰۳ در گرگان بخدمت وی رسیده و تادم مرك با او بوده است و درین مدت که ابن سینا در سفر و در گرفتاری مشاغل دولتی فرصت بسیار نداشته وی در اتمام برخی از مؤلفات یار و یاور استاد خود بوده است و روی هم رفته ابن سینا عادت داشته که در بین الطلوعین بتألیف مشغول میشده و در اوقات دیگر مجال نمی‌کرده است از جمله ابو عبید در جمع و تألیف کتاب شفایاری کرده و قسمت ریاضی کتاب نجات را پرداخته و پس از مرك ابن سینا که قسمتی از کتاب دانشنامه علایی از میان رفته است وی قسمت ریاضی و موسیقی آن کتاب را که استادش ننوشته بود بر قسمت منطقی و حکمت الهی و طبیعیات و هیئت و ارثماطیقی که از ابن سیناست افزوده و بدین گونه کتاب را بپایان رسانیده است. و ابن سینا سه رساله از مؤلفات خود را بنام وی پرداخته رجوع کنید بشماره‌های ۲۱۴ و ۲۴۴ و ۳۵۶. کار مهم ابو عبید این بوده است که هر وقت یکی از دانشمندان پرسشی از ابن سینا کرده و وی پاسخ مینوشت همان نسخه اصل را می‌فرستاد و از روی آن رونوشت برنمیداشت و ابو عبید اهتمامی داشته است که نسخهای آنها را ضبط کند و پس از مرك او آنچه از مؤلفات وی یافته نسخه برداشته و انتشار داده است. نسبت او را بخطا در برخی از کتابها بجای گوزگانی یا جوزجانی «جرجانی» نوشته‌اند.

ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه می نویسد که در میان شاگردان ابن سینا کسی نبود که کمتر از او بضاعت داشته باشد و در مجلس وی مانند مرید بود نه مانند شاگرد مستفید. دیگر از آثار وی مقدمه کتاب شفاست و تفسیر مشکلات قانون و شرح رساله حی بن یقظان و کتاب الحیوان بفارسی که ابوالحسن بیهقی میگوید نسخه‌ای از آن در خزانه نظامیه نیشابور دیده است و نیز شرحی بر قصیده عتیه روحیه ابن سینا نوشته که نسخهای از آن در کتابخانه های وین و برلن و مونیخ هست.

۲ - ابو منصور حسین بن محمد بن عمر یا محمد بن علی بن عمر زیله اصفهانی. ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه نام و نسب وی را ابو منصور حسین بن طاهر بن زیله آورده. وی نیز از شاگردان معروف ابن سینا بوده و گویند پیرو دین زردشت بوده است و در ۴۴۰ درگذشته.

وی مؤلف دو کتابست که نسخهای آنها باقیست یکی کتاب الکافی فی الموسيقى و دیگر شرح رساله حی بن یقظان ابن سینا که بفارسی شرح کرده است. در مقدمه کتاب الکافی اسم و نسب خود را حسین بن محمد بن عمرو نوشته ولی در میان وسایل ابن سینا رساله ایست که برای ابو منصور محمد بن علی بن عمرو نوشته که ممکنست همین ابن ذیله باشد و در نام و نسب او تعریف کرده باشند. در فهرست مؤلفات ابن سینا که پیش ازین گذشت در شماره ۹۹ نام وی «ابی منصور بن الحسین» و در ۱۴۷ «ابی ذیله» و در ۲۴۶ نیز «ابی ذیله» و در ۳۹۵ نیز «ابو ذیله» آمده است.

ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه میگوید در ریاضیات و موسیقی دست داشت و از جمله تصانیف اوست «الاختصار من طبعیات الشفاء» و «شرح رساله حی بن یقظان» و «کتاب فی النفس» و رسایل دیگر. شرح رساله حی بن یقظان او همان کتابیست که اخیراً در طهران بوسیله هانری کوربن خاورشناس فرانسوی جزو انتشارات انجمن آثار ملی چاپ شده و ناشر نتوانسته است مؤلف آنرا بدست آورد. از کتاب الکافی فی الموسيقى او که در سه فصل درباره نغم و ایقاع و تألیف اللحن آورده است يك نسخه در بغداد و يك نسخه در کتبخانه ریاست رامپور در هندوستان هست. ابن سینا در کتاب المباحثات خود برخی از سوالات وی را طرح کرده و بآنها پاسخ داده است.

۳- ابو محمد شیرازی نیز از شاگردان مقرب وی بوده و چند کتاب و رساله برای او نوشته از آن جمله الارصاد الکلیه که در گرگان برای وی نوشته و الاوسط الجرجانی که در همان شهر برای او پرداخته و المختصر الاوسط که در همان شهر برای وی نوشته است. شماره ۲۲۴ را که رساله فی ذکر اثبات المبدأ والمعاد باشد برای ابواحمد محمد بن ابراهیم فارسی نوشته است و این رساله بنام المبدأ والمعاد هم معروفست که برخی گفته اند در گرگان برای ابو محمد شیرازی نوشته و چنان مینماید که ابو محمد شیرازی و ابواحمد محمد بن ابراهیم فارسی يك تن بوده اند و احتمال میرود که ابو محمد تعریف ابواحمد محمد بن ابراهیم باشد.

۴- فقیه ابو عبدالله محمد بن عبدالله بن محمد یا احمد معصومی. ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه نام و نسبش را ابو عبدالله احمد یا محمد بن احمد نوشته و گوید از همه شاگردان وی فاضل تر بود و همان کسیست که ابن سینا کتاب عشق را بنام وی نوشته و هنگامیکه ابن سینا بر سوالات ابوالریحان پاسخ نوشته و ابوالریحان بر آن اعتراض کرده و از ادب دور شده است ابن سینا از مناظره سر باز زده و معصومی با وجواب گفته است و معصومی کتابی در مفارقات و اعداد العقول والافلاک و ترتیب المبدعات نوشته و در خزانه نظامیه در نیشابور نسخه ای از آن بود و جمال الملك بن نظام الملك آنرا گرفت و معلوم نیست چه شد و ابن سینا درباره او گفته است «هو منی بمنزلة ارسطو من افلاطن» و من رساله ای در عالمیه الله تعالی دیدم که منسوب بمعصومیست و بیشتر بدان میاندا که از او باشد. برخی اشعار تازی هم بمعصومی نسبت داده اند و نمونه ای از شعرا و در کشکول شیخ بهایی چاپ طهران ۱۳۲۱ ص ۷۵ هست.

۵- کیاریس ابوالحسن بهمنیار بن مرزبان مجوسی آذربایجانی متوفی در حدود ۴۵۸ از مشاهیر شاگردان ابن سینا و از بزرگان حکمای نیمه اول قرن پنجم بوده و مؤلفات چند از او مانده است مانند «رساله فی موضوع علم ما بعد الطبیعه» و «کتاب فی الموسيقى» و «رساله فی مراتب الموجودات» و «کتاب التحصیل» و «کتاب الزینة فی المنطق» و «کتاب البهجة والسعادة». ابن سینا

سه کتاب و رساله بنام وی نوشته رجوع کنید بشمار های ۳۲ و ۶۲ و ۳۵۰ و بیشتر مسایلی که در کتاب مباحثات طرح کرده و جواب گفته از همین بهینیارست. کتاب التحصیل او را بنام کتاب التحصیلات نیز ذکر کرده اند و رساله فی موضوع علم ما بعد الطبیعه و رساله فی مراتب الموجودات او با هم درلیدن در ۱۸۵۹ چاپ شده است.

۶- شرف الزمان سید امام ابو عبدالله محمد بن علی بن یوسف ابلاقی طبیب معروف قرن پنجم نیز از شاگردان ابن سینا بوده است و کتاب قانون استاد خود را مختصر کرده و نیز کتاب الاسباب والعلامات را در طب نوشته است. ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه میگوید او را مصنفات بسیارست مانند کتاب اللواحق و کتاب دوست نامه و کتاب سلطان نامه و کتاب فی اعداد الوفق و کتاب الحيوان و جزآن و مرد مبارکی بود و معالجه نیکو میکرد و در باخرز اقامت داشت و سپس با علاء الدین قماچ در بلخ رابطه بهم زد و در جنگ گورخان در قطوان کشته شد و وی با امام عمر خیامی و دیگران اختلاف داشت. این واقعه جنگ قطوان در میان گور خان قراختایی و سنجر در ۵۳۶ روی داده است و شگفتست کسی که شاگرد ابن سینا بوده ۱۰۸ سال پس از مرگ استادش زنده مانده باشد و این خود موضوع شاگردی وی راست میکند.

۷- ابوالقاسم عبدالرحمن بن علی بن احمد بن ابی صادق طبیب نیشابوری معروف بابن ابی صادق که از مشاهیر پزشکان ایران بوده و بهمین جهت او را بقراط ثانی لقب داده بودند و در پایان زندگی بقریه انبرودستانه از ییلاقات نیشابور رفته و گوشه نشین شده بود و ابوالحسن بیهقی در آنجا بدیدار وی رسیده و گوید عمید خراسان محمد بن منصور را قولنجی روی داد که پزشکان از آن در ماندند و وی موکب و غلامان خود را در پی او فرستاد و از آن قریه تا نیشابور ۱۲ فرسنگ بود و چون گرم بود در راه آزار بسیار دید و عمید را شفا داد اما خود از آن رنج نرست و نیز سلطان ابراهیم غزنوی مال بسیار و مرکبها و محفه فرستاد و او را نزد خود برد. ابن ابی اصیبه تصریح میکند که از شاگردان ابن سینا بوده و از مؤلفات ویست شرح کتاب المسائل فی الطب لعنین بن اسحق، اختصار شرحه الکبیر لکتاب المسائل لعنین، شرح کتاب الفصول لا بقراط که در ۴۶۰ برو خوانده اند، شرح کتاب تقدمه المعرفة ابقراط، شرح کتاب منافع الاعضاء جالینوس که در ۴۵۹ پیاپی رسانیده، حل شکوک الرازی علی کتب جالینوس، کتاب التاریخ.

۸- خواجه امام غیاث الدین ابو حفص عمر بن ابراهیم خیام یا خیامی نیشابوری دانشمند بسیار معروف ایرانی نیز از شاگردان ابن سینا بوده و هر چند که نزدیک نود سال پس از ابن سینا در گذشته است زیرا که ابن سینا در ۴۲۷ در گذشته و درست ترین تاریخ رحلت عمر خیام ۵۱۷ است خود در رساله ای در کون و تکلیف که در پاسخ امام ابو نصر محمد بن عبدالرحیم نسوی قاضی فارس در ۴۷۳ نوشته و در مجموعه «جامع البدایع» در ۱۳۳۰ در قاهره (ص ۱۶۵-۱۷۴) چاپ شده در صحیفه ۱۷۰ آن مجموعه در حق ابن سینا میگوید: «معلمی افضل المتأخرین شیخ- الرئيس ابا علی الحسن بن عبدالله بن سینا البخاری اعلی الله درجه». ازین قرار تردیدی نیست که امام عمر خیام شاگرد ابن سینا بوده و اگر فرض کنیم که عمر خیام در بیست سالگی در اواخر عمر ابن سینا محضر او را درك کرده باشد میبایست در حدود سال ۴۰۰ ولادت یافته باشد و بدین گونه

بیش از صد سال عمر کرده است و این باقر این دیگر درست می‌آید زیرا که عمر خیام در ۴۷۱ هجری
تدوین زیج ملکشاهی شرکت کرده است و در آن زمان از مشاهیر اخترشناسان ایران بوده و باین
حساب در حدود هفتاد سال داشته است. از طرف دیگر پیش ازین گذشت که ابن سینا پس از سال
۴۰۴ که ابوالحسن سہلی از خوارزم رفته از آنجا روی بر تافته و بسوی مرکز ایران رهسپار شده
است و چون امام عمر خیام ظاہراً بخوارزم و ماوراءالنہر رفته در همین نواحی میبایست بخدمت
ابن سینا رسیده و شاگردی او را کرده باشد و ناچار پس از ۴۰۴ که ابن سینا باین نواحی آمده و
حضور او را درک کرده است. خطبہ توحید ابن سینا را هم که پس ازین خواهد آمد امام عمر خیام
بفارسی ترجمه کرده است.



گذشته ازین چند تن که مستقیماً شاگردان ابن سینا بوده اند ناچار مرد بزرگی چون
او می بایست عده کثیر شاگردان دیگر هم داشته باشد. پیش ازین (ص ۶۰) گذشت که نظامی
عروضی سمرقندی داستانی از گفتار امیر فخرالدوله با کاليجار از خاندان آل بسويه آورده
است که وی گفته او و کیاریس بهمنیار و ابو منصور بن زبله و عبدالواحد جوزجانی و سلیمان
دمشقی در اصفهان شاگرد وی بوده اند.
چون ازین گروه دانشمندان که شاگردان وی بوده اند بگذریم این دانشمند بزرگ
با بسیاری از دانایان زمان خود رابطه دور و نزدیک داشته و با برخی از ایشان مکاتبه کرده
و رسایلی در پاسخ پرسشهای ایشان و یا رد بر آنها نوشته است و کسانی که معروفند
بدین گونه اند:

ابو سعید ابو الخیر

ابو سعید فضل الله بن ابی الخیر مہنی از معروف ترین مشایخ صوفیہ متولد در اول محرم
۳۵۷ و متوفی در ۴ شعبان ۴۴۰ باوی مکاتبه داشته و مکاتیب چند باو نوشته و وی پاسخ
داده است رجوع کنید بشماره های ۳۱ و ۱۲۵ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۲۴۴ و ۲۴۷ و ۲۸۲. یکی
ازین سوال و جوابها در کشکول شیخ بهایی چاپ طهران ۱۳۲۱ ص ۶۲۳ - ۶۲۵ چاپ
شده است.

محمد بن منور نوادہ ابو سعید در کتاب اسرار التوحید فی مقامات ابی السعید (چاپ
طهران ۱۳۱۳ ص ۱۵۹-۱۶۰) در بارہ روابط جدش با ابن سینا می نویسد: «الحکایہ یک
روز شیخ ما ابو سعید قدس سرہ در نشابور مجلس می گفت خواجه ابوعلی سینا رحمۃ اللہ علیہ
از درخانقاه شیخ درآمد و ایشان ہردو پیش از آن یک دیگر را ندیدہ بودند اگر چه مینان
ایشان مکاتبہ بود. چون بوعلی از در درآمد شیخ ماروی بوی کرد و گفت «حکمت دانی
آمد» خواجه بوعلی درآمد و بنشست. شیخ بسر سخن شد و مجلس تمام کرد و از تخت فرود
آمد و درخانہ شد و خواجه بوعلی باشیخ درخانہ شد و در خانہ فراز کردند و سہ شبہ روز
بایکدیگر بودند بخلوت و سخن می گفتند کہ کسی ندانست و هیچ کس نیز بنزدیک ایشان

در نیامد، مگر کسی که اجازت دادند و جز بنماز جماعت بیرون نیامدند. بعد از سه شبها روز خواجه بوعلی برفت. شاگردان از خواجه بوعلی پرسیدند که: شیخ را چگونه یافتی؟ گفت: هر چه من می‌دانم اومی‌بیند و متصوفه و مریدان شیخ چون بنزدیک شیخ در آمدند از شیخ سؤال کردند که: ای شیخ، بوعلی را چون یافتی؟ گفت: هر چه ما می‌بینیم او می‌داند و خواجه بوعلی را در حق شیخ ما ارادتی پدید آمد و پیوسته بنزدیک شیخ ما در آمدی و کرامات شیخ مظاهر می‌دید. یک روز از در خانه شیخ در آمد. شیخ گفته بود که ستور زین کنید تا بزیارت اندرزن شویم و آن موضعیت بر کنار نشابور، در کوه معروف بقار ابراهیم ادهم رحمة الله علیه و صومعه او آنجاست که مدت‌ها عبادت کرده است. چون خواجه بوعلی در آمد شیخ ما گفت که: ما بخدمت بیاییم. هر دو برفتند و جمع بسیار از متصوفه و مریدان شیخ و شاگردان بوعلی با ایشان برفتند و در راه که می‌رفتند نبی‌براه افتاده بود. شیخ فرمود تا برگرفتند. چون بنزدیک صومعه رسید شیخ از اسب فرود آمد و آن‌نی ر بگرفت، بموضعی رسیدند که سنگ خاره بود. شیخ آن‌نی را در دست گرفت و بر آن سنگ خاره زد تا بدان جا که دست شیخ بود آن‌نی بدان سنگ فروشد. چون خواجه بوعلی آن‌بدید در پای شیخ افتاد بوسه بر پای شیخ داد و کس ندانست که در اندرون خواجه بوعلی چه بود که شیخ ما آن کرامت بوی نمود. اما خواجه بوعلی مرید شیخ ما چنان گشت که کم‌روزی بودی که بنزدیک شیخ ما نیامدی و بعد از آن هر کتابی که در علم حکمت ساخت، چون اشارات و غیر آن، فصلی مشبع در اثبات کرامات اولیا و شرف حالات ایشان ایراد کرد و درین معنی و در بیان فراست ایشان و کیفیت سلوک جاده طریقت و حقیقت تصانیف مفرد ساخت، چنانکه مشهور است.»

ازین جا پیداست که مکاتبه در میان ابوسعید و ابن‌سینا پیش از آنکه بیک دیگر رسیده باشند آغاز شده و ظاهراً ابن‌سینا تنها در موقع عزیمت از گرگان بعراق از نیشابور گذشته است و چون پس از کشته شدن قابوس در حدود سال ۴۰۴ از گرگان رفته است این برخوردی با ابوسعید می‌بایست پس از سال ۴۰۴ روی داده باشد ولی پیش از آن با یک دیگر مکاتبه داشته‌اند.

همین مطلب را علامه جلال‌الدین دوانی در اخلاق جلالی (چاپ لکهنو ۱۲۸۳) بدین گونه یاد می‌کند: «منقولست که شیخ عارف محقق مدقق قدوة ارباب العیان صفوة اعیان الانسان شیخ ابوسعید بن ابی‌الخیر را با قدوة الحكماء المتأخرین شیخ ابوعلی بن سینا قدس الله روحهما، اتفاق محبتی افتاد و بعد از انقضای آن یکی گفت: آنچه اومی‌داند ما می‌بینیم و دیگری گفت: آنچه او می‌بیند ما می‌دانیم.»

ابوالریحان بیرونی

دیگر دانشمند بسیار معروف ابوالریحان محمد بن احمد بیرونی متولد در ذی الحجه ۳۶۲ و متوفی در ۳ رجب ۴۴۰ است که ظاهرادرخوارزم و گرگانج باوی محشور بوده و پس از آنکه از يك دیگر جدا شده اند باهم مکاتبه داشته اند و ابوالریحان در مسایل دشواری او را می خواسته و وی پاسخ می داده است رجوع کنید بشماره های ۷ و ۸ و ۱۰ و ۲۷۱ و ۲۹۵. ابوالریحان از آثار ابن سینا کاملاً باخبر بوده است از آن جمله در کتاب «تحدید نهایات الاماکن لتصحیح مسافات المساکن» خود ذکر از رسالتی از آثار ابن سینا می کند که ذکر آن در هیچ جای دیگر نیست و آن «رسالة الی زرین کیس بنت شمس المعالی فی تصحیح طول جرجان» است.

ابوعلی مشکویه

دیگر از دانشمندانی که با ابن سینا رابطه داشته اند حکیم و مورخ معروف ابوعلی احمد بن محمد بن یعقوب مشکویه یا ابن مسکویه خازن رازی اصفهانی معروف بابوعلی مشکویه یا ابن مسکویه است که در شهر ری ساکن بوده و کتابدار ابو محمد بن مهلبی وزیر معزالدوله آل بویه بوده و سپس در دربار عضدالدوله و صمصام الدوله با ابوالفضل ابن العمید و پسرش ابوالفتح ابن العمید روابط نزدیک داشته و پس از مرگ مهلبی در ۳۵۰ بخدمت ابوالفضل پیوسته و سرانجام در اصفهان در ۹ صفر ۴۲۱ در گذشته و قبر او در اصفهانست. در برخی از کتابها وی را جزو کسانی که با ابن سینا درخوارزم بوده اند نام برده اند اما این نکته درست نیست. امام ابوالحسن بیهقی در تئمه صوان الحکمه (چاپ لاهور ص ۲۸ - ۲۹) در احوال ابوالفرج بن طیب جاثلیق می نویسد که ابوعلی یعنی ابن سینا بد زبان ویدگوبود و در کتابی دیدم که ابوعلی بر حکیم ابوعلی بن مسکویه صاحب کتاب تجارب الامم و کتاب الشوامل و الهوامل داخل شد و شاگردانش گرد او بودند. ابوعلی گردگانی بسوی او انداخت و گفت مساحت این گردگان را بگو چند شیرست. ابن مسکویه چند جزو کتاب در اخلاق برداشت و پیش ابن سینا انداخت و گفت تو خوی خود را نیکو کن تا اینکه مساحت گردگان را بدست آری و تو در نیکو کردن خود نیازمند تراز منی که مساحت گردگان را پیداکنم.

در اینکه ابن سینا قطامادر زمانی که بری و اصفهان رفته و ابوعلی مسکویه هم در آنجا بوده می بایست يك دیگر را دیده باشند تردیدی نیست و ممکن نیست دودانشمند معروف

که هر دو بار آل بویه رابطه داشته باشند بیک دیگر بر نخورده باشند. چنانکه پیش ازین گذشت ابن سینا در حدود ۴۰۵ وارد ری شده و در حدود ۴۱۴ باصفهان رفته است و چون ابوعلی مسکویه در ۴۲۱ در گذشته ابن سینا در میان سالهای ۴۰۵ و ۴۲۱ با او یادی ری و یاد اصفهان دیدار کرده است.

ابوعلی مسکویه مولفات بسیار جالب دارد از آن جمله کتاب معروف تجارب الامم در تاریخ تا حوادث سال ۳۶۹، الحکمة الخالده شامل تعلیمات اخلاقی ایرانیان و هندوان و تازیان و یونانیان که قسمت شامل عقاید ایرانیان قدیم را از کتابی که بزبان پهلوی نوشته بودند و بجای ویدان بخرد معروف بوده و بهوشنگ پیشدادی نسبت می دادند برداشته و نسخه آنرا در فارس بدست آورده است و متن تازی قسمت تعلیمات یونانیان آن بلغز قابس معروفست و قسمت تعلیمات ایرانیان را محمد بن محمد ارجانی برای جهانگیر پادشاه بایری هند ترجمه کرده است، تهذیب الاخلاق و تطهیر الاعراق که بنام کتاب الطهاره یا طهاره الاعراق هم معروفست و خواجه نصیرالدین طوسی اساس کتاب اخلاق ناصری خود را از روی آن برداشته و این کتاب را ابوبال محمد بن ابوالقاسم محمد بن محمد کاظم موسوی بنام کیمیای سعادت ترجمه کرده است، کتاب الهوامل والشوامل که سوال وجوابیست در مسائل مختلف حکمت و طب در میان وی و ابوحیان توحیدی شیرازی حکیم معروف متوفی در سال ۴۰۰، فوز الاصفی، آداب العرب و الفرس، فوز الاکبر، کتاب السیاسة، ندیم الفرید، مختار الاشعار، مجموعة الخواطر، فوز النجاة فی الاختلاف، انس الفسرید، ترتیب السعادات، کتاب الجامع، کتاب السیر، کتاب فی الادویة المفردة، کتاب فی ترکیب الباجات فی الاطعمه.

ابوالحسین سهلی

دیگر از کسانی که ابن سینا با او رابطه علمی داشته ابوالحسین احمد بن محمد سهلی وزیر علی بن مامون خوارزمشاهست که در ۴۱۸ در گذشته است. نسب این وزیر رادر برخی از کتابها «سهلی» و در برخی دیگر «سهیلی» نوشته اند اما من سهلی را ترجیح می دهم زیرا چنانکه پس ازین خواهد آمد این وزیر برادری داشته است بنام سهل بن محمد و برادر زاده ای بنام حسین بن سهل بن محمد و این قرینه است که جد ایشان سهل نام داشته و این خانواده را بناسبت نام او «سهلی» می گفته اند و نه «سهیلی». ابن سینا رساله شماره ۶۶ را برای او نوشته است و نیز شماره ۲۴ را بنام ابو الحسن سهل بن محمد سهلی نوشته که پیداست برادر او بوده است و رساله شماره ۴۱۰ را برای ابو عبدالله حسین بن سهل بن محمد نوشته است که پیداست پسر ابو الحسن سهل و برادر زاده ابو الحسن احمد سابق الذکر بوده است.

در باره ابو الحسن احمد نخست ذکری در تیمه الدهر ثعالبی (چاپ دمشق ج ۴ ص ۱۶۵-۱۶۶) هست و در آنجا چهار بیت از اشعار ابو عبدالله محمد بن حامد خوارزمی را

آورده که در معجم ۲-۴ درباره وی سروده و او پنج بیت در جواب وی گفته است. درین کتاب هم نسبت وی بخط سہیلی چاپ شده است.

پس از آن یاقوت در معجم الادب (چاپ اوقاف گنج ۲ ص ۱۰۲ - ۱۰۳) ترجمه ای از و دارد که در آنجا نیز نسبت وی را بخط سہیلی چاپ کرده اند و می گوید: ابوالحسین احمد بن محمد بن سہلی خوارزمی - محمود بن محمد اسلامی در تاریخ خوارزم گوید که وی در سرمن رای در سال ۴۱۸ چنانکه گفته اند در گذشت و وی از محترمان خوارزم بود و خواندانش خاندان ریاست و وزارت و کرم و مروت بود، ثعالبی گوید وی وزیر پسر وزیر بود و گوید که آلات ریاست و ادوات وزارت را با هم گرد آورده بود و در علوم و آداب دست داشت و در کرم و نیکو رفتاری بهره بسیار داشت و کتاب «روضة السہلیه» را در اوصاف و تشبیهات نوشته و حسن بن حارث حسونی کتاب «سہلی» را بفرمان وی نوشته و دو مذهب شافعی و حنفی را در آن ذکر کرده است. پس از ذکر برخی از اشعار تازی او گوید: سہلی در ۴۰۴ از خوارزم بیرون شد و ببغداد رفت و در آنجا ماند و وزارت خوارزمشاه ابوالعباس را رها کرد و از شروی هراسان بود و چون ببغداد رسید فخرالملک ابوغالب محمد بن خلف که در آن روزها والی عراق بود او را گرامی داشت با او نیکویی کرد و چون فخرالملک مرد وی هراسان بود و از بغداد رفت و چون از دارایی خود نگران بود نزد غریب بن مقن رفت که حکمران نواحی علیای تکریت و دجل بود و چون بآنجا رسید در آنجا ماند و مرد و بیست هزار دینار از او ماند که غریب آنها را بوارثان وی تسلیم کرد.

ازین جا پیداست که ابوالحسین احمد مردی دانشمند و دانش دوست بوده و در زبان تازی شعر را نیکو می سروده و کتاب روضة السہلیه را تالیف کرده و مال بسیار داشته است. یاقوت اندکی پیش ازین موضع در ص ۱۰۱ همان مجلد چهار بیت از اشعار تازی ابوالفضل احمد بن محمد صخری مقتول در ۴۰۶ را آورده است که در مدح ابوالحسین احمد است و پیداست که شاعران معروف خوارزم همه او را مدح گفته اند.

ابوالفرج بن طیب

دیگری که ابن سینا با او رابطه علمی داشته و رسایی در رد او نوشته ابوالفرج بن الطیب همدان است که نام او را بخط درجای مختلف ابوالفرج طیب یا ابوالفرج بن متطیب نوشته اند و بندارم که «طیب» و «متطیب» تحریف همان «الطیب» است درباره این رسایل رجوع کنید بشماره های ۱۵۱ و ۱۵۵ و ۳۷۷ و ۴۱۷ و ۴۲۳ و ابوالحسن بیہقی در تتمه صوان الحکمة نام وی را فیلسوف ابوالفرج بن طیب جاثلیق می نویسد و میگوید ابن سینا از او بدگویی میکرد و مصنفات او را خرده میبرد و او از حکیمان بغداد بود و مصنفاتی در منطق و جران دارد و کتابی از او در کیمیا الاعمار دیدم و نیز رسایی از او و وی زبان رومی و یونانی

میدانست و ابن سینا وی را در طب مقدم میداشت اما بر برخی از رسایل طبی او اعتراض نوشته است و من نیز کتابی از ابوالفرج در علل الاشیاء دیدم و ابوالفرج میگفت من از اولاد فولوس هستم و فولوس خواهر زاده جالینوس بود و نیز وی کتابی در دلائل البعث والحشر دارد. ابن القفطی نام وی را ابوالفرج عبدالله طیب ضبط کرده و گوید فیلسوف عراقی بود و در کتب اوایل دست داشت و شروح کتاب قدما را از منطق و انواع حکمت مانند کتابهای ارسطو طالیس و جالینوس نوشته و گویند در ۴۳۵ در گذشته است.

پیدا است مراد از ابوالفرجی که ابن سینا در رد اورسایل نوشته همین ابوالفرج عبدالله بن طیب بغدادیست که ابن سینا کتاب «قوی الطبیعیه» خود را در رد بر «مقاله فی القوی الاربعه» او نوشته است.

ابن ابی اصیبعه میگوید در بیمارستان عضدی علم طب میخواند و بیماران را معالجه می کرد و کاتب جاثلیق بود و از نصاری معروف بغداد بود و خط وی بر کتابی هست که در بیمارستان عضدی روز پنجشنبه ۱۱ رمضان ۴۰۶ برو خوانده اند. سپس میگوید هنگامی که در کلیسیا دعای خواند و مراسم دینی بجای آورد فارسی میگفت. وی از شاگردان ابن الخمار بود و ابوالحسن بن بطلان و ابونصر محمد بن علی بن برزخ و ابن بدرج و هروی و بنی حیون و ابوالفضل کنیعات و ابن اتردی و عبدان و ابن مصوصا و ابن العلیق شاگردان وی بوده اند و از مؤلفات اوست: تفسیر کتاب فاطیغوریاس ارسطو طالیس، تفسیر کتاب باری منیاس ارسطو طالیس، تفسیر کتاب انالوطیقای ارسطو طالیس، تفسیر کتاب انالوطیقا الثانية ارسطو طالیس، تفسیر کتاب طوبیقای ارسطو طالیس، تفسیر کتاب سوفسطیقای ارسطو طالیس، تفسیر کتاب الخطابه ارسطو طالیس، تفسیر کتاب الشعر ارسطو طالیس، تفسیر کتاب الحيوان ارسطو طالیس، تفسیر کتاب ایدیمیا از بقراط، تفسیر کتاب الفصول ابقرات، تفسیر کتاب طبیعه الانسان ابقرات، تفسیر کتاب الاخلاط ابقرات، تفسیر کتاب الفرق جالینوس، تفسیر کتاب الصناعة الصغیره جالینوس، تفسیر کتاب النبض الصغیر جالینوس، تفسیر کتاب اغلوتن جالینوس، تفسیر کتاب الاسطقسات جالینوس، تفسیر کتاب المزاج جالینوس، تفسیر کتاب القوی الطبیعیه جالینوس، تفسیر کتاب التشریح الصغیر جالینوس، تفسیر کتاب العلل والاعراض جالینوس، تفسیر کتاب تعرف علل الاعضاء الباطنه جالینوس، تفسیر کتاب النبض الکبیر جالینوس، تفسیر کتابهای الحمیات والبحران و ایام البحران و حبله البرء و تدیر الاصحاء از جالینوس، ثمار السته عشر کتابا لجالینوس و هو اختصار الجوامع؛ شرح ثمار مساعل حنین بن اسحق که در ۴۰۵ تألیف کرده، کتاب النکت والثمار الطبیة الفلسفیه، تفسیر کتاب ایساغوجی فرفور یوس؛ مقاله فی قوی الطبیعیه؛ مقاله فی العلة لم جعل لكل خلط دواء یتفرغه ولم یجعل للدم دواء یتفرغه مثل سایر الاخلاط، تعالیک فی العین، مقاله فی الاحلام و تفصیل الصحیح منها من السقیم علی مذهب الفلسفه، مقاله فی عراف اخبار بماضاع و ذکر الدلیل علی صحته بالشرع والطب والفلسفه، مقاله فی الشراب؛ مقاله املاها فی جواب ماسئل عنه من ابطال الاعتقاد فی الاجزاء التي لا تنقسم و هذا السؤال ساله اياه ظافر بن جابر السکری؛ شرح کتاب منافع الاعضای جالینوس، مقاله مختصره فی المحبه؛ شرح الانجیل.

ابن العبری در مختصر الدول میگوید که وی در ۴۳۵ در گذشته و عراقی بوده و از جمله شاگردان وی مخفار بن حسن بن عبدون معروف باین بطلان بوده وی گفته است که ابوالفرج بیست سال در تفسیر ما بعد الطبیعه کار کرد و از بسیاری اندیشه در آن بیمار شد و ابن بطلان پزشک نصرانی بغدادی بوده است .

ابو سهل مسیحی

ابو سهل عیسی بن یحیی مسیحی گرگانی از بزرگان پزشکان قرن چهارم و پنجم شاید در زمانی که ابن سینا در گرگانج خوارزم می زیسته با او دیدار کرده است . نظامی عروضی سمرقندی در چهار مقاله درباره ابن سینا حکایتی دارد که برخی لغزشهای تاریخی در آن هست اما ممکنست برخی از مطالب آن درست باشد از آن جمله می گوید در دربار علی بن مامون خوارزمشاه در خوارزم ابن سینا و ابوسهل مسیحی و ابوالخیر خمارو ابوالریحان بیرونی و ابوانصر عراق باهم بوده اند . سپس می گوید محمود غزنوی که در پی ایشان فرستاد ابن سینا و ابوسهل حاضر نشدند بروند و از گرگانج بیرون رفتند و در روز چهارم بادی برخاست و راه را گم کردند و ابوسهل در بیابان از تشنگی و گرما مرد . اگر این واقعه درست باشد ابوسهل در آغاز قرن پنجم در گذشته است .

ابوسهل را در طب مولفاتی بوده مانند کتاب کناش معروف بکتاب المائة فی الطب ، کتاب فی اظهار حکمة الله تعالی فی خلق الانسان ، کتاب فی علم الطبیعی ، کتاب الطب الکلی ، مقالاتان ، مقاله فی الجدری ، اختصار کتاب المجسطی ، تعبیر الرؤیا ، بنام کفایه که برای مامون بن مامون خوارزمشاه نوشته ، کتاب فی الوباء که برای خوارزمشاه ابوالعباس مامون بن مامون نوشته است . وی مردی دانشمند و خوشنویس بوده ابن ابی اصیبعه می گوید گویند وی معلم ابن سینا در طب بوده و همین جهت برخی از کتابهای خود را بنام وی نوشته است و وی در خراسان بوده و در دربار برهمه پیشی داشته و در چهل سالگی در گذشته است . ابن العبری رحلت او را در همان سال مرگ ابن سینا در سال ۴۲۸ آورده است .

ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه می گوید در بغداد درس خوانده بود و کتاب لطیفی در تعبیر برای خوارزمشاه مامون بن محمد نوشته و کتابی در نفس نوشته است .

دیگر از مولفات او این ۱۲ کتابست که بنام ابوالریحان بیرونی نوشته است : کتاب فی مبادی الهندسه ، رسوم الحركات فی الاشياء ذوات الوضوح ، سکون الارض و احرکتها ، التوسط بین ارسطو طاليس و جالینوس فی المحرك الاول ، رسالة فی دلالة اللفظ علی المعنی ، رسالة فی سبب بردایم العجوز ، رسالة فی علة التریبة التي تستعمل فی احکام النجوم ، رسالة فی آداب صحبة الملوك ، رسالة فی قوانین الصناعات ، رسالة فی دستور الخط ، رسالة فی الغزلیات الشمسیه ، رسالة النرجسیه .

ابوالخیر خمار

ابوالخیر حسن بن سوار بن بابا بن بهرام یا بهنام معروف بابوالخیر خمار یا ابن الخمار

نصرانی. فیلسوف منطقی معروف در ۳۳۱ در بغداد ولادت یافت و فلسفه و منطق را از یحیی بن عدی منطقی معروف یاد گرفت و پس از آن علم طب را آموخت و بخوارزم رفت و در دربار مأمون ابن محمد خوارزمشاه مقام بلند یافت تا اینکه در ۴۰۸ محمود خوارزم را گرفت و وی را که در آن زمان بیش از صد سال داشت با چند تن دانشمند دیگر که ظاهراً ابو نصر عراق و ابوالریحان بیرونی هم از آن جمله بوده اند بغزنی برد، بدعوت او اسلام نیاورد اما چون رسول را در خواب دید اسلام آورد و در پیروی فقه و قرآن آموخت و گویند محمود غزنوی باندازه ای باو احترام کرد که زمین را در حضور او بوسید و وی بازیردستان بسیار خوشرو و بازیردستان ترشو بود و روزی که بدربار محمود در غزنی میرفت در بازار کفشگران اسبش رسید و او را بزمین افکند و از همان رنج در گذشت و بدین گونه پس از سال ۴۰۸ در گذشته است. وی از کسانیست که کتابهای علمی را از سریانی بتازی ترجمه کرده اند. ابن الندیم در کتاب الفهرست و ابن ابی اصیبعه ولادت وی را در ربیع الاول ۳۳۱ آورده اند و اگر صد سال عمر کرده باشد ناچار پس از ۴۳۰ در گذشته است و حال آنکه محمود غزنوی در ۴۲۱ مرده است. ابن ابی اصیبعه اندکی بعد میگوید ابوالخطاب محمد بن محمد بن ابی طالب در کتاب الشامل فی الطب گفته که ابوالخیر حسن بن سوار در ۳۳۰ زنده بوده است و این مطالب مطلقاً با یکدیگر درست در نمیآید. از مؤلفات اوست: مقاله فی الهیولی، کتاب الوفاق بین رای الفلاسفه و النصاری در سه مقاله، تفسیر ایساغوجی مشروح، تفسیر ایساغوجی مختصر، مقاله فی الصدیق والصدقه، مقاله فی سیره الفیلسوف، مقاله فی الآثار المتخیله فی الجواهر الحاده عن البخار المائی و هی الهاله والقوس والضباب علی طریق المسأله والجواب، مقاله فی السعاده، مقاله فی الافصاح عن رای القدماء فی الباری تعالی و فی الشرایع و موردیها، مقاله فی امتحان الاطباء که برای خوارزمشاه ابوالعباس مأمون بن مأمون نوشته، کتاب فی خلق الانسان و ترکیب اعضائه در چهار مقاله، تدبیر المشایخ در ۲۶ باب، کتاب تصفیح ماجری بین ابی زکریا یحیی بن عدی و بین ابی اسحق ابراهیم بن بکوس فی صورة النار و تبیین فساد مذهب الیه ابوسلمیمان محمد بن طاهر فی صور الاسطقسات، مقاله المرض المعروف بالکاهنی و هو الصرع، تقاسیم ایساغوجی و قاطیغوریاس لاینوس الاسکندرانی ترجمه از سریانی عبری و شرحی بطریق حواشی بدان نوشته شده است. ابوالحسن بیهقی میگوید داستان وی و پسرش ابوعلی در تاریخ آل سبکتکین که ابوالفضل محمد بن حسن بیهقی کاتب نوشته هست و محمود ناحیه ای که بآن «خمار» میگویند برای گذران باو داد و ابوالخیر را باین ناحیه نسبت دادند و برای امتیاز با ابوالخیر صاحب برید قصد او با ابوالخیر خمار گفتند و کسانی که ابوالخیر الخمار گفته اند سهو کرده اند و من از و رساله ای دیدم برای وزیر الامین ابی سعد و وی ترسا بود و رسول را در خواب دید و اسلام آورد. ابن الندیم کتابهای دیگر وی را چنین می شمارد: کتاب الحوامل مقاله فی الطب، کتاب دیابطا، کتاب الآثار العلویه ترجمه از سریانی، کتاب اللبس فی الکتب الاربعه فی المنطق، کتاب مسائل تاو فرسطس ترجمه از سریانی، مقاله فی الاخلاق ترجمه از سریانی.

ابو نصر عراق

ابو نصر منصور بن علی بن عراق جیلی مولی امیر المؤمنین از بزرگان علمای ریاضی قرن چهارم

و پنجم بوده اصلاً از نواد پادشاهان قدیم خوارزم بوده که بنام آل عراق پیش از مامونیان سلطنت کرده‌اند و پیش از اسلام هم پادشاهی داشته و نسبشان را بکیخسرو میرسانیده‌اند و آخرینشان ابوسعید احمد بن محمد بن عراق بوده است و پس از ابو عبد الله محمد بن احمد بن محمد بن عراق بوده است که در جنگ کشته شده و باو شهید گفته‌اند. ابونصر منصور بن عراق ظاهراً از آخرین بازماندگان این سلسله است و نخست در خوارزم میزیسته و بنابر روایت نظامی عروضی بغزنی بدربار محمود رفته است. در هر صورت وی مناسبات بسیار نزدیک با ابوالریحان بیرونی داشته و دوازده کتاب باین شرح بنام او پرداخته است:

کتاب فی السموت، کتاب فی علة تنصیف التعديل عند اصحاب السندھند، کتاب فی تصحیح کتاب ابراهیم بن سنان فی تصحیح اختلاف الکواکب العلویہ، رسالۃ فی براہین اعمال حبش بجدول التقویم، رسالۃ فی تصحیح ما وقع لابن جعفر الخازن من السهو فی زیج الصفايح، رسالۃ فی مجازات دوائر السموت فی الاضطراب، رسالۃ فی جدول الدقائق، رسالۃ فی براہین علی عمل محمد بن الصباح فی امتحان الشمس، رسالۃ فی الدوائر التي تتحد الساعات الزمانية، رسالۃ فی البرهان علی عمل حبش فی مطالع السموت فی زیجہ، رسالۃ فی معرفة القسی الفلکیہ بطریق غیر طریق النسبة المولفہ، رسالۃ فی حل شبهة عرضت فی الثالثة عشر من کتاب الاصول. این رسائل نیز از وی در دست است: رسالۃ فی الاضطراب، کتاب الاضطراب، رؤیة الالهہ، کریۃ السناء، المسائل الهندسیہ، اصلاح شکل مانالاوس، منازعة اعمال الاضطراب، صنعة الاضطراب.

ابوالقاسم کرمانی

ابوالقاسم کرمانی نیز از دانشمندان معاصر ابن سینا بوده و باوی مناظره کرده و با یکدیگر بدزبانی هم کرده‌اند. ابوعبید در رساله سرگذشت وی را «ابوالقاسم کرمانی صاحب ابراهیم بن بابا الدیلمی المشتغل بعلم الباطن» نامیده و در برخی از نسخهای «علم الباطن» نسخه دیگری معنی «علم التناظر» نوشته‌اند. چنانکه ابوالحسن ینبھقی در تہ صوان الحکمة نوشته ابن سینا او را بتبہی دستی در علم منطق متهم کرده و ابوالقاسم ابن سینا را بغلط و مغالطه نسبت داده و مناظره‌ای را که در میان نشان رفته است ابن سینا برای شیخ الوزیر الامین ابوسعید همدانی نوشته و وی همان کسیست که ابن سینا رساله اضحویہ را هم بنام وی پرداخته. در برخی از نسخهای ابوسعید همدانی ابوسعید همدانی وزیر نوشته‌اند. ابوالحسن ینبھقی میگوید روزی باین سینا گفت «آنچه را که میدانی بازشت کردن آنچه دیگران میدانند استوار ممکن زیرا حق آشکار ترست و انصاف نابود نمیشود». پیش ازین هم گذشت (ص ۶۹) که در سرگذشت ابن سینا آمده که چون وی مختصر الاصفرا در منطق نوشت و بشیراز بردند مردم آنجا بر برخی از مسایل شبهه کردند و نزد ابوالقاسم کرمانی فرستادند و او پیش ابن سینا فرستاد و وی بر آن شبهات پاسخ نوشت و چون این رساله را ابن سینا در اصفهان تألیف کرده پیدا است که ابوالقاسم کرمانی در آن

ابو عبدالله ناتلی

ابو عبدالله حسین بن ابراهیم طبری ناتلی از مردم شهر ناتلی یا ناتله در طبرستان و از بزرگان علمای زمان بوده در زمانی که ابن سینا خردسال بود وی بخارا رفته و در خانه پدر او فرود آمده و دعوی فلسفه داشته و ابن سینا نزد او ایسا غوجی و اقلیدس و مجسطی را خوانده و پس از چندی که در بخارا بوده بگرگانج رفته است و ابن سینا دانش وی را چندان نمیستاید و وی را مؤلفاتی بوده است از آن جمله «مقالة فی کیمية عمر الطبیعی» و «رسالة فی الوجود و شرح اسم» و «رسالة فی علم الاکسیر» و ابن سینا در «کتاب المقتضیات السبعة» نیز ذکر وی را کرده است اما ابو الحسن بیهقی او را از دانشمندان زبردست میدانسته است . ابن ابی اصیبعه مینویسد که ناتلی در طب شاگرد ابو الفرج بن طبیب سابق الذکر بوده است .

ابو بکر برقی

ابو بکر احمد بن محمد برقی خوارزمی چنانکه در سرگذشت (ص ۶۵) آمده است وی در بخارا همسایه ابن سینا بود و گوید مردی پاکیزه سرشت و در فقه و تفسیر و پارسایی یگانه بود و ابن سینا کتاب الحاصل و المصنوع در نزد یک بیست مجلد و کتاب البر و الاثم را در اخلاق برای او گرد آورده است که تنها نسخه آنها نزد او بوده است و نیز از مقدمه «رسالة الاضحویه فی امر المعاد» پیدا است که آن را برای او نوشته و حقوق بسیاری را که بر او داشته یاد کرده است. در فهرست مؤلفات ابن سینا شماره ۵۴ بنام ابو بکر برقی و شماره های ۱۴۴ و ۱۴۶ بنام ابو بکر محمد بن عبدالله و شماره ۲۷۹ بنام عبدالله آمده که ممکنست همان ابو بکر برقی باشد و شاید نام و نسب درست او ابو بکر احمد بن محمد بن عبدالله برقی بوده باشد و شماره ۴۱ بنام امیر ابو بکر محمد بن عبیدست. در کشف الظنون ذکر از وهست بدین گونه : «دیوان البرقی و هو ابو بکر احمد بن محمد الخوارزمی المتوفی سنة ۳۷۶ است و سبعین و ثلثمائة قال ابن ماکولا رايت له دیوان شعرا کثره بخط تلمیذه ابن سینا الفیلسوف» ازین قرار وی شاعر بوده و ابن ماکولا دیوان وی را دیده که بیشترش بخط شاگردش ابن سینای فیلسوف بوده اما ممکن نیست در ۳۷۶ مرده باشد زیرا که درین زمان ابن سینا شش ساله بوده است .

ابو منصور قمری

ابو منصور حسن بن نوح قمری بخارایی از دانشمندان معروف و پزشکان نامی زمان خود بوده و در معالجت شهرت داشته و ابن سینا در زمانی که وی بسیار سالخورده بوده بدرس او می رفته است و وی را کتابهای چند بوده است مانند کتاب غنی و منی و کتاب علل العلل .

ابو سعد همدانی

کس دیگری که ابن سینا با او رابطه داشته ابو سعد وزیرست که معلوم نیست کیست و درباره ای از نسخهای رساله الاضحویه که در اصفهان تألیف کرده این رساله بنام اوست و حال آنکه در جاهای دیگر قید کرده اند که آنرا بنام ابوبکر محمد بن عبید یا ابوبکر محمد بن عبدالرحیم نوشته است و در حال یک تن نمی توانسته است دو کتبه یکی ابو سعد و یکی ابوبکر داشته باشد. ابوالحسن بیهقی نیز در تمة صوان الحکمه نامی ازین «وزیر امین ابی سعد همدانی» برده و گوید مناظره ای را که ابن سینا با ابوالقاسم کرمانی کرده باین وزیر نوشته است و چون این مناظره بدلیلی که گذشت در اصفهان در زمانیکه ابن سینا در دربار علاءالدوله کا کویه بوده روی داده است این وزیر نیز قهرآسا کن اصفهان و از عمال علاءالدوله بوده است. چنانکه گذشت ابوالحسن بیهقی درباره ابوالغیر خمار گفته است که و ساله ای از او دیده است برای وزیر الامین ابی سعد که ظاهراً همین کسیست که با ابن سینا مربوط بوده و پیش ازین اشاره رفت که نام وی را ابوسعید همدانی هم نوشته اند.



دیگران که با او رابطه علمی داشته اند عبارتند از محمد بن حسین بن مرزبان در شماره ۱۴ و شیخ عامری یا عامری در شماره ۹۵ و ابوالحسن عروزی همسایه او در شماره ۱۱۳ و ابوسعید یمامی در شماره ۴۲۱ و ابی الفرج بن ابی سعد یمانی در شماره ۳۸۸ که بیشتر احتمال میرود همان ابوسعید یمانی سابق الذکر و یاپسراو بوده باشد که سعد و سعید و یمامی و یمانی تعریف یک دیگرست و ابوالفضل نام در شماره ۱۴۵ و ابوالفضل بن محمود در شماره ۲۴۵ که احتمال میرود هر دو یکی باشند و جعفر القاشانی در شماره ۲۵۰ و قاشانی در شماره ۱۵۲ که نیز احتمال میرود هر دو یکی باشند و از مردم کاشان بوده اند و جعفر کیا در شماره ۱۵۳ و علاءالدین نام در شماره ۱۵۶ و ابوطاهر احمد بن المتطبب در شماره ۲۴۸ که احتمال میرود نام پدر او هم طیب بوده باشد و شاید برادر همان ابوالفرج بن الطیب بوده باشد.

چنانکه پیش از این گذشت ابوالریحان بیرونی ذکری از رساله ای کرده است که ابن سینا برای «زرین کیس بنت شمس المعالی» در تصحیح طول شهر گرگان نوشته است. پیداست که نام درست او بفارسی «زرین کیس» بوده و قطعاً دختر شمس المعالی ابوالحسن قابوس بن وشمگیر پادشاه معروف خاندان زیاریست که از ۳۶۶ تا ۴۰۳ حکمرانی کرده و ابن سینا پس از کشته شدن او در ۴۰۳ بگرگان رفته و شاید مدتی در آن شهر مانده باشد.

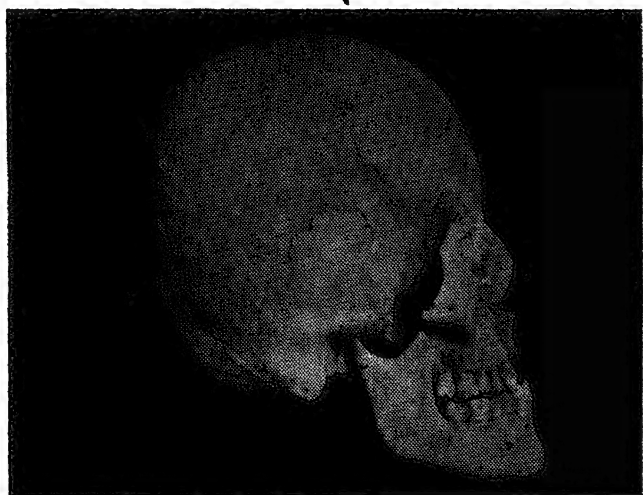
دیگر از آثار ابن سینا که در شماره ۴۵۶ ذکر آن رفت «هدیه الرئیس ابن سینا اهداها للامیر نوح بن منصور السامانی وهی تبحت عن القوى النفسانیة» نام دارد. پیداست که این رساله را ابن سینا برای ملک الرضی نوح بن منصور بن نوح بن نصر بن احمد بن اسمعیل بن نصر بن احمد بن اسد سامانی نهمین پادشاه این سلسله نوشته است که در ۳۶۶ بسطنت رسیده

و در ۱۳ رجب ۳۸۷ در گذشته است. اگر این رساله را ابن سینا در سال آخر سلطنت او یعنی در ۳۸۷ نوشته باشد چون بگفته درست تر در ۳۷۰ ولادت یافته در موقع تألیف این رساله بیش از هفده سال نداشته ظاهر آظفر نامه را هم برای همین پادشاه نوشته است.

رساله کوچکی هم در دست است باین عنوان «مقالة بعض الافاضل الی علماء دارالسلام فی مقالة شیخ الرئیس قدس سره» که معلوم نیست از کیست احتمال می رود در جواب رساله ای باشد که پیش ازین در شماره های ۱۵۵ و ۱۵۷ ذکر آن رفته است.

☆☆☆

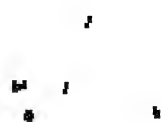
بجزین گروه که ابن سینا با ایشان روابطه علمی داشته نام چند تن دیگر هم در رساله سرگذشت رفته است که پیش ازین گذشت یعنی اسمعیل زاهد که در بخارا پیش اوفقه خوانده (ص ۶۳) و گویاهمان ابو محمد اسمعیل بن حسین بن علی بن هارون فقیه و زاهد معروف قرن چهارم ساکن بخارا باشد که در سال ۴۰۲ در گذشته است و ابوالخیر عروضی که در بخارا همسایه او بوده و در ۲۱ سالگی کتابی در همه علوم بجز ریاضی برای او نوشته (ص ۶۵) و احتمال می رود همان ابوالحسن عروضی سابق الذکر باشد که نامش را تحریف کرده باشند و ابو محمد شیرازی که در گرگان خانه ای برای ابن سینا خریده و کتاب البند و المعاد و اوصاد الکلیه را برای او نوشته (ص ۶۶) و ابوسعید دخدوک که در همدان چهل روز در خانه او پنهان بوده (ص ۶۷) در برخی از نسخها کنیه او را بجای ابوسعید «ابوسعید» ضبط کرده اند و ظاهراً همان کسیست که پهلوی ابن سینا او را بنحاک سپرده اند و در قرن گذشته که سنک قبری برای ابن سینا ساخته اند برای وی نیز سنگی گنده اند و بر عایت همان نسخهایی که کنیه او را ابوسعید آورده اند نام او را بر آن سنک ابوسعید گنده اند و همین سبب شده است که در میان مردم همدان رایج شده ابوسعید ابوالخیر در جوار ابن سینا مدفون بوده است و مکاتبه ابن سینا و ابوسعید هم این روایت نادرست را تأیید کرده است. دیگر ابوطالب عطار که در همدان چندی در سرای او پنهان بوده (ص ۶۷) و دیگر عبدالله بن بایی یا عبدالله بن بی بی بسته باختلاف نسخ که ابن سینا در خانه او در محله کون گنبد ساکن بوده (ص ۶۸) و گویا همان خانه ای باشد که لشکریان مسعود غزنوی غارت کرده اند و نیز شاید همان جایی باشد که هنوز بنام ابن سینا در اصفهان معروفست و برخی بخطا آنرا مزار ابن سینا دانسته اند و ابو منصور جبایی ساکن اصفهان که درباره لغت با ابن سینا معارضه کرده است (ص ۶۸) و همان ابو منصور محمد بن علی بن عمر جبایی از علمای معروف لغت معاصر ابن سیناست. در باره ابوعبدالله معصومی شاگرد ابن سینا هم باید این نکته را افزود که در کتاب «اتمام التمه» گفته شده: «القیه المعصومی قتله السلطان محمود فیمن قتلهم من متحلی علم الاوائل» بدین گونه در رجادی الاخره ۴۲۰ که محمود شهرری را گرفته و کسانی را که کافر می دانسته کشته است وی را هم بگناه اینکه علوم اوایل را می دانسته نابود کرده است و اینکه رحلت او را در ۴۵۰ نوشته اند درست نیست.



جمجمه‌ای که در قبر ابن سینا در همدان بدست آمده است



تصویر خیالی ابن سینا در دایره المعارف مشاهیر



۱۲ = چند نکته ای که مورد اختلاف است

در باره کلمه سینا که نام جد سوم این دانشمند است اختلاف است. ابوالریحان بیرونی دانشمند معروف معاصروی در کتاب «تجدیدنهايات الاماكن لتصحيح مسافات المساكن» که قسمتی از آن در مجموعه ای بعنوان «صفة المعمورة علی البيروني»

Biruni's Picture of the World شماره ۵۳ «تذاکیر دیوان الاثار القديمه بالهند» Memoirs of the Archaeological Survey of India No 53

بوسیله ا. زکی ولیدی توغان در کلکته چاپ شده در ص ۶۵ آن مجموعه میگوید:

«و قدر ايت لابی علی الحسين بن عبدالله بن سینا رسالة الى زرین کيس بنت شمس المعالی فی تصحيح طول جرجان» ازین قرار ابن سینا رساله ای در تصحیح طول شهر گرگان داشته که برای زرین کيس دختر شمس المعالی قابوس بن وشمگیر نوشته است. اندکی بعد در ص ۶۷ آن مجموعه چنین آمده است:

«... و هو قريب مما ذكر ابو علی السنوی فی رسالته الى زرین کيس بنت شمس

المعالی...» درین مورد نسبت ابن سینا را «سنوی مینویسد».

در کتاب «مفیدالعلوم ومبیدالهموم» نیز مطلب تازه ای درباره ابن سینا هست. این کتاب تاکنون چهار بار چاپ شده است: نخست در مطبعة العلمیه با «المختار من نوادر الاخبار» تألیف مقرئ انباری در مصر در ۱۳۱۰، بار دیگر در دمشق در ۱۳۲۳، بار دیگر در مطبعة حسین افندی شرف در ۱۳۳۱-۱۹۱۳ در مصر، و یک بار بالتزام سعید علی الخصوصی صاحب المطبعة والمکتبة السعیدیه در مصر. بی تاریخ.

در هر چهار چاپ این کتاب را جمال الدین ابوبکر محمد بن عباس خوارزمی شاعر معروف وصاحب رسایل مشهور که در ۳۱۶ ولادت یافته و در ۳۸۳ در گذشته است نسبت داده اند و قطعاً از نویسنده زیرا که در جاهای مختلف این کتاب اشارات تاریخی فراوان هست که پس از زمان ابوبکر خوارزمی روی داده است و قطعاً این کتاب از جمال الدین بن علی قزوینی از دانشمندان قرن هفتم ایرانست.

در چاپ اول این کتاب در صفحه ۷۲ و در چاپ سوم و چهارم در صفحه ۵۵ که ردی بر ملاحظه نوشته شده است ذکر از حسن صباح پیشوای معروف اسمعیلیان ایران دارد و این خود دلیلت که کتاب از ابوبکر خوارزمی متوفی در ۳۸۳ نیست درین مورد میگوید:

«... و داعيتهم فی العراق الحسن بن احمد الصباح الرازی الزندیق کان ساعياً كاتباً بالری و يعلم النجوم والفلسفة بمصروسی نفسه صباحاً یعنی انه صبح طلع بین الدعاة كما ان ابا علی بن الحسن کان من قرية ببخارى يقال لها سینا فسمى نفسه ابن سینا وهو الضياء...» در چاپ

اول جمله آخر «بن سینا وهو الضیاء» و در چاپ سوم «ابن سینان وهو الضیاء» و در چاپ چهارم «بن سینان وهو الضیاء» چاپ شده است و پیداست باید «ابن سینا وهو الضیاء» باشد.

از قریه ای بنام سینا در بخارا در هیچ کتابی اثری نیست و سینا تنها نام ناحیه معروف شامست که کوه آن بطور سینا معروفست و سینان نیز چنانکه یاقوت در معجم البلدان ضبط کرده قریه ای در مرو بوده است. از کلمه سنوی هم که نسبت بسینا باشد در هیچ جا ذکری نیست از طرف دیگر چون ابوالریحان بیرونی معاصر با ابن سینا بوده و در ۴۴۰ یعنی ۱۲ سال پس از ابن سینا در گذشته محالست در باوه نسبوی اشتباه کرده باشد و ابن سینا را در همان زمانها که می زیسته است بمناسبت نام جدش که «سینا» بوده است «سنوی» میگفته اند و سنوی نسبت بسیناست. اما اینکه مؤلف مفیدالعلوم سینا را نام قریه ای از بخارا دانسته است گویا درست نباشد و اینکه این کلمه را ضیاء ترجمه کرده این هم درست نیست و کلمه تازی که ضیاء معنی میدهد «سنا» است و نه «سینا».

کلمه سینا در تسمیه دیگران هم بکار رفته و مؤلف شذرات الذهب (۱) نام کسی را برده که فخرالدین عثمان بن محمد بن ابی بکر بن حسن حرانی دمشقی متولد در ۶۹۸ و متوفی در ۷۷۳ باشد و با بن المغربی معروف بوده و گوید در قدیم با بن سینا معروف بوده است.

این کلمه در دوره ساسانی نیز در تسمیه مردان در ایران بکار رفته و از جمله شهادی نصاری ایران در زمان شاپور دوم (ذوالکثاف) در سال ۳۴۱ میلادی در ناحیه ری کسی بوده که سینا نام داشته است (۲). پس این نام از اسامی قدیمی ایرانست که در زمان ساسانیان هم معمول بوده است.



نکته دیگری که درباره ابن سینا هست اینست که صدرالدین ابوالحسن علی بن ابی الفوارس ناصر بن علی حسینی در کتاب «اخبار الدولة السلجوقیه» چاپ لاهور ۱۹۳۳ (ص ۶) در حوادث سال ۴۲۷ یک سال پیش از آنکه ابن سینا در گذشته باشد می نویسد :

عمیدابو سهل حمدوی باتاش فراش باصفهان رفت و لشکریانی با ایشان بودند که زمین را پر کرده و طول و عرض آنرا گرفته بودند و ملک علاءالدوله ابو جعفر از ایشان شکست خورد و خزاین و خانه وی را غارت کردند و شیخ حکیم ابوعلی بن سینا رحمه الله وزیر ملک علاءالدوله بود و لشکر تاش فراش کتابخانه ابوعلی را غارت کرد و بیشتر تصانیف و کتابهای او را بکتابخانه غزنه بردند و در میان آنها مجموعه ای بود که حشم ملک الجبال حسین بن حسین آنرا سوزانید. بدین گونه نسخهای اصل آثار ابن سینا را که خود در اصفهان گذاشته بود در

سال ۴۲۷ یعنی يك سال پیش از آنكه وی درگذرد بغارت بغزنین برده‌اند و آنجا بوده است تا اینکه در سال ۵۴۵ یعنی ۱۱۸ سال پس از آن واقعه که علاءالدین حسین غوری ملقب بجهانسوز پادشاه معروف سلسله غوری یا شنبانی شهر غزنین را گرفته و آنجا را آتش زده این در آتش سوزی از میان رفته است .

همین نکته را ابوالحسن بیهقی در تنمۃ صلوان الحکمه نیز آورده و در باره کتاب نسخها الانصاف تألیف ابن سینا میگوید :

سپس شیخ کتاب الانصاف را تصنیف کرد و جنگ در میان عمیدابوسهل حمدوی (در اصل : الحمدونی) صاحب ری از سوی سلطان محمود با علاءالدوله در گرفت و سپس سلطان مسعود بن محمود آهنگ اصفهان کرد و خواهر علاءالدوله را گرفت و ابوعلی را نزد سلطان مسعود فرستادند و گفت اگر این زنی را که کفو تست بگیری علاءالدوله ولایت را بتو باز میگذارد و سلطان مسعود او را بزنی گرفت. سپس علاءالدوله بجنگ پرداخت و سلطان نزد وی رسولی فرستاد و گفت خواهرت را تسلیم رندان سپاه میکنم و علاءالدوله بابو علی گفت: پاسخ بگو . ابوعلی گفت اگر آن زن خواهر علاءالدوله است همسرست و اگر طلاقش بدهی باز هم مطلقه تست و غیرت بر شوهرانست نه بر برادران و سلطان ازین کار روی در کشید و خواهر علاءالدوله را با عزت و کرامت نزد او فرستاد. سپس عمیدابوسهل حمدوی (باز در اصل : حمدونی) با گروهی از کردان کالاهای شیخ را غارت کردند و کتابهای او در آن میان بود و از کتاب الانصاف تنها چند جزء یافته شد. سپس عزیزالدین فقاعی ریحانی در سال ۵۴۵ مدعی شد که نسخه ای از آن در اصفهان خریدم و بمر و بردم و خدا دانا ترست و اما حکمة المشرقیه تمام آن و حکمت العرشیه امام اسمعیل باخرزی گفته است که آنها در کتابخانه سلطان مسعود بن محمود در غزنه بود تا اینکه ملک الجبال حسین و سپاهیان غوروغز آنها را در ۵۴۶ سوختند .



در تاریخ ولادت و رحلت و درباره مدفن ابن سینا نیز اختلاف است:

قدیم ترین سندی که در دستست همان رساله سر گذشت تألیف شاگرد و مصاحب او ابو عبید گوز گانیست. این رساله را ابن ابی ایهیبه در عیون الانباء فی طبقات الاطباء نقل کرده است . در نسخه چاپی عیون الانباء چنین آمده : عمروی ۵۳ سال بود و مرگش در ۴۲۸ و ولادتش در ۳۷۵ .

در نسخه معتبری از رساله سر گذشت که انجمن دوستان کتاب مشغول انتشار متن و ترجمه آنست درین مورد نوشته شده :

در همدان در ۴۲۸ وی را بتخاک سپردند و بجهان آمدنش در سال ۳۷۰ بود و سراسر زندگیش ۵۸ سال .

نسخه دیگر ازین رساله در دستست که یحیی بن احمد کاشی در روز ۱۵ جمادی الاخره ۷۵۴ پیاپی رسانیده و بعنوان «نکت فی احوال الشیخ الرئیس ابن سینا یحیی بن احمد الکاشی» اخیراً در ۱۹۵۲ در قاهره چاپ شده است. در پیاپی این نسخه تصریح شده: و در همدان بسال ۴۲۸ بختک سپرده شد و بجهان آمدنش در ۳۷۰ بود و همه عمرش ۵۸ سال.

بدین گونه مسلم میشود نسخه سرگذشت که در عیون الانباء چاپ شده نادرست بوده یا اینکه در چاپ در آن دست برده اند و گفته ابو عبید درین رساله اینست که در ۳۷۰ بجهان آمده و پس از ۵۸ سال در ۴۲۸ در گذشته است.

ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه در باره قریه افشنه می نویسد:

ابوعلی درین قریه در صفر سال ۳۷۰ ولادت یافت و طالع او سرطان درجه شرف مشتری بود و ماه در درجه شرف خود و آفتاب در درجه شرف خود و زهره در درجه شرف خود و سهم السعاده در ۲۹ سرطان و سهم الغیب در اول سرطان با سهیل و شعرا یمانی بود.

سپس برادرش محمود پنج سال بعد از او بجهان آمد.

سپس تاریخ در گذشتوی را چنین آورده است:

در آدینه اول رمضان سال ۴۲۸ در گذشت و در همدان بختاکش سپردند و درین روز آدینه در نیشابور بر سلطان طغرل بیک محمد بن میکایل بن سلجوق خطبه خواندند و از بردن نام سلطان مسعود بن محمود خودداری کردند و عمر شیخ ۵۸ سال و اندی بود از سالهای شمسی.

در مجلد اول نامه دانشوران (ص ۵۳-۸۸) از روی اطلاعاتیکه ابوالحسن بیهقی داده جدول زایچه ولادت ابن سینا را ساخته اند منتهی تاریخ ولادتش را صفر ۳۷۵ ضبط کرده اند. همین زایچه را در لغت نامه دهخدا (ج ۲ ص ۶۴۱) بی آنکه ماخذ آن را ذکر کرده باشند نقل کرده اند.

ابن الاثیر در تاریخ الکامل در حوادث سال ۴۲۸ مینویسد:

در شعبان ابوعلی سینا حکیم فیلسوف مشهور صاحب تصانیف سائره بر مذهب فلاسفه در گذشت و مرگ او در اصفهان روی داد و در خدمت علاءالدوله ابو جعفر بن کاکویه بود و شک نیست که ابو جعفر عقیده تباه داشت و بهمین جهت ابن سینا در تصانیف خود در الحاد و رد بر شرایع در شهر خود مقدم بوده است. این گفته ابن الاثیر را قاضی نورالله شوشتری در مجالس المؤمنین و بجزو چندتن دیگر هم تکرار کرده اند. چنانکه محمد حسن خان اعتماد السلطنه در منتظم ناصری (ج ۱ ص ۱۵۷-۱۵۸) در حوادث سال ۴۲۸ مینویسد:

وفات شیخ الرئیس ابوعلی حسین بن عبدالله بن سینا البخاری که پدرش از اهل بلخ بود و در ایام امیر نوح بن منصور سامانی ببخارا آمده زنی را در قریه افشنه تزویج نمود و در آن جا ساکن شد و شیخ الرئیس بوجود آمد. شیخ الرئیس قرآن را در ده سالگی ختم کرد و در نزد ابی عبدالله ناطلی حکمت خواند و اقلیدس و میجسطی را حل نمود و مشغول طب شد و در هیجده سالگی در بخارا فارغ التحصیل گردید و بگرگانج که جرجانه باشد رفت و در بعضی از بلاد گردش کرد و در جوجرجان (۱) ابو عبدالله (۱) جوجرجانی (۱) که اکبر اصحاب شیخ الرئیس است با و پیوست بعد بری آمد و بخدمت مجدالدوله بن فخرالدوله بن رکنالدوله مشغول شد بعد بخدمت شمس المعالی

قابوس بن وشمگیر شتافت چندی که گذشت از قابوس نیز مفارقت کرده (۱) قصد اصفهان و خدمت علاءالدوله بن کاکویه نمود و مرتبتي نزد او بهمرسانید آنگاه مبتلا برضصرع و قولنج شده بهمدان آمد و در گذشت عمر این سینا پنجاه و هشت سال و مضافات و فضایل او مستغنی از ذکر و توصیف است فرنگیها تولد ابوعلی را در شیراز مینویسند و تربیتش را در بخارا بهر حال در قنون حکم ابن سینا بطریقه ارسطو بوده و در طب پیروی بقراط نموده و در سالهای دراز در فرنگستان معالجاب را از روی قانون او میکردند.

زکریا بن محمد بن محمود قزوینی متوفی در ۶۸۲ در کتاب آثار البلاد که در ۶۶۱ تألیف و در ۶۷۴ تکمیل کرده است در کلمه افشنه (چاپ گوتینگن ص ۲۰۰) میگوید در سال ۴۲۸ در ۵۳ سالگی از جهان رفت و در همدان بخاک سپردنش. ابن القفطی نیز در کتاب اخبار العلماء باخبار الحکما میگوید: در همدان بخاک سپرده شد و عمروی ۵۸ سال و مرگش در ۴۲۸ بود.

ابن خلکان دروفیات الاعیان میگوید: ولادتش در ۳۷۰ بود در ماه صفر و در همدان روز آدینه اول رمضان ۴۲۸ در گذشت و در آنجا بخاک سپردنش و شیخ ماحافظ عزالدین ابوالحسن علی معروف بابن الاثیر در تاریخ بزرگ خود نوشته که در اصفهان در گذشته اما گفتار نخست معروف ترست و درین روز آدینه در نیشابور برای سلطان طغرل بیک محمد بن میکائیل بن سلجوق خطبه خواندند و خطبه مسعود بن سلطان محمود بن سبکتکین... را رها کردند و ولادت رئیس ابوعلی در صفر سال ۳۷۰ بود در قریه ای که ذکرش از پیش گذشت و طالع وی در سلطان درجه شرف مشتری و ماه بر درجه شرف آن و آفتاب بر درجه شرف آن و زهره بر درجه شرف آن و سهم السعاده در ۲۹ سرطان و سهم الغیب در اول سرطان با سهیل و شعریایمانی. گویم همه این را از کتاب تبته صوان (در اصل: صواب) الحکمه تألیف شیخ ظهیرالدین ابوالحسن ابن ابی القاسم بیهقی نقل کرده ام و شیخ کمال الدین یونس رحمه الله تعالی گفته است که مخدومش بروخشم گرفت و وی را در بند افکند و وی در زندان در گذشت و در آنجا گفته و این دو بیت را ابن ابی اصیبعه هم آورده است:

رایت ابن سینا یعادى الرجال و فی السجن مات اخس الهمات
فلم یشف مانابه بالشفاء ولم ینج من موته بالنجات

سخت آشکار است که این دو بیت ساختگیست زیرا گذشته از آنکه در هیچ جای دیگر نیست و کسی اندک اشارتی باین واقعه نکرده اینکه در مصرع اول گوینده نام خود را ابن سینا آورده پیدا است که ازو نیست زیرا که قطعاً وی بخود ابن سینا نمیگفته و دیگران این نسبت را بوی میداده اند و در بیت دوم پیدا است که مراد گوینده این اشعار اینست که از نام و کتاب معروف او «شفا» و «نجات» این معنی را پیرو رد که حتی این دو کتاب وی را رستگار نکرده و این دو بیت را ابن ابی اصیبعه هم آورده است: ابوالفرج ابن العبری در تاریخ مختصر الدول گوید در همدان بخاک سپرده شد و ۵۸ سال از عمرش میگذشت و مرگ او در سال ۴۲۸ روی داد و سپس این دو بیت را آورده است.

مانفع الرئيس من حکمه الطب ولا حکمه علی النیرات
ما شفاء الشفاء من الم الموء ت ولا نجاه کتاب النجات

پیدا است که این دو بیت پیوستگی کامل با دویتی که پیش ازین از وفیات الاعیان نقل کردم دارد و مراد هر دو گوینده یکیست و یکی بتقلید دیگری سروده است.

ملک مؤید ابوالفداء اسمعیل در تاریخ خود در حوادث سال ۴۲۸ مینویسد: درین سال در همدان در گذشت و عمرش ۵۸ بود. عمادالدین ابوالفداء اسمعیل ابن کثیر در کتاب البدایة والنهایة (ج ۱۲ ص ۴۲) در حوادث سال ۴۲۸ که نام وی بخط احسن چاپ شده میگوید: گفته اند که وی بقولنج در همدان در گذشته است و نیز گفته اند در اصفهان و گفته اول درست ترست در روز جمعه از ماه رمضان این سال در ۵۸ سالگی.

شمس الدین محمد بن محمود شهرزوری چنانکه ترجمه آن پس ازین خواهد آمد در کتاب نزهة الارواح و روضة الافراح که در میان سالهای ۵۸۶ تا ۶۱۱ تألیف کرده در تاریخ رحلت ابن سینا گفته است: روز جمعه اول رمضان سال چهار صد و بیست و هشتم رحلت نمود و در همدان مدفون گشت، درین شب خطبه سلطان طغرل خواندند و از ذکر سلطان مسعود ابا نمودند و عمر شیخ پنجاه و هشت سال شمسی بود.

شهاب الدین ابن حجر عسقلانی در لسان المیزان (ج ۲ ص ۲۹۱-۲۹۳) میگوید: در همدان در روز آدینه در ماه رمضان سال ۴۲۸ در گذشت و ۵۸ سال داشت. یاقعی نیز در مرآة الجنان (ج ۳ ص ۴۷-۵۱) در حوادث سال ۴۲۸ مطالب وفیات الاعیان را نقل کرده و میگوید: درین تاریخ در ماه رمضان در همدان در گذشت. محیی الدین ابن ابی الوفا در کتاب الجواهر المزیته فی طبقات الحنفیه گذشته از آنکه ابن سینا را حنفی کرده نام او را نیز جزو کسانی که حسن نام داشته اند (ج ۱ ص ۱۹۵) ضبط کرده است و گوید در ۳۷۰ بهجهان آمد و در همدان در ۴۲۸ در گذشت.

غیاث الدین بن همام الدین خوند میر در دستورالوزراء میگوید: در جمعه ای از جمعات شهر رمضان سنه ثمان و عشرين و اربعمائه وفات یافت و بعضی از مورخان سنه سبع و عشرين و اربعمائه گفته اند مدت عمرش شست و سه سال شمسی و هفت ماه بود. وی در کتاب دیگر خود حبیب السیر (جزو چهارم از جلد دوم ص ۵۹-۶۲ از چاپ ببئی) که شرح حال دیگر از ابن سینا دارد میگوید: شیخ ابوعلی بروایتی در شهر صفر سنه ثلث و سبعین و ثلثمائه از آن ضعیفه متولد شد و سپس میگوید: در جمعه ای از جمعات شهر رمضان سنه سبع و عشرين و اربعمائه وفات یافت و ازین قطعه که نوشته میشود سال تولد و تکمیل علوم و فوت ابوعلی بوضوح میپویندند، قطعه:

حجة الحق ابو علی سینا در شمع آمد از عدم بوجود
در شصا کشف کرد جمله علوم در تکر کرد این جهان بدو

و بدین روایت عمر شیخ پنجاه و چهار سال بوده باشد و قولی آنکه اوقات حیاتش شست و سه سال شمسی و هفت ماه بود و جمعی که این قول را قبول کرده اند گویند که ولادت ابوعلی در سنه خمس و ستین و ثلثمائه بود و فوتش در سنه ثمان و عشرين و اربعمائه روی نموده ... قاضی نورالله شوشتری در مجالس المومنین گوید: در فصل الخطاب مسطورست که شیخ در آخر عمر توبه کرده مال بسیار بقرا تصدق کرد و در مظالم بجای آورد و در هر سه روز یک بار قرآن را ختم می نمود تا در جمعه اول رمضان سنه ثمان و عشرين و اربعمائه وفات یافت و در همدان مدفون

گردید... سپس میگوید: ولادت او در سال سیصد و هفتاد بود و تمام عمر او پنجاه و هشت سال بود.»

اینکه قاضی نورالله از فصل الخطاب نقل کرده است مقصود کتاب فصل الخطاب بوصول الاحباب تألیف خواجه جلال الدین محمد بارسا پیشوای معروف نقشبندیه متوفی در ۸۲۳ است و درین کتاب (چاپ تاشکند ۱۳۳۱ ق. ص ۱۹۹) درباره ابن سینا چنین آمده است: «الرئيس ابن سینا ابوعلی الحسین بن عبدالله بن الحسین بن علی بن سینا... وفي آخر حياته انه تاب وتصدق بماله على الفقراء وردا لمظالم فكان يحفظ القرآن فيختم في كل ثلاثة ايام ثم مات في يوم الجمعة الاولى من رمضان سنة ثمان وعشرين واربع مائه ودفن بهمدان وكانت ولادته في سنة سبعين وثلثمائه كذا قيل وقيل سنة ثلث وسبعين وثلثمائه فكان ابوہ رجلا من اهل بلخ انتقل الى بخارا في ايام نوح بن منصور وتولى العمل بقرية خرميتن وبقرية افشنة و تزوج فولد ابوعلی بها ثم انتقل الى بخارا واشتغل بالفقه وتردد فيه الى الامام اسمعيل الزاهد رحمه الله...»

حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده (ص ۸۰۲ - ۸۰۳) می نویسد: «ابوعلی عبدالله بن بن حسین (!) بن سینا البخاری ازده حرمین (!) از توابع انشنة و اعمال بخارا بود، تاریخ وفاتش گفته اند:

حجة الحق ابو علی سینا در شمع آمد از عدم بوجود

در شصا کشف کرد کل علوم در تکر کرد این جهان بدرو

از اینجا پیداست که این قطعه پیش از ۷۳۰ سال تألیف تاریخ گزیده سروده شده است و در هر صورت در عصر ابن سینا گفته نشده زیرا در آن زمان هنوز معمول نبوده است که تاریخ را بحساب جمل بدینگونه بیاورند. مطابق این قطعه ابن سینا در ۳۷۳ به جهان آمده و در ۳۹۱ همه دانشها را فرا گرفته و در ۴۲۷ در گذشته است. این که در بسیاری از کتابها ولادت وی را در ۳۷۳ و مرگ او را در ۴۲۷ ضبط کرده اند از همین قطعه ناشی شده است و درین که این روایت نادرست است تردیدی نیست.

ابو الفلاح عبدالحی بن عماد حنبلی در شذرات الذهب فی اخبار من ذهب (ج ۳ ص ۲۳۴ - ۲۳۷) در حوادث سال ۴۲۸ رحلت وی را ضبط کرده و گوید ولادت وی در ۳۷۰ در ماه صفر بود و در همدان در روز آدینه ماه رمضان در گذشت و همانجا بخاک سپرده شد.

مرحوم حاج نایب الصدر معصوم علی شاه شیرازی در کتاب بسیار محققانه خود طرائق الحقایق (ج ۲ ص ۲۴۸ - ۲۴۹) می گوید: «ولادت شیخ الرئيس در مضافات بخارا اتفاق افتاده در ماه صفر سال سیصد و هفتاد.... وفي يوم الجمعة الاولى من رمضان المبارك سال چهار صد و بیست و هشت ارتحال بدار آخرت نمود و اقوال دیگر نیز گفته اند آنچه مذکور شد موافق بحر الجواهر تألیف محمد بن یوسف طیب هرویست والله اعلم و در کامل ابن اثیر وفات شیخ را باصفهان نوشته و ابن خلکان بهمدان مرقوم داشته و این ظاهر ترست و راقم هنگامی که در همدان می بود مکررا قبر وی را که در کنار رودخانه ایست که از وسط شهر میگذرد زیارت نموده بقیه مختصری دارد و در مقابل آن بقیه بقیه مختصریست از شیخ ابوسعید نامی و بعضی چون اطلاع ندارند بدارند که مزار فیض آثار شیخ ابوسعید بن ابوالخیرست و نه چنین است بلکه این که در همدانست شیخ ابوسعید دیگرست

ووی نیز معاصر شیخ الرئیس بوده چنانکه در حبیب السیر گوید هنگامی که شیخ در همدان بوزارت شمس الدوله بن فخر الدوله اشتغال داشت و آشوبی در میان دیلمیان افتاده بعضی از لشکریان سرای شیخ را غارت کردند و قصد قتل آن جناب نمودند شیخ از ایشان گریخته چهل روز در خانه شیخ ابوسعید نامی متواری گشت الی آخره و ممکن است که آن مزار قاضی ابوسعید هروی باشد چنانکه در حبیب السیر در ذکر احوال کیا بزرگ امید گوید در سنه ست و عشرين و خمسمائه در ماه شعبان قاضی شرق و غرب ابوسعید هروی در همدان بدست محمد رازی و عمر دامغانی بقتل رسید و شیخ الرئیس را مشرب عذب صافیه صوفیه بوده «.....»

کتاب بحر الجواهر که حاج نایب الصدر از آن نقل کرده کنایست در لغات و اصطلاحات طبی از محمد بن یوسف طیب هروی پزشک معروف قرن دهم و در آن (ص ۷ چاپ طهران) شرح مختصری درباره ابن سینا دارد و می گوید: «ابوعلی حسین (در اصل: حمن) بن عبدالله بن سینا البخاری کان ابوه رجلا من اهل بلخ من الکفاة والعمال وانتقل الی بخارا (در اصل: البخارا) فی ایام الامیر الحمید ملک المشرق نوح بن منصور واشتغل بالتصرف وتولی العمل بقریه یقال لها خرمین (در اصل: خرمن) من ضیاع بخارا وهی من امهات القرى وبقره قریه یقال لها افشنة و تزوج ابوه منها امرأة اسمها ستاره و ولد ابوعلی بهذه القرية فی صفر سنة سبعین و ثلث مائه ثم ولد محمود اخوه بعده بخمس سنین ثم انتقلوا الی بخارا وحضر ابوعلی معلم القرآن ومعلم الاداب فلما بلغ عشر سنین حفظ اشیاء من اصول الاداب وقال کنت افتی فی بخارا ثم شرعت فی علم الطب وصنفت القانون وأنا بن ستة عشر سنة ولما بلغ ثمانية عشر سنة فرغ من العلوم کلهما وکان تصانیفه قریب مائة تصنیف ومات فی يوم الجمعة الاولی من رمضان سنة ثمان و عشرين واربعمائة و دفن بهمدان.»

حاج زین العابدین تمکین شروانی عارف مشهور قرن گذشته در کتاب بستان السیاحه (چاپ اصفهان ص ۸۷ - ۸۸) میگوید: در سنه سیصد و هفتاد و سه ابوعلی چون ماه شب چهارده از آن ستاره متولد شد... سپس میگوید: «بسال چهارصد و بیست و هفت ازین سرای فانی بعالم جاودانی در گذشت مدفنش در همدان مشهورست، تاریخ تولد و تکمیل علوم و فوت آن حکیم در این قطعه مذکورست...» سپس قطعه سابق الذکر را نقل کرده است.

پیش ازین در تعداد آثار ابن سینا گذشت که وی در زمانی که در بخارا بوده دور ساله بنام نوح بن منصور سامانی نوشته که در ۳۸۷ در گذشته و نیز حکایتی در معالجه وی ازین پادشاه بسیار معروفست. اگر تنها در سال آخر زندگی این پادشاه با او رابطه بهم زده باشد و اگر در ۳۶۳ به جهان آمده باشد لازم می آید در آن موقع ۲۴ سال و اگر در ۳۷۵ به جهان آمده باشد ۱۷ سال و اگر در ۳۷۳ به جهان آمده باشد ۱۴ سال و اگر در ۳۷۵ به جهان آمده باشد ۱۲ سال داشته باشد و معقول نیست که کودک ۱۲ ساله یا ۱۴ ساله و یا ۱۷ ساله پادشاه زمان خود را درمان کند و برای او کتاب بنویسد ناچار ۳۶۳ یا ۳۷۰ را ترجیح می دهند و ۳۷۰ را از همه معتبرتر میدانند. درباره تاریخ ولادت و مرگ و تحصیلات ابن سینا این قطعه بسیار معروفست:

حجة الحق ابو علی سینا در «شجع» آمد از عدم بوجود
در «شفا» کرد کسب کل علوم در «تکز» گفت این جهان بدرد

«شجع» بحساب جمل ۳۷۳ و «شصا» ۳۹۱ و «تکز» ۴۲۷ است. البته پیداست که این قطعه را در همان زمان ابن سینا نگفته اند زیرا که در آن زمان هنوز معمول نبوده است که تاریخ را بحساب جمل بیاورند بهمین جهت این قطعه باهیه شهرتی که دارد قطعی نیست و برخی کلمه «شجع» را در مصرع دوم «شجس» خوانده اند و گفته اند که در اصل چنین بوده و درین صورت ۳۶۳ میشود. اما چون ابو عبید گوز گانی سن وی را صریحاً پنجاه و هشت سال نوشته اگر در ۴۲۷ در گذشته باشد در ۳۶۹ ولادت یافته است و اگر در ۴۲۸ ناچار می بایست در ۳۷۰ بجهان آمده باشد.

در باره مرگ او چنانکه گذشت برخی در ۴۲۷ و برخی دیگر در ۴۲۸ ضبط کرده اند. ابو عبید که همیشه با وی بوده در ۴۲۸ ضبط کرده است؛ ابن الاثیر مورخ معروف در حوادث سال ۴۲۸ می نویسد:

«در شعبان ابوعلی بن سینا حکیم فیلسوف نامی صاحب تصنیف های سایر بر مذاهب فلاسفه در گذشت و مرگ او در اصفهان بود». با آنکه ذکر محل مرگش در اصفهان بدلایلی که گذشت قطعی نیست گویا تاریخ مرگ او که در شعبان ۴۲۸ ضبط کرده درست تر باشد. صادق اصفهانی نیز در کتاب شاهد صادق رحلت او را بسال ۴۲۸ آورده و حاج خلیفه در تقویم التواریخ در حوادث سال ۴۲۸ می نویسد: «وفات ابوبکر بن منجوبه اصفهانی محدث نیشابور و ... الشیخ الرئيس ابوعلی حسین بن عبدالله بن سینا و ابن باکویه شیرازی و مهیار (در اصل میار) دیلمی از شعراء و غلاء مفرط در جمله بلاد و استیلاء طغرل بر نیشابور ...» و سپس همان قطعه معروف «حجۃ الحق ابوعلی سینا» را ضبط کرده است و همودر کشف الظنون تاریخ رحلت ابن سینا را گاهی ۴۲۷ و گاهی ۴۲۸ نوشته است. مشرب زاده دامادی سید محمد شمعی در «اثمار التواریخ علاوه لی» (ص ۴۹) از چاپ استانبول (۱۲۹۵) در وقایع سال ۴۲۸ «وفات حسین ابوعلی سینا» را ضبط کرده است.

ازین اقوال مختلف چنین برمی آید که ولادت وی را در ۳۶۳ و ۳۷۰ و ۳۷۳ و ۳۷۵ آورده اند و رحلت او را بسال ۴۲۷ و ۴۲۸ ضبط کرده اند. درین میان پیداست که معتبر ترین قول آنست که تولدش را در صفر ۳۷۰ و رحلتش را در روز آدینه اول رمضان ۴۲۸ دانسته است. بدین گونه وی در حدود ۵۸ سال و هفت ماه قمری و ۶۵ سال و چند ماه شمسی در جهان بوده است. در باره مدفن او هم بجز ابن الاثیر و کسانی که از او نقل کرده اند همه گفته اند که در همدان بوده است و در آن شهر همیشه معروف بوده و بقعه ای بر سر خاکش ساخته بودند که اخیراً برای ساختمان بنای مجلی برداشته اند.

آقای محمد صدر هاشمی در سالنامه کشور ایران - سال ششم ۱۳۳۰ خورشیدی - ص ۱۶۸ - ۱۷۳ مقالته بعنوان «قبر ابوعلی سینا حکیم و فیلسوف مشهور» نوشته است که مطلب بسیار تازه ای در آن هست و آن اینست که در محله در دشت اصفهان هنوز ساختمانی هست که مردم محل آنرا گنبد و قبر «علی سینای حکیم» و بیشتر مدرسو می نامند و ابن دلیست که وی را در اصفهان بخاک سپرده اند چنانکه ابن الاثیر هم گفته است که در اصفهان در گذشته است.

ابو عبید گوز گانی شاگرد معروف ابن سینا که قسمتی از شرح حال وی را از زبان

او نقل کرده و بقیه را که خود شاهد بوده نوشته است در نسخه ای که در کتاب عیون الانباء فی طبقات الاطباء ج ۲ ص ۹ آمده است صریحا درباره پایان زندگی ابن سینا می نویسد: «... سپس علاءالدوله آهنگ همدان کرد و شیخ با اورفت و این بیماری در راه دوباره سرزد تا اینکه بهمدان رسید و دانست که نیروی او بیایان رسیده و نمی تواند با بیماری ستیزه کند و در درمان کوتاهی کرد و می گفت مدبری که تدبیر تن مرا می کرد از تدبیر درمانده است و اینک دیگر درمان سودی نکند و چند روز بدین گونه ماند و سپس بنزد پروردگارش رفت و زندگی وی ۵۸ سال بود و مرگش در ۴۲۸ و ولادتش در ۳۷۰ بود.»

ابن ابی اصیبعه پس از نقل عین شرح حالی که ابو عبید گوز گانی نوشته می گوید: «اینست پایان آنچه ابو عبید در احوال شیخ الریسن آورده است و گوروی در پای دیوار شهر از سوی قبله در همدانست و گویند او را باصفهان بردند و درجایی بردوازه «کونکنبد» بخاک سپردند.»

پیدا است که کلمه «کونکنبد» باید محرف «کون گنبد» نام محله ای یا جایی در اصفهان بوده باشد که از قدیم در همان محله در دشت اصفهان معروفست. ازین قرار در زمان ابن ابی اصیبعه متوفی در ۶۶۸ این روایت که بازمانده جسد ابن سینا را پس از آنکه در همدان بخاک سپرده اند باصفهان برده اند رایج بوده است و ممکنست این کار را پس از زمان ابو عبید گوز گانی کرده باشند و او ازین واقعه خبر نشده باشد. در هر صورت از زمانهای بسیار قدیم برخی از مولفان قبر ابن سینا را در همدان نشان داده اند از آن جمله زکریا بن محمد بن محمود قزوینی متوفی در ۶۸۲ در کتاب آثار البلاد که روایت اول آنرا در ۶۶۱ و روایت دوم را در ۶۷۴ تمام کرده است در کلمه افشنه (چاپ گوتین گن ۱۸۴۸ ص ۲۰۰) بدین نکته اشاره کرده است. و پس از او بسیاری از مولفان و مسافران مانند ابوالحسن بیهقی و ابن خلکان و ابن العبری و شهرزوری و قاضی نورالله و محمد پارسا و ابن عماد حنبلی و حاج نایب الصدرو محمد بن یوسف هروی و حاج زین العابدین شروانی این نکته را مکرر کرده اند و انگیبی از زمان قدیم در همین محلی که اینک قبر او را در همدان نشان می دهند و قطعا قبرستان بسیار کهنه ایست مردم آن شهر قبر ابن سینا را می شناخته اند و پیدا است که این سنت از زمان قدیم در میان مردم رواج داشته و ناچار اصلی داشته است که مردم همدان در آن متفق بوده اند.

پیش از آنکه این محل را برای ساختن بنای رفیعی که اینک در دست ساختن است بکاوند درین محل دو قبر درجوار یکدیگر بوده است که یکی را از ابن سینا و دیگری را از ابوسعید یا ابوسعید دخدوک می دانستند. درین محل دوسنگ بیک اندازه بوده است که بر یکی از آنها پس از آیاتی چند و آن قطعه معروف «حجة الحق ابو علی سینا» کنده بودند «شیخ ابو علی بن سینا نورالله مرقده - عمل کر بلائی عبدالخالق» و بر دیگری که آنرا از ابوسعید یا ابوسعید دخدوک می دانستند تاریخ ۱۲۹۴ را کنده بودند. این ابوسعید یا ابوسعید را تنها ابو عبید گوز گانی در رساله خود نام برده و تصریح می کند که ابن سینا در سفر اول همدان چهل روز در خانه «ابی سعد بن دخدوک» مانده و در برخی از نسخها بجای ابوسعید ابوسعید نوشته اند و مردم همدان هم قبر دیگر را از ابوسعید یا ابوسعید می دانند بهمین جهت حدس می زنند که این ابوسعید یا ابوسعید همان ابوسعید بن دخدوک باشد که یابیش از ابن سینا در گذشته

وابن سینارا در کنار او بخاك سپرده‌اند یا برعکس.
در هر صورت نکته‌ای که ابن ابی اصیبعه درباره نقل پیکراو باصفهان آورده چندان متقن نیست زیرا که این مطلب را باقید گویند و «قیل» می‌آورد و همین خود مشکوک بودن آن را می‌رساند.



درباره خرمین دهی که پدر ابن سینا متصدی عمل آنجا بوده و نام آنرا گاهی خرمین و گاهی هم بخطا «خرمین» نوشته‌اند ابو القاسم ابن حوقل نصیبی در کتاب صورة الارض (چاپ دوم لندن ج ۲ ص ۴۸۶) درباره نهری که از اطراف سمرقند بخارا می‌رود و از کوه بتم سرچشمه می‌گیرد و بنهر سغندیا نهر بخارا معروف بوده می‌گوید شعب فراوان در اطراف بخارا داشته از آن جمله شعبه‌ای بنام نهر «نجارختر» که بخرمین منتهی می‌شده است ازین جا مسلم می‌شود که خرمین از توابع شهر بخارا و نزدیک شهر و در کنار این نهر بوده است.

اصطخری هم در مسالك المالك (ص ۳۱۰) همین مطلب را مکرر کرده منتهی نام نهر در آنجا «نجار جفر» چاپ شده است. سمعانی در کتاب الانساب (ورق ۱۹۵ ب) در ماده «الخرمینی» می‌نویسد بضم خاء و راء ساکنه سپس میم مکسوره و یاء ساکنه آخر حروف و نای مثله مفتوحه و در آخر آن نون این نسبت بخرمین است و آن از قرای بخارا است. یا قوت در معجم البلدان بفتح اول و سکون دوم و فتح میم و سکون یا که دو نقطه در زیر دارد و نای مثله مفتوحه و در آخر آن نون ضبط کرده است. اما قطعاً ضبط سمعانی درستست و حتماً بضم خاء باید خواند زیرا پیداست که این کلمه مرکب از دو جزء است «خر» که همان «خور» و «خورشید» با ملای معمول امروز باشد و «میش» که همان کلمه «میهن» امروز بمعنی جایگاهست و «خرمیش» یعنی جایگاه خورشید و نظایر این نام مشتق از میش بمعنی میهن در همین ناحیه هست که معروف‌ترین آنها «رامیش» هنوز بهمین نام معروفست. افشنه که ما در ابن سینا از آنجا بوده هنوز از آبادیهای معروف اطراف بخارا است و امسال بمناسبت هزاره ابن سینا دولت جمهوری شوروی سوسیالیستی از بکستان در آنجا دیوستانی بنام ابن سینا تاسیس کرده است.



در نتیجه اشتباهی که در نام یکی از رسایل ابن سینا پیش آمده برخی بجز برادر کهر وی که محمود نام داشته و پنج سال پس از او یعنی در ۳۷۵ به جهان آمده و در همه سفرها با او بوده است برادر دیگری بنام علی برای او قایل شده‌اند و این اشتباه ازین جا پیش آمده که در عیون الانباء (ج ۲ ص ۱۹) در جزو مولفات ابن سینا چنین چاپ شده: «کتاب الهدایه فی الحکمة صنفه و هو محبوس بقلعة فردجان لاختیه علی یشتمل علی الحکمة مختصراً» و این نام را چنین

معنی کرده اند: «کتاب الهدایه درحکمه که چون در قلعه فردجان زندانی بوده برای برادرش علی مشتمل بر حکمت باختصار تصنیف کرده است». در نسخه دیگر بجز آنچه در عیون الانباء چاپ شده عنوان بدین گونه است: «کتاب الهدایه فی الحکمه صنفه و هو محبوس بقلعه فردجان لایحه علی یشتمل علی اقسام الحکمه مختصرا». این تصرف در عنوان رساله قطعا ازین جاست که در مقدمه رساله می گوید: «اسعدک الله ایها الاخ العزیز بالتوفیق هادیا و عاصما و نظم لك تحلی المصلحة فی نور قلبك بالبصیره» و خطاب «ایها الاخ العزیز» را خطاب برادری علی نام پنداشته اند و حال آنکه ممکنست درین جا مقصود از برادر معنی حقیقی کلمه نباشد بلکه معنی مجازی و کسیکه نزد او جایگاه برادر داشته است مقصود باشد و تازه اگر خطاب برادر حقیقی خود کرده از کجا همان محمود برادر که تروی نباشد و معلوم نیست نام علی را از کجا آورده اند و در هر صورت مطلقا در ماخذ قدیم برادری بنام علی برای ابن سینا قایل نشده اند و این از شبهات متاخرینست *



ابوالحسن بیهقی در تنمۀ صوان الحکمه می گوید «پدرش رساله اخوان الصفا را مطالعه می کرد و تأمل می کرد و او نیز احیانا در آن تأمل می کرد» * بیهقی خود پیش ازین می گوید: «ابوسلیمان محمد بن مسعر بستی معروف بمقدسی و ابوالحسن بن علی بن زهرون زریحانی و ابواحمد نهرجوری و عوفی و زید بن رفاعه حکیمانی اند که گرد آمدند و رسایل اخوان الصفا را تصنیف کردند و الفاظ این کتاب از مقدسیست» * در چاپ دیگر این کتاب که بنام تاریخ حکماء الاسلام در دمشق در ۱۳۶۵ منتشر شده (ص ۳۵) «محمد بن معشر بستی» و «علی بن هرون زنجانی» و «عوفی» چاپ شده است *

آنچه درین زمینه مسلمست اینست که رسایل اخوان الصفا و خلان الوفا را جمعیت معروف باخوان الصفا در حدود سال ۳۵۰ در اواسط قرن چهارم نوشته اند و پیداست که نویسندگان آنها متمایل بشیعه بوده و شامل ۵۲ رساله در همه علومست * از ماخذ معتبر معلوم می شود که نویسندگان این رسایل و اعضای این جمعیت ابوسلیمان محمد بن معشر بستی مقدسی و ابوالحسن علی بن هارون سببی زنجانی و ابواحمد محمد بن احمد مهرجانی نهرجوری و ابوالخیر زید بن رفاعه هاشمی و ابوالحسن علی بن رامیناس عوفی بوده اند * درین صورت این رسایل در حدود بیست سال پیش از ولادت ابن سینا تالیف شده و قطعا در آن زمان برای جویندگان علوم اوایل منتهای طراوت و تازگی را داشته است *



ابوالحسن بیهقی می گوید پدر ابن سینا در ۲۲ سالگی او در گذشته است * ابن سینا هم در رساله سرگذشت خود پس از اینکه می گوید بیست و یک ساله شده بود بمرک پدر خود اشارت می کند و چون تاریخ درست ولادت او ۳۷۰ است پدرش عبدالله در ۳۹۲ در گذشته است *



داستانی که دربارهٔ ابن سینا و محمود غزنوی رواج بسیار دارد بکلی ساختگی و نادرست است. چنان می‌نماید که این داستان را نخست نظامی عروضی سمرقندی در چهار مقاله جعل یا از ماخذ نامعتبری نقل کرده باشد و بدین گونه آورده است (ص ۷۶-۷۸) :

«ابوالعباس مامون خوارزمشاه وزیری داشت نام او ابوالحسین احمد بن محمد السهلی مردی حکیم طبع و کریم نفس و فاضل و خوارزمشاه هم چنین حکیم طبع و فاضل دوست بود و بسبب ایشان چندین حکیم و فاضل بر آن درگاه جمع شده بودند، چون ابوعلی سینا و ابوسهل مسیحی و ابوالخیر خمار و ابوریحان بیرونی و ابونصر عراق، اما ابونصر عراق برادرزادهٔ خوارزمشاه بود و در علم ریاضی و انواع آن ثانی بطلمیوس بود و ابوالخیر خمار در طب ثالث بقراط و جالینوس بود و ابوریحان در نجوم بجای ابومعشر و احمد بن عبدالجلیل بود و ابوعلی سینا و ابوسهل مسیحی خلف ارسطاطالیس بودند در علم حکمت که شاملست همه علوم را. این طایفه در آن خدمت از دنیاوی بی‌نیازی داشتند و بایکدیگر انسی در محاورت و عیشی در مکاتبت می‌کردند. روز گار بر نرسندید و فلک روا نداشت، آن عیش برایشان منقض شد و آن روز گار برایشان بزبان آمد، از نزدیک سلطان یمن الدوله محمود معروفی رسید با نامه‌ای مضمون نامه آنکه شنیدم که در مجلس خوارزمشاه چند کس اند، از اهل فضل که عذیم‌النظیرند چون فلان و فلان، باید که ایشان را بمجلس مافرستی تا ایشان شرف مجلس ما حاصل کنند و ما بعلوم و کفایات ایشان مستظهر شویم و آن منت از خوارزمشاه داریم و رسول وی خواجه حسین بن علی می‌کال بود که یکی از افاضل و امثال عصر و اعجوبه‌ای بود از رجال زمانه و کار محمود در اوج دولت، ملک او رونقی داشت و دولت او علوی و ملوک زمانه او را مراعات همی کردند و شب‌ازو باندیشه همی خفتند. خوارزمشاه حسین می‌کال را بجای نیک فرود آورد و علقه شگرف فرمود و پیش از آنکه او را بار داد حکما را بخواند و این نامه برایشان عرضه کرد و گفت محمود قوی دستت و لشکر بسیار دارد و خراسان و هندوستان را ضبط کرده است و طمع در عراق بسته، من نتوانم که مثال او را امتثال ننمایم و فرمان او را بنفاذ نپیوندم، شما درین چه گوید؟ ابوعلی و ابوسهل گفتند ما نرویم. اما ابونصر و ابوالخیر و ابوریحان رغبت نمودند که اخبار صلات و هبات سلطان همی شنیدند. پس خوارزمشاه گفت: شما دو تن را که رغبت نیست پیش از آنکه من این مرد را باردهم شما سر خویش گیرید. پس خواجه اسباب ابوعلی و ابوسهل بساخت و دلیلی همراه ایشان کرد و از راه گرگان روی بگرگان نهادند. روز دیگر خوارزمشاه حسین علی می‌کال را بار داد و نیکویی‌ها پیوست و گفت: نامه خواندم و بر مضمون نامه و فرمان پادشاه و قوف افتاد، ابوعلی و ابوسهل برفته‌اند، لیکن ابونصر و ابوریحان و ابوالخیر بسیج می‌کنند که پیش خدمت آیند و باندک روز گار برک ایشان بساخت و باخواجه حسین می‌کال فرستاد و ببلخ بخدمت سلطان یمن الدوله محمود آمدند و بحضورت او پیوستند و سلطان را مقصود از ایشان ابوعلی بوده بود و ابونصر عراق نقاش بوده،

بفرمود تا صورت ابوعلی بر کاغذ نگاشت و نقاشان را بخواند تا بر آن مثال چهل صورت نگاشتند و بامناشیر باطراف فرستادند و از اصحاب اطراف درخواست که: مردیست بدینصورت و او را ابوعلی سینا گویند، طلب کنند و اورا بمن فرستند. اما چون ابوعلی و ابو سهل باکس ابوالحسین السهلی از [نزد] خوارزمشاه برفتند چنان کردند که بامداد را پانزده فرسنگ رفته بودند. بامداد بسرچاهساری فرود آمدند، پس ابوعلی تقویم برگرفت و بنگریست تا بچه طالع بیرون آمده است. چون بنگرید روی بابو سهل کرد و گفت: بدین طالع که ما بیرون آمده ایم راه گم کنیم و شدت بسیار بینیم. بو سهل گفت: رضینا بقضاء الله، من خود همی دانم که ازین سفر جان نبرم، که تسیر من درین دو روز بعیوق میرسد و اوقاطعست مرا امیدی نمانده است و بعد ازین میان ماملاقات نفوس خواهد بود. پس برانند، ابوعلی حکایت کرد که: روز چهارم بادی برخاست و گرد برانگیخت و جهان تاریک شد و ایشان راه گم کردند و باد طریق را محو کرد و چون باد بیارامید دلیل از ایشان گمراه تر شده بود. در آن گرمای بیابان خوارزم از بی آبی و تشنگی بو سهل مسیحی بعالم بقا انتقال کرد و دلیل و ابوعلی با هزار شدت بیاورد افتادند. دلیل باز گشت و ابوعلی بطوس رفت و بنشابور رسید، خلقی را دید که ابوعلی را می طلبیدند، متفکر بگوشه ای فرود آمد و روزی چند آنجا بیود و از آنجا روی بگرگان نهاد، که قابوس پادشاه گرگان بود و مردی بزرگ و فاضل دوست و حکیم طبع بود. ابوعلی دانست که او را آنجا آفتی نرسد و چون بگرگان رسید بکاروانسرای فرود آمد، مگر در همسایگی او یکی بیمار شد، معالجت کرد، به شد. بیماری دیگر را نیز معالجت کرد، به شد و بامداد قاروره آوردن گرفتند و ابوعلی همی نگریست و دخلش پدید آمد و روز بروز می افزود، روز گاری چنین میگذشت ... «بازمانده این داستان را که در باره معالجه ابن سینا در گرگانست پیش ازین در صحایف ۵۷ - ۵۸ آورده ام»

این داستان با همه رواجی که در زمانهای گذشته داشته روایات مختلف هم داشته است از آن جمله زکریا بن محمد بن محمود قزوینی در آثار البلاد میگوید: «ان دولة السامانية لما انقرضت صار مملكة ماوراءالنهر ابني سبکتکین، فلما ولي السلطان محمود سعی الحساد الى السلطان في حق ابي علي، فهرب من بخارا الى خراسان واجتمع بصاحب نسا، فانه كان ملكا حكيما فاکرمه فعرف اعداؤه السلطان انه عند صاحب نسا. فقال لوزيره: اكتب الى صاحب نسا ان ابعث علينا راس ابي علي. فكتب الى صاحب نسا: ان كان ابوعلی عندك فابعده سریعاً و کتب بعد يوم علی بدقاصد آخر ان ابعث الينا راس ابي علي. فلما وصل القاصد الاول ابعده، فلما وصل الثاني قال: انه كان عندنا فمشی مندمدة فغزم ابوعلی طبرستان خدمة شمس المعالی قابوس بن وشمگیر و كان ملكا فاضلا حكيما. فلما ورد طبرستان كان قابوس مجبوساً في قلعة. فاتي ارض جبال، مملكة آل بويه، خانفا. فورد هذان وقصد فصاذا يفصدا الناس. فطلب يوما لقصدا امرأة، فلما رآها قال: الفصدا يصلح لها و ابي، فطلبوا غيره، فلما فصد هاغشی عليها، فقالوا لابي علي: كنت انت مصيباً. فدير امرها فوصف شيئاً من المقويات فصلحت، فتعجبوا من ذكائه وقالوا: انه طبيب جيد و مرضت امرأة من بنات الملوك و عجز الاطباء عن علاجها، فرآها ابوعلی و قال: مرضها العشق. فانكرت المرأة، قال ابوعلی: ان شئتم اعين لكم من تعشقه، اذكروا اسامي من يكون صالحا لذلك و انا اجس

نبضها. فلما ذكروا اسم معشوقها اضطرب نبضها وتغير حالها. فعرف ذلك منها. قالوا: فما علاجها؟ قال: ان العشق تمكن منها تمكنا شديداً، ان لم تزوجوها تتلف. فاشتهر عندها اهل همدان ان طبيب جيد، حتى جاء ناس من بخارا خدموا لابي علي خدمة الملوك. فسال اهل همدان عنهم، قالوا: هذا ابو علي ابن سينا. فعرف بهمدان وذكروا ان شمس الدولة صاحب همدان كان مبتلياً بالقولنج، فعالجه ابو علي، فاستوزره شمس الدولة، فبقي في وزارته مدة وكانت دولة آل بويه متزلزلة بين اولاد الاعمام، يعاربون بعضهم بعضاً. فلقي من الوزارة تعباً شديداً، حتى نهب داره وكتبه. فلما مات شمس الدولة وجلس ابنه مكانه استعفى ابو علي عن الوزارة واتصل بعلاء الدولة صاحب اصفهان وهو كان ملكاً حكيماً، اكرم مثواه وكان عنده الى ان فارق الدنيا ...»

درين روايت زكريا قزويني چنين وانمود ميكند كه اين سينا از دربار سامانيان يكسره بنسارفته ومحمود نزد حكامان نسافرستاده واورا خواستار شده است و بهمين جهت ابن سينا از آنجا بطبرستان نزد قابوس رفته و درين زمان قابوس زنداني بوده است و سپس داستان معالجه كنيزك عاشق را در همدان قرارداد است و چنان وانمود مي كند كه در همدان ناشناس ميزيسته و مردم بخارا كه بآنجا رفته اند وي را شناخته و شناسانيده اند *

مجدالدین محمد حسینی متخلص بمجدي در كتاب زينة المجالس كه در ۱۰۰۴ تأليف كرده (چاپ طهران ۱۲۶۵ ص ۲۰۸ - ۲۰۹) تصرف ديگري درين داستان كرده ميگويد: در كتب تواريخ مسطورست كه مامون خوارزمشاه همواره علما و فضلا را رعايت مينمود و روز و شب بمصاحبت و مجالست ايشان مي پرداخت، بحسب اتفاق نوبتي شيخ الرئيس ابو علي سينا و ابو علي مسكويه، كه اونيز از افضل دوران بود و ابو ريحان كه از مشاهير منجمانست در صحبت خوارزمشاه اجتماع نمودند. مامون ايشان را نگاه داشته كمي بنفي بخدمت ايشان قيام نمود و چون مدتي اين سه فاضل يگانه در خوارزم رحل اقامت انداختند سلطان محمود غزنوي را از اين حال خبر شده، رسولي باستدعای ايشان نزد خوارزمشاه فرستاد و قبل از وصول رسول مامون با آن سه عزيز گفت كه: محمود كس بطلب شما مي فرستد و چون من بجهت مصلحت مملكت از اشارت او تجاوز نمي توانم نمود اگر رسول بخوارزم آيد و شما درين شهر باشيد ناچار امتثال مثال بايد نمود، اکنون اگر ميل صحبت محمود نداريد سر خود گريد و چون شما رفته باشيد مرا عذري باشد. شيخ الرئيس و ابو علي مسكويه از ملاقات سلطان محمود امتناع نمودند و از خوارزم بيرون آمده راه نسا و ابیورد پيش گرفتند و چون رسول سلطان بخوارزم رسيد از رفتن ايشان خبر يافت، بپايه سرير سلطنت عرض نمود. سلطان فرمود تا صورت ابو علي سينا را در كاغذها كشيده و هر كاغذي را بولايي فرستاده، فرمود كه هر كس مردی بدین صورت بيند بغزين فرستد. بالجملة هر دو ابو ابیورد رسیده بلدی گرفتند تا از راه بيابان ايشان را براق برد. چون منزلي چند طی كردند روزی ابو علي مسكويه باشيخ الرئيس گفت: من از زايجه طالع خود ديده ام كه درين بيابان راه گم كنيم و من از غايت بي آبي سفر آخرت اختيار كنم و تو بمقصد رسي، اما بعد از سرگرداني بسيار اتفاقاً همان روز ابري سياه ظاهر شده،

بادی تندوزیدن گرفت ورعد و برق و باران عظیم روی نموده، جهان را چنان تاریکی فرو گرفت که عقل دوربین دروادی اندیشه سرگردان شدی و جاسوس فلک از امتداد ظلمت راه گم کردی، شعر:

از سیاهی شب برنگ [و] بشکل شده چون ماه منخسف روزن
ریخته دهر قیر در صحرا بیخته چرخ دوده بر برزن
در آن ظلمت دلیل راه گم کرده، روز دیگر که دست قضا سواد طره شب از بیاض روز بر گرفت، شعر:

چو صبح در بر گردون کشید کسوت نور جهان گشاد زرخ پرده شب دیجور
شعاع مهر بر اوج سپهر شد پیدا چنانکه پرتو نار کلیم از سرطور
بصحرائی رسیدند که از نهیب آن ستاره بر آسمان راه گم می کرد و مساح صبا بهزاد
حیله جان از آن بیابان بکنار می برد، شعر:

نه هیچ ساکن و جنبان درو مگر انجم نه هیچ سایر و طایر درو مگر صرصر
چو شیرایت شیر عرین او بیدل چو شاخ آهو شاخ درخت اویی بر
و چون آفتاب بوسط السماء رسید از تنف سموم بساط زمین چون کره اثیر تافته گشت
و از شرار حرارت گوی زمین چون آهن در کوره حداد تفته (!) شد، شعر:

سمندر گر بر آرد سر ز آتش دوزخی بیند که تا بر گردد از تف هوا در گیرش پیکر
و با وجود حرارت هوا در آن بیابان قطره ای آب بنظر در نمی آمد عاقبت دلیل از تشنگی
هلاک شده، ابوعلی مسکویه نیز بر حمت خدا واصل شد و شیخ الرئیس بعد از پیرشانی و
مشقت بی نهایت بنواحی استرabad افتاد و چون بآن بلده رسیده بواسطه وجه معاش در بازار
نشسته، آغاز معالجه نمود و چند علاج عالی از و صدور یافته، آوازه در استرabad افتاد که طبیبی
حاذق باین شهر آمده که مانند مسیح مرده زنده می سازد.

داستان دیگری که در مناسبات ابن سینا با محمود نقل کرده اند آنست که فزونی استر-
بادی در کتاب بحیره که پس از ۱۰۴۷ تألیف کرده است (ص ۴۷۲ - ۴۷۳) می نویسد: «در
تاریخ قوام الملکی آمده که از زبان شیخ ابوعلی نقل میکند که روزی در حوالی جوزجان (در اصل:
جورجان) آهن باره ای بوزن یکصد و پنجاه من از هو افتاد، نوعی که اهالی آن حوالی آواز
عظیمی شنیدند چون آنرا نزد حوالی جوزجان (جورجان) آوردند سلطان محمود قدری از آن طلب
نمود هر چند خواستند که قدری از آن جدا کنند میسر نشد. آخر آهنگران بتدبیرهای پسندیده
قطعه ای از آن جدا ساختند و نزد سلطان بردند، هر چند سلطان سعی کرد که از آن تیغی بسازد
میسر نشد، چه اجزای آن اکثر مثل دانه های جاورس بود که بهم اتصال یافته باشد و در غایت
صلابت بود. هم صاحب تاریخ مذکور از صاحب ابو نصر هر مزی نقل میکند که روزی در طبرستان
چیزی بهمان وضع از آسمان در افتاد که نه سنگ بود و نه آهن. شیخ ابوعلی نیز در شفا نقل میکند
که این حکایت نزد من از روی تواتر بصحت پیوسته و فقیه عبدالله بن (!) عبدالواحد بن محمد

جوزجانی مصاحب من بود آنرا برای العین دیده بود و نقل کرد که شمشیرهای تبتی کد شعر آنرا به حدت تعریف کرده اند ازین جوهر ساخته اند.

داستان اخیر دلیل برین نیست که ابن سینا محمود را دیده باشد بلکه تنها مطلبی از زمان سلطنت او را نقل کرده است اما داستانی که نظامی عروضی آورده بچند دلیل ساختگیست. نخست آنکه ابونصر عراق و ابوالریحان بیرونی و ابوالخیر خمار تا پایان پادشاهی خوارزمشاهان در خوارزم مانده اند و تنها پس از ماه صفر ۴۰۸ که محمود خوارزم را را گرفته است بدرباروی پیوسته اند. درباره ابوالخیر خمار ابوالحسن بیهقی در تئمة صوان الحکمه صریحاً نوشته است که چون محمود خوارزم را گرفت او را با خود بغزنی برد و سپس می گوید ابوعلی بن سینا در یکی از کتابهای خود گفته است: «ولی ابوالخیر از شمار این گروه نیست و شاید خدا دیدارش را روزی کند که یا افاده افتد و یا استفاده». ظاهر آن مطلب را ابن سینا در آثار آغاز عمر خود نگفته است و بدین دلیل احتمال میرود که هرگز در میان نشان دیداری رخ نداده باشد.

دلیل دیگر اینست که ابن سینا خود صریحاً در سرگذشت خویش میگوید: «آهنگ امیر قابوس را داشتم و درین میان پیش آمد که قابوس را گرفتند و در یکی از دژها زندانی کردند و در آنجا در گذشت» از اینجا معلوم میشود که بیرون رفتن وی از خوارزم در همان زمانی رخ داده است که قابوس در گذشته و چنانکه پیش ازین آوردم (ص ۷۵ و ۷۶) این واقعه در حدود ۴۰۴ و چهار سال پیش از تصرف خوارزم بدست محمود روی داده است. دلیل دیگر اینست که قطعاً ابن سینا در سراسر زندگی خود قابوس را ندیده و با او روبرو نشده است.

خواجه حسین بن علی میکال که نظامی می نویسد درین واقعه رسول محمود در دربار خوارزم بوده است درست معلوم نیست کیست. خاندان میکالیان یا آل میکال از خانوادہای بسیار معروف خراسان تا اواسط قرن پنجم بوده اند و جزئیات احوالشان را در حواشی که بر تاریخ بیهقی نوشته ام و زیر چاپست در ص ۹۶۹-۱۰۰۸ آورده ام. درین خاندان ابو عبد الله حسین بن ابوالقاسم علی مطوعی یگانه کسیست که حسین بن علی بوده است و از رجال نامی دربار غزنوی بشمار می رفته و از جانب مسعود با چند تن دیگر مامور جنگ با سلجوقیان شده و در آن جنگ اسیر شده و نزد سلجوقیان مانده و از مردان بزرگ دربار سلجوقی شده است و پس از سالار بوژگان و پیش از نظام الملك وزیر سلجوقیان بوده و تا حوالی ۴۵۰ زنده بوده است. درباره وی رجوع کنید بصحایف ۹۸۵-۹۸۷ حواشی تاریخ بیهقی که زیر چاپست.

گمان نمیرود این حسین بن علی که تا حدود ۴۵۰ زنده بوده ۴۲ سال پیش از آن بدان درجه از احترام و اهمیت رسیده بوده باشد که محمود او را بدربار خوارزمشاه بر سالت فرستاده باشد.

درباره توجه محمود بمسائل علمی از زمانهای قدیم مبالغه بسیار کرده اند آنچه مسلم است اینست که وی مرد آزاد منش دانش دوستی نبوده است. حاج خلیفه در کشف الظنون کتابی بنام «التفرید فی الفروع» با و نسبت میدهد و میگوید: «التفرید فی الفروع للسلطان محمود بن سبکتکین الغزنوی الحنفی ثم الشافعی المتوفی سنه ۴۲۲ اثنتین و عشرين و اربعمائه قال الامام مسعود بن شیبۀ کان السلطان المذكور من اعیان الفقهاء و کتابة هذا مشهور فی بلاد غزنه

وهو في غاية الجودة وكثرة المسائل ولعله نحو ستين ألف مسألة انتهى و في التاتار خانيه نقول منه ولما راى ان مذهب الشافعى اوفق الظواهر الحديث تشفع بعدان جمع علماء المذهبين كما ذكره ابن خلكان .

ازین جا پیداست که این کتاب را حاج خلیفه خود ندیده و از یکی از کتابهای امام مسعود بن شبیه و کتاب تاتارخانیه فی الفتاوی تألیف عالم بن علاء حنفی نقل کرده است و گویا اینکه حاج خلیفه نوشته است حنفی بوده و سپس شافعی شده از گفته عمادالدین مسعود بن شبیه بن حسین بن السندی و یا عالم بن علاء گرفته باشد .

ابن ابی الوفا هم در جواهر المصیئه (ج ۲ ص ۱۵۷) درباره سلطان محمود بن سبکتگین نوشته است که امام مسعود بن شبیه گفته که وی از اعیان فقها و در فصاحت و بلاغت یگانه روزگار بود و در فقه و حدیث و خطب و رسائل تصانیف دارد و شعر نیکومی سروده و از تصانیف اوست کتاب التفرید بر مذهب ابوحنیفه که در بلاد غزنه مشهورست و در منتهای خویست و مسایل فراوان در آن هست نزدیک شصت هزار مسئله . . .

تاج الدین سبکی در طبقات الشافعية الکبری (ج ۴ ص ۱۳ - ۱۹) بالعکس او را شافعی دانسته و جزو شافعیان آورده است . چیزی که درین میان مسلمست اینست که پدرش ناصر الدین سبکتگین قطعاً پیرو مذهب گرامیان بوده است و محمود نیز بی مناسبت با گرامیان نبوده است و با ایشان رفت و آمد داشته و در حضور وی از عقاید گرامیان بحث می کرده اند چنانکه ابوالمظفر شافقور بن طاهر بن محمد اسفراینی در گذشته در ۴۷۱ که او آخر زمان محمود رادک کرده است در کتاب «التبصیر فی الدین و تمييز الفرقة الناجية عن الفرق الیهالکین» (ص ۶۶) می گوید یکی از گرامیان در مجلس محمود بن سبکتگین از امام ابو اسحق ابراهیم بن محمد اسفراینی در گذشته در ۴۷۱ یا ۴۸۸ فقیه اصولی معروف ساکن نیشابور پرسید آیا رواست که بگویند خدای در عرش و عرش جایگاه اوست ؟ وی تقریری درین باب مخالف با عقاید گرامیان کرد و چون وزیر محمود ابو العباس اسفراینی وارد شد محمود گفت : « کجا بودی ؟ این هم شهری تو خدای گرامیان را برایشان بزد » ابو العباس اسفراینی در سال ۴۰۴ از وزارت عزل شده و پیداست که این واقعه پیش از سال ۴۰۴ روی داده است .

در مقدمه کتابی بنام «مجموعه سلطانی» که آنهم در فروع حنفیه است تصریح رفته است که «تفرید الفروع» را جمعی از فقهای حنفی بخواهش محمود تألیف کرده اند و بدین گونه مسلم می شود که این کتاب از محمود نیست . اما اینکه نوشته اند که محمود نخست حنفی بوده و سپس شافعی شده است و بهمین جهت وی را جزو مشاهیر شافعیان شمرده اند ظاهراً اغراق آمیزست و شاید شافعیان برای رونق دادن بدستگاه خود بدین نکته تکیه کرده باشند و در حال کارهای محمود و تعصب بسیار دلازار او و خشونت های شگرفی که داشته همه بکار حنفیان اشعری و ماتریدی برتاب شبیه ترست تا بکار شافعیان . یگانه سندی معتبری که ممکنست اساس این خبر نادرست واقع شده باشد نکته ایست که ابن خلکان در وفیات الاعیان در احوال محمود (چاپ طهران ج ۲ ص ۲۰۳) آورده و می گوید : «امام الحرمین ابو المعالی عبدالملک جوینی در کتابی که «مغیث الخلق فی اختیار-لاحق» نام گذاشته میگوید که سلطان محمود مذکور بر مذهب ابوحنیفه رضی الله عنه بود

و بعلم حدیث و لغ داشت و در حضور وی حدیث از شیوخ روایت می کردند و وی می شنید و معنی احادیث را می پرسید و بیشتر آنها را موافق با مذهب شافعی رضی الله عنه می یافت و وی کنجکاو شد و فقهای دو فریق را در مرو گرد آورد و از ایشان خواست در برتری یکی از این دو مذهب بر دیگری سخن بگویند و اتفاق کردند که در پیش او دور کعت بر مذهب امام شافعی رضی الله عنه و مذهب ابوحنیفه رضی الله عنه بگذارند تا سلطان بر آن بنگردد و بیندیشد و آنرا که بهترست بگزیند. پس قفال مروزی نماز گزارد و سراپا را شست و شرایط معتبر از شست و شو و ستر را رعایت کرد و رو بقبله کرد و ارکان و هیئات و سنی و آداب و فرائض را بکمال و تمام بجا آورد و گفت این نماز است که امام شافعی رضی الله عنه بجزین را دستوری نداده است سپس دور کعت بنا بر آنچه ابوحنیفه رضی الله عنه تجویز کرده است گزارد و پوست سگ دباغی شده پوشید و چهار یک آنرا پیلیدی آلوده کرد و بنیذ ترمو وضو گرفت و در وسط تابستان در بیابانی بود و مگسها و پشهها برو گرد آمده بودند و وضوی او و وارون و معکوس بود و سپس بی آنکه نیت بکند رو بقبله کرد و احرام نماز بست و نیت وضو هم نکرده بود و بفارسی تکبیر گفت و سپس آیتی را بفارسی خواند «دو برک سبز» و پس از آن دست هارایم زدمانند بال زدن خروس بی آنکه فصل و رکوع و تشهد را رعایت کند و بی آنکه نیت سلام بکند بادی رها کرد و گفت ای سلطان این نماز ابوحنیفه است و سلطان گفت اگر این نماز ابوحنیفه نباشد ترا میکشم زیرا که چنین نمازی را دین داری جایز نمیداند و حنفیان منکرند که این نماز ابوحنیفه باشد. پس قفال دستور داد کتابهای ابوحنیفه را بیاورند و سلطان مردی ترسار که نویسنده بود و از هر دو مذهب آگاهی داشت خواست و آن نماز را بر مذهب ابوحنیفه یافتند هم چنانکه قفال حکایت کرده بود. پس سلطان از مذهب ابوحنیفه روبرو گرداند و ب مذهب شافعی رضی الله عنه گروید.

ازین مطلبی که امام الحرمین ابوالمعالی عبدالملک بن عبدالله بن یوسف جوینی (۴۷۸-۴۱۹) دانشمند معروف آورده پیدا است که این واقعه در حیات ابو بکر عبدالله بن احمد بن عبدالله فقیه شافعی قفال مروزی که در نود سالگی در ۴۱۷ در سیستان در گذشته روی داده است و اگر محمود غزنوی شافعی شده پیش از ۴۱۷ بدین طریق گرویده است.

شگفت تر اینست که ابو نصر محمد بن عبدالجبار عتبی در گذشته در ۴۲۷ که معتبر ترین تاریخ نویس در بار اوست در کتاب یمینی می نویسد که اندکی پس از آنکه بسطنت رسیده بود بقرمطیان تمایلی نشان داده بود و از آن شگفت تر اینست که در ۴۰۳ خلیفه فاطمی مصر الحاکم ابوعلی المنصور (۳۸۶-۴۱۱) نامه ای باو نوشت و او را بخود دعوت کرد و وی آن نامه را ببغداد فرستاد و در ملاء عام آنرا سوختند و در همان سال همان خلیفه رسولی بنام تاهرتی بدرباروی روانه کرد و محمود با کمال بی شرمی از علمای اهل سنت فتوی خواست و چون ایشان رای دادند آن رسول را کشت و حال آنکه در آن زمان کشتن رسول را زشت ترین کارها می دانستند.

بار دیگر خلعتی را که الظاهر ابوالحسن علی (۴۱۱-۴۲۷) در ۴۱۴ برایش فرستاده بود ببغداد فرستاد و در ملاء عام سوختند. درین زمینه ابن الاثیر در حوادث سال ۴۲۱ می نویسد برای گرفتن مال از مردم به راهی درمی آمد چنانکه اگر باو خبر می رسید

که کسی در نیشابود مال بسیار و دارایی فراوان دارد او را بغزنه می خواست و باو می گفت
بما خبر رسیده که تو قرمطی هستی او می گفت من قرمطی نیستم اما مالی دارم که هر چه می
خواهی از آن برگیر و مرا ازین نام معاف دار و وی مالی از وی گرفت و نامه ای در درستی
اعتقادش می نوشت و باو می داد.

ازین جا پیدا است که وی اعتقادی نداشته و دین و مذهب در دست وی وسیله ای برای پیشرفت
مقاصد و مطامع و جاه طلبی او بوده است و درین میان کین و عداوت خاصی در باره شیعه و باصطلاح
آن زمان روافض داشته و درین زمینه قراین و اسناد فراوان در دست است و حتی این سیاست را
جانشینان وی و مخصوصا پسرش مسعود هم دنبال کرده اند و هر وقت خواسته اند کسی را آزار
دهند او را قرمطی و رافضی معرفی کرده اند. از جمله دلایلی که برای دشمنی او با شیعه و
روافض هست یکی اینست که همه تاریخ نویسان تصریح کرده اند که چون در جمادی الاولی سال
۴۲۰ و اردری شده عده کثیر از باطنیان را کشته و بدار زده و معتزله را بزور بغزنی فرستاده
و کتابهای فلسفه و اعتزال و نجوم را بیهانه اینکه کفرست سوخته و مقدار زیادی کتاب از آنجا
بغزنی برده است و درین زمینه بهترین سندی که در دستست نامه ایست که خود بالقادر بالله
خلیفه عباسی نوشته و نسخه آن در تاریخ هلال صابی در ذیل تجارب الامم چاپ مصر (ص
۳۴۳) و کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك والامم ابو الفرج بن جوزی (ج ۸ ص ۳۸ - ۴۰) آمده و
نیز ذهبی در تاریخ الاسلام آورده و حسن ابراهیم حسن مؤلف معاصر مصری در تاریخ الاسلام
السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی (ج ۳ ص ۳۰۷ - ۳۰۸) نقل کرده است. معتبر ترین
متن آنست که ابن جوزی ضبط کرده و بدین گونه است:

«سلام علی سیدنا و مولانا الامام القادر بالله امیر المومنین ، فان کتاب العبد صدر من
معسکره بظاهر الری، غرة جمادی الاخره سنة عشرين و قد ازال الله من هذه البقعة ابدی الظلمة
وطهرها من دعوة الباطنية الکفرة والمبتدعة الفجرة و قد تهاوت الى الحضرة المقدسة حقيقة الحال
فی ما قصر العبد علیه سعيه واجتهاده ، من غزواهل الکفر والضلال و قمع من نبغ بیلاذخر اسان
من الفتنة الباطنية الفجار و كانت مدينة الری مخصوصة بالانجائهم اليها و اعلانهم بالدعاء الي
کفرهم فیها یختلطون بالمعتزلة المبتدعة والغالية من الروافض المخالفة لکتاب الله والسنة
یتجاهرون بشتن الصحابة و یرون اعتقاد الکفر و مذهب الاباحه و کان زعيمهم رستم بن علی الديلمی
فعطف العبد عنانه بالمسا کر فطلع بجر جان و توقف بها ، الى انصراف الشتاء ثم الف منها
الي دامغان و وجه علیا العاجب فی مقدمة العسکر الي الری ، فیرز رستم بن علی من و جاره علی حکم
الاستسلام والاضطرار ، فقبض علیه و علی اعیان الباطنية من قواده و طلعت الرايات اثر المقدمة
بسواد الری، غدوة الاثنين السادس عشر من جمادی الاولی و خرج الدیالمه معترفین بذنوبهم ،
شاهدین بالکفر والرفض علی نفوسهم ، فرجع الي الفقهاء فی تعرف احوالهم ، فاتفقوا علی
انهم خارجون عن الطاعة و داخلون فی اهل الفساد ، مستمرون علی العناد ، فیجب علیهم القتل
والقطع و النفی علی مراتب جنایاتهم و ان لم یکنوا من اهل الالحاد فكیف و اعتقادهم فی مذاهبهم
لا یعد و ثلاثة اوجه تسود بها الوجوه فی القيامة : التشیع والرفض والباطن و ذکر هؤلاء الفقهاء

ان اكثر القوم لا يقيمون الصلوة ولا يؤتون الزكاة ولا يعرفون شرائع الاسلام ولا يميزون بين الحلال والحرام ، بل يجاهرون بالقذف وشم الصحابة ويعتقدون ذلك ديانة والا مثل منهم يتقلد مذهب الاعتزال والباطنية منهم لا يؤمنون بالله عز وجل وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وانهم يعدون جميع الملل مخاريق الحكماء ويعتقدون مذاهب الاباحة في الاموال والفروج والدماء وحكموا بان رستم بن علي كان يظهر التستر ويتميز به عن سلفه الا ان في حبالته زيادة على خمسين امرأة من الحرائر ولدن ثلاثة و ثلاثين نفسا من الذكور والاناث وحين رجع اليه في السؤال عن هذه الحال وعرف ان من يستجيز مثل هذا الصنيع مجاوز كل حد في الاستعجال ذكر ان هذه العدة من النساء ازواجه وان اولاده وان الرسم الجارى لسلفه من ارتباط الحرائر كان مستمرا على هذه الجملة وانه لم يخالف عاداتهم من ارتكاب هذه الخطية وان ناحية من سواد الري قد خضعت بقوم من المزدكية يدعون الاسلام باعلان الشهادة ثم يجاهرون بترك الصلاة والزكاة والصوم والغسل واكل الميتة ، فقضى الانتصار لدين الله تعالى بتمييز الباطنية عنهم فصلبوا على شارع مدينة طال ما امتلكوها غصبا واقتسموا اموالها نهبها وقد كانوا بذلوا اموال الاجمة يفتدون بها نفوسهم ، فعفران الغرض نهب نفوسهم دون العرض وحول رستم بن علي وابنه وجماعة من الديالمة الى خراسان وضم اليهم الاعيان المعتزلة والغلاة من الروافض ، ليتخلص الناس من فتنتهم ثم نظر فيما اخترنه رستم بن علي ، فعرس من الجواهر ما يقارب خمس مائة الف دينار ومن النقد على مائتين وستين الف دينار ومن الذهبيات والفضيات على ما بلغ قيمة ثلاثين الف دينار ومن اصناف الثياب على خمسة آلاف وثلاثمائة ثوب وبلغت قيمة الدسوت من النسيج والغزوانيات عشرين الف دينار ووقف اعيان على مائتي الف دينار وحول من الكتب خمسون حملا ، ما خلا كتب المعتزلة والفلاسفة والروافض فانها احترقت تحت جذوع المصلبين اذ كانت اصول البدع ، فخلعت هذه البقعة من دعاة الباطنية واعيان المعتزلة والروافض وانتصرت السنة ، فطالع العبد بحقيقة ما يسهه الله تعالى لانصار الدولة القاهرة».

مراد محمود از علي بن رستم همان مجدالدوله است كه كنيه اش ابوطالب بوده، پدرش فخرالدوله ابو الحسن علي پسر ركن الدوله ابو علي حسن پادشاه معروف آل بويه بوده است كه بنا بر ضبط مجمل التواريخ والقصص مادرش دفتر حسن پيروان بوده و در ۲۵ رمضان ۳۴۱ بجهان آمده و برادرش خسرو فيروز اوراد رشكار گاه زهر داده و در شعبان ۳۸۷ دروي در گذشته است. فخرالدوله چهار پسر داشته است : نخست مجدالدوله ابوطالب رستم كه در ربيع الثاني ۳۷۹ ولادت يافته ، دوم عين الدوله ابو منصور يا ابو شجاع بويه كه در صفر ۳۸۰ بجهان آمده ، سوم شمس الدوله ابوطاهر شاه خسرو كه در ۳۸۱ ولادت يافته و در ۳۸۷ حكمراني همدان يافته است ، چهارم ابو منصور خسرو فيروز كه در ۳۸۲ متولد شده است . معلوم نيست اين چهار پسر از يك مادر بوده اند يا نه و چيزي كه مسلمست اينست كه مجدالدوله و شمس الدوله مادرشان همان سيده ام الملوك دختر سپهبد شروين بوده كه شيرين نام داشته است . ميرخوند در روضة الصفا ابن سينارا محرر مخالفست مجدالدوله با مادرش دانسته است و معلوم نيست اين مطلب تا چه اندازه راست باشد. در باره نسبت علاء الدوله كا كويه با سيده و پسرانش در ميان تاريخ نويسان اختلافست چيزي كه مسلمست اينست كه حسام امير المؤمنين علاء الدوله عضد الدين ابو جعفر محمد بن عين الدوله

ابوالعباس دشمن زیاریا دشمن زارنام داشته و نام پدرسیده را سپهبد شروین ضبط کرده اند و نام پدر علاءالدوله را رستم بن شروین نوشته اند و چنان می نماید که دشمن زارلقب رستم بن شروین بوده و علاءالدوله دائی سیده بوده است و رستم ملقب بدشمن زاریا دشمن زیار پدرمادر سیده بوده و چون دائی سیده مادر مجدالدوله و شمس الدوله بوده باو کاکو و کاکویه گفته اند که در زبان دیلمان بمعنی دائیست و اینکه لقب علاءالدوله را گاهی کاکو و کاکویه و گاهی ابن کاکو و ابن کاکویه ضبط کرده اند درست نیست و باید حتماً وی را کاکو و کاکویه و پسرانش را ابن کاکو و ابن کاکویه گفته باشند.

درسفری که فخرالدوله بهمدان رفته و مجدالدوله را هم با خود برده بود بوسیله ابو عیسی شادی دختر بدر بن حسنیوه را برای پسرش مجدالدوله خواستگاری کرد و روز شنبه از ماه ربیع الاول سال ۳۸۰ این زناشویی واقع شده است و سپس دختر محمود غزنوی را هم گرفته است. محمود خود درین نامه که بخلیفه نوشته تصریح کرده است که دامادش مجدالدوله ازویاری خواسته و وی لشکریانش را بیاوری او فرستاده و او را با «اعیان باطنیه» دستگیر کرده اند و خود روز دوشنبه ۱۶ جمادی الاولی بری رسیده و از ققهای شهر برای آن کشتار شنیع فتوی خواسته و گوید بیش از پنجاه زن آزاد در سرای مجدالدوله بود و سی و سه پسر و دختر از ایشان داشت و گفته است که این زنان همه همسرا و این کودکان فرزندان او بوده اند و وی درین کار بر راه و رسم نیاکان خود رفته است، سپس میگوید در ناحیتی ازری مزدکیان هستند که نماز و زکوة و روزه و غسل را ترک کرده اند و گوشت مرده میخورند و وی گروهی از باطنیان را در کویها بدار کشیده و مالشان را گرفته و مجدالدوله را با پسرش و جمعی از دیلمان بخراسان فرستاده و اعیان معتزله و غلاة و روافض را بایشان روانه کرده است و از دارایی مجدالدوله نزدیک پانصد هزار دینار جوهر و دو بیست و شست هزار دینار نقد و بهای سی هزار دینار زرینه و سیمینه و پنج هزار و سیصد تائی جامه و بهای بیست هزار دینار دستهای پارچه و نزدیک دو بیست هزار دینار از اعیان و نزدیک پنجاه بار کتاب بجز کتابهای معتزله و فلاسفه و روافض که آنها را در زیر دارهای دارزدگان سوخته از آنجا برده است.

مؤلف مجمل التواریخ و القصص که از تاریخ آل بویه آگاهی بسیار دقیق دارد درین زمینه می نویسد: «بری آمد با سپاه و روز دوشنبه تاسع جمادی الاولی سنه عشرين و اربعمائه ایشان را جمله قبض کرد و چندان خواسته از هر نوع بجای آمد که آنرا حد و کرانه نبود و تفصیل آن را در فتح نامه ای نوشتست که سلطان محمود بخلیفه القا در بالله فرستاد و بسیار دارها بفرمود زدن و بزرگان دیلم را بر درخت کشیدند و پهری را در پوست گاو دوخت و بغزنین فرستاد و مقدار پنجاه خروار دفتر روافض و باطنیان و فلاسفه از سراهای ایشان بیرون آورد و زیر درخت های آویختگان بفرمود سوختن. خواندم در نسخه نامه ای که سلطان محمود فرمود نوشتن سوی خلیفه بتازی که پنجاه زن آزاد اندر سرای مهتر ایشان بود، رستم بن علی و سی فرزند داشت ازین زنان و مسلمانانی اندر بیشتر از چهار زن رخصت نیست و رستم بن علی شاهنشاه مجدالدوله ابن فخرالدوله را همی خواهد و این معامله سلطان محمود آنوقت کرد بایشان که همه علماء و ائمه شهر حاضر کرد و بدین مذهب و بدین سیرتی ایشان درست گشت و بزبان خود معترف شدند و دولت

از خاندان بومیان نقل کرد و سیده بگریخته بودجایی و غرتوت شده و شاهنشاه خرف گشته، گویند برده‌میری و گویند بخراسان بردندش و از آنجا مرده باز آوردند و قصه درازست و اینجایش ازین نتوان آورد و من این تاریخ از مجموعه بوسعد آبی بیرون آوردم که شاهنشاه اورا با آخر عهدوزارت داده بود، مردی عظیم فاضل و متبحر اندر انواع علوم بوده است و دیگر کتب و احوالها.

مراد از ابوسعدا آبی منصور بن حسین از مردم آوه است که مؤلف کتابی بنام ثرالدرو و کتابی در تاریخ ری بوده است. مؤلف میجل التواریخ مدفن مجدالدوله رادری در «گنبد شاهنشاه» و مدفن شمس الدوله را در بیرون شهر همدان ضبط کرده است. ابن الاثیر نام پسر مجدالدوله را که باید ریش گرفتار محمود شده و بخراسان برده اند ابودلف ضبط کرده است و گوید هزار دینار اموال و بیهای پانصد هزار دینار جوهر و شش هزار تاج جامه محمود ازو گرفت و چون وارد ری شد مجدالدوله را بخود خواند گفت تو شاهنامه را که تاریخ ایرانست و تاریخ طبری را که تاریخ مسلمانانست خوانده ای؟ گفت آری. گفت شطرنج باخته ای؟ گفت آری. گفت پس باید بدانی که دوشاه در یک جانی گنجند. تاریخ نویسان همه این نکته را گفته اند که مجدالدوله مرد دانشمندی بوده و بیشتر اوقات خورا بخواندن کتاب بسر می برده است و اساساً پادشاهان آل بویه بدوستی دانش و هنر و هم نشینی دانشمندان و آزاداندیشی و آزادمنشی امتیاز داشته اند.

یا قوت حموی هم در معجم الادبا باین واقعه کتاب سوزی محمود درری اشاره کرده و درباره صاحب بن عباد (ج ۲ ص ۳۱۵) و درباره کتابخانه وی میگوید صاحب خود پیردی از مردم شام گفته است که در نزد من از کتابهای علمی باندازه ایست که بر چهار صد شتر یا بیشتر می توان بار کرد. ابوالحسن بیهقی گفته است و من میگویم کتابخانه ای که درری بود پس از آنکه سلطان محمود بن سبکتگین آنرا سوخت دلیل بر آنست و من این خانه را دیدم و فهرست کتابهای آن در ده مجلد بود و سلطان محمود چون وارد ری شد باو گفتند که این کتابها از آن رافضیانست و از اهل بدعت و هر چه از آن در علم کلام بود بیرون آورد و دستور داد بسوزانند.

گردیزی در زین الاخبار (چاپ برلن ص ۹۰ - ۹۱) درباره گرفتن ری چنین آورده است: «چنین گفت مرا معتمدی که امیر محمود رحمه الله مرا یکو تگین الحاجب را با دوهزار سوار از نیشابور سوی ری بفرستاد و هیچ مثال نداد و چون ایکو تگین بدو منزل رسید بدو نامه نوشت که قرار کن تا غازی حاجب بتو رسد با دوهزار سوار و غازی را هم مثال نداد و چون ایشان دو تن بینج منزل رسیدند نامه کرد بایشان که قرار کنید تا علی حاجب بشمارسد و علی حاجب را مثال ها بداد و چهار هزار سوار با او بفرستاد و چون علی حاجب آنجا رسید لشکر تعبیه کرد، مینه با یکو تگین داد و میسره بغازی حاجب و خود اندر قلب و هم بر آن تعبیه می شدند تا درری و چون خبر بامیری شاهنشاه مجدالدوله ابوطالب رستم بن فخرالدوله رسید پنداشت که امیر محمود بتن خویش آمده است پس ابوطالب با صد سوار از حشم و خویشان و نزدیکان خویش بیرون آمد و بپایه ای چند از رکابدار سپرکش و ژوبین دارو آنچه بدان ماند و چون حاجب علی اورا بدید کس فرستاد گفت فرود باید تا پیغامی که دارم بگزارم. در وقت مجدالدوله رسید، تاخر پشتها و خیمه بردند و فرود آمدند و علی حاجب فرمود تا درهای شهر بگرفتند و هیچکس

را رها نکردند و نگذاشتند که از در شهر کسی بیرون آمدی و یاد در شهر شدی، تا خبر مجد الدوله پوشیده بماند و علی حاجب او را اندر آن خرپشته موقوف کرده و سلاحی که با وی آورده بودند همه بستند و ابوطالب چهار روز اندر آن خیمه موقوف بود و حاجب علی سوی امیر یمن الدوله نامه نوشت و از صورت حال خبر داد و جواب باز آمد. پس ابوطالب را با شصت مرد دیگر بر سر اشتر نشاند و بنزدیک امیر محمود فرستاد و امیر محمود فرمود تا او را سوی غزنین بردند و تا آخر عهد آنجا بماند و امیر یمن الدوله بری آمد و شهر بگرفت بی هیچ رنج و تکلف و خزینهای بویان که از سالهای بسیار نهاده بودند همه برداشت، مالی یافت که آنرا عدد و منتهی پدید نبود و چنین خبر آوردند امیر محمود را رحمه الله که اندر شهری و نواحی آن مردمان باطنی مذهب و قرامطه بسیارند، بفرمود تا کسانی را که بدان مذهب متهم بودند حاضر کردند و سنگریز کردند و بسیار کسی را از اهل آن مذهب بکشت و بعضی را بیست و سوی خراسان بفرستاد، تا مردندان در قلعهها و حبسهای او بودند و چوند گاه پری قرار کرد، تا همه شغلای آن پادشاهی را نظام داد و کارداران نصب کرد و آن ولایت ری و اصفهان بامیر مسعود رحمه الله سپرد و خود سوی غزنین باز گشت و فتح ری اندر جمادی الاولی سنة عشرين و اربعه مائه بود.

ابوالفضل بیهقی در تاریخ مسعودی میگوید محمود درین زمان در اندیشه آن بود که خلیفه بغداد راهم دست نشاندۀ خود بکند و بهمین جهت پسرش مسعود دستور داده بود که پس از گرفتن اصفهان بغداد رود و آل بویه را بر اندازد و خلیفه را از استیلای ایشان رها کند و دست شاندۀ وی کند.

این عقاید و افکار در میان درباریان محمود چندان رایج بوده است که شاعران دستبگام او هم در آثار خود بآن اشاراتی کرده اند و پیدا است که مدت های پیش از آنکه بری برود و این شنایع را مرتکب شود در آرزوی آن بوده و کشتار و آزار کسانی که در آن زمان بایشان قرامطی و رافضی می گفته اند همواره در اندیشه وی بوده است و در شعر فرخی سیستانی که دیوان وی یگانه دیوان کامل از شاعران آن زمان است این مطالب گرازا منعکس می شود. از آنجمله فرخی یکجا در ستایش محمود میگوید:

بد اندیش و را از تیغ او آن دستخیز آمد
جای دیگر میگوید:

ژنده پیلان کزد در دریای سبذ آورده ای
قرمطی چندا نکشی کز خون نشان تا چند سال
تا ز جامه سو کواران بر زنان مصریان
راست پنداری همی بینم که باز آبی ز مصر
وان سگ ملعون که خوانند اهل مصر او را عزیز
دار او بر پای کرده در میان مرغزار
در قصیده ای دیگر سروده است:

وقتیست اگر بچنگ سوی ری کشد عنان
ری را بهانه نیست بیاید گرفت پس

اینجاهی یگان و دوگان قرمطی کشد
 غزویست این بزرگتر از غز و سومات
 زینان بری هزار بیابد یک زمان
 روزی مگر بسر برد آن غزو ناکهان

جالب تر از همه قصیده ایست که پیداست پس از گرفتن ری و آن کشتار شنیع فرخی
 در مدح او سروده و شاید پس از باز گشت بغزنین در سال ۴۲۰ گفته باشد و آن بدین
 گونه است :

حکم تو بر هر چه تو خواهی رواست
 هر چه درین گیتی مدح و ثناست
 نام چنین باید با فضل راست
 معتقد و پاکبیل و پارساست
 کافر گردد اگر از اولیاست
 درد تو روز و شب اندیشهاست
 خوابگاه و جای تو مهد صباست
 مارهیان را شب و روز این دعاست
 کایشان گویند جهان چون گیاست
 بهره بی دینان رنج و عناست
 چشم مسلمان را آن توتیاست
 هر چه امیدست مرا و را رواست
 تادل فرزندان با او دو تاست
 ورچه ترا پیشه همیشه و غناست
 طاقت پیکار تو ای شه کراست ؟
 مستحق هر بدی و هر بلاست
 ورچه بهر گوشه ری رهنماست
 آمدن او نه بکام و هواست
 گفت چنین نعمت زیبا مراست
 کافر نعمت را شدت جزاست
 نعمت او کم شد و دولت بکاست
 کونه بدان و بتر زان سزااست
 حصن تو دور از زقدرو از قضااست
 خشم تو دور از ما زایزد رجاست
 هر که بیند تو ملک مبتلاست
 میل تو اکنون بمن و صفاست

ای ملک گیتی ، گیتی تراست
 درخور تو وز در کردار تو
 نام تو محمود بحق کرده اند
 طاعت تو نیست آنرا که او
 هر که ترا عصیان آرد پدید
 از پی کم کردن بد مندهبان
 سال و مه اندر سفری خضر وار
 ایزد کام تو به حاصل کناد
 تاسر آنان چو گیا بدروی
 ای ملکی کز تو بهر کشوری
 کرد سپاه تو کجا بگذرد
 هر که وفادار تو باشد بطبع
 وانکه دوتا باشد با تو بدل
 گرچه حریصی تو بچنگ ملوک
 تیغ تو روی ملکان دیده نیست
 هر که بنگریزد و شوخی کند
 میری از بهر تو کم کرده راه
 برد تو راه گریزیش نیست
 نعمت ایزد را شا کسر نبود
 کافر نعمت شد و نسیاس گشت
 ایزد بگماشت ترا ، تا بتو
 هیچ کسی را ز تو بد نامده است
 حصن خدایست شها حصن تو
 خشم خدایست شها خشم تو
 بسته ایزد بود از فعل خویش
 ملک ری از قرمطیان بستدی

آنچه بری کردی هرگز که کرد
 لافزنانی را کردی بدست
 شیر ندارد دل و بنازوی ما
 روز مصاف و گه ناموس و تنك
 هر که بما قصد کند پیش ما
 از بن دندان بکند هر که هست
 این همه گفتند ولیکن کنون
 حاجب تو چون بدر ری رسید
 همچو زنا نشان بگرفتی همه
 آنکه سقط گفت همی برملا
 دار فرو بردی باری دویست
 هر که از ایشان بهوی کار کرد
 بس که ببینند و بگویند کین
 این را خانه بفلان معدنست
 هیچ شهی باتو نیسارد چخید
 تهنیت آوردن نزدیک تو
 تهنیت گیتی گسوم ترا
 گرچه نخواهد دل تو آن تست
 دانم و از رای تو آگاه شدم
 هیچ ملك نیست در ایام تو
 خانه بی دینان گیری همه
 تو چو سیلمانی وری چون سبا
 نی نی این لفظ نیاید درست
 آصف تختی ز سبا برگرفت
 معجزه دولت تست او و باز
 دولت واقبال و بقای توباد
 کم باد از روی زمین آنکسی

یا بتمنی که توانست خواست؟
 کایشان گفتند جهان زان ماست
 کوشش ما بردل و بازو گواست
 هریکی از ما چویکی از دهاست
 زود جهد و رعلی بر تقضاست
 آنچه بدان اندر مارا رضاست
 گفته و ناگفته ایشان هب است
 هیچ کس از جای نیارست خاست
 اشتلم ایشان اکنون کجاست؟
 اکنون از خون جگر او ملاست
 گفتی کین در خور خوی شماست
 بر سر چویی خشك اندر هواست
 دار فلان مهتر و بهمان کیاست
 وان را اقطاع فلان روستاست
 گرچه که بالشکر پی منتهاست
 از قبل مملکت ری خطاست
 زانکه همه گیتی چون وی تراست
 هرچه براز خاک و فرود از سماست
 کین ز توانگر دلی و از سخاست
 کان ملکی نژ تو مراو را عطاست
 راست خوی تو چو خوی انبیاست
 حاجب تو آصف بن برخیاست
 معنی این لفظ نه بر مقتضاست
 تو ملکی کورا صد چون سباست
 دولت تو معجزه مصطفاست
 چندان کین چرخ فلک را بقاست
 کورا مهر توز روی و ریاست

دربارهٔ مالدوستی محمود نیز اشارات بسیار در کتابهاست از آنجمله این الاثیر
 در حوادث سال ۴۱۶ که ابو سعید عثمان بن عبدالملك بن ابی عثمان محمد بن ابراهیم خرگوشی
 نیشابوری واعظ معروف در گذشته است دربارهٔ وی میگوید چون بر محمود وارد شد برخاست

و پیشوازی رفت و محمود قسطنطنیه از مال بر مردم نیشابور بسته بود که از آنها بگیرد خر-
گوشی گفت بمن خبر رسیده است که تو از مردم گدایی میکنی و دلمن ازین تنگ شد. گفت
چگونه؟ گفت بمن خبر رسیده است که تومال پینوایان رامیگیری و این گداییست.

سمعانی هم در کتاب الانساب (ورق ۱۹۴ ب) درباره امام ابوالحسن علی بن احمد
خرقانی در گذشته در روز سه شنبه عاشورای سال ۴۲۵ پیشوای معروف صوفیه می گوید محمود
نزد وی رفت و چون خواست وارد مسجد او بشود شیخ نمی دانست که از کسانی که می آیند کدام
یک محمود است بفارسی گفت: «آنها که خدای فرایش کرده است بگویند که فرایش آید»
و چون محمود خواست ازو جدا شود کیسه ای پراز دینار پیش آورد و بشیخ گفت در میان اصحاب
خود پراکنده کن. شیخ گفت: «مالشکرا را بیستگانی داده ایم توانی بلشکر خویش ده.»

بدین گونه سخت آشکار است که محمود غزنوی از یک سوی با حکومت و فلسفه سخت در
پیکار بوده و از سوی دیگر با کسانی که میتوانسته است آنها را بقرمطیان و رافضیان ببندد نیز دشمنی
میکرده و ممکن نیست در صدد جلب این سينا و کسانی که افکار و عقاید او را داشته اند برآمده باشد
و بهمین جهت رساله ای که بنام رساله جودیه خوانده اند و مختصریست در طلب بفارسی که مؤلف
آن برای محمود غزنوی نوشته و اخیراً جزو انتشارات انجمن آثار ملی بنام ابن سینا چاپ شده
حتماً ازو نیست و گذشته از آنکه این رساله اثر مهمی نیست و روش فارسی آن هم روش معمولی
ابن سینا مانند نیست چون برای محمود غزنوی نوشته شده ممکن نیست ازو باشد.

دوست غایب من آقای سرور خان گویا اعتمادی که از ادبای بنام امروزی افغانستانست
سابقاً مقالاتی بعنوان «رفع یك غلط تاریخی» نخست در شماره ۱ جلد ۲۶ مجله همایون انتشار
داده و سپس در شماره ۳۸ مجله کابل (ص ۷۹ - ۸۷) بتاریخ اسد ۱۳۱۳ و در شماره ۳۹ آن
(ص ۵۸ - ۶۳) بتاریخ سنبله ۱۳۱۳ منتشر کرده و بار سوم در همان مجله در شماره ۸۲ (ص ۹۸ -
۱۱۲) بتاریخ جدی ۱۳۱۶ بعنوان «سلطان محمود و شیخ الرئیس» چاپ شده و در آن مقاله انتقادی
بر اشتباهات نظامی عروضی در چهارمقاله و محمد خاوندشاه (میرخوند) در روضه الصفا در همین
زمینه مناسبات محمود با ابن سینا و رفتن وی نزد قابوس و شمشیر که دلایل بطلان هر دو نکته را آوردم
کرده است منتهی خود نیز دوچار تعصبی دیگر شده و برای تبرئه محمود مطالبی میگوید که با
گفتار تاریخ نویسان تطبیق نمیکند و مخصوصاً این نکته او نادرستست که میگوید: «حکیم
ابن سینا و ابوسهیل (!) مسیحی غالباً ازین سبب فرار نموده و روزگاری باختفا بسر برده و بر مطلق
عنانی خود اندیشه (!) و می پنداشتند که دایره آزادی شان در دربار سلطان محمود محدود شده
عمومیت تحریر و تقریر آنان تحت نظر دقت خواهد آمد ...»



بجز آنچه در چهارمقاله نظامی عروضی آمده و روایت دیگر از آن را ذکر یا قزوینی
در آثار البلاد و روایت سومی از آن را مؤلف زینة المجالس آورده است حکایات دیگری درباره
ابن سینا در کتابهای دیگر هم هست که البته مبنای تاریخی ندارد و نمی توان آنها را حقیقت

پنداشت امامعرف عقاید مردم ایران درباره اوست و این حکایات از زمانهای قدیم و لا اقل صد سال پس از مرگ وی رواج یافته و می‌رساند که از همان زمانها مقامی افسانه آمیز برای وی قایل بوده اند .

قدیم ترین داستانی که درباره اوست آنست که ابو الحسن بیهقی در تلمه صوان الحکمه (ص ۵۹- ۶۲) آورده که تقریباً صد و بیست سال پس از مرگ ابن سینا تالیف کرده است . درین کتاب می گوید : « ابوعلی که بمجلس علاءالدوله درآمد قباۃ دارایی و دستار کتان و موزه چرمین پوشیده بود و روی او نزدیک بوی نشست و چون آمد امیر بواسطه روی نیکو و فضل و ظرافتش شگفتی کرد و اثر شادی در روی امیزیداشد و چون در برابر او سخن گفت اهل مجلس گوش دادند و سخنی نگفتند تا اینکه خاموش شد . اتفاق افتاد که امیر علاءالدوله کمر بندی سیمین و زرین با کاردهایی باو داد سپس امیر آنرا نزد غلامی از غلامان خاص خود دید و باو گفت : این کمر بند از کجا بشو رسیده است ؟ گفت : حکیم بمن داده است . پس خشم وی بروسخت شد و بر روی و سراو زد و فرمان داد بکشندش . سپس در پی او برخاستند و یکی از اصحاب امیر او را یافت و در تنهایی باو گفت و وی هر اسان شد و جامهای خود دوزی خود را دگرگون کرد و بجامه صوفیان وارد ری شد و مرقع برداشت و چیزی نداشت که هزینه خود کند . سپس بیازار رفت که خوراکی بدست آورد و بر مردم می نگرینست که چاره کار خود کنند و یک مردم را می نگرینست تا اینکه چشمش بر جوانی ظریف افتاد که بر در خانه اش نشسته بود و مردم بسیار برو کرده آمده بودند . زنی تفسره ای باو نمود و باو گفت : این تفسره یهودیست . آن زن اقرار آورد و گفت : چنانست که میگوئی . سپس گفت : ماست خورده است . گفت : آری . پس گفت : خانه شما در شهر در جایگاهی پست از زمینست . گفت : این چنینست . حکیم ازین در شگفت شد . سپس جوان درو نگرینست و گفت : ابوعلی بن سینایی ، از علاءالدوله گریخته ای ، بنشین . وی در کنارش نشست تا اینکه جوان از کار خود فراغت یافت و دستش را گرفت و بخانه اش برد و دستور داد بگرما به رود و جامهای نیکو برو پوشاند و او را بسفره خواند . پس شیخ ابوعلی از او پرسید و گفت : از تفسره چگونه دانستی که تفسره یهودیست ؟ گفت : در دستش پیراهنی دیدم که نشان یهود بر آن بود و دیدم آلوده بماستست و حدس زدم که میل بماست کرده و خورده است و یهود همه در اندرون شهر ما جایگاه دارند و همه خانهاشان در جای پستست . پس شیخ باو گفت : مرا چگونه شناختی ؟ جوان گفت : من جمال و نیکویی هیئت و هوش ترا شنیده بودم و چون بر تو نگرینستم حدس زدم از علاءالدوله گریخته باشی و میدانم که چون خشمش فرو نشیند مشتاق دیدار تو خواهد بود و ترا بمجلس خود بر میگرداند و من اراده دارم از تو پیمانی بگیرم . ابوعلی گفت : حاجت چیست ؟ جوان گفت : مرا بمجلس امیر بخواهی و آنچه را که دیده ای باو حکایت کنی شاید مرا بهمنشینی برگزیند . چون اندک روزهایی گذشت علاءالدوله حکیم را خواست و او را خلعت داد و بمجلس خود باز گرداند و ابوعلی جوان را با خود باصفهان برد و آنچه که از حال او دیده بود امیر را حکایت کرد . امیر او را پسندید و از ندیمان امیر شد . »

این داستان را فزونی استرآبادی در بحیره (ص ۲۵۸) چنین آورده است: «اندر بیان فراست گویند در حینی که رئیس الحکماء شیخ ابوعلی در اصفهان در خدمت علاءالدوله ابو جعفر کاکویه دیلمی بود و کاکویه نسبت باو کمال تعظیم و تکریم بجای می آورد روزی کبر نقره ای باو بخشید، بعد از چند روز آنکمر را در میان شکنی از خدام نزدیک خود دید و آنه لام از غلامان صورتی کاکویه بود. چون حقیقت کمر را پرسید گفتند بوعلی داده علاءالدوله از شیخ بوعلی برنجید، بعدی که تهدید بقتل شیخ فرمود. شیخ بوعلی بیم کرده، فرار نموده بملکری رفت. در بازار می گذشت، جوان خوش صورتی را دید که زنی قاروره نزد او آورده بود و او حکم میکرد که این قاروره یهودیست. گفت: آری چنانست. دیگر گفت: امر و زماست خورده است. زن گفت: آری. دیگر گفت: خانه شما در مقام پستیست درین شهر. گفت: آری. شیخ همه را شنید و بغایت متعجب شد، پیشتر رفت، رو بشیخ کرد و گفت: تو بوعلی ای که از علاءالدوله گزینته ای؟ گفت: آری. شیخ را حیرت زیاده شد. جوان چون از کار خود پزداخت دست شیخ گرفته متوجه منزل شد. بعد از گفتگوی و آشنایی شیخ از او پرسید که ترا چون معلوم شد که قاروره یهودیست؟ گفت: چون قاروره نمود غیار (در اصل: عشاء) زرد یهودی دانستم، پس بدلم گذشت که این یهودی باشد. گفت: چون دانستی که او یهودیست؟ گفت: دیدم که پنهان خرقه ماست آلوده بود، پس دانستم که ماست خورده. گفت: پس دانستم که منزل او در پستیست؟ گفت: یهودیان این شهر در پستی منزل دارند. گفت: مرا چون شنیدی؟ گفت: آوازه علم و فضل تو شنوده بودم و از دیر باز ترا میطلبیدم و معلوم کرده بودم هستی و شنیدم که از علاءالدوله گزینته ای، چون بدیدم بخاطرم گذشت که بوعلی همین باشد. گفت: من چه می خواهم؟ در خواهم. گفت: علاءالدوله ترا خواهد بازگشت داد و نخواهد گذاشت یقین که کس زود بطلب تو خواهد آمد، التماس آنکه مرا صدارت نمایی که از ندمای مجلس او شوم. بوعلی قبول نموده، بعد از چند روز فرستاده علاءالدوله آمد بطلب حکیم و حکیم رفت و چندان در خدمت علاءالدوله تعریف او کرد که او را از خواص پادشاه ساخت و رفته رفته محل اعتماد پادشاه شد.»

فزونی در جای دیگر بحیره (ص ۲۶۴ - ۲۶۵) چنین آورده است: «گویند فراست ابوعلی سینا مرتبه ای بود که در عهدیکسالکی لعلی از مادرش کم گشت، چنانکه در موضعی نهاده فراموش کرده بود، تا چند وقت برای آنلعل تأسف خوردند و گذشت، بعد از چند سال که بوعلی صاحب تکلم شد روزی مادرش از آن لعل یاد کرده و باز متأسف شد. بوعلی گفت: شما در فلان موضع لعل را گذاشته اید، بردارید، که آن روز مرا قوت گویایی نبود و گر نه میگفتمی. مادر او شادمان شده، او را در بر گرفته، نوازش مادرانه بسیار نمود و آنلعل را برداشت از آن موضع.»

داستان دیگری که درباره ابن سینا هست اینست که حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده (ص ۸۰۳) چنین آورده است: «گویند شیخ رئیس باوجود آنکه استاد علمای جهان بود کناسی درسین او را ملزم گردانید و چنان بود که کناس در حالت نقل متاع خود میگفت، بیت:

گرامی داشتیم ای نفس ازانت که بر دل بگذرد آسان جهانست

شیخ رئیس باکوکه وزارت در گذر بود بشنید بر سیل استهزا گفت: کجا گرامیش داشتی که بذلت کناسی گرفتارش کردی؟ گفت: از آنکه بنزد همت مردی نان از کناسی خوردن بهتر که از چون تویی جستن، دیگر آنکه بوقت رحیل کناسی را از همت کناسی مردن نیک آسان بود اما دنیا دار را از محبت خود شناسی و کوکه و وطنه ناسپاسی مردن سخت دشوار باشد. شیخ الرئیس جواب راست و حق یافت ساکت شد.

از جمله داستانهای که درباره ابن سینا رایجست داستان نیست که از زبان ترکی مراد افندی مختار تازی ترجمه کرده است باین عنوان «قصه ای علی بن سینا و شقیقه ای الیعرث و ماحصل» لهما من نوادر العجایب ترجمه امین التریکی الی العربیة مراد افندی مختار و این داستان در ۱۲۹۷ و ۱۳۰۵ و ۱۳۱۳ در مصر چاپ شده است. خلاصه ای از آن را هم عباس محمود العقاد در کتاب خود بعنوان «الشیخ الرئیس ابن سینا» (ص ۲۳ - ۲۴) آورده و از آنجا معلوم میشود که درین داستان گفته شده که ابن سینا ۸۱ سال عمر کرده و در سمرقند بخاکش سپرده اند و نیز از کتاب عباس محمود عقاد برمی آید که داستان دیگری درباره وی باین تازی هست که در آن ابن سینا با ندلس رفته و در آنجا در گذشته و بکوشش و چاره جویی ابن رشد او را نمرزمین بخاک سپرده اند.

ملا محمد باقر سبزواری در کتاب روضة الاتوار (چاپ طهران ۱۲۸۴ ص ۲۷۵) داستانی که پیش ازین در صحایف ۱۵۳ - ۱۵۴ از چهار مقاله نقل کرده ام از همان کتاب گرفته منتهی کتاب را «اربع مقالة حکیم عروسی سمرقندی» ضبط کرده است. در جای دیگر (ص ۲۷۷) استازا هم آورده است: «طبری در کتاب معالجة بقراطی آورده که از حکما و فضلا و فلاسه چندین کس بمرض مالیخولیا مبتلا شده اند اما حکایت کرد مرا استاد شیخ امام محمد بن عقیل قزوینی از امیر حجة الدوله اباکالنجار (۱) که یکی را از اعز آل بویه را (۱) مالیخولیا پدیده آمد و او را در آن حالت چنان در خیال آید که گاو شده و همه روزه بآنک گاو کرد و گفتی که مرا بکشید که از گوشت من هریسه نیکو آید بجایی رسید که هیچ نمی خورد و روزها بر آمد و اطبا از معالجه عاجز شدند شیخ ابوعلی در آنوقت وزیر شهنشاه علاء الدوله بود و بروی اقبالی تمام داشت و امور ملکی و مالی در کف کفایت او نهاده بود و الحق بعد از اسکندر که ارسطو وزیر او بود هیچ پادشاه چون شیخ ابوعلی وزیری نداشت. در آنحال که شیخ وزیر بود هر صبح دم برخاستی و دو جزو تصنیف کردی و چون صبح صادق بد میدی شاگردان را بار دادی و ماشا گریه د ن جمع میشدیم و تا ما بیرون آمدیم هزار سوار از معارف و مشاهیر و ارباب حوائج بر درگاه او جمع شدند. شیخ سوار شدی و آنجماعت از پی او رفتندی، چون بدیوان رسیدی قرب دوهزار سوار شده بودند، تا نماز پیشین (در اصل: بنشین) در دیوان بودی، چون بخانه آمدی این جماعت با او نان خوردندی و بقیلوله مشغول شدی و چون برخاستی (در اصل: برخاستی) نماز بگزاردی (در اصل: نماز بگذاردی) و پیش شاهنشاه رفتی و تا نماز عصر میان ایشان

مفاوضه و محاوره بودی که در میان ثالثی نبودی . مقصود ازین حکایت آنستکه هرگز شیخ را فراغتی نبود . چون اطباء از معالجه آن جوان عاجز آمدند از شاهنشاه استدعا نمودند که شیخ ابوعلی را بعلاج او مامور گردانند . علاءالدوله بگفت و شیخ قبول کرد . پس گفت : بیمار را بشارت دهید که قصاب آمده که تراب بکشد . او شادی کرد و شیخ با کوبه بند سرای بینار آمد و کاردی بدست گرفته بدرون آمد و گفت : این گاو کجاست تا او را بکشم ؟ بیمار بانك گاو کرد یعنی اینجا ام . شیخ در میان سرای بایستاد و فرمود که دست و پای او را ببستند و آمد و کاردی بر کارد مالید و فرو نشست و دست بر پهلوی او نهاد ، چنانکه (در اصل : چنانچه) عادت قصابانست . پس گفت : این گاو بسیار لاغرست ، این را علف دهید تا [دگر] باره فربه شود . پس برخاست (در اصل : برخواست) و بیرون آمد و گفت : دست و پای او بکشاید و خوردنی در پیش او بریند و گویند بخور . بیمار بعد از آن بخوردن در آمد ؛ اغذیه و اشربه مناسب داد و گفت : این گاو را بغایت فربه کنید . هر چه باو میدادند با امید آنکه فربه میشود می ستد و میخورد ، تا یکماه صحت کامل یافت و همه اهل خرد دانستند که چنین معالجه نتوان کرد الا بنفع کامل و حدسی صحیح .

پیداست این داستان همانستکه پیش ازین در صهیفة ۶۰ از چهارمقاله نقل کرده ام منتهی مؤلف روضه الانوار آنرا از کتاب معالجات بقراطی طبری نقل میکند و حال آنکه روایت از همان محمد بن عقیل قزوینیست که از باکاليجار بویی از شاهزادگان آل بویه نقل کرده که وی خود شاگرد ابن سینا بوده و در روضه الانوار مثل بسیاری از جاهای دیگر باکاليجار را «ابا کالنجار» نوشته اند . نظامی عروضی مطلب را از استاد خود ابو جعفر بن محمد بن ابوسعید معروف بفرخ واو از محمد بن عقیل قزوینی و او از باکاليجار روایت کرده است و حال آنکه درین کتاب از معالجات بقراطی تألیف طبری نقل کرده و او از محمد بن عقیل روایت کرده است ولی مطلب داستان در هر دو جای یکست و تعبیرات و طرز ادای سخن هم یکست و بعید نیست که هر دو مطلب را از محمد بن عقیل شنیده باشند . این طبری که مؤلف روضه الانوار این داستان را از کتاب معالجات بقراطی او نقل میکند معلوم نیست کیست . فخرالدوله باکاليجار بویی که در هر دو ماخذ روایت باو منتهی میشود ظاهراً همان پسر علاءالدوله کاکویه است که مؤلف مجمل التواریخ و القصص در یک جا (ص ۴۰۳) نام وی را «پسر علاءالدوله المؤید فلك الدوله و غیاث الملک ابی کاليجار» مینویسد و تصریح می کند که «همدان و نواحی تا نزدیک حلوان بگرفت» و سپس جای دیگر (ص ۴۲۸) در جدول اسامی و القاب ملوک نام و لقب او را «ابوالمظفر المؤید فلك الدوله بن علاءالدوله» ضبط کرده است و چنان مینماید که این پسر علاءالدوله کاکویه که ابوالمظفر کنیه و باکاليجار نام داشته و شاگرد ابن سینا بوده در جوانی که از شاگردان ابن سینا بوده فخرالدوله لقب داشته و سپس که بحکمرانی همدانی تاحلوان رسیده فلك الدوله لقب گرفته است . اینک مؤلف مجمل التواریخ میگوید همدان و نواحی تا نزدیک حلوان را گرفت ظاهراً مراد همان سال ۴۹۴ است که علاءالدوله بر همدان استیلا یافته و سپاهیانش تاحلوان رفته اند و بدست پدرش این کار را کرده است . ظاهراً این باکاليجار که نخست فخرالدوله و سپس فلك الدوله لقب داشته پس از مرگ پدرش لقب او را که علاءالدوله باشد اختیار کرده است زیرا یکی از جانشینان علاءالدوله کاکویه را که در ۴۹۳ همدان و نهاوند را داشته و در آن سال درگذشته است در

کتابهای تاریخ «علاءالدوله ابو کالینجار گرشاسب» نامیده اند.
 داستان دیگری که دربارهٔ ابن سینا رواج دارد آنستکه آقای صبحی مهتدی از زبان
 مردم گرفته و در مجلد دوم «افسانه ها» (س ۱۳۵ - ۱۴۱) بهان زبان چاپ کرده و
 بدین گونه است:

«در شهری پادشاهی بود که بزرگ دختر خوشگل فرزند دیگری نداشت. توی خانه
 این پادشاه هم یک گیس سفید بود که پسرش داشت علم خوانده و حکیم، بهش میگفتند بوعلی.
 «یکروز بوعلی رفت خانه پادشاه که مادرش را ببیند. چشمش بدختر پادشاه خورد که
 توی باغچه با گلها و زمیرفت. بوعلی یکدل نه صد دل عاشق دختر شد و تفصیل را بنه نه گفت.
 نه نه هم گفت: «مگر عقلت پارسنگ میبرد که عاشق دختر پادشاه شدی؟ ازین فکرها نکن
 که آخر وعاقبت خوبی ندارد». بوعلی جوابی بنه نه اش نداد، اما از آن روز دیگر از صبح تا
 غروب جلوقصر پادشاه پلاس بود، تا کار بجایی رسید که پادشاه فهمید، وزیرش را صدا
 زد گفت:

«بین بوعلی چه کار دارد که هر روز از اول تیغ آفتاب تادم غروب جلو قصر می ایستد؟»
 وزیر آمد پهلوی بوعلی و ازش پرسید. بوعلی هم گفت: «من عاشق دختر پادشاهم، چاره ندارم،
 باید هر طور شده بوصالش برسم». وزیر رفت و تفصیل را بنیادشاه گفت. پادشاه اوقاتش تلخ
 شد، فرارش باشی را خواست و گفت: «این مرد که را از شهر و ولایت میا بیرونش میکنی و
 بدروازان هم میگوئی که دیگر باین شهر راهش ندهد». قراشباشی گفت: «اطاعت می شود!»
 و بیخ خر بوعلی را گرفت و از شهر بیرونش کرد، بدروازه بان هم سپرد که دیگر راهش ندهد.

«بوعلی بادل تنگ و اوقات تلخ راه بیابان را پیش گرفت. دو سه فرسخی که رفت دید
 هفت هشت سواره دارند می آیند. وقتی رسیدند بوعلی رفت جلو و احوال پرسید کرد که:
 شما کی هستید و کجا میروید؟ گفتند: «ما از طرف پادشاه فلان ولایت می رویم باین شهر که بوعلی
 حکیم را ببریم پهلوی پادشاه». گفت: «بوعلی منم». تا گفت بوعلی منم فوری از اسب آمدند
 پایین، از روی یک اسب یک غاشیه کشیدند و رکاب گرفتند و بوعلی را سوار کردند و با عزت
 و احترام تمام بردندش بآن ولایت، پهلوی پادشاه. پادشاه تاجش بوعلی خورد و جلو پاش
 بلند شد و فوری بفراشها دستور داد مسند برایش بیندازند. بوعلی تعجب کرد که چطور شد
 پادشاه بهش اینقدر حرمت می گذارد.

«باری بعد از تعارف و احوال پرسید پادشاه گفت: «من یکسال تمام از سردرد آرام
 ندارم، شب و روزم را نمیفهم، تمام حکیمها را آورده ام، نتوانستند مرا چاق کنند و همه
 یک زبان گفتند: از ماکاری ساخته نیست، اگر کسی بتواند شمار چاق کند بوعلیست و پس، من
 هم سراغ تو فرستادم». هنوز پادشاه حرفش را تمام نکرده بود که بوعلی گفت: «بگویند
 لکن بیارند». پیشخدمت رفت لکن طلا آورد، بوعلی هم از پرشالش استره را کشید بیرون
 و رک پیشانی شاه را زد. یک خرده که خون آمده بود خونرا بند آورد. سر پادشاه خوب شد.

پادشاه خیلی خوشحال شد و صد تا اشرفی با يك اسب راهوار با زین و برك طلا بوعلی داد و بهش اصرار کرد که: «همین جا پهلوی ما باش». اما بوعلی گفت: «نه، هر طور شده باید بروم پهلوی مادرم». پادشاه گفت: «آخر بقراری که شنیده‌ام ترا توی آن شهر راه نیندهند، دروازه بان نمیگذارد و وارد شهر بشوی، شاه آنجا هم ترا از ملک خودش رانده. حالا خیال کن که فردا می خواهی وارد شهر بشوی چه کار میکنی؟». گفت: «بقول مردم» «تافردا يك جورى میشود، یا خرمی میرد یا خراب صاحب، یا دنیا می ماند بی صاحب»، یا شاه می میرد یا دروازه بان یا هر دو».

«بوعلی راه افتاد. وقتی خواست از بازار رد بشود بادیۀ مس برای نه اش سوغات خرید. بعد از دروازه شهر رفت بیرون، هنوز يك فرسخ راه نرفته بود که هوا ابر شد و یک رگبار تندى گرفت. بوعلی فوری لباسهای خورا در آورد و گذاشت توی بادیۀ و در بایه را گذاشت، وقتی که باران ایستاد پوشید. هنوز دست چپش را از آستین در نیاورده بود که شیطان سر رسید. نگاه کرد دید بوعلی از باران تر نشده؛ گفت: «رنده»، ما با این همه دوز و کلک و حیل و حقه تر شدیم، بگو ببینم توجه کار کردی که از باران تر نشدی، چه لئی تازه یاد گرفته‌ای؟» گفت: «يك چیز خوبی یاد گرفتم». شیطان گفت: «بن هم بگو». گفت: «مفت و مسلم نمى شود». خلاصه خیلی چک و چانه زدند. آخر بوعلی گفت: «هر چه هست و نیست توی این بادیۀ است». شیطان خیال کرد توی این بادیۀ يك خبری هست. گفت: «این بادیۀ را بده بمن». گفت: «تو کتاب اسرار ترا بمن بده تا من هم این بادیۀ را بتو بدهم». شیطان فکری کرد و با خودش گفت: «ما که هر چه توی کتابمان هست همه را بلدیم، چه ضرر دارد کتاب را بدهم و بادیۀ را بگیرم؟». کتاب را داد و بادیۀ را گرفت. وقتی که از خاصیت بادیۀ پرسید گفت: «هر جادیدى باران گرفت فوری لباسها را در می آری و میگذاری توی این و درش را می گذاری. باران که بند آمد درش را اور می داری و لباسها را می پوشی». شیطان گفت: «همین؟ این که چیزی نبود». خلاصه شیطان دید این جا گول بوعلی را خورده، راهش را کشید و رفت.

«بوعلی لای کتاب را واکرد و دید دریای علم است، هر چه بخواهی توش دارد. ورق ورق کرد دید يك جای وردی هست برای اینکه اگر بخواهی چند تا چیز را بهم بچسبانی بتوانی. رسید بيك گله‌ای، برای امتحان ورد را خواند و گله گوسفند را با چوپان بهم چسباند و دومر تبه وردی خواند، تا آنها را از هم و آورد. شاد و خندان راه افتاد؛ بطرف ولایت، رسید بدروازه شهر. تا دروازه بان چشمش خورد بوعلی شناختش. آمد جلوش را بگیرد و در را خواند و دروازه بان چسبید بيك خر و خر کچی که پهلویش بودند. دروازه بان هر کاری کرد نتوانست و ایاید. بوعلی راحت و آسوده وارد شهر شد و يکراست رفت بخانه مادرش خیلی خوشحال شد، سرو صورتش را ماچ کرد و احوال پرسى کرد و تعجب کرد که مگر پادشاه حکم نکرده بود ترا توی شهر راه ندهند؟ گفت: «چرا، ولی ما آمدیم». بعد گفت: «پسر جان این چه دیوانگی بود کردی؟ تو کجا دختر پادشاه کجا؟ بیا ببین چه خواستکاری بر اش آمده. اینها دخترهاشان را با این جور آدمها می دهند به تو». بوعلی گفت: «چه جور آدمیست؟». گفت: «پسر پادشاه فلان جاست؛ غیر از مال و دولتی که

پدرش دارد و نصفش را باینها بخشیده تو سر و سینه خود را یک کرور جواهر است». بوعلی گفت: «حالا کی می خواهند عقد و عروسی کنند؟» گفت: «ستاره شناسها فردا بعد از ظهر را معین کردند». بوعلی هیچ چیز نگفت.

«فردا بعد از ظهر یک دست لباس فاخر پوشید و قاتی مردم رفت بخانه پادشاه، توی تالار آینه. یک ساعتی که گذشت ملاهای بزرگ شهر، وزیر دست راست و دست چپ و کله گنده ها و دم کلفت های مملکت آمدند، گوش تا گوش نشستند. وقتی اطاق پر شد داماد وارد شد. بوعلی خوب و رانداز کرد، دید اگر جواهرهای تاج و کمر بندش را ازش بگیرند و یک دست لباس معمولی بهش بپوشانند بهترها هم بشا گردمتری قبولش ندارند، برای اینکه شعور این که جو دو تا اسب را قسمت کنند دارد.

«تا وارد شده جلوی پاش بلند شدند و هلپله کردند و بالا بالا نشانده اند. یک خرده که گذشت خبر آوردند که قبله عالم می آید. دیگر مجلس بهم خورد، مردم بالا و پایین شدند. شاه وارد شد. اجازه داد که آخوندها خطبه عقد را بخوانند و بعد بروند حرم سرا از دختر بله بگیرند. آخوندها خطبه خواندند و بوعلی ورد میخواند. خطبه که تمام شد آخوندها پاشدند بروند در حرم سرا. مردم دیدند تشکها بیشتشان چسبیده: بنای خنده را گذاشتند. شاه اخمهاش را توهم کرد که چرا باید رعیت من جلو من بخندد؟ وقتی نگاه کرد خودش هم خنده اش گرفت. مردم هنوز هاج و واج بودند که چه حسا بیست؟ یک دفعه دیدند از حرم سرا صدای داد و شیون بلند شد، همه فریاد میزنند: «چسبیدند، چسبیدند». شاه دست پاچه شد، رفت ببیند چه خبر است؟ دید زنش و قاضی و داماد و نوکرش و دخترش و پیشخدمتها و کنیزها همه بهم چسبیدند. پریشانند و آمد وزیرهاش را خواست که چه حسا بیست؟ فکری بکنید، عاجی بکنید، وزیرها گفتند: «از دست ماکاری ساخته نیست، باید برویم رمالها و دعا نویس ها را بیاوریم». فوری ده نفر فراش نچسبیده عقب رمالها و دعا نویسهای شهر فرستادند، تا وارد خانه شاه شدند و آمدند حضورش بوعلی و در را خواند، شاه دید همه سر خوردند و رفتند بهم چسبیدند، دعا نویس ها و رمالها و آن ده نفر فراش.

«پادشاه دست و پاچه شد. از وزیر پرسید چه کنیم؟ آبرویمان رفت. از یک طرف هم می ترسید که خودش بوزیر بچسبد، از ترس ده قدم ازش فاصله میگرفت.

«باری ازین طرف و آن طرف حرف زیاد شد. گفتند: بالای این کوه یک پیرزن جادوگر هست که همه کاری ازش ساخته است، باید او را خبر کرد. پادشاه وزیر را خواست و گفت: «بگوید پیرزن بیاید». وزیر گفت: «قر بانت گردم، پیره زن رسمش نیست از آلونک خودش بیاید بیرون، میگوید: منکه با کسی کاری ندارم، هر که بامن کار دارد خودش بیاید پهلوی من». پادشاه دید بدجوری شده ناچار باشد رفت سراغ پیره زن و التماس و در خواست کرد و پیره زن را آورد پایین.

«پیره زن سوار اسب از جلو پادشاه و وزیر و فراشها و نوکرهاش از عقب، از میدان

شهر وارد شدند، آمدند رو بطرف قصر مردم از گوشه و کنار کار و کاسبی ها را اول کردند، آمدند تماشا. همین که وارد حیاط شدند و از اسب پیاده شدند بوعلی و در را خواند که پادشاه پیر زن، وزیر پادشاه، باقی دیگر بوزیر چسبیدند. تماشاچیا از خنده روده بر شدند. شاه و وزیر از اوقات تلخی خون خودشان را میخوردند. شاه پیر زن گفت: «با این همه تعریفی که از تومی کردند هنرت همین بود؟». پیر زن گفت: «این طوری که من میدانم توی این جمعیت يك کسی هست که از کتاب اسرار شیطان ناخبرست و او این کار را کرده». پادشاه گفت: «آن کیست؟». پیر زن گفت: «بیند توی جمعیت کدام آدمیست که بکسی نجسیده». این طرف آن طرف چشم انداختند دیدند بوعلیست. پیر زن گفت: «کار بوعلیست». تمام جمعیت از شاه و گداه دست بدامن بوعلی شدند. بوعلی گفت: «من بشر طای شها را از هم سوا میکنم که شاه عهد بکند دخترش را در همین مجلس برای من عقد بکند و تا یکماه خطبه که میخوانند اسم مرا هم بیاورند و چهل روز برام نقاره بزنند و پشت سکه شب عیدم اسم من باشد». پادشاه دید هیچ چاره ندارد، اگر بوعلی بگوید ده تا معلق انتری هم بزن باید بزند. راضی شد؛ او هم ورد خواند، آنها از هم سوا شدند. قاضی دختر را برای بوعلی عقد کرد. خطیب آسمش را در خطبه روز جمعه خواند، سوراچی هم نقاره برایش زد، ضراب باشی هم پشت سکه اسم بوعلی را انداخت و اول دفعه ای که در دنیا دو پادشاه در يك اقلیم گنجید همین دفعه بود: این شاه الله اگر بخت بوعلی نصیبان نمی شود علمش قسمتشان بشود.



در باره ملاقات ابن سینا با ابوسعید ابوالخیر گذشته از آنچه پیش ازین در صحایف ۱۲۹ - ۱۳۰ آمده است در کتاب «حالات و سخنان شیخ ابوسعید» که یکی از بازماندگان او تألیف کرده و اخیراً در طهران چاپ دوم آن انتشار یافته (ص ۷۴ - ۷۵) نیز چنین آمده است: «بعد از آنکه میان بوعلی سینا و شیخ اجل قدس الله روحهما مکاتبات و مراسلات بوده بود ابوعلی سینا را آرزو بود که مصاحبت شیخ در یابد و از مصافحت او بهره مند گردد. چون بمبینه رسید شیخ در مجلس بود، بوعلی متنکر وارد آمد و در کنجی بنشست چنانکه کس ویرا نشناخت. چون شیخ گرم شد گفت: مگر ابوعلی سینا امروز در مجلس ما حاضرست که سخن ماهمه بر قانون حکمت می رود؟ باوی چون آسمان دان بمجلس آسمان بین آینه آینه سخن برین طرز باید گفت. چون این معنی بر لفظ شیخ برفت ابوعلی بر پای خاست و سلام گفت. شیخ بروی دعا گفت و ثنا. چون از مجلس فارغ شد قریب يك هفته هر دو در سرای شیخ در صومعه شیخ بنشستند که البته هیچ بیرون نیامدند و کس بنزدیک ایشان در نیامد. چون بیرون آمدند از بوعلی سؤال کردند که: شیخ را چون یافتی؟ گفت: چنانکه اگر بعد از محمد رسول الله بشایستی و روا بودی که کس را درجه نبوت بودی بجز او سزاوار نبود و گفت: هر چه از حالات و مقالات و مقامات شیخ بدیدم همه را از وجه حکمت رخصتی یافتم که آن بشاید بود، بجز چند چیز که هر چه تأمل آن کردم آن را هیچ تاویل نیافتم، از آن جمله آنکه میخ دیدم که در دیوار می کوفت و سنک بر میخ میآمد، دست کس بر سنک نی. چون تاریک شد

بی آنکه کسی چراغ بفروختی افروخته میشد. چون طهارت کردی آفتابه تپی آنجا بنهادی من برخاستم تا طهارت کنم آفتابه را بی آنکه کسی پر کردی پریافتنی و امثال این چیزها که آنرا ازوجه حکمت باخود هیچ رخصتی نیافتم و در آن عاجز بماندم».

در اینجا تصریح کرده اند که ابن سینا در مینه یعنی همان جایی که ابوسعید در آنجا ولادت یافته و در پایان زندگی در آنجا بوده و همانجا مدفون شده است بدیدار وی رسیده است. مینه یا مینه از قرای خاوران و در میان ایورد و سرخس بوده است ابن سینا خود در سرگذشت گفته است که از گرگانج خوارزم بنسوا با و ردوا از آنجا بطوس رفته است. باورد همان ایورد است. پیش ازین در صفحه ۷۵ گذشت که وی پس از سال ۴۰۴ از خوارزم بیرون رفته و ناچار در همین اوان از مینه گذشته است. ابو سعید در ۳۵۷ بجهان آمده و در ۴ شعبان ۴۴۰ در گذشته است. در زمانی که ابن سینا بدیدار وی رسیده وی مردی ۴۷ ساله بوده و این واقعه ۳۶ سال پیش از درگذشت ابوسعید روی داده است.

اشاره ضعیفی هست که ابن سینا در همین زمانها بنیشابور هم رفته است. در سرگذشت نامی از نیشابور نیست و حتی در ترجمه ای که ابوالحسن بیهقی از «درتمة صنوان الحکمه آورده» در یکی از نسخهایی که در چاپ لاهور (ص ۴۵) بکار رفته جمله «ولم یتدخل نیشابور» پس از نام «سمنقان» افزوده شده و در چاپ دمشق (ص ۵۸) نیز متن چنینست: «در نزهة الارواح شهر زوری نیز چنین آمده است. از تمة صنوان الحکمه ترجمه ای هست که نام مترجم آن را نمی دانستند و من در مقالاتی که در شماره ۱۲ سال سوم مجله مهر انتشار دادم ثابت کردم که این ترجمه از ناصر الدین بن عمدة الملک منتجب الدین منشی یزدی مؤلف کتاب معروف سبط العلی للحضرة العلیا در تاریخ قراختایان کرمانست. ازین ترجمه که «درة الاخبار و نزهة الانوار» نام گذاشته است سه چاپ منتشر شده یکی چاپ سری لاهور (ص ۳۸) از انتشارات دانشگاه پنجاب در ۱۳۵۰ و دیگر چاپ سنگی مطبوعه کریبی پریس لاهور (ص ۴۱) و سوم چاپ طهران بضمینه سال پنجم مجله مهر ۱۳۱۸ (ص ۳۳) و در هر سه چاپ درین مورد صریحا آمده است: «بنسوا و باورد رفت و از آنجا بطوس و سمنقان (!) و نیشابور درآمد». در چهار مقاله همچنانکه پیش ازین در صفحه ۱۵۴ آمد بر متن وی بنیشابور تصریح کرده اند. درین که ابن سینا خود در سرگذشت تصریح کرده که از طوس بسمینقان (سمنکان) و از آنجا بجاجرم و از آنجا بگرگان رفته است جای سخن نیست. جاجرم در مغرب نیشابور و در مشرق گرگان و بر سر یکی از راههایستکه همواره از نیشابور بگرگان میرفته است و نیشابور مهمترین شهر بستکه در جنوب غربی طوس بوده است و معمولا می بایست کسانی که از طوس بجاجرم می روند از نیشابور بگذرند و دور نیست که ابن سینا هم از نیشابور گذشته باشد. حدسی هم درین زمینه میتوان زد و آن اینست که شاید اینکه برخی تصریح کرده اند ابن سینا بنیشابور رفته ازین جهت باشد که عبارت سرگذشت «بنسوا و باورد» را تحریف کرده و «نیشابور» خوانده باشند. درباره ملاقات وی با ابوسعید ابوالخیر مؤلف

روضات الجنات (ص ۲۴۶) این مطلب را از تاریخ «حمد لله المستوفی» نقل کرده است ولی در تاریخ گزیده چاپ اوقاف گیب این مطلب را نیافتم. خوندیم در دو کتاب خود حبیب السیر و دستور الوزراء سفر ابن سینا را از «ایبورد باستوازا ستوبگرگان» ضبط کرده است. پیدا است که استو تحریف «استوا» نام ناحیه‌ای از توابع نیشابور بوده که خوشان یا خوجان یعنی قوجان امروز که تحریفی از همان کلمه خوجانست مرکز آن بوده است.

در باره توقف ابن سینا در گرگان پیش ازین گذشت که وی پس از ۴۰۴ بدانجا رفته و نیز در صفحه ۷۹ آمده است که میبایست در اوایل ۴۰۶ بهمدان رفته باشد و چون پس از آنکه از گرگانج بیرون رفته و پیش از آنکه بهمدان برود چندی در گرگان و چندی هم در ری زیست است پیدا است که در نیشابور در گرگان و همدان بسیار کوتاه و بعداً اکثر دو سال در ۴۰۴ و ۴۰۵ بوده است زیرا سلسله‌ستکه وی پس از گشته شدن هلال بن بدر بن حسنویه در ذی القعدة ۴۰۵ بهمدان بخدمت کدبانویه رفته است. اینکه در گرگان نمانده تا اندازه‌ای روشنست. نخست آنکه خود میگوید امیدوار بوده است نزدیک ابوسین و شمشگیر برود و چون رهسپار شده خبر مرگ قابوس پادشاه رسیده است پس ماندن وی در گرگان بیهوده بوده است مخصوصاً بدینجهت که جانشین قابوس پسرش فلک المعالی منوچهر که از ۴۰۳ تا ۴۲۰ پادشاهی کرده برای اینکه بتواند از زیانهای محمود غزنوی در زمین‌ها باشد دختر او را گرفت و دست نشاندۀ وی شد و ناچار پیرو همان سیاست وی و آزار و دشمنی با رافضیان و اسمعیلیان و معتقدان بحکمت یونان و اینگونه آزاد اندیشان بود چنانکه یاقوت نیز در معجم الادباء (ج ۵ ص ۱۷۲) صریحاً میگوید:

«بند نیچی آورده و گفته است مردم بمنوچهر بن قابوس آنچه را که از ادب و فضل در پدرش بود گمان می‌بردند اما چنین نبود و چون کار بدست افتاد کسانی که بچون او کسی آهنگ می‌کردند آهنگ او را هم کردند و تنها اندکی باورسیدند و آنچه در ستایش او می‌گفتند نمی‌پذیرفت و چیزی ازینگونه در نمی‌یافت زیرا که ازین دور بود...». درین صورت ابن سینا نمی‌توانست در پایتخت او در قلمرو وی بماند.

اما مجدالدوله چنانکه پیش ازین نامه محمود را بخلیفه القادر بالله آورد و از آن نامه صریحاً برمی‌آید مردی دانشمند و دانش دوست و کتاب خوان و کتاب دوست بوده و از سر گذشت ابن سینا هم کاملاً پیدا است که چون نام وی و آوازه دانش او بمجدالدوله رسیده بود وی را نزد خود پذیرفت و گرامی داشت امارد پادشاهی چیره دست نبود و تاریخ همواره نشان داده است که پادشاهان دانا و دانش آموخته و درس خوانده در پادشاهی نمی‌پایند زیرا که دانش ایشان را از ستم و خونریزی و آزار بازی دارد و دروغا که پادشاهی جز بستم و خونریزی و آزار مردم استوار نیست. وانگهی چنان که در صحایف ۷۶-۸۰ گذشت در ۴۰۵ شمس الدوله برادر کهنتر مجدالدوله که در همدان پادشاهی میکرد بر برادر و مادر خود سیده قیام کرد و وی را گرفت و برادر

و مادر ازو گریختند و ناچار این سینا دیگر نمی توانست در درباری که بدینگونه پریشان شده است بماند و چون شمس الدوله که پیش برده بود در همدان حکمرانی داشت بهمدان رفت و بدینگونه شاید بیش از چند ماهی در ۴۰۵ در درباری نمانده باشد.

اما آن کسی که در همدان نخست خدمت وی پیوسته و پیشکار او شده در نسخهای معتبر پس گذشت نامش «کدبانویه» آمده است که پنداست همان کلمه «کدبانو» امروزست. نسخه بدلی هم هست که «کرمانویه» باشد و آن مشکوک است درست باشد. در کتابهایی که از سرگذشت نقل کرده اند مانند تنمّه صوان الحکمه و نزهة الارواح و عیون الانباء و مختصر الدول و اخبار العلمای ابن القفطی همه جا نیز باختلاف کدبانویه یا کدبانویه آمده است. درین شکلی نیست که این کلمه نامزنی بوده است چنانکه در درة الاخبار هم ترجمه عبارت تنمّه صوان الحکمه «ملکه و حا که آنجا» آمده است بهترین نظیر آنها «شهر بانویه» است که در تسمیه زنان مکرر بکار رفته است.

در تاریخ رفتن ابن سینا بهمدان نیز جای سخن نیست زیرا که در نسخهای معتبر سرگذشت پس از ذکر آنکه وی در دربار مانده گفته شده: «لقام بها الی ان قصد شمس الدوله بعد قتل هلال ابن بدر بن حسنویه و هزینه عسکر بغداد تم اتفقت اسباب اوجبت الضرورة لها و روجه الی قزوین و منها الی همدان...» در کتابهای دیگری هم که از سرگذشت نقل کرده اند همه جا چنین آورده اند تنها در نزهة الارواح عبارت «قتل هلال بن بدر بن حسنویه» بخطا «قبل هلاک بدر بن حسنویه» نوشته شده ولی این خطای کاتب یا مؤلف تغییری در مطلب نمی دهد زیرا که بدر بن حسنویه و پسرش هر دو در ۴۰۵ کشته شده اند منتهی چنانکه در صحیفه ۷۹ گذشت بدرزودتر از پسرش هلال کشته شده و هلال در ذی القعدة ۴۰۵ کشته شده است و چون ابن سینا پس از آن واقعه ازری بهمدان رفته است اگر شرایط سفر را در آن زمان در نظر بگیریم باید گفت در آغاز ۴۰۶ بهمدان رسیده است.

پیش ازین در صحیفه ۸۳ در ذکر حوادث سال ۴۰۵ و جنگ بدر بن حسنویه با کردان و کشته شدن وی نام طایفه ای از کردان بنابر ضبط ابن الاثیر «جوزقان» آمده که متأسفانه در آنجا در هر دو موضع «جوزقان» چاپ شده اما هر دو روایت نادرستست و مؤلف مجمل التواریخ و القصص (ص ۳۹۹) نام این طایفه را «گورانان» و «گورانیان» آورده و پنداست که همان طوایف گوران از کردان مغرب ایرانند که هنوز همین نام را دارند. اساساً ضبط ابن الاثیر با آنچه مؤلف مجمل التواریخ و القصص آورده اختلاف دارد و آنچه در مجمل التواریخ (ص ۳۹۷-۴۰۲) آمده بدینگونه است:

«اگرچه عین الدوله از شمس الدوله بزرگتر بود ولیعهد شاهنشاه شمس الدوله بود، ابواسحق بن معز الدوله بمصر برد، بعد از آنکه از آنجا بیامد باذر بایگان و ارمنیه و بدیلان اندر شد پیش قابوس بن وشمگیر و بدری آمد و باز بخراسان شد، پیش محمود و از آنجا بجانب کرمان رفت و پس بولایت بدر حساند آمد، پیش او و بمصر باز گشت و عجایبست این همه سفر او در مدت دو سال و چون بمصر باز رفت بمرد و چون سیده بهمدان آمد شمس الدوله

بالشکر همدان بری شد، بخدمت سید و مادرش بر تخت وی نشست و بدر حسنویه ابو عیسی شادی را با سپاهی بسیار و گرانمایه با ایشان فرستاده بود و ابو بکر رافع را بوزارت خلعت دادند و او هم از خدمت و معتمدان بدر حسنویه بوده بود. پس اندر سته از بعمائه شهنشاها مجد الدوله را بفرمان سیده بیاوردند و شمس الدوله بیرون شهر آمده بود، با سپاه و منتظر همی بود رسیدن بدر حسنویه را بیاوری. چون خبر آمد که بدر حسنویه باز گشت شمس الدوله سوی همدان باز آمد و عین الدوله را از قلعه بیاوردند و سوی اصفهان فرستادند و او پدر علاء الدوله بود محمد بن دشمن زیار و سبب باز گشتن بدر چنان بود که وی بیاوری شمس الدوله همی رفت بری، چون بیتوزنجر رسید خبر آوردند که پسرش هلیل بدینور عاصی گشت و گردان بسیار بروی جمع شدند و دوست با پدرش بدینور بودند و فرمودند که پدرش را بدینور بفرستند و این جماعت که با پدر بودند ضیانت کردند و پدر را گرفتند و بدشت [پس] باز دادند. پس بدر هلیل را گفت: مرا بادشاهی و خزینه همه از پیر تومی بایست و اکنون خود پیر شد مرا بدین ازین (دراصل: بدر ازین) بفرست تا آنجا نمازی و دعای کنم و توداتی با بادشاهی خویش. هلیل همچنان کرد و بدان سخن بدر فریفته شد و هیچ از کار پدرش اندیشه نماند. پس بدر حسنویه نامها روان کرد، بحضورت بغداد بیپاه الدوله پسر عضد الدوله و شمس الدوله و ابو بکر رافع و ابو عیسی شادی و سپاه خواست و طمع افکنده شان در آن ولایت و بگور آنان فرستاد و بیاوری خواست و بدر عمداً قلعه ای اختیار کرده بود که بدین میانه در بود و بدین هر سه جایگاه نزدیک. بعد از آن وزیر الوزراء ابو غالب با سپاه از حضرت پیامد و ابو بکر رافع و اشعل الدوله با سپاه بفرستاد و ابو عیسی شادی ابن محمد بدر نهادند و ایستادند، بفرمان بدر حسنویه، تاجه صواب بدینوزنجر گورانیان هم چنین بسیاری سپاه پیامد و هلیل غافل بود. چون آگاه گشت ناگاه بنهاند تا بختن آورد، از دینور و بسیاری بکشتند و اسیر گرفتند و عبدالملک ماکان و اسمعیل صلوک و ابوالعباس حاجب از گرفتاریان بودند. پس ابو بکر رافع و ابو عیسی شادی هر دو بگریختند و بر قلعه نهادند [شدند]، با چند تن از پیوستگان و خراب بود قلعه، هلیل ببو بکر رافع کس فرستاد که: اگر خواهی که ترا بگذارم تا بروی بو عیسی را بدست ده و ابو بکر رافع چنان دانست که چون ابو عیسی نباشد کاروی بلند گردد، موافق داشت این کار و ابو عیسی را بدست ایشان داد. چون پیش هلیل بردندش بدست برزیکانان باز داد تا بکشدش و بعد از آن باسد آباد آوردندش بترت ... پس چون بدر از همه جوانب معاونت یافت و گورانیان پیامدند و از دژ بیرون آمد و با هلیل حرب کرد و بگرفتند و بندی عظیم محکم بر نهادش و باز داشت. وزیر الوزراء ابو غالب بی اندازه مال و نعمت از قلعه که از برشاپور خواست بود برگرفت، از زرینه و سیمینه و تختها جامه [و] نقد و جواهر، که آن را قیاس نبود و هر چند در سپاه عراق چهار پا بود و بکرا یافتند جمله بر بار کردند و بجانب بغداد رفتند و بعد از رفتن ایشان بدرشاپور خواست آمد و کشتن ابو عیسی شادی بروی عظیم سخت آمد و هر چند برزیکان را که بیافت بفرمود کشتن و تخم ایشان اندک مایه بود و گورانیان را بر کشید و این حادثه در ماه ربیع الاول [بود]، سنه احدی واربعمائه و شمس الدوله... طاهر

پسر هلیل بر چند خویش خروج کرد و بدر با او حرب کرد و بی اندازه از سپاه او بکشت و طاهر از حربگاه گریخته برفت. پس بهاء الدوله ابو نصر بن عضد الدوله در سنه ثلاث [و اربعمائه] ببقا دیر دو پسرش را [که] ابو شجاع سلطان الدوله لقب بود بنشانند و مدت پادشاهی بهاء الدوله بیست و چهار سال بود و شمس الدوله بدر حسنویه را سخت بزرگداشتی و مخاطبت با او چنین کردی: «مولای وریبی ناصر الدین و الدوله ابو النجم مولای امیر المؤمنین». پس اندر سنه خمس و اربعمائه بدر حسنورا با خوشین مسعود کارزار افتاد، بکنار سپید رود و شمس الدوله یاری بدر همی رفت. چون بشنید که بدر خوشین را بهزیمت کرد از راه باز گردید و بدر خوشین را حصار همی داد. پس چند از گورانان با هم سو گند خوردند که بدر حسنویه را بکشند و پیش بدر از ایشان کس نزدیک تر نبود و هیچ کس را بر ایشان این گمان نبود و ناگاه دست بزوین بردند و بر بدرها داشتند و گویند خیمه ای بود، طنباش بریدند و دست بزوین کردند و بدر حسنوکشته شد، بر جایی که آنرا کوسنجد (در اصل: کوتسجد) خوانند، بر کنار سپید رود و او را دفن کردند و او را زیارت کنند. چون شمس الدوله آگاه شد سوی شاور خواست رفت و چندان نعمت و خواسته از خزینه بدر آورد که آنرا کرانه نبود و هلیل پسر بدر اندر زندان بگریخت و بجانب بقا رفت، بیاوری خواستن و سپاه آورد و با شمس الدوله کارزار کرد و نزدیک بود که شمس الدوله را بهزیمت کند، تا ایزد تعالی ظفر داد و هلیل گرفتار شد. پس شمس الدوله او را بپیولاد و ندان داد، تا بخون عبدالملک ما کان بکشندش، آنکه او را بنهاوند اسیر گرفت و پس بکشت و شمس الدوله بشارت فرستاد، بحضور ری، پیش سیده و شاهنشاه و اندر ذوالحجه بود این حال و بهمدان باز گشت و شمس الدوله ابو طاهر بن فخر الدوله اندر ماه صفر و روز دوشنبه سنه تسع و اربعمائه بدر، بظاهر همدان، چون از ابهر باز گشت [و با پسرش سماء الدوله ابو الحسن] بیعت کردند و عمر شمس الدوله بیست و هشت سال بود و درین وقت وزارت بابوعلی سینا داده بود و شمس الدوله سخت بخشنده بود بفایت، چنانکه هر چه ناگزیر تر بودی بدادی و باک نداشتی و مدت پادشاهی او چهارده سال بود.

بیداست اینکه در آغاز این قسمت در مجمل التواریخ دو جا «مصر» آمده حتماً غلط کاتب است و شاید چیزی نظیر «ابهر» بوده که کاتب بدین گونه تحریف کرده است. نام هلال بن بدر بن حسنویه هم در سراسر این کتاب «هلیل» آمده. شاید این کلمه اصلاً نام کردی بوده باشد و بعدها بنا نسبت شباهت صوری با کلمه هلال تازی آن را بدین گونه تحریف کرده باشند.

درباره تاج الملک وزیر شمس الدوله و پسرش سماء الدوله که جانشین ابن سینا شده در برخی از نسخهای سرگذشت خطایی در کتابت پیش آمده و جایی که سخن از گرفتاری ابن سینا در قلعه فردجان هست در اصل عبارت چنین بوده: «و عاد تاج الملک و ابن شمس الدوله

من القلمة الي هذان « ودر برخی از نسخها کاتب «عادتاج الملك بن شمس الدولة» نوشته و این سبب شده است که برخی تاج الملك را پسر شمس الدولة دانسته اند و این بکلی نادرستست .



درباره سفر ابن سینا از همدن باصفهان نام جایی را که نزدیک شهر بوده و از آنجا فرود آمده اند در همه نسخهای سرگذشت «طبران» ضبط کرده اند با این همه احتمال تحریف می رود زیرا چنانکه در کتابها آمده طبران شهری بوده است نزدیک شهر معروف کومش یا قومس و آبادی که نزدیک اصفهان باشد و نامش با طبران مناسبت داشته باشد همان ده معروف «تیران» اصفهان است که گاهی بضم آن را «طبران» هم نوشته اند .

حمدالله مستوفی در نزهة القلوب این آبادی را در دهه فرسنگی اصفهان بر سر راه کرج در مغرب اصفهان می داند و چون ابن سینا از همدان باصفهان رفته تا چاراز مغرب اصفهان وارد آن شهر شده و از همین جا گذشته است . نام این آبادی معروف بیرون شهر اصفهان را در کتابهای مختلف هم «طبران» و هم «تیران» ضبط کرده اند و ظاهراً همانجاییست که در کتاب اسامی دهات کشور چاپ ۱۳۲۳ ص ۴۸۶ جزو دهستانهای کرون از خاک فریدن بنام «تیران» آمده است . درباره جزییات مطلب رجوع کنید بمقاله من بعنوان «طهران یا تهران؟» در سال دوم مجله آینده شماره اول ص ۸۲ - ۸۶ و شماره ۲ ص ۱۵۵ - ۱۵۹ و شماره ۴ ص ۲۸۰ - ۲۸۶ .

نام کسی که ابن سینا در اصفهان در محله «کون گنبد» در سرای او فرود آمده در نسخه های مختلف «عبدالله بن بی بی» و «عبدالله بن بابی» و «عبدالله بن بابا» و «عبدالله بن هنی» و «عبدالله بن ابی» ضبط شده است و چنان مینماید که عبدالله بن بی بی درست تر باشد بقرینه شهرت ابن بی بی مورخ معروف دربار سلجوقیان روم و یا ابن بابا بقرینه اینکه نام جد ابوالخیر خمار هم چنانکه در صحیفه ۱۳۵ گذشت بابا بوده است .

اما اینکه در مجالس المؤمنین و حبيب السیر و دستور الوزراء و برخی کتابهای دیگر نوشته اند که ابن سینا وزارت علاءالدوله را هم یافته است قطعاً درست نیست و ظاهراً این تعبیر نادرست است که از عبارت ابن خلکان در وفيات الاعیان کرده اند که گفته است «خدم علاءالدوله» و همین عبارت در برخی نسخها بدین گونه تحریف شده «خدم علاءالدین بن کاکویه» که پیدا است باید «علاءالدوله بن کاکویه» باشد .



نکته دیگری که درخور محشت اینست که در برخی از کتابها از آن جمله در دروهمات الجنات و مجالس المؤمنین و حبيب السیر و دستور الوزراء تصریح کرده اند که سبب رفتن ابن سینا از ری

بقرین و از آنجا بهمدان آنست که محمود غزنوی بری نزدیک می شد و او خود را در خطر می دید و برای اجتناب از محمود از دربار مجدالدوله و ازری رفته است. این نکته با آنچه پیش ازین درباره شنایع محمود آمده است کاملاً وفق می دهد و از هر حیث پذیرفتنیست.



در رؤیای الجنات و مجالس المومنین و حبيب الشیر آمده است که لشکریان مسعود غزنوی هنگامی که وارد اصفهان شده اند خانه ابن سینا را غارت کرده و کتابهای او را از میان برده و برخی را بیغما برده اند. این نکته کاملاً درستست و نه تنها چنانکه در صفحه ۹۴ گذشت ابو عبيد هم در سرگذشت بدان اشاره کند و چنانکه در صفحه ۹۳ آمده است ابن الاثیر نیز در حوادث سال ۴۲۵ بدان اشاره کرده است. بلکه در تبة صوان الحکمه نیز بدین نکته اشاره شده است.



نکته دیگری هم که درخور روشن کردنست اینست که در مجالس المومنین و حبيب الشیر و مرآة الجنان و شذرات الذهب و دستورالوزراء و تبة صوان الحکمه قید کرده اند که چون کتابخانه سامانیان در بخارا در زمانی که ابن سینا در جوانی بدانجا میرفته است آتش گرفت بد خواهان بوی تهمت زدند که آن کتابخانه را و آتش زده است تا آنچه از کتابهای آنجا فرا گرفته است بدیگران نرسد. این نکته در رساله سرگذشت نیست و معتبرترین دلیلی که داریم که ابن سینا درین کار دست نداشته اینست که کاخ پادشاهی سامانیان بازها آتش گرفته و پنداست که این کاخ را در بخارا چنان ساخته بودند که چند بار در معرض خریق واقع شده است و مؤلف تاریخ بخارا (چاپ طهران ص ۳۲) تصریح میکند یکبار دیگر در سال ۳۵۰ که ملک رشید یاملک موید یا موفق عبدالمملک بن نوح بن نصر بن احمد بن اسمعیل در چوگان بازی از اسب افتاده و مرده است در همان شب غلامانش سرای را آتش زده و آنجا را غارت کرده اند و در ماه شوال ۳۵۰ که امیر سدید منصور بن نوح بخت نشسته فرمان داده است آن سربازان را از نو ساخته اند و هنوز ساختمان آن تمام نشده بود که بنا بر تاریخ بخارا «چون شب سوری چنانکه عادت قدیمست آتشی عظیم افروختند پاره آتش بجست و سقف سرای در گرفت و دیگر باره جمله سرای بسوخت» ازین جا معلوم می شود که در همان سال ۳۵۰ بار دیگر بواسطه افروختن آتش سوری که همان چهارشنبه سوری این زمان باشد سوخته است.



نکته دیگری که در برخی از کتابها آمده و نادوست نیست اینست که درباره اقامت ابن سینا در دربار شمس الدوله و جانشین او نام کسی که در سرگذشت تاج الملك آمده و تصریح کرده اند وزیر پسر شمس الدوله یعنی سماء الدوله بوده است در مجالس المومنین تاج الدوله پسر شمس الدوله و در ریاض السباحه و شذرات الذهب و وفیات الاعیان نیز بهین گونه و در لسان المیزان تاج الملك پسر شمس الدوله آمده است و پیدا است که در سرگذشت عبارت «تاج الملك و ابن شمس الدوله» را تحریف کرده و تاج الملك بن شمس الدوله نوشته اند و سپس تاج الملك را هم را تاج الدوله تحریف کرده اند و قطعاً این درست نیست و چنانکه پیش ازین در صحایف ۷۹ - ۸۰ و ۹۵ - ۹۶ گذشت این تاج الملك که وزیر سماء الدوله بوده ابو نصر بن بهرام کوهی نام داشته و پسر شمس الدوله نبوده است.



باز نکته دیگری که در میانست اینست که ابو الحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه در بارة مرک ابن سینا مینویسد:

« غسل کرد و توبه کرد و آنچه را باوی بود بتهی دستان صدقه داد و آنچه را که بروی بود بخداوندان آنها رد مظالم کرد و غلامان خود را آزاد کرد و وی قرآن را از برداشت و هر سه روز یکبار قرآن را ختم میکرد تا اینکه در گذشت ». این نکته را دیگران هم مکرر کرده اند و گویا همه از ابو الحسن بیهقی گرفته باشند.



درباره استادان و شاگردان ابن سینا بجز آنچه پیش ازین در صحایف ۱۲۶ - ۱۴۰ آمده است حاج خلیفه در کشف الظنون نام رساله ای را چنین ضبط کرده است: « رساله فی البواسیر و علاج شقاقه لابن مندویه احمد بن عبدالرحمن الاصبهانی الطیب کتبه الی الرئيس ابن سینا ». ازین جا مسلم می شود که ابوعلی احمد بن عبدالرحمن بن مندویه اصفهانی پزشک معروف قرن چهارم که بیشتر بنام ابن مندویه شهرت داشته است باوی رابطه علمی داشته است. درباره ابن مندویه اطلاعات دقیقی بدست نیست و تاریخ رحلت او را ضبط نکرده اند و همین قدر گفته اند که در اصفهان در دربار رکن الدوله می زیسته و طب و حکمت و علوم یونانی را بسیار خوب می دانسته و با ابوماهر طیب و علی بن عیسی مجوسی معروف بابین مجوسی و ابوالعلاء پارسی پزشکان نامی آن زمان مربوط بوده و وی را مؤلفات بسیار بوده است و فهرست آنها در عیون الانباء و فرهنگنامه فارسی که من گرد آورده ام (ص ۶۵۸) آمده است. پیدا است که ابن مندویه در همان زمانی که ابن سینا در اصفهان بوده در آن شهر می زیسته است و قطعاً یکدیگر را دیده اند.

در باره شرف الزمان ایلاقی گذشته از آنچه در صحیفه ۱۲۸ آمده حاج خلیفه در کشف الظنون کتابی بنام «فصول الایلاقیه فی کلیات الطب» ضبط کرده و نام وی را در آنجا «شرف الدین سید محمد بن یوسف ایلاقی شاگرد ابن سینا» نوشته و سپس در کلمه قانون مینویسد اختصار آن از شاگرد ابن سینا ابو عبدالله محمد بن ایلاقیست .
در باره ابوبکر برقی بجز آنچه در صحیفه ۱۳۸ آمده ابن ابی الوفاء در جواهر المصنه فی طبقات الحنفیه نیز ذکر کرده و نام و نسبش را ابوبکر احمد بن امام ابی عبدالله احمد زاهد آورده و گوید ابن ما کولا گفته است که دیوانش را دیده ام که بیشتر آن بخط شاگردش ابن سینا بود .

در باره شیخ عامری که در صحیفه ۱۳۹ ذکر کرده و ابن سینا رساله ای برای وی نوشته است قاضی نورالله شوشتری در مجالس المؤمنین می گوید: «این کلام بر تقدیر تسلیم و ابهام معارضست بآنچه شیخ قدس سره در جواب مسایل ابوالحسن عامری در نیشابور تصریح بآن فرموده» ازین جا معلوم میشود که ابن عامری ابوالحسن نام داشته و در نیشابور می زیسته است و این نیز قرینه دیگریست که ابن سینا بنیشابور رفته است .

در باره ابوغالب عطارد که در صحیفه ۶۷ ذکرش دو بار رفته و یک بار بخط ابوطالب چاپ شده و ابن سینا در همان در خانه وی پنهان شده است در حبیب السیر و دستورالوزراء هر دو جانام او «ابوعلی بن عطارد» آمده و پیدا است که همان «ابو غالب عطاردست» که بدین گونه تعریف کرده اند .

مؤلف روضات الجنات درباره جوانی و تحصیلات وی نکته بسیار تازه ای دارد که از تلخیص الانار ذکر کرده و در هیچ جای دیگر نیست و نخست طالع ابن سینا را از زبان خودش روایت کرده و چنین وانمود می کند که این نکته در سر گذشت هم هست و حال آنکه در نسخهای کنونی نیست و سپس کتابهایی را که ابن سینا در آغاز جوانی درس خوانده است چنین می شمارد: کتاب الصفات ، کتاب غریب المصنف ، ادب الکتاب ، اصلاح المنطق ، کتاب العین ، شعر حماسه ، دیوان ابن الرومی ، تصریف مازنی ، نحو سیبویه و تصریح می کند که خود گفته است در یکسال و نیم این کتابها را از بر کرده است و در ۱۲ سالگی در مذهب ابوحنیفه فتوی می داده است . تلخیص الانار کتابیست در جغرافیا بترتیب اقالیم تألیف عبدالرشید بن صالح بن نوری با کوی اما کتاب الصفات از ابوالحسن نصر بن شمل نحوی در گذشته در ۲۰۴ و قریب المصنف از ابو عمرو اسحق بن مرار شیبانی در گذشته در ۲۰۶ و ادب الکتاب همان کتاب معروف ابو محمد عبدالله بن مسلم معروف بابن قتیبه دینوری در گذشته در ۲۷۰ است که نام آن را ادب الکاتب هم ضبط کرده اند و اصلاح المنطق همان کتاب معروف یعقوب بن اسحق معروف بابن السکیت لغوی در گذشته در ۲۴۴ و کتاب العین کتاب معروف خلیل بن احمد نحوی معروف در گذشته در ۱۷۵ و شعر حماسه مراد حماسه ابو تمام حبیب بن اوس طایبی در گذشته در ۲۳۱ و دیوان ابن الرومی دیوان ابوالحسن علی بن عباس معروف بابن الرومی در گذشته در ۲۷۶ و تصریف مازنی کتاب التصریف از

ابو عثمان بکر بن محمد نحوی در گذشته در ۲۴۸ و نحو سیبویه مراد الکتب تألیف ابوبشر عمرو بن عثمان فارسی ملقب بسیبویه متولد در ۱۴۸ و متوفی در ۱۸۰ است. چیزی که درین میان بسیار جالبست و همین میرساند که این روایت باید ماخذ و اساس درست داشته باشد اینست که همه این کتابها آثار مؤلفان مشهور است که در قرن دوم و سوم هجری زیسته اند و در باره دیوان ابن الرومی که در میان این کتابها نام برده شده باید متوجه بود چنانکه در صحیفه ۱۹ آمده است در جزو مؤلفات ابن سینا کتابی در شرح مشکلات شعر ابن الرومی با و نسبت داده اند و این می رساند که ابن سینا از آغاز جوانی با شعر ابن الرومی مانوس بوده است.

در باره آثار ابن سینا نیز گذشته از آنچه در صحایف ۹ - ۵۳ آمده است نخست باید این

نکته را در نظر گرفت که برخی از اشعار فارسی منسوب با و را بنام وی در طرائق الحقایق و روضات الجنات و مجالس السومنین و ریاض السیاحه نیز آورده اند.

یافعی در مرآة الجنان میگوید شهاب الدین سهروردی گفته است که کتاب وی را که شفا نام دارد با اشاره رسول بآب شسته است. مؤلف روضات الجنات از کشکول نقل کرده است: «لکنه کتب فی اواخر الامر رسالة فی صحته سماه حقایق الاشهاد» و بدینگونه ابن سینا در پایان زندگی رسالتی بنام «حقایق الاشهاد» تألیف کرده است اما چنان نماید که درین مطلب و در نام این رساله تعریفی رفته باشد و شاید در اصل حقایق الاشیاء بوده است. مؤلف روضات الجنات «کنون المعزمین» را هم از مؤلفات ابن سینا میداند.

مؤلف طرائق الحقایق نامه ابوسعید ابوالخیر را با بن سینا و پاسخ وی را از روی کشکول نقل کرده است و همو شارحنی را که شروحنی بر آقانون نوشته اند چنین می شمارد: عزالدین رازی، قطب الدین مصری، افضل الدین محمد جوینی، ربیع الدین عبدالعزیز بن عبدالجبار چلبی، علاء الدین بن ابی الحزم القرشی معروف بابن النفیس، یعقوب بن اسحق سامری طیب در مصر، یعقوب بن اسحق طیب مسیحی معروف بابن القف، هبة الله یهودی مصری، قطب الدین علامه شیرازی.

در باره کتاب الاشارات والتنبیهاات این نکته را باید در نظر داشت که ترجمه ای از آن بزبان فارسی در دستست که سابقاً در طهران در ۱۳۱۶ چاپ شده است و نام مترجم را ندارد و معلوم نیست بچه دلیل برخی آنرا بانوری شاعر معروف نسبت داده اند. آقای احمد سهیلی در مقاله ای که بعنوان «ترجمه اشارات شیخ از کیست؟» در شماره ۱۰ سال ۸ مجله مهر (ص ۶۱۱-۶۱۲) در دیماه ۱۳۳۱ انتشار داده میگوید نسخه ای دیگر ازین ترجمه در مجموعه ای هست که در ۱۰۸۲ بخط عبدالوهاب بن محمد بن مؤمن خادم مشهدی نوشته شده و این ترجمه در آن نسخه از قاضی امام ظهیر الدین عبدالسلام بن محمود بن احمد کازرونی فارسیست که ذکر آن از و در شد الا زار جنید شیرازی هست و در ذی الحجة ۶۲۶ در گذشته است.

از کتاب حکمة العروضة ابن سینا هم که از نخستین مؤلفات اوست يك نسخه منجمد در کتابخانه دانشگاه اوپسالا در سوئد هست که اب قنواتی دانشمند مسیحی ساکن قاهره در صدد

انتشار آنست و این همان رساله است که در صحیفه ۱۴ ذکر از آن رفته است و نام این کتاب را «کتاب المجموع معروف بحکمة العروضة» نیز نوشته اند.

داستانی که در صحیفه ۱۵۶ از کتاب بحیره فرونی استر ابادی نقل کرده ام چنانکه ابوالفدا در تاریخ خود (ج ۲ ص ۱۶۹) آورده در مقالات نخستین از فن پنجم طبیعیات شفاست و ابوالفدامی گوید: «حکى الرئيس ابو على المذكور فى المقالة الاولى من الفن الخامس من طبيعيات الشفاء، قال: وقد صبح عندى بالتواتر ما كان بلاد جوزجان (در اصل: جوزجان) فى زماننا من امر حديد، لعله يزن مائة وخمسين منا، نزل من الهوا، فنشب فى الارض ثم نبا نبوة لكرة التى يرما بها الحايط، ثم عاد فنشب فى الارض وسمع الناس لذلك صوتا عظيما هائلا، فلما تفقدوا امره ظفروا به وحملوه الى والى جوزجان (در اصل: جوزجان)، ثم كاتبه سلطان خراسان محمود بن سبكتكين يرسم انفاذه او انفاذ قطعة منه، فتعذر نقله لثقله، فحاولوا كسر قطعة منه، فما كانت الا لات تعمل فيه الا بجهد وكانت كل آلة تعمل فيه تنكسر لكنهم فصلوا منه آخر الامر شيئا، فانفقوه اليه ورامان يطبخ منه سيفاء، فتعذر عليه و حكى ان جملة ذاك الجوهر كان ملتصقا من اجزاء اورشية صغار مستديرة لتصق بعضها ببعض. قال: و هذا الفقيه عبد الواحد الجوزجاني (در اصل: الجوزجاني) صاحبى شاهد ذلك كله».

در باره روابط ابن سينا با ابوالريحان بيرونى بجز آنچه در صحیفه ۱۳۱ رفته است این نکته را باید در نظر داشت که ابوالريحان در آثار الباقیه (ص ۲۵۷) بمباحثه خود با ابن سينا بدین گونه اشارت می کند:

«وقد ذكرت ذلك فى موضع آخر اتيق به من هذا الكتاب و خاصة فى ما جرى بينى و بين الفتى الفاضل ابي على الحسين بن عبد الله بن سينا من المذكرات فى هذا الباب...»
در باره ابومنصور جبایی بجز آنچه در صحیفه ۱۱۰ آمده است باید این نکته را در نظر داشت که از رساله سرگذشت نسخه معتبری در دستست که يحيى بن احمد کاشي در ۱۵ جمادى الاخره ۷۵۴ نوشته و در ذیل آن فهرستی از مؤلفات ابن سينا هست و بعنوان «نکت فى احوال الشيخ الرئيس ابن سينا» در ۱۹۵۲ در قاهره چاپ شده است. نسخه معتبر دیگری در یکی از کتابخانه های استانبول هست که آنرا نیز انجمن دوستداران کتاب با ترجمه ای که من کرده ام انتشار میدهد و آن نیز فهرستی در پی دارد. در چاپ قاهره جزو مؤلفات ابن سينا چنین آمده: «مقالة فى مخارج الحروف صنفها باصفهان للجبائي» و در چاپ طهران چنین: «مقالة فى اسباب حدوث الحروف و مخارجها صنفها باصفهان للجبان». در هر صورت پیداست که این مقاله را در اصفهان برای همان ابومنصور جبایی نوشته است.

در باره ابوسهل مسیحی بجز آنچه در صحیفه ۱۳۵ گذشته باید متذکر بود که در هر دو فهرست رسالتی هست بدین عنوان: «رسالة الى ابي سهل المسيحي فى الزاوية صنفها بجرجان» و از اینجا پیداست که ابن سينا در گرگان با ابوسهل مسیحی روابطی داشته است. می توان حدس زد که «جرجان» در اصل «جرجانیه» بوده که تحریف کرده اند و درین صورت ابن سينا در

گرگانج باوی مربوط بوده است و نه در گران . حاج خلیفه در کشف الظنون کتاب کفایه در تعییر الرؤیا را بنام ابوسهل مسیحی ضبط کرده است و نام و نسب او را ابوسهل عیسی بن یحیی فیلسوف آورده و گوید این کتاب را برای محمد بن مامون خواند مشاه نوشته است .

درباره ابوالفرج بن طیب نیز بجز آنچه در صحایف ۱۳۳ - ۱۳۴ آمده است باید در نظر داشت که در فهرست دنباله سرگذشت در چاپ قاهره رسالتی بدین عنوان از مؤلفات ابن سینا هست : « تعلیقات استفادها ابوالفرج الطیب الهمدانی من مجلسه و جوابات له » و در چاپ طهران چنینست : « تعلیقات استفادها ابوالفرج الهمدانی الطیب من مجلسه و جوابات له » پیداست که مراد از ابن ابوالفرج طیب همدانی یا همدانی طیب همان ابوالفرج بن طیب جاثلیق معروف است و از عنوان این رساله پیداست که ابوالفرج در مجلس ابن سینا حاضر شده و بایکدیگر دیدار کرده اند و بایستی این واقعه در همدان روی داده باشد . حاج خلیفه هم در کشف الظنون کتابی بنام « الصنایع الصغری فی الطب » بنام « حکیم ابوالفرج عبدالله بن احمد طیب » ضبط کرده است و پیداست که مراد همین ابوالفرج بن طیب معروفست .

در فهرست سابق الذکر در چاپ قاهره رسالتی هست بعنوان « مناظرات جرت له مع ابي علي النيسابوري في النفس » و در فهرست چاپ طهران چنین آمده : « مناظرات جرت له في النفس مع ابي علي النيسابوري » بدین گونه دانشمند دیگری از معاصران ابن سینا بنام ابوعلی نیشابوری بوده که باوی مناظره کرده است .



قبر ابن سینا در همدان از زمانهای قدیم در میان مردم شهر بنام « بابا علی سینا » معروف بوده است . نخست در زیر چهارطاقی بوده و سپس در دوره قاجار ها بنای دیگری بر سر آن کرده اند . در سال گذشته که دست بساختن آرامگاه کنونی زدند معلوم شد که قبر ابن سینا و ابوسعید دخدوک را در میان دیوارهای محکمی از خاک رس نایخته جای داده بودند که از چهار سوی و از زیر جسد ها را در بر میگرفته است و بهمین جهت استخوانها و مخصوصا جمجمه ابن سینا تپا نشده بود و چون این دقت ها را بکار بوده بودند پیداست که از آغاز توجهی بدان نداشته اند و شاید سنگی هم در همان زمان بر آن گذاشته باشند .

در ۱۲۹۴ قمری نگار خانم دختر عباس میرزا نایب السلطنه که نخست زن عبدالله خان صارم الدوله از طایفه حاجی او بوده و سپس زن مصطفی قلی خان اعتماد السلطنه شده ، چهار طاقی را که بر سر مزار بوده برداشته و گنبدی از آجر بجای آن ساخته و دو سنگ بر سر این دو قبر گذاشته است که اکنون هر دو در مدخل آرامگاه ابن سیناست . کتیبه قبر ابن سینا بدین گونه است : « قل اللهم مالك الملك توتي الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير انك على كل شيء قدير ، تولى الليل في النهار وتولى النهار ... حی

الذی لایموت ... هذا قبر جنت مکان فردوس آشیان سلطان الحکما شیخ ابوعلی سینا نورالله مرقده وفاته فی خامس شهر رمضان سنه ۴۲۷ هجری الق ... (الی آخر) ... حرره حقیر عبدالصمد عمل کربلائی عبدالغالی ۱۲۹۴ ». این سنگ ۱/۲۵ متر طول و ۰/۵۵ عرض و ۰/۸۸ ارتفاع دارد. سنگ مزار ابوسعید دحدوک ۱/۵۳ متر طول و ۰/۹۸ سانتی متر عرض و ۰/۴۸ سانتی متر ارتفاع دارو کتیبه آن بدین قرارست :

« چون درین زمان میمنت بنیان که هزار دوست و نود و چهار از هجرت گذشته بقعه متبرکه شهریار کشور تجرید حضرت ابوسعید و سلطان الحکما شیخ ابوعلی سینا رو بغرابی آورده بود لهذا ملک زاده جهان اختر دودمان قاجار شاهزاده نگار خانم در تعمیر این بقعه کوشیدند. ساقی یار باده که فصل بهار شد هنگام چیدن گل رخسار یار شد تعمیر خانقاه خراباتیان عشق منت خدای را که بسی نگار شد »

در سال ۱۳۳۹ قمری مرحوم محمد حسین فریدالدوله گلگون رییس بلدیة همدان در آن زمان دیواری برگرد آرامگاه ابن سینا ساخته و در روی بروی پل قدیم رود الوسه جرد که در گوشه جنوب غربی مقبره بوده است کار گذاشت و در کنار مقبره تالاری بزرگ ترو اطاقی برای کتاب خانه و انباری برای کتابها ساخت و چاهی و حوضی نیز تعبیه کرد و برای این کار چند تن از مردم همدان اعانه داده بودند. ساختمان نگار خانم چهار ضلع نامنظمی از آجر بود که گنبدی در میان آن ساخته بودند و در مغرب آن تالار قرائت خانه و در مشرق آن دالانی که با طاق کوچکی میرفت ساخته بودند و در آن اطاق عارف قزوینی شاعر معروف متاخر را بخاک سپرده بودند. در شمال مقبره خانهای مردم شهر و در جنوب حیاطی بود و کتابخانه مقبره که بنیاد آنرا فریدالدوله گذاشته بود ۶۴۹ مجلد کتاب داشت. آرامگاه کنونی بهمت انجمن آثار ملی در سالهای ۱۳۳۰ و ۱۳۳۱ بمناسبت هزاره ولادت ابن سینا بدست آقای مهندس هوشنگ سیحون ساخته شده است.



درباره ابوبکر برقی گذشته از آنچه در صحایف ۱۳۸ و ۱۸۴ گذشت این نکته را باید در نظر داشت که وی از خاندانی معروف از مردم خوارزم بوده و سماعی در کتاب الانساب (ورق ۲۵ آوب) شرحی درباره این خاندان دارد و میگوید : « البرقی بفتح با و رواقف بعد از آنها، نسبتست بیرق و آن خاندان بزرگست از خوارزم که ببخارا منتقل شدند و در آنجا ساکن شدند و این نسبت بیرقست که در زبان فارسی بره میگویند که بچه گوسفند باشد و در دنیا کانشان کسی بوده که بارکش می فروخته و فارسی را معرب کرده اند. ابوالحسن بن ماکولا میگوید این را پسر پسرش ابوعبدالله بن ابی بکر برقی برای من گفته است و اصلشان امام ابوعبدالله محمد بن احمد بن یوسف بن اسمعیل بن شاه خوارزمی برقی بوده، بعراق سفر کرد و در بخارا وطن گرفت و یکی از ادبا و خطبای فصیح بود و پسرانش فقیه ابوبکر و فقیه عارف ابوحفص عمر پسران ابوعبدالله و هردو پرهیز گار و هردو دانشمند بودند و شعر می گفتند. ابن ماکولا میگوید

ابوبکر احمد بن محمد یکی از فضیلتی متقدم در ادب بود و تصوف و کلام را بر طریقه شان مدانست و وی راستخانیست پوشیده و شعر نیکو بسیار دارد که در آن معانی نیکو فراوانست. ابن ماکولا میگوید دیوان شعر او را دیدم و بیشتر آن بخط شاگردش ابن سینای فیلسوفست و ابوبکر برقی حدیث را از ابوالعباس احمد بن محمد بن عمر بختری و محمد بن محمد بن صابر کاتب و خلیل بن احمد سکزی شنیده و پسرش ابوعبدالله و اصل بن حمزه بخاری و دیگران از او شنیده اند و ابوعبدالله از ابوموسی هارون بن احمد رازی روایت کرده و در محرم سال سیصد و هفتاد و شش در گذشته و ابوبکر بن فضل برو نماز گزارده و وی شصت و سه سال داشته است و اما ابوعبدالله پدرشان در فقه و شعر و لغت و نحو و علم معرفت پیشوا بود. ابوبکر بصری در کتاب المصافات یاد از او کرده و میگوید از احمد بن علی استاد شنیدم که میگفت از ابوعبدالله برقی شنیدم گفت وارد بغداد شدم و در آنجا با ابوعبدالله بصری ملقب بجمل (۴) برخورددم و او را آوازه و جایگاهی بود. روزی بن گفت اگر بکتاب المرشد که من تصنیف کرده ام راه یابی ترا راهنمایی خواهد کرد. من گفتم مردی حنفی مذهب سنی اعتقاد خوارزمی الاصل بخاری المینشاهستم و مایل بیدعت تو و شنیدن دعوت تو نیستم و ابوعبدالله بن ابوبکر وی محمد بن احمد برقیست و او در پیشوایی پرورش یافت و قاضی بخارا و سپس وزیر طغاج خان شد و سپس ریاست بخارا باو تعلق گرفت و وی بعتنی و مدبرس و پیشوا بود و حدیث بسیار شنیده و کتابهای بزرگان خوانده و شرف الروسا لقب داشت. ابن ماکولا گوید جامع ابو عیسی ترمذی را از او شنیدم از ابوالقاسم خزاعی از هیشم بن کلب که از او شنیده بود و غریب الحدیث محمد بن قتیبه را از او شنیدم از خضر از هیشم که از او شنیده بود و بجز آن چیزهای دیگر وی ثقت و مأمون و فاضل بود و شعر میگفت « . ازین جا معلوم می شود که نسب این خانواده با امام ابوعبدالله محمد بن احمد بن یوسف بن اسمعیل بن شاه خوارزمی میرسیده که از خوارزم بیخارارفته است و وی دو پسر داشته یکی ابوبکر احمد که استاد ابن سینا بوده و گوید در ۳۷۶ در گذشته و چنانکه پیش ازین گفتم این تاریخ حتماً نادرستست و دیگر ابوجفص عمر و ابوبکر احمد پسری داشته است بنام ابوعبدالله محمد که قاضی بخارا و وزیر طغاج خان و سپس رئیس بخارا شده است و شرف الروسا لقب داشت .

دیگری از مشاهیر این خانواده خواجه عبدالله برقیست که از خلفای چهارگانه ابویعقوب یوسف بن ابوبهمدانی پیشوای معروف صوفیه از سلسله خواجهگان متولد در ۴۰۰ و متوفی در ۵۳۵ بوده است و پیداست که از رجال قرن ششم بوده است . در نفحات الانس نیز ذکری از شیخ دیگرست بنام ابوعبدالله برقی ساکن مصر که معلوم نیست از همین خاندانست یا نه و وی پیش از عبدالله انصاری یعنی پیش از قرن پنجم بوده است و از آنچه در نفحات در باره وی آمده پیداست که در زمان استیلای قرامطیان بر کعبه یعنی سال ۳۱۲ زنده بوده است .



شمس الدین ابوعبدالله ذهبی در کتاب دول الاسلام (چاپ حیدرآباد دکن ج ۱ ص ۱۹۷-۱۹۸) در حوادث سال ۴۲۸ ذکر مختصری از ابن سینا دارد منتهی در نسخه چاپی نام

جد وی را بخطا بجای سینا «شیب» چاپ کرده‌اند و درباره وی چنین گفته است: «شیخ فلسفه و طب رئیس ابوعلی حسین (در نسخه چایی: الحسن) بن سینا (در نسخه چایی: شیب) بلخی الاصل بخاری التولد پنجاه و سه سال زیست. ابن خلکان میگوید غسل کرد و مرزد و مال خود را صدقه داد و غلامان خود را آزاد کرد و هر سه روز قرآن را ختم میکرد و در همدان در روز آدینه در گذشت...»



از فهرست مؤلفات ابن سینا قدیم‌ترین نسخه‌ای که بمانده است که ابن ابی اصیبعه در عیون الانباء آورده و پس از نقل سرگذشت وی که ابو عبید تهیه کرده است میگوید: «از کتابهای شیخ الرئیس آنچه ما یافته‌ایم بجز آنهایی که در سخن ابو عبید پیش ازین گذشت بدین گونه است» و پس از آن نام ۱۰۱ کتاب و رساله را چنین آورده است: (۱) کتاب اللواحق و آورده‌اند که آن شرح شفاست (۲) کتاب الشفاء همه علوم چهار گانه را در آن گرد آورده است و طبیعیات و الهیات آنرا در بیست و روز در همدان تصنیف کرده است (۳) کتاب الحاصل و المصنوع در شهر خود برای فقیه ابوبکر برقی در آغاز زندگی خود در نزد یک بیست مجلد نوشته و تنها نسخه اصل آن یافت می‌شود، (۴) کتاب البر والایم آنرا نیز برای فقیه ابوبکر برقی در اخلاق در دو مجلد تصنیف کرده و تنها نزد وی یافت می‌شود، (۵) کتاب الانصاف بیست مجلد و در آن همه کتابهای ارسطو طالیس را شرح کرده و در آن در میان مشرقیان و مغربیان انصاف داده است و در تاراج سلطان مسعود از میان رفته است (۶) کتاب المجموع معروف بحکمت عروضیه بیست و یک ساله بوده است که برای ابوالحسن عروضی تصنیف کرده و ریاضیات در آن نیست (۷) کتاب القانون در طب قسمتی از آنرا در گرگان و درزی تصنیف کرده و در همدان پایان رسانیده و بمن وا گذاشت که شرح و تجاری بر آن بنویسم (۸) کتاب الاوسطا الجرجانی در منطق در گرگان برای ابومحمد شیرازی تصنیف کرده است (۹) کتاب المبدأ والمعاد در نفس که آنرا نیز در گرگان تصنیف کرده است و در آغاز این کتاب یافتیم که آنرا برای شیخ ابوالاحمد محمد بن ابراهیم فارسی تصنیف کرده است (۱۰) کتاب الارصاد الکلیه آنرا نیز در گرگان برای ابومحمد شیرازی تصنیف کرده است (۱۱) کتاب المعاد درری برای ملک مجد الدوله تصنیف کرده (۱۲) کتاب لسان العرب در لغت در اصفهان تصنیف کرده و با کنویس نشده و نسخه از آن یافت نمی‌شود و مانند ندارد و قسمتی ازین کتاب نزد من مانده است و تصنیف شگفتیست (۱۳) کتاب دانش نامه علایی بفارسی برای علاء الدوله بن کاکویه در اصفهان تصنیف کرده است (۱۴) کتاب النجاة در راه شاپورخواست در خدمت علاء الدوله تصنیف کرده (۱۵) کتاب الاشارات والتنبیها و آن آخرین کتابیست که در حکمت تصنیف کرده و از آن در ریغ میکرد (۱۶) کتاب الهدایه در حکمت و چون در قلعه فردجان زندانی بود برای برادرش علی تصنیف کرد و مشتمل بر مختصری از حکمتست (۱۷) کتاب القولنج که آنرا نیز در آن قلعه تصنیف کرد و تمام آن یافت نمی‌شود (۱۸) رساله حی بن یقظان آنرا نیز در آن قلعه تصنیف کرده و رمزی از

عقل فعالست (۱۹) کتاب ادویه القلییه درهمدان تصنیف کرده و برای شریف سعید ابوالحسن علی بن حسین حسینی نوشته است - (۲۰) مقاله در نبض بفارسی - (۲۱) مقاله در مخارج حروف در اصفهان برای بجایی تصنیف کرده است - (۲۲) رساله الی ابی سهل المسیخی فی الزاویه که در گران تألیف کرده - (۲۳) مقالة فی القوى الطبیعیة برای ابوسعید یمامی (۲۴) رساله الطیر بر رمز تصنیف است که از آن بر احمق می رسند (۲۵) کتاب الحدود (۲۶) مقالة فی تعرض رساله الطیب فی القوى الطبیعیة (۲۷) کتاب عیون الحکمة که در آن سه غلم را گرد آورده (۲۸) مقالة فی عکوس ذوات الجبه (۲۹) الخطب التوحیدیه فی الالهیات (۳۰) کتاب الموجز الکبیر در منطق و موجز الصغیر منطق نجاتست (۳۱) قصیده المزدوجة فی المنطق برای رئیس ابوالحسن سهل بن محمد سهلی در گرانج تصنیف کرده است (۳۲) مقالة فی تحصیل السعاده معروف به حجج الغر (۳۳) مقالة فی القضاء والقدر در راه اصفهان در موقع رهایی و گریز باصفهان تصنیف کرده است (۳۴) مقالة فی الهندباء (۳۵) مقالة فی الاشارة الی علم المنطق (۳۶) مقالة فی تقاسیم الحکمة والعلوم (۳۷) رساله فی السکنجین (۳۸) مقالة فی الانهایه (۳۹) کتاب التعالیک که شاگردش ابومنصور بن زیلا ازو تعلیق کرده است (۴۰) مقالة فی خواص خط الاستواء (۴۱) المباحثات بسؤال شاگردش ابوالحسن بهمنیار بن مرزبان و جواب ازوی (۴۲) عشر مسائل در پاسخ ابوالریحان بیرونی (۴۳) جواب ست عشرة مسئله از ابی الریحان (۴۴) مقالة فی هیئت الارض من السماء و کونها فی الوسط (۴۵) کتاب الحکمة المشرقیة که تمام آن یافت نمی شود (۴۶) مقالة فی تعقب المواضع الجدلیه (۴۷) المدخل الی صناعة الموسیقی و آن جز آن چیز است که در نجاتست (۴۸) مقالة فی اجرام السماویة (۴۹) کتاب التدارک لاناوع خطا التدبیر در هفت مقالة برای ابوالحسن احمد بن محمد سهلی تصنیف کرده است (۵۰) مقالة فی کیفیة الرصد و مطابقتها مع العلم الطبیعی (۵۱) مقالة فی الاخلاق (۵۲) رساله الی الشیخ ابی الحسن سهل بن محمد سهلی فی الکیماء (۵۳) مقالة فی آلة رصدیه در اصفهان هنگامی که برای علاء الدوله زسد بست ساخته است (۵۴) مقالة فی غرض قاطیغوریاس (۵۵) الرسالة الاضحویه فی المعاد برای امیر ابوبکر محمد بن عبید تصنیف کرده است (۵۶) معتمم الشعراء در عروض که در شهر خود که هفده ساله بوده تصنیف کرده (۵۷) مقالة فی حد الجسم (۵۸) الحکمة العرشیه و آن کلام مرتفع در الهیاتست (۵۹) عهدله عاهد الله به لنفسه (۶۰) مقالة فی ان علم زید غیر علم عمرو (۶۱) کتاب تدبیر الجنه و الممالیک و العساکروارزاقهم و خراج الممالک (۶۲) مناظرات جرت له فی النفس مع ابی علی النیسابوری (۶۳) خطب و تمجیدات و اسجاع (۶۴) جواب متضمن الاعتذار فیما نسب الیه من الخطب (۶۵) مختصر او قلیدس پندارم که به نجات ضمیمه کرده است (۶۶) مقالة الارثماطیقی (۶۷) عشر قصائد و اشعار فی الزهد و غیره که در آن احوال خود را وصف کرده است (۶۸) رسائل بالفارسیة و العربیة و مخاطبات و مکاتبات و هزلیات (۶۹) تعالیک مسائل حنین فی الطب (۷۰) قوانین و معالجات طبیه (۷۱) مسائل عدة طبیه (۷۲) عشرون مسئله ساله عنها بعض اهل العصر (۷۳) مسائل ترجمها بالتذاکیر (۷۴) جواب مسائل کثیره ۷۵ رساله الی علماء بغداد یسألهم الانصاف بینه و بین رجل همدانی یدعی الحکمة (۷۶) رساله الی صدیق یسأله الانصاف بینه و بین الهمدانی یدعی الحکمة (۷۷) جواب لعدة مسائل

(۷۸) کلام له فی تبیین مائة الحروف (۷۹) شرح کتب النفس لارسطوطاليس ومیکویند از کتاب انصافست (۸۰) مقالة فی النفس معروف بالفصول (۸۱) مقالة فی ابطال احکام النجوم (۸۲) کتاب الملح در نجوم (۸۳) فصول الیه در اثبات اول (۸۴) فصول فی النفس وطبیعیات (۸۵) رساله الی ابی سعید بن ابی الخیر الصوفی در زهد (۸۶) مقالة فی انه لا یجوز ان یکون شیء واحد جوهرًا و عرضًا (۸۷) مسائل جرت بینہ و بین بعض الفضلاء فی فنون العلوم (۸۸) تعلیقات استفادها ابو الفرج الطیب الهمدانی من مجلسه وجوابات له (۸۹) مقالة ذکرها فی تصانیفه انها فی الممالک و بقاع الارض (۹۰) مختصر فی ان الزاویة التي فی المحيط والمماس لا کمية لها (۹۱) اجوبة لسؤالات سألہ عنها ابو الحسن العامری و آن چهارده مسئله است (۹۲) کتاب الموجز الصغیر در منطق (۹۳) کتاب قیام الارض فی وسط السماء برای ابو الحسن احمد بن محمد سهلی تألیف کرده است (۹۴) کتاب مقاتیح الغزاین در منطق (۹۵) کلام فی الجوهر والعرض (۹۶) کتاب تاویل الرؤیا (۹۷) مقالة فی الرد علی مقالة الشیخ ابی الفرج بن الطیب (۹۸) رساله فی العشق که برای ابو عبد الله فقیه تألیف کرده است (۹۹) رساله فی القوى الانسانية و ادراکاتها (۱۰۰) قول فی تبیین ما للحرز و اسبابه (۱۰۱) مقالة الی ابی عبد الله الحسین بن محمد السهلی در امری مشوب .

دو نسخه دیگر از سرگذشت در دست است که در پی آنها نیز فهرستی از مؤلفات ابن سینا هست و چنان می نماید که این فهرست را هم ابو عبید تدوین کرده و فتوحای عبارت در برخی جاها چنین حکم میکند .

در نسخه سرگذشت چاپ قاهره اندک اختلافی با این فهرست ابن ابی اصیبعه هست بدین گونه: پس از شماره ۴۶ این مقالة افزوده شد: « مقالة فی خطا من قال ان الکمية جوهریه » و پس از شماره ۷۱ این کتاب « مسائل تدعی النذور » . در فهرست چاپ انجمن دوستداران کتاب نیز این اختلافات هست: پس از شماره ۱۱ افزوده شده: « کتاب العلامی بالفارسیة صنفه لعلاء الدولة بن خالویه (!) باصفهان » پس از شماره ۱۷: « مختصر فی ان الزاویة من المحيط والمماس لا کمية لها »، پس از شماره ۴۶: « مقالة فی خطا من قال ان الکمية جوهر » و پس از شماره ۷۴ « عیون المسائل » . ازین قرار پنج عنوان دیگر را باید بفهرست ابن ابی اصیبعه افزوده و ۱۰۶ عنوان بدست می آید .

• حاج خلیفه در کشف الظنون ۶۲ کتاب و رساله بشرح زیر بنام ابن سینا ثبت کرده است: (۱) الاجوبه عن المسائل العشر (۲) اخلاق (۳) ادویة القلبیه (۴) ارجوزه فی الطب (۵) استبصار (۶) الاشارات والتنبیہات فی المنطق والحکمه (۷) اشارة علی علم المنطق (۸) الانصاف والاتصاف (۹) اوسط الجرجانی (۱۰) البرء الاتم (!) فی الاخلاق (۱۱) تدارک انواع خطاء الحدود (۱۲) تفسیر سورة المعوذتین (۱۳) تقاسیم الحکمه (۱۴) الحاصل والمحصول (۱۵) الحکمة القدسیه (!) (۱۶) الحکمة المشرقیه (۱۷) دانش نامه (۱۸) الدرالنظیم فی احوال العلم والتعليم (۱۹) رساله فی اجرام السماویه (۲۰) رساله فی الاخلاق (۲۱) رساله فی الاضحیه (۲۲) رساله فی اقسام الحکمه (۲۳) رساله فی حدوث الحروف (۲۴) رساله فی الحدوث (۲۵) رساله فی الحدود (۲۶) رساله فی تجزئ اقسام الحکمه (۲۷) رساله حی بن یقظان (۲۸) رساله فی زیارة القبور والدعاء که گوید: « ندبه الشیخ ابو سعید بن ابی الخیر » (۲۹) رساله فی السیاسة

(۳۰) رساله فی الصلوة (۳۱) رساله الطبریه (۳۲) رساله الطیر (۳۳) رساله فی العروض (۳۴) رساله فی الشق (۳۵) رساله فی علة قوام الارض فی حیز (۳۶) رساله فی ان علم زید غیر علم عمرو (۳۷) رساله الفراسه (۳۸) رساله مخارج الحروف و صفاتها (۳۹) رساله المعاد که گوید سپس بفارسی نقل کرده است (۴۰) رساله الموسیقی (۴۱) رساله فی النفس الفلکی (۴۲) رساله التیروزیه فی حروف ابجد که برای شیخ ابوبکر محمد بن عبدالله نوشته است (۴۳) رساله فی الهندباء (۴۴) زبده فی القوی الحیوانیه (۴۵) شفاء فی المنطق (۴۶) عیون الحکمه (۴۷) قانون فی الطب (۴۸) قصه حی بن یقظان (۴۹) قصیده العینیه در ۳۰ بیت (۵۰) کتاب الارصاد الکلیه (۵۱) کتاب الجدل ملحق بالاوسط (۵۲) کتاب الشعراء (۵۳) کتاب العلائی (۵۴) کتاب القولنج (۵۵) کتاب اللواحق (۵۶) کتاب المباحث (۵۷) کتاب النجاة (۵۸) مقاله فی قوی الانسانیه (۵۹) مقتضیات الکبر السبعه (۶۰) الموجز الکبیر فی المنطق (۶۱) نجات (۶۲) هدایه فی الطب.

آقای د کتر ذبیح الله صفا در کتاب «جشن نامه ابن سینا» که اخیراً جزو انتشارات انجمن آثار ملی منتشر شده است فهرستی شامل ۲۳۸ کتاب و رساله از مؤلفات ابن سینا بیشتر از روی کتاب «مؤلفات ابن سینا» تألیف اب قناتی ترتیب داده است و درین زمینه دو صحیف ۱۱۸-۱۲۰ ترجمه منظومی از قصیده عینیه ابن سینا را از روی نسخه ای که بخط غلامحسین طبیب از شعبان ۱۲۹۹ در دست و ظاهراً گوینده این اشعار را معلوم نکرده بشرح زیر نقل کرده است:

ز آشیانه عزت کبوتر ورقا
عجب چگونه بود هم نهان و هم پیدا
بر آورد ز تألم فغان و واویلا
گرفت الفت آخر درین خراب بنا
که داشت خرم و خوش بامجاوران حبا
بخطه ای که نی روید از زمینش گیا
علایقی که بروشد مقیم کهنه سرا
کراشک دیده خونین روان کند دریا
که اذدبور و شمال و گه از جنوب وصبا
ز اوج عالم علو و مقام او ادنا
اوان رحلت او سوی آن وسیع فضا
کسی که وقت سفر پیروی نکرد و را
هر آنچه دیده نمی دید بعد کشف غطا
که علم رهبر مردست تا رسد اینجا
بسوی پستی دلگیر و جای جان فرسا
حلول می نکند در ضمیر هردانا
هر آن سخن که نی کردیش ازین اصفا
پس ای سلیم کنون حاجتش نگشت روا

نزول کرد بنزدت ز عالم بالا
نهان ز دیده هر عارف از کمال ظهور
وصول او نه بطوع و بسا که روز فراق
نخست عار همی بودش، انس می نگرفت
گمان برم که فراموش کرد آن عهدی
چو شد ز گلشن روحانیان ز بدو حدوث
چنان ز گلشن جسمانی اندرو آویخت
زیاد عهد قدیم آن چنان بگرید زار
شده است نوحه سرای سرا که می فرسود
چو باز داشت و را پای بند جسمانی
درین مضیق همی بود تا که شد نزدیک
وداع کرد و درین خاکدان تیره گذاشت
چه لحنها که سرایید چون مشاهده کرد
فراز کنگره کبریا ندا در داد
ز بهر چیست فرو آمدن ز جای بلند
نزول او اگر از بهر حکمتیست که او
و گر تعلق او لازمست تا شنود
و دیگر آنکه بداند نهان هر دو جهان

زمانه راهرو نقد او ربود چنانکه طلوع اوست محال از پس غروب و فتنه وجود او یقین گویا که برقی بود که جست و یاز نهان شد بنور خود گویا نیز آقای دکتر صفا در آن کتاب (ص ۱۱۹) میگوید: «کتر احدث امین درمقاله «عینیه ابن سینا» که درمجله الثقافة (عدد ۶۹۱ جمادی الاخره سنه ۱۳۷۱ ص ۲۷۰-۲۸۲) درج شده حدس زده است که این قصیده عینیه از ابن سینا نباشد و شاید از ابن الشبل بغدادی باشد؛ مراد از ابن الشبل ابوعلی حسین بن عبدالله بن یوسف بن شبل بغدادیست که در ۴۷۴ در گذشته و کتبه و نام وی و پدرش با کتبه و نام ابن سینا و پدر او یکسان بوده و باسانی ممکن بوده است این دو را با هم اشتباه کنند. اما از زمانهای قدیم این قصیده عینیه را بنابین سینا نسبت داده اند و اگر در انتساب آن اشتباهی شده می بایست از زمانهای قدیم شده باشد.

این قصیده عینیه را آقای محمد علی حکیم الهی فریدنی بمناسبت هزاره ابن سینا بنظم و نشر فارسی شرح و ترجمه کرده و اخیراً در طهران انتشار داده است:



در باره آثار ابن سینا این نکته را باید افزود که آقای حسینعلی باستانی زاد در طهران مجموعه ای از آثار وی دارد که در تاریخ ۱۰۵۰ نوشته شده و شامل این رسایست: کتاب المباحثات بهمیایه رساله فی معنی القدر، رساله در معنی وسعت، رساله فی السیاسة (سیاسة الرجل بنفسه و دخله و خرجه و اهله و ولده و خدمه)، رساله الفردوس، رساله الارزاق، رساله فی احویه عشر مسائل، مقالة فی جواب و خطاء من قال شیئاً جوهر و عرض معاً، رساله المبهجه فی خطاء من قال ان شیئاً جوهر و عرض، کتاب القیاس، کتاب فی البرهان و الجدل و الخطابة و الشعر و حدودها و تعریفها، رساله للشیخ جوابا الی الکیا ابی جعفر محمد بن الحسین بن محمد بن المرزبان فی المعارف و الحکمه، مقالة مستفاده من التحصیل السعاده، رساله موسومه بسلسلة الفلاسفة، رساله در شرح احوال شیخ (همان رساله سرگذشت ابو عبید)، رساله در جواب شیخ ابوسعید بن ابوالخیر، رساله فی عدم الخوف من الموت، رساله فی اثبات النبوه، کتاب الادله فی بقاء النفس الناطقه، رساله العروس، رساله فی ایضاح مسائل غویصه، رساله فی حدوث الحروف، ترجمه قصه حی بن یقظان بفارسی (همان رساله ای که اخیراً در طهران چاپ کرده اند).

آقای ضیاء الدین دری بجز رسایلی که سابقاً از ابن سینا ترجمه و چاپ کرده است اخیراً چند رساله دیگر او را بفارسی نقل کرده که در طهران در زیر چاپست و بدین گونه است: رساله در تقسیم علوم عقلیه، رساله مبدأ و معاد، قصیده عینیه، رساله در بیان جهت و علت برپا بودن زمین در وسط عالم، رساله عهد، رساله در تقسیم نفوس.

در باره رسایلی فارسی منسوب باین سینا بجز آنچه در صحایف ۳۶ - ۴۱ آمده است این نکته را باید افزود که سه رساله فارسی دیگر منسوب باو در دستت نخست رساله اکسیر که نسخه ای از آن در کتابخانه سلطان احمد در استانبول هست، دوم رساله در اقسام نفوس که نسخه ای از آن در کتابخانه مجلس شورای ملی در طهران هست، سوم رساله در معرفت

سموم و دفع مضرات آن در سه باب . در باره رساله قراضة فی الطبیعیات هم که در صحایف ۳۷-۳۸ ذکر از آن رفته است باید متوجه بود که ابوالحسن بیهقی در تمة صوان الحکمه (ص ۱۰۴) صریحا آنرا از ابوسعید محمد بن محمد غانمی می داند . عصر زندگی این ابوسعید غانمی را معلوم نکرده ولی پیدا است که قطعا وی پیش از ابوالحسن بیهقی در گذشته در ۵۶۵ بوده است.

درباره نسخه ای از اغراض کتاب مابعد الطبیعة ارسطو تالیف ابونصر فارابی که ابن سینا خود در سرگذشت می گوید از دلالتی در بخارا خریده است مترجم تمة صوان الحکمه در درة الاخبار (چاپ طهران ص ۳۱) می گوید : «محمد نام دلالتی کتابی در مزاد انداخته بود» این نام محمد در هیچ جای دیگر نیست مگر در برخی از نسخهای تمة صوان الحکمه (ص ۴۲) ، در نظر من قطع است که این نام محمد تحریف است از عبارت برخی از نسخ سرگذشت از آن جمله در عیون الانباء (ج ۲ ص ۳) که چنین آمده است : « حضرت وقت العصر فی الوراقین و یددلال مجلد ینادی علیه » و کلمه « مجلد » را درین جابه « محمد » تحریف کرده اند و سپس در جمله دست برده اند و بدین گونه که در تمة صوان الحکمه ضبط شده در آورده اند:

«اتفق انه کان یوما من الایام فی سوق الوراقین فعرض علیه دلال یقال له محمد الدلال کتابا...»



درباره ابومنصور جبایی که در صحایف ۶۸-۶۹ و ۱۴۰ و ۱۸۶ ذکر او رفته است این نکته را باید افزود که در تمة صوان الحکمه و درة الاخبار نام وی « ابومنصور الجبان » و « ابو منصور جبان » ضبط شده منتهی در چاپ لاهور از تمة صوان الحکمه بی نقطه است ، در دو نسخه معتبر سرگذشت در چاپ قاهره « ابومنصور الجبائی » و در چاپ انجمن دوستداران کتاب « ابومنصور الجبان » آمده است . اما قطع است که جبان درست ترست و حتماوی همان کسیست که با قوت در معجم الادبا (چاپ اوقاف گیب ج ۷ ص ۴۵-۴۷) ترجمه ای از او دارد و درباره اش می گوید :

«محمد بن علی بن عمر ابومنصور بن الجبان یکی از نیکان ری و اعیان دانشمندان آنجا بود و آگاهی بسیار از لغت داشت و در زمان خود انگشت نما و یگانه روزگار و دریای دانش و بوستان ادب بود و تصانیف او در جهان پراکنده است و از ندیمان صاحب بن عباد بود سپس از وی گریزان شد و «ابنية الافعال» و «شرح الفصیح» و «الشامل» را در لغت تصنیف کرده است و در ۴۱۶ آنرا بروخوانده اند و ابن منده می گوید که باصفهان آمد و در آنجا سخن گفت و مسند رویانی را که از جعفر بن فناکی شنیده بود بروخواندند و بدوستی غلامی گرفتار شد که او را برکائی می گفتند و اتفاق افتاد که آن غلام بحج رفت و از مراقبت او محروم ماند ... سپس

اشعاری و کلباتی از او آورده و گوید: نیز از تصانیف اوست کتابی بنام «انتهاز الغرض فی تفسیر المقلوب من کلام العرب» که عبدالواحد بن برهان بر خوانده است و پس از آن قطعه ای از اشعار تازی او را در مدح صاحب بن عباد آورده است.

سیوطی نیز در بقیة الوعاة (ص ۷۹) ترجمه ای از او دارد که همان مطالب یا قوتست که برخی از آنها را حذف کرده است.



قاضی احمد غفاری در کتاب معروف نگارستان برخی از مطالبی را که در کتابهای دیگر هم هست درباره این سینا آورده است. از آن جمله (در چاپ ببشی ۱۲۷۵ ص ۹-۱۰) داستانیست که در تنمہ صوان الحکمة و بحیرہ نیز هست و پیش ازین در صحایف ۱۶۸-۱۶۹ آورده ام و دیگر مطلبیست که پیش ازین در صحایف ۱۵۶ و ۱۸۶ از بحیرہ و تاریخ ابوالفداء درباره آهن پاره ای که در گوز گانان از آسمان افتاده است نقل کرده ام و در نگارستان نیز (ص ۱۳۴) این مطلب هست منتهی در آنجا بجای جوزجان «جرجان» چاپ کرده اند و در پایان مطلب می گوید: «وهم از ابونصر بن ابی منصور هر رمز نقل می کنند که روزی در طبرستان چیزی بهمان وضع از آسمان بریز افتاد که نه سنگ بود و نه آهن و کسی را معلوم نشد که چه بود».

پس از آن در جای دیگر (ص ۱۳۵-۱۳۶) همان داستان چهار مقاله را در باب خواستن محمود غزنوی دانشمندان را از دربار خوارزم و سپس رفتن بگرگان و توقف در دربار قاقا بوس و معالجه جوان نیز مکرر کرده است.

سپس (ص ۱۳۷) جواب نوشتن ابن سینا را بر اشکالاتی که از شیراز نزد ابوالقاسم کرمانی فرستاده بودند آورده و جای دیگر (ص ۳۰۶) می گوید: «شیخ ابوعلی در شفا آورده که من طوطی را دیدم در غایت محبت نسبت بامردان و کمال انس با ایشان و هم وی گوید که یکی از ثقات بمن نقل کرد که طوطی را دیدم در کمال محبت با صاحب خود و عاشقی بسا او که اگر احياناً لحظه ای مفارقتی واقع شدی بر آن جزع کردی و حسد بردی که صاحبش طوطی دیگر بگیرد...»



قاضی میرحسین بن معین الدین حسینی ترمذی میبیدی متخلص بمنطقى دانشمند معروف که در ۹۰۹ گشته شده در شرحی که بر دیوان حضرت امیر دارد (ص ۱۴-۱۵) می گوید: «ابوعلی حسین ابن عبدالله بن سینا در صفر سنه سبعین و ثلثمائة در ولایت بخارا متولد شد و او در شهوات و لذات تابع نفس بود و اول ملازم نوح بن منصور سامانی شد و التماس کرد که کتب خانه باو سپارند و بسی فایده از آن کتب یافت و آخر آتش بکتابخانه افتاد و تصانیف قدما و ابونصر بسوخت و او را با حراق آن کتب متهم ساختند و چون سامانیان بی سامان شدند و دولت ایشان منقضی گشت سلطان محمود قصد قتل او می کرد بگریخت و بهمدان رفت و چون حکیم همدان بود شمس الدوله او را وزیر خود ساخت و بعد از وفات او بعلاء الدوله صاحب اصفهان پیوست و امام

یافعی گوید در آخر عمر قرآن یاد گرفت و در رمضان سنه ثمان و عشرين و اربعمائه متوفی شد.



نکته دیگری که درباره ابن سینا هست اینست که در کتابخانه ملی پاریس بشماره ۲۸۵۹ نسختی از کتاب «فی فرق الطب للمتعلین» ترجمه از جالینوس هست که بخط قدیم نوشته شده و در ورق اول آن نوشته شده است «فی حوز الفقیر حسین بن عبدالله بن سینا المتطبب فی سنة سبع و اربعمائه» و این را خط وی می دانند بدین گونه این نسخه در ۴۰۷ بدست او بوده است.

در کتابخانه داماد ابراهیم پاشا در استانبول نسختی از کتاب الشفا هست بشماره ۸۲۲ که در پشت آن بخط دیگری که شباهت بخط پشت نسخه سابق الذکر ندارد نوشته شده «الحمد لله الذی هدانا لهذا بلغ قراءة و مقابلة و انا مؤلفه ابو علی الحسین الشهیر بابن سینا الراعی عفو ربه بثابت رجب ۴۲۲» اما بدو دلیل معتبر این خط ابن سینا نمی تواند باشد نخست آنکه معمول نیست کسی از آنکه نسخه ای از تالیف خود را داشته باشد خدای را شکر بکند و این گونه شکر گزارها برای بدست آوردن کتابهای دیگرانست و دیگر آنکه قطعا ابن سینا درباره خود «الشهیر بابن سینا» نمی نوشته است و ابن سینا نامیست که دیگران باومی داده اند و وی خود را بدین نام نمی خوانده است.

در کتابخانه ایاصوفیه در استانبول هم نسخه ایست بشماره ۴۸۳۲ که در پشت آن بخطوط مختلف مطالبی نوشته شده و در کنار یکی از آن خطها که نسخ جلی بشیوة قرن نهم و دهم هجریست کسی نوشته است: «و ذکر ان هذا الخط خط الشيخ الرئيس حجة الحق شرف الملك ابي علی الحسین بن عبدالله بن سینا...» و این را دلیل گرفته اند که آن خط از ابن سیناست و حال آنکه این نسخه مجموعه ایست شامل ۲۷ رساله بخطی که قطعا معاصر ابن سینا نبوده و پس از او نوشته شده است.



در باره مجلد الدوله آل بویه که ابن سینا چندی با وی زیسته است کمال الدین ابوالفضل عبدالرزاق ابن احمد بغدادی معروف بابن الفوطی مورخ مشهور (۶۴۲ - ۷۲۳) در کتاب معجم الالقاب ترجمه مختصری دارد. قسمت عمده از مجلدات این کتاب از دست رفته و تنها دو مجلد آن یکی در دمشق و دیگری در کتابخانه دانشگاه پنجاب در لاهور باقیست. مجلدی را که در لاهورست در شمارهای مختلف مجله «اورینتل کالج میگزین» در دانشگاه پنجاب تدریجا بنام «تلخیص مجمع الاداب فی معجم الالقاب» چاپ کرده اند و این قسمت مربوط بمجلد الدوله در شماره ۶۲ ماه اگست سال ۱۹۴۰ چاپ شده و ترجمه آن بدینگونه است:

مجلد الدوله ابوطالب رستم بن فخر الدوله علی بن رکن الدوله حسن بن بویه دیلمی خداوند

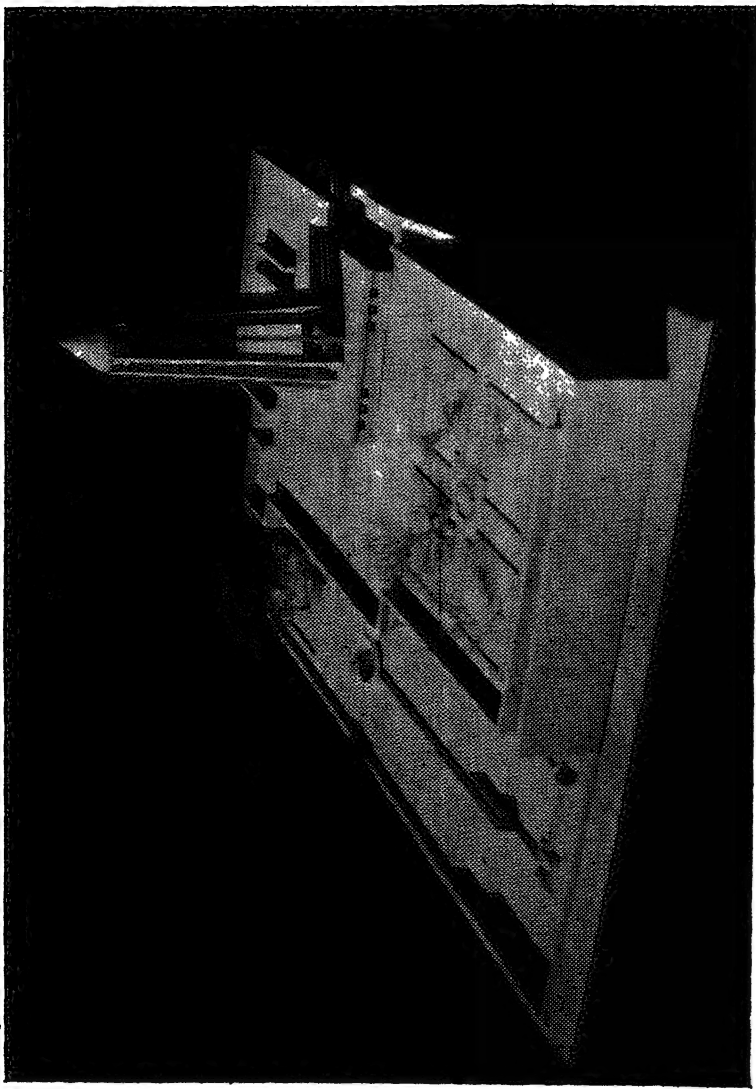
شهرهای جبال . ابوالحسین بن ابواسحاق صابی در تاریخ خود یاد ازو کرده و گوید : در ذی القعدة سال ۴۸۸ برای او خلعت فرستادند کنیت او ابوطالب و لقبش مجدالدوله و کُهِف - الامة بود و عهدری و اعمال آنرا برای او فرستادند و لوا برای او بستند و برای او خلعت ها و طوق و دستبند و تخت روان و مراکب زرین فرستادند و مادرش تا مرد در کارهای او قیومت داشت و بکارهای لشکرش می رسید و در جمادی الاخره ۴۲۰ یمین الدوله محمود بن سبکتکین بری فرود آمد و مجدالدوله را گرفت و امرای دیلم را مصادره کرد و بر ماکان بن نصر بن حسن بن فیروزان خال فخرالدوله استیلا یافت و هزار هزار دینار بر عهده وی مقرر کرد .

پیداست تاریخی که در متن برای جلوس او آمده درست نیست و چنانکه پیش ازین گذشت تاریخ مرگ فخرالدوله پدر مجدالدوله را ۳۸۵ یا ۳۸۷ ضبط کرده اند و می بایست ذی القعدة ۳۸۸ باشد نه ۴۸۸ و چون در متن «ثمان و ثمانین و اربعمائه» نوشته شده پیداست نسخه ای که ابن الفوطی از آن نقل کرده نادرست بوده و گرنه ممکن نیست ابوالحسین یا ابوالحسن هلال بن محسن صابی که خود در ۳۵۹ ولادت یافته و در ۴۴۸ در گذشته چنین اشتباهی کرده باشد . متأسفانه قسمت هایی ازین کتاب از میان رفته و آنچه مانده و به «تحفة الامراء فی تاریخ الوزراء» معروفست شامل حوادث ۳۸۹ تا ۳۹۳ است و این قسمت که ابن الفوطی نقل کرده از آغاز کتابست که از میان رفته است . بدین گونه درست ترین تاریخ جلوس فخرالدوله ذی القعدة ۳۸۸ است .



درباره ابوالغیر خمار بر آنچه در صحایف ۱۳۵ - ۱۳۶ آمده است این نکته را باید افزود که مجموعه منطقیات ارسطو تالیف وی را دکنر عبدالرحمن بدوی بنام «منطق ارسطو» اخیراً در مصر چاپ کرده است .

ماکت ساختمان آرامگاه ابن سینا در همدان



۱۳ = هزارهٔ این سینه

امسال در جهان سال این سینه بود و درین شکی نیست که مکرر در مکرر در تاریخ جهان این سال را بهمین عنوان یاد خواهند کرد. کمیتهٔ بین الملل هزارهٔ این سینه که افتخار ریاست آن با من بود کار بسیار مهمی از پیش برد که یکی از برآوازه‌ترین و پایدارترین کارهای بین الملل در درجهان کنونی بشمار خواهد رفت. این همه روزنامه‌ها و مجلات و کتابهایی که امسال بهمهٔ زبان‌های زندهٔ جهان دربارهٔ این سینه سخن رانده‌اند هرگز فراموش نخواهد شد و تاج جهان چیست باقی و پایدار خواهد ماند. اگر برای لجاج بادیگران دوسه کشور گرفتار در خطایم و اسیر در چنگال‌های زور و زرکاری نکرده باشند چیزی از شان این سینه و از عظمت کار ما نمی‌کاهد. ما کار خود را کردیم و در تاریخ جهان هم نوشتند.

شورای جهانی صلح در آبان‌ماه ۱۳۳۰ در جلسهٔ سالیانه عمومی در شهر وین تصمیم گرفت که امسال مراسمی بیاد پنج تن از دانشمندان بزرگ که یکی از تاریخهای زنده گیشان با این سال مناسبتی دارد در سراسر جهان برپا شود بدین گونه که صدمین سال مرگ نیکلای گوگول نویسنده معروف روسی و صد و بیست و پنجمین سال مرگ لودویک وان بتهوون آهنگ ساز نامی آلمانی و صد و پنجاهمین سال ولادت لئوناردو داوینچی شاعر و هنرمند ایتالیایی و هز ازمین سال ولادت این سینه پزشک و فیلسوف مشهور ایرانی را در سال جاری جشن بگیرند.

برای مراسم هر یک از این بزرگان یک کمیتهٔ بین الملل بر ریاست یک تن از مشاهیر کشوری که وی از آن برخاسته است تشکیل شد و مرا بر ریاست کمیتهٔ بین الملل هزارهٔ این سینه برگزیدند. سوم صفر سالی که این سینه در آن ولادت یافته مصادف با ۲۷ مرداد ماه شمسی و ۱۸ ماه اوت میلادی بوده است بهمین جهت من پیشنهاد کردم در هر جا که ممکنست در ۱۸ ماه اوت یا ۲۷ مرداد جشن بگیرند و این پیشنهاد مرا جهانیان پذیرفتند و بهمین جهت در بسیاری از کشورها در همین تاریخ مراسمی بیاشد.

کمیتهٔ بین الملل که بر ریاست من تشکیل شد مرکب از ۴۴ تن نماینده گان ۲۳ کشور بود بدین ترتیب:

آلمان - اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی - اتریش - اسپانیا - اسرائیل - انگلستان - ایتالیا - بلغارستان - پاکستان - چکوسلوواکی - چین - دانمارک - رومانی - ژاپن - شیلی - فرانسه - فنلاند - کولومبیا - لبنان - لهستان - مجارستان - مکزیک - هندوستان. چیزی که درین فهرست جالبست اینست که از دول عرب تنها لبنان شرکت کرده و از دول بزرگ مدعی تمدن دول متحدهٔ امریکای شمالی شرکت نکرده است.

در ۲۳ مهرماه يك پیام بين الملل بامضای من و این ۴۴ تن دانشمند معروف جهان در سراسر عالم انتشار یافت. پیش از آن تاریخ و پس از آن هر يك از این کشورها بوسیله کمیته های محلی که در شهرهای مختلف خود تشکیل دادند مراسمی برپا داشتند. زودتر از همه در هندوستان در اردی بهشت ماه در شهر بمبئی در کالج اسمعیل یوسف که از مهم ترین آموزشگاه های آن شهر است بابتکار مجمع الادب هند مراسمی برپا شد.

پس از تشکیل کمیته بین الملل در جمهوری های ملی زودتر از همه جادست بکار شدند و نخست دو اتحاد جماهیر شوروی و سوسیالیستی چندین کمیته محلی تشکیل یافت و از آنجمله در بخارا مراسمی منعقد شد و در همان ده افشنه که مادر این سینا از مردم آنجا بوده جشنی گرفتند و دیرستانی بنام ابن سینا افتتاح کردند. در استالین آباد پایتخت جمهوری شوروی تاجیکستان نیز مراسمی برپا شد و کلوهای مهمی از قبیل سخن رانی و تشکیل نمایشگاه و انتشار مقالات و کتابها از پیش بردند. در لنین گراد نیز جشنی گرفته شد. در مسکو در همان تاویخ ۲۷ امرداد ماه يك سلسله جشنهای مجلل برگزار شد. در کیف پایتخت جمهوری شوروی اوکرانی و در ریگه پایتخت جمهوری شوروی لاتوی نیز مراسم مجللی برپا شد و در آن ایام راد یو مسکو شرح حال ابن سینا را بیازده زبان در یازده ساعت پی در پی بخش میکرد. در ورشو پایتخت لهستان در ۹۲ شهریور جلسه بسیار باشکوهی تشکیل شد و شانزده تن از دانشمندان نامی لهستان در کمیته محلی ورشو شرکت کردند و در چهارمجله معروف و گزیرالا انتشار ورشو مقالاتی درباره ابن سینا بزبان لهستانی انتشار یافت.

در بوداپست پایتخت مجارستان نیز در شهریور ماه جشنی گرفتند و مجلات معروف مقالاتی بزبان مجار انتشار دادند. در پراگ پایتخت چکوسلوواکی هم مراسمی برپا شده و روزنامه ها و مجلات آن کشور بزبان چک مقالاتی انتشار داده اند و گذشته از آن مقالات دیگری بزبان های آلمانی و انگلیسی و عربی و اسپانیول و فرانسه و ایتالیایی و نروژی و روسی در آن کشور درباره ابن سینا منتشر شده است.

چیزی که درین میان بسیار جالب است اینست که در اتحاد جماهیر شوروی بیست مقاله مختلف بامضای معروف ترین دانشمندان آن کشور در مهمترین مجلات و روزنامه های مملکت انتشار یافته و گذشته از آنکه مقالات متعدد بزبان های همه جمهوری های شوروی انتشار داده اند مطبوعات معروف شوروی مقالاتی درباره ابن سینا بزبان های آلمانی و انگلیسی و فرانسه و اسپانیول و لهستانی و چک و سوئدی و چینی هم منتشر کرده اند و پیدا است که چگونه نام ابن سینا وابدورترین نقاط جهان متمدن برده اند.

کمیته ملی هزاره ابن سینا در طهران تشکیل شد و آن کمیته نیز افتخار ریاست خود را بمن داد و نتیجه کارهای مهم آن هفته ای بود که از ۲۳ تا ۲۹ مهرماه در طهران بنام هفته ابن سینا گرفته شد.

درین هفته يك نمايشگاه بسيار مهم اژزندگی و آثار ابن سینا در باشگاه ارامنه یکی از بهترین مراکز طهران افتتاح یافت و در سراسر هفته دایر بود و بیش از ده هزار تن رن و مرد و پیرو جوان کشور بتماشای آن رفتند. سه رساله مهم در احوال و افکار ابن سینا و عصر زندگی او منتشر شد. عده زیادی تراکت و کارت و تمبر یادگار این هفته در میان مردم انتشار یافت. سخن رانی ها و پذیرایی ها و جشن های مختلف در مراکز مهم فرهنگی پایتخت تشکیل شد. مجلسی برای پذیرایی از جانب هنرمندان طهران در تأثر فردوسی تشکیل شد و نمایشنامه ای اژزندگی ابن سینا ترتیب داده شده بود که حکومت نظامی و شهربانی مانع از تماشای آن شدند. لوحه مرمری مخصوص برای یادآوری ازین مراسم تهیه شد و با تشریفات خاص آنرا بهمدان بردیم و پس از سخن رانی هایی در آرامگاه دانشمند بزرگ آن لوحه را در آنجا نصب کردیم.

در شهرهای دیگر ایران مانند تبریز و رشت و اصفهان و کرمان و ساری و گرگان و رفسنجان نیز پس از برگزاری هفته طهران مراسمی برپا شد. درین مدت مهمترین روزنامه های ایران مانند اطلاعات و کیهان و باختر امروز و بسوی آینده و مصلحت و ژورنال دوطهران و دانشجو و اصلاح (کابل) و برای فردا و شهباز و لاله و اردوی صلح و اجتماع ملی و پیام گرگان و سپنتا و نغمه نو و پیش تازان و چلنگر و شب چراغ و سرود پیروزی و مشعل فارس و جهان زنان و نوید آزادی و نامه گیلان و دانش آموزان و صلح دنیا و حقوق زنان و صلابت شرق و بنی آدم و فرهنگیان و شادی جوانان و زبان خلق و بنفشه و همدان مبارز و ناطق همدان و کاوه نو و زندگی خلق و فردای قزوین و خورشید جنوب و بازار (رشت) و وهومن و فکر جوان (رشت) در نتیجه کوشش های کمیته ملی مقالات بسیار و رپورتاژهای مفصل درباره ابن سینا و مراسم هزاره او انتشار داده اند. مجلات مهم ایران نیز مانند کاویان و اطلاعات هفتگی و مهر و نیما و خواندنیها و کبوتر صلح و فرهنگ نو و نور جهان و گزارش کمیسیون ملی یونسکو و آریانا (کابل) و جهان پزشکی و پیام نو و نماد اسلامی و ماه نو و نامه ماهانه شیر و خورشید سرخ ایران و راهنمای کارگران و جهان نو و ارمغان نیز مقالات متعدد درباره ابن سینا و آثار وی انتشار داده اند.

پیش ازین مراسم بین الملل که براهنمایی کمیته بین الملل و کمیته ملی هزاره برپا شده است در کشورهای دیگر کارهایی درباره ابن سینا کرده اند بدینگونه که در سال ۱۳۱۶ که مصادف بانهمدین سال درگذشت ابن سینا بود در ترکیه بدلیل واهی بی اساس او را ترک دانستند و جشنی برپا کردند و وی را «فیلسوف و استاد بزرگ طب ترک» نام نهادند. در آبانماه همان سال افغانها هم در کابل مراسمی برپا کردند و يك شماره مجله کابل خود را باو اختصاص دادند.

در ۱۵ خرداد ماه ۱۳۲۹ در پنجمین کنفرانس یونسکو در شهر فلورانس ایتالیا نیز مراسمی با حضور نمایندگان مصر و ایران برپا شد و شرح آن در رساله مخصوصی که انجمن آثار ملی چاپ کرده آمده است. در اسفندماه ۱۳۲۹ در دانشگاه کیمبریج در انگلستان مراسمی برپا شد و در آن ضمن شش سخن رانی دژندگی و آثار ابن سینا بوسیله دانشمندان معروف آن کشور داده شده که در کتابی جداگانه چاپ کرده اند.

در همان زمان در پاریس نیز هفته‌ای بنام هفته ابن سینا ترتیب دادند و رادیو پاریس نه سخن‌رانی دربارهٔ اوبزبان فرانسه پخش کرده است. در مصر مقالات چند در ظرف سال گذشته بزبان فرانسه و تازی منتشر شده و یک شمارهٔ مخصوص «مجله قاهره» را بزبان فرانسه وقف ابن سینا کرده و برخی از آثار وی را انتشار داده‌اند و نیز انستیتوی باستان‌شناسی شرقی فرانسوی در قاهره بشریک سلسله کتاب و رساله درباره ابن سینا آغاز کرده که سه مجلد آن تاکنون منتشر شده است.

در بغداد از ۲۹ اسفند ۱۳۳۰ تا هشتم فروردین ۱۳۳۱ جلساتی بیاد ابن سینا تشکیل شده و از ایران هم سه تن در آن حضور داشتند و سخن‌رانی‌هایی دربارهٔ ابن سینا کرده‌اند. در مؤسسه بررسی‌های قرون وسطی در شهر مونرال کانادا و در دانشگاه اتاوا در همان کشور نیز در سال ۱۳۳۰ و ۱۳۳۱ یک رشته سخن‌رانی‌هایی دربارهٔ ابن سینا کرده‌اند. در جلسات کنگره خاورشناسان در شهریور ماه ۱۳۳۰ نیز سخن‌رانی‌هایی درباره ابن سینا کرده‌اند. در ظرف سال ۱۳۳۰ و ۱۳۳۱ در برخی از مجلات و روزنامه‌های فرانسه و انگلستان مقالاتی دربارهٔ وی منتشر شده است. آخرین مراسمی که در پایان سال میلادی ۱۹۵۲ در اروپا برای هزارهٔ ابن سینا برپا کردند در بروکسل پایتخت بلژیک بود. انجمن آثار ملی در ایران دست‌بکارهایی زده که برخی از آنها بیابان رسیده از آنجمله است انتشار تصویر ابن سینا و تمبرهای یادگاروی و ساختمان آرامگاه باشکوهی بر سر خاک او در همدان و تأسیس کتابخانه‌ای بنام او در آن شهر و ساختن مجسمه‌ای از او و انتشار اوراق بخت آزمایی باسم وی. کارهای دیگری که در دست دارند انتشار ۱۸ کتاب و رساله از آثار فارسی منسوب باین سینا و یا کتاب‌هایی دربارهٔ اوست که از آنها هشت مجلد تاکنون انتشار یافته و سه مجلد دیگر هم از چاپ درآمده است. در نظر دارند در تیر ماه سال ۱۳۳۲ مراسمی در طهران و همدان برپا کنند و کنگره‌ای در طهران تشکیل دهند.

۱۴ = خوی و اندیشه این سینا

از آنچه در باره ابن سینا بارسیده چنین برمی آید که وی مردی زیبا و خوش اندام بوده چنانکه در جوانی که در بخارا بوده طرف توجه مردم بوده و مردم بتماشای او میستاده اند و می نویسند که مردی خوش بنیه و زورمند بوده و پیداست که خود نیز اعتماد کامل ب نیروهای طبیعی خود داشته است چنانکه در پایان زندگی که گرفتار بیماری سخت شده در محالجه خود احوال می کرده و پرهیز نمی کرده است و سرانجام که مرگ را احساس کرده خود را باخته است.

در ضمن پیداست که مردی خوش گذران و لطیف طبع بوده چنانکه شبها مجلس باده گساری و رامش و خنیاگری داشته و حتی باشا گردان خود پس از درس می می خورده و هنگامی که تألیف می کرده نیز از میگساری روبر گردان نبوده است و بهمین جهت اشعاری در فواید شراب خواری بنام وی بسته اند. پیداست که مردی خوش طبع و شیرین سخن بوده چنانکه پادشاهان و امیران بهم نشینی با او راغب بوده اند و او را بندبندی خود برمی گزیده اند و حتی هفته ای یک بار با او بناظره می نشستند و در سفرها وی را با خود می برده اند و او هم بواسطه همان خوش گذرانی که در طبع او بوده حتی در بیماری این سفرهای سخت را می پذیرفته و از رفتن بمجالس پادشاهان خودداری نکرده است و در زندگی خویش با شش تن از پادشاهان زمان روابط نزدیک بهم زده است. بهمین جهتست که در بسیاری از کتابها که خواسته اند بوی خرده ای بگیرند گفته اند او نخستین حکیم است که بدستگاه پادشاهان رفت.

پیداست که وی در مراحل مختلف جامهای مختلف می پوشیده و حتی از پوشیدن جامهای بدل برای دفع خطر خودداری نمی کرده است چنانکه بدر بار خوارزمشاه با جامه فقیهان و طیلسان و تحت الحنك رفته است و سپس که از همدان باصفهان گریخته است با جامه صوفیان رفته و در مجلس علاءالدوله کا کویه قبای دارایی و دستار کتان و موزه چرمی داشته است و ازین جا پیداست که از تجمل نیز روی برگردان نموده و غلامان بسیار داشته چنانکه در سفر همدان باصفهان بجز برادرش محمود و ابو عبید شاگردش دو غلام هم با او همراه بوده اند و در پایان زندگی غلامانش بمال بسیاری که داشته است خیانت کرده بودند و بهمین جهت در دارویی که وی می خوردیش از آنچه بایست کردند و بدین گونه او را مسموم کردند و در دم مرگ غلامان خود را آزاد کرد و پیداست که بغلامان میلی داشته است چنانکه کمر بند زرین گوهر نشان را که علاءالدوله باو بخشیده بود یکی از غلامان وی داد و او را ازین کار خشمگین کرد.

از سوی دیگر پیداست که مال بسیار و زندگی مجلل داشته چنانکه يك بار در همدان و باردیگر در اصفهان خانه اش را غارت کرده اند و ناچار خانه مجللی بوده که بغارت کردن میرزیده است. دیگر از خصال او اینست که پیداست مردی جاه طلب بوده و اینکه خواهان مجاورت و مجالست پادشاهان بوده و همین را دیگران برو خرده گرفته اند ازین بابست و

بهین جهتست که پیشکاری کدبانویه و وزارت شمس الدوله را درهمدان پذیرفته و دوبار دیگر وزارت را باو تکلیف کرده اند و نپذیرفته اما در زمانی که در برابر شمس الدوله بوده باریب و دشمن او علاء الدوله مکاتبه داشته و پنهانی نزد او رفته است و در نتیجه همین جاه طلبی ها و سازش با این و آن بوده که دوبار بزندان افتاده و یک بار چهار ماه در زندان قلعه فردجان مانده و نیز دوبار درهمدان پنهان شده است.

نیز پیدا است که با همه هوش و فراست و خوش طبعی و ظرافتی که داشته خشن و بد برخورد و سخت گیر بوده است چنانکه در نتیجه سخت گیری لشکریان همدان بروشوریدند و برخاستند و می خواستند وی را بکشند و ناچار پنهان شده است و نیز با سه تن از دانشمندان معروف زمان خود ابوالریحان بیرونی و ابوعلی مسکویه و ابوالفرج بن طیب آن خشونت هایی را که پیش ازین آورده ام کرده است.

ابوالحسن بیهقی در تتمه صوان الحکمه می گوید درباره ابوالفرج گفته است جای آن دارد که مصنفات او را بآن کسی که فروخته است برگردانند و بهای آن را نیز پس نگیرند. جای دیگر در مقدمه منطق المشرقیین (چاپ قاهره ۱۳۲۸ - ۱۹۱۰ ص ۳) می گوید: «ما گرفتار همنشینی کسانی هستیم که فهم ندارند و گویی چوپ خشکند ژرف بینی در نظر را بدعت و مخالفت با مشهور را گمراهی می دانند، گویی حنبلی هادر کتابهای حدیثند و اگر در میان نشان کسی را که رشدی داشته باشد می یافتیم آنچه بر ما محقق شده است باومی دادیم...»

گاهی هم در مؤلفات خویش نسبت بدانشمندان پیشین و از آن جمله ابوبکر محمد بن زکریا رازی تندی کرده است و او را زبان دراز و یاوه سرای گفته و با آنکه خود نیز پزشک بوده بیزشکی وی خرده گرفته و گفته است: «از پیشه خود که نگریستن بر بول و براز است دست کشیده و در الهیات که بیش از اندازه اوست گام نهاده و پیدا است هر کس از پایه و اندازه خویش پای فراتر نهد خود را رسوا کند و نادانی خویش را بنماید».

شگفت تر آنکه با آن همه ترلع در حکمت یونان و علوم اوایل بر حکمای یونان نیز تاخته و از آن جمله در کتاب الاشارات والتنبیها (چاپ لیدن ۱۸۹۲ ص ۱۸۰) درباره فرفور یوس می گوید: «در میان شان مردی بود معروف بفرفور یوس که کتابی در عقل و معقولات نوشته که مشایبان آنرا می ستایند و آن سست و همه اش بیهوده است و ایشان خود می دانستند که آنرا در نمی یابند چنانکه فرفور یوس خود نیز در نمی یافت. مردی از همان روزگار وی آنرا نقض کرد و وی بروهم نقضی نوشت که نادرست تر بود از آنچه در آغاز نوشته بود». در جاهای دیگر از مؤلفات خود نیز بر افلاطون خرده گرفته و لحن زننده ای بکار برده است. ظاهراً در میان حکمای بزرگ پیش از خود تنها با یونصر فارابی حرمت می گذاشته و از حکمای یونان با رسطو هم معتقد بوده است. حکایتی درین زمینه بر سر زبانهاست که گویند روزی از یک تن از شاگردان خود پرسید آرزو دارد بکجا برسد؟ گفت آرزومی کنم مانند شما بشوم. گفت: خاکت بر سر من آرزومی کردم ارسطو بشوم این شدم که می بینی و تو که آرزو داری چون من بشوی چه خواهی شد؟

با این همه در کارهای علمی خود بسیار کوشا بوده و درین زمینه قطعاً از نوادر جهان

وازشگفتی‌های آدمی‌زادگان بوده است چنانکه درده سالگی قرآن و ادب را می‌دانست و در شانزده سالگی طب و فقه و علوم دیگر متداول زمان خود را فرا گرفته بود و بسیاری از مسایل علمی را پیش خود فرامی‌گرفت و استنباط می‌کرد و از استاد بی‌نیاز بود و حتی بر استادان خود خرده می‌گرفت و بدانها چیزی می‌آموخت و چندان حوصله و پشت کار در مسایل علمی داشت که اگر چیزی را در نمی‌یافت بیست بار می‌خواند و آنقدر می‌خواند تا از بر می‌کرد و خود در آغاز کتاب منطق المشرقیین خود گفته که دوست بار در نکته‌ای مطالعه کرده است و در ۱۷ سالگی رسالتی در عروض بنام معتصم الشعراء نوشته و در ۱۸ سالگی در طب بدرجه‌ای از حذاقت رسیده بود که پادشاه زمان را درمان می‌کرد و دو رساله بنام وی نوشت و در ۲۱ سالگی دانشمندان از وی خواستند که برایشان کتابهای علمی بنویسد و بدرجه‌ای در جوانی در کار دانش کوشیده بود که هر چه می‌دانست در همان اوان فرا گرفته بود و دیگر در سراسر زندگی چیزی بر آن افزوده نشد. بهمین جهت بود که شهرتش در زمان وی در همه جا پیچیده بود و از راههای دور مردم با وی نوشتند و دشواریها را از وی پرسیدند و وی با سرعت بسیار بدانها پاسخ می‌نوشت و حتی شب را تا بامداد نمی‌خفت و گرم این کار بود و نیز در زمان و در سفر تألیف می‌کرد و در میان گرفتاریهای روزگار وزارت تألیف می‌کرد و درس می‌گفت و باندازه‌ای در کار تألیف ورزیده بود که از بر می‌نوشت و بکتابهای پیش از خود رجوع نمی‌کرد و حتی کتاب تازه‌ای را که با وی دادند سراسر آنرا نمی‌خواند بجا های مؤثر که وسیله آزمایش مؤلف آن کتاب بود رجوع می‌کرد و بدین گونه بخوبی یا بدی کتاب پی می‌برد و از مؤلفات خود نسخه بر نمی‌داشت و همان نسخه اصل را بهمان کسی که برای او نوشته بود می‌داد و بهمین جهت برخی از آثار وی از میان رفته است و باندازه‌ای در کار علمی و سواس و غیرت داشت که در لغت تازی با و ایراد گرفتند و دوسه سال در پایان زندگی بکتابهای لغت رجوع کرد و لغت آموخت و کتابی تألیف کرد که مانند نداشت بهمین جهت بود که شهرتش در سراسر جهان اسلام پیچیده بود و باندازه‌ای در میان مردم مخصوصاً بفراس و سرعت انتقال و حذاقت در معالجه معروف شده بود که داستانهای بسیار در وجود ذهن و حذاقت وی ساختند که هنوز بر سر زبانها و در کتابهاست. نه تن از معروفترین دانشمندان آن زمان شاگرد وی بوده‌اند و با سیزده تن از معروفترین دانشمندان زمان خود روابط علمی داشته است.

دیگر از جزئیات زندگی او آنست که با این همه آزاداندیشی و دانش در جوانی که در فرا گرفتن دانش بدشواریهایی بر می‌خورده عبادت می‌کرده و بسجده می‌رفته و صدقه می‌داده است و در مردم مری که دست از جهان شسته بود هر سه روز يك بار قرآن را ختم می‌کرد و در مظالم کرد و غلامان خویش را آزاد کرد و آنچه داشت بنیازمندان داد.

اما بحث در اندیشه‌های وی کاریست که بدرازا خواهد کشید زیرا که مؤلفات فراوان در رشته‌های مختلف در همه علوم زمان از وی مانده‌است و مؤلفان بسیار در باره او بحث کرده‌اند که نقل همه آنها کتابهای چند فراهم می‌کند و حتی بزبانهای اروپایی نیز کتابهای فراوان در باره وی و عقاید و افکارش نوشته‌اند و من درین جا تنها باختصار بسیار بر گذار می‌کنم. آنچه نخست باید در آن بحث کرد عقاید دینی اوست. اینکه پیش ازین آوردم که در

برخی از کتابها گفته اند وی حنفی بوده و در فقه حنفی بحث کرده است بکلی نادرستست زیرا که نه تنها در کتابهای حنفیان و طبقات حنفیه ذکرى از ویست بلکه در کتابهای طبقات شافعیه و فرق دیگر تسنن نیز نامی از وی برده اند و حال آنکه اگر وی سنی می بود این مرد باین عظمت و باین شهرت را حتماً درین کتابهای طبقات جز و اهل سنت نام می بردند و حتی در باره او اطناب می کردند . از سوی دیگر خود صریحاً اذعان کرده است که پدرش و برادرش محمود اسمعیلی شده و بدعوت اسمعیلیه گرویده بودند و پیش ازین گذشت که حذر کردن وی از محمود غزنوی بواسطه کینه ایست که محمود نسبت بر افضیان و معتزلیان داشته است که اسمعیلیه را نیز از ایشان می دانسته اند . وانگهی اینکه ابن سینا گاهی کتابها و رسایلی بفارسی نوشته این خود تمایل او را با اسمعیلیه می رساند زیرا که تألیف و تعلیم بزبان فارسی از کارهای مهم صوفیه و اسمعیلیه بود که می کوشیدند عقاید خود را در میان عامه مردم رواج دهند در صورتیکه فرق دیگر تنها با انتشار عقاید خود در میان خواص قناعت می کرده اند و اینکه این فرق را « تعلیمیه » می گفتند بواسطه فرط اهمیت و اهتمامیست که بتعلیم و جلب عامه مردم ایران بزبان فارسی داشته اند .

در جوانی ابن سینا قطعاً طریقه اسمعیلی در خراسان و ماوراء النهر رواج بسیار داشته است و از زمان نصر بن احمد سامانی در آن سرزمین انتشار یافته است . نظام الملک در سیاست نامه (چاپ خلخال ص ۱۶۱-۱۶۲ و چاپ اقبال ص ۲۶۶-۲۷۳) فصل جالبی درین زمینه دارد که در جای دیگر اثری از آن نیست و می گوید :

« امیر خراسان نصر بن احمد بود و بخراسان حسین بن علی المروروذی ، که او را غیاث باطنی کرده بود ، چون بخواست مردن این شغل بمحمد بن احمد نخشبی داد و او را نایب گردانید و او یکی از جمله فلاسفه بود ، در خراسان و مردی متکلم بود و او را وصیت کرد که جهد آن کند که تا ناییبی بجای گذارد و خود از جیحون بگذرد و بیخارا و سمرقند رود و آن مردمان را درین مذهب آورد و می کوشد تا اعیان حضرت امیر خراسان ، نصر بن احمد را ، درین مذهب آورد ، تا کار او قوی گردد . چون حسین بن علی مروروذی بمرد محمد نخشبی بنیابت او بنشست و خلقی بسیار از مردمان خراسان را دعوت کرد و او را اجابت کردند و کسی بود که پسر سواه گفتندی ، از دست سنیان ری گریخته بود و بخراسان پیش حسین علی مروروذی شده و یکی از سران یا طنیان بود و این محمد نخشبی او را خلیفه خویش کرد ، بمروالروذ و از آب بگذشت و بیخارا شد و کار خویش را رونقی نمی دید و آشکارا نمی یارست بود و از آنجا بنخشب شد و بوبکر نخشبی را ، که ندیم امیر خراسان بود و خویشاوند او بود ، در مذهب خویش آورد و بوبکر با اشعث ، که دبیر خاص بود و محل ندیمان داشت و با ایشان دوستی داشت ، او را هم درین مذهب آورد و بومنصور چغانی عارض ، که خواهر اشعث بزنی داشت ، او را نیز دعوت کردند و اجابت کرد . ابتاش حاجب خاص بود با ایشان دوستی داشت ، هم درین مذهب در آمد . پس این جماعت محمد نخشبی را گفتند : ترا در نخشب بودن حاجت نیست . برخیز و بحضرت آی ، بیخارا ، تا ما چنان کنیم که باندک روز گاری شما را بر فلک رسانیم و محتشمان را درین مذهب آوریم . برخاست از نخشب و بیخارا شد و با این طایفه و مهتران می نشست و ایشان را دعوت می کرد و هر که در مذهب او آمد سوگندش می داد که تا من نگویم و آشکارا نکنم شما را پنهان می باید داشت . اول مردمان را در مذهب شیعه می کشید ، آنکه بتدریج در مذهب

باطنیان می برد، تاریس بخارا و صاحب خراج و دهقانان و اهل بازار را درین مذهب آورد و حسن ملک و، که از خواص پادشاه بود و والی ایلاق بود و علی زراد را، که وکیل خاص بود، درین مذهب آورد و بیشتر از اینان، که یاد کردیم، از نزدیکان و معتمدان پادشاه بودند. چون تبع او بسیار شدند آهنگ پادشاه کرد و خواص پادشاه را بر آن داشت تا سخن او را بمستی و هشیاری پیش نصر بن احمد یادمی کردند. چندان گفتند، درمستی و هشیاری، که نصر بن احمد بدین اورغبت کرد. پس محمد نخشی را پیش امیر خراسان بردند و بدانایی او را بستودند امیر خراسان او را خردار شد و عزیز می داشت و او هر روز از مقالات خویش در سمع اومی افکند و هر چه او گفتی ندیمان و مقربان، که مذهب او گرفته بودند، زهی و احسن زدندی و گفتندی هم چنینست و نصر بن احمد او را نیکو ترمی داشت و دعوت اجابت می کرد، چنانکه دمی بی او نشکیفتی. در جمله کار او بجایی رسید که نصر بن احمد را دعوت کرد و محمد نخشی بدین چنان مستولی گشت که پادشاه آن کردی که او گفتی و کار نخشی بدین جای رسید که دعوت آشکارا کرد و هر که از نزدیکان پادشاه بودند نصرت او کردند و مذهب آشکارا شد و پادشاه هم پستی شاعیان می کرد. ترکان و سران لشکر را ناخوش آمد که پادشاه قرمطی شد و از آن روزگار هر که درین مذهب شدی او را قرمطی خواندندی. پس عالمان و قاضیان شهر و نواحی گرد آمدند و جمله پیش سپهسالاران اشکر شدند و گفتند: دریابید که مسلمانی از ما و راه النهر رفت و این مردك نخشی پادشاه را از راه برد و قرمطی کرد. اینک کار او بجایی رسید که دعوت آشکارا کرد و بیش ازین خاموش نتوانیم بودن. سپهسالاران گفتند: شما باز گردید و ساکن باشید، ان شاء الله که خدای تعالی بصلاح باز آورد. دیگر روز با نصر بن احمد بگفتند: سودی نداشت. سپهسالاران لشکر گفت و گوی انداختند و گفتند: بهیچ حال رضا ندهیم، بدانچه پادشاه اختیار کرده است و سران لشکر در سر پیغام دادن گرفتند تا تدبیر این کار چیست؟ همه از یک دیگر آگاه گشتند و سران سپاه بدانچه پادشاه بر دست گرفته بود راضی نمی شدند، الا یک دوامیر، از ترکان، که در مذهب اوشده بودند و همه سران سپاه بر آن قراردادده بودند که: پادشاه کافر را نخواهیم و بدویکی نباشیم، پادشاه را بکشیم و ترکی، از سپهسالاران، بیادشاهی بنشانیم و سوگند خویش که ازین قول و عهد بر نگردیم. سپاهسالار بزرگ بطمع پادشاهی رضا داد و گفت: نخست تدبیر باید کرد که ما سران سپاه بجایی بنشینیم و بیک لفظ متفق گردیم، تا این کار چگونه بردست باید گرفت، چنانکه پادشاه نداند. از سران سپاه پیری بود، نام او طلن او کا گفتندی. گفت: تدبیر این کار آنست که تو، که سپهسالار بزرگی، از پادشاه درخواهی که سران سپاه از من مهمانی می خواهند، او بهیچ حال نگوید که ممکن. گوید اگر برك داری بکن. تو بگو: بنده را از شراب و خوردنی تقصیری نباشد ولیکن فرش و آلت مجلس و زینتی، که از زرینه و سیمینه باشد، چنانکه باید نیست. پادشاه گوید: هر چه باید از خزانه و فراشخانه و شرابخانه بیری. تو بگو: بنده این مهمانی حشم را بدان می کند که چون مهمانی خورده باشند بغزای کافر شوند، بیلاساغون، که کافر ترك ولایت بگرفت و نفیر متظلمان از حد بگذشت، تا باتو بدگمان نشود. آنکاه در برك مهمانی باش و سپاه را وعده ده که: فلان روز بوعده باشید و هر چه در خزانه پادشاه و شرابخانه و فراشخانه، از زرینه و سیمینه و فرش و دیبا و

طرايفست، جمله بعاريت بسرای خویش ببر و چون همه سپاه بسرای تو آیند، درسرای بيهانه انبوهی دربند و سران را، بر سیبل جلاب خوردن، در حجره‌ای پرو این سخن بر صحرای افکن و ما، که اصلیم، با تویم و آنان، که فرغند و با تو نیستند، چون سخن ما بشنوند ایشان نیز با ما یکدل شوند، همه را در عهد و سوگند در آریم و ترا بر خود بیادشاهی تعیین کنیم و از حجره بیرون آییم و بر سر خوان خویش شویم. چون طعام بخوریم از سر خوان بمجلس شراب شویم و هریک سه پیاله بخوریم و در آن مجلس هر چه زرينه و سیمینه باشد بر سران سپاه بخشیم. در حال بیرون آییم و بسرای پادشاه روییم و پادشاه را فروگیریم و بکشیم و اصطبل و خان و مان بغارت دهیم و ترا بر تخت او بنشانیم و لشکر را فرمانییم تا در شهر و روستا شمشیر کشند و هر کرا یابند، از قمرطیان، پاک بکشند و خان و مانشان غارت کنند. سپهسالار گفت: تدبیر این کار همینست. دیگر روز بانصر بن احمد بگفت که: سران سپاه از من مهمانی می خواهند و هر روز تقاضا می کنند. نصر بن احمد گفت: اگر برك مهمانی داری تقصیر مکن، گفت: بنده را از معنی خوردنی و شراب تقصیری نباشد ولیکن فرش و آلت و زینت مجلس، از زرينه و سیمینه، متعذر است. مهمانی نيك باید كردن و اگر نه ناك كردن بهتر. گفت: هر چه بكار آید ازین معنی، از فراش خانه و شراب خانه، بپر. پیر خدمت كرد و بیرون آمد. دیگر روز همه سپاه را وعده داد که: فلان روز باید که رنجه شوید و هر چه در خزانه نصر بن احمد بود، از فراش خانه و شراب خانه، از همه گونه ببرد و مهمانی کرد که در آن ایام کس ندیده و همه بزرگان لشکر را، با خیل و حشم، بخواند. چون حاضر آمدند درسرای بفرمود بستن و بزرگان و سران سپاه را در حجره‌ای برد و همه را در بیعت آورد و سوگندشان داد. چون از حجره بیرون آمدند و بر سر خوان شدند یکی از سرای بر بام رفت و نوح بن نصر را خبر کرد که: این ساعت سران لشکر چه ساخته اند. نوح در حال بر نشست و تازان پیش پدر شد و گفت: چه نشسته‌ای که درین ساعت سران سپاه با سپهسالاران سوگند خوردند و بیعت کردند که: چون از خوان فارغ شوند بمجلس شراب شوند و هریکی سه پیاله شراب بخورند و در آن مجلس هر چه زرينه و سیمینه، که از خزاین تو برده اند، یغما کنند و از آنجا بیرون آیند و درسرای ما شوند و ما را و هر کرا بینند بکشند و غرض از مهمانی هلاک ماست - نصر بن احمد نوح را گفت: تدبیر این کار چیست؟ گفت: تدبیر آنست که هم اکنون دو خادم خاص را بفرستی. بیش از آنکه از سران خوردن برخیزند و بمجلس شراب شوند تا در گوش او گویند نرمك که: ملك می گوید می شنوم که کاری بس بشکلف بردست گرفته‌ای و مهمانی سخت نيكو ساخته‌ای، مرادستی مجلس زرين مرصعست، چنانکه امروز هیچ پادشاهی را نیست. بیرون از خزانه جایی نهاده بود، تا اکنون مرا بیاد نیامده بود. این نیز بپر، تا بمجلس را زینتی باشد، هر چه نيكوتر و قیمت او بیش از هزار هزار دینار است. زود بیا، تا بدست تو دهم، پیش از آنکه مهمانان بمجلس شراب آیند. البته او بطمع مال بیاید، سرش بگیرم، آنگاه بگویم چه باید کرد. نصر در وقت دو خادم خاص را بفرستاد و این پیام بداد. مردم بنان خوردن مشغول بودند. سپهسالار بایک دوتن از آن مردم گفت که: پادشاه مرا از بهره می خواند. گفتند: برو و آن نیز بیا، که امروز ما در خور است.

سپهسالار بتعجیل بسرای ملك شد. او را در حجره خواند و در حال غلامان را بفرمود تا سرش از تن جدا کردند و در توبره ای نهادند. پس نوح پدر را گفت: بر نشین، تاهر دو بسرای سپهسالار رویم و توبره با خود بریم و تو پیش سران لشکر از پادشاهی بیزار شو و مرا ولیعهد کن، تا من جواب ایشان بدهم و پادشاهی در خانه ما بماند، که این لشکر با تو نسا زند، باری بمرک خود بمیری. پس هر دو بر نشستند و بتعجیل بسرای سپهسالار شدند. سران سپاه نگاه کردند پادشاه را بدیدند، با پسر، که در سرای درآمد. همه برخاستند و استقبال کردند و هیچ کس ندانست که حال چون رفته است. گفتند: مگر پادشاه را بدین مهمانی رغبت افتاده است. نصر بن احمد برفت و بجای خویش بنشست و سلاحداران از پس پشت او ایستادند و نوح دست راست پدراستاد و گفت: شما بنشینید و نان تمام بخورید و خوان یغما کنید. پس نان بخوردند و خوان یغما کردند و فارغ شدند. نصر احمد گفت: بدانید که از آنچه شما در حق من اندیشیده اید مرا خبر شد، که قصد من خواستید کردن. دل شما بر من بد شد و دل من بر شما. در میان ماروی ایمنی دیگر نمانده است، اگر من از راه سنت ییفتادم و مذهب بد گرفتم دلهای شما از این سبب بد شد. نوح را، که پسر منست، درو هیچ عیبی هست؟ گفتند: نه. گفت: اورا ولیعهد خویش کردم. پادشاه شما اکنون اوست. اگر خطا کردم و اگر صواب بود بعد از این بعد و توبه مشغول شوم و مغفرت از خدای تعالی می خواهم، که مگر خدای تعالی توبه مرا قبول کند و آن کس که شمارا برین داشت جزای خویش یافت. فرمود تا آن سراز توبره بر آوردند و پیش ایشان انداختند و خود از تخت فرود آمد و بر مصلی نماز بنشست و نوح بر تخت شد و بجای پدر بنشست سران سپاه، که آن دیدند و شنیدند، متحیر بماندند و هیچ عذری و بهانه ای نتوانستند کرد. همه سر بر زمین نهادند و نوح را تهنیت کردند و گفتند: همه جرم سپهسالار را بود و ما بنده ایم و فرمان بردار. نوح گفت: من در همه معانی نوحم، نه نصر. هر چه رفت رفت، من این خطای شمارا صواب انگاشتم و مرادهای شما همه از من حاصلست. گوش بفرمان من دارید و بر سر عیش خویش باشید. پس بنده خواست تا بر پای پدر نهادند و در حال بکهن دژ بردند و محبوس کردند. گفت اکنون برخیزید تا به مجلس شراب شویم. چون به مجلس بنشستند و هر کس سه قلع شراب بخوردند گفت: اتفاق شما چنان بود که چون قلع شراب بخورید آلت مجلس همه بر گیرید و بر یکدیگر قسمت کنید، هر کس سه آلت مجلس بر گیرند تا به مگان برسد. همه برداشتند و در جوالها کردند و مهر بر نهادند و به معتمدی سپردند. پس نوح گفت: اگر سپهسالار در حق ما اندیشه بد کرد جزای خویش یافت و اگر پدرم از راه سنت ییفتاد سزای خویش می بیند اتفاق شما چنان بود که چون نان بخورید بغزا، بجانب بلا ساغون، بجنگ کافر شوید. ما را خود غزائی کافر بردر خانه است، هین بغز امشغول شویم، هر چه در ما و راه انهر و خراسان ملحد گشتند و این مذهب گرفتند، که پدرم گرفت، همه را بکشید و خواسته و نعمت ایشان شماراست و اینکه دو مجلس بود، از آن پدرم، همه شمارا دادم، کالای باطنیان جز غارت را نشاید. چون ازین مهم فارغ شویم روی بکافر ترك نهم و هم اکنون محمد نخشی را بیاورید و هم نشینان و هم مذهبان او و پدرم را. پس حسن و بوبکر و منصور چغانی و اشعث را، با چندان امیر که باطنی شده بودند،

کردن بزدند و در شهرها افتادند و هر کرا از ایشان می یافتند می کشتند و هم در آن روز امیری را بالشکر بفرستادند، تا از جیحون بگذرد، بمروالروذ و پسر سواده را بگیرد و بکشد. پس تمام لشکر شمشیر درنهند و از رعیت و لشکری، هر کرا در آن مذهب رفته باشند، بکشد و زنهار که بغلط بر مسلمانان خطر رسانند. پس هفت شبانروز در بخارا و ناحیت آن می گشتند و می کشتند و غارت می کردند، تا چنان شد که در ماوراءالنهر و خراسان یکی از ایشان ننانند و آن که درماند در آشکارا نیارست آمد و این مذهب پوشیده بماند.

حسین بن علی مروودی که درین واقعه نام او هست از رجال دربار احمد بن اسماعیل پدر نصر بن احمد بوره و در ۲۹۷ احمدوی را از هرات به سیستان فرستاده و وی در آنجا با معدل بن لیث صفار جنگ کرده و معدل تسلیم شد، و با او بیخارا رفته و باز دیگر که در سیستان فتنه ای بر خاسته احمد همان حسین بن علی را با آنجا فرستاده و نه ماه جنگ کرده و آنجا را امن کرده و در سال ۳۰۰ بیخارا باز گشته است و سرانجام در پایان سلطنت احمد بن اسماعیل بنای سرکشی را گذاشته و در هرات عصیان آورد و عاقبت در ربیع الاول ۳۰۶ در نیشابور احمد بن سهل او را شکست داد و اسیر کرد و بیخارا فرستاد و در آنجا در بند بود تا اینکه ابو عبدالله جیهانی وزیر آژادش کرد و بخدمت نصر بن احمد پیوست. مراد نظام الملک از اینکه بخراسان حسین ابن علی مروودی بود و قتیست که حسین بر سامانیان طغیان کرده و در هرات و نیشابور مستقل شده بود یعنی در میان سالهای ۳۰۱ و ۳۰۶ و آغاز دعوت اسمعیلیه درین زمان بوده است. قرآینی در دست هست که چند تن از مشاهیر بزرگان دربار نصر بن احمد هم شیعه بوده اند از آن جمله ابو عبدالله جعفر بن محمد بن حکیم بن عبدالرحمن بن آدم رودکی سمرقندی در گذشته در ۳۲۹ می گوید:

کسی را که باشد بدل مهر حیدر شود سرخرو در دو گیتی باور

و معروف بلخی از شاعران قرن چهارم گفته است:

از رودکی شنیدم استاد شاعران «کاندر جهان بکس مگر و جز بقاطمی»

و پیدا است که مصرع دوم سخن رودکیست که او تضمین کرده است و قطعاً رودکی قصیده ای

بدین وزن و قافیت در مدح ابوالفضل محمد بن عبیدالله بلعی وزیر معروف نصر بن احمد سروده

است و یک بیت از آن را سوزنی سمرقندی تضمین کرده و گوید:

در مدح تو بصورت تضمین ادا کنم یک بیت رودکی را در حق بلعی

صدر جهان، جهان همه تاریک شب شدست از بهر ما سپیده صادق همی دمی

ناصر خسرو متخلص بجهت که قطعاً از دعاء اسمعیلیه و حجت زمین خراسان بوده احترامی

فوق العاده نسبت برودکی داشته یکجا می گوید:

اشعار زهد و بند بسی گفتست آن تیره چشم شاعر روشن بین

آن خواننده ای بخوان سخن حجت رنگین برنک و معنی و پند آگین

و جای دیگری گوید:

جان را ز بهر مدحت آل رسول که رودکی و گاهی حسان کنم

و پیدا است که چون با عقیده وی انباز بوده این اندازه احترام بوی کرده است. کسای

مروزی شاعر بزرگ پایان قرن چهارم نیز درین عقاید شرکت داشته و وی نیز رودکی راستوده و گفته است:

رودکی استاد شاعران جهان بود
صدیکی از وی تویی کسایی برگشت
خاک کف پای رودکی نیزی تو
هم بشوی گاو و هم بخایی برگشت
و نیز قصیده معروف «مرا بسود و فروریخت هرچه دندان بود» وی را استقبال کرده و در آن قصیده سروده است:

بوقت دولت سامانیان و بلعیمان
چنین نبود جهان، با نهاد و سامان بود
و این حرمتی که برودکی و بلعیمی می گذاشته اند بواسطه اشتراك در عقیده است و بهمین جهتست که ناصر خسرو پیروی از کسایی کرده و بارها نام وی را بزرگی یاد کرده و از پیروی او فخر کرده و از آن جمله گفته است:

گر بخواب اندر کسایی دیدی این دیبای من
سوده کردی شرم و خجلت مر کسایی را کسا
جای دیگر گوید:

گر سخن های کسایی شده پیرند و ضعیف
سخن حجت با قوت و تازه و برناست
جای دیگر سروده است:

بر سخن حجت مگزین سخن
زانکه خرد با سخنش آشناست
گفته او بر تن حکمت سرست
چشم خرد را سخنش تو تیاست
دیه رومیست سخن های او
گر سخن شهره کسایی کساست
جای دیگر گفته است:

سوی شعر حجت گرای ای پسر
اگر هیچ در خاطر تو ضیاست
که دیبای رومیست اشعار من
اگر شعر فاضل کسایی کساست
جای دیگر قصیده معروف کسایی را که مطلعش اینست:

جان و خرد درونده برین چرخ اخضرند
یا هر دو ان نهفته درین گوی اغبرند؟

استقبال کرده و در پایان قصیده خود می گوید:
ناصر غلام و چاکر آن کس که این بگفت
«جان و خرد درونده برین چرخ اخضرند»
باز جای دیگر گوید:

معذرت حجت مظلوم را
ای شده مرطیع ترا بنده شعر
شعر شدی گر بشنیدی ز شرم
ردمکن یارب و بشنود عاش
طبع تو افزوده جمال و بهاش
شعر تو بر پشت کسایی کساش
جای دیگر قصیده دیگر کسایی را استقبال کرده و در پایان آن می گوید:

پژمرده بدین شعر من این شعر کسایی:
«این گنبد گردان که بر آورد بدین سان؟»
نیز جای دیگر سروده است:

پنده ای حجت زمین خراسان
مر عقلا را که قبله عقلایی
تا تو بدل بنده امام زمانی
بنده شعر تو است شعر کسایی
در پایان قصیده دیگر گفته:

گر حکمت و پند را سزایی
آن شهره مقالات کسایی

از حجت گیر پند و حکمت
با نو سخنان او کهن گشت
جای دیگر گفته است :

نو شعرهای حجت بر خویشتن بهجت
برخوان اگر کهن گشت این گفته کسایی

ازین سخنان سخت آشکارست که رودکی و کسایی و ناصر خسرو هر سه بربك طريقه بوده اند و این پیروی که از يك ديگر می کرده اند بدان جهت بوده است و این اهتمامی که هر سه در نشر زبان دری داشته اند برای پیروی از همان سنت دیرین اسمعیلیه بوده است. پیداست که ابوالفضل بلعمی هم با ایشان درین عقاید شريك بوده و این تشویق و تکریمی که از رودکی می کرده نیز از آنجاست چنانکه نصر بن احمد هم درین عقاید ابناء بوده و ترویج وی از سخن رودکی و زبان دری نیز از همین راهست.

ابوالفضل محمد بن عبیدالله بلعمی وزیر در گذشته در شب دهم صفر ۳۲۹ در سال ۳۲۶ از وزارت عزل شده و ابوعلی محمد بن محمد جیهانی بجای وی نشسته و نوشته اند که خمار تکین صاحب جیش نوح سامانی وی را کشته است و ازین جام مسلم میشود که در همان واقعه ای که نظام الملک در سیاست نامه ذکر کرده است کشته شده و چنان مینماید که نوح با پدرش نصر اختلاف داشته و احتمال بسیار می رود که اختلاف بر سر عقیده دینی بوده باشد و نوح با مخالفان اسمعیلیه همدست شده و پدر را از سلطنت خلع کرده و خود بحیله بجای او نشسته و مردان بزرگ دربار پدر از آن جمله ابوالفضل بلعمی را کشته است. انتهای سلطنت نصر بن احمد و جلوس نوح بن نصر را در شعبان ۳۳۱ ضبط کرده اند و چنان می نماید که در ۳۲۹ نصر بن احمد را خلع کرده و چنانکه گذشت در کهن دژ بخارا زندانی کرده اند و پسرش نوح بعنوان ولیعهد بجای او نشسته و دو سال بعد که نصر بن احمد در گذشته وی مستقلاً پادشاه شده است.

جانشین بلعمی یعنی ابوعلی جیهانی نیز در ۳۳۰ در زیر آوار هلاک گشته است و چون وزیری متحشم بوده احتمال نمی رود که خانه بر سرش فرود آمده باشد بلکه بیشتر بدان من نماید که وی را نیز کشته و سقف را بر سرش ویران کرده باشند چنانکه این عادت برای از میان بردن کسان رواج داشته است. و انگهی رودکی را نیز در پایان زندگی کور کرده و چشمش رامیل کشیده اند و این کار سیاستی بوده که در آن زمان رواج بسیار داشته است و چنان می نماید که درین گیر و دار اختلاف نوح با پدرش نصر و دودستگی دربار سامانی و کشمکش در میان اهل سنت و شیعه اسمعیلی ابوالفضل بلعمی و ابوعلی جیهانی و رودکی هر سه آزار دیده باشند.

و انگهی ابو عبیدالله محمد بن احمد نخشبی بر دعی که نظام الملک در سیاست نامه درین حادثه نام می برد و از مشاهیر دعاة اسمعیلیه در خراسان و ماوراءالنهر بوده و کتاب المحصول و کتاب کون العالم را نوشته در سال ۳۳۱ کشته شده است و این نیز می رساند که دامنه این فتنه ها تا ۳۳۱ که سال مرگ نصر بن احمدست کشیده شده است.

بجز سیاست نامه در کتابهای دیگر نیز آثار و ازیین وقایع هست از آن جمله ابن الندیم در کتاب الفهرست (چاپ مصر ص ۲۶۶) می گوید : « عبیدالله (سعید بن حسین بن عبدالله بن میمون

ملقب بعبیدالله ساکن مصر) در سال ۳۷ ابو سعید شعرانی را بغراسان فرستاد و وی تشیع را در نظر سرکردگان جلوه داد و گروه بسیاری بروگرویدند و چون وی مرد حسین بن علی مروزی جانشین او شد و در آنجا پایه بسیار بلند یافت، سپس نصر بن احمد اورا بن ندان افکند و وی در زندان مرد و نسفی جانشین او شد و نصر بن احمد بدو گروید و دعوتش را پذیرفت و صد و نوزده دینار دیه مروزی را داد که هر دینار آن هزار دینار بود و پنداری که آنرا برای صاحب مغرب که بر آن کارایستاده بود فرستاد و نصر بیمار بستری شد و از اینکه دعوت نسفی را پذیرفته بود پشیمان شد و این آشکار شد و وی مرد و پسرش نوح بن نصر فقیهان را گرد آورد و نسفی را خواست و با او مناظره کردند و باو ناسزا گفتند و رسوایش کردند و نوح چهل دینار ازین دینار هادرین راهزینه کرد و نسفی و روسای دعاة و سرانشان و سرکردگان دربار نصر را که درین دعوت وارد شده بودند کشت و آنهارا پاره پاره کرد .

ابو منصور عبدالقاهر بن طاهر بن محمد بغدادی ساکن خراسان در کتاب الفرق بین الفرق (چاپ اول ص ۲۶۷ - ۲۶۸ و چاپ دوم ص ۱۷۰) درین زمینه مینویسد : « درنیشا برداعی از جانب ایشان آشکار شد که معروف بشعرانی بود و در حکمرانی ابو بکر بن محتاج در آنجا کشته شد و شعرانی حسین بن علی مروزی را دعوت کرد و پس از او محمد بن احمد نسفی بدعوت برخاست و مردم ماوراءالنهر را دعوت کرد و نیز ابو یعقوب سکزی معروف بپندانه دعوت کرد و نسفی برای ایشان کتاب المحصول را نوشت و ابو یعقوب کتاب اساس الدعوة و کتاب تاویل الشرایع و کتاب کشف الاسرار را نوشت و نسفی معروف بپندانه در گمراهی کشته شد . »

درباره غیاث که ذکر او در سیاست نامه آمده است ابن الندیم در کتاب الفهرست می نویسد : « نخستین کسی که از بنی القداح وارد ری و آذربایجان و طبرستان شد مردی بود پنه زن که مرد و جانشین او پسرش شد و آن پسر هم مرد و جانشین او مردی شد معروف بغیاث و او مرد و جانشین وی پسرش شد معروف بمحروم و او هم مرد و جانشین او ابو حاتم و رسانی شد و او ثنوی بود و سپس دهری شد و زندیق شد و شک آورد . »

اینکه ابن الندیم آغاز دعوت را در « ۳۷ » نوشته ممکن نیست مراد ۳۳۷ باشد زیرا چنانکه پیش ازین آوردیم طغیان و دعوت حسین بن علی مروزی در میان سالهای ۳۰۱ و ۳۰۶ روی داده و چون دعوت ابو سعید شعرانی پیش از دعوت او بوده می بایست در ۲۳۷ روی داده باشد و این هم دشوار است زیرا که حسین بن علی تا ۳۰۶ یعنی تا ۶۹ سال پس از آن واقعه زنده بوده است و پذیرفتن این نکته دشوار می نماید .

در هر حال تردیدی نیست که در دوره سامانیان اسمعیلیه در ماوراءالنهر مخصوصاً در بخارا نفوذ بسیار یافته و چنان نیرو گرفته بودند که نصر بن احمد و مردان بزرگ در بارش را بخود جلب کرده بودند و سرانجام بکشتار و خونریزی آنها را دفع کرده اند و چون دعوت ایشان را ایرانیانی که از استیلای تازیان بیگانه و خلفای بغداد دلتنگ بودند بجان و دل می-

پذیرفتند خاندان ابن سینا هم که از ایشان بوده اند بدین عقاید گرویده بودند و این توجهی که ابن سینا با علوم اوایل و حکمت یونان داشته خود می رساند که ازین گروه بوده و گر نه اهل سنت و مخصوصاً حنفیان مخالفت سخت با علوم یونانی و حکمت یونان داشته اند و اینکه پس از استیلای ترکان آل افراسیاب از بخارا هجرت کرده پیداست که پشتبان دینی خود را از دست داده و سامانیان متمایل بشیعه از میان رفته و ایلک خانیان حنفی جانشین ایشان شده اند و وی از آن سر زمین بیرون رفته و سرانجام بدربار مجدالدوله و شمس الدوله و علاءالدوله که هر سه شیعه مومن و آزاد فکر بوده اند پناه برده است .

خشی که پاره ای از بزرگان اهل سنت نسبت بوی داشته اند نیز دلیل دیگر برای مدعیست . معروف ترین دره هایی که بر عقاید او نوشته شده آنست که حجة الاسلام زین الدین ابو حامد محمد بن محمد بن محمد غزالی طوسی (۴۵۰-۵۰۵) پرداخته است . این مرد بسیار بزرگ گاهی در تعصب دینی بسیار زیاده روی میکرد . از آن جمله در برخی از کتابهای خود مانند « مقاصد الفلاسفه » و مخصوصاً در « تهافت الفلاسفه » که در ۲۰ مجلس رد بر ابن سینا کرده و حتی در کتاب معروف خود « المنقذ من الضلال » که در آن از تند رویهای خود اظهار پشیمانی کرده بر عقاید وی و آرای او تاخته است . بجز وی دیگران نیز بر عقاید او خرده گرفته اند . فخر الدین بن محمد بن احمد بن طریح ریاحی مسلمی طریحی نجفی در گذشته در ۱۰۸۵ در کتاب معروف مجمع البحرین و مطلع النیرین (چاپ طهران ۱۳۲۱ ص ۵۸۷) می گوید : « قال الشيخ بهائى قال الشيخ العارف مجد الدين البغدادي رایت النبی فی المنام فقلت ما تقول فی حق ابن سینا ؟ فقال هو رجل اراد ان یصل الی الله بلا واسطتی فحجیته هکذا یبیدی فسقط فی النار » . چنانکه گذشت این الاتیر هم گفته است که علاءالدوله اعتقاد فاسد داشته و بهمین جهت ابن سینا در تصانیف خود در دیار وی بالحداد و رد شرایع گرویده است .

پیش ازین هم گذشت که شهاب الدین سهروردی گفته است کتاب شفای او را با اشاره رسول بآب شسته است . ابن حجر عسقلانی در لسان المیزان درباره وی می گوید : « فلسفی النحلة الضال لارضی الله عنه » . مولف شذرات الذهب گوید ابن الصلاح گفته است که از علمای اسلام نیست و بلکه شیطانست از شیاطین انس . ظاهراً در همان زمانهایی که وی می زیسته برخی او را کافر دانسته اند و ازین گونه اشارات در کتابها فراوانست و برخی از آنها را مولف روضات الجنات آورده است .

ابو البرکات هبة الله بن علی ملکا بغدادی معروف بابو البرکات بغدادی یا اوحد الزمان که در حدود ۴۸۰ بجهان آمده و در حدود ۵۶۰ در گذشته است و از حکمای معروف زمان خود و مولف کتابهای چند مانند « کتاب المعتبر » و « اختصار التشریح » و « الاقربا دین » و « رسالة فی العقل » و جز آنست در کتاب المعتبر نیز ایرادهایی بر ابن سینا گرفته است . در همان زمانها ابو الفتح محمد بن عبد الکریم بن احمد شهرستانی (۴۶۷-۵۴۸) حکیم متکلم مولف معروف

« کتاب الملل والنحل » و « نهاية الاقدام في علم الکلام » و « المناهج والبيان » و « الارشاد في عقائد الابداء » و « تلخيص الاقسام لمذاهب الانام » و « مصارعات الفلاسفة » و « تاريخ الحكماء » و « المبدأ والمعاد » و « تفسير سورة يوسف » در کتاب الملل والنحل و المناهج والبيان خود آرای ابن سینا را آورده و بر آنها خرده گرفته است و چنانکه در صحنه ۳۲۴م گذشت کتاب مستقلی هم دارد که بنام « مصارعة الشهرستاني » مع شیخ الرئیس » و یا « المصارعة » معروفست و در آن کتاب هفت مسئله از الهیات ابن سینا را از شفا و نجات و اشارات آورده و بر آنها ایراد گرفته است .

ابوالولید محمد بن احمد بن رشد اندلسی قرطبی معروف بابن رشد (۵۲۰ - ۵۹۵) حکیم معروف مؤلف « فلسفه ابن رشد » و « التخصیل » و « الحیوان » و « فصل المقال فیما بین الحکمة و الشریعة و الاتصال » و « الضروري » و « منهاج الادله » و « المسائل » و « تهافت - التهاافت » و « بداية المجتهد و نهاية المعتقد » و « جوامع کتب ارسطاطالیس » و « تلخیص کتب ارسطو » و « علم ما بعد الطبیعة » و « الکلیات » و « رسالة فی حركة الفلك » و جز آن که پس از ابن سینا مشهورترین حکمای اسلامست در کتاب تهافت التهاافت که در بدیهه تهافت الفلاسفه غزالی نوشته و نیز در کتاب تفسیر ما بعد الطبیعه یا علم ما بعد الطبیعه و در برخی کتابهای دیگر خود اعتراضهایی بابن سینا دارد .

امام فخرالدین ابو عبدالله محمد بن عمر بن حسین رازی (۵۴۴ - ۶۰۶) حکیم بسیار معروف که موافقات فراوان بفارسی و عربی دارد در شرحی که بر اشارات ابن سینا نوشته گاه - گاهی عقاید وی را رد کرده است . خواجه نصیرالدین ابوجعفر محمد بن محمد بن حسن طوسی (۶۰۷ - ۶۷۲) در شرحی که بر اشارات پرداخته برخی ازان خرده گیری های امام فخر را رد کرده است .

قاضی نورالله شوشتری بالعکس در مجالس المومنین عقاید وی را می ستاید و شرح مبسوطی در توجیه آرای وی و استدلال برینکه وی شیعه بوده آورده است و در آن میان میگوید : « تولد شیخ در فطرت تشیع و انقطاع و بازگشت او در میان سلاطین عصر بسلطین شیعه واحدا بعد واحد و اشتراط او افضلیت و نص و اجماع را برشان خلیفه پیغمبر چنانکه در مبحث امامت از الهیات شفا بآن تصریح نموده دلیل قویست برین که او از اهل ایمان بوده » .

بهترین کتابهای ابن سینا که معرف اندیشه اوست کتابهای اختصاصی او در فلسفه است مانند شفا و نجات و اشارات و دانشنامه علایی . درین کتابها نخست منطق و سپس طبیعیات و پس الهیات را طرح کرده است . پیداست که بمنطق اهمیت بسیار می داده و هجده کتاب و رساله جدا گانه دیگر درین زمینه بوی نسبت داده اند یا از آثار او بدستست . در آغاز مباحث منطقی خود مکرر علم منطق را تعریف کرده و از آن جمله در دانشنامه علایی می گوید : « علم منطق علم ترازوست و علمهای دیگر علم سودو زیانست و رستگاری مردم بپاکی جانست و پاکی جان بصورت بستن هستیهاست اندر وی و بدور بودن از آلائش طبیعت و راه بدین هردو دانشست و هردانشی که بتر از او سخته نشود یقین نبود ، پس بحقیقت دانش نبود . پس چاره نیست از آموختن

علم منطق *

در آغاز کتابهای دیگری که در فلسفه نوشته مانند نجات و شفا و اشارات نیز تعریف جامعی از منطق کرده و فراگرفتن آنرا برای مردم ضروری دانسته است و از این جا پیداست که وی نیز مانند حکمای یونان علم منطق را کلید همه دانشهای دیگر و از لوازم هردانشی می دانسته است. درین زمینه وی مطالعات بسیار کرده بود و بسیاری از وجوه تازه بر منطق ارسطو و حکمای یونان افزوده و بهمین جهت منطق کتاب شفا از مفصل ترین کتاب هایست که درین رشته نوشته اند و از اساس الاکتباس تالیف خواجه نصیرالدین طوسی که بگذریم جامع ترین کتاب منطق در اسلامست. وی در منطق شفا نه باب منطق یونانی را که باب اول آن از فروریوس صوری و هشت باب دیگران از ارسطوست یعنی ایساغوجی (ایزاکوک) و معقولات و عبارت و قیاس و برهان و جدل و سفسطه و خطابه و شعر را طرح کرده و در هر باب سخن را بحد کمال رسانده است. چنان که در فهرست مؤلفات وی آورده ام درمباحث مختلف منطق نیز کتابها و رسایل جداگانه و مفصل تالیف کرده است که بسیاری از آنها در نهایت اهمیتست *

در نظر ابن سینا مانند حکمای یونانی منطق مقدمه دانشهای دیگرست و درین زمینه نیز در آغاز کتابهای معروف خود از آن جمله دانشنامه علایی و اشارات و شفا و نجات بحث کامل کرده و همه دلایل معتبر را آورده است و نتیجه ای که از این مقدمات مفصل گرفته اینست که موضوع همه علوم بشری موجوداتند و وجود این موجودات یا بفعل و اختیار آدمی - زادگانست و یا نیست و آفریدگار جهان آنها را بوجود آورده است. علوم وی را که درباره دسته اول موجودات بحث میکنند «حکمت عملی» و آنهایی را که درباره دسته دوم بحث میکنند «حکمت نظری» نامیده است. حکمت عملی را بسه فن «تهذیب نفس» و «تدبیر منزل» و «سیاست مدن» تقسیم کرده و این همان کاریست که ارسطو هم کرده است و حکمت نظری را نیز بسه فن دیگر «علم طبیعی» و «مابعدالطبیعه» و «علم ریاضی» تقسیم کرده است *

در هر يك از این شش فن حکمت علمی و حکمت نظری نیز رسالات و کتابهای مستقل دارد و در علوم طبیعی هم دنباله کارهای ارسطو را گرفته است و مانند وی از پست ترین تا بالاترین مراتب وجود را مورد مطالعه قرار داده است و از ماده گرفته تا نفس انسانی همه را سنجیده است و بهمین جهت طبیعیات را بهشت مبحث تقسیم کرده است: سمع الکیان یا سماع

طبیعی، السماء و العالم، الکون و الفساد، آثار العلویه، معادن، نبات، حیوان، نفس. درین زمینه بجز آنچه باز در کتابهای کلی خود مانند دانشنامه و شفا و نجات و اشارات گفته رسایل جداگانه در هر موضوعی نوشته را از آن جمله رساله مستقلی در «اقسام العلوم العقلیه» دارد. درین رساله غرض و سود هردانشی را هم بیان کرده و درین زمینه بیش از همه تفصیل بکار برده است. گذشته از آن درباره هر يك از علوم طبیعی مانند طب و احکام نجوم و علم فراست و علم تعبیر و طلسمات و نیرنجات (نیرنگها) و کیمیا جداگانه مطالعه کرده و

درباره هر يك از آنها نيز يك يا چند اثر مستقل دارد. علم طبیعی را از دانشهای ديگر برمد نزدیک تر می دانسته و در آغاز هر چهار کتاب حکمت خود اين مطلب را بيان آورده است و نيز درباره حرکت و اقسام آن و زمان و مکان و نهايت ولا نهايت و اجسام ارضی و سماوی و بسائط و مرکبات چه در همان کتابها و چه در رسايل جدا گانه بحث کرده است و نيز درباره نفس تحقیقاتی کرده و در باب نفس نباتی و نفس حیوانی و نفس ناطقه و حواس ظاهر و باطن و قوه نظریه و مراتب آن و طریق کسب دانش برای نفس ناطقه و تربیت قوای نفس و فرق میان ادراك حس و ادراك تخیل و ممکن نبودن تعقل قوه عقليه بوسیله آلات جسدانی و اثبات حدوث و بقای نفس و بطلان عقیده مسخ و نسخ (تناسخ) و مسایل ديگر مربوط بآنها بحثهای کامل کرده است.

يکي از نخستين مولفات ری رساله ایست در قوای نفسانیه که در آغاز جوانی نوشته است و بعقیده مسلمانان معرفت نفس را وسیله ای برای شناسایی پروردگار «من عرف نفسه فقد عرف ربه» میدانسته است.

در زمینه حکمت ابن سینا پاره ای عقاید تازه اظهار کرده که پیش از او ديگران بدان توجه نکرده اند و وی مبتکر در آن عقایدست از آنجمله است برهانی که معروفست برهان «انسان معلق در فضا» که در مولفات خود او از آنجمله در کتاب شفا طرح کرده و گفته است: «اگر تو هم کنی ذات خود را، که در اول آفرینش بران صفت کمال باشی که اکنون هستی، با عقل درست و هیئت تمام و توهم کن که اندامهای تو بر وضعی و هیئتی باشد که بهم پیوند ندارد و یکدیگر را بنسود، بلکه از هم جدا بود و در هوایی باشد که از آن متاثر نشود و معلق ایستاده بود، او را بینی که از همه چیز غافل بود مگر از ثبوت هستی خویش».

این برهان مانند برهان نیست که دکارت حکیم معروف فرانسوی آورده و گفته است که اگر انسان در وجود خود دقت کند قهراً باین نکته پی می برد که در وجود او حقیقتی هست که مستقیماً و بی واسطه و دستاویزی آنرا درک نمی کند و جمله معروف دکارت که گفته است: «من میندیشم پس من هستم» نتیجه همین برهانست که ابن سینا پیش از او آورده است و بهمین جهت باید گفت اساس اصل معروف دکارت یعنی Cogito از همین برهان اوست و این برهان او را بیشتر از حکمایی که پس از او آمده اند مانند ابوالبرکات بغدادی و امام فخر رازی و علامه قطب الدین محمود بن ضیاء الدین مسعود بن مصلح فارسی علامی (۶۳۴ - ۷۱۰) تکرار کرده اند.

مطلب تازه دیگری که در آثار ابن سینا هست اینست که در اواسط زندگی خود پس از آنکه مدت ها اقوال حکمای یونان مخصوصاً ارسطو را نقل و تفسیر توجیه و تکمیل کرده است بدون نوع حکمت قایل شده که یکی را «حکمة المشرقيين» یا «فلسفة المشرقية» و یا «حکمة المشرقية» و پيروان او باشد و دیگری را «حکمة المشرقيين» یا «فلسفة المشرقية» و یا «حکمة المشرقية» نامیده است و سپس در پایان زندگی در کتاب مخصوصی بنام «کتاب الانصاف» تفاوت میان این دو مسلک حکمت را بیان کرده بود ولی قسمت عمده آن کتاب در تاراج اصفهان از میان رفته و

اینک اجزای پراکنده مختصری از آن باقی مانده و ازین اجزاء نمی توان کاملاً بتفاوت میان این دوسمלק پی برد .

چنان می نماید که حکمت مشرقی را ابن سینا از سنن و یادگار هایی که از ایران باستان مانده و سینه بسینه گشته بود اخذ کرده و شاید هم از کتابی گرفته باشد که اینک در دست نیست چنانکه همین دوحس را هم درباره حکمت اشراق شهاب الدین ابوالفتوح یحیی بن حبش بن امیرک سهروردی متولد در ۵۴۹ معروف بشیخ اشراق یا شهاب الدین مقتول می زنند که در راه همین عقاید خاص بخود در ۵۸۷ کشته شده است و وی اشاراتی در کتابهای خود دارد که می رساند سنی را که از ایران پیش از اسلام مانده بود فرا گرفته است .

برخی از تاویلات و توجیهات ابن سینا در حکمت شباهت خاصی با استدلالهای اسمعیلیه ایران دارد و اگر ابن سینا از ایشان نگرفته باشد ناچار هر دو از یک سرچشمه گرفته اند چنانکه همین خویشتانندی با افکار اعضای جمعیت اخوان الصفا هم هست و نزدیکی خاصی در میان این چهارمسلک یعنی مسلک اخوان الصفا و مسلک اسمعیلیه ایران و حکمت المشرقیین ابن سینا و حکمت الاشراق شهاب الدین مقتول می توان یافت .

دیگر از امتیازات ابن سینا اینست که در الهیات از برخی استدلالهای متکلمان و حکمای شعری و معتزلی نیز بهره مند شده اما در پایان زندگی تمایل آشکاری نسبت بتصوف نشان داده و وی نخستین حکیم ایرانیست که تصوف را با حکمت پیوند زده است و مخصوصاً در پایان کتاب اشارات بسیاری از عقاید متصوفه را بیان آورده و مکمل کار او درین زمینه حکیم بزرگ ایرانی افضل الدین کاشانی معروف ببا با افضلست که ظاهراً درست ترین تاریخ رحلت او ۶۰۵ است .

در باره ریاضیات نیز مطالعات ابن سینا دنباله کارهای دانشمندان یونانیست و وی ریاضی را شامل علم هندسه و علم حساب و علم هیئت عالم و علم موسیقی و علم مناظر و علم اثقال و علم اگر متحرک و علم حیل یعنی جرثقیل امروزی داند و در بسیاری ازین رشته ها نیز مولفات خاص دارد تا جایی که دور ساله یکی بنام «کنوز المعزمین» در عزایم و طلسمات و نیرنجات و دیگری بنام «معیار العقول» در علم حیل بفارسی با و نسبت داده اند اما پیشینیان همه وی را در موسیقی تنگدست ترا از ابو نصر فارابی دانسته اند و همه گفته اند که چون ارسطو و فارابی در موسیقی هم دست داشته اند ایشان را معلم اول و معلم ثانی گفته اند و چون ابن سینا در موسیقی زبردست نبود نتوانستند او را معلم ثالث لقب بدهند .

امادر رشتهای دیگر ریاضی کاملاً تسلط داشته و چنانکه در احوال او گذشت ابو عبید گوزگانی در سرگذشت آورده است در هر یک از اختصارات اقلیدس و ارثماطیقی و موسیقی که بر شفا افزوده چیزی علاوه کرده و در المجسطی ده شکل در اختلاف منظر افزوده و نیز در هیئت در پایان المجسطی مطالبی آورده که پیش از او نبوده است و در ارثماطیقی نیز تصرفاتی کرده است .

وی در کتابهای خود حکمت ریاضی را با اقسام اصلی و اقسام فرعی تقسیم کرده ، اقسام اصلی را علم العدد و علم الهندسه و علم الهیئه و علم الموسیقار (موسیقی) و اقسام فرعی را فروع علم عدد، علم جمع و تفریق بهندی و عمل جبر و مقابله دانسته و فروع علم هندسه را علم المساحه و علم الحیل المتحرکه و علم جبر الاثقال و علم الاوزان و الموازن و علم آلات البحریه و علم المناظر و المرايا و علم نقل المیاء دانسته و علم هیئت را هم شامل عمل زیجات و تقاویم و علم موسیقار را هم شامل علم تهیه آلات مختلف دانسته است .

ماوراء الطبیعه را ابن سینا بزبان فارسی «علم برین» اصطلاح کرده است و در باره آن در دانشنامه می گوید: «علم برین ، موضوع وی نه چیز است جزیی ، بلکه هستی مطلقست از آن جهة که وی مطلقست و محمولات مسایل وی آن حالهاست که هستی را از قبل خودست و وراذاتیتست . پیداست که مراد ابن سینا از هستی مطلق آن چیز است که حکمای دیگر وجود مطلق گفته اند. همین بیان را نیز در کتابهای دیگر خود مانند نجات و اشارات و شفا دارد . در تقسیم فلسفه ماوراء الطبیعه نیز وی پیروی از حکمای یونان کرده و مباحث آنرا بدو دسته تقسیم کرده است : نخست مبادی عامه وجود و اقسام وجود یعنی قوه و فعل و واحد و کثیر و قدیم و محدث و تام و ناقص ، دوم بحث در حقیقت علة العلل و واجب الوجود و اثبات ربوبیت و صفات واجب و کیفیت خلق و ابداع و ربط حوادث جهان با اراده و قدرت و اختیار و اظهار عنایت الهی و تحقیق در وحی و نبوت و امر معاد و حساب و ثواب و عقاب روحانی . در پایان این مباحث یعنی از ربوبیت و الوهیت بپیمدوی از استدلالهای متکلمان و اشعریان و معتزله و اسمعیلیه و صوفیه جابجا بر خوردار شده است و در اشارات که از آخرین مولفات اوست بیش از جاهای دیگر درین زمینه ها بحث کرده و مخصوصا در آن کتاب با اصول تصوف بسیار نزدیک شده نمط سابق آن کتاب در تجرید و نمط ثامن در بهجت و سعادت و نمط تاسع در مقامات العارفین یعنی بیان روح تصوف و منزلت آن در میان علوم دیگرست . درین زمینه برخی رسایل مستقل هم دارد و از جمله مکاتباتیست که با ابوسعید ابوالخیر معروف ترین شیخ متصوفه زمان خود کرده است و دیگر رساله الطیر و رساله فی العشق و رساله فی الحدود اوست که عقاید او را درین زمینه کاملاً روشن می کند . از آن جمله در کتاب اشارات می گوید : «العارفون المتزهون اذا وضع عنهم دون مقارنة

البدن وانفکوا عن الشواغل ، خلصوا الی عالم القدس والسماه و انتقصوا بالکمال الاعلی و خلصت لهم اللذة العلیا » . این بیان عیناً مانند بیانیست که صوفیه در باره خود دارند . مباحث دیگر وی مانند بحث عقل مستفاد و جوهر مجرد و تعقل ذاتی نفس و عشق و واجب الوجود و ترقی و ریاضت و مقامات علیا و آیات و کرامات نیز بهمان نتایجی می رسد که صوفیه از تعالیم خود می گرفتند .

روش او درین بحث اینست که از راه بحث در نفوس و عقول و کیفیت اتصال نفس ناطقه

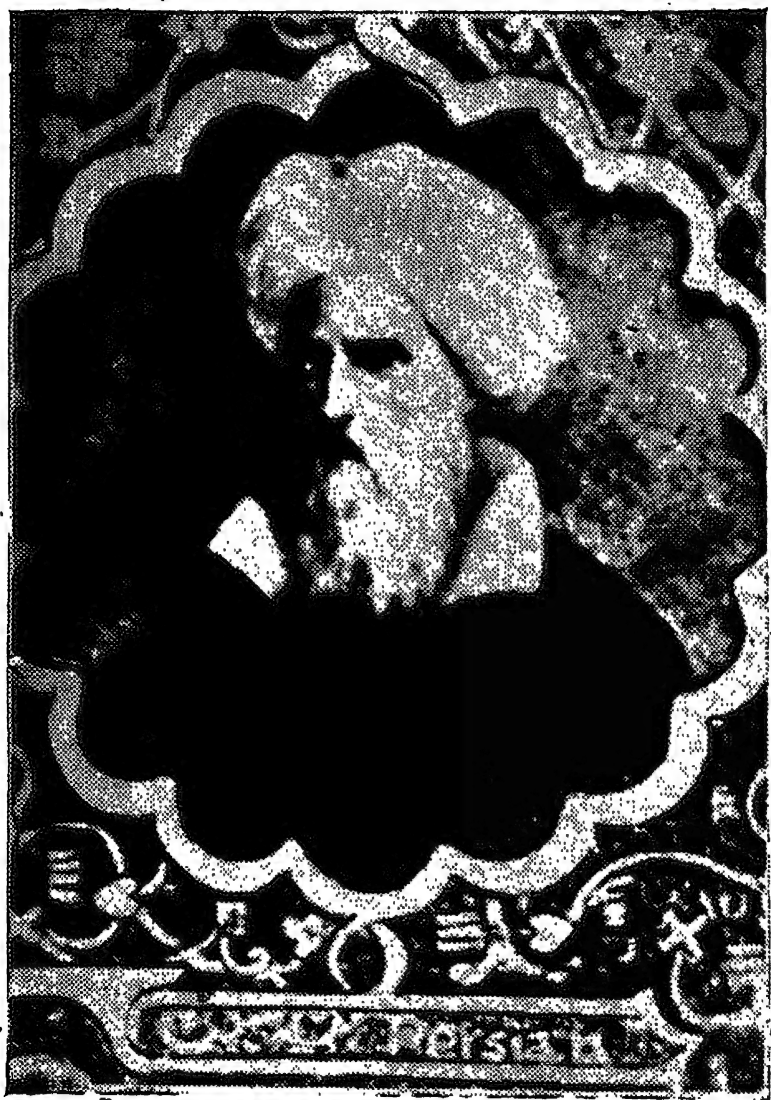
بفعل فعال درین موضوع وارد میشود و همچنانکه معجزات انبیارا بدین وسایل ثابت میکنند کرامات اولیا و خوارق عادات مشایخ را می پذیرد و مخصوصاً در مبحث اسرار الایات در کتاب اشارات درین زمینه بحث شیرینی کرده است.

نکته دیگری که در حکمت ابن سینا جالب توجه است اینست که دنبال اصول «مدینه فاضله» ارسطو را گرفته و مخصوصاً در ابواب آخر کتاب شفا درین نکته بحث کرده است که انسان «مدنی الطبع» است و از زندگی در اجتماع چاره ندارد و همه بیاری و یاوری دیگر نیاز مندند هم چنانکه بفرستادگان خدا و پیامبران در راهنمایی خویش حاجت دارند. پس از آنکه پیامبران رسالت خویش را انجام دادند و احکام آسمانی را در میان مردم آوردند مردم باید بحال اجماع آن احکام را بکار بندند. درین زمینه ابن سینا افکار بسیار روشن جالبی دارد که تنها در تمدن امروزی بشر مورد توجه قرار گرفته و پیش از آن مطلقاً کسی بدانها عنایت نداشته است، مهم ترین عقایدی که درین زمینه اظهار کرده تشویق بکار و هیز از بی کاری و عطلت و رعایت حقوق بشری زنان و ضرورت وجود آنها در جامعه است.

در دنباله این مسایل عقایدی هم در آموزش و پرورش اظهار کرده و نیز رسایل جداگانه در فروع این مطالب مانند تدبیر منزل و تدبیر الجنه و المالیک و تدبیر الهسافرین و تدبیر منزل العسکر و ارزاق و ماهیت حزن یا دفع هم از مرگ و ازین گونه مباحث دارد که حکمای پیش مطلقاً بآنها اعتنا نکرده اند.

روی هم رفته ابن سینا حکیم است که نه تنها فلسفه ارسطو و حکمت مشاء را بحد کمالی که ممکن بوده رسانیده است و توجیها و تفسیرات و تاویلات جالبی در اقوال حکمای یونان کرده بلکه مطالب بسیار در مادیات و معنویات بر آنها افزوده است و سپس دست بحکمت دیگری که همان حکمت مشرقی سابق الذکر باشد زده است اما حوادث این کار آخر زندگی وی را ناتمام گذاشته و قسمتی از آنچه وی بیان کرده بود از میان برده است.

در طب مقام او آشکارتر از آنست که بیانی حاجت داشته باشد و تردیدی نیست که وی طب را کاملاً تدوین کرده و ابواب تازه ای بر آن افزوده و از تجارب خود مباحث بسیار مهمی در آن داخل کرده است و بهمین جهت قریباً در آسیا و اروپا آثار وی را بهترین راهنمای پزشکان دانسته اند.



دیگری از تصاویر خیالی ابن سینا که در اروپا ساخته‌اند

۱۵ = ذکر ابن سینا در شعر فارسی

در میان شاعران ایران نیز ابن سینا شهرت فراوان دارد و بسیاری از ایشان که خواسته‌اند از حکیمی بزرگ یاد کنند و مثل زنند نام از او برده‌اند و درین میان مشاهیر شعرای متصوفه بیشتر از او یاد کرده‌اند از آن جمله سنایی غزنوی می‌فرماید :

بدل نندیشم از نعمت نه درد دنیا نه در عقبی

همی خواهم بهر ساعت چه در سراچه در ضرا :

که یارب ، مرسنایی را سنایی ده تو در حکمت

چنان کزوی بر شک آید روان بوعلی سینا

جای دیگر گوید :

کان نجات و آن شفا کار باب سنت جسته‌اند بوعلی سینا نیارد در نجات و در شفا

مولانا جلال‌الدین در غزلی گوید :

درون سینه چون عیسی نگاری بی پدر صورت

که مانند چون خری در یخ زفهمش بوعلی سینا

در غزلی دیگر فرموده است :

درد و رنجوری مارا دارویی غیر تونیست

ای تو جالینوس جان و بوعلی سینای من

در غزل دیگری میگوید :

بس کن که بیخود من ورتو هنر فزاین تاریخ بوعلی گو تنبیه بوالعلاکن

در دفتر چهارم مثنوی ظاهر برای ضرورت و وزن شعر ابوعلی سینارا «بوسینا» آورده و گفته است :

و آنکه او آن نور را بینا بود شرح او کی کار بوسینا بود

در دیوان انوری (چاپ تبریز ۱۲۶۶ ص ۲۸۶ و چاپ لکنه ۱۳۰۶ = ۱۸۸۹ ص

۵۸۵) دو قطعه هست بدین گونه :

دیده جان بوعلی سینا بود از نور معرفت بینا

سایه آفتاب حکمت او تافت از مشرق ولو شینا

جان موسی صفات او روشن بتجلی و شخص او سینا

در تکه چاه جهل چون مانی مسکن روح قدس مسکینا

قطعه دوم :

انوری چون خدای راه نمود مصطفی را بنور لوشینا

برد قدرش بدولت فرقان پای بر فرق گنبد مینا

نور عرشش بعرش سایه فگند چون تجلی بسینه سینا

مسکن روح قدس شد دل او نی دل تنك بوعلی سینا
 سخن از شرع و دین احمد گو بیدلا ابلها و بی دینا
 چشم در شرع مصطفی بگشای گرنه ای تو بعقل نا بینا
 بیشتر بدان می نماید که قطعه اول از انوری نیست و از شاعری دیگرست و انوری قطعه دوم را در پاسخ او و در تعریض بوی سروده است.

میر ابوالقاسم فندرسکی حکیم عارف مشهور متوفی در ۱۰۵۰ قصیده عارفانه بسیار معروفی دارد که مطلع آن اینست :

چرخ با این اختران نغز و خوش و زیباستی صورتی دوزیر دارد هر چه در بالاستی
 درین قصیده می گوید :

این سخن را در نیابد هیچ فهم ظاهری گرا بونصرستی و گر بوعلی سیناستی
 و پیدا است که مراد از ابو نصر همان حکیم معروف ابو نصر فارابیست .
 این قصیده میر ابوالقاسم فندرسکی استقبالیست از قصیده شاه نصره الدین کبود چاه امیر معروف قرن ششم که در حدود سال ۶۰۰ کشته شده و مطلع آن چنینست :

از دل من گرنه هر دم آتشی برخاستی زاب چشم من جهانی سربسر دریاستی
 درین قصیده می گوید :

روی چون خورشید او را هر که دیدی يك نظر همچو من شید اشدی گر بوعلی سینامتی
 مجدالدین صندلی از شاعران قرن ششم در مدیحه میگوید :

در بیان سر معقولات جزوی لا جرم خاطرت رشك روان ابن سینا آمده
 ابو محمد روزبهان بن ابی نصر بقلی عارف مشهور متوفی در ۱۵ محرم ۶۰۶ در قصیده ای که مطلعش اینست :

بدار الضرب ایمان زن ز روح و دلت ز کان لا که تا مقبول عشق آبی شوی در معرفت والا
 می گوید :

زمن يك نکته در حکمت هزاران رمز ربانی کجا دارد قدم آنجا هزاران بوعلی سینا ؟
 فریدالدین احوال اسفراینی شاعر معروف قرن هفتم در قصیده ای در مدح اتا بیك سعد از اتا بیگان فارس میگوید :

چمن چون تخت مینو شد جهان چون تخت مینا چمن نو، چون زمین نو شد، زمینادیده کن بینا
 جهان از نقش قدرت شد چو صورت خانه مانی چمن از نور حکمت شد چو وهم بوعلی سینا
 قاضی میر حسین بن معین الدین حسینی ترمذی میبدی متخلص بمنطقه که در ۹۰۹ کشته شده است در دیباچه شرح دیوان حضرت امیر سروده است :

بقیاسات عقل یونانی
عقل خود کیست تا بمنطق و رای
گر بمنطق کسی ولی بودی
چشم عقل از حقایق ایمان
نرسد کس بذوق ایمانی
ره برد تا جناب پاک خدای
شیخ سنت ابوعلی بسودی
هست چون چشم اکمه از الوان
محمد اقبال شاعر معروف پاکستان در پیام مشرق می گوید :

یسوعی اندر غبار ناله گم
آین فروتر رفت و تا گوهر رسید
حق اگر سوزی ندارد حکمتست
دست رومی پرده محمل گرفت
آن بگردابی چو خس منزل گرفت
شعر میگردد چو سوز از دل گرفت

چنان می نماید نخستین کسی که در شعر فارسی نام ابن سینا را برده عبدالرحیم عیاضی
سرخسیست که وی را مداح طغانشاه بن آلبارسلان سلجوقی و شاگرد ابن سینا دانسته اند پیداست
که وی در پایان قرن پنجم زیسته و ممکنست در آغاز عمر شاگرد ابن سینا بوده باشد و این قطعه
فزونست که پنداری در مرثیه ابن سینا سروده است :

تهی دید استاد ما بوعلی
یکی درد آمد بدش اندرون
جهانرا از اکفا و اقران خویش
که بیرون شدن دید در مان خویش
بشد تا بگوید بیزدان خویش
گله داشت از گردش روزگار

۱۶ = ماخذ درباره ابن سینا

در بسیاری از کتابهای فارسی و عربی چه مستقلا و چه استطرادا و بمناسبت مطلب ذکرى از ابن سینا رفته است و همه آنها را نمى توان در یکجا جمع کرد تنها برای اینکه خوانندگان بتوانند بکتابها و مقالات معتبرتر که در آنها مطالب مهمی درباره ابن سینا هست رجوع کنند آنچه را که بدست آوردنش آسانترست ذکر مى کنم :

- (۱) ابن سینا بحث و تحقیق - تألیف محمد کاظم الطریحی - نجف ۱۳۶۹ - ۱۹۴۹
- (۲) ابن سینا بخامنه دکتر قاسم غنی - دبیرخانه فرهنگستان - طهران
- (۳) جواهر المصنیه فی طبقات الحنفیه تألیف محیی الدین بن ابی البقاء چاپ حیدرآباد دکن ج ۱ ص ۱۹۵
- (۴) روضات الجنات تألیف آقا محمد باقر خوانساری - چاپ طهران ۱۳۰۶ ص ۲۴۱ - ۲۴۶
- (۵) مولفات ابن سینا - وصفه اب جورج شحاته قنواتی - قاهره ۱۹۵۰
- (۶) ابن سینا بین الدین والفلسفه للاستاد حموده غرابه - قاهره
- (۷) عقود الجواهر فی تراجم من لهم خمسون تصنیفا فمائه فاکثر - تألیف جمیل بک العظمی بیروت ۱۳۲۶ ج ۱ ص ۱۳۵ - ۱۴۱
- (۸) شرح دیوان حضرت امیر از حسین بن معین الدین میبیدی چاپ طهران ۱۲۸۵ ص ۷ - ۸، ۱۴، ۲۳، ۳۰، ۳۲، ۳۵، ۴۱، ۵۲، ۵۳، ۵۵، ۶۵ - ۶۹، ۷۹، ۹۰
- (۹) زینت المجالس تألیف مجدالدین محمد حسینی مجیدی چاپ طهران ۱۲۷۵ ص ۲۰۸
- (۱۰) بحیره تألیف فزونی استرآبادی - چاپ طهران ۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ ص ۲۵۸، ۲۶۴، ۳۰۶، ۳۰۸، ۳۱۸، ۳۴۱، ۳۷۸، ۴۷۲، ۴۷۳، ۵۲۳
- (۱۱) روضة الانوار تألیف محمد باقر محقق سبزواری - چاپ طهران ۱۲۸۴ ص ۲۶۱، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۸۷
- (۱۲) نگارستان تألیف قاضی احمد بن محمد غفاری چاپ بمبئی ۱۲۷۵ ص ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۷، ۳۰۶
- (۱۳) شذرات الذهب فی اخبار من ذهب تألیف ابی الفلاح عبدالحی بن عماد خنبلی

- چاپ مصر ج ۳ ص ۲۳۴ - ۲۳۷
- ۱۴ (مرآة الجنان و عبرة اليقظان ابو محمد يافعي يمني - چاپ حيدر آباد دکن ۱۳۲۸ - ج ۳ ص ۴۷ - ۵۱ .
- ۱۵ (لسان الميزان تالیف ابن حجر عسقلانی چاپ حيدر آباد دکن ۱۳۲۹ ج ۲ ص ۲۹۱ - ۲۹۳ .
- ۱۶ (اخبار العلماء باخبار الحكماء تالیف جمال الدین ابن القفطی چاپ قاهره ۱۳۲۶ - ص ۲۶۸ - ۲۷۸
- ۱۷ (مجالس المومنین تالیف قاضی نورالله شوشتری - چاپ طهران ۱۲۶۸ - مجلس هفتم در ذکر مشاهیر حکمای اسلام و متکلمان اعلام .
- ۱۸ (کتاب الکنی واللقاب تالیف عباس بن محمد رضا التمی - چاپ صیدا ۱۳۵۸ - ۱۹۳۹ ج ۱ ص ۳۰۹ - ۳۱۲
- ۱۹ (حبیب السیر تالیف غیاث الدین بن همام الدین میرخوند چاپ بمبئی ۱۲۷۳ - جزو چهارم از جلد دوم ص ۵۹ - ۶۲
- ۲۰ (لغت نامه دهخدا - جزو دوم طهران ۱۳۲۵ ص ۶۴۱ - ۶۶۰
- ۲۱ (دبستان المذاهب - تالیف موبد - چاپ بمبئی ۱۲۶۲ - ص ۱۶۳ - ۱۶۵
- ۲۲ (ریاض السیاحه تالیف حاج زین العابدین تمکین شروانی - چاپ اصفهان ۱۳۲۹ ص ۸۸ .
- ۲۳ (وفیات الاعیان تالیف ابن خلکان چاپ طهران ج ۱ - ص ۱۶۷ - ۱۶۹ .
- ۲۴ (آثار عجم تالیف فرصت شیرازی - چاپ بمبئی ۱۳۱۴ - ص ۴۵ - ۴۶
- ۲۵ (مطرح الانظار فی تراجم اطباء الاعصار و فلاسفة الامصار - تالیف میرزا عبدالحسن خان رکن الحکماء فیلسوف الدوله چاپ تبریز ۱۳۳۴ - ج ۱ ص ۱۳۲ - ۱۴۵
- ۲۶ (چهارمقاله نظامی عروضی سمرقندی چاپ اوقاف گیب ص ۵۸، ۶۰، ۶۸، ۷۱، ۷۳، ۷۶، ۸۰، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰

۱۲۹۹-۱۸۸۲ - ج ۲ ص ۲-۲۰.

(۳۰) دایرة المعارف اسلامی - ترجمه محمدعلی خلیلی جز و دوم از مجلد یکم طهران
ص ۳۰۵ - ۳۲۰.

(۳۱) نامه دانشوران ناصری - ج اول - طهران ۱۲۹۶ ص ۵۳ - ۸۸.

(۳۲) تاریخ ابوعلی سینا - مولفی آخوند حسین قاسم اف - باکو - ۱۳۳۲ - ۱۹۱۴.

(۳۳) ص . عینی - شیخ الریس ابوعلی سینا (بخط لاتین) استالین آباد ۱۹۳۹.

(۳۴) مع ابن سینا - حسین علی الاعظمی - بغداد ۱۹۵۲.

(۳۵) داستان سلامان و ابسال شیخ الریس - بقلم عباس احمد - ترجمه مرتضی مدرسی چهار -
دهی - مجله مهر شماره ۳ سال ۸ - خرداد ۱۳۳۱ - ص ۱۷۶ - ۱۷۹ و شماره ۴ تیرماه
۱۳۳۱ - ص ۲۴۰ - ۲۴۳.

(۳۶) ص . عینی - شیخ الریس ابوعلی سینا (بخضروسی) استالین آباد ولنین گراد
۱۹۴۱.

(۳۷) مقدمه ترجمه فن سماع طبیعی از کتاب شفا - ترجمه محمد علی فروغی - طهران
۱۳۱۶.

(۳۸) مقدمه ترجمه فن سماع طبیعی و آسمان و جهان و کون و فساد از کتاب شفا -
ترجمه محمد علی فروغی - طهران ۱۳۱۹.

(۳۹) مقدمه دانش نامه علایی - چاپ حیدر آباد دکن ۱۳۰۹.

(۴۰) مقدمه دانش نامه علایی - جلد اول بتصحیح و تحشیه احمد خراسانی طهران
۱۳۱۵.

(۴۱) مقدمه ترجمه کتاب اشارات از حسن مشکان طبسی - طهران ۱۳۱۶.

(۴۲) مقدمه کتاب النجاة - چاپ مصر ۱۳۵۷ - ۱۹۳۸.

(۴۳) دستورالوزراء تالیف غیاث الدین بن همام الدین معروف بخوند میر با تصحیح
و مقدمه سعید نفیسی - طهران ۱۳۱۷ ص ۱۲۴ - ۱۳۶.

(۴۴) فرهنگ نامه پارسی فراهم آورده سعید نفیسی - مجلد نخست - طهران ۱۳۱۹
ص ۵۶۵ - ۵۷۳.

(۴۵) آتشکده تالیف حاج لطفعلی بیگ آذر بیکدلی - چاپ بمبئی ۱۲۷۷ ص ۲۹۰.

(۴۶) مجمع الفصحاء تالیف رضاقلی خان هدایت الله باشی امیر الشعراء - چاپ طهران -

ج ۱ ص ۶۸.

(۴۷) ریاض العارفین تالیف همو - چاپ طهران ۱۳۰۵ - ص ۱۶۳ - ۱۶۴.

- ۴۸ (طرائق الحقایق - تالیف حاج میرزا معصوم شیرازی معصوم علیشاه . چاپ طهران ۱۳۱۹ ج ۲ ص ۲۴۸ - ۲۵۱ .
- ۴۹ (تذکرة الشعراء تالیف دولتشاه بن علاء الدوله بختیشاه غازی سمرقندی چاپ لندن ۱۳۱۸ - ص ۲۴، ۴۹، ۶۱، ۶۲، ۶۴، ۴۹۳ .
- ۵۰ (ابوعلی سینا - بقلم درگاهی کرمانی - مجله آینده سال اول شماره ۴ ص ۲۶۶ - ۲۷۶ و شماره ۶ ص ۳۶۱ - ۳۶۶ و شماره ۷ ص ۴۳۴ - ۴۳۹ و شماره ۸ ص ۴۹۹ - ۵۰۹ و شماره ۱۱ ص ۶۸۵ - ۶۹۱ و شماره ۱۲ ص ۷۱۹ - ۷۲۴ .
- ۵۱ (كنز الحکمه ترجمه نزهة الارواح و روضة الافراح تالیف شمس الدین محمد بن محمود شهرزوری مترجم ضیاء الدین دری - طهران ۱۳۱۶ جلد دوم ص ۱۲۶ - ۱۳۷ .
- ۵۲ (ابن سینا - بقلم آقای جلال همائی - مجله مهر مجلد پنجم شماره ۱۰ ص ۲۵ - ۳۲ و شماره ۲ ص ۱۴۷ - ۱۵۴ و شماره ۳ ص ۲۴۹ - ۲۵۷ .
- ۵۳ (مجله کابل شماره ۸۲ (شماره ۱۰ سال ۷) شماره مخصوص باین سینا .
- ۵۴ (دایرة المعارف آریانا - جلد اول کابل ۱۳۲۸ - ص ۸۱۷ - ۸۴۰ .
- ۵۵ (ابن سینا - جهان پزشکی - سال دوم - شماره چهارم - تیرماه ۱۳۲۷ ص ۱ - ۸ .
- ۵۶ (کتب و مولفات طبیب ابن سینا - دکتر محمود نجم آبادی - جهان پزشکی - سال دوم - شماره هشتم - آبانماه ۱۳۲۷ - ص ۱ - ۷ .
- ۵۷ (شرح حال مختصر از حکیم و طبیب بزرگ ایرانی شیخ رئیس ابن سینا - دکتر محمود نجم آبادی - جهان پزشکی - سال سوم - شماره اول - فروردین ماه ۱۳۲۸ - ص ۳ - ۷ .
- ۵۸ (الشیخ الرئيس یرفض الوزراء ... و یعالج مرضاه بعلم النفس - حسین مؤنس - المصور - العدد ۱۳۴۳ - قاهره ۹ رجب ۱۳۷۱ - ۴ آوریل ۱۹۵۲ - ص ۱۶ - ۱۷ .
- ۵۹ (الادراك الحسی عند ابن سینا - محمد عثمان نجاتی - قاهره [۱۹۴۲] .
- ۶۰ (ابن سینا مولفاته و شروحها المعفوظة بدارالکتب المصریه - صدر بناسبه مرور الف عام علی مولده - قاهره ۱۹۵۰ - ۱۳۷۰ .
- ۶۱ (ابن سینا فی عیبه الالفی - الثقافه - العدد ۶۹۱ عدد خاص - الاثنین ۲۸ من جمادی الاخره ۱۳۷۱ - ۲۴ من مارس ۱۹۵۲ - السنة الرابعة عشرة - قاهره
- ۶۲ (حی بن یقطان عند ابن سینا و ابن طفیل و السهروردی - احمد امین - قاهره ۱۹۵۲ .
- ۶۳ (ذکر ابن سینا : - ۱ - الناحیه الاجتماعیه و السیاسیه فی فلسفه ابن سینا - محمد

یوسف مرسى - قاهره ۱۹۵۲ - ۲- المقدمات الفلسفيه للتصوف السينوى - لويس جارديه
 Louis Gardet قاهره ۱۹۵۲ - ۳- نكت فى احوال الشيخ الرئيس ابن سينا ليجى بن
 احمد الكاشى - تحقيق دكتور احمد فواد الاخوانى - قاهره ۱۹۵۲ .

(۶۴) من افلاطون الى ابن سينا - دكتور جميل صليبا - دمشق ۱۹۵۱ .
 (۶۵) سهيل انور - ابن سينا بن حسی و مثبت ماهيت سوز لری در مجله : استانبول کلینیک
 درسلى بخط لاتین :

Suheil Unver - Istanbul klinik dersleri : Ibn Sinanın hissi ve
 muspet mahiyette sözleri - Istanbul 1950

(۶۶) عبدالرحمن بدوى - ارسطو عند العرب - الجزء الاول - قاهره ۱۹۴۷ .
 (۶۷) هزار سال پیش ابن سينا رشته افکار بلند خود را بدنیای غرب کشانید - نگارش
 کامیل ابوسوآن - ترجمه صادق طویبا - گزارش دوماهه کمیسیون ملی یونسکو در ایران - شماره
 ۲ - جلد چهارم - آذرودی و بهمن واسفند ۱۳۳۰ - ص ۵ - ۷ .

(۶۸) سیدحسن تقی زاده - خطابه افتتاحی در جشن هزاره ابن سينا - مجله مهر شماره
 ۳ سال ۸ - خرداد ۱۳۳۱ ص ۱۳۱ - ۱۳۶ .

(۶۹) انوری و نسخه عیون الحکمه ابن سينا - عبدالحسین نوایی - مجله یادگار شماره
 ۷ سال ۴ - اسفند ماه سال ۱۳۲۴ ص ۴۵ - ۴۹ .

(۷۰) چند نکته راجع بر ساله نفس ابوعلی سينا - حسین شجره - مجله یادگار شماره ۴ و
 ۵ سال ۵ آذر - دی ۱۳۲۸ - ص ۱۱۹ - ۱۲۲ .

(۷۱) راجع بتولد ابوعلی سينا - ع . آیتی - مجله آینده - شماره ۷ سال اول بهمن ماه
 ۱۳۰۴ ص ۴۱۴ - ۴۱۶ .

(۷۲) انتقاد در باب ابوعلی سينا - بقلم پژوهنده - مجله آینده شماره ۹ سال اول - اسفند ماه
 ۱۳۰۴ ص ۵۲۷ - ۵۲۸ .

(۷۳) راجع بکلمات محب الدین خطیب در تولد ابوعلی سينا - ع . آیتی - مجله آینده
 شماره ۱۱ سال اول - تیر ماه ۱۳۰۵ ص ۶۹۷ .

(۷۴) نمونه ای از خط شیخ الرئيس ابوعلی سينا - میرزا محمدخان قزوینی - مجله آینده -
 شماره ۱۲ (۲۴) سال ۲ - اسفند ماه ۱۳۰۶ ص ۹۰۵ - ۹۱۰ (در کتاب « بیست مقاله » جزء
 دوم چاپ طهران ۱۳۱۳ ص ۲۷۷ - ۲۸۲ دوباره چاپ شده است) .

(۷۵) ملیت ابن سينا - دکتر محمد معین - سالنامه پارس ۱۳۳۰ - ص ۱۵۴ - ۱۶۳

(۷۶) قبرا ابوعلی سينا حکیم و فیلسوف مشهور در اصفهان است و جشن هزاره او بایندر
 این شهر برپا گردد - محمد صدرهاشمی - سالنامه کشور ایران ۱۳۳۰ - ص ۱۶۸ - ۱۷۳

- (چاپ دیگر در شماره ۸۷ خوانندنیها سال ۱۳۳۰).
- ۷۷) مزار ابوعلی سینا - محمد نخجوانی - مجله یغما - شماره ۴ سال ۴ - تیر ماه ۱۳۳۰ - ص ۱۸۰ - ۱۸۲.
- ۷۸) منطق نزد شیخ رئیس بورسینا - بقلم محمد تقی دانش بژوه - مجله دانش شماره ۷ سال دوم - مهر ماه ۱۳۳۰ ص ۳۵۳ - ۳۶۳ و شماره ۹ - اسفند ۱۳۳۰ ص ۴۶۵ - ۴۷۵ و شماره ۱۰ - ۱۱ - اردیبهشت ۱۳۳۱ ص ۵۳۵ - ۵۴۶ و شماره ۱۲ مرداد ماه ۱۳۳۱ - ص ۶۴۱ - ۶۵۳.
- ۷۹) آثار البلاد و اخبار العباد - تالیف زکریا بن محمد بن محمود قزوینی - چاپ گوتینگن - ۱۸۴۸ ص ۱۹۹ - ۲۰۰.
- ۸۰) دکتر ذبیح الله صفا - حکمة المشرقیه و مشرقین و مغربین در اصطلاح ابن سینا - مجله مهر - سال هشتم شماره ۱ - فروردین ۱۳۳۱ ص ۳۳ - ۳۸ و شماره ۲ - اردیبهشت ۱۳۳۱ ص ۸۴ - ۸۸.
- ۸۱) البداية والنهاية عماد الدين ابی الفداء اسماعیل بن عمر بن کثیر قرشی دمشقی - چاپ قاهره - جزء الثاني عشر - ص ۴۲ - ۴۳.
- ۸۲) تاریخ الملك المؤید اسماعیل ابوالفداء صاحب حماة - چاپ قاهره ۱۲۸۶ - ج ۲ - ص ۱۶۹.
- ۸۳) تاریخ مختصر الدول تالیف غریغور یوس ابی الفرج بن هرون الطیب الملطی - المعروف بابن العبری - چاپ بیروت ۱۸۹۰ ص ۳۲۵ - ۳۳۰.
- ۸۴) قاموس الاعلام تالیف ش. سامی - مجلد اول استانبول ۱۳۰۶ ق. ص ۶۳۶ - ۶۳۸.
- ۸۵) مرتضی کیوان - ابوعلی سینا افتخار فرهنگ ملت ایران - سالنامه کشور ایران ۱۳۳۱ - ص ۱۰ - ۱۲.
- ۸۶) طاهری شهاب - قبر ابوعلی سینا در همدان است. سالنامه کشور ایران ۱۳۳۱ - ص ۱۳ - ۱۵.
- ۸۷) حاج محمد نخجوانی - مزار ابوعلی سینا در همدان است نه در اصفهان - سالنامه کشور ایران ۱۳۳۱ ص ۱۵ - ۱۶.
- ۸۸) دکتر قاسم غنی - ابن سینا - مجله دوازدهم عصر حاضر - سال سوم شماره یازدهم - شهر یور ۱۳۱۵.
- ۸۹) معجم المطبوعات العربیة و العربیة - جمعه و رتبه یوسف الیان سرکیس - مصر ۱۳۴۶ -

۱۹۲۸ ستون ۱۲۲ - ۱۳۲ .

۹۰ (تجلیل ابوعلی سینا - نشریات انجمن آثار ملی شماره ۹ - طهران [۱۳۳۰]

۹۱ (خطبه ابن سینا و ترجمه آن از عمر خیام - سعید نفیسی - مجله شرق شماره ۸ دوره

اول - ۱۳۱۰ ص ۴۴۹-۴۶۲ .

۹۲ (آثار فارسی ابن سینا - سعید نفیسی - مجله مهر شماره ۱۲ سال چهارم - اردیبهشت

ماه ۱۳۱۶ ص ۱۱۹۹ - ۱۲۱۱ .

۹۳ (ابوعلی سینا - سرورخان جویا - مجله کابل شماره نهم سال دوم - اول حوت

۱۳۱۱ ص ۵۳ - ۵۶ .

۹۴ (ابن سینا - اصغر شعاع - مجله آریانا - شماره ۵ سال اول - کابل جوزا ۱۳۲۲ ص

۲۰ - ۲۲ ، شماره ۶ کابل سرطان ۱۳۲۲ ص ۲۱-۲۳ .

۹۵ (کتابخانه بخارا را ابن سینا آتش زده - م . قدیر تره کی - مجله آریانا شماره

اول سال ۳ - کابل دلو ۱۳۲۳ ص ۱۵ - ۱۸ .

۹۵ (ابن سینا - البرو فسورای . برتلز - طلاب العالم المجلاء - عدد ۵ - ۱۹۵۲

ص ۶ - ۷ .

۹۷ (نظری بقای پزشکی ابن سینا - دکتر عباس نفیسی - نامه ماهانه شیروخورشید

سرخ ایران - شماره ۱ - خرداد ۱۳۲۷ ص ۴-۵ .

۹۸ (پزشک و فیلسوف بزرگ ایرانی ابوعلی سینا - دکتر ذبیح الله صفا - نامه ماهانه

شیروخورشید سرخ ایران شماره ۴ - شهریور ماه ۱۳۲۷ ص ۲-۶ .

۹۹ (ابن سینا بزرگترین طبیب و حکیم ایرانی - علی اصغر حکمت - نامه ماهانه

شیروخورشید سرخ ایران شماره ۸ - دی ماه ۱۳۲۷ ص ۶-۱۳ .

۱۰۰ (اهمیت و عقاید ابوعلی سینا در طب - دکتر محمود نجم آبادی - نامه ماهانه

شیروخورشید سرخ ایران شماره سوم سال دوم - مرداد ماه ۱۳۲۸ ص ۸-۹ و شماره چهارم -

شهریور ماه ۱۳۲۸ ص ۱۴ - ۱۵ و ۲۲

۱۰۱ (رنک شناسی ابن سینا - ایرج افشار - جهان نو - سال ۶ شماره ۱۴ - نیمه اول

آذر ماه ۱۳۳۰ ص ۲۶۹

۱۰۲ (ابن سینا پزشک و فیلسوف نابغه شرق - نویسنده: دکتر لیکوارد - مترجم :

دوشیزه ش . آقا جانیان - نور جهان سال دوم شماره هشتم آبان ماه ۱۳۲۹ ص ۶-۷ .

۱۰۳ (ابوعلی سینا - ازک . نشریه فرهنگ اردیبهشت شماره ۵ - ۶ - اردیبهشت ماه و

خرداد ماه ۱۳۲۹ ص ۲۰۸ - ۲۱۱ و ۲۲۷-۲۲۸ و شماره ۷ - ۸ ، تیر و مرداد ماه ۱۳۲۹

ص ۲۸۵ - ۲۹۰ .

۱۰۴ (جشن یادبود هزارمین سال امام الحکماء شیخ الرئیس ابوعلی سینا بلخی در کابل -

احمد علی کهزاد ، ابن سینای بلخی ، احمد علی کهزاد ، مریض عشق ، برشتا ، شیخ الرئیس ابوعلی

سینای بلخی ، محمد ابراهیم خلیل - آریانا - سال دهم نمره مسلسل ۱۱۵ - کابل اول اسد

۱۳۳۱ ص ۱-۲۸ .

۱۰۵ (اشعار فارسی ابن سینا - گویا - آریانا سال دهم - شماره مسلسل ۱۱۶ - کابل اول - سنبله

۱۳۳۱ ص ۸-۱۱ .

۱۰۶ (رفع يك غلط تاريخی سلطان محمود غزنوی و حکیم بوعلی سینا - سرور خان گویا

۱ اعتمادی - مجله همايون کابل شماره ۱ ج ۲۶ - چاپ دیگر: مجله کابل شماره ۳۸ - اسد ۱۳۱۳

ص ۱۸۱-۱۸۹ و شماره ۳۹ سنبله ۱۳۱۳ ص ۲۶۲ - ۲۶۷ .

۱۰۷ (چند نکته سیاسی از زندگی ابن سینا - رحیم زاده صفوی - اطلاعات هفتگی شماره

۵۷۸ - ۲۱ شهریور ۱۳۳۱ ص ۸-۷ ، شماره ۵۷۹ - ۲۸ شهریور ۱۳۳۱ ص ۸ ، ۵۸۰ -

۴ مهر ماه ۱۳۳۱ ص ۸ ، شماره ۵۸۱ - ۱۱ مهر ۱۳۳۱ ص ۸ و ۲۸ ، شماره ۵۸۴ - ۲ آبان

۱۳۳۱ ص ۹ ، شماره ۵۸۵ - ۹ آبان ۱۳۳۱ ص ۹ .

۱۰۸ (هفته ابن سینا - پیام استاد نفیسی بمناسبت هزاره ابن سینا - منادی اسلام - سال

اول شماره ۳۰ - ۱۷ مهر ۱۳۳۱ ص ۵ .

۱۰۹ (این مرد هزار ساله - سعید نفیسی - کاویان شماره ۴۸ سال ۳ ص ۷۶ و ۷۷ و

شماره ۴۹ ص ۱۲-۱۳ .

۱۱۰ (ابن سینا کیست؟ - سعید نفیسی - راهنمای کارگران - شماره ۵ سال ۳ - آبان ماه

۱۳۳۱ ص ۳ .

۱۱۱ (جشن هزاره ابن سینا - سعید نفیسی - خواندنیها شماره ۸ سال ۱۳ - ۲۶ مهر

ماه ۱۳۳۱ ص ۲۶-۲۷ .

۱۱۲ (اشتباه در ترجمه کلمات ابن سینا - حسین واعظ زاده - مجله مهر - شماره ۹

سال ۸ - آذر ماه ۱۳۳۱ ص ۵۴۰ - ۵۴۲ و شماره ۱۱ سال ۸ - بهمن ماه ۱۳۳۱ ص ۶۷۱-۶۷۴ .

۱۱۳ (اشتباه در فهم عبارات ابن سینا - دکتر ذبیح الله صفا - مجله مهر شماره ۱۲

سال ۸ - ص ۶۹۳ - ۶۹۸ .

(ابن سینا - ۱ . نوآیین - فرهنگ نو - شماره ۱ - آبان ۱۳۳۱ ص ۴ - ۹ .

۱۱۴ (یادگار هزاره ابن سینا - احمد صادق - کبوتر صلح - شماره ۵ (۲۱) دوره

سوم - سال دوم - مهر و آبان ۱۳۳۱ ص ۲ - ۴ و ۶۷ .

۱۱۵ (شیخ الرئيس ابن سینا - نگارش و اقتباس سید صالح - صالح - ماه نو شماره

دوم سال دوم - بهمن ۱۳۳۱ ص ۱۶ و ۴۳ - ۵۱ .

۱۱۶ (فی الالهیات بین ابن سینا و ابن رشد - سید محسن صدر - رساله الاسلام العدد

الاول - السنة الخامسة - قاهره ربیع الثانی ۱۳۷۲ - يناير ۱۹۵۳ ص ۳۹ - ۴۳ .

۱۱۷ (ابن سینا و محقق سبزواری - مرتضی مدرسی چهاردهی - ارمغان سال ۲۵

شماره ۸ ص ۳۳۷ - ۳۴۰ .

(۱۱۸) قصیده عینیه شیخ رئیس ابوعلی سینا - بشرح و تفسیر و پاسخ محمد علی حکیم الهی فریدنی طهران ۱۳۳۱ .

(۱۱۹) ابن سینا و تمثیل عرفانی تصنیف هنری کرین - جلد اول قصه حی بن یقظان متن عربی با ترجمه و شرح فارسی - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۰) رك شناسی یارساله در نبض تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح سید محمد مشکوة تهران ۱۳۳۰ - ۱۳۷۰ .

(۱۲۱) رساله جودییه تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح دکتر محمود نجم آبادی - تهران ۱۳۳۰ - ۱۳۷۰ .

(۱۲۲) رساله منطق دانشنامه علائی - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح دکتر محمد معین و سید محمد مشکوة - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۳) طبیعیات دانشنامه علائی - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح سید محمد مشکوة - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۴) الهیات دانشنامه علائی - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح دکتر محمد معین - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۵) رساله نفس - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح دکتر موسی عیید - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۶) رساله در حقیقت و کیفیت سلسله موجودات و تامل اسباب و مسببات - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح دکتر موسی عیید - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۷) رساله کنوز المعزمین - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح جلال الدین همائی - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۸) معیار العقول - تصنیف شیخ رئیس ابوعلی سینا - با مقدمه و حواشی و تصحیح جلال الدین همائی - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۲۹) جشن نامه ابن سینا - مجلد اول - سرگذشت و تالیفات و اشعار و آراء ابن سینا - تالیف دکتر ذبیح الله صفا - تهران ۱۳۳۱ - ۱۳۷۱ .

(۱۳۰) کتاب الذهبی للمهرجان ابن سینا - دکتر ابراهیم مدکور - قاهره ۱۹۵۲ .

(۱۳۱) پیشنهاد آقای دکتر غلامحسین صدیقی که در کمیسیون مخصوص تهیه مقدمات انعقاد جشن هزاره ابن سینا تصویب رسیده است [از انتشارات دانشگاه تهران]

(۱۳۲) معجم ادباء الاطباء - تالیف محمد الخلیلی - الجزء الاول - نجف ۱۳۶۵ -

۱۹۴۶ ص ۱۱۱ - ۱۲۸ .

(۱۳۳) حجة الحق ابوعلی سینا - سید صادق گوهرین - طهران ۱۳۳۱ .

(۱۳۴) ابن سینا - بحث و تحقیق درباره ابوعلی سینا - ا . پارسى نژاد - اراك ۱۳۳۲

(۱۳۵) مختصری از فلسفه ابن سینا و نفوذ آن در غرب - ع . م ذوالمجد (طباطبائی) -

طهران ۱۳۳۱ .

۱۳۶ (ابوعلی سینا دانشمند بزرگ - استاد فاکتور وویچ - پیام نو - شماره ۱ دوره ۶ آبانماه ۱۳۳۱ .

۱۳۷ (یادبود هزاره ابن سینا - مقدمه از محمود تفضلی - شرح حال ابن سینا تقریر خودش ترجمه استاد نفیسی - نشریه شورای جهانی صلح درباره ابن سینا ترجمه آقای دکتر طباطبائی (ذوالمجد) طهران ۱۳۳۱ .

۱۳۸ (روزگار ابن سینا - سعید نفیسی - طهران ۱۳۳۱

۱۳۹ (سرگذشت ابن سینا بقلم خود او و شاگردش ابو عبید عبدالواحد جوزجانی با ترجمه فارسی بقلم آقای سعید نفیسی - انجمن دوستداران کتاب - [طهران ۱۳۳۲] .

۱۴۰ (ترجمه اشارات شیخ از کیست ؟ - احمد سهیلی - مجله مهر شماره ۱۰ سال ۸ - دی ۱۳۳۱ - ص ۶۱۱ - ۶۱۲ .

۱۴۱ (جشن هزاره ابوعلی سینا - مجله پیام نو - شماره ۱۰ سال چهارم - اردیبهشت ۱۳۳۰ - ص ۶ .

۱۴۲ (هزاره ابن سینا در جمهوری توده ای لهستان - لهستان امروز - شماره مخصوص نوروز - اول فروردین ۱۳۳۲ - ص ۴۵ - ۴۷ .

۱۴۳ (مختصری از اقداماتی که در شورای بنیاد ابن سینا بعمل آمده است - پیام نو - شماره ۵ دوره ۶

۱۴۴ (زندگی ابن سینا - سعید نفیسی - روزنامه اصلاح (کابل) از شماره ۱۷ سال ۲۳ - ۲۹ اسد ۱۳۳۰ تا شماره ۶۳ - ۶ عقرب ۱۳۳۰ .

۱۴۵ (رساله بعض الافاضل الی علماء مدینه السلام فی مقولات الشیخ قدس سره از آثار ابن سینا - بتصحیح محمد تقی دانش پژوه - فرهنگ ایران زمین - دفتر یک - فروردین ۱۳۳۲ - ص ۱۰۲ - ۱۱۰ .

۱۷ = تراجم ابن سینا در کتابهای چاپ نشده

گذشته ازین مآخذ معروف و رایج پیرمحمد بن شیخ جلال الدین قنوجی قریشی صدیقی متوفی در ۱۰۸۵ کتاب مستقلی در احوال ابن سینا نوشته است که نسخه خطی آن را در سفر هندوستان در کتابخانه ریاست رامپور دیده ام .

هفت اقلیم

از جمله مآخذ فارسی درباره ابن سینا کتاب هفت اقلیم تالیف امین احمد رازیست که این قسمت آن چاپ نشده و میرزد که عیناً نقل کنم. در جزو مشاهیر بلخ می نویسد:

«شیخ ابوعلی سینا که وصفش زیاده از آفرین و ثناست ، فرد :

دیگران را خه و احسنت مدیح بوعلی را خه و احسنت هجاست

از وی نقل است که چون از مادر بزرگم چنان دیدم که در ظلمتی رفتم و بعد از آن بروشنایی آمدم . مادرش گفت : چون بزرگم کسی حاضر نبود ، از گربه ترسیدم ، ابوعلی را در زیر تشی کردم و پس از آنکه شغل خود را کفایت نمودم آمده او را از زیر تشی بر آوردم . آورده اند که چون مدت پنج سال از عمر شیخ منقضی گشت پدرش او را بمعلمی سپرد و شیخ در پنج سال علم اصول و ادب و قواعد عربیت را کما ینبغي ضبط نمود ، مثنوی :

نهالی که خواهد شدن سر بلند در اول دمد تازه و سر بلند
هم از شکل غنچه توان باز گفت که آن گل بسی طرفه خواهد شکفت

آنگاه در فن حساب و منطق و اقلیدس و مجسطی و فقه و علم طبیعی و الهی و طب مشغول چنان گردید که در سن سیزده سالگی در جمیع فنون علوم مهارت کامل حاصل کرد و چون سنش بیست و دو رسید پدرش وفات کرد. هر آینه ابوعلی بخوارزم رفته نزد علی بن مامون خوارزمشاه اعتبار بسیار یافت . چون کوکب دولت سلطان محمود بذروره کمال رسید جمعی از فقها معروض داشتند که ابوعلی بدمذهبست و سعایت ایشان در سلطان اثر کرده جهت طلب وی حسن بن میکال را نزد خوارزمشاه فرستاد و قبل از آمدن حسن خوارزمشاه بر کیفیت احوال اطلاع یافته شیخ را مطلق العنان ساخت و شیخ بجرجان رفته بطبابت مشغول گردید و بعد از آنکه صورت

ابوعلی را سلطان محمود کشیده باطراف ولایات فرستاد قابوس شیخ را شناخته درغایت هرت یوی سلوک نمود و هرگاه که در مجلس آمدی برخاسته چند قدم پیش باز رفتی و برز بر تو شکش جای دادی و بعد از چند وقت ابوعلی روی بجانب عراق آورد و شمس الدوله بن فخر الدوله که والی همدان بود وزارت خود را بدو مفوض فرمود و بعضی از سپاه بدان امر راضی نبوده در صدد قتل شیخ درآمدند و منزل او بغارتیدند و شمس الدوله از آن واقف گشته بقدم اعتذار پیش آمد و کرت دیگر زمام وزارت را بکف کفایت او نهاد و هم در آن نزدیکی شمس الدوله وفات یافته ارکان دولت پسرش را بسلطنت برداشتند و هر چند ابوعلی را بوزارت دلالت کردند قبول ناکرده در خفیه اوقات می گذرانید تا بدست افتاده در یکی از قلاع محبوس گردید و تاج الملك که از جمله ارکان دولت پسر شمس الدوله بود پس از چند گاه شیخ را از محبس خلاصی داد و شیخ انتهاز فرصت می برد تا بصورت صوفیان بصوب اصفهان در حرکت آمد چون بطبرستان رسید خواص علاء الدوله کا کویه استقبال کرده باعزاز تمامش بشهر در آوردند و شیخ باقی عمر را در صحبت علاء الدوله بسر برده لیالی جمعه بمجلس وی حاضر گشتی و دیگر ایام را بوضع خود بیایان آوردی تا در چهار صد و بیست و هشت هجری برنج قولنج در گذشت. از سخنان او است که دوستان زمانه يك شبه چون شمعدن و يك روزه و يك ساعت چون خوابند و گذرنده چون آب و برقند که بجهند و نمایند و رعدند که بگویند و نمایند. از وی پرسیده اند که فلان کس چگونه است؟ گفت يك عیب دارد و دیگر همه هنرست. گفتند آن کدامست؟ گفت آنکه هیچ عیب ندارد. این رباعی نیز مراوراست :

رباعی

مایم بغفو تو تولا کرده	وز طاعت و معصیت تبرا کرده
آنجا که عنایت تو باشد باشد	نا کرده چو کرده کرده چون نا کرده

منه

کفر چومنی گزاف آسان نبود	محکمت از ایمان من ایمان نبود
دردر همین يك من و آنهم کافر	پس در همه دهر يك مسلمان نبود.

سلم السماوات

شیخ ابوالقاسم بن ابو حامد بن نصر بلیانی انصاری کازرونی از مولفین اوایل قرن یازدهم در کتاب سلم السماوات که در ۱۰۱۴ تالیف کرده است نخست در «جمله ثانی در ذکر نمونه احوال و منتخبی از آثار فضیلت مشهور و عظمای معروف که بعد از مبعث نبی کریم و

استملای دین قویم در علوم عقلیه تکلم نموده اند و بعضی باسم حکمای اسلام موسوم گشته «
در باره این سینا نوشته است :

«شیخ ابوعلی بن سینا ، شاگرد تصانیف فارابی و استاد حکمای اسلامیست ، آنقدر
تفع که از آثار و تعلیقات او با مصحاب حکمت نظری و اطباء رسیده بعد از ارسطاطالیس و افلاطون
از دیگری نرسیده ، لهذا او را شیخ رییس میگویند در بعضی مطالب مخالفت فارابی نموده
چنانکه در مفهوم قضیه ذهنیه و همچنین مخالفت جالینوس در بعضی مسائل طبی کرده چنانکه
در التیام جراحت سل که رای جالینوس آنست که جراحت سل قابل التیام نیست از آنکه سل در
عضوی متحرکست و التیام جراحت جز بسکون راست نیاید و شیخ نعش (!) بسل گوسفند نموده
که التیام جراحت آن محسوسست و بییهی در تاریخی خود ذکر نموده که شیخ در هواهای مختلف
و اکنه متباعد اصلاح جراحت سل نمود و بگل قندوشیر علاج کرد و بالتیام انجامید و عقیده
شیخ رییس و ارسطاطالیس و اکثر حکمای مشایین چنانکه از ظواهر آثار ایشان مستفاد می شود
آنست که حقیقت واجب تعالی شانه وجودی خاصست که بذات خود متعینست و بصفت کمالیه که
عین آن ذاتست چون علم و قدرت حیات و اراده متصف [و شیخ تالیف کتاب حاصل و محصول]
کرده و بر شاگرد خویش بهمنیار چنانکه در ذکر او ایراد می شود تمام نموده و جمعی که تتبع
آثار این طایفه نموده اند می دانند که معتقدات ایشان در اکثر آنچه مذکور شد ناشی از اراده
قضیه نیست و کلام متقدمین ایشان مرموز و براهین متاخرین در اکثر مدخول و اقتناعیست و
اعتقاد ایشان بدرجه یقین نرسیده و بسبب تعارض ادله و تشابه آن نیل این مقصود کما ینبغی
دست نداده بلکه خواص این طایفه چون افلاطون در منتهای حال اظهار حیرت نموده گفته اند :
«لیس معنا من فضائل العلم سوی العلم بانا لانعلم» و افاضل ابن طبقه از مشکوة نبوت اقتباس
انوار حکمت نموده ، آنچه از اصول فلسفه مخالف وحی و اخبار نبوی یافته از آن عدول
نموده اند چون ثالیس ملطی که مقدم اساتید حکماست و در حقیقت آفرینش موافق توراۃ خبر
داده و صاحب کتاب اخوان الصفا که در تتبع آثار این طایفه از همه بیش و پیش است و اجرای برهان
قطعی بر حدوث عالم اجسام نموده و شیخ ابن سینا در رساله ای که در امر نماز نوشته تمسک باده
نقلیه نموده و اقرار بثبوت ارکان دین از سایر مؤلفات او ظاهرست . جمعی از مستضعفین امت در
توفیق میانه شرایع و فلسفه طریقه تاویل پیش گرفته ، ظواهر احکام و آیات را مأول دانسته
اند و بمقاد کریمه «وما یعلم تاویله الا الله و الراسخون فی العلم» توسل جسته اند و علوم علمای
مشرعین و افاضل و مشایخ دین از طریقه تاویل اجتناب نموده دست ارادت در حیل المتین دین
مبین مستحکم داشته اند و از جمله دلایل برجحان طریقه ثانی آنست که این طبقه باتفاق فریقین
اهل نجات و فلاحند ، چه این طایفه نزد مخالف و متوسطین در علم و کاملین در عملند و نزد موافق

در علم و عمل کاملند و کلا الفریقین نزد فریقین از اهل نجاتند و اما طبقه اولی یعنی اصحاب تاویل اگرچه نزد خود کاملین در علمند با اعتقاد جمهور مشرعی در علم و عمل ناقصند و ظواهر اخبار و آثار نیز کاشف از آنست پس طریق ثانی که با اتفاق طریق نجات و هدایتست هم از روی عقل هم بطریق نظر اولی و احوط باشد و شیخ ابن سینا را در علوم عقلیه تصانیف مشهور هست چون شفا و اشارات و قانون و عیون الحکمه و تعلیقات و موجز کبیر و در علوم غریبه نیز مولفات دارد چون کنوز المعزمین و رساله در عمل تالیف و تبعیض و تعلیقات متفرقه در خواص اعداد و بعضی از آنها بتجربه مؤلف مقرون گشته و شیخ در کتاب شفا بسط سخن داده و بیان مذاهب و آراء باطله در اکثر مواضع کرده و صورت افکار و انظار فاسده که مؤدی بآند باز نموده و وجه اضلال ظاهر ساخته و از سخنان معلم اول آنچه حاجت افتاده آورده و در بعضی مواضع دلایل اقتناعی ایراد نموده چنانکه می گوید: «و مما يدل على ان مادة الريح غير مادة المطر الذي هو البخار الرطب انهما في اكثر الامر يتمازعا والسنة الذي يكثر المطر لكثرة البخار الرطب يقل فيه الريح وبالعكس» و ظاهر آنست که در امثال این امور افتاده قطع و یقین نمی کند و در کتاب اشارات در ایجاز و اختصار کوشیده و بیان براهین و دلالات بلطایف اشارات و تنبیهاست نموده و در شان آن کتاب گفته اند «ولا يشتفع بالاصرح (؟) منه من تياتر عليه» و بعضی مسایل از علم هیئت و نجوم که بطليموس و متقدمین جز بدلیل ظنی نیافته اند نزد شیخ ابن سینا بدرجۀ حس و یقین رسیده چون وقوع آفتاب بر فلک چهارم و زهره بر سوم چنانکه می گوید: «انی رايت الزهرة كمال على وجه الشمس» و اگر چه مشاهده کسوف آفتاب بزهره را در فضایل شخصی دخلی نیست و از امور اتفاقیست و لیکن امثال این اتفاقات مشعر بر تسایید و توفیق و یست در علوم و معارف .

پس از آن مؤلف سلم السماوات در «مرقوم پنجم» کتاب خود در ذکر شعرای ایران شرح دیگری در باره ابن سینا دارد بدین گونه: «شیخ ابوعلی ابن سینا، در فاتحه جملۀ ثانی از مرقوم چهارم این کتاب که در تاریخ حکماست ذکر احوالش گذشته و نمونه ای از آثارش مرقوم گشته بعضی فواید طبیبی بزبان تازی نظم نموده ایراد آن در جملۀ اول آن مرقوم در ذکر بیادق طبیبان و شیروان اتفاق افتاده این رباعیه را نیز منسوب باو میدارند، رباعیه:

ای نفس که در بند هوی و هوس	هشدار که در حمایت یک نفسی
دنیا مطلب جاه میجو غره مشو	کز دوست بمانی و بدشمن نرسی».

نزهة الارواح

دیگر از مآخذ چاپ نشده در احوال ابن سینا شرحیست که شمس الدین محمد بن محمود شهرزوری در کتاب معروف « نزهة الارواح و روضة الافراح فی تواریخ الحكماء المتقدمین والمتاخرین » نوشته است . این کتاب در میان سالهای ۵۸۶ و ۶۱۱ و در حدود اوایل قرن هفتم تألیف شده است . هر چند که آقای ضیاء الدین دری چنانکه پیش ازین اشاره رفته است این کتاب را بفارسی ترجمه کرده اما پیش از آن مقصود علی نامی در هندوستان بفرمان جهانگیر پادشاه معروف بابری در ۱۰۱۱ این کتاب را ترجمه کرده و چون ترجمه تحت اللفظ کلمه بکلمه است اعتماد کامل رامی شاید و از متن تازی نیز بی نیازی کنمو آن بدینگونه است :

ابوعلی حسین بن عبدالله بن سینای بخاری - چگونه وصف توان کرد کسی را که مشرف شده است بر اشیا بشناخت آنها و در آمده است در میان حقیقت ایشان ، حکمت را در تحت تصرف خود در آورد ، چون تصرف ملوک بندگان خود را و عنان حکمت را در دست دارد بنوعی که هر جانب اراده نماید گرداند و بالجمله اطناب در مدح او غالب شد نسبت بر صغیفه آفتاب از روی نمود و ظهور و زیاده کردندست بر عدد قطرات باران از روی کثرت و وفور با آنکه غلو کننده در مدح او ایمنست از عیب افراط و ترسنده است از تهمت تفریط و نزدیکست بنقصان و تقصیر و دور است از زیادتى و تکثر . پدر او از اهل کفایت و عمال بلخ بود و در ایام امیر عمید ملک المشرق نوح بن منصور ببخارا نقل نمود ، متولی عمل شغل دیوانی شد در دیهی که آنرا خر میشن گویند از دیههای بخارا و نزدیک آن ده دیهی بود که او را افشنه می نامیدند ، از آن دیه زنی بنکاح خود در آورد نام او ستاره بود و ابوعلی از آن متولد شد در صفر سال سیصد و هفتاد بطالع در خان و درجه شرف مشتری و قمر نیز در شرف خودش و زهره هم بدرجه شرف و سهم السعادت در کاف شب از سرطان و سهم الغیب در اول سرطان با سهیل و شرای یمانی بعد از آن برادر محمود بینج سال متولد شد ، بعد از آن نقل کردند ببخارا ، ابوعلی را بمعلم قرآن و ادب سپرد و چون بده سالگی رسید جمیع چیزها از روی ادب حفظ نموده بود و پدر او مطالعه رساله اخوان - الصفا می کرد و ابوعلی گاهی آن رسایل را تامل می نمود ، پدر او را بیقالی که او را محمود مساح میگفتند حواله نمود تا علم حساب و هندسه وجبر و مقابله یاد گیرد . در آن اثنا ابو عبدالله ناتلی متوجه بخارا شد ، پدر ابوعلی او را بمنزل خود فرو داد و در جوار او جای از برای او ترتیب داد و اکرام نمود و در آن روز ابوعلی پیش اسمعیل زاهد آمد شد میکرد و علم فقه می آموخت و مسایل خلاف را فرامی گرفت و در آن مجادله و مناظره می نمود . سپس پیش ناتلی

باب ایسا غوجی ابتدا کرد، تا آنکه در منطق مهارت بهم رسانید. بعد از آن اقلیدس خواند، بعد از آن مجسطی. چون از تعلیم او ناتلی فارغ گشت بقصد خدمت خوارزمشاه متوجه خوارزم شد و ابوعلی بتحصیل علوم طبیعی و الهی مشغول گشت و در نصوص و شروح نظرمی کرد و تامل می نمود، تا آنکه ابواب علوم برومقنوع گشت، بعد از آن رغبت بتحصیل علوم طب کرد و کتب مصنفه را در آن باب تامل می نمود و چون علم طب از علوم مشکله نیست لاجرم در اندک مدتی در آن علم عذیم المثل و معدوم النظیر گشت و فضیلتی طب پیش او آمد شد می نمودند و معالجات که از تجربه فرا گرفته بودند برومی خواندند و او با وجود این حال پیش اسمعیل زاهد بجهت تعلم فقه آمد شد می نمود. چون بدو اوده سالگی یا بیشتر رسید بعد از آن متوجه شد بعلومی که ضبط کرده بود باز سرگرفت کتب منطق را و جمیع اجزای حکمت را و درین مدت شبی را بفرغ خاطر در خواب بروز نیارود و در روز بغیر از مطالعه شغل دیگر نداشت و جمع کرده بود پیش خود اوراق را از هر باب و هر دلیل و حجتی که بود نظر در مقدمات او می نمود و در آن اوراق می نوشت در غایت شرایط مقدمات بفعل آورد و آنچه منقح بود و آنچه عقیم از هم جدا می کرد و هر گاه او را در مسئله ای حیرت رومی داد و حد وسط رانی یافت و وضو ساخته بسجده جامع می شد شتافت و دور کعت نماز می کرد و دست دعا از روی خضوع و خشوع و مسکنت بدرگاه واهب فیوض برداشته چندان مبالغه و تاکید در آن باب بفعل می آورد تا آنکه حق سبحانه و تعالی ابواب مشکله او را بر روی دل اومی گشاد و او را از آن ورطه برتبه رشاد می رساند و می آمد بخانه خود و همه شهاچراغ پیش خود نهاده مشغول بقرائت و کتابت می بود هر گاه که خواب برو غلبه می کرد یا ضعف مزاجی روی میداد قدح از مثلث می آشامید و حکمای پیشین مثل ارسطو و افلاطون و غیر ایشان زهاد بودند و بمیل طبع و خواهش نفس عمل نمی نمودند ابوعلی تغییر سنت و شعار ایشان کرد و بشرب شراب خوش وقت می بود و باستعمال قوای شهوانی نفس را محظوظ میداشت. پس جماعتی که بعد از او آمدند اقتدا با او کرده در لای طبیعت فرو رفتند و بفسق و لذات افتادند. پس ابوعلی جمیع علوم را تحصیل نمود و بر حقیقت آنها بحسب امکان انسانی واقف گشت و آنچه آموخت درین وقت هم چنان بود که آموخته بود و تا آخر عمر آنها را تغییر نداد تا آنکه فارغ شد از منطق و ریاضی و در علم ریاضی مبالغه و غور ننمود زیرا که حلاوت معقولات را چشیده بود عنان فکر را بر ریاضیات مصروف نمی داشت مگر در چیزی که یکبار تصور کرده بود او را و علم الهی را ملکه رسانید و علم ما بعد الطبیعه خواند چهل مرتبه قرائت او را اعاده کرد تا آنکه حفظ او شد و باین نمی فهمید او را و مقصود از و انتزاع نمی کرد و مایوس گشت از و گفت این کتابیست که طریقی نیست بفهمیدن آن. پس خود را از آن باز داشت روزی در بازار سیر می نمود دلال برو کتابی عرضه داشت ابوعلی کتاب را رد کرد و گفت فایده درین علم نیست. دلال گفت

که قیمت او به درهم رسیده و بسیار ارزانست و صاحب او محتاج . پس ابوعلی خرید آن کتاب را و آن کتاب از تصانیف ابونصر فارابی بود که مشتمل بود بر اغراض کتاب مابعدالطبیعه . ابوعلی می گوید چون بخانه خود آمدم و آن کتاب را مطالعه نمودم مطالب آن کتاب که نمی فهمیدم ازین معلوم شد پس خوشحال شدم و چیزی بر فقرا تصدق کردم ، شکرانه حق تعالی را . در آن زمان نوح بن منصور ملک مشرق و خراسان بود ، عارضه ای اورا روی داد که اطبا از آن عاجز آمدند و ابوعلی مشهور بود میان ایشان بسیاری علم و دانش . پس اطبا از نوح التماس نمودند که حکم باحضر ابوعلی فرماید . ابوعلی را حاضر ساخت و اورا شریک ایشان گردانید در معالجه و بخدمت اومتین گشت و اول حکیم بود که خدمت ملوک اختیار نمود و حکمای پیش خود را رفیع القدرتر ازین می دانستند و بابواب ملوک و سلاطین نزدیک نمی گشتند . ابوعلی میگوید نوح بن منصور مرا رخصت نمود که بکتابخانه او درمی آمده باشم پس بآن کتابخانه در آمدم کتابها را دیدم که نام آنها را کسی ننشیده بود پس همه آنها را خواند و فواید آنها را فراگرفت و مرتبه هریک از حکمای پیشین را بشناخت پس بحسب اتفاق در آن خانه آتش افتاد و هرچه بود بسوخت ، بعضی از دشمنان ابوعلی گفتند که او این کتب را سوخت از برای آنکه همه را بنظر در آورده بود و نفایس آنها را فراگرفته ، خواست که بخود نسبت دهد نه باریاب آنها ، خدا داناست . ابوعلی بهجده سالگی رسید از تحصیل همه علوم برداشته بود و اساس آنرا کما ینبغی ساخته ، بنوعی که بعد از آن او را چیزی تازه روی نداد و در همسایگی او مردی بود که اورا ابوالحسن عروسی می گفتند ، از شیخ التماس کرد که شرح کتب پیشینیان را از برای او بکند . کتاب حاصل و محصول را تصنیف کرد و در بیست مجلد تمام گشت و کتاب در اخلاق تصنیف کرد و اورا نام نهاد بسرواب (۱) چون امور سامانی به مضطرب گشت و پریشان شد بمقتضای ضرورت بعد از فوت پدرش از بخارا بیرون رفت و بطرف گرگانج نقل کرد و پیش خوارزمشاه علی بن مامون آمد ، خدمتی کرد و ابو حسن سهلی که وزیر بود علوم معقوله را دوست می داشت و ابوعلی بلباس فقها بود باردا و تحت حنک . از برای ابوعلی مشاहरु قرار دادند که کفایت قوت شبانه روز او بود پس ضرورت اورا بر آن داشت که بنسائو ایبورد نقل نماید ، بعد از آن بطوس ، بعد از آن بسمان و داخل نیشابور نشد تا بجایم آمد ، بعد از آن بجرجان آمد و اراده دیدن شمس المعالی قابوس کرد ، اتفاقاً قابوس را گیرانیده و حبس نمودند در بعضی از قلعه های خود در آن اثنا قابوس مرد ابوعلی بدبستان آمد و آنجا بیماری صعبی بهم رسانید و باز بجرجان رجوع نمود و جوزجانی باو ملاقات کرد و بعمل آورد آنجا اوسط جرجانی را از برای او ، ازین جهت با ابوعلی مرتبط شد و احسان کرد و اورا از برای ابی محمد شیرازی کتابی در مبدأ و معاد تصنیف کرد و در جرجان کتاب بسیار تصنیف نمود . بعد

از آن بری آمد بخدمت سیده مادر مجدالدوله رسید و بآن وسیله بصحبت مجدالدوله ایی رستم بن فخرالدوله رسید ، شناختند و او را بسبب کتاباتی که رسیده بود بایشان که متضمن بودند تعریف او را بقدر منزلت او را اتفاقاً در آن وقت بر مجدالدوله مرض ماخولیا مستولی شده بود ، شیخ بمعالجه او مشغول گشت و کتاب معاد را در آن اثنا تالیف نمود و آنجا بود تا آنکه شمس الدوله قهصد آنجا کرد ، پیش از آنکه بدرین حسنویه هلاک شود و لشکر بغداد بگریزد . پس بحسب اتفاق اسباب ضرورت او را روی داد که بجانب قزوین متوجه شد و از آنجا بهمدان آمد و بخدمت کدبانویه رسید و نظر در اسباب او کرد ، پس او را بامشمال الدوله آشنایی اتفاق افتاد و امر کرد که ابوعلی بمجلس او حاضر آمد بسبب قولنجی که او را عارض شده بود بمعالجه نمود و خدای تعالی او را شفا داد و بخلعت های فاخره و عطایای وافره فایض گشت و بعد از چهل شبانه روز که آنجا بود بخانه خود رجوع نمود و از ندمای امیر شد . اتفاقاً امیر را بطرف قومس بجهت دفع اعدا نهضت و حرکت روی داد ، شیخ نیز درسک خدمه منخرط شده برآمد . بعد از آن گریخته بجانب همدان توجه نمود . پس ابوعلی متکفل امرو زارت گشت باعث پریشانی لشکر شد . لشکریان از وهراسان گشتند ، شبی بر سر خانه شبی خون آوردند و او را گرفتند و بند کردند و از امیر خواستند که رخصت کشتن او دهد ، امیر امتناع نمود و شیخ را گذاشت . پس او در خانه شیخ ابو سعید متواری گشت ، بعد از آن شمس الدوله را مرض قولنج عود نمود شیخ ابوعلی را طلب کرد و بمجلس امیر حاضر آمد و عنذر خواهی نمود و بمعالجه کرد . باز مهم وزارت باور رجوع نمود ابو عبید التماس کرد که کتب ارسطورا شرح نماید شیخ ابوعلی گفت که وقت مساعدت نمی کند لیکن اگر خواهی که کتاب تصنیف کنیم مشتمل بر آنچه بصحت پیوسته است ازین علوم پیش من . پس این چنین کتابی تصنیف کرد و ابتدا از طبیعیات شفا کرد و تصنیف کرده بود جزء اول از قانون را و شبها طلبه علم بخانه او جمع می آمدند و بدرس و بحث مشغول میشدند . ابو عبید شفا میخواند و معصومی از قانون و ابن زید از اشارات و بهمن یار از حاصل و محصول . چون از مباحثه فارغ می شدند مطربان خوش الحان و قوالان غزل خوان حاضر می گشتند و مشغول بشرب می شدند ، بجهت مشغولی مهمات شبها بدرس و بحث اشتغال می نمود . درین اثنا شمس الدوله از برای جنک امیر متوجه طارم شد ، نزدیک بآن موضع باز مرض قولنج عود نمود و اشتداد پیدا کرد و امراض دیگر نیز اضافه علت شد که منافی آن علاج بود . پس لشکریان ترسیدند از فوت او از روی گریز همگی بهمدان رجوع نمودند . در راه شمس الدوله فوت شد مردم پیسر او بیعت کردند و خواستند از او که رخصت خراب ساختن خانه شیخ بدهد او از آن ابا نمود علاء الدوله از شیخ التماس نمود که پیش او بیاید پس شیخ در خانه ابی غالب عطار پنهان بود و آنجا بی مطالعه کتابی نبود . جمیع طبیعیات و الهیات شفا را تصنیف کرد و ابتدا از منطق کرد و جزوی از آن نوشت ، در آن اثنا تاج الملك او را متهم

گردانید باینکه میان او و علاءالدوله طریق مکاتبات مسلو گشت و او را گیرانید و بند نمود در قلعه فردجان و چهارماه در آن قلعه ماند ، بعد از آن علاءالدوله ابو جعفر اراده تسخیر همدان نمود و بران ظفر یافت و رجوع کرد و تاج الدوله نیز عود نمود پسر شمس الدوله از قلعه همدان و شیخ را با خود آوردند و شیخ در خانه علوی فرود آمد و بتصنیف منطق از کتاب شفا مشغول گشت و در قلعه کتاب هدایه و رساله‌های بن یقطان و رساله الطیر و کتاب القولج تصنیف کرده بود پس بجانب اصفهان متوجه شد ، خود را در لباس صوفیه پنهان داشت و برادر او محمود و ابو عبید و غلامان با او بودند . چون بدروازه اصفهان رسید خواص امیر علاءالدوله بخیل و حشم بسیار استقبال نمود و او را در جای لایق فرود آورد و اکرام و تعظیم نمود و شیخ شبهای جمعه بمجلس علاءالدوله حاضر میشد و علمای آن شهر نیز جمع می آمدند و هر گاه شیخ بسخن درمی آمد هر کس حاضر بود مستفید می گشت . پس بتتیم کتاب شفا اشتغال نمود و ده شکل از مجسطی در اختلاف منظر ازاده کرده بود در همه چیزها آورده بود که کسی بمثل آنها سبقت نگرفته است و هم چنین در اقلیدس و در موسیقی بر مسایل چند ایراد کرده بود که پیشینیان در آن غافل شده بودند و در مجلس علاءالدوله از خلل که در تفاوتیم واقعست سخنی می گذشت شیخ را فرمود که مشغول برصدش شود و آنچه از مال و اسباب در کار باشد باو مبدول دارند و شیخ شروع نمود و ابو عبید نیز بآن امور واقف بود تا آنکه ظاهر شد بسیاری از مسایل که سابقا خلل پذیرفته بود و مدت هشت سال برصد اشتغال نمود بجهت کثرت اسفار و موانع بسیار در صد صورت اتمام نپذیرفت و شیخ در اصفهان کتاب علایی را تصنیف کرد و از عجایب احوال شیخ آنکه ابو عبید می گوید که سی سال مصاحب او بودم هر گز ندیدم که در کتاب تازه که بدست او آید بترتیب نظر نماید بلکه مواضع صعبه را و مسایل مشکله را مطلب می ساخت و نظر می کرد که مصنف آن کتاب در آن باب چه گفته پس از آن مرتبه مصنف را در آن علوم می شناخت . شیخ منطق نجات را در جرجان تصنیف کرد و از آن نسخه‌ای بشیراز افتاد چون علمای شیراز در آن نسخه تامل نمودند شبهه و شکوک ایشان را دست داد آنهارا نوشتند و با ابوالقاسم کرمانی فرستادند و کرمانی آفتاب زردی بود که پیش شیخ در آمد و آن جزو را پیش شیخ نهاد و چون ابوالقاسم بیرون آمد شیخ نماز خفتن را بجا آورد و پنج جزو ربعی نوشت و خواب کرد . چون نماز صبح را بفعل آورد اجزای پیش کرمانی فرستاد و گفت بجهت آنکه قاصد را در نك روی ندهد در جواب تعجیل کردم . کرمانی ازین رهگذر متعجب گشت و این قصه را کماهی بعلمای شیراز نوشت و شیخ درین اثنا کتاب انصاف را تصنیف کرد و درین اثنا معاربه میان عمید ابی سهل حمدوی که از قبل سلطان محمود حاکم ری بود و میان علاءالدوله روی داد و مسعود بن محمود متوجه اصفهان شد و خواهر علاءالدوله

و اگر گفت و شیخ ابوعلی پیش سلطان فرستاد و گفت اگر این زن را بکلی خود در مبادی علاءالدوله ولایت را بتو تسلیم می دارد پس سلطان مسعود پسرش را نکاح نمود. بعد از آن علاءالدوله مشغول بجنگ شد. سلطان مسعود پیش از آنکه فوت شود و بگفتن کشته می شود خواهرش را ببلشکریان میدهم پس علاءالدوله ابوعلی را گفت جواب درستی بگو ابوعلی گفت اگر آن زن خواهر علاءالدوله بود اکنون زن تست و اگر چه طلاق دهی او را پس مطلقه تست غیرت زنان بر شوهران است نه برادران. پس سلطان مسعود آن کار را موجب تنگ و عار دانسته خواهر علاءالدوله را پیش او فرستاد و از آن رهگذر ابو سهل حمدوی امته و اسباب و کتب شیخ را همه تاراج نمود از کتاب انصاف پیدانید مگر جزوی و بعضی گمان برده اند يك نسخه از آن کتاب در اصفهان خریداری نموده بودند و برده بودند اما حکمت مشرقیه و حکمت فی سبیل ابواسمعیل باخرزی می گویند که این هر دو در کتاب خانۀ سلطان مسعود بن محمود بودند غرضی تا آنکه آنها را ملک کوه نشین و لشکر غور سوختند و ابوعلی کثیر الشہوات بود بزم مجامعت و استفرغ را با فراط می نمود و سائید این در مزاج او اثر کرد و معالجه مزاج خود نمی نمود تا آنکه در سالی که علاءالدوله و امیر حسام الدوله باینک دیگر جنگ کردند در جزو ازۀ کرج شیخ صدیقیف شد مرض قولنج پیدا کرد در يك روز سه مرتبه خود را حقنه فرموده و بعضی از روده های او منبر و جگشت و جراحت روده پیدا کرد و ناچار با علاءالدوله می بایست بود او را صرع بهم فرستید که از توابع قولنجست پس امر کرد که دودانک از تخم کرکس در میان ادویه که بجهت حقنه تر تیب داده بودند بکشد تا باعث شکست باد قولنج شود پس بعضی از اطباء که متصدی معالجه او بودند پنج درم تخم کرکس داخل نمودند و معلوم نشد که این کار را عمدا کردند یا نه از آن ممر جراحت روده بسیار شد و شربت مطرودیتوس بجهت صرع تناول می نمود. بعضی از غلامان او بجهت خیانتی که در خانه او کرده بود از برای عاقبت کار افیون بسیار در آن داخل ساختند شیخ ابوعلی را باصفهان نقل کردند بمعالجه خود مشغول شد و از ضعف بجایی رسید که قدرت برخاستن نداشت غلامان او در تمنای موت او می بودند بعد از آن شیخ قدرت ایستادن و رفتن پیدا کرد و بمجلس علاءالدوله حاضر میگشت لیکن با اینحال پرهیز نمی کرد و تغلیظ غذا می نمود و تکثیر مجامعت از علت بکلی خلاص نشده باز بیمار گشت و هفته ای صحیح و هفته ای بیمار. درین اثنا علاءالدوله اراده هندان نمود و شیخ با او بود در راه مرض قولنج عود نمود تا آنکه بهمدان رسید و دانست که قوت ساقط شده است و بدفع مرض نمی تواند پرداخت معالجه خود را و گذاشت و گفت مدبری که عاجز می شود از تدبیر او نزدیک شده است پس معالجه منفعت ندارد پس غسل کرد و توبه نمود و آنچه داشت بر فقرا تصدق کرد و در مظالم و حقوق مردمان ادا نمود هر کسی که میشناخت و غلامان و بندگان خود را آزاد

کرد و قرآن را حفظ می کرد و در سه روز يك بار ختم می نمود . روز جمعه اول رمضان سال چهارصد و بیست و هشتم رحلت نمود و در همان مدفون گشت ، درین شب خطبه سلطان طغرل خواندند و از ذکر سلطان مسعود ابا نمودند و عمر شیخ پنجا و هشت سال سال شمس بود .

جامع عباسی

مذك دیگرى كه درباره ابن سینا بزبان فارسى هست و تا كنون انتشار نیافته شرحیست كه عباس بن محمد حسین هروی خراسانى در كتاب جامع عباسى كه متكى بر تاریخ الحكماء تالیف جمال الدین ابن القفطى و همان سلم السماوات سابق الذكركست و كتابیست در احوال حکمای متقدم و متأخر نوشته است . این كتاب ظاهراً در قرن دوازدهم نوشته شده و شرحی در باره ابن سینا در حرف الف هست بدین گونه :

ابوعلی ابن سینا الشیخ الرئيس - ذكر ابوعلی درین موضع از آن جهت اختیار کردم كه كنیة او را از اسمش مشهور تر یافتیم . آورده اند كه جماعتی از تلامذة شیخ وی را از مبادی حال اوسؤال كردند . پس شیخ برای ایشان احوال خویش برین صورت املا كرد كه : پدرم مردی بود از اهل بلخ و از آنجا بیخارا منتقل شد در ایام نوح بن منصور و متولی بعض اعمال دیوانی می بود كه در قریه ای كه آنرا خر میش خواندندى از اعمال بخارا و نزدیک آن قریه قریه ای دیگر بود بنام افشنة پدرم دختری از اهل آن قریه بخواست و آنجا را وطن اختیار نمود و من و برادرم در آنجا متولد شدیم . پس از آنجا بیخارا انتقال كردیم و پدرم مرا بمعلم قرآن و معلم ادب سپرد . چون ده ساله شدم قرآن مجید و بسیاری از علم ادب را فرا گرفته بودم چنانكه مردم را از حالت من عجب می آمد و پدرم دعوت اسمعیلیه را اجابت نموده با برادرم كه از من بزرگتر می بود ذكر عقل و نفس و روحی كه در مذهب اسمعیلیه معروفست می كردند و مرا نیز دعوت بفهم آن كلمات می كردند و قبول فلاسفه و ذكر اهل حساب و هندسه نیز گاهی در میان می آوردند ، تا فرستاد پدرم مرا نزد شخصی كه سبزیها فروختی و معذلك علم حساب دانستی تا از وی تعلم نمایم و آموختم آنچه را اومی دانست و از آن پس بآموختن علم فقه مشغول شدم نزد اسمعیل زاهد و طریقه سؤال و وجوه اعتراض بر مجیب كه عادت فقها بر آن جاریست نيكو یاد گرفتم . پس ابو عبد الله ناتلی بیخارا آمد و دعوت دانش فلسفه همی كرد ، پدرم وی را در خانه خود فرود آورد و شروع كردم نزد وی ایساغوجی را و چون ذكر نمود بر من تعول بر كثیرین محلفین بالحقایق است در جواب ماهو بخاطر میرسید و میگفتم مثل آنچه معلم هرگز نشنیده بود و تعجب غایت تعجب را و

منع میفرمود و پدر مرا از اشتغال من بفر علم و چنان بودم که هر مسئله که الفها کردی بهتر از وی تصور آن می کردم، تا آنکه ظواهر منطق را در نزد وی گذرانیدم، اما دقایق آن علم در نزد وی خبری نبود که فراگیرم پس شروع ببطالعه کتب منطقیه و شرح آنها کردم تا علم منطق نیک یاد گرفتم و کتاب اقلیدس را پنج شش شکل از او اش بخواندم و تتمه را ببطالعه حل کردم و بمجسطی رفتم، چون از مقدماتش فارغ گشتم و باشکال هندسه رسیدم ناتلی گفت خود متوجه حل آنها شو و اگر مشکلی پیش آید بر من عرضه دار و حال آنکه مرد از عهده بر نمی آید و حل کردم مشکلات مجسطی را بروی در حین بیان مسایل. درین حال ناتلی بسوی کرگانچ رفت و من بی معلم بماندم و همت بر تحصیل علوم حکمت گماشتم و ببطالعه متون و شرح شروع کردم و علوم طبعیه خود از علوم صعبه نبود لاجرم در اندک زمانی در آن فن فایق آمدم و در مقام تعهد بیماران شدم و مفتتح می گشت بر من (بواب معالجات، چندانکه وصف آن نتوانم و درین اثنا بتحصیل علم فقه مشغولی می ورزیدم و در آن وقت شانزده ساله بودم و باری دیگر مدت یک سال و نیم همت بر مطالعه منطق و سایر اجزای فلسفه گماشتم و یک شب را تا صبح نخوابیدم و روزها رؤس مسایل را تزد خویش حاضر کرده، نظر در حقیقت و صحت هر یک می کردم و مقدمات و قیاسات آنها را ثبت کرده ترتیب می دادم و تا مل در نتایج نموده و شروط مقدمات را کما ینبغی مراعات می کردم و چون حقیقت بعضی از مسائل مشکل بر من مدلل نمی گشت و کلالی حاصل نیامد قدحی شراب آشامیدم تا قوه عود می کرد و بر سر کار مطالعه می رفتمی اگر خواب غلبه کردی گاه میبود که وجوه مسایل مشکل در خواب برای من حل میگشت، تا جمیع علوم بر من معلوم آمد و چون عمری بگذرانیدم چیزی بر من نیفزود و آن چنان بود که در اول جوانی دانسته بودم، بالجمله علم منطق و طبعی و ریاضی محکم ساختم و بعلم الهی پرداختم، کتاب مابعدالطبیعه را مطالعه می کردم اما چیزی فهم نمی نمودم و بکنه معانی نمی رسیدم، از خود مایوس و در غایت افسوس می زیستم و با خود می گفتم که این کتابیست که راهی بفهم آن نیست، تا روزی در بازار وراقین می گذشتم، دلالی مجلدی دردست داشت، بر من عرضه کرد، رد نمودم چون کسی که یقین داند فایده در مطالعه اش نیست. دلال گفت بخیر این کتاب را که ارزانست با کراهه سه درهم بخریدم و آن خود کتابی بود از مولفات ابی نصر فارابی در بیان اغراض مابعدالطبیعه، غرض از مطالعه بآنندک توجهی مطالب کلیه آنرا دریافت کردم و شادمان گشتم و اتفاق بار باب استحقاق دادم، از اتفاق سلطان بخارا نوح بن منصور را مرضی صعب طاری گشت که اطباء وقت از معالجه عاجز گردیده مرا احضار کردند و بمعالجه مشغولی ورزیده عاقبت عافیت یافت و در حضرتش منزلتی پیدا کردم. روزی مستدعی شدم که مرا امر بنظاره دارالکتب فرماید. چون مرخص شدم و داخل شدم چندین خانه بنظر

در آوردم که در هر خانه منسوب بود از کتاب علمی از علوم جدا گانه ، پس فهرست کتب قدمای را
ملاحظه کردم و هر کدام که مطلوب من می بود پر داشته روز گاری به مطالعه گذاشته ، اکثر
کتبی بود که اسمی از آنها در میان نبود و ذکر کردی در افویه و البسنة مردمان نه ، آنها را بخواندم
و بر فواید آن مظهر آمدم و عمرم بشان زده سالگی رسید و مرتبه هر علم و هر عالم از حکما و علمای
ما تقدم مرا معلوم گردید ، آن روز حفظ من در علوم بیشتر بود و اکنون ضعیف تر است و
دانستگی پخته تر . اندر آن وقت در همسایگی ما مردی بود که او را ابو الحسن عروسی می گفتند ،
از من خواهش نمود که کتابی که جامع این علوم باشد تالیف کنم . لاجرم کتاب مجموع تصنیف
کردم و همه اجزای فلسفه در آن آوردم از ریاضی را و بیست و یک ساله بودم و مردی دیگر
که وی را ابوبکر برقی می گفتند از اهل خوارزم و در علم فقه و تفسیر ممتاز بود ، خواهش نمود
که کتابی در علوم مذکور مشروح در قید کتابت آورم . پس کتاب حاصل و متحصل که بیست
مجلد است برای وی تالیف کردم و کتابی در اخلاق برای او نیز تالیف نمودم که موسوم بالبر و
الانم بود . پس ازین پدرم فوت شد و احوال دیگر گشت و الحال فزوده متقدم بعضی از عیال
دیوانی و خدمات آمدم ، تا با تقضای وقت بگر گانج شتافتم و دوزی فقها با طایفان و تحت الحک
می بودم . ضرورت داعی گشت که از آنجا بفرما و اییورد و از آنجا بطوس رفتم و بقصد ملاقات
امیر قابوس بجا رفتم ، وقتی رسیدم که وی فوت کرده بود و با ابو عبید الله جوزجانی
پیوستم و هم در آن اوقات سخت بیمار شدم و قصیده ای در بیان حال در قلم آوردم . تا اینجاست
احوال وی که خود ذکر کرده و ازین موضع من ذکر خواهم کرد آنچه از احوال او مشاهده نموده
ام تا انقضای مدت او . ابو عبید الله میگوید که در جرجان مردی بود او را ابو محمد شیرازی می گفتند ،
بسیار محبان علوم ، خانه ای در جوار خویشان برای شیخ بخرید و شیخ را آنجا فرود آورد
و من هر روز به خدمت او میرفتم و مجسطی می خواندم و منطق فرامی گرفتم ، مختصر اوسط
را آنجا برای من و ابی محمد شیرازی تصنیف کرد و کتاب مبداء و معاد و کتاب ارساد کلیه و
دیگر کتب کثیره همه را آنجا تالیف نمود مثل اول قانون و مختصر مجسطی و چندین رسایل دیگر
و بقیه کتب خود را در ارض جبل تصنیف نمود و فهرست مصنفات او برین وجه است که مذکور
می شام : کتاب المجموع یک مجلد - کتاب حاصل و المتحصل بیست مجلد - کتاب البر و الانم دو
مجلد - کتاب الشفا هژده مجلد - کتاب القانون چهارده مجلد - کتاب الارصاد الکلیه یک
مجلد - کتاب الانصاف بیست مجلد - کتاب النجاة سه مجلد - کتاب الهدایه یک مجلد - کتاب
الاشارات یک مجلد - کتاب المختصر الاوسط یک مجلد - کتاب العلائی مجلد - کتاب المعاد مجلد -
کتاب المباحثات مجلد و اما الرسایل : رسالة القضاء والقدر - الالة الرصدیه - الفرض من -
قاطیغوریاس - المنطق - الشعر - القصاید فی المظه و الحکمه - رسالة فی الحروف - تعقب -
المواضع الجدلیه - مختصر اقلیدس - مختصر فی النبض بالعجمیه - رسالة الحدود و الاجرام السماویه -
الاشارة الی علم المنطق - اقسام الحکمه - النهایه و لانهایه به عهد کتبه لنفسه - حی بن یقطان -

«رسالة فی ان ابعاد الجسم غیر ذاتیه - له الکلام فی الهندیا - خطبة فی ان لا يجوز ان یكون شیء
واحد جوهرا و عرضا - فی ان علم زید غیر علم عمرو - رسالة اخوانیه - سلطانیه - مسائل جرت بینہ
و بین بعض الفضلاء - کتاب الجواشی علی القانون - کتاب عیون الحکمه - کتاب والشبكة والاطر.
ابو عبیدالله می گوید بعد ازین شیخ انتقال نمود بری و بخدمت سیده و پسرش مجد الدله پیوست
و مکتوبی چند با شیخ بودند متضمن تعریف قدر او ، آنها وسیله آن شدند که شیخ را بجای خویش
شناختند و درین وقت مجدالدوله را سودایی غالب شده بود ، شیخ بمداوی او مشغول شد و
کتاب معاد را در آن اثنا تصنیف کرد و در آنجا بود تا وقتی که شمس الدوله بعد از هلاک بدرین
حسنویه قصد بغداد نمود و لشکر بغداد هزیمت یافتند و چندین سبب روی داد که ضرورت شد
شیخ را تا از آنجا بقزوین و از قزوین بهمدان رفت و آنجا بخدمت کدبانویه پیوست و نظارت
امور او بشیخ تعلق گرفت و اتفاق افتاد معرفت شمس الدوله و حضور مجلس او بسبب قولنجی که
لمور او بود و متوجه معالجه او گردیده ، باری تعالی شفا داد و خلایع گرانامیه در همان مجلس
شیخ را دادند و بعد از چهل شبانروز که در خانه او بسر برد بمنزل خویش عود نمود و ازندمای او
کردید . درین اثنا اتفاق افتاد رفتن امیر بقرمیسین بمحاربه و شیخ نیز در صحت او روانه شد ،
حاجبت امیر منہزم بهمدان بازگشت . این وقت از شیخ التماس تقلد وزارت کردند و شیخ قبول
نمود اما دشمنان بروی شوریدند و از وی برخود بترسیدند تا کار بآن رسید که خانه شیخ بتاراج
رفت و خودش را بمحبس بردند و هر چه داشت مالک شدند و امیر را بر قتل وی برمی انگیزختند او
قبول نکرد و رضاجویی ایشان را از وزارت معزولش گردانیده و شیخ در خانه شیخ ابی سعید
و خدوک تا چهل روزه تباری گذرانید اتفاقا قولنجی که شمس الدوله را بود معاودت کرد و التماس
حضور شیخ نمود و عنذر خواهی بیش از پیش بجای آورد . پس شیخ بمعالجت مشغول شد و در نهایت
اکرام و احترام وزارت بوی بازگشت . ابو عبیدالله جوزجانی میگوید بعد ازین از شیخ التماس
نمودم که کتب ارسطاطالیس را شرح نماید گفت درین اوقات فراغ آن ندارم اما اگر راضی شوی
کتابی تصنیف نمایم که مشتمل باشد بر آنچه ازین علوم نزد من بصحت رسیده بی آنکه تعرضی
بمباحثه مخالفین در رد اقوال ایشان کرده شود پس من راضی شدم و شروع نمود در طبیعیات
کتاب شفا بود ، بعد از آنکه کتاب اول قانون را تصنیف نموده بود و هر شب در خانه شیخ طلبه
میجتمع گشتندی و من از شفا نوبتی داشتم و می خواندم و دیگر نیز نوبتی داشت و میخواند و بعد
از فراغ مغنیان حاضر می شدند و مجلس شراب آراسته می شد و در روز فرصت تدریس از جهت اشتغال
بخدمت امیر نمی داشت . بالجملة زمانی برین منوال می گذرانیده شد ، پس شمس الدوله بحرب
حاکم طارم متوجه آنجا شد و قولنج معهود معاودت نمود و امراض دیگر نیز علاوه شد و لشکریان
اندیشه وخامت او کردند لاجرم او را در محفه بهمدان باز گردانیدند ، هنوز بهمدان نرسیده

وفات یافت و مردم با پسرش بیعت کردند و خواهش کردند که منصب وزارت بدستور شیخ را باشد، شیخ قبول ننمود و مکتوبی در نهان بعلاء الدوله فرستاد و اظهار رغبت بخدمت او نمود و در خانه ای غالب عطار متواری شد. در آنوقت من التماس اتمام کتاب شفا نمودم پس شیخ ابو غالب را احضار فرمود و از وی کاغذ و محبره خواست و شیخ نزدیک پنج جزو ثمنی بخط خویش راس مطالب بنوشت و در روز بآن مشغول بود تا جمله رؤس مسایل را ثبت گرداند بدون رجوع بکتابی و اصلی، بعد ازین اجزای مذکور را پیش گرفت و مسئله مسئله را ملاحظه می کرد و شرح میداد و آنچه متعلق بمقام میدانست ایراد می نمود و در شبانروزی پنجاه ورق برین صفت کتابت می کرد تا از جمیع طبیعیات و الهیات فارغ گردید، الا کتاب حیوان و نبات، پس شروع در منطق نمود و جزوی از آن بنوشت. درین وقت تاج الملك او را بمکاتبة علاء الدوله متهم گردانید و در طلب شیخ مبالغه پیش گرفت. عاقبت بعضی از اعدای او را دلالت کردند تا شیخ را بگرفتند و بقلعه فردجان فرستادند و شیخ آنجا نشانمود قصیده ای و چهار ماه در آن قلعه بماند. پس علاء الدوله قاصد همدان شد و همدان را بگرفت و تاج الملك بگریخت و از حوالی قلعه بگذشت لیکن علاء الدوله در همدان توقف ننموده برگشت لهذا هم در آن زودی تاج الملك و پسر شمس الدوله بهمدان عود نمودند و شیخ را از قلعه برآورده با خود بهمدان آوردند و در خانه علوی فرود آمد و دیگر باره بتصنیف منطق شفا مشغول شد و کتاب هدایه را و رساله حی بن یقظان در قلعه تصنیف کرده بود و مدتی برین حال بگذشت و شیخ را رغبت رفتن باصفهان و پیوستن بعلاء الدوله در خاطر مرکوز می بود، تا آنکه هنگام شب فرصت شیخ و برادرش و من و دو غلام درزی صوفیه متوجه اصفهان شدیم تا رسیدیم بقریه طبران که بر در اصفهان واقعست، بعد از تعب بسیار که در راه کشیدیم. پس اصدقای شیخ و ندما و خواص علاء الدوله استقبال شیخ نمودند و جامها و مرکب ها آوردند و باعزاز و اکرام شیخ را در محله معروف بکوه گنبد در خانه عبدالله بن ابی فرود آوردند، بعد از آنکه جمع ما بحتاج آنرا از فروش و آلات مهیا کرده بودند و علاء الدوله مقرر داشت که هر شب جمعه شیخ و سایر علما بمجلس حاضر گردیده مدار بر مناظرات علمی دارند و هیچ يك از علمارا در هیچ علمی از علوم طاقات مناظره شیخ نبود و تتمه کتاب شفا را در اصفهان تصنیف نمود و از منطق و مجسطی فارغ گشت و قبل ازین اختصار نموده بود کتاب اقلیدس را و ارثما طیقی و موسیقی را ایراد نموده بود در هر کتاب از ریاضیات ریادتها که محتاج الیه می دانست اما در مجسطی ده شکل در اختلاف منظر ایراد کرد و هم چنین در آخر مجسطی در علم هیات چیزها آورد که سابق بروی کسی اتیان بر آنها ننموده بود و در اقلیدس شبهه ای چند ایراد کرد و در ارثما طیقی خواص حسنه استنباط نمود و در موسیقی مسئلها افزود که قدما از آن غافل مانده بوده اند و کتاب شفا بجمیع فنونها اتمام یافت الا کتاب نبات و حیوان که این

دو کتاب را در سالی تصنیف کرد که علاءالدوله بشاوه میخواست رفت در راه بآن اشتغال داشته و هم در آن راه کتاب نجات را تصنیف نمود، اختصاصی تمام نزد علاءالدوله بهم رسانید و از ندمای خاص او گردید، تا آنکه علاءالدوله دیگر بار فاصد همدان شد و شیخ در صحبت او بود پس شیخ در مجلس علاءالدوله ذکر خللی در تقویم معموله که بحسب الارصاد قدیمه واقعست در میان آمد، علاءالدوله از شیخ درخواست که رمصدی نو کند گواکب را و رخصت صرف اموال چندا آنکه محتاج الیه باشد داد و شروع کرد شیخ در آن امر و مرامتولی اتخاذ آن آلات و استخدام صنایع نمود تا صحت بسیاری از مسایل ظاهر شد، لیکن بسبب اسفار که در اثنای کار عارض شدی امر رمصد معوق ماندی و کتاب علایی را شیخ در اصفهان نمود و از عجایب احوال شیخ آنکه من بیست و پنج ساله در خدمت او بودم هر گز ندیدم که چون کتاب جدیدی بنظر او در آید آنرا بترتیب مطالعه نماید بلکه تفحص مواضع مشکله آن کتاب نمودی تا ببیند که مصنف در آن موضع چه گفته و باین معلوم نمودی مرتبه و درجه هر کس را در عام. دیگر آنکه روزی شیخ نزد امیر نشسته بود و ابو منصور حیان حاضر. مسئله ای از علم فقه مذکور شد شیخ در آن باب سخنی فرمود، ابو منصور بجانب شیخ نگریسته گفت در فلسفه و حکمت تو سخن نداریم اما علم لغت چندان ندانسته ای که کلام تو در آن باب مرضی باشد. شیخ را این سخن گران آمد و متوجه کتب لغت گردید و سه سال تتبع نمود و کتاب تهذیب اللغة تصنیف ابی منصور از هری را از خراسان طلبیده در علم لغت بمرتبه ای رسید که مانند آن کمتر اتفاق افتد و قصیده ای انشاد کرد و الفاظ غریبه در آن درج کرد و سه کتاب انشا بنوشت یکی بر طریقه ابن العمید و ثانی بر طریقه صاحب و ثالث بر طریقه صابی و فرمود تا اینها را جلد های کهنه بستند و با امیر در ساخت که آن مجلدات را بای منصور نماید و بگوید این نسخ را در صحرا در اثنای شغل شکار یافته ایم و چون ابی منصور در آنها نظر کرد بسیاری از آن مواضع بروی مشکل ماند و شیخ يك يك را بیان می کرد و نشان می داد که در فلان موضع از فلان کتاب تفسیر این کلمه مذکورست پس ابو منصور متفطن شد بآنکه رساله مذکوره را شیخ انشا نموده و باعث بر آن سخن ابی منصور بوده لاجرم در مقام اعتذار آمده ب تقدیم شیخ اقرار کرد. بعد از آن شیخ کتابی در لغت بنیاد نهاد که مثل آن کسی را دست نداده و آنرا لسان العرب نام کرد، اما هنوز ببیاض نبرده شیخ وفات یافت و کسی راه بترتیب مسودات آن نتوانست برد. چون شیخ را در معالجات تجربهای بسیار حاصل شده بود در خاطر داشت که آنها را تدوین و جزو کتاب قانون نماید و آنها را بر اوراق متفرق نوشته بود لیکن قبل از اتمام قانون آن اجزا از شیخ فوت شدند و آنچه در خاطر داشت فعلیت نپذیرفت. دیگر آنکه شیخ را روزی صداعی عارض شد و چنان تصور کرد که ماده مساعد آنست که بحجاب راس نزول نماید و بر آن تقدیر موجب ورمی خواهد شد. لاجرم بفرمود برف بسیار آوردند و آنرا خرد کرده در خرقه پیچیدند و آنرا

بر سر خویش امکند، چنانکه جمله سر را بپوشید و این عمل مکرر کرد تا آن موضع قوت یافت و قبول ماده نکرد و عافیت حاصل شد. دیگر آنکه در خوارزم زنی مسلوله بود، او را فرمود که سوای کلنگین شکری دوا بی نخورد و آن زن چنان کرد که در چند روز مقدار صدمن کلنگین بخورد شفا یافت و شیخ در اوقاتی که در جرجان بود مختصر اصغر را در منطق تصنیف نموده بود آن رساله که همانست که در اول کتاب نجات وضع نموده، نسخه ای از آن بشیر از رسید فضلی آنجا در آن نظر کرده در چند موضع ایشان را شبهات روی داده بود. پس آن شبهات را بر جزوی نوشتند و قاضی شیراز که یکی از ایشان بود آن جزو را با مکتوبی نزد ابوالقاسم کرمانی رفیق ابراهیم بن بابای دیلمی که مشغول بعلم باطن می بود فرستاد و قاصدی بخصوص این مطلب روانه کرده خواهش نموده بود که روزی آن جزو را بر شیخ عرض نماید و جواب آن شبهات طلبد. آخر روزی از ایام تابستان بود که ابوالقاسم مذکور بر شیخ داخل شد و آن مکتوب و آن جزو را نزد شیخ بگذاشت پس شیخ نظری در آن می کرد و مردم بایکدیگر بسخن گفتن مشغول بودند، تا چون ابوالقاسم بیرون رفت شیخ مرا فرمود تا کاغذ حاضر کردم و جزوی چند قطع نمودم، پنج جزوده ورقی میباشد، چون نماز عشا گذار دیم مرا با حضار شراب فرمان داد. من و برادرش او را شراب میدادیم و او شروع در نوشتن جواب سؤالات کرد و تا نصف شب می نوشت و می آشامید، چندانکه مرا و برادرش را خواب گرفت. این وقت ما را رخصت داد و چون صبح شد دیدم که رسول شیخ آمده مرا طلب کرد چون بخدمت شیخ رسیدم دیدم بر مصلی نشسته و اجزاء چند پیش وی نهاده، فرمود این اجزاء را بگیر بشیخ ابوالقاسم کرمانی برسان و بگوی این جوابها علی الاستعجال نوشته شد تا قاصد زیاده انتظاری نکشد و چون اجزاء را رسانیدم شیخ ابوالقاسم بغایت متعجب شد و قاصد را روانه نمود و بفضلای شیراز صورت حال را نوشت و این بسخن تاریخی شد میان مردم و شیخ در اوقات اشتغال بر صبد آلتی چند وضع نمود که سابق بروی کسی نکرده بود و در بیان کیفیت عمل آنهار ساله ای نیز تصنیف نمود و من مدت هشت سال بکاررصد اشتغال داشتم و غرضم آن بود که آنچه بطلمیوس از خود حکایت نموده مرا روشن گردد تا پاره ای از آنهارا مرا واضح گشت و کتاب انصاف را بشیخ در وقتی تصنیف کرد که سلطان مسعود قاصد اصفهان شده بود و لشکر او اسباب شیخ را بغارت بردند و آن کتاب نیز در آن میانه بغارت رفت و هرگز اثری از آن ظاهر نشد و شیخ بحسب مزاج و جملگی قواد کمال قوه بود و قوه مجامعت از قوای شهوانیه برو غالب و بسیار بآن اشتغال نمودی لاجرم در مزاجش تاثیر کرد و شیخ همچنان بر قوه مزاج خویش اعتماد می داشت و در سالی که علاءالدوله بمحاربه تاش فراس در باب الکرخ رفته بود شیخ را راقولنجی عارض شد و چون کمال حرص بر مداوای آن داشت تا مبادا هزیمتی روی دهد و با وجع قولنج حرکت عنیف نتواند کرد در یک روز هشت دفعه فرمود تا او را حقه کردند بدین سبب

بعضی از امعای او مجروح شد و لازم گردید با این حال حرکت سریعی که در صحبت علاء الدوله
 بسوی اینج نمود و آنجا شیخ را صرعی که احیاناً تابع قولنج می افتد روی داد و حقیقه می فرمود.
 پس روری امر کرد تا مقدار دودانک بذر کرفس داخل اجزای حقنه نمایند، مقصود اینکه رنج
 قولنج را بان بشکند، خودیا بعضی از اطبا که آمد شد می کرد بمقدار پنج دانک از بذر مذکور داخل
 نمود، نمی دانم عمداً کرد یا خطا بود زیرا که آن وقت من حاضر نبودم ازین جهت هیچ زیاده شد، در
 آن اوقات مترود بطوس برای صرع استعمال نمودی، بعضی از غلامان مقدار کثیری افیون داخل
 آن کرده بشیخ داد، شیخ بخورد و غلامان خیانتها در مال شیخ کرده بوده اند لاجرم قصه هلاک
 او را داشته اند و شیخ را با این احوال حرکت باصفهان لازم شد، همچنان بتدبیر خویش مشغول بود و
 از ضعف بعدی رسید که قدرت برخاستن نمی داشت و همواره در محالجت خویش می کوشید تا چنان شد
 که بحرکت آمد و بمجلس علاء الدوله حاضر میشد اما تحفظی که باید نمی کرد و ترك مجامعت
 نمی نمود، ازین جهت گاهی مرض عود میکرد و گاهی بهتر میشد تا آنکه حرکت نمود علاء الدوله
 بهمدان و شیخ همراه بود، بدین سبب علت عود کرد و چون بهمدان رسید دانست که قوه ساقط گشته
 و بدفع مرض وافی نخواهد بود، ترك مداوای خود گرفت و می گفت مدبر بدن من از تدبیر فروماند
 اکنون معالجه بی فایده است و چند روز برین وجه گذرانید تا بجوار رحمت پروردگار منتقل شد و
 هم در همدان مدفون گردید و در آن وقت پنجاه و هشت ساله بود در سنه ثمان و عشرين و اربعمائه .

مسالك و ممالك

ملا عبد العلی میر جندی در کتاب مسالك و ممالك که بزبان فارسی نوشته شرح حالی از این سینا دارد. یگانه نسخه ای که ازین کتاب دیده ام از آن آقای احمد افشار شیرازیست که با کمال گشاده رویی بمن امانت داده است. این نسخه در مجموعه ایست شامل سه کتاب ازو: نخست همان مسالك و ممالك. دوم رساله ای در هیئت که برای غیاث الدین خواجه حبیب الله وزیر معروف خراسان در زمان شاه اسمعیل تالیف کرده و تاریخ تالیف آن را خود چنین آورده است: «تاریخ تالیفه بالسنین الهجریه تم فی رجب بعون الله، تاریخ تالیفه بالسنین الیزدجریه الفته انا العبد عبد العلی» بدین گونه تاریخ تالیف آن بسال هجری قمری «تم فی رجب بعون الله» یعنی در رجب ۹۲۹ است و تاریخ تالیف آن بسال یزدگری «الفته انا العبد عبد العلی» است که ۸۹۲ باشد. کاتب در پایان نسخه رقم کرده است: «وقد فرغ من تحریر هذه الرسالة الشریفه فی تاریخ ۲۸ شهر محرم الحرام سنه ۱۰۲۱» کاتب تراب اقدام اهل صلاح قاسم بن محمد حسینی المداح غفر ذنوبه و ستر عیوبه. سوم رساله ایست در فلاح از همو که چیزی از پایان آن افتاده و این هر سه رساله بیک خط و کاغذست. کاتب گاهی خطاهای فاحش کرده است که در نقل آن اصلاح کرده ام.

درین کتاب مسالك و ممالك در «اقليم السادس» درباره شهر فاراب شرح حالی از ابو نصر فارابی دارد و در پایان آن گوید: «چون شیخ رییس ابوعلی سینا از مصنفات حکیم ابو نصر فواید فراوان گرفته بدین جهت نزد خردمندان بحقیقت شاگرد اوست و زمان او نیز قریب العهد واقع شده و در کمال نفسانی بیک دیگر اشتراك تمام داشته اند خامه مشکین شامه خواست که این اوراق را بروایح اوصاف شیخ مشارالیه مطیب و معنبر گرداند، توقع از فضلی روزگار آنکه عیب نفرمایند و اگر دانند که این کلمات بی تقریب تسطیر یافته خط نسخ بران کشند و از صفحه قرطاس محو گردانند. گفتار در بیان شیخ رییس ابی علی حسین بن عبد الله بن سینا: پدر ابوعلی از کفایت و اعیان بلخ بوده و در ایام سلطنت نوح بن منصور سامانی بجانب بخارا رفت و در قریه ای از امهات قرای آنجا بعمل مشغول شد و از اهل رساتیق زنی خواست ستاره نام و ابوعلی در تاریخ سنه ثلث و سبعین و ثلثمایه چون ماه شب چهارده از ستاره متولد شد بطالع سرطان و مشتری درین برج بود بدرجه شرف و زهره و شمس و قمر نیز در درجات خویش بودند و بعد از پنج سال عبد الله پدر ابوعلی را پسر دیگر کرامت فرمود و او را محمود نام نهادند. آنگاه عبد الله بن سینا بشهر

بنخارا رفت و ابوعلی را بمکتب فرستاد و خدمتش بغایت رشید بود، بمرتبه ای که بده سالگی رسید از اصول عربیت و قواعد چون ادیب فراغتش داد، پدر او اکثر اوقات خود بعد از آنکه از اشتغال دیوان و عملداری فارغ گشتی بمطالعه کتاب اخوان الصفا گذرانیدی و او نیز گاهی در آن تامل نمودی و در بنخارا بقالی بود موسوم بمحمود مساح که علم حساب و هندسه و جبر و مقابله نیکو دانستی. ابوعلی باشارت پدر پیش او رفته، بتحصیل مسایل حساب مشغول شد و بعد از آن حکیم ابو عبد الله ناتلی که در تاریخ حکما نام اومسطورست بنخارا رسید و پدر ابوعلی مشارالیه را اعزاز و احترام نمود و بوثاق خود فرو آورد و شرایط ضیافت و انواع خدمت بتقدیم رسانید و ابوعلی قسم منطق از اقسام مسایل حکمت بروی گذرانید و اقلیدس و مجسطی هم پیش ناتلی و بعد از آن بعلم طبیعی و الهی مشغول شد و ابواب علوم بروی مفتوح شد. پس از آن بتحصیل علم طب توجه نمود و باندک زمانی بمرتبه ای رسید که هیچکس در آن فن مثل او نبود و دانشمندان ماهر بدرس طب او حاضر گشتندی و با وجود آن خدمتش بمجلس اسماعیل زاهد تردد کردی و مسایل فقه و اصول از وی استفاده نمودی و درین ایام لمحّه ای از کتابت و مطالعه فارغ نبودی و شبها زمانی قلیل بن خواب رفتی و در تحصیل مطالب شرایط قواعد منطق مرعی داشتی و چون در مسئله ای متردد گشتی بعد از وضو بمسجد جامع آمدی و دو رکعت نماز بتشخّص گزاردی و بدعا و استعانت مشغول گشتی، تا شبّه ارتفاع یافتی و شب بوثاق خود آمدی و چراغ بر افروختی و بقرائت و کتابت پرداختی و چون خواب بروی غلبه کردی یا ضعیفی در مزاج احساس نمودی قدحی شراب خوردی و پیش از او هیچ حکیم از حکمای اسلامی مروی نیست که شراب خورده باشد بلکه افلاطون و ارسطو و امثال ایشان را که قبل از ظهور ملت احمدی بوده اند باین امر یعنی بشرب خمر منسوب نداشته اند و ابوعلی در اجرای شهوات نیز مبالغه نمودی و اکثر حکما که بعد از ابوعلی پدید آمده اند اقتدا بوی کردند و بلذات نفسانی نقش غم از لوح خاطر زدودند و چون اجل موعود برسید گویا هرگز نبوده اند. فی الجمله شیخ ابوعلی بسن هجده سالگی رسید از تحصیل جمیع علوم فارغ شده بود. گویند که چون از علوم منطق و ریاضی و طبیعی فراغت یافت بعلم ماوراء الطبیعه میل فرمود و کتابی که در آن فن تدوین کرده بودند مطالعه نمود و چند دفعه عباراتش خوانده یاد گرفت اما چند محل از آن نسا مفهوم مانده، هر چند قوت متفکره را بر حل آن گماشت منکشف نگشت، چنانکه خدمتش را یاسی تمام حاصل شد و با خود گفت که طریق فهم این علم مسدودست، تاروژی در بازار صحافان نسخه ای در اغراض ما بعد الطبیعه بنظرش در آمد و صحاف خریدن او را بشیخ ابوعلی ترغیب نمود و چون شیخ مایوس گشته از آن سخن اعراض نمود. صحاف گفت این نسخه را

ازمن بخر و نواب توقع دار، که خداوندش فقیر و محتاجست. شیخ ابوعلی آنرا بسه درم بخريد و آن کتابی بود از مصنفات ابونصر فارابی. چون شیخ رییس بوئاق خویش آمد بمطالعه آن پرداخت، جمیع اشتباهات او مرتفع شد و جناب شیخ بدین جهت خوشحال شد. آورده اند که امیر نوح بن منصور سامانی را در آن ایام مرضی صعب روی نمود و اطبا از علاج عاجز آمدند و در آن باب باب ابوعلی رجوع کردند و ببرکت انفاس عیسوی او امیر صحت یافت و امیر نوح شیخ را ملازم خود گردانید و اول کسی که از حکما ملازمت حکام و ارباب فرمان اختیار نمود ابوعلی بود و از پادشاه چندگاهی اجازت خواست که در کتابخانه خاص باشد و احتیاط کتب نماید. امیر نوح رخصت داد و کتب متقدمین و متاخرین در آن کتابخانه جمع بود که اسامی بعضی از آنها را شیخ نیز نمیدانست، از مصنفات ابونصر فارابی و غیره و ابوعلی بر همه نسخ عبور نمود و بسیاری فواید گرفت. اتفاقاً آتش در آن کتابخانه افتاد و جمیع نسخ بسوخت، دشمنان گفتند که ابوعلی متعمداً آتش در دارالکتب زد، تا استخراج بعضی از مسایل را بخود اضافه کند. القصه شیخ ابوعلی بعد از آن بتألیف و تصنیف مشغول گشت و چون بیست و دو سالگی رسید پدرش بر حمت ایزدی پیوست و هم در آن اوقات و زمان تزلزل و اضطراب بمیان قصر دولت و شوکت آل سامان راه یافت، ابوعلی از بخارا بیرون آمده روی توجه بخوارزم نهاد و در آن اوان جمعی کثیر از حکما و فضلا مثل ابوسهل مسیحی و ابوریحان بیرونی و ابوالخیر خمار و غیرهم در صحبت و ملازمت خوارزمشاه علی بن مامون بن محمد بسر میبردند. چون ابوعلی بدانجا رسید خوارزمشاه بر تربیت مشارالیه اقبال تمام نمود و وجه معیشت او مقرر نمود و در اثنای این اوقات سلطان محمود سبکتگین بر مملکت ملوک سامانیان مستولی شد و پیش او مذمت ابوعلی کردند که مذهب او مخالف مذهب اهل سنتست و سلطان در دین بغایت صلب بود، خواست که شیخ را بدست آورد، لاجرم رسول سخندان که بفضایل نفسانی محلی و آراسته بود پیش خوارزمشاه فرستاد، خلاصه بیغام آنکه هم چنانکه آن جناب بصحبت اهل علم و حکمت میل دارد و نیز بجماعت ایشان رغبت داریم و درین و لاچنین استماع افتاد که جمعی از فضلا و دانشوران در آن صوب ملازم آن جنابند توقع آن و چشمداشت چنانست که آن جماعت را بدین جانب ارسال دارند، اما نیز از فواید مجلس ایشان محظوظ گردیم و پیش از وصول رسول خوارزمشاه از کیفیت احوال خبر شده حکمای مذکور را طلبیده، صورت قضیه را با ایشان در میان نهاد و گفت هر کرا از ایشان میل رفتن پیش سلطان محمود باشد توقف نماید و هر کرا رغبت ملازمت او نباشد باید که هر چند تواند زود تر از آنجا رحلت کند، که رسول نزدیکست. شیخ ابوعلی و ابوسهل مسیحی بنا بر آنکه از سطوت سلطان هراسان بودند سرخویش گرفتند و از راه بیابان متوجه باورد گشتند. روز دیگر چون فرستاده

سلطان بخوارزم رسیده پیغام بگزارد خوارزمشاه گفت که ابوعلی و ابوسهل پیش ازین
 بچند روز عزیمت خراسان کردند، اما ابوریحان و ابوالخیر تا غایت مصاحباند و ما را در فرستادن
 ایشان هیچ مضایقه نیست و رسول این دو فاضل را مصحوب خویش گردانیده پیش سلطان
 محمود برد و صورت حال باز نمود. سلطان فرمود که مقصود از فرستادن احضار ابوعلی
 بود و بعد از آن سلطان فرمان داد که نقاشان صورت ابوعلی را بر چند قطعه حریر
 کشیدند و منشیان نشانها نوشتند و هر نشان را با صورت بطرفی فرستادند، مضمون جمله
 امثله آنکه حکام و دارووغان تفحص نمایند و چون صاحب این صورت را بیابند پیاپی سریر
 اعلی فرستند. فی الجمله چون ابوعلی و ابوسهل بدشت و صحرائی که میان خوارزم و باوردست
 در آمدند راه غلط کردند و بوسهل در آن بیابان بجوار رحمت قادر مختار پیوست و شیخ
 ابوعلی بهزار محنت و مشقت جان بیرون برده، بباورد نزول فرمود و مقارن وصول اورسول
 سلطان محمود باصورت و نشانی بباورد رسید و ابوعلی بدین حادثه مطلع گشته متوجه جرجان
 شد و دران روز گار فرمان فرمای آن دیار شمس المعالی قابوس بن وشمگیر بن زیار بود و
 او بحلیت فضل و دانش وجودت طبیعت و حسن خط از اهل عصر امتیاز داشت. القصه شیخ رییس
 چون بمقصد رسید در کاروان سرائی فرود آمد و بمعالجه مرضی مشغول شد و در آن وقت
 بیماران در ولایت جرجان بسیار بودند و بحسب اتفاق هر رنجوری را که علاج کرد صحت یافت
 و بدین سبب ذکر ابوعلی در زبان خلق دایر و سایر گشت و قابوس خواهر زاده ای داشت
 بر بستر ناتوانی افتاده، اطبا هر چند در معالجه او می کوشیدند مفید نمی افتاد. قابوس چون
 صیت آوازه ابوعلی را شنید فرمود که خدمتش را بر بالین خواهر زاده بردند. شیخ رییس
 هر چند نبض و قاروهٔ مریض را احتیاط کردی بعلت راه نبردی، بعد از تأمل بسیار با خود گفت
 که می شاید که این جوان عاشق باشد و از غایت حیا این راز را سر بسته می دارد. آنگاه ابوعلی
 فرمود که نام محلات شهر را نوشتند و یک یک را بر مریض خواندن گرفتند و او انگشت بر نبض
 جوان نهاده بود، چون بد کر محله معشوق رسیدند اختلاجی بر نبض مریض عاشق پدید آمد.
 شیخ فرمود تا جمیع اسامی سراها که در محله بود بروی خواندند، چون نوبت بند کمر سرائی
 مطلوب رسید باز نبض طالب مختلف شد. شیخ گفت تا نام ساکنان آن سرا را گفتن گرفتند، چون
 محبوب مذکور شد بار دیگر نبض متصف زمانی حرکت گشت. شیخ رییس با مریض بان شمس المعالی
 گفت که این جوان بر فلان دختر که در فلان محله در فلان سرائی می باشد عاشقست و چارهٔ این مرض
 جز وصال او نیست و چون تفحص کردند صورت قضیه بیان واقع بود، فرمود که شیخ ابوعلی
 را در مجلس اعلی حاضر گردانیدند، چون چشم قابوس بر ابوعلی افتاد از صورت که سلطان
 پیش ازین بجرجان فرستاده بود خدمتش را بشناخت و بر بنای خاست و در تعظیم و احترام
 او مبالغه نمود و در تضعیف این حالات امرا و ارکان دولت سر از اطاعت قابوس بنا بر سببی

که در تواریخ مسطورست باز زدند و پسرش منوچهر را که بقلک المعالی ملقب بود پیادشاهی برداشتند. بعد ازین حادثه شیخ رییس بدهستان رفت و شخصی که او را ابو محمد شیرازی میگفتند آن جناب را بغانه خود فرود آورد و بضيافت و انواع خدمت مشغول شد، نظم:

وجود مردم دانا مثال زر طلاست که هر کجا که رود قدر و قیمتش دانند
بزرگ زاده نادان بشهر وا ماند که در دیار غریبش به پیچ نستانند

و ابو محمد شیرازی کتاب مجسطی بر خویش خواند و شیخ نیز اوسط جرجانی را در فن منطق جهة او در سلك تحریر کشید و بدیگر مصنفات پرداخت، که تفصیل آنها موجب تطویل میشود و بعد از چند گاه شیخ ابوعلی از دهستان بدیلم رفت و در آن وقت فخرالدوله دیلمی وفات یافته بود و پسرش مجدالدوله ابوطالب رستم بن فخرالدوله بجای پدر حاکم بود و مادر مجدالدوله سیده خاتون بتنظیم امور ملک قیام می نمود و ایشان قبل از وصول ابوعلی بدیلم آوازه ابوعلی را شنیده بودند و بعضی مصنفات او را دیده، لاجرم چون شیخ رییس بدانجا رسید در تعظیم و تکریم او مبالغه نمودند و شرایط اعزاز و احترام بجای آوردند و مقارن این حال مرض مالیخولیا بر مجدالدوله استیلا یافت و شیخ رییس بحسن تدبیر او را زایل گردانید و چون شمسالدوله بجنک هلال بن بدزین حسنویه که از دارالسلام آمده بود رفت و لشکر بغداد را منهزم ساخت شیخ ابوعلی ازری متوجه قزوین شد و از آنجا بهمدان رفت و با شمسالدوله اختلاط آغاز کرد و شمسالدوله را مرض فلج عارض گشت و بیمن شیخ رییس از آن زحمت صحت یافت و ابوعلی را در مسند وزارت بنشانند، ناگاه اعیان لشکر قصد قتل ابوعلی کردند، بگریخت و از کتب و غیر ذلك آنچه داشت بتاراج رفت و خدمتش مدت چهل روز متواری بود و در خلال این احوال مرض شمسالدوله نکس کرد، امرا شیخ ابوعلی را طلب داشتند و از زاویه اختفا بیرن آمده، بمجلس ایشان رفت و امرا از بی ادبی که کرده بودند پشیمان شده، زبان اغتدار بگشودند و شیخ بار دیگر بمعالجه شمسالدوله اشتغال نمود و چون مرض زایل شد کرة ثانیه وزارت بدو مفوض گشت و چون در روز بسبب مشاغل دیوانی مجال درس گفتن نداشت شبها بافاده مشغول بودی و چون از آن فراغت یافتی باستماع الحان خوش و نغمات پرداختی و بشراب خمر میل نمودی، بعد از آن شمسالدوله بآهنگ جنک پسر عم خود بهاءالدوله متوجه بغداد شد و بنا بر سوء تدبیر و اعتراض از آنچه شیخ فرموده بود بار دیگر مرض فلج عود کرد و امرا و لشکریان از فوت او ترسیده بهمدان باز گشتند و شمسالدوله در راه وفات یافت، ارکان دولت پسر شمسالدوله را پیادشاهی برداشتند و از شیخ ابوعلی التماس کردند که بوزارت آن پسر قیام نماید، شیخ قبول نفرمود. مقارن این حال علاءالدوله ابن کاکویه که پسر خال مجدالدوله

بود و دیالیه خال را کاکویه گویند از اصفهان بطلب شیخ رییس فرستاد و شیخ از رفتن امتناع نموده در سرای ابو غالب عطار مخفی شد و بی آنکه نسخه ای در نظر او بود طبعیات و الهیات کتاب شفا را با تمام رسانید و تاج الدوله پسر شمس الدوله او را بمکاتبت علاء الدوله ابو جعفر بن کاکویه متهم گردانیده، گرفت و در قلعه فردجان بازداشت و شیخ در آن حبس رساله حی بن یقظان و رساله طیر و کتاب ادویه اقلیبه و دیگر نسخ تصنیف کرد و مدت چهار ماه در آن قلعه محبوس بود. بعد از آن علاء الدوله از اصفهان مراجعت نمود، تاج الدوله از قلعه ای که شیخ در آنجا محبوس بود بهمدان آمد و آن جناب را نیز همراه آورد و شیخ بدلات قومی با برادرش محمود درزی لشکری از همدان پیرون رفته، بجانب اصفهان توجه نمود و چون بدان حدود نزدیک رسیدند و علاء الدوله را خبر شد خواص خود را با اجابت (؛) و دیگر تجملات باستقبال فرستاد و شیخ را باعزاز و احترام بشهر در آورده، منزلی مناسب تعیین نمودند و آن جناب هر شب جمعه بمجلس ملک علاء الدوله حاضر آمدی و علما و فضلا نیز در آن مجلس تشریف حضور اوزانی داشتندی و چون آغاز تکلم کردی همگان بزانوی ادب پیش او در آمده، استماع نمودندی و شیخ در اصفهان چند نسخه دیگر تصنیف نمود. روزی در مجلس علاء الدوله سخن رصد های قدیم و خللها که در تقویم واقع میشد در میان آمد. علاء الدوله از شیخ التماس نمود که رصدی جدید بندد و بهر چه بدان احتیاج بود بر خزینه حواله داشت و مشاره الیه نیز بدان مشغولی نمود، اما بواسطه کثرت اسفار و تراکم موانع و عوایق با تمام نرسیده، در وقتی از اوقات از فحول علمای اصفهان که او را ابو منصور گفتندی در مجلس ملک علاء الدوله حاضر بود و سخنی از علم لغت می گذشت، شیخ ابوعلی دران دخلی فرمود، ابو منصور گفت ای شیخ شما اگر چه حکیمید و در دانش شما سخنی نیست، اما لغت تعلق بسماع دارد و شما تتبع این قسم نکرده اید. شیخ ابوعلی ازین معنی استنکاف نمود و بدرس و مطالعه کتب لغت مواظبت فرمود و باندک زمانی آن فن را در تحت ضبط آورد و بعد از آن سه قصیده گفت و سه رساله نوشت و در آن قصاید و رسایل الفاظ غریبه مندرج ساخت و آن سه رساله و قصاید را بر کاغذهای کهنه نوشت و با علاء الدوله گفت که در مجلسی که ابو منصور باشد با او بگوید که این اوراق را در شکار گاه باقم و می خواهم که بر مضمون آن اطلاع یابم و علاء الدوله بفرموده شیخ ابوعلی عمل نموده، آن اوراق را با ابو منصور داد و خدمتش را لغاتی که شیخ در آن قصاید آورده بود مشتبه بود، هر لغتی را که ابو منصور بمعنی آن بی نمی برد شیخ می گفت که این لغت در فلان کتابست و این معنی دارد و ابو منصور بقطعات و کیاست دانست که این قصیه ها و رساله ها ساخته و پرداخته شیخست، لاجرم بقدم استغفار و اعتذار پیش آمد و برفضایت و تقدیم آن جناب در جمیع علوم و فنون اعتراف نمود. نقلست که

نسخه‌ای از نسخ شیخ ابوعلی که در علم منطق نوشته بود بشیر از افتاد و علیای شیراز در چند محل شبهه نموده، اشتباه خود را بر جزوی ثبت کرده، مصحح ابوالقاسم کرمانی گردانیده، پیش شیخ ابوعلی فرستادند و ابوالقاسم را فصل تابستان هنگام غروب آفتاب در اصفهان با شیخ ملاقات افتاد و جزو باو رسید و شیخ چون نماز خفتن بگزارد بمطالعه و جواب اشتباهات مشغول شد و اجوبه را بر پنج جزو ده ورقی در آن شب نوشت و بخواب رفت. چون از خواب درآمد نماز بامداد بگزارد و با ابوالقاسم داد و فرمود که: «استعجلت فی الجواب حتی لایمکن القاصد»، ابوالقاسم و دیگران که این معلوم کردند استعجاب نمودند و فی الواقع جای آن داشت، امور عجیبه و غریبه در باب معالجه و غیر آن از شیخ ابوعلی بسیار روایت کرده‌اند و این اوراق گنجایش تفصیل آنها ندارد و در تواریخ مسطورست که سلطان محمود سبکتگین و پسرش سلطان مسعود در سنهٔ عشرين و اربعمائه بعراق عجم درآمدند و بعضی از آن مملکت را در تحت تصرف آورده، سلطان محمود پسرش را در ری گذاشت بفرزانه مراجعت نمود و مسعود بقصد علاء الدوله متوجه شد و علاء الدوله بگریخت و خواهرش بدست مسعود افتاد و شیخ ابوعلی بساطان مکتوبی نوشت، مضمون آنکه اگر خواهر علاء الدوله را که کفو تست در عقد نکاح آوری او ترا مطاوعت نماید و نزاع مرتفع گردد و مسعود بمجرد این پیغام آن عورت را بخواست و بعد ازین قضیه علاء الدوله بترتیب اسباب مقاتله و محاربه مشغول شد. سلطان مسعود رسول پیش علاء الدوله فرستاد که ترك مخاصمت کن والا خواهر ترا برنود و او باش خواهم داد. علاء الدوله از شیخ ابوعلی پرسید که چارهٔ این کار چیست؟ اگر جواب شایسته‌داری بنویس. شیخ ریس جواب نوشته بساطان مسعود فرستاد که اگر این عورت خواهر علاء الدوله است زوجهٔ تست و اگر طلاق دهی مطلقهٔ تو باشد و در عدت نفقه و عیب و هنر بازواج عایدست نه باخوان. سلطان مسعود متنبه شد و خواهر علاء الدوله را بحرمت و عزت تمام تر فرستاد و بعد از آن از عراق متوجه خراسان شد و ابوسهل حمدوی را بنیابت خود در آن شهر بگذاشت و میان ابوسهل و علاء الدوله محاربه واقع شد و ابوسهل غالب آمد و اصفاهان را بگرفت و کتب شیخ علی در آن حادثه بتاراج رفت. آورده اند که ابوعلی قوت فلاح داشت (!) و مجامعت و مباشرت بسیار می کرد و در آخر ایام حیات زحمت قولنج بروی استیلا یافت و در يك روز هفت نوبت باحتقان اشتغال نموده، بعضی امعای او ریش شد و علت سحج با قولنج منضم گشت و برنج صرع نیز گرفتار شد و بخادمان فرمود که دو دانك بزر کرفس با ادویهٔ حقنه ضم کنند، ایشان بسهو یا بعد پنج درم بزر کرفس در آن خلط کردند و او را بدینجهت سحج زیاده شد و جناب شیخ بجهت دفع صرع هر روز قدری معجون مشرودیطوس خوردی و یکی از خادمان شیخ بنا بر خیانتی که کرده بود و از مال آنجناب

فیقی (۱) دزدید و خورده می ترسید که چون شیخ بهتر شود او بفعل بد خویش مواخذ گردد ،
 افیون با جزای آن معجون مخلوط ساخته بود. القصه مرض ابوعلی بواسطه قصداً که همراه
 علاء الدوله ایوار و شبگیر می بایست کرد از دیسار پذیرفت و او را بمحفظه این طرف و آن طرف
 بردند ، تا باصفهان رسانیدند و چون علاء الدوله نیز بآنجا رسید شیخ بیش از یک نوبت
 بمجلس او نرسید شیخ هم چنان دست از پرهیز باز نداشت و چون مرض او فی الجمله کمتر شد
 علاء الدوله عزیمت همدان نمود و جناب مشارالیه را همراه برد و در اتنای طریق زحمت سحج
 او نکس کرد و چون بهمدان رسید دانست که قوت طبیعت او ساقط شده است و بامرض مقاومت
 نمی تواند کرد ، دست از معالجه بازداشت ، بیت :

چو آمد اجل از مداوا چه سود چه جای پزشک از مسیحا چه سود

و چون شیخ دریس خاطر بر ارتحال قرارداد غسلی بر آورد و از جمیع منہیات توبه کرد
 و اموال خود را بر فقیران و ارباب احتیاج تصدق نموده ، مالیک خویش را آزاد کرد و ختم کلام
 ملک علام بجای آورد و بعد از آن بسه روز در جمعه شهر رمضان سنه سبع و عشرين و اربعمائه از
 سرای غرور بدار سرور خرامید ، در تاریخ او گوید :

حجة الحق ابو علی سینا در شجع آمد از عدم بوجود

در شصا کرد کسب کل علوم در تکز کرد این جهان بدوود

در او آخر شفا شیخ ابوعلی سینا آورده است که ما چنانکه دلیل بر وجوب حشر اجساد نداریم
 بر امتناع آن نیز نداریم ، اما چون مخبر صادق یعنی پیغمبر آخر الزمان از وقوع آن خبر
 داده است تصدیق آن می کنیم و برین تقریر زبان از طعن او کشیده باید داشت و خدمتش را از
 جمله موحدان و موقنان باید گماشت والله تعالی اعلم بما فی الضمیر .

۱۸ = خطبه ابن سینا

و ترجمه آن از عمر خیام (۱)

در بعضی سفینهای قدیم خطبه‌ای بتازی از شیخ الرئیس ابن سینا ثبتست که خطبه ایست در توحید و ظاهراً آن خطبه را امام عمر خیام در سال ۴۷۲ بخواش بعضی از دوستان خود در اصفهان ترجمه کرده است و چون متن و ترجمه از دو تن از بزرگان ایرانست درین صحایف ثبت افتاد. از متن تازی این خطبه دو نسخه بدست بود نسخه قدیم تر را متن قرار دادم و اختلاف آن را با نسخه جدیدتر که صحیح تر مینماید در حاشیه ثبت کردم :

خطبة للشيخ الرئيس

بسم الله الرحمن الرحيم سبحان الملك القهار الاله الجبار لا يدركه الابصار ولا يمثله الافكار لا جوهر يقبل الاضداد فيتغير ولا عرض فسبق وجوده الجوهر لا يوصف بكيف فيشابه و يضاهي ولا بكم فيقدر و ييجزى ولا بمضاف فهو ازل (۲) في وجوده و يحاذى ولا بعين فيخاط به و يحوى ولا بمتى فينقل من مدته ان (۳) اخرى ولا بوضع فيختلف عليه الهيئات و يكتنفه الحدود و النهايات (۴) ولا بمدة (۵) فيشمله شامل ولا بانفعال فيغير وجوده فاعل ولا يفعل (۶) الا ابداعا فيرتفع عن محل الزمان ارتفاع (۷) الزمان عنه في الافق الإقصى و ناحية الجوهر الادنى عندا شتمال - الحركة على متقدم و متاخر و وجود الجسم في تبدل و تغير و الدهر و عاء زمانة و نسبة مبدعاته الى اختلاف احيائه و المكان الى الزمان وجود و يحده (۸) او ايل علل الزمان تجريدا (۹) لا يتقسم تقديرا و لاحدا و احدا لا يقارن نظير اولاضد او احد كلمة و عدد او احد ذاتا و نعتا قهار للعدم بالوجود و التحصيل جبارا (۱۰) بالقوة بالفعل و التكميل ذو قوة غير متناسبة (۱۱) شدة و في القوى (۱۲) عليها علة (۱۳) و مدة و حكمه (۱۴) هيأت لكل شيء اسباب فعاله و رحمة (۱۵) تهدي كل شيء

(۱) سابقاً در مجله شرق شماره ۸ امردادماه ۱۳۱۰ ص ۴۴۹ - ۴۶۲ چاپ شده است
(۲) فيوازی (۳) مدة الى (۴) فيكتنفه النهايات و يختلف عليه الحدود و الهيئات (۵) بجد (۶) بفعل
(۷) ارتفاعا (۸) فيحده (۹) تعديدا و احد (۱۰) لما (۱۱) متناهية (۱۲) و للمقوى (۱۳) عدة (۱۴) حكمته
(۱۵) رحمته

الى خصائص كماله ذات يفيض عنه كل وجود ويترتب عنه الموجودات بترتب مقدر مجردة (١) وليس في طباع الكثرة ان يكون (٢) عنه معادلا (٣) في قوة الجسم ان يظهر عنه مبدعا كل مبدع واجب الوجود بوجود جوده (٤) ممكن في حد نفسه و وجوده يفيض عنه وجود جواهر روحانية لامكانية ولا رمانية صور عارية عن المواد عالية عن القوة والاستعداد تجلس لها فاشرفت و طالعها فتلاات والقي في هوياتها مثاله فاطهر عنها افعاله فكان بماله (٥) من الاول وجود ملك وبما يختص به (٦) من وجود ملك (٧) فابدع بمتوسطي (٨) اجساما مانية يشمل اكثرها على اجرام (٩) نورانية اشكالها افضل الاشكال وهو المستدير والوانها احسن الالوان وهو المستدير وصورها افضل (١٠) الصور لبرائتها عن الاضداد والانداد وامنها من التغيير (١١) والفساد بين فلكي معدل النهار والبروج وفلكي الاستواء والتعويج ولو كانت الافلاك دون النجوم لما اختلف اختلاف الاوقات الفاعل (١٢) لنشوا الحيوان والنبات ولو كن نيرات بلا افلاك لارتق (١٣) انبثات الاضواء علل (١٤) الكون والفساد (١٥) ولولم يكن الفلك المائل عن معدل النهار لاستوت الفصول وتشابهت احوال النواحي والاقطار سبحانه كنت ذاقوة (١٦) غير متناهية وجودك (١٧) لا يبقى في اعطاء الوجود من باقيه فكان (١٨) ممتعا وجود مالا يتناهي معاوان يوجد الامر مقترقا (١٩) لاجتماعا فابدعت (٢٠) الهيولي الاولى ذات قوة غير متناهية في الانفعال كما انك ذو قوة غير متناهية في الفعل وعلمت ان الكون والفساد لا يتم الا بجامع ومبرود ذي (٢١) انقياد للمتكون واستقصاء علل السفسد فخلقت الحرارة مبدوء لذاتها (٢٢) والبرودة جماعه في صفاتها والرطوبة لينقاد بها الاجسام للتخليق والتشكيل واليبوسة ليتماسك بهما اقدت (٢٣) من التقويم والتديل وخلقت منها العناصر الاولى واسكنت سخنها المكان (٢٤) الاعلى ولواسكنتها المعنصر البارد السخن (٢٥) بحركة الفلك فما (٢٦) بقي كائن الاهلك لاستيلا الحرارة على ساير الاركان بالقوة والمكان وخلقت العناصر الاولى ذات اشفاف في الطباع والالامتنع عن النفوذ فيها ساطع الشعاع (٢٧) وخلقت الارض ذات لون غير اوالا لما وقف عليه الضياء الذي هو علة الحرارة الغريزية الفاعلة للصور الطبيعية خلقت (٢٨) جمادا ونباتا وحيوانا والغرض المقدم فيها خلق الانسان وخلقت (٢٩) من فضائه ساير الاكوان لئلا يفوت عنصر احقه ولا يقصر (٣٠) عن قابل مستحقه وخلقت الانسان ذات نفس ناطقة ان زكاها (٣١) بسا العلم والعمل فقد شابه جواهر او ايل العلل اذا اعتدل مزاجه فقدم (٣٢)

(١) محدود (٢) يوجد (٣) معادلا (٤) بوجود وجوده (٥) لها (٦) بها (٧) من ذاتها وجود فلك (٨) بتوسطهن (٩) اجسام (١٠) اشرف (١١) التغيير (١٢) الكائنات (١٣) لانه في عالم (١٤) والفساد (١٥) انت ذو قوة (١٦) وجود (١٧) وكان (١٨) الاقلزقا (٢٠) فخلقت (٢١) مبدود ذي (٢٢) مبددة في ذاتها (٢٣) اقيدت (٢٤) تسخينها المعل (٢٥) لسخن (٢٦) لها (٢٧) للشعاع (٢٨) فخلقت منها (٢٩) فخلقت (٣٠) حقه ويقصر (٣١) ان كان زكاها (٣٢) فهدم

الاضداد و شامل بها السبع الشداد و فارقت صورة (۱) القوابل فشا كل بها العلل الا و ايل
ربنا و رب مبادينا اياك ندوم (۲) ولك (۳) نصلى و نصوم (۴) و عليك المعول و انا (۵)
المبدء الاول نسالك التوفيق و التنبيه (۶) عن الغفلة و افاضة الهداية و كشف الشبهة و ان (۷)
تصلى على محمد صاحب الشريعة الشريفة (۸) انك و لى ذلك و مالک و اوله و آخره .

از ترجمه فارسی که امام عمر خیام ازین خطبه کرده است نیز دو نسخه بدست بود ، در
صدر نسخه قدیم که آنرا اول قراداد منوشته است : « ترجمه الخطبة لعمر بن ابراهیم النیسابوری
الخیام . قال نادرة الفلك عمر بن ابراهیم النیسابوری الخیام : لقد استدعى منى جماعة من الاخوان
باصفهان فى سنة ۴۷۲ ترجمه الخطبة التى انشاها الشيخ الحكيم ابو على بن سينا فاجبتهم الى ذلك
و اقول قال... » و در صدر نسخه ثانى نوشته شده است : « فصل فى شرح الحكيم عمر بن الخیام فى تفسير
سبعان الملك القهار ... »

در میان این دو نسخه اختلاف بدرجه ایست که باید هر دورا ثبت کرد لهذا نسخه قدیم تر را
نخست قراداد من و پس از آن نسخه جدیدتر را :

(۱) صورته (۲) نروم (۳) و اليك (۴) نصلى و لك نصوم (۵) انت (۶) التوفيق للمصبة (۷) الشبهة انك و لى
ذلك و اوله و آخره و ان (۸) محمد و آله الطاهرين

قرجه عمر خیام

با کا پادشاه دادار ایزد کامگار خداوندی که آغاز همه چیزها ازوست و باز گشت و انجام همه چیزها بدوست و ایزد جل جلاله جوهر نیست که بپذیرفتن اضداد متغیر گردد و بیاید دانست که نه هر جوهری ضد پذیر باشد چون ملاء که واجرام مساوی بل چون صور که صور جوهر ندو اضداد پذیر ندو لیکن این سخن خطا نیست که خواهی میگوید و ایزد جل جلاله جوهر نیست که نشاید که وصفی وی را و دیگر چیزها را بود باشتراك و وی زیر هر جنس نبود زیرا که در ذات او تکثر نیست نه باعتبار عقلی که حد ذات او بدو متکثر شود چون حد بیاض بلونیت و کیفیت و نه بشرکیب اجزاء چون جسم بماده و صورت و این اسماء و معانی که بر ایزد اطلاق کنند و بر غیر او چون موجود و واجب اوصاف نیست او ازم اعتباری که تکثر بدو حاصل نشود چون اکثر اسماء اضافی و سلبی که اگر بسلب ذات متکثر شدی لازم آمدی که هر موجودی را اوصاف بسیار بودی نامتناهی و این محال باشد و عرض نیست که وجود جوهر پیش از وجود عرض باشد و بکمش وصف نکنند که تقدیر پذیر باشد و او را نه اجزاء باشد و نه بکیف تاما تنده شود و نه بمضاف تا چیزی در وجود با او برابر تواند بود و بیاید دانستن که این مضاف که ایزد را بوی وصف نتوان کردن مضیاف حقیقت زیرا که همه چیزها را آغاز و انجام ازوست و وی بهمه چیزها اضافه دارد، آن اضافه که بسبب او تکثر لازم نباشد و این خواهی چنین میگوید که او از مقوله مضاف نیست نه آنکه برو اضافه نباشد و یکجایش وصف نکنند تا محاط باشد و بر مانیش باز نبندند تا از مدتی بعدتی انتقال کنند و نه بهیئت و وضع تا هیئت مختلف بروی در آید و حدودش باشد و نه بعده که چیزی بروی شامل گردد و این مقوله جسدها نزدیک خواص صناعت جامه پوشیدن و سلاح و نعل و خاتم داشتن بود که بر کل جوهری یا بر بعض ازوی شامل گردد و بحرکت آن جوهری متصل شود و اگر بمقوله حده چیزی خواهند که عامتر ازین باشد و بر آن تکلیف کنند مر آن نباید پذیرفت و بانقالش وصف نکنند تا فاعل او را تغییر کنند و بفعلش وصف نکنند الا بداع کردن. بیاید دانست که مذهب حق آنست که همه ایجادها از خداست جل جلاله اگر با بداع باشد آن ایجاد بی باحداث و ابداع ایجاد کردنی باشد که ابتدای زمانی دارد و لیکن این بزرگ بد آن فعل که آنجا گفته است ابداع خواسته است که فیضان او از ذات باری بود و نه از واسطه حرکت و حرکت و زمان را بدوراه نیست تا که زمان ازوی بوجود آمده است و از جسمانیات باشد از فلك الاعلی تا مرکز عالم و زمان مقدار حرکت اعلیست و تقدیر کردن آن حرکت بتقدم و تاخر و بردن اجسام سفلی در

تغیر کردن و فساد از جهة حرکات سماویست و دهر چون ظرفیست زمان را و دهر بر جمله زمان محیطست و بسبب دهر نسبت ملاء که کنند بزمان و اجزای زمان و زمانیان که ایشان سرمدی اند و متغیر نشوند، پس از زمان پدید آمده است که حد کننده او افلاکست و بیرون فلک هیچ موجود نیست نه خلواته ملاء، یکی از آنرو که تقدیر و اجزاء پذیرد و یکی از آنکه ضد و نظیر ندارد و یکی بذات و نعت و کلمه کامگار نیست که عدم بر وجود وی قوی کند، دادار نیست که قوت را بفعل آرد، ممکن را واجب گرداند، قوتش نامتناهیست از روی احکام و اتفاق و شدت و بعضی از موجودات را ننگه دارد بمدتنی نامتناهی و بعضی که احتمال بقا نامتناهی نباشد تعدد کند حکمش موجودات را سوی کمال یافتن خویش، ممکن نبود که چیزهای نامتناهی بعدد موجود گردانند بیک بار، هم چنین ممکن نگردد که جسم بی واسطه از ذات واجب حاصل الوجود گردد زیرا که جسم هر کبست از ماده و صورت و در ذات ایزد جل و عز هیچ تکثر نیست و هیچ متکثر از واحد بوجود نیاید بی واسطه، اما ملاء که واجب الوجود گشته اند بوجود ایزد ایشان ممکن الوجودند در حد نفس خویش پس هم متکثر باشند، زیرا که بحسب اعتبار عقل ایشان را دومی باشد متقابل و لکن در وجود بسیطند و احدی الذات فایض با بداع از ذات باری عز و جل وجود جوهر و روحانی که در زمان و مکان در نیایند صورتهای محضند که با ماده علاقه و مغالطه ندارند و هیچ معنی بقوه دریشان نیست بلکه همه بسیطند و سرمدی و بمطالعه ایزد شریف گشته اند ایزد مثال الوجود در ذات ایشان نهاد تا افعال او ظاهر گشت، پس هر یکی را بوجوب وجود که از ایزد یافته بود واسطه وجود ملکی گشت و با مکان وجود که از خود داشت واسطه وجود فلکی گشت و افلاک پدید آمد اجسامی خدای پرست و نورانی که اشکال آن فاضلترین اشکالست مد و رولونشان نیکوترین الوانست منور و صورتشان بهترین صورست که نه نظیر دارد و بیاید دانستن که هر جسمی سماوی که او حرکت وضعی کند نوعی دبسگرت و از نوع او جز شخص او نتواند بود و کون و فساد پذیرد، بالاترین افلاک فلک معدل النهارست و فلک البروج که معدل فلک استواست و تعویج و اگر همه فلک بودی و ستاره نبودی اوقات کون و فساد این عالم سفلی مختلف نشدی و اگر همه ستاره بودی و فلک نبودی زیسادی روشنی علتهای کون و فساد تباہ کردی و اگر فلک البروج از معدل النهار [میل] نداشتی احوال همه عالم یکسان بودی و ترتیب و نظام نبود. پا کا، خدا یا، هم چنانکه قوت نامتناهیست وجودت در دادن وجود هیچ باقی نگذارد و معتنع بود که نامتناهی بیک بار موجود گردد مگر پراکنده، پس هیولی را ابداع کردی که قوت او را پذیرفتن نامتناهیست همچون قوت تو در دادن و دانستی که کون و فساد تمام نگردد الا بگرد دارنده و پراکنده و خداوندان قیادی که بد آن منقاد شود فاعل کون را و عاصی گردد فاعل فساد را، پس گرمی پراکنده کننده آفریدی و سردی گرد آورنده و رطوبت انقیاد را و یبوست عصیان را، پس ازین چهار رکن چهار رکن نخستین بیآفریدی چون آتش

وهوا و آب و زمین و گرمترین برجای برترین فرود آوردی از بهر آنکه اگر سردترین آنجا بودی گرم کشتی بحر کت فلك و هیچ کاین نماندی که نه تپاه شدی ارجه غلبه گرمی بدیگر عناصر بقوت و جایگاه و این سه عنصر بالایی را بی رنگ آفریدی و اگر نه شمع و اراه ندادی تا دریشان بگذشتی . بیاید دانستن که این سخن مجازیست از بهر آنکه شمع را انتقال کردن و در چیزی گذاشتن نبود و لکن چون جسم در برابر جسم روشنی پذیر باشد که میان ایشان جسمی بی رنگ باشد تا جسم روشنی پذیر مستعد روشنی پذیرفتن شود و ایزد تعالی روشنی دروی بیافریند و لمیت این سخن عقل بشری نتواند دانستن ، بلکه لمیت حقیقی هیچ چیز را نتواند دانستن و زمین را رنگی دادی میان سپیدی و سیاهی تا روشنی پذیر باشد ، چون روشنی گرم گردد گرمی غریزی که این گرمی سبب وجود صورتهای طبیعست و ازیں عناصر بسیار مرکبات بیافریدی از جماد و معادن و نبات و حیوان و مردم و هر یکی را در شرف حدی دادی محدود و غرض در آفرینش این ارکان مردم بود و از فضالۀ او دیگر چیزها را بیافریدی تا هیچ چیز از هیچ چیز پذیرنده فایت نشود و همه موجودات بحسب خویش برسند . بیاید دانستن که ایزد عز و علا را در هیچ چیز غرض نبود که غرض از عجز و نقصان صاحب غرض باشد ، بلکه همه موجودات واجب الوجودند باضافت با وجود ایزد تعالی و هیچ موجود از دیگر اول نیست بوجود بلکه همه بر صفتی اند از نظام و اتقان و نیکویی و تمامی که از آن بهتر نشاید که آن نوع بود و لکن در سلسله نظام مبدۀ هر چیز میان او و میان ایزد تعالی واسطه کمترست شریفترست و در سلسله نظام معادی هر چه که میان او و میان هیولی واسطه بیشترست او شریفترست . پس پدید آمد که همه موجودات در تمامی و نیکویی در نوع خویش یکی اند و تفاوت در شرف افتاده است ، نه آنکه یکی اولی تر بود بوجود از دیگر و مردم را زبان گویند دادی که اگر پاکیزه گردانند بعلم حق و عمل خیر مانند ملائکه گردد و ثواب عظیم یابد و چون مزاج نوع انسان معتدل بود و اوضاع داشت مانند اجرام سماوی گشت در پذیرفتن نفس ناطقه و چون از ماده مفارقت یافت مانند ملئکه گشت در ادراک معقولات و در بساطت تابقای جاویدی او را لازم آمد ، خداوند ما و آفریدگار ما خداوند و آفریدگار مبادی، ما ترا جویم و ترا پرستیم و از تو خواهیم و تو کل بر تو کنیم که آغاز همه چیزها از تست و باز گشتن همه چیزها بتست والحمد لله
اولا و آخراً •

ظاهراً این سبک بیان در توحید و این طرز اثبات واجب الوجود در میان حکما و ادبای ایران سابقه داشته است و شاید از زمانهای بسیار قدیم در میان ایرانیان متداول بوده چنانکه در میان اشعار شعرای ایران دو نظیر بر آن هست، نخست پنج بیت است که حکیم ابوبکر محمد بن علی خسروی سروده است که شاعر معروف دربار شمس المعالی ابوالحسن قابوس بن وشمگیر بوده و نیز از کافی الکفاة صاحب ابوالقاسم اسمعیل بن عباد طالقانی و زیروادیب معروف نوارشها دیده و مدتی نیز مداح امیر ناصرالدوله ابوالحسن محمد بن ابراهیم بن سیمه جور بوده است و در اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم میزیسته و درین قطعه پنج بیتی او بعضی مضامین که در خطبه ابن سینا هست دیده میشود :

مر خداوند را بعقل شناس	که بتوحید عقل نابیناست
آفریننده را نباید وهم	گر بوهم اندر آورش خطاست
وهم را یار جوهر و عرضت	وین دو بر کردگار نازیباست
کیف گفتن خطاست ایزد را	کیف چون باشدش که بی اکفاست
نیست مانند او مپرس که چیست	نامکان گیر را مگو که کجاست

پس از آن چنانکه آقای علی اکبر دهخدا نخست بدین نکته توجه شده ملك الشعراء فخرالدین اسعد فخری گرگانی شاعر توانای قرن پنجم در منظومه ویس و رامین که آنرا با اسم جلالالدین ملکشاه سلجوقی و عمیدالدین ابوالفتح مظفر حکمران اصفهان نظم کرده است و آن منظومه را از زبان پهلوی بشعر فارسی در آورده همین تقریر و استدلال را در مقدمه آن در توحید آورده است و گوید :

سپاس و شکر را زیبا - مرا آنست	که در ملکش سرای جاودانست
برو زیباست ملك پادشایی	که هرگز ناید از ملکش جدایی
خدای پاک بی همتهای پی یار	هم از اندیشه دور و هم ز دیدار
نه بتواند مرورا چشم دیدن	نه اندیشه درودانند رسیدن
نشاید وصف او کردن که چونست	که از اندیشه وصف او برونست
بوصفش چند گفتن هم نه زیباست	که چندین را مقادیرست و احیاست
دگر کی بودن اندر وصفش آید	پس او را اول و آخر ببايد
نه ذات او بود هرگز مکانی	نه علم ذات او باشد زمانی
مکان را حد آن آمد پدیدار	میان هر دو ان اجسام بسیار
کرا داند که آراید سرائی	برین سان جز حکیم پادشایی
کجا گفتن بوصفش هم نشاید	که پس پیرانش چیزی ببايد

بوصفش هم نشاید گفت کی بود
 نه نیز اضداد پذیرد چو جوهر
 نه هست او را نهاد وحد و مقدار
 بر آن جایی که جنبش گشت پیدا
 خداوندی که فرمانش روایی
 که قوت را بفعل آورد بی یار
 نخستین جوهر روحانیان کرد
 برهنه کرد صورتشان زیادت
 بنور خویش ایشان را بیاراست
 از ایشان آمد این اجرام روشن
 بهین شکلیست ایشان را مدور
 بیک مانند همواره بمقدار
 نبودی این علسهای زمانی
 ازین مایه نبودی رستنین را
 و گری آسمان بودی ستاره
 فروغ نور ظلمت را زدودی
 و گرنه کرده بودی چرخ مایل
 نبودی فصل های سال گردان
 بزرگا کردگا را کامکارا
 چنان کش زور و قوت بی کرانست
 نه گر قدرت نماید آیدش رنج
 چو او قدرت نمای جاودان بود
 ز قدرت کافرید اندازه گیری
 زهی قدرت زهی قادر زهی علم
 هر آنکس کو بود داننده داند
 پذیرد آفرینش ها ز دادار
 مثال او بزر ماند که از زر
 چو ایزدخواست کردن این جهان را
 همین دانست کین آنگاه باشد

کجا هستیش را مدت بی پیمود
 وزان گردد مرا و را حال دیگر
 که بس باشد نهایتش پدیدار
 وز آن جنبش زمانه شد هویدا
 چنین دارد همی در پادشایی
 بهستی نیستی را گشت قهار
 که آنرا از مکانی از زمان کرد
 سراسر رهنمایان سعادت
 وزیشان کرد پیداهر چه خودخواست
 بسان گل میان سبز گلشن
 چنان چون بهترین لونی منور
 پدیدار و برفتار و بگفتار
 کزو یابد نباتی زندگانی
 نبودی جانور روی زمین را
 جهان پر نور بودی ها مواره
 پس این کون و فساد از ما نبودی
 برین ناسختگی تا سوی معدل
 نه تابستان رسیدی نه زمستان
 که چندین قدرتش بنمود ما را
 عطا بخشی جودش هم چنانست
 نه گربخشش کند پالایش گنج
 مرورا جود و قدرت بی کران بود
 ر دادار جهان قدرت پذیری
 زهی خالق زهی رازق زهی حلم
 که جز خالق کس این خلقت نداند
 چو از سکه پذیرد مهر دینار
 کند هر گونه صنعت مرد زرگر
 کز آن کون و فسادست این و آن را
 که ارکانش فرود ماه باشد

یکی پیوند نو باشد بگوهر
 یکی در کردنش صورت بفرمان
 پدید آورد یزدان را هیولی
 از آن پیوند برآمد حرارت
 رطوبت جسمها را کرد چونان
 بیستن همچنین او را فرو داشت
 چو گشتند این چهار ارکان مهیا
 اگر سردی بیالابر گذشتی
 پس آنکه پیره گشتی هر دو گرمی
 لطیف آمد ازیشان بادو آتش
 بگردانید همچون چرخ گردان
 بر آن تا نور مهر و نور اجرام
 زمین را نیست بانور آشنایی
 اگر چونین نبودی نیز گوهر
 چو هستی یافتند این چار مادر
 هزاران گونه از هر جنس جانور
 ولیکن عالم کون و تباهی
 کجا بر عالم مبداءش بالا
 درین عالم نه چونین بود فرمان
 بترتیب آنچه گونه نیک و بد بود
 چو آن مادر کزو مردم همی خاست
 فرونی ها بکرد او را باجسام
 نخستین جنس گوهر خاست از کان
 چو یزدان گوهر مردم پیالود
 پدید آورد مردم را ز گوهر
 چو او را پایه زیشان برتر آمد
 بدو دادست یزدان گوهر پاک
 یکی خواند مرو را روح قدسی
 ز خلقت این غرض جمله نهانی

یکی پیوند گردی را برابر
 یکی بر راستی وی را نگهبان
 چهار ارکان برین هر چار معنی
 دگر پیوند ازو آمد برودت
 که گاه شکل بستن بد بفرمان
 بر آن تقدیر و تعدیلی که او داشت
 از آن گرمی بر آمد سوی بالا
 ز جنبش های گردون گرم گشتی
 برفتی سردی و تری و نرمی
 ازیراسوی بالا گشت سرکش
 همان نوری که دریابد ازیشان
 رسد ز آنجای برالوان و اجسام
 که تا بر وی نماید روشنائی
 بماندی روشنائی از برش بر
 هوا و خاک و باد و آب و آذر
 که از ترکیب باز آیند یکسر
 دگرگون بود فرمان الهی
 بترتیب آنچه مهتر گشت پیدا
 که اول گشت پیدا گوهر از کان
 طبیعت ز اعتدال از پیش بنمود
 خدای مانخت او را پیاراست
 یکایک دادگر جنس و دگر نام
 پروهرنوع گوهر های الوان
 از آن با اعتدالی کاندرو بود
 بر آن هم دیگران را کرد مهتر
 تمامی راجهانی دیگر آمد
 که نر آبست و نر بادست و نر خاک
 یکی خواند مرو را نفس کرسی
 همه بسرشته در هم تا بدانی

غرض زیشان همه در آدمی بود
 نبات و عالم حیوان و گوهر
 بداند علم کلی را نهایت
 چودانش جوید و دانش پسندد
 زدوده گردد آن زنک تباهی
 چو رسته گردد از چنگال اضداد
 بلندی یابد آنجا نه مکانی
 شود مانند آن پیشینگان را

که او را فضلهای مردمی بود
 سراسر آدمی را شد مسخر
 پدید آرد صنعت را صنعت
 بیاموزد پس آن را کار بندد
 بچشمش خوار گردد شاه و شاهی
 شود آنجا که او را هست میعاد
 ولیکن عزو قدرت جاودانی
 کز ایشان مایه آمد این جهان را

از خوانندگان درخواست می‌رود این غلط‌های چاپی را درست کنند :

صحیفه	سطر	نادرست	درست	صحیفه	سطر	نادرست	درست
۵۳	۱۳	بدو	بدرد	۳۹	۲۵	بودند	بردند
۵۳	۱۷	پدز	پدر	۱۰۳	۲۱	زرخیر	زخرید
۵۶	۹	العور	الثور	۱۵۳	۷ یا ۶	ابشان	ایشان
۵۹	۱۴	دست‌یر	دست‌بر	۱۶۱	۲۴	دفتر	دختر
۶۴	۲۱	یافتم	یافتم	۱۸۱	۴ یا ۳	همدن	همدان
۶۶	۲۷	کشته	کشته	۱۸۱	۲۸ یا ۲۶	محشت	محشت
۶۶	۲۸	هابی‌گرد	هابی‌کرد	۱۸۴	۴	ایو	ابو
۶۷	۲۰	بسرش	پسر	۱۸۴	۶	المضیئه	المضیئه
۶۷	۲۲	ابوطالب	ابو غالب	۱۷۴	۶	نیر	نیز
۶۷	۲۸	منطق	منطق	۱۸۹	۱	مدانست	میدانست
۶۹	آخر	بطلمیوس	بطلمیوس	۲۱۲	۹	ابناز	انبار
۷۰	۱	روسن	روشن	۲۱۶	۲۷	طبیعی	طبیعی
۷۳	۱۰	بغزنین	بغزنین	۲۲۳	۱۴	خوبش	خویش
۷۳	۲۱	القوی	القوی	۲۲۵	۶	العلماء	العلماء
۷۵	۳۰	بویی	بویه	۲۲۷	۲۵	عبیده	عبیده
۸۳	۳۳ و ۲۹	جوزقان	جورقان				

Towards Learning

3

AVICENNA

His life, works, thought and time

by

S. NAFICY

Professor, Tehran University

Member of Iranian

Academy

Tehran

1954

Ketab - Khaneh Danesh

Towards Learning

— 3 —

AVICENNA

His life, works, thought and time

by

S. NAFICY

Professor, Tehran University

Member of Iranian

Academy

Tehran

1954

Ketab - Khaneh Danesh
